La minorité anglophone au Québec, notre dossier à la page 23

# Démographie: gain pour les "English speaking"

Plus de la moitié des anglophones du Québec, concentrée dans la région montréalaise, s'inquiète de la détérioration de leur situation au sein de la société québécoise depuis les cinq à dix dernières années.

27 pour cent d'entre eux veulent quitter le Québec si le gouvernement décide de faire du français la langue de travail. Si 55 pour cent des personnes interrogées ne se disaient pas affectées par une législation sur la langue de travail pour de multiples raisons (connaissance du français, désir d'adaptation, etc.), 62 pour cent des répondants ne considéraient pas une telle mesure viable!

Tel est le portrait du comportement des anglophones révélé par un récent sondage effectué pour le compte de Radio-Canada.

Cette inquiétude, la minorité anglophone l'avait déjà expérimentée lors du conflit scolaire de St-Léonard, époque à laquelle elle prit partie en faveur de ceux qui réclamaient le droit de faire éduquer leurs enfants dans la langue de leur choix, en l'occurence l'anglais.

Le conflit devait conduire à l'adoption par l'Assemblée nationale du projet de loi no 63 garantissant ce droit. Les nombreuses protestations qui ont précédé et suivi l'adoption de cette loi ont clairement démontré qu'il ne s'agissait là que d'un répit.

Les anglophones du Québec pressentent aujourd'hui une menace encore plus grave: le rapport Gendron. La rumeur veut que l'essentiel des recommandations de ce rapport porte sur le français langue de travail au Québec.

Ils sont conscients que dans la conjoncture politique actuelle, le gouvernement Bourassa sera obligé de légiférer. Après avoir mis un frein aux espoirs de la majorité francophone en matière d'éducation avec la loi 63, l'Etat pourra difficilement résister aux pressions qui s'exercent sur lui.

D'une part les hommes d'affaires menacent, de façon à peine voilée, de quitter le Québec si une législation impose dans des délais rapides le français comme langue de travail à tous les échelons des compagnies établies ici, pour la plupart à Montréal. Tous les prétextes sont bons: l'anglais est la langue de l'économie nord - américaine, la difficulté et les coûts nécessaires à une telle transformation, etc.

Face aux "Québec libre", "Le Québec (ce n'est déjà plus la province) aux Québécois", "Québec français", "Unilinguisme"; les "Maîtres chez nous" et "Egalité ou indépendance" de Jean Lesage et Daniel Johnson ne suffisent plus. Encore moins le "fédéralisme rentable" de Robert Bourassa qui parle maintenant d'indépendance culturelle. Electoralisme oblige.

Même si la législation attendue devait être timide, elle pourrait difficilement aller en deçà de ce que la commission d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme suggérait dans la recommandation no 42 du troisième tome de son rapport portant sur le monde du travail: "Nous recommandons que, pour le secteur privé du Québec, les pouvoirs publics et l'entreprise privée se donnent pour objectif que le français devienne la principale langue de travail à tous les échelons...".

Depuis la Conquête, les revendications de la population francophone avaient été maintenues à l'intérieur de limites raisonnables: réprimées, dans le cas de l'insurrection de 1837 ou résorbées, en ce qui a trait aux velléités autonomistes du début du siècle.

La minorité anglophone québécoise a pu longtemps se replier sur ses positions "canadiennes". Le réveil est brusque. Contestée ni dans ses privilèges ni dans ses droits alors que ceux des minorités francophones des autres provinces étaient niés, elle se voit maintenant obligée de défendre ces acquis et de revendiquer ces droits. Elle se voit par le fait même obligée de se révéler publiquement.

## Les anglophones en minorité dans leurs écoles, à Québec

Le présent dossier, amorcé aujourd'hui dans une perspective démographique, entend cerner la réalité de cette minorité au Québec à travers les rares statistiques que l'on possède sur son importance réelle en termes d'influence en matière économique, politique et sociale.

C'est à ce titre que nous publions les statistiques les plus récentes sur, avant le retrait de la loi 63 si retrait il y a, l'étonnant transfert de population scolaire du secteur secondaire francophone au secteur anglophone dans la région de Québec.

**Un candidat indésirable —**

"Cérémonie" ou "fête intime", là n'est pas la question. Le fait est que la fermeture des mises en candidature au congrès à la chefferie du Ralliement créditiste a eu lieu hier, non sans quelques péripéties.

Il y avait, ou plutôt il n'y avait pas M. Yvon Dupuis, qui n'a pas daigné se présenter, mais qui reste candidat tout de même. Il y avait M. Yvon Boisclair, qui voulait être nommé candidat à tout prix, même si personne ne voulait de lui. Et bien d'autres choses...

— page 2

**DECEDE — L'acteur de cinéma Edward G. Robinson qui avait complété récemment son centième film est mort tard, hier soir, à l'hôpital Mont Sinai de Los Angeles, à l'âge de 89 ans.**

# Cabano: arrêt des négociations en cours

Un écart de $4,000,000 entre les prévisions et le prix négocié pour la construction de la cartonnerie de Cabano a entraîné, hier, une suspension temporaire des négociations en cours, depuis plus d'une semaine, entre la Société populaire des pâtes et papier du Québec Inc. et le groupe financier belge Sybétra.

La proposition présentée par Sybétra se chiffrerait par $41,000,000 avec l'addition d'un supplément d'environ $1,800,000, pour une clause dite "d'escaladation" de 5.8 pour cent et avec l'inclusion de frais d'intérêts de

**Nos informations à la page 2**

quelque $2,000,000 pour le financement du projet pendant la période de construction.

Comme ces nouvelles responsabilités dépassent largement le cadre du mandat qui lui a été confié, la SPPPQ devra consulter les partenaires gouvernementaux et les actionnaires si la compagnie belge ne revise pas ses dernières offres jugées inacceptables. On n'écarte pas l'éventualité d'une solution de rechange.


# LE SOLEIL

60 PAGES 77e ANNEE — No 25 QUEBEC, SAMEDI 27 JANVIER 1973 PRIX VINGT CENTS



DOCTEURS
REMY BEAULIEU - J.Ls LaBARRE
OPTOMETRISTES
376 du Roi, ch. 208. Tél.: 524-2413
(En haut Régie des Alcools)


à lire

La présence canadienne en Indochine

# Trudeau: une mission difficile

C'est sous le signe de la plus grande prudence que des Canadiens entreprennent, aujourd'hui, une mission de paix au Vietnam, même si ces derniers ont déjà acquis une grande expérience dans ce domaine en participant, depuis quelques années, à une mission identique sur l'île de Chypre.

Le ministre des Affaires extérieures du Canada, M. Mitchell Sharp, a bien fait ressortir cette prudence en disant que les membres de la Délégation canadienne ne se laisseraient pas prendre entre deux feux et que le ministère de la Défense nationale a mis au point un programme d'évacuation rapide du personnel.

Pour sa part, le premier ministre a fait ressortir la difficulté et la délicatesse de cette tâche, au cours d'une visite qu'il faisait, hier soir, au premier contingent des observateurs canadiens qui s'apprêtaient à quitter la base militaire de

**Détails, pages 3 et 44**

Longue-Pointe. "Il ne sera pas facile d'établir la stabilité dans cette nation", a-t-il dit, ajoutant que le gouvernement avait fait face à quelques malentendus.

Le Canada sait, depuis quelques jours, qu'il a été choisi pour faire partie de cette mission avec la Hongrie, l'Indonésie et la Pologne, mais il ne sait toujours pas dans quelles conditions, il va pouvoir accomplir sa besogne.

Les combats faisaient rage de plus belle au Sud-Vietnam cette nuit, à quelques heures à peine de la signature de l'accord du cessez-le-feu. Indiquant à quel point les Sud-Vietnamiens sont divisés, la signature de l'accord devait se dérouler en deux temps, ce matin, à Paris, à 5h et 9h45, heure de Québec, ceci parce que le Sud-Vietnam refuse de contresigner tout document faisant allusion au "Gouvernement révolutionnaire provisoire" du Vietcong.

**Le premier ministre au départ de la mission canadienne, à Longue-Pointe.**

## Vietnam: la guerre politique

Le cessez-le-feu qui doit entrer en vigueur ce soir, fera taire les canons. La lourde et meurtrière machine de guerre américaine se retire enfin du Vietnam. Mais est-ce pour autant la paix? Les termes de l'accord signé cette semaine encouragent le pessimisme. Ils contiennent les germes d'une guerre politique passionnée qui rend la nouvelle paix bien fragile. Micheline Drouin a rencontré un Nord-Vietnamien, le père Tinh, qui lui a fait part de ses craintes.

— page 24

**Les payeurs de taxes**

Grande première au Québec: un mouvement de contestation vient de pousser à la droite du gouvernement. Il s'agit de l'Association des payeurs de taxes qui est en train de regrouper petits propriétaires et gros promoteurs immobiliers. Pierre Boulet s'est interrogé sur l'avenir de ce mariage de raison. Il craint que les petits ne deviennent que l'instrument des gros dans leur lutte pour accroitre leurs bénéfices.

— page 22

sommaire


| | |
|---|---|
| Annonces classées | 34 à 44 |
| A Québec aujourd'hui | 52 |
| Arts et Lettres | 45 à 52 |
| Bandes dessinées | 8 |
| Bridge | 38 |
| Construction | 30 et 31 |
| Décès | 59 |
| Documents | 21 à 24 |
| Economie-finance | 53 à 55 |
| Famille | 16 et 17 |
| Horoscope | 35 |
| Mot mystère | 34 |
| Mots croisés | 36 |
| Patron | 37 |
| Sport | 25 à 29 |
| Télévision | 18 et 19 |
| Voyages | 10 à 13 |


la météo

Généralement nuageux et doux. Maximum près de 35. Démain: possibilité de neige légère ou de pluie.

(Détails à la page 59)

**Jeux Olympiques —**

La déclaration de Trudeau: "un écran de fumée", estime le Comité Organisateur des Jeux Olympiques de Montréal.

— page 27

**Prix David —**

L'écrivain Hubert Aquin sera le lauréat du prix David la semaine prochaine comme l'a appris en exclusivité Le Soleil.

— pages 45 et 47

**Des libéraux désabusés —**

Il y a beaucoup plus que l'absence de sourires chez les députés libéraux minoritaires, à Ottawa. Fernando Lemieux assistait à la réception du dernier caucus des libéraux québécois.

— page 5

**Avortement —**

Si les hôpitaux anglophones appliquent la loi fédérale sur l'avortement avec libéralité, les hôpitaux francophones, eu égard au lobby des médecins et des évêques catholiques, l'appliquent rarement. De sorte que l'avortement clandestin demeure encore fort courant pour les Canadiennes françaises. Le docteur Maurice Jobin dit à Ghislaine Rheault pourquoi il faut relancer le débat sur la libéralisation de l'avortement.

— page 21

mini-loto

TIRAGE: VENDREDI 26 JANVIER

| | | |
|---|---|---|
| 71679 | 21 | GAGNANTS DE $5000. |
| 1679 | 168 | GAGNANTS DE $ 500. |
| 679 | 1701 | GAGNANTS DE $ 100. |

LOTO PERFECTA

25e COURSE: LE 25 JANVIER 1973

ORDRE: $717.60 (219 prix)
DESORDRE: $31.20 (3,666 prix)
Ventes totales: 564,966

| RÉSULTAT | | | |
|---|---|---|---|
| A | B | C | D |
| 3 | 5 | 8 | 1 |

# Avant-première du congrès créditiste: Dupuis absent et Boisclair non résigné

Par Jean-Claude PICARD

Pendant que M. Yvon Dupuis ne daignait pas se présenter hier à la "cérémonie" de fermeture des mises en candidature au congrès à la chefferie du Ralliement Créditiste, la petite "fête intime" organisée pour l'occasion par le comité du congrès a été troublée par la présence d'un candidat "indésirable", M. Yvon Boisclair.

Devant la décision de ce comité de refuser sa candidature sous prétexte que son bulletin de présentation était irrégulier, M. Boisclair s'est présenté hier sur l'étage occupé par les députés créditistes à l'Assemblé Nationale pour "hurler" son mécontentment.

Sous le regard amusé de partisans des autres candidats à la chefferie, M. Boisclair a expliqué qu'il avait recueilli les 100 signatures requises, que son bulletin de présentation était en bonne et due forme et que le comité du congrès n'avait aucune raison de lui refuser de se porter candidat.

En fait, M. Boisclair aurait bel et bien recueilli le nom de 100 personnes qui l'appuient, tel que stipulé dans les règlements du congrès, mais il aurait signé de sa main propre le nom de ces personnes, selon le président du comité, le député Antoine Drolet.

M. Drolet a expliqué qu'en plus de ce vice de forme dans le bulletin de présentation de M. Boisclair, le comité du congrès avait refusé sa candidature parce que cet aspirant - chef lui semblait pas sérieux.

Le député avait même demandé, dès hier matin, aux policiers de l'Assemblée Nationale de ne pas laisser pénétrer M. Boisclair dans l'édifice parlementaire.

Cette demande n'a pas eu de suite et M. Drolet a dû faire venir un agent de la Sûreté du Québec pour se débarraser de cet "indésirable" qui provoquait un chahut indescriptible à la porte de leurs bureaux.

Le policier a toutefois semblé gêné de procéder à l'expulsion à cause de la présence de nombreux journalistes et photographes. Il a préféré s'abstenir, ce qui a permis à M. Boisclair de continuer son "show" pendant encore un bon moment.

Ceci lui a permis d'expliquer que, lors de la dernière élection fédérale, il s'était classé deuxième dans le comté de Hull derrière le candidat libéral et que ceci démontrait son sérieux et son dynamisme. Il y avait toutefois une marge de 20,000 voix entre le vainqueur et son plus proche adversaire.

M. Boisclair a promis qu'il sera sur les lieux du congrès, qui se tiendra à Québec en fin de semaine prochaine, et que personne ne l'empêchera d'être candidat.

Cette affaire reste à suivre parce que M. Drolet a affirmé, de son côté, qu'il se verrait interdire les lieux du congrès.

**DUPUIS**

Par ailleurs, M. Yvon Dupuis, un des candidats dans cette course àla chefferie, n'a pas daigné se présenter à cette "cérémonie". Pourtant, ses trois adversaires soit MM. Bois, Samson et Roy, y étaient.

Comme tous les autres, M. Dupuis avait été invité, par lettre enregistrée à se présenter.

Cette absence a été fortement remarquée et plusieurs n'ont pu s'empêcher de penser que "Dupuis était encore dans les toilettes."

Un loustic a même demandé à M. Drolet s'il croyait que M. Dupuis serait présent au congrès.

Un des organisateurs de ce dernier, le député Yvon Brochu, a expliqué que son candidat était actuellement dans la région de Rimouski et qu'il n'avait pu cancel·er àtemps certains engagements.

Signalons par ailleurs que, dans une déclaration écrite remise au président du congrès, M. Dupuis affirme qu'il se ralliera au candidat choisi.

Or, dans son discours d'ouverture prononcé au début de janvier, l'ex-ministre libéral déclarait qu'il ne se ralliera jamais à Camil Samson si ce dernier était élu.

**NOUVELLES DU CONGRES**

D'autre part, la conférence de presse d'hier a permis d'apprendre:

1— Que le parti compte maintenant 15,000 membres en règle. M. Drolet a affirmé que, de ce nombre, 70% était des anciens membres ayant renouvellé leur adhésion et que 30% étaient des nouveaux membres. Lors de la campagne électorale de 1970, le parti comptait entre 25,000 et 30,000 membres.

2— Qu'il n'y aura que 4 candidats àla chefferie, soit MM. Bois, Dupuis, Samson et Roy.

3— Que c'est le comité du congrès qui aura à décider si ce dernier aura bel et bien lieu la din de semaine irochaine advenant une grosse tempête de neige. Les candidats ont affirmé de leur côté que le congrès aurait lieu, tempête ou non.

# Les intrigues auraient débuté avec la venue de Phil Cossette

une analyse de Bernard CLEARY

Dès l'instant où M. Phil Cossette a mis les pieds à l'intérieur de l'exécutif du Ralliement créditiste comme président, les intrigues et les problèmes de toutes sortes ont commencé.

Cette affirmation, faite par plusieurs dirigeants et militants de ce parti politique, semble se confirmer de plus en plus à la veille d'un congrès à la chefferie qui devait être le dénouvement de la scission des groupes du chef actuel, M. Armand Bois, et du chef déchu, M. Camil Samson.

Or, plusieurs observateurs politiques s'entendent pour affirmer que ce congrès à la chefferie a de fortes chances de conduire à une scission encore plus profonde si M. Dupuis prend la gouverne du Ralliement créditiste.

Comment s'imaginer, même si des promesses écrites ont été faites, que M. Camille Samson va se rallier à celui que l'on qualifie de transfuge, M. Yvon Dupuis ?

Il est aussi difficile de croire que des créditistes sincères comme MM. Armand Bois et Fabien Roy puissent se rallier à celui qui, au cours d'une réunion de l'exécutif du parti, à la veille du congrès à la chefferie de 1970, aurait échoué un examen oral d'une centaine de questions sur la doctrine créditiste.

Donc, il ne fait aucun doute que les querelles intestines du Ralliement créditiste ne sont pas à la veille de se terminer comme pourraient le penser certains militants naifs.

Maintenant que les langues se délient plus facilement à cause des enjeux d'une course à la chefferie, il est de plus en plus clair, en tentant de démêler les mensonges de la vérité, que M. Phil Cossette, président de l'exécutif, a joué un rôle de premier plan dans la destitution du chef Camille Samson.

C'est d'ailleurs M. Cossette qui a préparé la fameuse réunion de l'exécutif où M. Camille Samson a remis sa démission. Cette réunion était présidée par M. Fabien Roy.

Par la suite, M. Cossette s'est servi de la naiveté du chef par intérim, M. Armand Bois, pour alimenter cette division au sein de l'équipe du Ralliement créditiste.

Après s'être servi de M. Bois, M. Cossette, dès le début de la course à la chefferie, s'est prononcé en faveur de M. Fabien Roy comme futur chef du Ralliement créditiste.

Ce nouvel amour n'a pas duré bien longtemps, puisque M. Cossette s'est vite retourné du côté de M. Yvon Dupuis lorsque ce dernier a annoncé officiellement qu'il serait candidat à la chefferie du Ralliement créditiste.

Pour plusieurs créditistes influents du parti, cette machination de destituer M. Samson et de présenter M. Dupuis a été préparée de toute pièce par le président de l'exécutif, M. Phil Cossette, que certains qualifient de suppôt du père spirituel du Crédit social, M. Réal Caouette.

On va jusqu'à prêter à M. Cossette les intentions de vouloir détruire l'aile québécoise des créditistes en la fusionnant, purement et simplement, avec l'Union nationale. M. Cossette aurait été l'instigateur des négociations entre l'Union nationale et le Ralliement créditiste pour une fusion prochaine.

Tous les créditistes de vieilles souches se souviennent très bien avec quel acharnement M. Réal Caouette s'est opposé à l'entrée de ses ouailles sur la scène politique provinciale.

Certains prétendent même qu'une entente serait intervenue entre feu Daniel Johnson, chef de l'Union nationale, et M. Réal Caouette pour que le parti du Crédit social soit absent de la scène politique provinciale.

D'ailleurs, depuis ce temps, M. Caouette a toujours fait des mains et des pieds pour nuire au Ralliement créditiste tout en essayant de détruire leur chef.

M. Phil Cossette a commencé sa carrière politique comme secrétaire du député fédéral René Matte. A ce moment, M. Caouette craignait les idées indépendantistes de ce député.

Au congrès à la chefferie du Ralliement créditiste, en 1970, M. Cossette a agi comme organisateur. Certains dirigeants du Ralliement créditiste affirment qu'à ce moment, M. Cossette était opposé à la candidature de M. Yvon Dupuis.

La véritable influence de M. Cossette dans le Ralliement créditiste a commencé, après les électins de 1970, lorsqu'il a été élu président de l'exécutif avec une équipe de jeunes comprenant le Dr Lucien Bachand et M. Clément Pâtry.

Quelque temps après, avec M. Bachand, candidat aux élections fédérales pour le Parti conservateur, M. Cossette a été relié à des tractations pour que M. Claude Wagner prenne la direction du Ralliement créditiste.

Chaque fois que les intrigues ont mené la destinée du Ralliement créditiste, sortait le nom de M. Phil Cossette qui essayait tant bien que mal de tirer les ficelles.

Si bien que maintenant, sauf pour le candidat Yvon Dupuis, M. Cossette va récolter les foudres de MM. Camille Samson, Armand Bois et Fabien Roy. Et, comme faisait remarquer un militant créditiste: "Phil Cossette râle ses derniers râlements . . ."

## Hold-up à la tomate

BARCELONE (Reuter) — Brandissant ce qu'il déclarait être une bombe, un homme a fait irruption hier dans une caisse d'épargne de Barcelone, et a pris la fuite avec 700,000 pesetas.

En s'enfuyant, le bandit laissa tomber l'engin... qui se révéla être une boite de tomates en conserve.

## Prisonniers libérés

LONDRES (AFP) — Les trois derniers ressortissants britanniques détenus en Chine seront remis en liberté aujourd'hui, apprend-on au Foreign Office.

Il s'agit de Mme Elsie Epstein et de MM. David Crook et Michael Shapiro, qui avaient été arrêtés pendant la révolution sulturelle. Auparavant, ils avaient été employés comme traducteurs par les autorités chinoises.

La décision du gouvernement chinois a été communiquée, hier, par le ministère des Affaires étrangères, à M. Michael Morgan, conseiller de l'ambassade britannique à Pékin.

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

# La cartonnerie de Cabano coûterait $4 millions de plus que prévu

par Réal LABERGE de notre bureau de LA POCATIERE

Les négociations de phase finale entreprises depuis plus d'une semaine entre la Société populaire des pâtes et papier du Québec Inc., et le groupe financier belge Sybétra ont été temporairement suspendues, hier, à la suite d'une impasse sur le prix de construction de la cartonnerie de Cabano.

Selon le secrétaire exécutif de la SPPPQ, M. Roger Morasse, la dernière proposition présentée par Sybétra se chiffrerait à quelque $41 millions, alors que les accords de principes et les pourparlers intervenus jusqu'ici laissaient prévoir un investissement d'environ $37 millions.

Ce changement imprévu de situation a pris par surprise les dirigeants de la SPPPQ et les représentants de Cabano, qui ont interrompu les négociations pour quelques jours de réflexion, dans l'attente que la compagnie belge revise entre-temps ses dernières offres jugées inacceptables.

Selon M. Morasse, ces dernières propositions de Sybétra impliquent pour la SPPPQ de nouvelles responsabilités, qui dépassent largement le cadre du mandat qui lui a été confié par ses actionnaires et les représentants de Cabano, et les prévisions qui ont présidé aux ententes de participation des gouvernements provincial et fédéral.

Il appert que certaines des dispositions de la proposition de Sybétra n'assurent plus la livraison d'une usine "clefs en mains" ou entièrement prête à entrer en opération.

Si une clause intéressante prévoit une augmentation de $123 à $128 la tonne, pour la production de 50,000 tonnes que Sybétra s'engage à absorber, soit le tiers du papier canelure que doit produire annuellement la future cartonnerie, la compagnie belge refilerait à la Cartonnerie du Grand Portage les taxes d'importation ou d'achat canadien d'équipements et de machineries.

Dans l'augmentation du prix de construction de la cartonnerie, les $4 millions additionnels aux prévisions de $37 millions comportent notamment un supplément d'environ $1,800,000 pour une clause dite "d'escalation" de 5.9 pour cent.

Il s'agirait ici d'une prime basée sur les augmentations éventuelles du coût de construction pouvant provenir de retards attribuables à des grèves ou autres imprévus dans les travaux ou livraison du matériel.

L'événement nouveau, qui a causé la plus grande surprise et provoqué surtout l'impasse actuelle, serait l'inclusion de frais d'intérêts pour le financement du projet, pendant la période de construction.

Le coût imprévu de ces intérêts pourrait s'élever à quelque $2 millions.

Dans les circonstances, M. Morasse a déclaré que la SPPPQ ne pourra aller plus loin dans les négociations, avant de consulter les partenaires gouvernementaux et d'obtenir un nouveau mandat de ses actionnaires.

Il a ajouté conserver toutefois l'espoir et l'impression que les représentants de Sybétra formuleront une nouvelle proposition plus complète, surtout sur la question du coût fixe et entièrement déterminé à l'avance d'une usine prête à entrer en production et qui ne dépasse pas sensiblement les prévisions initiales et jusqu'ici discutées de $37 millions.

Sans quoi, il est à prévoir que le SPPPQ devra penser à une solution de rechange, pour la construction de la cartonnerie de Cabano.

Cette dernière perspective reste cependant pour le moins prématurée, du moins jusqu'à une nouvelle rencontre avec les dirigeants de Sybétra, qui poursuivent toujours leur séjour à Québec, a remarqué le porte-parole de la SPPPQ.

**Electricité**

## Hausse de 12% sur 2 ans

La prochaine hausse de l'électricité ne serait que de 12 pour cent sur une période de deux ans. Ce chiffre a été avancé à l'issue d'une réunion des représentants de l'Hydro-Québec et du gouvernement, hier, dans la Métropole. Toutefois, les tarifs pourraient de nouveau être révisés en 1975.

Cette augmentation est beaucoup plus modeste que le chiffre de 22 pour cent qui était contenu dans le cocument secret que "Le Soleil" avait publié, il y a quelques semaines. L'étude préliminaire échelonnait, cependant, cette augmentation sur trois ans.

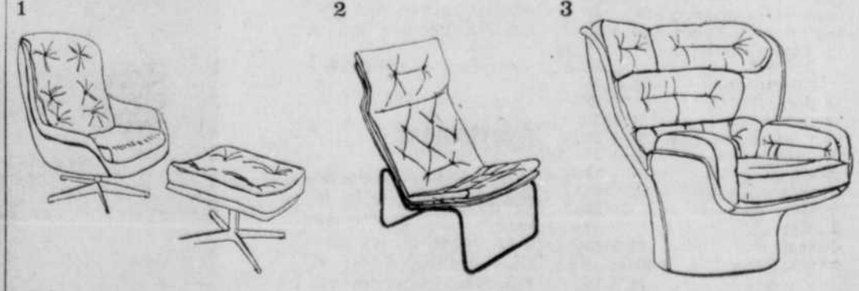
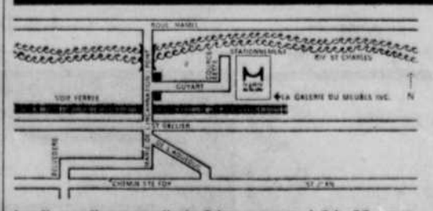
A VENDRE
MOTEL LE BALADIN
8930, boul. Ste-Anne, Château-Richer
Conditions avantageuses.
FORTIN, DELAGE, COURTIERS,
522-5631
André Labelle 849-8863 - Jacques Roy 656-0141
Jean Caron 872-3938

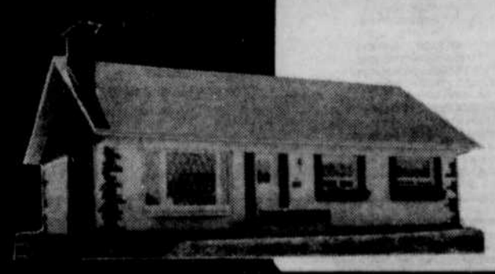
LOCAUX A LOUER ST-ROMUALD
2 locaux neufs dont un idéal pour clinique médicale, bureau ou tout genre de commerce. Grand stationnement. Ecrire à:
DEPT 5342, LE SOLEIL

TERRAIN COMMERCIAL RUE WATT
Parc Colbert, 461, 343 pi. carrés à vendre en entier ou en partie, 0.50 le pi. carré.
FORTIN, DELAGE,
COURTIERS,
522-5631
ANDRE LABELLE
849-8863

NICHE DANS UN COIN PITTORESQUE DU VIEUX QUEBEC, LE RESTAURANT 'LA POUDRIERE' OFFRE A SA CLIENTELE UN DECOR HISTORIQUE DU 19e SIECLE. CUISINE DE CHOIX, VINS DE GRANDES CUVEES, VARIETES DE COCKTAILS, ROTISSERIE, DE QUOI SATISFAIRE LES PLUS FINS GOURMETS. SITUE A LA PORTE ST-LOUIS, AU 100 DE LA RUE ST-LOUIS, LE RESTAURANT 'LA POUDRIERE' EST OUVERT TOUS LES JOURS, DU LUNDI AU JEUDI DE 11h.30 à 23h. LE VENDREDI DE 11h.30 à 24h. LE SAMEDI, DE 17h.30 à 24h. ET LE DIMANCHE, DE 17h.30 à 23h.
La Poudrière
RESTAURANT
POUR RESERVATIONS: 525-1445

AVANT D'ACHETER VOTRE NOUVELLE VOITURE AVEZ-VOUS PENSE A LA LOCATION A LONG TERME?
Nous vous louons l'automobile convenant à vos goûts et à vos besoins pour une période de deux ans. Une attention spéciale est accordée à cette voiture afin de vous en assurer le plein rendement.
N'attendez plus, consultez PAUL KAVANAGH pour plus de détails
CITADELLE paie les frais d'enregistrement, d'assurances, de permis, etc.
En cas de feu, de vol ou de panne mécanique, vous obtenez une autre voiture. Vous évitez ainsi de perdre du temps... et des ventes.
CITADELLE paie les réparations, ajustements, examens, graissages et changements d'huile.
VOUS AVEZ BESOIN D'UNE AUTRE VOITURE POUR QUELQUE TEMPS?... NOUS L'AVONS!
CITADELLE
LOCATION D'AUTOS, CAMIONS INC.
1095, Canardière, Québec
529-3331

vente annuelle
ces illustrations ne représentent que quelques-unes des nombreuses aubaines dont vous pourrez bénéficier pendant notre vente annuelle.
une réduction considérable est accordée sur toutes les marchandises en magasin
1 2 3

No Description Régulier Réduit
1 fauteuil de repos (berçant et pivotant) et tabouret, vistram noir 380.00 229.00
2 fauteuil à dossier haut recouvert de "tweed" rouge 140.00 99.00
3 fauteuil de repos, création de Joe Colombo, coque en fibre de verre blanche, vistram blanc ou noir 695.00 625.00
PLANS BUDGÉTAIRES PERSONNELS — MISE DE CÔTE — STATIONNEMENT FACILE — GARANTIE D'UN AN.

lundi, mardi, mercredi: de 9 heures a.m. à 5 h. 30 p.m.
jeudi, vendredi: de 9 heures a.m. à 9 heures p.m.
samedi: de 9 heures a.m. à 5 heures p.m.
la galerie du meuble INC.
DÉCORATION INTÉRIEURE
18, rue Courcelette, Quebec 8
Téléphone 681-0171

CHARLESBOURG
PARC DE LIMOGE
Entrée par la 83e Rue Est — Maison modèle Place Gironde
NOUS POUVONS CONSTRUIRE UN DE NOS MODELES DE MAISONS SUR VOTRE PROPRE TERRAIN
Nouveau secteur domiciliaire maintenant en construction.
Choisissez dès maintenant votre maison
Magnifiques maisons pour occupation immédiate.
Taux d'intérêt à partir de 8¾%
POUR INFORMATIONS S'ADRESSER A:
S. CLEMENT
683-7873
ou
626-0055

MAURICE CARRIER INC.
ENTREPRENEURS GENERAUX

Quelques membres de la force de paix au Vietnam: MM. Daniel Dillman, Robert Laplante, Skableniuk et Nadeau. A droite les colonels Loomis et Morrison.

(Photos François Brunelle)

# Le Canada en mission de paix

## Un mandat à définir

(Daprès PC) — C'est le noir le plus complet.

Le Canada sait depuis quelques jours qu'il a été choisi par les belligérants reconciliés pour faire partie, avec la jhongrie, l'Indonésie et la Pologne de la Commission de surveillance du cessez - le - feu qui devait être signé cette nuit (heure de Montréal) à Paris, mais on ne sait toujours pas dans quelles conditions cette mission sera réalisée.

Les quelque 130 membres des forces armées canadiennes dedvant former le premier groupe du contingent de quelque 300 hommes devaient quitter Montréal dès ce matin pour Saigon, immédiatement après la signature du cessez - le - feu.

Le premier contingent sera composé effectivement de 130 militaires, 15 civils, en grande partie fonctionnaires du ministère des Affaires extérieures, et huit journalistes et photographes.

Le vol, qui durera 27 heures, comporte des escales à Anchorage, Alaska et Tokyo. Un deuxième vol, transportant surtout des approvisionnements, quittera Trenton, en Ontario, à la même heures.

**DEUXIEME CONTINGENT**

Un deuxième contingent pourrait suivre dans près d'une semaine, ce qui porterait les effectifs de la force canadienne au niveau voulu de 290 hommes.

La plus grande partie des procédures d'observation sera mise au point après l'arrivée des Canadiens sur place et leur rencontre avec les représentants des trois autres pays membres du groupe des observateurs: Pologne, Hongrie et Indonésie.

Cependant, un quartier - général, composé de 27 militaires canadiens et de quelques fonctionnaires du ministère des Affaires extérieures, s'établira à Saigon. Les observateurs canadiens seront répartis dans sept secteurs du Sud - Vietnam: Danang, Hué, Pleikau, Phon Thiet, Bien Hoa, My Tho et Can Tho.

Des observateurs seront également postés en divers points de la frontière et aux ports d'accès. D'autres seront tenus en réserve pour un éventuel échange de prisonniers et le contrôle des élections.

Le col. Morrison ne prévoit pas l'envoi d'observatuers canadiens dans le Nord - Vietnam, sauf quand il s'agira d'échanges de prisonniers.

Des représentants du ministère des Affaires extérieures ont rencontré hier à ottawa, de façon informelle, des membres des trois autres nations participantes à la force de paix afin d'engager les discussions sur la manière d'agir à partir de lundi. Des réunions plus formelles doivent être tenues prochainement à Paris ou à Saigon.

Un porte-parole canadien a mentionné que le prtocole de Paris ne fixait que certaines grandes lignes, comme le fait que la présidence de la commission internationale devait alterner entre les quatre pays. Les aspects administratifs de cette mission sont laissés à la discrétion de ces 4 pays et il semble que le Canada, s'appuyant sur des expériences antérieures, insistera beaucoup pour régler ces questions.

Certains autres points demeurent obscurs. Ainsi, le Canada consent à payer les salaires et les allocations de ses représentants, mais sans plus. L'entente de Paris prévoit toutefois que les pays participants à la commission internationale de contrôle devront payer 2 pour cent de l'ensemble des coûts d'opération. Cependant, le gouvernement d'Ottawa oppose à cela une objection de principe même si le montant que cela pouvait représenter paraissait minime.

## "Armés de bonne volonté"

par Micheline DROUIN

Ils sont limités à deux sacs pour apporter leurs effets personnels, ils ne savent pas quand ils reviendront au pays, ils ignorent tout du genre de poste qu'ils occuperont làbas, mais ils partent le cœur gai.

"C'est l'aventure, quoi", me dit timidement un Beauceron, Gilles Nadeau, qui attendait, hier, comme ses 129 frères d'armes, le signal du départ, pour un voyage de 27 heures qui les mènera sous le soleil de Saigon.

L'heure du départ, aujourd'hui, n'était pas fixée, et cette incertitude cadrait bien avec le caractère impromptu de toute l'opération, qui a failli faire perdre la tête à plus d'un colonel.

"Si j'entre là, je me fais tuer", me dit en riant jeudi un capitaine du camp Valcartier, qui n'osait frapper à la porte d'un supérieur qui détenait les renseignements désirés.

A la garnison de Longue Pointe, à Montréal, où était rassemblé hier le premier contingent d'observateurs canadiens chargés de superviser le cessez-le-feu au Vietnam, la traditionnelle courtoisie des militaires subsistait, mais la rigoureuse précision de leurs horaires avait subi de durs coups.

A l'heure convenue pour les entrevues et photos des héros de la journée, il n'y avait personne à l'horizon.

Les quelques observateurs que j'ai pu interroger à la hâte, à la cafétéria de la garnison, ont tous spécifié qu'ils avaient fait la demande expresse de participer à la force de paix canadienne, au Vietnam. Il semble donc que cette mission n'ait pas été imposée aux militaires et que plusieurs candidats s'étaient portés volontaires.

Daniel Dillman, 26 ans, attablé devant un repas refroidi, auquel il avait très peu touché, avoue n'avoir eu que 24 heures pour préparer ses bagages, dire adieu à sa petite amie et renoncer au plaisir de rouler la belle auto qu'il venait tout juste d'acheter.

Il a fait provision d'Export A, ses cigarettes préférées, a glissé dans un des deux sacs militaires qui lui sont alloués la photo de sa "douce", sans oublier ces spectaculaires bermudas légers, qui constituent les versions tropicales de l'uniforme des Forces armées canadiennes, et s'est présenté comme les autres, à la garnison.

Il s'est dit bien conscient de la délicatesse de la mission canadienne au Vietnam, et s'apprête à agir avec circonspection. Il estime qu'une erreur grave de la part des observateurs pourrait avoir des répercussions fâcheuses sur le plan international.

Pour Joseph-Maurice - Robert Laplante, "JMR", comme l'appellent ses amis, la mission canadienne n'est pas si compliquée que cela. Un bon militaire, c'est un bon militaire. Voilà. Il a déjà servi à Chypre, et se sent prêt à faire face à la musique. Il a lu les journaux pour se tenir au courant de ce qui se passait en Indochine, mais son intérêt pour la situation politique du pays s'arrête là.

De toute évidence, les observateurs canadiens qui arriveront au Vietnam avec un bon bagage de connaissances sur le conflit indo-chinois ne le devront pas à l'Armée qui n'a pas eu le temps de les préparer à cet égard.

Tout ce qu'elle a pu leur procurer, c'est un livret d'une centaine de pages, complété par quelques heures de "briefing" sur ce qui les attendait au Vietnam.

Les militaires de haut rang qui ont donné une conférence de presse, hier midi, à la Garnison, ne semblaient pas d'ailleurs très désireux d'aborder la question.

Face aux journalistes qui demandaient comment ils croyaient être perçus par le gouvernement Thieu, les autorités militaires ont d'abord prétendu mal comprendre la question, pour l'escamoter ensuite. Le président du Sud-Vietnam a carrément fait savoir, cette semaine, qu'il n'avait pas confiance dans la Commission internationale de contrôle, et qu'il comptait sur son armée pour défendre son territoire.

Une bonne partie des observateurs canadiens qui contribueront à faire respecter les accords de Paris ont néanmoins servi dans d'autres missions de paix au Moyen-Orient et c'est une expérience qui leur sera certainement précieuse.

Dès leur arrivée au Vietnam, ils seront dépêchés dans sept régions du pays, où ils auront pour mission de rapporter les incidents non conformes à l'accord de paix signé aujourd'hui à Paris, et d'enquêter sur les cas de violation de l'accord porté à leur attention par les deux commissions militaires mises en place.

Aucun d'entre eux ne parle la langue du pays; ils devront donc avoir recours à des interprètes.

Ceux que j'ai interrogés ont dit préférer porter une arme, mais la question n'est pas encore réglée. Ils n'ont pas de revolver dans leurs bagages, en tout cas.

Le fait qu'ils soient "armés de bonne volonté" suffira-t-il ?

# Après Chypre, le Vietnam, mais pour une période d'essai de 60 jours

Par André BELLEMARE

OTTAWA (PC) Quand les quelques Canadiens mettront le pied au Vietnam, vraisemblablement aujourd'hui, le Canada deviendra partie composante de deux missions de paix en même temps, dans deux coins du monde "chauds"; le Vietnam et l'île de Chypre.

Dans une déclaration faite aux Communes, mercredi dernier, le ministre des Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp, a bien fait ressortir le fait que la participation du Canada à une commission de surveillance du cessez-le-feu au Vietnam se limiterait à préserver la paix.

Si toutefois la situation se détériorait, les membres de la délégation canadienne ne se laisseraient pas prendre entre deux feux et, c'est pourquoi, le ministère de la Défense nationale a prévu et mis au point un programme d'évacuation rapide du personnel canadien, le cas échéant.

Par ailleurs, c'est sous le signe de la prudence la plus complète que le gouvernement canadien est disposé à apporter son concours à l'instauration d'une paix durable au sud-est asiatique.

Il exige une présence initiale de 60 jours au terme desquels l'expérience lui dictera la ligue de conduite à suivre dans les mois subséquents.

**CONSENTEMENT**

Le Canada ne veut pas se dérober à ses responsabilités de promoteur de la paix dans le monde et perdre sa réputation de modérateur, mais M. Sharp a souligné, hier aux communes, qu'il avait pas encore accordé son consentement à la formation de la commission internationale de surveillance en compagnie de la Hongrie, l'Indonésie et la Pologne, telle qu'annoncée par les Etats-Unis et les deux Vietnam.

La question a été soulevée par le chef du Nouveau parti démocratique, M. David Lewis, qui a dit ne pas bein comprendre que le Canada ait été inclus au sein de cet organisme sans avoir reçu l'assurance auparavant que ses conditions essentielles seraient acceptées.

La plus importante de celles-ci, semble-t-il, est la formation d'une autorité politique internationale à qui la commission ferait rapport de l'état de la situation.

A tout événement, a ajouté M. Sharp, la mission canadienne devrait partir tôt ce matin, samedi, à destination du Vietnam où l'accord d'un cessez-le-feu entrera en vigueur à 19 heures aujourd'hui, à moins de difficultés de dernière minute.

**CONTINGENT**

En ce qui concerne la "période d'essai" de 60 jours exigée par Ottawa, même si l'accord de Paris prévoit un avis de 90 jours d'un membre qui désire quitter le corps de paix, M. Sharp a fait savoir qu'elle n'a pas encore été jugée "inacceptable" par aucune des parties en cause.

Afin de dissiper tout malentendu sur cette question, le ministre a indiqué qu'il confirmera cette condition par écrit aussitôt la signature officielle de l'accord Kissinger-Le Duc Tho, aujourd'hui à Paris.

**AUCUNE CONSULTATION**

"Est-ce que le ministre veut dire que le Canada a été inclus parmi les quatre pays comme devant faire partie de la commission internationale de contrôle avant même qu'il ait donné son consentement?", a demandé M. Lewis.

M. Sharp a répondé que telle était la situation.

## Trudeau à Longue-Pointe:

# Une mission de paix difficile

MONTREAL (PC)— Le premier ministre Trudeau s'est rendu à la base militaire de Longue-Pointe, hier soir, pour une visite d'une demi-heure au premier contingent des observateurs canadiens de la paix en partance pour le Vietnam.

Le premier ministre a dit aux 130 membres de cette force, qui doit arriver samedi à Saigon, qu'ils font face à une tâche difficile et qu'ils ont besoin de toute "la chance" qu'ils pourront avoir.

"Il ne sera pas facile d'établir la stabilité dans cette région", a-t-il dit, ajoutant que le gouvernement avait fait face à quelques malentendus, sans doute, sur ses questions de participation.

C'est pourquoi le premier engagement de la force canadienne se limitait à 60 jours.

Il a ajouté, toutefois, que le Canada est bien respecté pour son travail en faveur de la paix et sa diplomatie qui a toujours été la solution canadienne aux guerres.

"Vous partez à titre d'hommes de la paix", a-t-il dit.

Le premier ministre arrivait d'Ottawa en hélicoptère, accompagné du ministre de la Défense, M. James Richardson et du général Jacques Dextras chef d'état-major.

Le premier ministre a aussi dit qu'il espérait pouvoir visiter le Vietnam avant que leur mission ne soit achevée à la condition que "la situation de gouvernement minoritaire" lui laisse la chance de sortir du pays, ajoutant en plaisantant que ça pourrait aller s'il amenait quelques membres de l'opposition avec lui.

**LA PAIX OU JE . . . — Bien qu'on ne soit pas encore décidé si les soldats canadiens envoyés au Vietnam porteront des armes, ceux-ci ont participé à des exercices de tir, à Longue-Pointe, hier. On doute de la force de persuasion de cette arme et, d'ailleurs, le brigadier-général Bernard Archambault est opposé à cette mesure, somme toute, inutile. "Les Canadiens sont en Indochine depuis 18 ans et personne n'a encore tiré sur eux."**

**(Téléphoto PC)**


**BUREAUX A LOUER STE-FOY**

1,500 p.c., édifice moderne, rideaux, tapis, air climatisé, stationnement gratuit.

TEL.: 651-7000
849-8484

**TERRAINS A VENDRE**
**Vertmont-sur-le-lac STONEHAM**

- VIVEZ A L'ANNEE DANS CE SITE ENCHANTEUR, LOIN DE LA POLLUTION ET DU BRUIT, A SEULEMENT 12 MILLES DE QUEBEC (15 minutes par le boulevard Laurentien)
- N'AYEZ QU'UNE "RESIDENCE-CHALET" ET PROFITEZ DES SPORTS D'ETE ET D'HIVER
- MAGNIFIQUE LAC POUR CANOTAGE, VOILE, PECHE
- GOLF A 500 VERGES DU DEVELOPPEMENT ET 3 CENTRES DE SKI DANS UN RAYON DE 2 MILLES

Ouvert tous les jours
Pour informations
**848-3192**

**DERMATOLOGUE**

**JOSEPH HUARD**
**M.D., F.R.C.P. (C)**

Le Dr Joseph Huard est maintenant membre actif au service de dermatologie de l'Hôtel-Dieu de Québec. Diplômé du "Graduate School of Medecine of the University of Pensylvania", certifié spécialiste des maladies de la peau du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec.
Il est aussi certifié et associé ("Fellow") du Collège Royal du Canada. Son bureau est situé à: 1368 rue St-Jacques, Ancienne-Lorette. Tel.: 872-4810
Les consultations sont sur rendez-vous.

**MACHINERIES - USAGEES**

| | |
|---|---|
| 1 - ALLIS-CHALMERS Tracteur HD-16 Torque - Angledozer et Treuil | $12,500. |
| 1 - CATERPILLAR Tracteur D-6-B avec Angledozer | $ 7,500. |
| 1 - Lame Back-Dozer "UNIVERSEL" hyd. complet pour D-6 | $ 2,000. |
| 1 - ATLAS Excavateur hydraulique ¾ v. cu. 1969 | $22,500. |
| 1 - HYDRA-UNIT H-201-C Excavateur hydraulique 1966 - 1 v. cu. | $24,000. |
| 1 - Excavateur PRIESTMAN back-hoe - ⅜ v. cu. | $ 2,500. |
| 1 - Fardier (float) tandem 20-Tonnes | $ 1,200. |
| 1 - Excavateur "KOERING" 605 rétro et godet chargeur 1½ v. cu. | $12,500. |
| 1 - Plan de Gravier "Pioneer" avec Cat. D-347 | $35,000. |
| 1 - Excavateur "KOERING" 605 avec rétro - 1½ v. cu. | $ 7,500. |

ATLAS **g.d. white** equipement inc.
1818, rte de l'Aéroport, Ancienne-Lorette, P. Qué.
Tél.: 1-418-872-1466 — Telex: 011-30-54

**Collège Notre-Dame de Bellevue**

**ADMISSION 1973-74**

Pensionnat — Externat
Pour jeunes filles
Cours secondaire complet
Latin optionnel

Examen pour secondaire I
Sur convocation
**20-27 janvier / 3-10 février**
*Prospectus sur demande*

**Bureau des admissions**
1605, chemin Ste-Foy,
Québec 6e
(418) 681-7781

COURS SECONDAIRE

# éditorial

## Fais ce que dois

QUEBEC, LE SOLEIL, SAMEDI 27 JANVIER 1973

# Paix surveillée au Vietnam

C'est en manifestant des réticences non dissimulées que le Canada consent à participer à la Commission de surveillance de la paix au Vietnam. L'expérience décevante acquise au sein de la Commission internationale de contrôle, mise en veilleuse mais non abolie, au Vietnam après 1954 et au Laos, après 1962, justifie amplement les réserves explicites et implicites du Canada face à la nouvelle commission.

Le Canada, en raison de son expérience passée en ce domaine, sur plusieurs points du globe, est probablement le pays le mieux préparé à exercer cette tâche de contrôle de la paix. C'est également le pays, avec la Suède, qui jouit à l'étranger de la plus grande confiance à cet égard. Cela ne veut pas dire, toutefois, qu'il doit devenir le dindon de la farce de forces antagonistes résolues à ne respecter aucun accord devant un organisme international de contrôle voué à la plus entière inefficacité.

Tenant compte des leçons du passé, le Canada exige que toutes les parties impliquées dans le conflit vietnamien fassent explicitement la demande de sa présence dans la commission envisagée. Parmi les autres conditions de sa participation, le Canada tient absolument à l'abandon de la règle de l'unanimité, le moment venu de signaler les accrocs aux accords du cessez-le-feu. C'était là l'une des causes du fonctionnement boiteux de la commission issue des accords de Genève, en 1954, composée d'un pays neutraliste, l'Inde, d'un pays communiste, la Pologne, et d'un pays occidental, le Canada. Il faut aussi remarquer que le Canada demande de faire rapport à une "instance politique supérieure". Il pourrait s'agir de préférence d'un organisme des Nations unies.

La nouvelle commission, mise sur pied à la suite des accords de Paris, aura à plusieurs égards un rôle encore plus complexe à jouer que celle de 1954. Celle-ci devait s'appliquer à la surveillance de la zone démilitarisée du 17e parallèle. La nouvelle commission de surveillance (Canada, Indonésie, Pologne, Hongrie) aura pour objet de signaler les infractions aux accords du cessez-le-feu sur tout le territoire sud-vietnamien. Celui-ci, théoriquement sous l'autorité du régime de Saigon, comporte, en outre des zones contrôlées par le Vietcong, des territoires occupés par des troupes nord-vietnamiennes dont les effectifs au Sud-Vietnam s'élèveraient à quelque 140,000 hommes, bien que le Nord-Vietnam ait toujours refusé d'admettre la présence de ses troupes au sud du 17e parallèle. La tâche de la commission de surveillance deviendra particulièrement ambiguë lorsqu'il s'agira de surveiller les armes des parties en présence. Comment distinguer entre le simple renouvellement des armements endommagés (condition des accords) et l'approvisionnement intensif en vue d'une offensive militaire ?

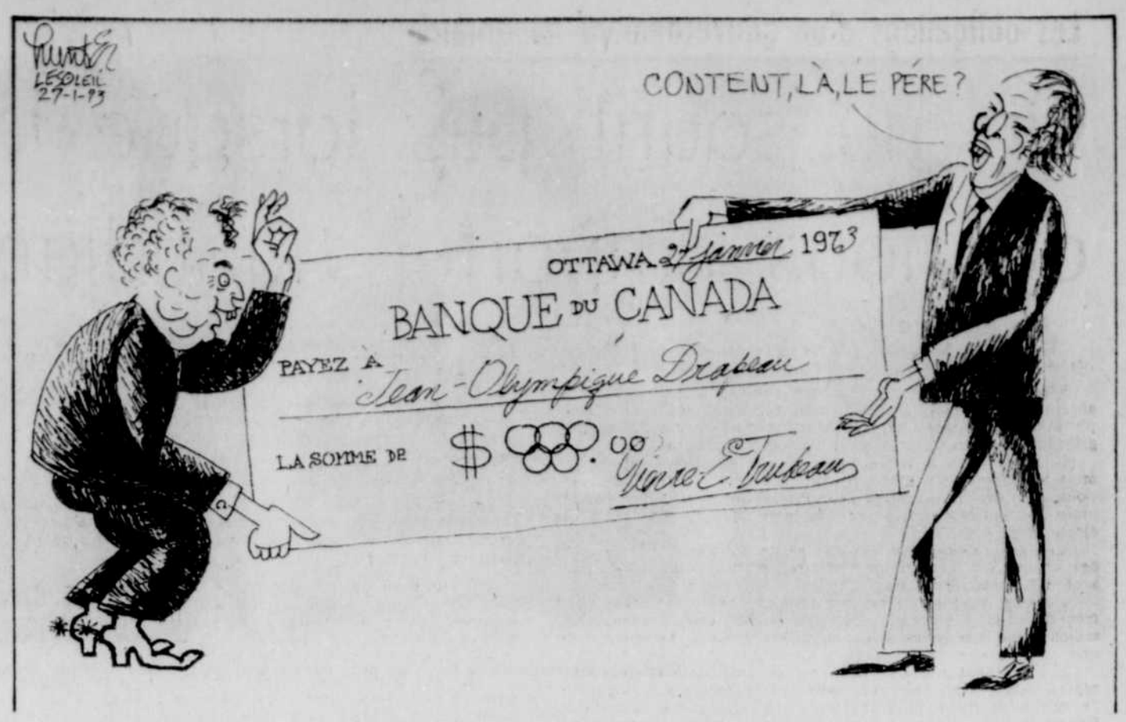
Pour le moment, la paix intervenue au Vietnam vaut surtout pour les Américains. Militairement, ils se retirent complètement du pays, à moins d'événements très exceptionnels. Le Sud-Vietnam, lui, hérite d'un énorme fardeau. Celui-ci ressort des textes mêmes des accords de Paris et démontre à quel point la commission de surveillance des accords pourrait se trouver prise dans des fils inextricables au moindre signe de mauvaise volonté des groupes antagonistes.

Ainsi en est-il des élections "libres et démocratiques". Celles-ci doivent être mises sur pied par un Conseil de réconciliation nationale, qui comprendra le gouvernement de Saigon et le GRP, communiste, soutenu par le Nord-Vietnam. Les ennemis jurés d'hier devront oeuvrer au sein d'un même organisme destiné à préparer des élections où l'une des deux parties sortira vainqueur. Ce sont les ennemis jurés d'hier qui organiseront maintenant leur concurrence pacifique. On imagine d'avance les difficultés qui en surgiront. D'autant plus que les "concurrents" sont armés sur le territoire sud-vietnamien. On se rend également compte que le Sud-Vietnam devra organiser des élections "libres et démocratiques", qui n'ont jamais eu cours au Nord-Vietnam, soutien du GRP au Sud. Le moins qu'on puisse dire, c'est que les conditions idéales pour les élections libres ne sont pas réunies au Sud-Vietnam.

Des accords mêmes de Paris surgissent de nombreuses sources de difficultés à venir. Ces côtés, qui pourraient s'avérer négatifs, ont toutefois la chance d'être compensés par des aspects plus positifs dans ces mêmes accords. La conférence internationale, qui doit se tenir un mois après le cessez-le-feu, réunira, outre les quatre signataires des accords et les quatre membres de la commission de surveillance, l'URSS, les Etats-Unis, la Chine, la France, la Grande-Bretagne et le secrétaire général de l'ONU. On peut garder l'espoir que les grandes puissances, qui ne paraissent pas actuellement avoir intérêt à une réactivation du conflit, feront pression sur les parties opposées au Vietnam en vue du maintien de la paix, du moins pendant une certaine période.

A elle seule, la Commission de surveillance des accords, qui ne s'élève qu'à 1,160 hommes et qui n'aura aucune autorité pour s'interposer entre les factions, sera impuissante à quoi que ce soit sans un minimum de bonne volonté de divers groupes vietnamiens. Même s'il s'engage sans illusion évidente dans cette nouvelle expérience, le Canada a le devoir de prêter son concours à un organisme qui vise à créer les bases de la paix dans un pays qui ne l'a pas connue depuis un quart de siècle.

**Gilles BOYER**




# Une bonne chicane

Une belle petite chicane bien de chez nous vient d'éclater à l'intérieur du ministère des Affaires culturelles relativement à la garde des manuscrits et des documents personnels, correspondance, etc., d'écrivains du Québec. Elle met aux prises le Service des archives et la Bibliothèque nationale. On devrait plutôt dire qu'elle met cette dernière en guerre ouverte contre le ministre, Mme Casgrain, et son sous-ministre, M. Guy Frégault. Déjà, elle a provoqué la démission qui a été acceptée de M. Georges Cartier, conservateur en chef de la Bibliothèque. Déjà, elle a entraîné une protestation énergique du personnel de cette institution. Déjà, elle a donné lieu à une résolution de la section des Affaires culturelles du Syndicat de la fonction publique du Québec demandant à Mme Casgrain de démissionner de son poste. Et ça ne fait que commencer.

La cause du litige. La décision du ministère de transférer de la Bibliothèque nationale au Service des archives la garde des documents d'ordre littéraire ou culturel, achetés par le ministère, donnés ou confiés à sa garde par des écrivains, des éditeurs. Les membres de cette dernière catégorie ont déjà commencé à manifester leur volonté de rentrer en possession de leurs documents, dont ils sont toujours propriétaires. En vertu de la décision du ministère, tous ces documents seront désormais entreposés dans une des salles du palais de justice de Montréal, centre d'activités du Service des archives. Ils étaient jusqu'ici conservés dans une bâtisse de la rue de l'Esplanade.

Endroit pour endroit, la différence n'importe guère, puisque, de toute façon, il faut se déplacer. Ce n'est pas le noeud du problème. Le noeud, c'est ce sentiment de frustration d'une équipe qui se voit enlever une responsabilité dont elle s'était fait une sorte de priorité au cours des dernières années. Il est incontestable que le Service des archives de la Bibliothèque nationale avait fait de l'excellent travail, qu'il avait réussi à se procurer une documentation considérable et qu'il avait établi des contacts précieux dans les milieux littéraires. On avait le sentiment bien net que les documents remis à sa protection n'étaient pas tout simplement enfouis dans des casiers, mais qu'on s'efforçait de les classer et de les indexer le plus rapidement possible pour en faciliter la consultation aux chercheurs. On s'inquiète de ce qui se passera lorsqu'ils seront remis au Service des archives dont la tâche, qu'il s'agisse des documents d'affaires publiques ou administratifs, est déjà harassante, tellement la documentation est abondante.

M. Cartier et d'autres avec lui, en particulier les bibliothécaires, s'étonnent surtout du fait que la décision du ministère va à l'encontre des politiques généralement suivies dans un bon nombre des plus prestigieuses bibliothèques de l'univers où l'on tient à conserver sous le même toit les imprimés et les manuscrits ou autres documents de nature culturelle.

Dans cette optique, on est, à première vue, enclin à donner raison à M. Cartier contre les autorités du ministère dont les explications jusqu'ici reposent avant tout sur l'interprétation de la loi. Que le transfert soit conforme à cette législation est sans doute un argument qui justifie la décision qui a été prise, mais cela n'en fait pas nécessairement la meilleure et la plus rationnelle. Il semble en effet naturel que les documents d'archives culturelles aient leur place normale dans les bibliothèques ou soient confiés à un service relevant d'elles. Pourquoi a-t-on décidé de mettre fin au protocole qui existait depuis quelques années et qui permettait à la Bibliothèque nationale d'avoir son service d'archives? Si c'était un besoin d'espace (il existait d'ailleurs) le déménagement aurait pu être opéré sans pour autant enlever à la Bibliothèque nationale sa juridiction sur les archives culturelles. Il semble, si l'on s'en remet à la déclaration du sous-ministre, M. Frégault, qu'on ait cédé à d'autres impératifs. Ne dit-il pas regretter le malaise suscité entre deux institutions, la Bibliothèque nationale et les Archives nationales, "qui sont établies pour se compléter et non pour se concurrencer?" A-t-on voulu mettre fin à une concurrence désordonnée? Si tel est le cas, n'y avait-il pas d'autres moyens d'y parvenir, au lieu de créer une situation d'insécurité, une grave incompréhension qui ne peut qu'entraver le travail entrepris, tuer le dynamisme et risquer de nous appauvrir, car rien ne garantit, pas même la loi des biens culturels, que les documents qui seront retirés ne prendront pas la direction d'autres bibliothèques ou de collections particulières. Cela était courant, il n'y a pas si longtemps encore. Cela pourrait bien se reproduire.

**Raymond DUBE**

## L'OPINION DU LECTEUR

**Le Soleil met gratuitement cette rubrique à la disposition de ses lecteurs pour leur permettre d'exprimer leur opinion sur des questions d'actualité et des problèmes d'intérêt public.**

**Il se garde en tout temps le droit de procéder à un choix dans les lettres qu'il reçoit donnant la préférence à celles qu'il juge les plus intéressantes, les plus aptes à retenir l'attention du plus grand nombre de lecteurs. Seront écartées les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique; celles qui traitent de problèmes strictement personnels.**

**La direction du Soleil se garde aussi le privilège d'abréger les lettres trop longues, d'éliminer celles qui comportent des injures ou des attaques personnelles.**

**S'efforcer en général de ne pas dépasser cinq à six cents mots, quoique par exception nous nous gardons le droit de publier des textes plus longs à condition qu'ils présentent un intérêt particulier. Fournir un texte dactylographié.**

**Toutes les lettres devront être publiées avec le nom et l'adresse véritables de leur auteur, après vérification soit par le téléphone ou par le courrier.**

**La direction**

# l'opinion du lecteur

## Urgente question à qui de droit

On pensera, on dira ce qu'on veut des "bérets blancs" et de leur journal **Vers demain.** Mais quand, au risque de provoquer contre eux, s'ils trompent ou se trompent, des représailles et même des condamnations, ils dénoncent des **faits** dont ils garantissent **l'authenticité,** n'ont-ils pas, devant **Dieu,** devant **l'Eglise et leurs concitoyens catholiques,** le **droit** le plus **strict** à une audience immédiate, attentive, impartiale ? A ce droit ne correspond-il pas, de la part de qui concernent leurs griefs, le **devoir** de les prendre au sérieux et de les juger, au titre de l'éducation, de la morale et de la religion dont ils se réclament avec une indiscutable loyauté ? N'y a-t-il pas risque, autrement, de coopérer, par omission ou tergiversation, à une énorme **injustice,** qui blesse au coeur la chrétienté du Québec tout entier.

De quoi s'agit-il ? Qu'on lise **Vers Demain**, numéro de nov-déc. 1972, pp. 12-15, 18-20, 22-28. En voici la substance.

1. Un couple retire ses enfants de l'école qu'il accuse de falsifier la foi catholique, de corrompre les moeurs et de ne pas enseigner convenablement les matières profanes elles-mêmes (français et savoir-vivre social). Traduit en cour, on le condamne à la prison ou à l'amende, en se fondant sur une interprétation qui non seulement viole les **droits primordiaux** des parents, tels que les proclament, sans restriction, l'Eglise et les Nations Unies, mais encore, au mépris de la distinction des pouvoirs, essentielle en un régime d'élémentaire liberté, **transforme le juge en législateur tyrannique.**

2. Dans certaines écoles, on initie, dès la classe maternelle, à un certain **nudisme**, qui devient, pour des groupes mixtes d'adolescents, une invitation à la **débauche,** parfois avec l'encouragement des professeurs et des manuels de pseudo-religion.

3. A l'origine de ces désordres, qui ruinent dans l'esprit et le coeur des écoliers l'éducation à la foi et à la sainteté, **Vers demain** pointe la **maçonnerie,** dont il explicite les visées, d'ailleurs connues de ceux qui ne font pas exprès pour ignorer les **anathèmes** pontificaux, **toujours en vigueur,** et qui ont lu les ouvrages irréfutables, irréfutés de Léon de Poncins, pour ne mentionner que cet auteur.

Je ne lis pas habituellement **Vers demain.** Je n'ai rien à voir ou à faire avec les "bérets blancs". De cela j'estime que je n'ai ni à me disculper ni à me glorifier. Une seule chose compte ici: des **concitoyens** respectueux des justes lois, des **catholiques** ultra fidèles souffrent **persécution**, aujourd'hui, **sous nos yeux**, et non pas en Chine ou en Russie. Je demande alors: n'ont-ils pas droit **immédiatement,** sans si ni mais, à un appui motivé, à une **libération** inconditionnelle ? A défaut de quoi, et avec mille fois plus d'évidence que dans le cas de certains conflits syndicaux ou politiques, notre chrétienté québécoise ne compromet-elle pas gravement, pour employer le vocabulaire à la mode, sa "crédibilité", sa "signification" ?

**Joseph d'Anjou, S.J.**
**14, rue Dauphine,**
**Québec (4e).**

## Le français, seule langue officielle

Monsieur,

Devant une question nationale, plusieurs éditorialistes, dont M. Claude Ryan du Devoir et à plus fortes raisons ceux du Soleil de Québec, réagissent toujours comme des scrupuleux devant une question morale. Ils ne finissent plus de se torturer la conscience.

La C.E.C.M. vient de publier des chiffres éloquents: 50% des élèves qui fréquentent ses classes sont d'origine italienne; 24% à peine sont d'origine anglaise et 12% sont d'origine française. Ces chiffres devraient être suffisants pour convaincre les plus timorés de l'urgence d'une intervention gouvernementale. Imaginez un instant ce que ferait un pays normal, que ce soit l'Angleterre, la France ou l'Allemagne, s'il fallait que 12%, de sa population autochtone fréquente des écoles d'une autre nationalité. Il faut dire évidemment que ça ne pourrait pas arrriver dans ces pays-là, parce que l'état n'entretient pas deux systèmes d'enseignement. Mais si jamais ça arrivait, vous pouvez être sûrs qu'on y verrait.

Mais ici c'est différent. Nos éditorialistes timorés continuent de s'interroger. M. Ryan cependant est maintenant prêt à accepter une législation pour obliger les enfants des immigrants à s'inscrire aux écoles française. Encore un petit pas et ça viendra peut-être . . .

Pourtant un parti populaire, qui s'appelle le Parti Québécois, en faisant participer ses membres, en se posant franchement la question et en la débattant sur la place publique dans un congrès, a réussi, il y a déjà cinq ans, à proposer une formule qui semble bien encore la meilleure et la plus équitable, l'école française pour tous, avec la reconnaissance des droits acquis pour les anglophones à des écoles françaises. En somme le français comme seule langue officielle au Québec; le français comme langue d'enseignement, comme langue de travail, etc., sans brimer la minorité actuelle, mais en lui imposant tout de même des devoirs normaux envers la langue officielle de la collectivité.

Une loi faisant du français la seule langue officielle au Québec ne serait pas une loi discriminatoire. Ce qui le serait, c'est une loi créant différentes catégories de citoyens vis-à-vis le choix de la langue. Car le soi-disant libre choix d'aujourd'hui on sait où il conduit, les chiffres cités parlent d'eux-mêmes. Cessons donc de nous tourmenter. On accepte que l'état intervienne pour réglementer le bon ordre, l'hygiène, la santé publique, etc. Pourquoi n'aurait-il pas le droit d'intervenir dans un domaine aussi vital que la langue nationale? En se faisant il donnera à la majorité le droit d'être elle-même et le libre choix ensuite d'apprendre l'anglais comme langue seconde, pour ceux qui le désirent, qui en ont besoin et qui sont capables de l'apprendre. C'est vraiment là que se situe le véritable choix.

La situation actuelle est vraiment absurde. Avant le bill 63, au moins ceux qui voulaient s'angliciser devaient le faire à leurs frais. Aujourd'hui cependant c'est avec nos taxes que nous payons l'anglicisation d'un grand nombre des nôtres. En voici un exemple concret: dans une Commission scolaire que je connais bien, il n'y a pas de classes de langue anglaise et on a pris une entente avec Arvida où les élèves de langue anglaise sont transportés, matin et soir, gratuitement et le coût des frais de scolarité de ces élèves est également aux frais de la Commission, ce qui est tout à fait normal. Je dis que c'est normal, mais faut-il savoir quand même que l'inverse est encore loin d'exister dans les autres provinces pour les élèves de langue anglaise, malgré tous les progrès qu'on se plait à monter en épingles

Je redis donc qu'il est normal, équitable et juste que la Commission Scolaire paye avec les taxes de tous le transport et la scolarité des élèves de langue anglaise, vu qu'on ne peut leur fournir l'enseignement dans leur langue chez-nous. Mais ce qui est moins normal, c'est le fait que sur la liste de trente-trois élèves qui sont concernés, il y en a neuf (9) portant des noms français. Donc neuf élèves pour lesquels on paye $820.00 chacun pour les frais de scolarité, plus les frais de transport soir et matin à Arvida, avec les taxes des citoyens. Pensez-vous que c'est normal? Faites enquête dans tout le Québec et des cas du genre vous allez en trouver tant que vous voudrez. C'est ça le bill 63. On anglicise nos propres enfants avec nos propres taxes et ce sont des milliers et des milliers de dollars qui sont ainsi dépensés. Le libre choix de la langue d'enseignement, c'est ni plus ni moins que l'obligation de payer l'anglicisation d'un bon nombre des nôtres. Il n'y a pas un seul Etat au monde où on voit de telles absurdités. Et dire qu'il y en a encore qui se posent des questions. C'est à faire pleurer.

**Geo.-Henri FORTIN,**
**345 Racine, Alma**

## Le service des Postes

Maître des Postes en Chef,
300 Rue St Paul,
Québec P.Q.

Monsieur le Maître des Postes Royales,

Je vous écris ici pour vous exprimer une protestation concernant le pauvre service des Postes de Québec.

Depuis plus de vingt ans, je suis abonné au "TIME MAGAZINE", et c'est la première fois que je ne reçois pas cette publication régulièrement.

Il me manque les numéros suivants: 1er janvier, 15 janvier, 8 janvier et 22 janvier 1973.

C'est un bon mois, n'est-ce-pas ? Mon abonnement ne se termine qu'en 1974.... De plus, je n'ai pas reçu le MacCleans Magazine, le Reader's Digest, ni le "PLAIN TRUTH" pour janvier 1973.

D'après les renseignements cueillis ici et là, il apoert que des milliers de publications ont été jetées aux vidanges durant la période des fêtes et ça continue toujours. J'ai lu dans un journal qu'un employé temporaire pendant la durée précitée est parti dégoûté, à la vue de la consommation de boisson qui avait lieu... par les permanents et les autres de concert.

Pensez-y donc, plus d'un mois sans recevoir nos publications ! Vous devez avoir plusieurs saboteurs parmi vos dignes employés. J'ai averti mes correspondants, ils feront leur devoir.

Si l'on ne peut plus se fier aux Postes Royales, Bon Dieu, à qui devrons-nous nous fier. C'est l'anarchie.

J'espère que vous allez mettre de l'ordre dans votre organisation. Autrement, il faudra avoir recours à une Enquête Royale.

Pour ma part, je crois que plusieurs de vos employés ont manqué à leur SERMENT D'OFFICE dans cette instance. S'ils ne sont pas satisfaits de leur contrat, qu'ils négocient ou fassent la grève, mais ils n'ont aucune raisons de se venger sur les contribuables, qui paient leurs salaires.

Ce sabotage est abominable et absolument inacceptable.

Sincèrement,

**J.M. Audet,**
**2901 Chemin Royal, apt. 3**
**Giffard,**
**Québec 5 P.Q.**

## Les chameaux à l'oasis

L'Unité Québec redevient l'Union nationale. Son chef pense réunir, comme le fit Duplessis en 36: les nationalistes, les réformateurs libéraux et les conservateurs réalistes. Pour ce dindon l'Union fait la farce. Quand ont retenti les explosions de: Vive l'Union nationale! on a vu des larmes s'égrener. Il s'agissait sans doute d'auditeurs influençables ayant compris: Vive l'Oignon national!

C'est dit le "cheuf", qui regrette ses oignons d'Egypte, un retour aux sources comme il y a 40 ans. Ce cher Gabriel criait d'un gosier colmaté de poussière sa joie d'arriver en Terre Promise après 40 ans de désert. Qui l'U.Q. il n'est pas encore guéri des mirages! Pour réussir il ferait bien de toucher du palmier.

Ces changements d'appella-la révélation de Gabriel - made grains de sable dans les rouages ou au souffle chaud d'un sirroco mystique? D'après tion étaient-ils dus à l'intrusion nie - tout c'est à la suite d'un sondage prophétique qu'il décida de baptiser son mouvement Unité Québec et s'il revient à l'ancienne dénomination c'est encore à la suite d'un sondage.

Les perspicaces diront d'un sor. d'âge . . .

**Paul Meunier,**
**Lac Sergent, Portneuf.**

## Palestiniens et Israéliens: ensemble!

Mlle Noëlle Beaubien. J'ai lu votre article avec attention et je crois que votre jugement a été faussé par la propagande palestinienne. Lorsqu'on écrit sur un sujet, on doit prendre en considération les deux côtés de la médaille. Israël a en effet acquis son indépendance en 1948 et il le méritait.

Je crois que vous devriez lire le livre d'Hellmut Andics, Histoire de l'antisémitisme éd. Albin Michel); il vous ouvrirait les yeux sur bien des points. Il ne suffit pas de devenir pro-palestinien du jour au lendemain, il faut aussi se demander pourquoi et voir avec les yeux de l'Histoire.

Au début, Juifs et Palestiniens vivaient sur la même terre, chacun ayant sa spécialité, son métier. Vinrent les guerres et les massacres, les Juifs n'ayant pas voulu se plier aux ukases des conquérants en matière de religion furent expulsés de Palestine et dispersés. L'effet escompté fut décevant, au lieu de s'assimiler, le peuple juif est demeuré dans son ensemble, farouchement fidèle à ses coutumes et à sa religion.

Cloîtré de force par les autres (ghetto), il a acquis au cours des siècles une méfiance instinctive à l'égard de tout ce qui n'était pas juif; il ne pouvait en aucun moment se "reposer", d'où la légende du "Juif errant".

Ce n'est qu'à la fin du 19e et au début du 20e que les Juifs purent penser avec espoir, un espoir concret, à la Terre Promise, ISRAEL.

Bédouins et Arabes virent d'un très mauvais oeil s'installer les kibboutzim et leurs habitants; mais les Israéliens leur apprirent beaucoup en matière d'hygiène et d'orthographe: ce qui mécontenta grandement les chefs arabes, désirant garder leur peuple dans l'ignorance et la crasse. On appelle ça de la dictature et de l'omnipotence.

Moshe Dayan l'a bien dit: "D'abord établir des relations de confiance entre Israéliens et Arabes." Mais ceux-ci (les Arabes) ne veulent rien entendre.

Si vous voulez mieux connaître Moshe Dayan, lisez Planète Action de janv.-fév. 1971. Il est révélateur d'un désir de paix des deux côtés.

**Natalie Germain-Couillard,**
**58 Iberville, 2**
**Rivière-du-Loup, P.Q.**

**Les obligations d'un gouvernement minoritaire**

# On ne sourit pas lorsque la tempête menace de nous emporter quotidiennement...

Quitter la politique . . . ?

"Ca peut se faire plus vite qu'on le pense ! Je ne suis pas marié avec elle et je suis capable de vivre ailleurs."

C'est Jean Marchand, ministre fédéral des Transports et ancien responsable de l'Expansion régionale, qui parle ainsi, pendant que d'autres députés libéraux québécois s'affairaient à grignoter un hors-d'oeuvre et à visiter régulièrement le bar.

Nous sommes à la réception du caucus libéral québécois, mais les députés n'y sont pas tous, loin de là. Outre Marchand, nous trouvons les ministres Jean-Pierre Goyer et André Ouellet, mais les sourires affichés ne sont plus ceux du lendemain des élections de 1968.

Car généralement, le malaise existe à Ottawa. Par la force des choses, les libéraux minoritaires, surtout ceux du Québec, sont nettement désabusés.

Nous les voyons rire bruyamment en Chambre et s'applaudir frénétiquement; le premier ministre Pierre Elliott Trudeau porte toujours une rose rouge à la boutonnière, mais à l'extérieur, c'est une autre "paire de manches".

Si l'on félicite André Ouellet pour sa nomination aux Postes, il répond rapidement: "Ah, vous savez, ça ne durera pas longtemps. Je suis assis entre deux chaises et ce n'est guère confortable. Remarquez que ce n'est pas plus drôle pour les conservateurs."

Si l'on congratule le député de Matane, Pierre de Bané, pour sa nomination de secrétaire parlementaire du ministre des Affaires extérieures, il se contente de commenter: "Pour combien de temps . . . ?"

Personne n'est assuré du lendemain, sauf évidemment les sénateurs libéraux, comme Maurice Bourget, de Lévis, dont on dit que la principale fonction à l'heure actuelle est de consoler les députés malheureux et de panser les plaies du lendemain de la défaite.

Ce n'est guère facile.

Des hommes comme Jean Marchand n'ont pas décoloré depuis le soir du 30 octobre. Le ton avec lequel il nous parle indique nettement qu'il en a "plein le dos" de la politique et du climat qui règne à Ottawa.

Quand il nous dit: "Ca peut se faire plus vite qu'on le pense !", on croirait deviner qu'il a fortement l'intention de quitter la politique. De fait, et malgré la victoire éclatante qu'il a obtenue dans Langelier, il n'en demeure pas moins qu'il a été le bouc émissaire de la défaite de Trudeau dans l'Ouest.

Muté aux Transports, Marchand n'est visiblement plus dans son assiette. Le leader québécois fulgurant du premier gouvernement Trudeau ne semble plus vouloir jouer ce rôle et son attitude le démontre amplement.

Il ne sera que quelques minutes à la réception qui groupe nombre de journalistes. Mais ces derniers doivent rester sur leur appétit, car le ministre des Transports n'aime plus du tout qu'on lui pose des questions.

D'ailleurs, les députés québécois sont aussi avares de commentaires. Un régime de fer leur a été imposé. Tout d'abord, il leur est maintenant interdit de voyager, leur présence en Chambre étant essentielle chaque jour.

Dernièrement, il y avait un vote important et 107 députés entouraient Trudeau. Seul Jean Chrétien était absent, ayant dû être hospitalisé.

A ce régime, ils se demandent combien de temps ils pourront durer. En effet, outre les débats en Chambre, il y a les comités parlementaires et les affaires courantes du comté.

Des hommes comme Ovide Laflamme, député de Montmorency, ou Pierre de Bané, sont debout très tôt pour se rendre à leurs bureaux. Il le faut s'ils veulent satisfaire leurs électeurs et leurs whips qui sont constamment sur les dents.

Le lendemain de la réception, nous prenons le petit déjeuner en compagnie du sénateur Maurice Bourget et du député Laflamme. Evidemment, il n'est question que de la situation.

Le représentant de Montmorency avoue qu'il n'est pas du tout assuré qu'il sera de nouveau sur les rangs s'il y a de nouvelles élections. D'ailleurs, il souligne qu'il est loin d'être le seul à méditer sur ce sujet et que nombre de ses collègues en ont "soupé" de la politique.

Pas tellement à cause de la défaite libérale, car le Québec est demeuré fidèle à Trudeau. Mais il reste que l'Ouest a boudé le premier ministre en lui refusant son appui.

"On pourrait asseoir à une même table du café du parlement tous les députés de l'Ouest. Ils ne sont plus que huit", commente Me Laflamme.

Ce qu'il ne dit pas ou ne veut pas dire, c'est que malgré la fidélité québécoise, les députés et des hommes comme Marchand ont été sacrifiés sur l'autel de la politique. Il ne fallait plus donner au reste du pays l'image du "french power".

Et le premier ministre Trudeau n'a pas hésité à limoger celui que les Québécois estimaient être son bras droit, afin de s'attirer les bonnes grâces des provinces anglophones.

Cela, nombre de députés du caucus québécois ne l'ont pas digéré. En tout cas, Jean Marchand ne se sent pas particulièrement la vocation de martyr éternel et l'on dit qu'il l'aurait fait avoir à M. Trudeau en termes non équivoque.

On se souvient aussi qu'il l'a dit aux autres provinces dans un violent discours en Chambre. L'ancien ministre responsable de l'Expansion régionale n'aime pas les demi-mesures et il l'a démontré une fois de plus.

Y aura-t-il des élections prochainement ?

Le sénateur Bourget et Me Laflamme, appuyés en cela par d'autres députés que nous avons rencontrés, doutent fort que le premier ministre en appellera au peuple si son gouvernement est défait en Chambre.

L'épreuve est loin d'être terminée, car il y a encore six votes qui peuvent faire tomber les libéraux au cours des prochaines semaines. Les conservateurs ne demanderaient pas mieux que la chose se produise, mais les néo-démocrates ne semblent pas impatients du tout de précipiter les choses.

"Je crois que Trudeau, dans l'éventualité d'une défaite, demandera tout simplement au gouverneur général de confier le gouvernement à M. Robert Stanfield. C'est lui qui prendra "la patate chaude" s'il veut déclencher des élections, ça sera son affaire", nous déclare le député de Montmorency.

Il faut bien le dire, les sondages effectués depuis les élections du 30 octobre dernier ne sont guère favorables aux libéraux et ceci influence nécessairement l'attitude de M. Trudeau qui ne tient pas particulièrement à se faire "nettoyer".

Les choses en sont là à Ottawa. C'est la rançon de tout gouvernement minoritaire. On ne peut guère demander aux députés de sourire quand la tempête peut les balayer à tout moment.

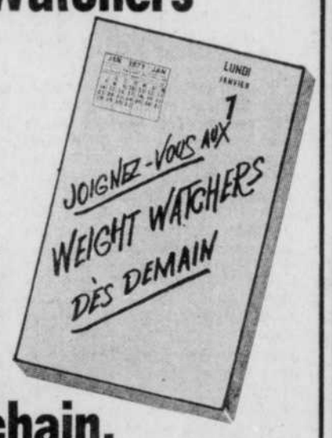
Mais il y a beaucoup plus que l'absence de sourires. Il y a cet ennemi sournois qu'on appelle le découragement et qui hante à peu près tous les bureaux des députés libéraux.


**Trudeau céderait le pouvoir à Stanfield plutôt que de déclencher des élections**

O. Laflamme



**Weight Watchers vous évitera d'avoir à perdre du poids encore l'an prochain.**




Weight Watchers sait comment vous faire perdre cet excès de graisse et comment vous empêcher de le reprendre.
Nous avons en tête qu'en janvier '74 vous serez fier de votre apparence, que vous n'aurez pas repris vos anciens bourrelets.
Joignez-vous à Weight Watchers le plus tôt possible.
Nous allons vous aider à vous débarrasser de votre excès de graisse et à ne plus avoir à prendre cette vieille résolution de maigrir.

MAIGRISSEZ ET SURVEILLEZ VOTRE POIDS
NOUS ACCEPTONS DES NOUVEAUX MEMBRES POUR TOUTES LES CLASSES

Il y a une classe Weight Watchers près de chez vous — appelez 651-9224 Québec — 549-5760 Chicoutimi

HOMMES ● FEMMES ● ADOLESCENTES

Mme Marilyn Reich Directrice

● Frais d'inscription $5.00 ● Aucun contrat ● Classes hebdomadaires $2.00

WEIGHT WATCHERS

On parle, on écoute et le programme réussit.



**QUE PEUT FAIRE GARON LTEE POUR VOS BESOINS DE BOIS...**

Poutres B.C.F., cèdre rouge, pin, épinette de toutes sortes, moulures, contre-plaqué, pruche, etc...

GARON LTÉE
BOIS ET MATÉRIAUX
2901, chemin Ste-Foy — Tél.: 653-7258



**DÈS LUNDI MATIN, JUSQU'A SAMEDI PROCHAIN SEULEMENT**

**3 grands nettoyeurs s'unissent pour vous offrir...**

**DU NETTOYAGE À: $1.25**

**VÊTEMENT AU CHOIX**

"Vêtement au choix" (sauf vêtements de cérémonie, cuir, suède ou fourrure)

**MEME QUALITE EXCEPTIONNELLE, SEULS LES PRIX ONT CHANGE!**

**Exemples:**

| | Régulier: | Spécial: |
|---|---|---|
| **POUR HOMMES:** | | |
| ● "car-coat" | 2.49 | 1.25 |
| ● "car-coat" double | 2.99 | 1.25 |
| ● coupe-vent d'hiver | 1.69 a 2.00 | 1.25 |
| ● complet (2 pièces) | 2.04 | 1.25 |
| ● habit de motoneige | 3.75 | 1.25 |
| ● imperméable | 2.68 | 1.25 |
| ● paletot | 2.54 | 1.25 |
| ● veste de ski | 1.69 | 1.25 |
| ● veste de ski doublée | 1.99 | 1.25 |
| **POUR DAMES:** | **Régulier:** | **Spécial:** |
| ● costume 2 pièces | 2.24 | 1.25 |
| ● costume 2 pièces (midi) | 2.59 | 1.25 |
| ● costume 2 pièces (maxi) | 2.84 | 1.25 |
| ● hot pants & robe | 2.69 | 1.25 |
| ● hot pants & robe midi | 3.19 | 1.25 |
| ● hot pants & robe maxi | 4.09 | 1.25 |
| ● hot pants & veston | 1.79 | 1.25 |
| ● habit de motoneige | 3.75 | 1.25 |
| ● imperméable | 2.68 | 1.25 |
| ● imperméable midi | 2.89 | 1.25 |
| ● imperméable maxi | 3.39 | 1.25 |
| ● jumper | 1.64 | 1.25 |
| ● jumper midi | 2.09 | 1.25 |
| ● jumper maxi | 2.49 | 1.25 |
| ● jumpsuit | 2.69 | 1.25 |
| ● manteau | 2.54 | 1.25 |
| ● manteau midi | 3.06 | 1.25 |
| ● manteau maxi | 3.56 | 1.25 |
| ● robe | 2.04 | 1.25 |
| ● robe midi | 2.74 | 1.25 |
| ● robe maxi | 3.54 | 1.25 |
| ● robe manteau | 2.89 | 1.25 |
| ● robe manteau midi | 3.39 | 1.25 |
| ● robe manteau maxi | 4.09 | 1.25 |
| ● robe de chambre (courte) | 2.74 | 1.25 |
| ● robe de chambre (longue) | 3.54 | 1.25 |
| **POUR GARCONS:** | **Régulier:** | **Spécial:** |
| ● coupe-vent d'hiver | 1.39 | 1.25 |
| ● complet (2 pièces) | 1.39 | 1.25 |
| ● habit de motoneige | 2.25 | 1.25 |
| ● imperméable | 1.50 | 1.25 |
| ● paletot | 1.39 | 1.25 |
| ● robe de chambre | 1.39 | 1.25 |
| **POUR FILLETTES:** | **Régulier:** | **Spécial:** |
| ● coupe-vent d'hiver | 1.39 | 1.25 |
| ● habit de motoneige | 2.25 | 1.25 |
| ● imperméable | 1.39 | 1.25 |
| ● jumpsuit | 1.39 | 1.25 |
| ● manteau | 1.39 | 1.25 |
| ● manteau midi | 1.69 | 1.25 |
| ● manteau maxi | 1.94 | 1.25 |
| ● robe de chambre | 1.39 | 1.25 |

Ces prix réguliers sont légèrement inférieurs chez Deltanet pour compenser le fait que vous y apportez et allez chercher vous-même votre nettoyage.

**Présentez ces coupons avec vos vêtements à nettoyer, au comptoir de votre nettoyeur préféré ou à son représentant à domicile.**

5 chances d'en profiter!
ÉPARGNEZ JUSQU'À
**$14.20**

COUPON DE NETTOYAGE
UN VÊTEMENT À VOTRE CHOIX $1.25
(sauf vêtements de cérémonie, cuir, suède ou fourrure)
OFFRE VALABLE JUSQU'AU 3 FÉVRIER 1973
Présentez ce coupon avec votre nettoyage

COUPON DE NETTOYAGE
UN VÊTEMENT À VOTRE CHOIX $1.25
(sauf vêtements de cérémonie, cuir, suède ou fourrure)
OFFRE VALABLE JUSQU'AU 3 FÉVRIER 1973
Présentez ce coupon avec votre nettoyage

COUPON DE NETTOYAGE
UN VÊTEMENT À VOTRE CHOIX $1.25
(sauf vêtements de cérémonie, cuir, suède ou fourrure)
OFFRE VALABLE JUSQU'AU 3 FÉVRIER 1973
Présentez ce coupon avec votre nettoyage

COUPON DE NETTOYAGE
UN VÊTEMENT À VOTRE CHOIX $1.25
(sauf vêtements de cérémonie, cuir, suède ou fourrure)
OFFRE VALABLE JUSQU'AU 3 FÉVRIER 1973
Présentez ce coupon avec votre nettoyage

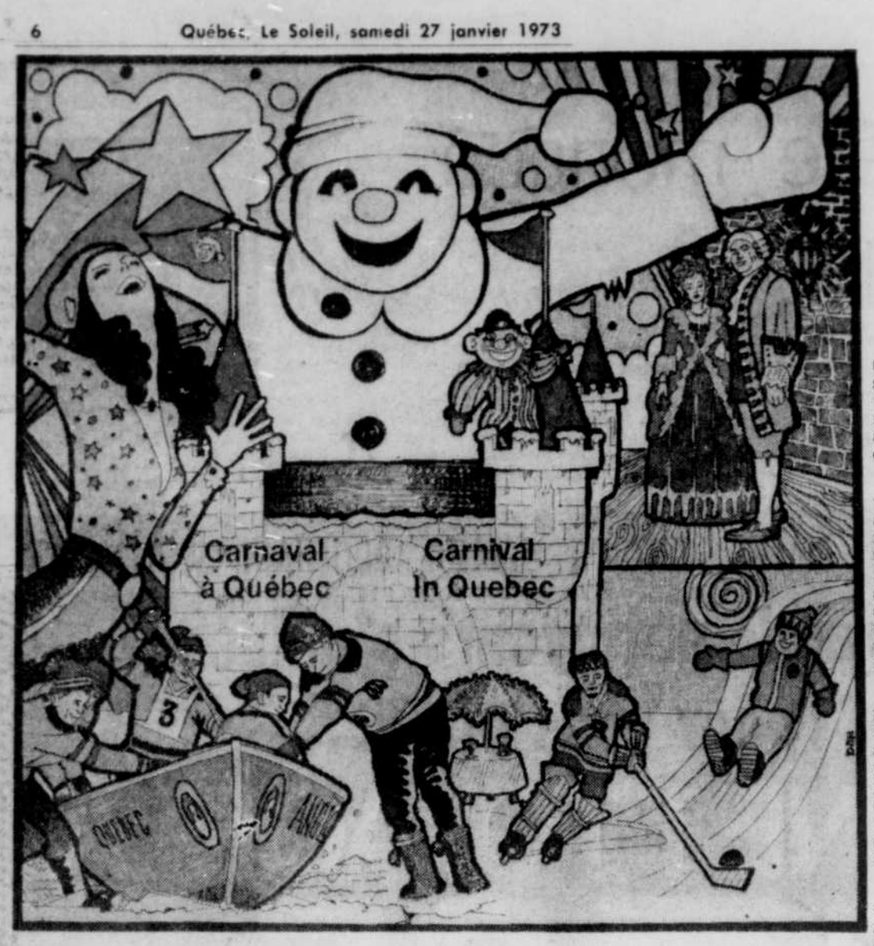
COUPON DE NETTOYAGE
UN VÊTEMENT À VOTRE CHOIX $1.25
(sauf vêtements de cérémonie, cuir, suède ou fourrure)
OFFRE VALABLE JUSQU'AU 3 FÉVRIER 1973
Présentez ce coupon avec votre nettoyage

* Teinturerie Française — 524-4686
• 1480, de la Canardière, Québec
• 1029, rue Cartier, Québec
• 1003, Rte de l'Eglise, Ste-Foy

BUANDERETTES Deltanet
• 1345, chemin Ste-Foy, St-Sacrement
• Plaza Laval, 2750, ch. Ste-Foy, Ste-Foy
• 8375, boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg
• Place St-Romuald

* Teinturerie Québec — 529-8491
• 155, boul. Wilfrid-Hamel, Québec

* Service de livraison à domicile si désiré
AVEC COMMANDE MINIMUM DE $3.00




La compagnie Trust Royal a consacré la page couverture de son "Guide de maisons à vendre au Canada" au Carnaval de Québec. Tirée à quelque 70,000 exemplaires, cette brochure est distribuée à travers le Canada, de Saint-Jean, Terre-Neuve, à Vancouver, Colombie-Britannique.

# Les duchesses du Carnaval, parées de leurs beaux atours

Nos duchesses sont maintenant parées de leurs plus beaux atours; elles ont fait voir cette semaine leur garde - robe de 16 costumes qu'elles revêtiront au cours du Carnaval, à tous les événements.

Elles ont dit cette semaine au Grand Théâtre, lors de la présentation de leurs costumes, qu'elles sont définitivement prêtes à présider le Carnaval 1973. Elles demandent maintenant aux gens si eux également sont "parés.

Si tous les fêtards de Québec et des alentours ont eux aussi sorti leur costume. S'ils sont prêts à l'arborer gaiement à compter du 22 février prochain. S'ils ont la chemise rouge, la ceinture fléchée, la cravate également.

Le président du Carnaval, Jean Pelletier, et plusieurs de ses proches collaborateurs, sont présentement en agés dans une série de visites à travers le Québec, et même dans l'Etat voisin du Maine. Ils sont allés demander à ces gens-là si eux également sont prêts à venir s'amuser à Québec. Cette innovation, en fait d'invitations, devrait attirer bien du monde, croit - on, en plus de toute la publicité que certains organismes ou compagnies font gratuitement pour le Carnaval de Québec, qui sur des contenants de lait, qui sur des publications à large diffusion outre - Québec.

On a dévoilé cette semaine l'immense complexe qui servira cette année de point de rassemblement du Carnaval, c'est - à-dire tout le terrain situé face au Parlement. Il y aura le Palais du Bonhomme, d'un style accomodé à son emplacement, la Cabane à sucre pour ceux qui ont besoin de calories pour affronter le froid, la Popote à grand-mère, des jeux gratuits de toute sorte, etc.

Entre temps, on entretient le suspense sur la isparition de Bonhomme Carnaval, lui qui devrait normalement arriver dans son royaume de la Vieille Capitale dès la fin de semaine prochaine. Personne ne l'a aperçu récemment.

Pendant les derniers jours, plusieurs personnes se sont inquiétées des effets de la température sur les préparatifs du Carnaval. La neige fond, quand elle n'est aps arrosée d'une pluie copieuse; les gens de la rue Sainte - Thérèse voient leurs efforts réduits et doivent recommencer, et pourtant, on a commencé à édifier les premiers blocs de glace qui serviront d'assises au Palais du Bonhomme.

Des gens qui ont suivi le Carnaval depuis de nombreuses anvous en faites pas, né désespéne n. s'inquiètent pas. Ne de neige et de glace pour la période du 22 février au 4 mars.

A un certain moment, l'an dernier, on s'était plaint de la température. On manquait de neige. Deux jours plus tard, tout était enterré sous des tonnes de blanc.

Dans les prochains jours, on en saura plus sur les autres activités du Carnaval. Ceux qui veulent s'amuser n'ont qu'à se bien préparer.

La duchesse Isabelle Delage présente ici une des robes de la collection, celle-ci étant destinée à la soirée de bal.

## 10 faits divers

### Surveillance étroite et perquisitions

Bien qu'une surveillance étroite ait été exercée et des perquisitions effectuées, personne n'avait été arrêté, hier soir, en rapport avec la tentative de vol à l'Alimentation Baker Enr., de Charlesbourg, jeudi soir.

Deux "cagoulards" ont été vus. L'un a fracassé la vitrine avec une barre de fer, probablement une pince-monseigneur, tandis que l'autre se tenait en retrait.Leur auto avait été laissée tout près, sur le terrain de stationnement d'une maison de rapport voisine. Personne n'a vu si les deux individus étaient armés.

En voyant l'individu qui s'apprêtait à fracasser la vitrine, Mme Baker a laissé échapper le sac d'argent qu'elle voulait déposer dans le coffre-fort placé justement près de la vitrine brisée, et elle s'est sauvée. Remise un peu de ses émotions, hier, elle a pu raconter ce qu'elle avait vu.

Rappelons que le "cagoulard" s'est penché à l'intérieur du magasin et qu'il a tenté d'ouvrir le coffre-fort qui était verrouillé. De sa main droite, il a frôlé le sac, contenant environ $7,000 mais il a tourné de bord sans daigner l'emporter.

Un locataire de la maison voisine du magasin a vu les deux "cagoulards" partir dans une auto dont il a pu fournir une certaine description. Le détective Michel Lavoie, qui s'est vu confier l'enquête, a procédé à plusieurs vérifications, hier, avec ses confrères.

### Sentence de d'Autane connue le 7 février

Le jury de douze hommes qui a reconnu, vendredi soir, l'artiste - peintre québécois Jean d'Autane coupable d'importation et de possession illégale de stupéfiants en est venu à la conclusion que l'accusé songeait à en faire le trafic.

Le juge Eugène Marquis, de la Cour du banc de la reine, a fixé au 7 février le prononcé de sa sentence. La peine minimum prévue par la loi pour importation illégale de drogue au Canada est une peine d'emprisonnement de sept ans.

Dans la boîte aux témoins, deux agents de la Gendarmerie royale du Canada ont déclaré hier que les stupéfiants découverts sous les faux-fonds de coffrets de bois sculpté rapportés par M. et Mme d'Autane, d'un voyage effectué en Inde, avec leurs 2 enfants, représentaient environ sept livres et demie de haschisch et une livre d'opium. Les policiers ont estimé que le haschisch découvert était l'équivalent de 3,500 'dimes', soit 14,000 portions individuelles, ayant une valeur de $37,500 sur le marché. Les quelque 500 "dimes" d'opium, représentant environ 2,000 portions individuelles, auraient, à leur avis, une valeur de $5,000 sur le marché.

### Vol à Beauport: nouveaux indices

De nouveaux indices ont été obtenus par la police de Beauport, hier, en rapport avec le vol avec violence qui a eu lieu chez M. Alfred Giroux, mercredi dernier. Ainsi les enquêteurs espèrent-ils pouvoir retracer les trois auteurs de cette agression qui leur a valu une somme de $8,000.

Agé de 80 ans, M. Alfred Giroux se remet des brûlures aux mains que les voleurs lui ont infligées avec un fer chaud pour l'obliger à dévoiler l'emplacement du coffre-fort. Après avoir été traité à l'hôpital, il a pu regagner son domicile.

M. Giroux, et sa belle-soeur, Mlle Céline Giroux, 61 ans, ont été conduits au sous-sol de la maison. Ils ont été ligotés et bâillonnés. On leur a de plus mis un bandeau sur les yeux. Le petit-fils de M. Giroux, François, 7 ans, a subi le même sort lorsqu'il s'est présenté chez son grand-père vers 11 heures.

Les voleurs qui se sont fait passer pour des policiers afin de se faire ouvrir la porte sont arrivés vers 9h.30 et ils sont repartis deux heures plus tard, en emportant le coffre-fort qu'ils sont parvenus à arracher du mur.

Malgré son âge, Mlle Giroux, est restée souple et elle est parvenue à se défaire assez facilement de ses liens. La police a été alertée vers 11h.50 et le détective Boivin s'est vu confier l'enquête.

### Incendie rapidement maîtrisé à Cap-Rouge

Les pompiers de Sainte-Foy ont été appelés, hier, à combattre un autre incendie, le quatrième en l'espace de 24 heures. Mais cette fois, c'était en dehors de leur territoire, soit à Cap-Rouge.

L'alerte a été enregistrée à 3h.25 du matin. Le feu s'était attaqué à une maison appartenant à M. Robert Fréchette et située au 4568 rue St-Félix.

Les flammes auraient pris naissance dans une remise adjacente et elles se sont communiquées à l'extérieur de la maison. Un jeune homme de 18 ans, Sylvain Tremblay a brisé une fenêtre et il s'est infligé des coupures aux mains. Il a été conduit à l'hôpital Laval par des policiers de Ste-Foy.

Les pompiers volontaires de Cap-Rouge se sont d'abord rendus sur les lieux. Leur chef, M. Philippe Delisle, a ensuite demandé le concours de ceux de Ste-Foy.

L'incendie a été maitrisé rapidement. Il n'a pas eu le temps de se communiquer à l'intérieur de la maison qui a toutefois subi les méfaits de la fumée. La famille Tremblay peut y demeurer quand même. Les dommages sont estimés à $2,000.

Par ailleurs, le sergent Dave Craig a continué hier son enquête pour tenter de retracer les auteurs de l'incendie qui a endommagé l'église et l'école St-Thomas-d'Aquin, jeudi matin. Des suspects ont été interrogés, mais personne n'avait été arrêté, hier soir.

Une enquête a également été ouverte, hier matin, en rapport avec l'incendie qui a éclaté dans une maison de 40 logements en construction sur le Chemin-Gomin. La vitre d'une porte a été trouvée fracassée, ce qui laisse croire que des intrus ont pénétré dans l'édifice qui avait été incendié l'an dernier.

### Mandats émis au début de la semaine

Le directeur du département des enquêtes criminelles de la sûreté municipale de Sainte-Foy, le lieutenant Eugène Rodrigue, est confiant que dès le début de la semaine, ses enquêteurs pourront émettre des mandats contre les présumés possesseurs des armes et munitions découvertes dans deux arsenaux clandestins, au cours des dix derniers jours, à Sainte-Foy et à Charlesbourg.

Jusqu'ici les limiers on: abattu une tâche ardue, afin de rattacher les principales pièces à ocnviction à des noms de suspects. Il a fallu faire appel à des experts en balistique pour déterminer exactement la provenance de pièces. La police sait que les munitions trouvées en grande quantité dans un appartement du boulevard Cloutier à Charlesbourg proviennent de la base et des Industries Valcartier.

Mais le plus difficile, selon ce qu'explique le lieutenant Rodrigue, c'est d'inculper tel ou tel personnage, même si la police les connait bien et les soupçonnes. Dès le début de la semaine, cependant, la police de Sainte-Foy, qui mène cette enquête, pourra procéder à l'émission de mandats d'arrestation.

Le Docteur Gilles Bélisle M.D., annonce l'ouverture de son bureau à 1368 St-Jacques, Ancienne-Lorette. Le Dr Bélisle est certifié spécialiste en pathologie après des études à Los Angeles, l'Hôtel-Dieu de Québec et l'Université Laval. De plus, il a obtenu une attestation en cytogénétique en 1964 de l'Université de Montréal.
Le Dr Bélisle fera de la médecine générale et portera une attention spéciale aux maladies héréditaires, congénitales et familiales. Ouverture du bureau: le 5 février.
Tél.: Bur.: 872-4826
Rés.: 872-4766
Consultations: Tous les jours du lundi au vendredi de 2 à 5.00. Les lundi, mercredi et vendredi soir de 7 à 10.00.
(ANN.)


HELENE M.-GRENIER
Psychologue
2797, Valcourt, Québec 10
Consultations: 651-3418

CHALETS SUISSES
à vendre ou à louer, au Lac Beauport.
TEL.: 849-8427

OUVERT JUSQU'A 5H. P.M.
NE SUEZ PAS SANG ET EAU SUR VOTRE
IMPÔT SUR LE REVENU
Nous exerçons vos droits — en déduisant et en diminuant vos taxes! C'est parce que BLOCK connaît tous les moindres détails des taxes que vous êtes assuré d'obtenir toutes les déductions légitimes — et des économies appréciables! Notre service est rapide, pratique et peu coûteux.
Déclarations complètes $5 et plus
GARANTIE
Nous garantissons le rapport précis de toute déclaration d'impôt. Si nous commettons toute erreur qui vous occasionne une amende ou de l'intérêt nous acquitterons ceux-ci seulement.
H&R BLOCK LTEE
Les plus grands spécialistes de l'impôt au Canada avec plus de 350 succursales au pays
QUEBEC et BANLIEUE
161, rue St-Jean
115, rue St-Joseph
1515 d'Estimauville,
Magasin Scott LaSalle
41, rue Bégin,
Lévis, P.Q.
8235, boul. Henri-Bourassa
965, Route de l'Eglise
200, 3e avenue
1223 boul. Masson,
Sur semaine de 9 heures a.m. à 9 heures p.m.
Le samedi de 9 heures a.m. à 5 heures p.m.
Tél.: 523-0818
Aussi des bureaux à:
279, 1re avenue, St-Georges, Cté Beauce. Tél.: 228-8453
SANS RENDEZ-VOUS

ENTREPOT COMMERCIAL A LOUER
5,000 pi. carrés (80,000 pi. cu.). Entrepôt moderne disponible pour entreposage commercial. Voie d'évitement (rail siding) CNR, 2 quais de déchargement. Pour remorques, 3 quais de déchargement. Grand stationnement. Manutention par hommes expérimentés.
¡Demander:
M. Raymond Lagacé
G. GAGNE TRANSPORT LTEE
681-0673

VOUS NE SYNTONISEZ PAS RADIO-QUEBEC VOUS LE REGRETTEREZ!
MTL: CANAL 9
JEUDI À 21h00 :
"ON N'A PLUS LES SÉANCES QU'ON AVAIT"
QUÉ.: CANAL 11TCO

Visitez au: 1528 Berry ORSAINVILLE
TERRAINS à CHARLESBOURG ST-AMBROISE ORSAINVILLE
Prix à compter de $2,000
Visible samedi et dimanche de 2h. à 5h. ou sur appointement
Près du restaurant Vatel, Charlesbourg
PRODUITS de CONSTRUCTION INC.
667-3276 623-1853 681-7972
MENSUALITES $142.84


## LE SERVICE REGIONAL DE L'ADMISSION

C.P. 670 - Québec 10e
1973-1974

COLLEGES CONCERNES
COLLEGE FRANCOIS-XAVIER GARNEAU, COLLEGE DE LEVIS-LAUZON, COLLEGE DE LIMOILOU ET COLLEGE DE SAINTE-FOY.

OBJECTIFS GENERAUX
LE SERVICE REGIONAL DE L'ADMISSION est un agent d'information. Il veut aussi assurer la liaison et la participation aux niveaux collegial et secondaire, ainsi qu'avec les autres organismes d'éducation.

OBJECTIFS PARTICULIERS
a) Permettre au personnel administratif, aux conseillers d'orientation, aux professeurs d'information des écoles secondaires de mieux renseigner les étudiants sur les exigences des études collégiales.
b) Faire connaître l'éventail des programmes collegiaux et leurs prérequis spécifiques.
c) Assurer l'uniformité de l'admission par l'établissement de normes communes.
d) Distribuer la clientèle susceptible de poursuivre des études collégiales: ce qui évitera les demandes multiples.

CLIENTELE
LE SERVICE REGIONAL DE L'ADMISSION concerne les candidats qui font une demande pour la première session de collège I et ceux qui désirent changer de collège.

DEMANDES
Les demandes d'admission aux collèges doivent se faire avant le premier mars 1973; les demandes reçues après cette date seront mises en attente.

PROGRAMMES

A. SECTEUR GENERAL (2 ans)
Les collèges concernés offrent tous les programmes conduisant à l'université.

N.B. Les programmes 051.00 (arts plastiques) et 055.00 (musique) ne sont offerts que par le collège de Sainte-Foy.

B. SECTEUR PROFESSIONNEL (3 ans)

| NO DU PROGRAMME | Tableau des programmes et des collèges où ils se donnent. | F.X.-Garneau | Lévis-Lauzon | Limoilou | Sainte-Foy |
|---|---|---|---|---|---|
| Prog. | I TECHNIQUES BIOLOGIQUES | | | | |
| 111.00 | tech. d'hygiène dentaire (contingentement) | 3 | | | |
| 120.00 | techniques de diététique (contingentement) | | | 3 | |
| 140.00 | tech. de laboratoire médical (contingentement) | | | | 3 |
| 141.00 | techniques d'inhalothérapie (contingentement) | | | | 3 |
| 142.01 | tech. de radiodiagnostic (contingentement) | | | | 3 |
| 142.02 | tech. de médecine nucléaire (contingentement) | | | | 3 |
| 142.03 | tech. de radiothérapie (contingentement) | | | | 3 |
| 145.00 | tech. des sciences naturelles (contingentement) | | | | 3 |
| 180.00 | techniques infirmières (contingentement) | 3 | 3 | 3 | 3 |
| 190.00 | techniques forestières (contingentement) | | | | 3 |
| Prog. | II TECHNIQUES PHYSIQUES | | | | |
| 210.00 | techniques de chimie analytique | | 2 | | |
| 210.02 | techniques de génie chimique | | 3 | | |
| 230.01 | techniques cartographiques (contingentement) | | | 3 | |
| 230.02 | techniques géodésiques (contingentement) | | | 1 | |
| 240.00 | techniques de génie civil (contingentement) | | | 3 | |
| 241.01 | techniques de fabrication mécanique | | 3 | 3 | |
| 241.02 | équipement motorisé | | 3 | 1 | |
| 241.03 | dessin de conception mécanique | | 1 | 1 | |
| 243.01 | électrodynamique | | 3 | 3 | |
| 243.02 | instrumentation et contrôle | | 3 | 2 | |
| 243.03 | électronique (trois voies à la 6e session) | | 2 | 3 | |
| | électronique générale | | | | |
| | télécommunication | | | | |
| | équipement audio-visuel | | | | |
| 245.02 | applications thermiques du bâtiment (conting.) | | | 3 | |
| 248.01 | construction navale (1) | 3 | | | |
| 248.02 | navigation (2) | 3 | | | |
| 248.03 | mécanique de marine (3) | 3 | | | |

(1) Les cours sont donnés au 110 de la rue St-Pierre à Québec.
(2) Les cours de la 1re année sont donnés au 167 de la rue St-Louis à Rimouski et les deux (2) autres années à Québec.
(3) Les cours sont donnés au 167 de la rue St-Louis à Rimouski.

| Prog. | III TECHNIQUES HUMAINES | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 310.01 | techniques policières (contingentement) | 3 | | | |
| 351.00 | éducation spécialisée (contingentement) | | | | 3 |
| 388.00 | assistance sociale (contingentement) | | 3 | | 3 |
| 390.00 | bibliotechnique (contingentement) | 3 | | | |
| Prog. | IV TECHNIQUES ADMINISTRATIVES | | | | |
| 410.01 | Marketing | | 2 | 2 | 3 |
| 410.02 | personnel | | 2 | 3 | 2 |
| 410.03 | finance | | 2 | 2 | 3 |
| 410.04 | production | | 3 | 2 | 2 |
| 410.05 | assurance générale | | 2 | 2 | 3 |
| 410.06 | secrétariat de direction | | | 3 | |
| 412.00 | techniques de secrétariat (1) (contingentement) | 2 | 2 | | |
| 420.00 | informatique | | 3 | 3 | 3 |
| (1) Cours terminal de 2 ans. | | | | | |
| Prog. | V ARTS PLASTIQUES | | | | |
| 570.02 | esthétique de présentation (contingentement) | | | | 3 |
| 570.06 | graphisme (contingentement) | | | | 3 |

# La gare du Palais servirait à accueillir les touristes

La gare du Palais serait transformée en centre d'accueil touristique et en gare d'autobus plutôt qu'en marché. C'est du moins l'information que la Société Radio-Canada dit détenir de source sûre.

Ce projet, selon la Société d'Etat, a été mis au point par le ministère fédéral des Transports. La gare centrale des chemins de fer servira de centre d'accueil pour recevoir les touristes. De là, partiront les circuits d'autobus pour les visites touristiques.

On se rappellera que cette semaine, le maire Gilles Lamontagne et le gérant du Marché Saint-Roch, M. J.-Emile Dubois ont avoué voir d'un bon oeil la transformation de la gare en marché. Avec la disparition des voies ferrées, il faut trouver une nouvelle vocation à cet édifice dont l'architecture fait partie du décor de la Vieille Capitale.

De plus, dans le concept général de réaménagement du Vieux Québec, on préconise l'aménagement d'un centre d'accueil touristique dans l'édifice du Manège militaire. Il y a déjà plusieurs années d'ailleurs que cette idée est préconisée par divers groupes de Québec, dont la Chambre de Commerce et d'Industrie du Québec métropolitain.

Le projet de la Commission des transports paraît donc étrange puisque l'emplacement de la gare n'avait jamais été proposé comme centre d'accueil. Plus étrange encore quand on songe que le maire Gilles Lamontagne ne semblait même pas au courant d'une telle recommandation et que des pourparlers avaient été entamés entre les autorités municipales et le Syndicat des horticulteurs, locataire du Marché Saint-Roch.

C'est cette semaine que les procédures pour l'enlèvement des voies ferrées ont été entreprises. Les $23 millions nécessaires à la disparition des rails et au réaménagement du secteur seront fournis par la Commission canadienne des transports, le ministère de l'Expansion économique régional et l'Office de planification et de développement du Québec.

# Un bébé disparu est retrouvé mort dans la maison de ses parents

par Paul-Henri DROUIN et Lucien LATULIPPE

Le bébé Fournier rapporté disparu à Frampton, hier matin, a été trouvé sans vie, hier soir, dans la cave de la maison de ses parents. Il semble avoir succombé à l'asphyxie, mais une autopsie doit être pratiquée, aujourd'hui, pour établir la cause de sa mort.

La Sûreté du Québec qui avait mené des recherches d'envergure la journée durant, hier, ayant été informée qu'il s'agissait d'un enlèvement, précise que la petite Nicole, deux mois, a été trouvée cachée en arrière d'un tas de bois à la suite d'indications de sa mère.

La naissance de cette fillette, le 24 novembre dernier, faisait la joie de ses parents. M. Adrien Fournier avait dit, ce fameux jour, qu'il donnerait son bras droit si le nouveau-né était une fillette. Le couple avait deux garçons, Roger 14 ans, et Gaston, 12 ans.

La fillette était toutefois de santé fragile et elle avait été gardée à l'hôpital jusqu'au début de janvier. En lançant un appel au public et aux ravisseurs, hier, la SQ mentionnait que l'état de santé de la fillette nécessitait des soins particuliers et on recommandait de la conduire au plus tôt dans un hôpital ou chez un médecin.

**RECHERCHE D'ENVERGURES**

La disparition de l'enfant avait été signalée au poste de la SQ de St-Malachie, vers 9h, hier matin. Le caporal Serge Panneton avait aussitôt fait déclencher l'opération 100 pour faire surveiller toutes les routes des environs. Un fort contingent d'agents avait été dépêché à Frampton pour participer aux recherches. De nombreux édifices ont été fouillés au cas où l'enfant y aurait été laissé par ses ravisseurs. Un hélicoptère a également survolé la région, sans découvrir un indice.

Les deux plus vieux étant partis pour l'école, Mme Fournier s'était rendue à l'étable pour trouver son mari. Vers 8h15, elle est allée à la maison et elle est revenue à l'étable. Elle est retournée à la maison vers 8h55 et c'est à ce moment-là qu'elle a crié à son mari pour lui dire que l'enfant était disparu.

Mme Fournier était des plus bouleversées et elle a pleuré toute la journée, réclamant son enfant. M. Fournier qui ne se doutait de rien a constaté que le téléviseur était près de la porte et que son poremonnaie avec de.

S'étant disparu de la commo- sur la trace de deux individus qui s'étaient présentés chez M. Fournier, le 14 janvier dernier, et qui avaient paru louches à son épouse.

Toutefois, hier matin, aucun suspect n'avait été vu dans les environs. Les enquêteurs n'ont relevé aucune trace de véhicules. Après avoir effectué des recherches intenses qui n'ont rien donné, ils ont commencé à se poser des questions.

**MERE DETENUE**

De déduction en déduction, comme le mentionnait l'inspecteur P.-E. Blouin qui s'est rendu sur place, hier soir, les enquêteurs ont décidé de fouiller les bâtiments de ferme de M. Fournier avant d'étendre davantage leurs recherches.

Mme Fournier qui avait reçu des sédatifs aurait fourni quelques indications qui ont mis les agents sur la piste de la triste vérité. M. Fournier fut très bouleversé d'apprendre ce qui s'était passé et c'est un homme accablé que les agents ont laissé avec ses deux fils.

**A LOUER**
Dans Mail St-Roch.
Locaux et bureaux,
centre commercial.
Tél.: Jour 529-7294 Mlle Dubé
Soir 623-4103

# Ressortissant canadien condamné à cinq ans de prison à Bayonne

BAYONNE (AFP) — Richard Bowman, un ressortissant canadien, de 29 ans, arrêté le 15 décembre dernier au pont frontière franco-espagnol de Behobie, et trouvé en possession d'une importante quantité de drogue, a été condamné jeudi près-midi par le tribunal de grande instance de Bayonne à 5 ans de prison ferme.

Bowman, établi à New Denver, (Canada), et né en Pennsylvanie, s'était présenté à la frontière française venant du Maroc via l'Espagne, au volant d'une puissante voiture de marque allemande. La perspicacité d'un douanier avait permis la découverte de nombreuses caches dans le véhicule, notamment dans le réservoir trafiqué afin de recevoir une importante quantité de drogue.

Les recherches avaient abouti à la découverte de 250 livres de hashisch, la plus grosse quantité de drogue saisie à la frontière basque. Bowman, après avoir nié être responsable de ce trafic, avait avoué. Les recherches entreprises à son sujet ont permis également de découvrir qu'il avait été mêlé à une affaire de drogue antérieure en Colombie-Britannique.

Le tribunal de grande instance de Bayonne, outre les 5 années de prison, l'a condamné à verser 668,000 frs d'amendes douanières et l'a interdit définitivement de séjour sur le territoire français.

**SERVICE AUDITIF SPECIALISE**
623-4667
Service à domicile
ville et extérieur
J.-P. BELTRAMI
Audioprothésiste
5255, Place Giroux, Québec 7

# Ecole évacuée et otages détenus au cours d'un hold-up à Beaconsfield

MONTREAL (PC) — Une école élémentaire a été évacuée, plusieurs personnes ont été brièvement détenues en otage, un homme a été blessé et une voiture volée à la suite d'un hold-up, survenu dans une banque de Beaconsfield, en banlieue de Montréa, jeudi.

Le tout a débuté en début d'après-midi lorsque les forces policières s'embusquèrent à l'extérieur d'une succursale de la Banque Royale du Canada, après avoir aperçu les bandits pénétrer dans l'établissement.

A leur sortie de la banque, les bandits aperçurent les policiers, qui se dissimulaient derrière les voitures du terrain de stationnement de la banque. Les bandits ouvrirent immédiatement le feu avec une arme automatique, puis se retirèrent à l'arrière de la banque, prenant avec eux en otage deux employés et un client.

Ils réussirent peu après à prendre la fuite par une porte arrière, laissant les otages derrière eux. Ils traversèrent un champ en direction de l'école élémentaire St-Edmund, où ils assaillirent un homme, le blessant légèrement et lui volant les clés de sa voiture.

Alors qu'on prodiguait les premiers soins à ce dernier, la police décida de faire évacuer l'école, par crainte que les bandits soient encore dans les environs.

C'est alors que la police apprit que les trois bandits avaient forcé une femme à leur céder sa voiture, tout près de l'école, et qu'ils avaient pris la fuite.

# Accident spectaculaire sur un pont de la route 20, près de Drummondville

DRUMMONDVILLE (PC) — Une personne a perdu la vie, une autre a été grièvement blessée et est dans un état critique et on craint que deux femmes se soient noyées dans le Saint-François.

Tel est le bilan d'une tragédie routière survenue un peu avant minuit, jeudi soir, sur le pont de la Trans-canadienne enjambant la rivière Saint-François, près de Drummondville.

Selon la police, le conducteur de la voiture impliquée aurait perdu la maîtrise du volant et le véhicule se serait complètement sectionné en deux en heurtant violemment le parapet du pont.

Ce sont deux passagers légèrement blessés qui ont affirmé aux secouristes que deux femmes qui se trouvaient dans la même voiture avaient été projetées dans la rivière. Des recherches ont aussitôt été entreprises à l'endroit de la rivière où la glace était effectivement sectionnée, mais elles n'ont rien donné.

Les noms des victimes et des présumées disparues n'ont pas été divulgués.

APRES INVENTAIRE
VENTE

TAPIS SHAG
Longs poils.
Couleurs au choix.
Détail sugg. $9.95 v.c.
SPECIAL $6.50 v.c.

TAPIS de CUISINE
Imprimé.
Cinq couleurs au choix.
Détail sugg. $12.95 v.c.
SPECIAL $9.95 v.c.

TAPIS SHAG
Imprimé.
Choix de couleurs.
Détail sugg. $8.95 v.c.
SPECIAL $7.95 v.c.

TAPIS de CUISINE
100% nylon imprimé.
Couleurs au choix.
Détail sugg. $7.95 v.c.
SPECIAL $6.50 v.c.

TAPIS AXMINSTER
Anglais.
Couleurs au choix.
Détail sugg. $12.95 v.c.
SPECIAL $9.95 v.c.

TAPIS de CUISINE
100% Propycell.
Couleurs au choix.
Détail sugg. $10.50 v.c.
SPECIAL $6.50 v.c.

Estimation et service de décoration gratuits à domicile.
Mise de côté sans frais. Carte Chargex acceptée. Stationnement gratuit.

Tapis du Rêve
801, de la Canardière, Qué. 3 - Tél.: 523-6311 - 523-5378

TEAC • ADVENT • SHERWOOD • THORENS • ACOUSTIC-RESEARCH • BOSE • EMPIRE • REVOX • HARMAN-KARDON • DYNACO • S.A.E. • ADVENT • MARANTZ • BOSE • J.B. LANSING • RSC • McINTOSH • CROWN-INT. • EMPIRE • PIONEER • ELAC •

Le prestige et la qualité un seul endroit où vous les trouverez!

AUDIO LIGHT CNR

652, St-Ignace (angle Montmagny et Aqueduc) Tél.: 529-6664

Tout en Stereo

CENTRE RESIDENTIEL
"PLACE CAP ROUGE"

Un nouveau centre résidentiel qu'il faut visiter avant d'acheter.

CENTRE D'ACHATS
Circulation rapide sur les 2 grands boulevards Charest et De la chaudière

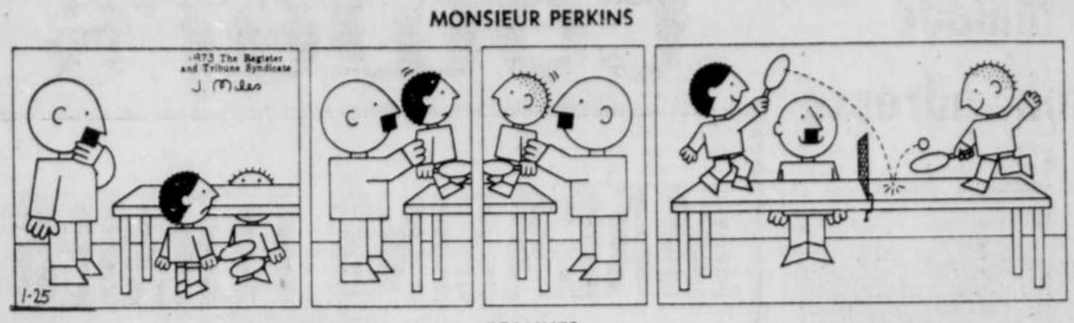
VOILÀ UN COIN DE TERRE "BOISÉ" QUI EST DE PLUS EN PLUS APPRÉCIÉ PAR LES CONNAISSEURS GENS DE BELLE DISTINCTION.

Maisons Unifamiliales et Jumelées

A VISITER

1290 Rue Provencher CAP ROUGE 651-1368

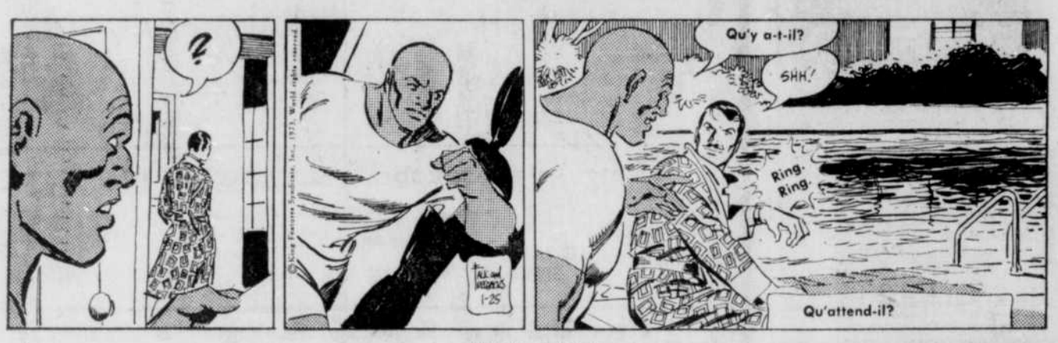
## MONSIEUR PERKINS




## PEANUTS

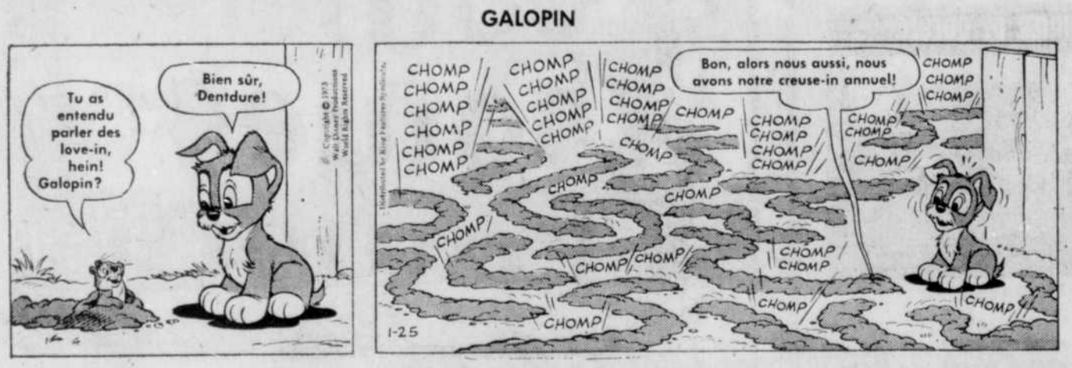
## Dr BEAUDOC

## MANDRAKE, LE MAGICIEN




## MUTT et JEFF

## GALOPIN




## HENRI

## MARC DES BOIS

## LES PIERREAFEU




## MONSIEUR PERKINS

## PEANUTS

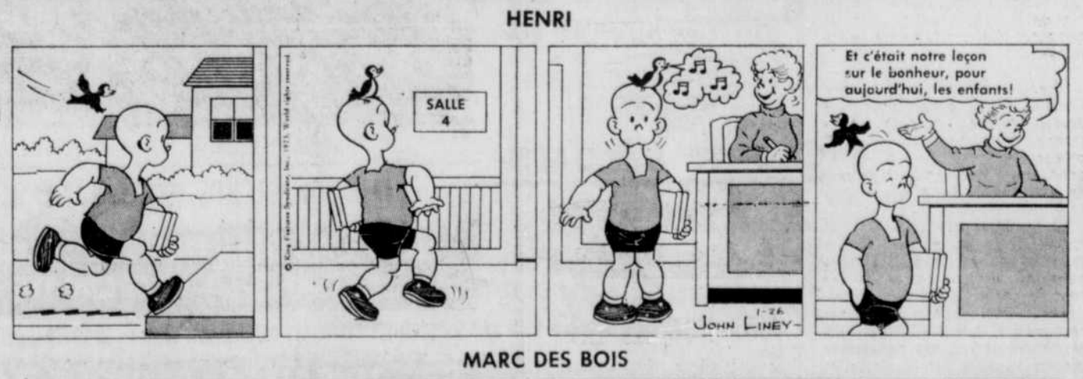
## Dr BEAUDOC

## MANDRAKE, LE MAGICIEN

## MUTT et JEFF

## GALOPIN

## HENRI




## MARC DES BOIS

## LES PIERREAFEU

# Dans les services d'urgence, la vie du malade serait moins importante que son nom et son adresse

par Monique GIGUERE

En 1973, les services d'urgence de nos hôpitaux font encore preuve de "civilité". En effet, lorsqu'une personne arrive en ambulance, avant de lui prodiguer les soins que son état nécessite, on commencerait généralement par s'informer de son nom et de son adresse.

Quant à l'ambulancier, considéré comme le dernier échelon dans la hiérarchie paramédicale, il essuie plus souvent qu'à son tour les rebuffades des responsables des services d'urgence qui n'ont que faire de ses avis, même si c'est lui, le premier, qui a eu le malade sous ses soins pendant le trajet.

Au cours d'une entrevue, mardi dernier, le propriétaire d'un service ambulancier de Québec, M. Robert J. Lapalme, a indiqué qu'il fallait généralement compter entre 2, 3 et 4 minutes avant qu'on décide de s'occuper d'un malade dans les services d'urgence des hôpitaux de la région métropolitaine de Québec.

M. Lapalme trouve inadmissible qu'on perde ce temps précieux à poser des questions "innocentes" (telles que quel est son nom, son adresse, où l'avez-vous trouvé ? alors que la vie de la personne est en jeu.

Ces quelques minutes peuvent être fatales, comme l'explique celui qui est aussi président de l'Association des ambulanciers du Québec, mais qui s'exprime ici à titre personnel. "Perdre 3 ou 4 minutes, quand il s'agit d'un cardiaque ou d'une personne en hémorragie, c'est suffisant pour que le malade ait le temps de mourir", souligne-t-il.

Ce délai est beaucoup moins important, reconnaît M. Lapalme, lorsqu'il s'agit d'une simple fracture.

Mais encore là, cette situation n'est pas sans inconvénient pour l'ambulancier pour qui toute perte de temps peut signifier un retard indû à répondre au prochain appel.

**MAINS LIEES...**

De plus, tandis qu'il attend qu'on prenne son malade en charge, l'ambulancier n'a pas le droit de prendre la moindre initiative. Il a les mains liées. En effet, s'il place son client sur une civière ou l'asseoit sur une chaise, il risque de se faire réprimander.

M. Lapalme rappelle un cas qui s'est présenté récemment dans un hôpital de Québec. Arrivé à l'urgence avec un patiest au bout de son sang et ayant beaucoup de peine à respirer, l'ambulancier ose suggérer qu'on lui fasse une transfusion avant de répondre aux questions d'usage. "Vous n'êtes pas médecin, lui fait-on remarquer sur un ton n'admettant pas la réplique, ce n'est pas à vous de décider de cela ! "

"En tant qu'ambulanciers, insiste M. Lapalme, nous ne sommes pas des chauffeurs de taxi, ce n'est pas uniquement du transport qu'on fait, notre devoir est aussi d'essayer de sauver les vies des personnes sous notre responsabilité, à partir du moment où on les prend en charge jusqu'à celui où elles sont confiées à l'hôpital".

Un autre incident. Une personne arrive à l'urgence soutenue par l'ambulancier et son aide. Il n'y a ni chaise roulante, ni civière disponible à ce moment-là. Les deux hommes l'asseoient sur une chaise droite dans une salle. Une religieuse qui les voit les apostrophe: "Vous êtes bien effrontés, leur dit-elle, vous n'avez pas d'affaire à asseoir un malade sans qu'on vous ait dit où!"

Selon M. Lapalme, la réception qui attend l'ambulancier lorsqu'il se présente à l'urgence avec un malade laisse beaucoup à désirer. "Dans 60% des cas, dit-il, ou l'on nous reproche de trop nous énerver, ou l'on fait des difficultés pour recevoir le malade".

Pour sa part, il affirme avoir eu connaissance d'au moins deux cas d'hôpitaux qui ont refusé des malades à l'urgence.

Autant d'anomalies qui ne devraient pas exister dans les blocs d'urgence de nos hôpitaux, commente M. Lapalme qui, en plus d'être ambulancier, est physiothérapeute et a pris des cours en ostéopathie.

**FERME A COMPTER DE MINUIT**

Un autre point soulevé par M. Lapalme et qu'il juge particulièrement illogique, ce sont les hôpitaux qui ferment les postes de l'ambulance le soir après 6h ou minuit jusqu'au matin et les dimanches.

A certains endroits, les ambulanciers sont obligés de descendre la civière à la porte centrale et traverser l'hôpital de bord en bord pour se rendre à l'urgence.

Tel serait le cas à Québec de l'hôpital Jeffery Hale.

Dans le même ordre d'idées, M. Lapalme a aussi touché un mot des difficultés de manoeuvre que rencontrent les ambulanciers à l'abord des services d'urgence de certains hôpitaux.

A titre d'exemples, il a mentionné Saint-François-d'Assise où, en dépit d'une nouvelle construction, les ambulanciers doivent atteindre la porte d'urgence à reculons et l'Enfant-Jésus où, jusqu'à nouvel ordre, les ambulanciers doivent manoeuvrer à l'intérieur d'un espace extrêmement restreint.

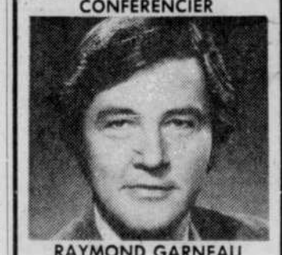
**ABUS**

Dans un dernier temps, invité à préciser s'il arrivait que des gens fassent venir inutilement une ambulance, M. Lapalme, qui a dix ans de métier, a situé aux environ de 30% la proportion des abus de la part du public, ce qui paraît énorme.

A son sens, il s'agit surtout d'assistés sociaux. Il a, en effet, expliqué que l'ambulance était en quelque sorte pour eux un moyen de contourner le système. N'ayant plus un sou en poche et ne pouvant donc pas se payer un taxi, ils courraient ainsi la chance de se faire rembourser par le bureau d'aide sociale s'ils ont recours à l'ambulance.

Dans l'ensemble, si l'on tient compte que depuis l'assurance-maladie les visites à domicile sont devenues une denrée extrêmement rare, M. Lapalme estime que si ce n'était de l'ambulancier, au moins 50% des gens mourraient sans avoir reçu de soins médicaux.

JEUNE CHAMBRE DE LORETTEVILLE
CONFERENCIER



**RAYMOND GARNEAU**

Ministre des Finances du Québec sera le conférencier de la Jeune Chambre de Loretteville dimanche matin le: 28 janvier 1973 à 10:00 hres A.M. à l'Hôtel Loretteville, 103 rue Racine.
TOUTE la population est invitée. Entrée LIBRE.
Pour Informations:
YVES RENAUD, Président
Tél.: 842-0939 (ANN.)

# Le virus de la grippe England 72 a fait son apparition à Québec

Le virus de la grippe England 1972 a définitivement fait son apparition au Québec. Quelques cas ont été rapportés, mais la situation est jugée normale pour ce temps-ci de l'année.

"Rien d'alarmant," a observé, au cours d'une conversation pour faire le point sur la grippe au Québec, le docteur Gérard Martineau, directeur du Service d'épidémiologie du ministère des Affaires sociales.

Le taux d'absence dans les écoles et certaines industries sert, comme on le sait, de critère de base à l'évaluation de la situation. Jusqu'à présent, le nombre des absences n'aurait rien d'inquiétant.

Invité à commenter la situation à Montréal où deux hôpitaux ont suspendu les visites aux malades pour cause de grippe, le docteur Martineau a indiqué qu'il s'agissait là d'une mesure de précaution que prennent beaucoup d'hôpitaux au plus fort de l'hiver pour protéger les malades.

Le malade ayant moins de résistance, il est plus sujet à attraper le virus qu'apporte avec lui à l'hôpital le visiteur.

A Québec, un bref tour d'horizon a révélé qu'aucune mesure spéciale n'a encore été prise par les hôpitaux de la région quant aux visites. Les hôpitaux interrogés à ce sujet sont Laval, Saint - Sacrement, Enfant - Jésus, Hôtel - Dieu de Québec, Hôtel-Dieu de Lévis, Jeffery Hale, Saint-François d'Assise, Christ-Roi et Saint-Ambroise de Loretteville.

En fait, selon le docteur Martineau, il n'y a pas plus d'épidémie de grippe à Montréal qu'à Québec, sauf que la fréquence est un peu plus élevée dans certains secteurs de la ville par rapport à d'autres.

Le problème est toujours le même. Chaque fois qu'un nouveau virus fait son apparition, la population n'étant pas aguerrie, il fait toujours un plus grand nombre de cas même si les gens ne sont pas plus malades que s'ils étaient atteints d'un autre virus.

De plus, la grippe atteint toujours, au Québec, son sommet en janvier.

Bien sûr, la situation peut changer d'un jour à l'autre. Tout comme cela a été le cas dans plusieurs pays d'Europe, il est toujours possible qu'une vague épidémique d'England 1972 se mette à déferler sur le Québec.

# L'AHPQ étudie le cas du malade mental de l'Hôtel-Dieu de Lévis

L'Association des hôpitaux de la province de Québec fait présentement l'étude du dossier de l'incident survenu le 3 janvier 1973 à l'Hôtel-Dieu de Lévis, impliquant l'admission d'un malade mental jugé en état de crise.

Selon le communiqué de l'AHPQ transmis aujourd'hui à la presse, les déclarations intempestives publiées autour de cet incident ont amené l'association à se pencher sur la question afin d'y faire de la lumière.

"C'est la raison pour laquelle l'AHPQ étudie présentement le dossier de cet incident qui a retenu l'attention du milieu hospitalier et de la population en général", a déclaré le président du groupe, M. René Houle.

"D'un côté, dit-il, la loi est claire en ce qui a trait à l'admission obligatoire des malades dans les services d'urgence des centres hospitaliers. Par contre, il serait malhonnête de ne pas reconnaître que les soins d'urgence requièrent des ressources professionnelles et matérielles et une organisation complexes."

On se souviendra que le 3 janvier dernier, un malade mental en état de crise avait pu être admis à l'Hôtel-Dieu de Lévis seulement après plusieurs heures de négociations entre les autorités de cet hôpital de la rive-sud et celles de Saint-Michel-Archange. L'hôpital avait été blâmé, pour son attitude dans cette affaire, par le ministère des Affaires sociales.

LE ROI du modèle réduit
DION HOBBIES ENR.
1660 St-Michel, Sillery, Qué.

CHAMBRES DEMANDEES POUR LA PERIODE DU CARNAVAL

Toute personne ayant des chambres à louer pour la période du carnaval, du 23 février au 4 mars 1973, est priée de s'adresser, du lundi au vendredi, de 10.00 a.m. à 4.30 p.m., à l'endroit suivant:

COMITE DE LOGEMENT DU CARNAVAL
60, rue d'Auteuil
Québec 4e

Tél.: 522-4071 — 522-4072

*"Accueillir chez soi des visiteurs pendant le carnaval, c'est assurer son succès".*

PRIX 1972 GARANTIS
POUR LIVRAISON EN 1973
AVEC COMMANDE IMMEDIATE
RESERVEZ VOTRE DATE DE LIVRAISON IMMEDIATEMENT

MODULEX inc.

DIRECTEMENT DU PLUS GRAND MANUFACTURIER DE QUEBEC
Entreprise entièrement québécoise

SERIE PAVILLON

SERIE PAVILLON

SERIE ARISTOCRATE

SERIE PROVINCIALE

LA MAISON DE VOS REVES BATIE SUR VOTRE TERRAIN

NOUS AVONS DES TERRAINS DISPONIBLES DANS LA REGION DE QUEBEC

CONSTRUITES SELON LES NORMES DE LA SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENTS

LIVRAISON PARTOUT AU QUEBEC
léger supplément au-delà de 50 milles

SERIE TYROL

SERIE PANORAMA

Commandez votre chalet immédiatement pour profiter des prix 1972 et garantir une date de livraison

MODULEX

VISITEZ NOTRE TERRAIN D'EXPOSITION OU PLUSIEURS DE NOS MODELES DE MAISONS ET DE CHALETS SONT EXPOSES.

FINANCEMENT DISPONIBLE JUSQU'A 10 ANS POUR VOTRE CHALET ET TERRAIN

EXPEDIER BROCHURE A:
NOM .....
ADRESSE .....
TEL.: .....
MAISON ☐ CHALET ☐
JE POSSEDE UN TERRAIN - OUI ☐ NON ☐
JE DESIRE VOIR UN REPRESENTANT - OUI ☐ NON ☐
L.S. 27-1-73

2524, boul. Hamel, Québec 8 - Tél.: 681-0133

Ouvert sur semaine de 10h. à 9h. - Samedi de 10h. à 5h. - Dimanche de 1h. à 5h.

Toujours sur la Brèche... Pour Votre Economie

towers

MAGASINS FERMÉS LUNDI LE 29 JAN. POUR INVENTAIRE

RÉOUVERTURE MARDI LE 30 JAN.

vente INVENTAIRE

Des épargnes spectaculaires à tous les rayons . . . Valeurs fantastiques . . . Réductions gigantesques des prix, pour vous, votre famille et votre logis. Venez sans faute!

towers
HEURES D'AFFAIRES
LUN. MAR. MER 9 A.M. 5:30 P.M.
JEU. ET VEN. 9 A.M. 9:30 P.M.
SAMEDI 9 A.M. 5:30 P.M.
STATIONNEMENT GRATUIT
STE-FOY
PLACE LAURIER, STE-FOY, QUÉ.
AVCO CHARGEX
PLAN DE MISE-DE-CÔTÉ
ALLOCATIONS FAMILIALES ACCEPTÉES

# vacances voyages

page publicitaire

# GAND, à la fois austère et lumineuse

GAND — Enfilade de monuments célèbres dans la ville de Gand.
(Photo : Commissariat général au Tourisme de Belgique)

Gand n'est pas seulement le coeur et l'âme de la Flandre Orientale. Du point de vue touristique, la vieille capitale des comtes en est la clef. Toute tentative d'attirer vers cette province ceux que n'auraient pu retenir les trésors artistiques et les souvenirs historiques, que les siècles et les hommes ont accumulés dans le chef-lieu, semble d'avance vouée à l'échec. Mais Gand possède tant d'attraits, si nombreux, si divers, la ville a une telle renommée, qu'on y voit chaque année les touristes défiler par milliers.

La plupart toutefois ne s'y arrêtent que le temps nécessaire pour rendre hommage à Van Eyck, dont l'Adoration de l'Agneau est le joyau de la cathédrale; parcourir au galop le Château des Comtes, de la crypte jusqu'au sommet du grand donjon, dédier un regard émerveillé à l'architecture délicatement ouvragée des vieux pignons qui bordent la Lys et photographier, du pont Saint-Michel, l'enfilade classique des trois tours de Saint-Nicolas, du Beffroi et de Saint-Bavon.

Pourquoi cette hâte ?

Le climat spirituel de Gand a quelque chose de rude et d'austère, d'essentiellement viril. Il surprend et déconcerte ceux qui viennent d'Anvers, cette fastueuse "cosmopolis" de la Renaissance; de Bruxelles, qui justifie à bien des égards sa réputation de "petit Paris"; ou de Bruges, cette dame de haut lignage qui mire ses grâces bourguignonnes dans la nonchalance de ses canaux.

Mais à qui prend le temps et la peine d'en pénétrer l'âme, l'antique cité réserve d'innombrables surprises: la vie trépidante de ses usines, l'étendue de ses bassins, l'ampleur de ses installations portuaires; la paix mystique de ses béguinages et la richesse de ses musées; la splendeur de ses hôtels patriciens et la gloire de ses parcs; et surtout le charme incomparable de l'écrin de verdure, au milieu duquel la ville des Artevelde repose comme un bijou gris et rose sur un fond de velours vert. Il faut qu'on dissipe l'équivoque dont Gand n'a été victime que trop longtemps. La ville des communiers, des fileurs et des tisserands sait rêver et sourire, car c'est la ville par excellence des béguinages et des fleurs.

Tous les cinq ans, ce sourire s'épanouit à l'occasion des Floralies. Mais dans l'intervalle, les jardiniers et les horticulteurs de la banlieue tressent autour de Gand une couronne de fleurs et de verdure. Il ne suffira pas de retenir l'étranger à Gand, il faudra également qu'on l'invite à franchir la ceinture d'usines qui enserre la ville. Vertu du contraste ! La "rose aux dents de l'engrenage" opérera le premier miracle. Le pays qui s'étend au-delà jusqu'aux limites de la province, exercera de lui-même sa puissance de séduction. Car il compense par sa douceur, son pittoresque, sa variété, ce que le chef-lieu a de farouche, de rigide, au premier contact.

Cette terre humaine et plantureuse, où l'homme et la nature, le présent et le passé se confondent harmonieusement, ces campagnes vallonnées et pittoresques semées de villes et de bourgades enrichies d'oeuvres d'art, est un pays d'exception. Ceux qui ont beaucoup voyagé le savent. Il faut courir loin et longtemps avant de retrouver ce parfait équilibre.

Ce que nous avons dit de Gand se vérifie pour la Flandre. C'est un pays rébarbatif au premier abord. Il ne se livre pas au premier venu. Ni au premier contact. Il ne s'impose pas, il séduit. On ne s'éprend de lui qu'à condition d'en vouloir pénétrer le mystère.

Par sa ceinture de fleurs et de verdure, Gand vaut qu'on s'y arrête. Et le touriste qui n'a point embrassé d'un coup d'oeil cet ensemble reposant n'emportera de la ville qu'une image imparfaite. Les amateurs de belles promenades et de témoins archéologiques feront des découvertes qui les plongeront dans le ravissement. Les environs immédiats de Gand sont truffés de maisons de campagne aux parcs admirables, d'églises délicieusement situées, aussi remarquables par la pureté du style que par leur ancienneté.

Mis en appétit par ces premières découvertes, les touristes qui ne sont pas pressés — ce sont les seuls dignes de ce nom — pourront entreprendre ensuite de plus vastes randonnées à travers la Flandre Orientale.


LES MOTELS DE VILLEGIATURE SUR LE BORD DE LA MER A MIAMI BEACH
font vraiment profiter votre dollar!
BROCHURE OFFICIELLE GRATUITE DE L'ASSOCIATION DES MOTELS DE TOUT MIAMI BEACH
MBM
Piscines, plages, sports, plaisir, divertissements et tours à Disneyworld
TAUX ATTRAYANTS
VOYAGES Laurier INC.
Tous nos services sont gratuits
EDIFICE PAQUET - PLACE LAURIER
FACE AU STATIONNEMENT GRATUIT ET COUVERT - 659-1330

MIAMI ACAPULCO
Miami 25 février au 17 mars
TRANSPORT PAR AUTOBUS DE LUXE HOTEL ET MOTEL DE 1re CLASSE VISITES. $375
MEXICO - ACAPULCO SAN JOSE - TAXCO
17 mars au 1er avril
TRANSPORT PAR AVION HOTEL DE 1re CLASSE VISITES, REPAS. $510
Demandez notre itinéraire
Les Voyages Paul Emile Fleury
34, rue Fleury, Charlesbourg ouest
Tél.: 623-7801

FRANCE
HOTEL REGINA
31, rue Pasteur, 06404 Cannes
Tél.: (93) 38.05.43
★★★ ETOILES N.N.
Ent. neuf au centre des Palaces de la Croisette. Accès direct à la plage, sans pension. Prix modéré. S.T.C. Parc-autos.

AGENT DEMANDE
Une agence de voyages possédant plusieurs bureaux dans la province requiert les services d'un agent expérimenté, en mesure de prendre la direction d'un bureau.
Excellentes conditions de travail, salaire intéressant et bénéfices marginaux usuels.
Faire parvenir curriculum vitae à:
DEPT 5382, LE SOLEIL

MEXIQUE
Tour exclusif conduit par M. JEAN JUAN
Du 2 au 17 mars 1973.
VOYAGES JEAN JUAN
1033, de l'Eglise, Ste-Foy
653-7264

DECOUVERTE de la RUSSIE
$499.00 MOSCOU - LENINGRAD / 8 JOURS
TOUT INCLUS
SERVICE TERRESTRE première classe
DEPART TOUS LES LUNDIS DU 29 JANVIER
QUEBEC-CHICOUTIMI-ALMA-TROIS-RIVIERES
VOYAGES MICHEL INC.

HISPANO SOL
2 semaines $389.00
Majorque
Iles Canaries et Espagne
1 semaine $319.00
Iles Canaries
DEMANDEZ NOS BROCHURES

| | |
|---|---|
| Floride | $229.00 |
| Nassau | $219.00 |
| Jamaïque | $329.00 |
| Barbade | $389.00 |
| Amérique du Sud | $599.00 |
| CUBA (avion, hôtel, repas | $299.00 |

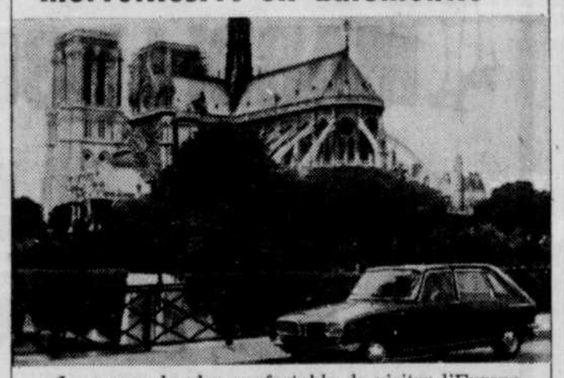
Voyages Samson
225 St-Joseph, Lauzon
Ltée. 837-3484

"VOYAGE-GROUPE" SKI en FRANCE
avion, appartement de luxe, petits déjeuners, transferts.
10 au 24 mars
VOYAGES Laurier INC.
IATA
Tous nos services sont gratuits
EDIFICE PAQUET - PLACE LAURIER FACE AU STATIONNEMENT GRATUIT ET COUVERT
659-1330

"escales" croisières
Au Soleil des Caraïbes
à partir de $409.00 can. par pers.
incluant :
- Transport en avion de Montréal.
- Croisière de 7 jours à bord du Ms Dalmatia ou du Ms Istra
- Les transferts d'arrivée et de départ.
- Tous les repas

En collaboration avec AIR FRANCE et star cruises
Denis Demers
voyages escales inc.
Le "4" parc Samuel Holland,
case postale 454, Québec 6,
Adresse Télégraphique VOYAGESCAL
Tél.: 681-7282
UN SERVICE DE QUALITÉ CERTAINE
IATA
Audrey de Larminat

Visitez l'Europe et découvrez ses merveilles... en automobile


Le moyen le plus confortable de visiter l'Europe, tout en économisant, c'est en automobile. Allez où bon vous semble. Sans vous soucier d'un horaire. Et prenez le temps de profiter de vos découvertes !
Réservez, avant votre départ, votre voiture au tarif spécial hors taxes et vous pourrez l'utiliser avec un kilométrage illimité. Vous prenez possession de votre automobile, dès votre arrivée en Europe, dans un de nos centres de livraison. Pour tout renseignement, envoyez le coupon ci-dessous dès aujourd'hui.

OUTREMER AUTO
846, Chemin Ste-Foy, Suite 702, Québec 6 - Tél.: 683-2251
Veuillez m'adresser une documentation complète sur les conditions de votre offre spéciale.
Nom .....
Adresse .....
Ville .....Province .....Tél.: .....
Mon séjour en Europe sera d'une durée approximative de .....

CROISIERES EN MEDITERRANEE
PRINTEMPS 1973
avec le SS "FRANCE"
1) CROISIERE DE PAQUES (14 jours)
Du 14 au 28 avril - Départ de Cannes.
ILES GRECQUES - TURQUIE - LIBAN
2) CROISIERE EN ISRAEL (13 jours)
Du 29 avril au 12 mai - Départ de Cannes.
ILES GRECQUES - ISRAEL - TURQUIE
3) BALLADE PORTUGAISE ET ECOSSAISE
Du 13 au 22 mai - Départ de Cannes.
LISBONNE - LE HAVRE - EDIMBOURG - LE HAVRE
M S "DE GRASSE"
(10 jours)
Départ de Cannes le 19 mai
LE PIREE - DELOS - MYCONOS - PATMOS
RHODES - SANTORINI - CANNES
Prix à partir de $375.00
AUTRES CROISIERES
13 jours - GRECE - LIBAN - ISRAEL - MALTE
14 jours - 1) EGYPTE - LIBAN - GRECE
2) CAP-NORD
3) TURQUIE - GRECE - MER NOIRE
16 jours - SCANDINAVIE - RUSSIE
17 jours - ISLANDE et SPITZBERG
VOYAGES BEL-AIR Inc.
ASTA-CANADA
42, de la Fabrique, Québec 4
692-2221
IATA

N'hésitez plus...
L'HIVER N'EST PAS FINI!

MIAMI au "Sheraton Beach"
Départs tous les samedis. Incluant avion, transferts, hôtel et petits déjeuners, ou cuisinette.
1 semaine: $229 2 semaines: $309
JAMAIQUE, 7 ou 15 jours
Départs toutes les semaines. Incluant avion, transferts, hôtels. $299 $329
ACAPULCO, 2 semaines
Départs 16 février; 2, 16 et 30 mars, 13 avril. Incluant avion, transferts, hôtel, petits déjeuners. A partir de $369
Autres destinations
Barbade, Guadeloupe, Martinique, Ste-Lucie, Hawaii, Haïti, Bahamas.
Stationnement gratuit chez Tilden.
Tous nos services d'information sont gratuits.
VOYAGES JUAN-DEMERS INC.
1023, rue St-Jean, Québec
529-9344
IATA

Vous passez la soirée à la maison? Consultez notre horaire de télévision...
votre quotidien
LE SOLEIL

# vacances voyages

page publicitaire

# Tampa, en Floride, une ville aux milliers de contrastes

Tampa, c'est la ville aux milliers de contrastes. Vous vous amuserez à parcourir en voiture le boulevard panoramique qui longe la côte, à visiter le dock de bananes, la flotte des pêcheurs de crevettes et le "Safety Village and Fairyland", le "Jardin des merveilles" de Tampa où les contes pour enfants sont présentés dans un décor à leur taille. Vous apprécierez "la Corroza", une tournée gratuite de deux heures, avec guide, à travers le quartier latin de Tampa, Ybor City et la visite d'une fabrique de cigares.

Faites une randonnée sur la mer joyeuse de l'aventure avec visite à l'île au trésor, où vous vivrez l'aventure excitante d'un abordage mené par des pirates dont l'action est animée par un ingénieux système électronique. Visitez les merveilleux jardins de plantes, de fleurs et d'oiseaux tropicaux; des éléphants, des zèbres et de nombreuses autres bêtes sauvages errent en liberté dans le plus merveilleux jardin zoologique qui soit.

### Les cigares et les fruits

Tampa se situe au premier rang dans le monde pour la mise en conserve des fruits; elle compte parmi les grands producteurs de cigares et c'est l'un des plus grands centres commerciaux de la région.

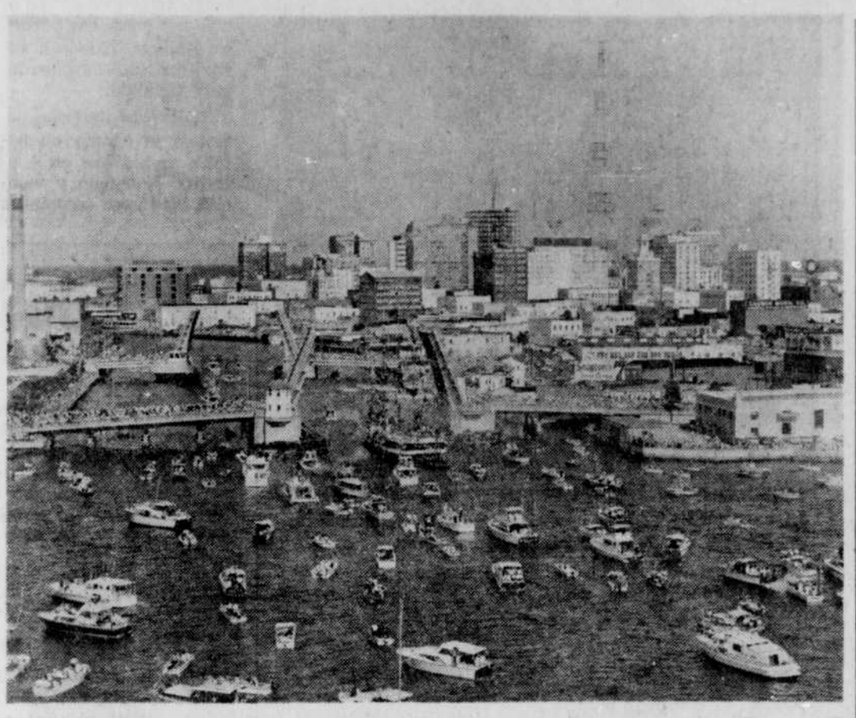
Tampa est située à deux pas de St. Petersburg, la cité par excellence pour les amateurs de golf, et tout près de Clearwater qui fourmille d'attractions.

Venez vous baigner, pêcher ou simplement vous reposer dans la baie ensoleillée de Tampa; jamais vous n'avez vu de plages couvertes d'un sable aussi blanc.

### UNE TEMPERATURE QUI PERMET DE JOUER AU GOLF A L'ANNEE

Il n'y a pas que sur la plage qu'on s'amuse, puisque la température permet de jouer au golf à l'année longue!

En Floride, on trouve toujours plaisir à jouer à quelque chose. Le plaisir et la joie de vivre sont partout... que, diriez - vous d'une randonnée à cheval, dans l'air frais du matin, sur les plages de sable fin? N'avez - vous pas envie d'une bonne partie de tennis ou d'une ronde de golf dans des paysages à vous couper le souffle? Imaginez - vous entendre le ronronnement des moteurs et le sifflement des bolides sur les pistes de Siebring ou de Daytona? Venez écouter les cris de la foule regardant une partie de Jai - Alai. Et que dire de tout ce que vous pouvez voir ou entendre dans les musées, les festivals, aux concerts ou au théâtre?



**LA GASPARILLA est un festival annuel qui se déroule à Tampa en février et qui simule une invasion de la ville par un bateau de pirates, escorté de centaines d'embarcations. C'est un spectacle très coloré et fort populaire auprès des touristes.**

(Photo : Florida Development Commission)

Vous vous amuserez toute la journée ne serait-ce qu'en visitant la ville, en entrant dans les boutiques ou en faisant provision de soleil. Et ne manquez pas la vie des couche - tard... allez danser jusqu'à l'aube si le coeur vous en dit et vous verrez le soleil se lever, radieux, sur la Floride!

### UN VRAI PAYS DE VACANCES!

De bons sujets de photos, du soleil à la journée... quel teint bronzé et quels souvenirs vous rapporterez! Vous vous souviendrez de la douce ambiance de l'air salin et des palmiers alors que vous marchiez ça et là sur la jetée. Tous les plaisirs de la mer, que ce soit le canot à moteur ou la voile,, la pêche, les sports en eau douce ou dans l'océan... et quelles prises vous pouvez faire en haute mer! La Floride, c'est le pays des vacances mouvementées ou tranquilles. Des vacances sur mesures.. dans un vrai pays de vacances!

(Source: Air Canada)


**Votre agence Québec-Monde**
est fière d'annoncer à sa distinguée clientèle une nouvelle accréditation à Québec par le réseau ferroviaire américain

**"National Railroad Passenger Corporation".**

Amtrak

**Pour toute information au sujet des horaires et tarifs et pour obtenir vos billets, communiquez avec nos conseillers.**

RESERVATIONS SANS FRAIS
québec-monde
225 EST, BOUL. CHAREST - 529-2547
FILIALE GARE CENTRALE
quebec travel bureau
MEMBRE DU GROUPE DE AMERICAN EXPRESS



— ILES ET TERRES DU SOLEIL —
Avion + Hôtel + Pension
**PALM BEACH:** colonnades, hôtel
1 sem. $219 - 2 sem. $299
**Départs** chaque vendredi soir
**BARBADES OU STE-LUCIE:**
2 sem. $399
**PUERTO VALLARTA:** 2 sem. $359
**Départs** chaque mercredi soir
Avion + Hôtel + (Cuisinette)
**MIAMI:**
1 sem. $229 - 2 sem. $309
**Sheraton:** déjeuners ou cuisinette
**JAMAIQUE:**
1 sem. $275 - 2 sem. $349
**FORT LAUDERDALE** 2 sem. $294
**Départs:** chaque semaine
AGENT POUR: SUNFLIGHT + TREASURE TOURS + CAT TOURS

LA COSTA DEL SOL = L'ESPAGNE DE SOFICO: 34 BUILDINGS
320 jrs de soleil
**MARBELLA:**
**Las Palmeras**
- 23 jrs: $369 en mars
- 23 jrs: $399 en avril + mai
- 23 jrs: $509 Juin + Juil. + Août
- Départs: 1er + 22 avril 13 mai + 1er sept 24 juin + 15 juil. 5 août

**FUENGIROLA OU TORREMOLINOS**
- 30 jrs: $459 le 13 mai
- 45 jrs: $529
- Départs: 1er + 22 avril 1er sept
- ASSURANCE VOYAGE: souscrite par la LLOYD'S

320 jrs de soleil
INCLUS: Avion + suite de luxe + cuisine équipée + terrasse + femme de chambre, etc
683-4131 683-9165
AZUR SOLEIL
BUREAU: Ouvert de 9.00 à 9.00 HRS
925, MYRAND, suite 103 (Ste-Foy) Qué



**GRATUIT!**
**Beaucoup plus de manières de visiter l'Europe qu'auparavant**

- Toutes les caractéristiques en 1973, "The Europe Book".
- 93 vacances différentes — toutes organisées par les experts de l'American Express.
- Vous avez un choix de plus de 3,000 dates de départs.
- 20 tours indépendants avec prix de groupe pour un total de $378.00 à $1,298.00 (occupation double) comprenant le tarif groupe avion à partir de Montréal ou New York.
- Tours accompagnés par un guide de l'American Express à partir de $459.00 à $2,098.00 (occupation double) comprenant le tarif groupe avion de Montréal ou New York.

**Québec-Monde Agence Voyage S.P.A.R.L., 225 est, boulevard Charest, Tél.: 529-2547, Québec 2, P.Q. Quebec Travel Bureau Ltd. Expédiez-moi les 93 manières de visiter l'Europe par l'American Express.**

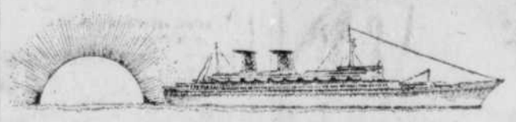
Nom _____
Adresse _____
Ville _____ Tél.: _____

RESERVATIONS SANS FRAIS
québec-monde
225 EST, BOUL. CHAREST - 529-2547
Filiale Gare Centrale.
quebec travel bureau
MEMBRE DU GROUPE DE AMERICAN EXPRESS



# SI VOUS N'ETES PAS DEVENU ITALIEN CET ETE, POURQUOI PAS CET HIVER ?

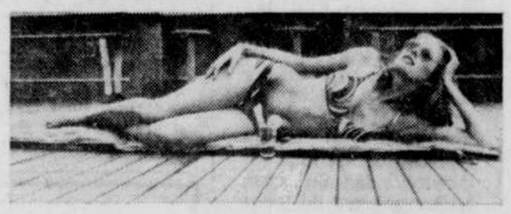
**N'IMPORTE LAQUELLE DE NOS 46 CROISIERES AUX ANTILLES PEUT FAIRE DE VOUS UNE TOUT AUTRE PERSONNE (ITALIENNE, EVIDEMMENT).**



Ainsi, vous n'avez pas connu l'Europe avec nous cet été. Peu importe. Embarquez-vous pour l'une de nos croisières aux Antilles cet hiver. Tout de suite, vous remarquerez que tout rappelle l'Italie, et vous invite à la détente, à la joie de vivre. Bellisimo. C'est tout naturel.
Les Antilles sont italiennes depuis 1492, alors qu'un des nôtres les découvrit. Et cette année, elles seront encore plus italiennes que jamais, grâce aux croisières beaucoup plus nombreuses d'Italian Line.

C'est inévitable sur un bateau de la Italian Line. Après environ une semaine de bains de soleil, de natation, de diners fins et de grands bals, une semaine à vous faire choyer, dorloter, servir et divertir, pendant que le navire glisse sur la mer des Antilles, vous commencez à sentir en vous une transformation. C'est que vous êtes vraiment une autre personne. Vous êtes un Italien de plus. Vous savez ce qu'est la joie de vivre.

Devenez un connaisseur de vins italiens: Soave, Bardolino, Valpolicella, Verdiccio. Nos paquebots transportent des milliers de bouteilles de vins, de liqueurs fines et d'apéritifs, sans parler des champagnes français de grands crus.



Vous flânez. Et plongez. Et manger. Et bronzer. Vous relaxez dans une somptueuse suite climatisée. Faites escale dans des ports romantiques. Magasinez dans des boutiques exemptes de douane. Et contemplez les cieux les plus étoilés qui soient. Vous assistez aux avant-premières de grands films. Vous dansez dans d'élégants clubs de nuit. Vous êtes convié à de chics réceptions. Et entre tout ça, vous découvrez la douce joie du farniente.

Nos 70 chefs-cuisiniers et pâtissiers au long cours vous aideront à devenir Italien. Commandez un plat de pâtes différent chaque soir (nous savons les apprêter de 450 façons). Ou choisissez parmi une variété de mets internationaux. Mais gardez un peu d'appétit pour le Buffet de minuit.

Consultez votre agent de voyages ou découpez et postez ce bon.

J'ai besoin de vacances. Ce qui est plus, je veux devenir Italien. Veuillez me renseigner davantage sur les croisières aux Antilles que j'ai indiquées ci-dessus.

| Dates des départs de N.Y. | Paquebot | Nombre de jours | Ports d'escales |
|---|---|---|---|
| ☐ 3 février | Michelangelo | 11 | Montego Bay, St-Thomas, Curaçao, St-Martin. |
| ☐ 6 février | Leonardo da Vinci | 7 | San Juan, St-Thomas. |
| ☐ 10 février | Raffaello | 13 | Port Everglades, San Juan, Aruba, Martinique, St-Thomas, Port Everglades. |
| ☐ 14 février | Leonardo da Vinci | 8 | St-Thomas, St-Martin, Antigua. |
| ☐ 23 février | Leonardo da Vinci | 14 | Port Everglades, Montego Bay, San Juan, Barbade, St-Thomas, Port Everglades. |
| ☐ 24 février | Raffaello | 10 | Curaçao, Grenade, San Juan, St-Thomas. |
| ☐ 9 mars | Michelangelo | 13 | Port Everglades, St-Thomas, Curaçao, Barbade, Antigua, San Juan, Port Everglades. |
| ☐ 10 mars | Leonardo da Vinci | 10 | Aruba, San Juan, St-Thomas. |
| ☐ 23 mars | Michelangelo | 14 | Port Everglades, Montego Bay, Curaçao, Barbade, Martinique, St-Thomas, Port Everglades. |

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Prov .....

**Italian Line**
Italian Line Ltd., 3 place Ville-Marie, Montréal 113, Québec. QLS 1

**CHACUN DEVRAIT ETRE ITALIEN AU MOINS UNE FOIS L'AN.**
Voyages transatlantiques toute l'année, croisières aux Antilles, excursions en Méditerranée.
ss Michelangelo, ss Raffaello, ss Leonardo da Vinci, ss Cristoforo Colombo. Pays d'attache: Italie.



La Voyagerie

**SPECIAL! SAFARI '73: $1429**
**PANORAMA AFRIQUE KENYA-TANZANIE**
**du 8 au 26 mars, avec accompagnateur expérimenté**
Visite Parc National Nairobi et Parc National Serenget, visite et séjour au mont Kenya, visite et séjour au cratère Ngorongoro, séjour d'une semaine au South Leisure Lodge à Mombassa. $1429 tous frais principaux inclus (hôtels de luxe). Quelques places disponibles seulement.

**MIAMI: $219** 1 SEM. **$299** 2 SEM.
Départs tous les samedis et dimanches. Avion, transferts, hôtel.

**BARBADES: $399**
15 JOURS. Départs tous les samedis. Avion, transferts, hôtel, visites.

**ACAPULCO: $355** 1 SEM. **$455** 2 SEM.
15 JOURS. Départs tous les samedis. Avion, transferts, hôtel, visites.

**RIO DE JANEIRO: $575**
15 JOURS. Départs tous les vendredis. Avion, hôtel, visites.

**CROISIERE "GOURMET" Antilles. M.S. de Grasse**
à compter de **$404**
7 jours. Départs tous les dimanches. Incluant billet d'avion. Porto-Rico, Venezuela, Grenada, Martinique, Guadeloupe, Iles Vierges.

VOYAGES FRONTENAC INC
Edifice Pollack, Boul. Laurier, Ste-Foy
TEL.: 651-9610
Filiale de Treasure Tours International
IATA

Ouvert le soir jusqu'à 6h. / Les jeudis et vendredis soir jusqu'à 9h. / Les samedis jusqu'à 5h.



8

**Une petite annonce à faire passer?**
8 lignes téléphoniques vous écoutent.
529-9231
A votre service 12 h. par jour. La place d'affaires de monsieur tout-le-monde.

# vacances voyages

page publicitaire

LE MARCHE AUX CHOUX de Brno. A l'arrière plan, on aperçoit les flèches de la cathédrale St-Pierre et St-Paul.

UNE ARTISANE tchécoslovaque en train de retoucher les décorations extérieures d'une maison, à Brno.

## BRNO, centre touristique intéressant de Tchécoslovaquie

*par George BUCHAN*

*(Editorial Services)*

BRNO — La Moravie est la plus petite des trois régions distinctes qui forment la Tchécoslovaquie (avec la Bohême à l'ouest et la Slovaquie à l'est). Brno, la capitale, en est le centre culturel et économique. La ville elle-même est riche en monuments anciens et souvenirs historiques, et dans les environs on trouve une multitude d'attractions touristiques.

Avec une population de plus de 350,000 habitants, Brno est la deuxième ville de Tchécoslovaquie, suivant de loin Prague (qui a une population d'un million d'habitants) et devançant la ville de Bratislava sur les rives du Danube en Slovaquie.

On dit que le nom de Brno provient d'un mot celtique "bren" qui veut dire "petite colline" (le château de Brno est sur une colline); ou bien d'un ancien mot slave "brnje", qui veut dire "terrain marécajeux" (la ville est construite dans un bassin en bordure sud du Karst Morave).

Malgré sa longue histoire — proclamée ville en 1243 — Brno est surtout connu pour sa Foire Internationale — l'une des meilleures sur le continent européen — tenue chaque année au mois de septembre. Un pavillon canadien y réunit les exposants canadiens. A cause de cette foire, la ville est devenue très cosmopolite surtout à l'époque des expositions, quand les excellents restaurants et hôtels confortables sont pleins d'hommes d'affaires venus de tous les coins du monde.

Spilberk, le château sur la colline principale et la cathédrale gothique St-Pierre et St-Paul sur la colline Petrov, dominent la ville de Brno.

Un château, appartenant à une branche de l'ancienne dynastie Premyslid de Bohême, a déjà existé à l'endroit où se trouve actuellement la cathédrale. On y trouve des vestiges d'une basilique romane. Au 13è siècle, l'édifice a été reconstruit en style gothique. Lors de l'occupation de la ville par des armées suédoises, qui dura deux ans durant la Guerre de Trente Ans, la cathédrale ainsi que la ville furent ravagées. Plus tard, elle a été restaurée en style baroque. En 1890, elle a été refaite en style gothique et au début du siècle, un architecte viennois, Kirchsten, lui donna un aspect néo-gothique sur la façade ouest et construisit les deux tours effilées, qui donnent aujourd'hui à l'édifice sa distinction.

Le château, qui date du 13e siècle et qui fut plus tard transformé en forteresse et en prison, est intéressant à voir à cause de ses donjons, ses chambres de torture et ses réduits — tous ouverts au public. Peu après sa fondation, au son des fifres et violons, eut lieu la réception pour le mariage du dernier des Premyslids, le roi Vaclav III. Chef du Saint Romain et le plus fameux des rois de Bohême, Charles IV, y vécut avec sa jeune femme, la princesse royale française, Blanche de Valois.

Les troupes suédoises sous la direction du Général Torstensson assiégèrent Brno de 1643 à 1645 avec des forces beaucoup supérieures à celles de la ville. Le château-fort joua un rôle important car il ne fut jamais pris. Aujourd'hui, à la mémoire de Raduit de Souches, défenseur de la ville, un monument s'élève à l'extérieur de la porte d'entrée du château.

Pendant le règne des Hapsburg, le château a servi de prison où les Carbonari italiens et les patriotes opposés au régime autrichien furent emprisonnés. La prison, fermée en 1855, a été ouverte durant la dernière guerre par les Nazis et 80,000 prisonniers politiques, ainsi que des résistants tchèques et polonais ont passé ses portes. En 1962, le château et les environs sont devenus un parc national.

Tout près de Brno, se trouve le champ de bataille de Slavkov ou Austerlitz. Napoléon y vainquit les forces combinées de l'Autriche et de la Russie dans la fameuse bataille des Trois Empereurs.

Plus intéressante pour le touriste moyen est la visite au grand Karts de Moravie, avec les panoramas magnifiques de ses vallées et de ses gorges et son monde souterrain. Un voyage en bateau sur une rivière souterraine est vraiment inoubliable. Hiver comme été la température à l'intérieur des caves se maintient à 41 degrés F; elles sont ouvertes au public toute l'année.


VOUS ALLEZ EN EUROPE ?

Prévalez-vous de notre bureau spécialisé dans la vente hors taxe et location outre-mer.

RENAULT · PEUGEOT · ALFA ROMEO MILANO · FIAT · CITROËN

CARETTE AUTOMOBILES LTÉE

2060 ouest, boul. Charest, Ste-Foy — 681-7371

SURFSIDE VOUS PLAIRA DES VACANCES AGREABLES

AU BORD DE LA MER

à la bonne franquette

Nous avons tout pour plaire aux amoureux du soleil et de la mer qui cherchent spacieux appartements, hôtels au bord de l'eau, motels, stationnement gratuit, télé, magasins à proximité, grandes plages publiques, centres de divertissements, courts de tennis.

SURFSIDE TOURIST BOARD
Surfside, Floride 33154
LS-1
Renseignements concernant
☐ hôtels ☐ motels ☐ appt.
Nom
Adresse
Ville Province
Code

maine

VENEZ A MIAMI
Millage illimité gratuit
Conduisez partout en Floride
LOUEZ UNE AUTOMOBILE '73
à partir de $48.50 par semaine. Air climatisé, supplément de $1.00 par jour
Pour réservation, téléphonez à frais virés à (305) 633-1713
AARON AUTO RENTAL
2925 N.W. 36 St - 633-1713
Découpez et conservez

LA FLORIDE
Départs en autobus de Québec
16 jours - 24 mars $289
VOYAGES CHARLES PARADIS
226 est, 81e Rue, Qué. 7
(418) 623-5291

EXCURSIONS en FLORIDE
PAR AUTOBUS "DE LUXE" (avec toilette)
DUREE: 22 JOURS COMPLETS; DONT 17 en FLORIDE

| DEPARTS: | | | |
|---|---|---|---|
| SAMEDI 10 FEV. 73 | $390 | SAMEDI 10 MARS 73 | $390 |
| SAMEDI 24 FEV. 73 | $390 | SAMEDI 24 MARS 73 | $370 |

INFORMATIONS ET RESERVATIONS: Mme Thérèse Bellefeuille
Division Agence de Voyages, LES AUTOBUS DESHAIES LTEE
1101, 2e RUE, DESCHAILLONS, Cté Lotbinière
Tél.: 1-819-292-2450

French Line
MS DE GRASSE
CROISIERE DE 7 JOURS
DEPART TOUS LES DIMANCHES
Itinéraire:
SAN JUAN / LA GUAYRA / GRENADE / MARTINIQUE / GUADELOUPE / STE-CROIX / SAN JUAN
$404.00 minimum
Incluant:
— avion de Montréal à San Juan et retour
— transferts aller-retour
— manutention des bagages
— croisières de 7 jours
VOYAGES MICHEL INC.
2, place québec, québec 4 529-8981
1320, avenue maguire, québec 6 527-3454
place fleur de lys, québec 3 522-7113
363 est, rue racine, chicoutimi 549-8874
plaza alma, alma 668-7951
centre les rivières, trois-rivières 379-1982

AVEC NOUS ÇA BOUGE!
QUEBEC 683-2595
MAINTENANT À RIMOUSKI 724-4232
AGENCE DE VOYAGES EN LIBERTE QUEBEC INC.
MEMBRE DU GROUPE CORGESBEC

DES VACANCES AGRÉABLES AAA

AU SUEZ MOTEL A MIAMI BEACH

• Vastes terrains de loisirs et terrasses-soleil face à l'océan • 2 piscines: eau fraîche ou salée • Piscine spéciale pour enfants • Bar de patio unique à la piscine • Danse et spectacle chaque soir à la tente-bar du Shaik • Luxueuses chambres, cuisinettes et suites de 2 pièces • Climatisation et chauffage • Parking gratuit • Succulents repas à l'accueillante salle à manger Oasis • TV gratuite dans chaque chambre.

$11 21 janv. au 5 fév. $14 5 fév. au 12 mars
par jour, par personne, 2 par chambre, 10 chambres sur 143. Plan américain (P.A.)... 3 repas par jour, ajoutez $6 par jour, par personne. Plan américain jr. (enfants) ajoutez $4.50 par jour.
Annexe Sherwood - $10 par jour, par personne, du 21 janv. au 5 fév. Pour 2 personnes, 10 chambres sur 50.

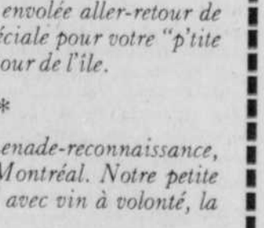
Cartes de crédit reconnues acceptées: BANKAMERICARD • CHARGEX • BANCARDCHEK • AMERICAN EXPRESS • DINERS CLUB
LOUEZ une AUTO NEUVE: $6 par jour plus 10¢ le mille
Appelez frais virés à Miami Beach (305) 947-6748
Voyez votre agence de voyages ou demandez LA BROCHURE EN COULEURS ET LES TARIFS
REFRIGERATEUR DANS CHAQUE CHAMBRE
BOB LUCAS propriétaire gérant

Personnel bilingue
FACE À L'OCEAN À LA 182e RUE, MIAMI BEACH
Informez-vous concernant notre fabuleuse journée "DISNEY WORLD TOWN"

POUR RESERVATIONS: 2700 BOUL. LAURIER Edifice Paquet TEL.: 659-1330
VOYAGES Laurier INC.
Face au stationnement couvert
Ouvert de 9 à 5.30 hres, lun., mar., mer., de 9 à 9 hres, jeu., ven., et de 9 à 5 hres le samedi.

AGENCE DE VOYAGES EN LIBERTE QUEBEC INC.
Pour renseignements et réservations communiquer avec:
Edifice Samuel de Champlain, suite 1401, 350, chemin Ste-Foy, Québec 6. Tél.: 683-2595

prenez-vous UNE "P'TITE SEMAINE AU VOL"




à Majorque, au Mexique, au Maroc, aux îles Canaries ou à la Costa del Sol, cet hiver. Ce sera un tournant dans votre vie, et du bon côté. Les "p'tites semaines au vol" comme les baisers au vol ont le goût le plus doux. C'est pour cela qu'Iberia a agrémenté ses voyages de petits plaisirs au vol... De gentilles petites attentions comme... le vin gratuit... ou une voiture pour deux pour une journée... ou encore une douce croisière sur un yacht de rêve... Tenez, lisez plus bas, vous verrez.

COSTA DEL SOL — COÛT À PARTIR DE $296*

*Toute une semaine sur les plages de Torremolinos à bronzer en sirotant de la sangria; 7 nuits dans un hôtel luxueux, cocktail d'accueil, promenade-reconnaissance, déplacements et envolée aller-retour de Montréal avec Iberia . . . et, comme petite attention spéciale pour votre "p'tite semaine au vol", une voiture pour deux pour une journée, gratuitement. Vous pourrez ainsi découvrir l'Espagne à nos frais.*

MAJORQUE — COÛT À PARTIR DE $301*

*Une "p'tite semaine au vol" avec Iberia sur une île enchantée. 7 nuits dans un hôtel de rêve, cocktail d'accueil, petit déjeuner, envolée aller-retour de Montréal avec Iberia et, comme petite attention spéciale pour votre "p'tite semaine au vol", une promenade-reconnaissance autour de l'île.*

LE MAROC — COÛT À PARTIR DE $324*

*7 nuits dans un hôtel de pacha à Tanger. Promenade-reconnaissance, déplacements, envolée avec Iberia aller-retour de Montréal. Notre petite attention spéciale: un dîner typiquement marocain avec vin à volonté, la veille de votre départ.*

LE MEXIQUE — COÛT À PARTIR DE $349*

*Un mini tour du Mexique comprenant 3 nuits à Mexico et 5 à Acapulco. Des hôtels de première classe partout. Promenade-reconnaissance, voyage à Xochimilco, corrida, envolée aller-retour de Montréal avec Iberia... et toujours notre petite attention spéciale pour votre "p'tite semaine au vol" avec Iberia . . . une douce croisière sur un yacht de rêve, dans la baie d'Acapulco.*

*Les "p'tites semaines au vol" avec Iberia sont truffées de surprises, d'aventures et de petits plaisirs au vol. Demandez à votre agent de voyage des renseignements au sujet des autres "p'tites semaines au vol" avec Iberia (1, 2, 3 et 4 semaines) au Mexique, à Majorque, au Maroc, aux îles Canaries et à la Costa del Sol. Ou téléphonez simplement à Iberia pour obtenir des brochures ou des informations supplémentaires.*

IBERIA
Lignes Aériennes Internationales d'Espagne

*Voyage complet Montréal-Montréal aux termes des voyages de groupe tout compris, minimum 10 personnes (Mexique, 15), classe économique, 2 personnes par chambre.

vacances voyages

CHRONIQUE PUBLICITAIRE

# Les "îles extérieures" des BAHAMAS

Bien qu'il ait 700 îles aux Bahamas, elles ont chacune un caractère particulier. On appelle "extérieures" les îles qui sont un peu à l'écart de la brillante animation de Nassau, Paradise Island et Grand Bahama. Mais pour qui aime le soleil, la mer, le sable et une vie proche de la nature, elles offrent un nombre incalculable de merveilleuses distractions. Vous y trouverez toutes les facilités pour vous adonner à vos sports favoris: natation, plongée, pêche, pêche sous-marine, sports nautiques De plus, de nombreuses petites îles désertes peuvent être explorées en louant un bateau pour la journée. Les îles extérieures dont nous allons parler sont celles qui possèdent les meilleures ressources tant au point de vue de l'hôtellerie que des divertissements.

LES ILES EXTERIEURES des Bahamas pour qui aime le soleil, la mer, le sable et une vie proche de la nature. (Photo : Bahamas News Bureau)

ABAGO ET SES ROCHERS — Les pirates avaient transformé ces îles en place forte avant que les Royalistes ne viennent s'y établir. Abaco et ses rochers (îles minuscules) ont une superficie totale de 1,250 milles carrés. On y trouve des chantiers navals; l'agriculture et la sylviculture y sont florissantes. Les rochers offrent des ports sûrs pour les bateaux de plaisance et les possibilités de baignade sont infinies. Sur l'île principale le tir aux pigeons, aux canards, la chasse aux sangliers sont très populaires. La pêche est excellente, en particulier celle aux aloses, qui se pratique à la ligne flottante en eaux profondes.

ANDROS — C'est la plus grande des îles Bahamas. Elle ne se trouve qu'à une trentaine de milles de Nassau. Ses ruisseaux (dont deux la traversent entièrement) ajoutent à son charme. De vieux villages pittoresques et très colorés s'étendent tout le long de la côte est. Grandes facilités pour faire de la voile à Andros-Ville. Depuis de nombreuses années, l'île est célèbre pour la chasse aux canards et le tir aux pigeons. Les lieux de pêche passent pour être parmi les meilleurs aux Bahamas.

BERRY ISLANDS — Ce petit archipel qui couvre 22.5 milles carrés est un point d'attache réputé pour les plaisanciers qui font la navette entre Nassau et la Floride. Chub Cay, l'île la plus au sud, possède un port de plaisance et un hôtel modernes. Au nord des îles Berry, Great Harbour Cay a de remarquables installations pour le sport, dont un golf de dix-huit trous et un port pour les bateaux de plaisance particulièrement bien aménagé. La pêche en haute mer et la pêche aux aloses sont l'une et l'autre excellentes.

LES BIMINIS — Quoique relativement petites, ces îles sont souvent appelées "la capitale mondiale des sports de pêche". Les eaux regorgent de poissons et des records mondiaux y sont battus régulièrement. Les Biminis ne sont qu'à 50 milles de la Floride. C'est dans le sud des Biminis que se trouve la fameuse Fontaine de Jouvence trouvée par Ponce de Leon, il y a trois cents ans. Le centre le plus actif des Biminis est Alice Town, une localité très vivante, particulièrement pendant les concours de pêche.

CAT ISLAND — De verdoyantes et douces collines qui s'élèvent à 1,968 pieds au-dessus de la mer font de la magnifique île de Cat un des points les plus élevés des Bahamas. De grandes plantations ont été mises sur pied ici par les Royalistes en 1780. Il en reste des vestiges. L'île possède deux plages de sable fin et deux excellents ports. Un récent terrain d'atterrissage près de New Bight rend l'île de Cat très facile d'accès aux touristes.

ELEUTHERA — C'est la plus anciennement colonisée des îles Bahamas. Elle a 100 milles de long et sa largeur moyenne est d'environ 2 milles. Ses longues plages de sable rose sont d'une extraordinaire beauté. Bien entendu, grandes facilités pour la natation, la pêche sous-marine et la pêche en haute mer. Current, Governor's Harbour et Roch Sound sont les principaux bourgs. Ils sont renommés pour leur charme et leur équipement hôtelier. Des bateaux de location sont disponibles à Davis Harbour à la pointe sud de l'île. Cotton Bay possède un golf de dix-huit trous.

GREAT EXUMA et EXUMA CAYS — On dit que ces îles qui s'étendent sur 100 milles sont l'endroit rêvé pour le cabotage; le plaisancier est émerveillé, en naviguant devant les petites criques et les magnifiques plages de sable Il y a de nombreux points d'ancrage et un peu partout les baies sont aménagées. George Town, à Great Exuma, est la ville la plus importante de l'île et son port est le plus grand des Bahamas. C'est ici qu'a lieu chaque année la fameuse course des îles extérieures, qui oppose les marins locaux pour un prix qui dépasse les 2,400 dollars.

GREAT INAGUA — Située à la pointe est de Cuba, Great Inagua est la plus méridionale des îles Bahamas. Les troupeaux de bétail qui parcourent les plaines sont des espèces qui ont été introduites ici il y a bien longtemps. Des milliers de flamants roses font leurs nids sur le rivage. Mathew Town est la ville principale; on y trouve de bonnes conditions pour faire de la voile.

HARBOUR ISLAND — Cette minuscule île ne se trouve qu'à un mille de la pointe d'Eleuthera. C'est sans doute parce que des Royalistes s'établirent ici au 18e siècle qu'elle a le charme de l'ancien temps. Ses plages de sable rose sont universellement réputées. Grandes facilités de séjour.

LONG ISLAND — Ile fameuse au 18e siècle pour ses importantes plantations de coton. Mais ces dernières, après l'abolition de l'esclavage, ne furent plus rentables. Aujourd'hui l'agriculture et la pêche sont les principales ressources. On a découvert dans l'île d'étonnantes grottes aux parois calcaires d'un blanc éclatant.

Elles ont environ 590 pieds de profondeur. Près de Cape Santa Maria, à l'extrémité nord de l'île, se trouve Cape Santa Maria Club. Cet hôtel ne prend qu'un nombre limité de pensionnaires mais son restaurant, son bar ainsi que sa très belle plage sont ouverts à tous. Au sud de Cape Santa Maria, le Stella Maris est également très confortable.

SAN SALVADOR — Christophe Colomb accosta ici le 12 octobre 1492 lors de sa prodigieuse expédition Trois monuments ont été érigés en son honneur. Cockburn Town est la ville principale. De nombreux lacs s'éparpillent à l'intérieur des terres et d'adorables plages font le tour de l'île. Les possibilités hôtelières sont modestes.

SPANISH WELLS — Cette ville très fréquentée, située sur l'île de St. George's Cay près de Harbour Island, a un excellent port. De grandes facilités pour le ravitaillement des bateaux en font un important point d'escale pour les plaisanciers. Le port fourmille de petits bateaux locaux peints de vives couleurs qui transportent les produits de l'île au marché de Nassau. Vous trouverez ici de magnifiques plages, de bons hôtels et toutes les facilités pour pratiquer vos sports favoris.

Les spécialités culinaires des îles extérieures sont délicieuses : pain cuit à la maison, innombrables poissons et fruits de mer, bananes frites ... Le Guava Duff est un dessert bahamien, heureuse variation d'une vieille recette anglaise. Et à votre retour vous parlerez sûrement à vos amis du charme et de l'hospitalité des insulaires.


Vous rêvez de voyages...

LA COLOMBIE
9 jours - Départ tous les samedis
Logement: hôtel 'El Americano' à Cartagène. Avion de Montréal, transferts, petits déjeuners, visite de ville.
$399.00

MARTINIQUE
1 semaine - Hôtel Latitude. Départ tous les vendredis.
$349.00
15 jours
$449.00

SPECIAL
VOYAGE SKIBEC
1 SEMAINE DE SKI A CHAMONIX
Départ le 9 mars, incluant avion, appartement, transferts, plusieurs autres avantages.
à compter de $376.00
2 semaines: à compter de $442.00

STE-LUCIE
15 jours - hôtel Holiday Inn. Départ tous les deux vendredis à compter du 2 février.
$429.00

RIO DE JANEIRO OU BUENOS AIRES
14 jours - Avion, hôtel première classe, transferts. Départ tous les mercredis.
$575.00
Supplément hôtel de luxe, par personne: $129.00

VOYAGES MICHEL INC.
IATA

| | |
|---|---|
| 2 place québec, québec 4 | 529-8981 |
| 1320 av. maguire, québec 6 | 527-3454 |
| place fleur de lys, québec 3 | 522-7113 |
| 363 est, rue racine, chicoutimi | 549-8874 |
| plaza alma | 668-7951 |
| centre les rivières, trois-rivières | 379-1982 |

Vacances
star cruises
Au Soleil
Des Caraïbes
Envolez-vous vers un soleil plus clément avec
AIR FRANCE

et sous ce soleil, voguez sur un hôtel flottant à bord
DES PAQUEBOTS
Ms DALMATIA ou Ms ISTRA

Ces deux gracieuses sirènes naviguent d'une île à l'autre pour vous emmener à...
ANTIGUA — LA BARBADE — CURACAO — GRENADE — GUADELOUPE — JAMAIQUE — LA GUAIRA/CARACAS — LA MARTINIQUE — PORT-AU-PRINCE — STE-LUCIE — ST-THOMAS — ST-VINCENT SAN JUAN — SANTO DOMINGO — TRINIDAD.
Choix de croisières de 7 à 14 jours pour Noël et le Nouvel An ou Spéciales à l'occasion du Carnaval des Iles.
Consultez "votre agence par excellence"

VOYAGES Laurier INC.
IATA
Tous nos services sont gratuits
EDIFICE PAQUET - PLACE LAURIER
FACE AU STATIONNEMENT GRATUIT ET COUVERT
659-1330



VOYAGE SPECIAL
au coeur de l'archipel des Antilles
LA GUADELOUPE

HÔTEL LES ALIZÉS
DU 4 AU 18 FÉVRIER

AU TARIF DE $552 PAR PERSONNE
—AVION
—TRANSFERTS
—SÉJOUR À L'HÔTEL ET REPAS INCLUS

PAR AIR FRANCE – BOEING 707

AGENCE DE VOYAGES DU CLUB AUTOMOBILE QUÉBEC LTEE
Siège Social: 871, chemin Saint-Louis, Québec 6
Tél: (418) 688-3430
IATA



# La belle vie au soleil des Caraïbes

## La joie de vivre aux Caraïbes

Offrez-vous ces vacances de rêve, pétillantes de bonne humeur et de champagne... ces îles ensoleillées, parsemées de plages et de fleurs, où se côtoient, dans une ambiance nonchalante et joyeuse, les races et les civilisations les plus diverses. Réchauffez votre hiver en musique et en gaieté, dans une perpétuelle atmosphère de fête. Pour vous offrir ces vacances-là, Air France vous propose:

## La belle vie dans les Antilles françaises

Il est midi. Tout au long des rues Victor-Hugo et de la République, les boutiques ont baissé leur rideau, mais "Chez Gérard" et à "La Bourgeoise", les chefs s'affairent devant leurs fourneaux.

Dans les cafés voisins, les chauffeurs de taxi sont attablés, savourant leur Gauloise Bleue avec un verre de bière.

Pour un peu, vous vous croiriez sur la Côte d'Azur, si ce n'était de ce soleil d'été en novembre ... à quelque six heures de Montréal!

**La Guadeloupe,** composée de deux îles séparées par la "Rivière Salée", vous offre à la fois sa mer changeante, bleue ou grise comme le ciel, verte au-dessus des coraux, toute violette au crépuscule; sa montagne verdoyante, ses forêts sauvages, ses sites historiques et aussi ses plages accueillantes.

**La Martinique** est appelée fort justement "la perle des Antilles". Sa côte est une succession de pittoresques villages de pêcheurs dans le décor romantique des îles tropicales. Et l'île abonde en lieux de promenade enchanteurs, souvent tout imprégnés d'histoire.

Si vous vous y voyez déjà, allongé sous un manguier, au contact du sable fin, faisant un retour aux sources mêmes de la vie, au repos et à l'oubli, n'hésitez plus, appelez votre agent de voyage et, grâce à Air France, retrouvez un peu de cet art qui a nom: la douceur de vivre!

L'ART ET LE PLAISIR DU VOYAGE

AIR FRANCE

# Les étudiants de l'UQ à Montréal continuent la grève jusqu'à lundi midi

par Lise LACHANCE
de notre bureau
de Montréal

Les étudiants de l'université du Québec dans la métropole ont décidé de poursuivre leur grève jusqu'à lundi midi, se déclarant insatisfaits de la rencontre qui s'est déroulée, hier, entre le premier ministre Robert Bourassa, les dirigeants des deux universités de langue française de Montréal et les représentants étudiants de ces institutions.

Ils décideront lundi, au cours d'assemblées générales, de la suite de leur action.

Si, grâce à l'intervention de M. Bourassa, la date limite (hier) pour le paiement des frais de scolarité du premier semestre a pu être retardée d'une semaine, le délai fixé pour l'inscription du second semestre (le 15 février) est demeuré le même. Ce que n'acceptent absolument pas les étudiants.

**PAS QUESTION DE GRATUITE**

"Nous réclamons le retrait de toute date limite pour le paiement de frais de scolarité!" a lancé un porte - parole de ces derniers, M. Bernard Dionne, à l'issue de la réunion d'hier qui a duré près de 3 heures, dans les bureaux du premier ministre, à l'Hydro - Québec, dans l'est de la métropole.

Le jeune homme a précisé, toutefois, que les étudiants n'entendent pas réclamer la gratuité de l'enseignement. Leur position, sur ce point du moins, rejoint celle de M. Bourassa. Celui-ci a en effet déclaré aux journalistes que la gratuité scolaire n'entre aucunement dans les objectifs du ministère de l'Education. La gratuité scolaire, a-t-il dit, implique beaucoup plus que la dispensation gratuite des cours. Elle suppose aussi un salaire aux étudiants pour compenser le "manque à gagner". Or, il ne peut en être question.

**REPONSE LUNDI**

Le premier ministre a demandé aux représentants des universités francophones de la métropole, MM. Léo-A. Dorais et Luc Bernier, respectivement recteur et vice - recteur aux finances de l'université du Québec (UQAM) et MM. Roger Larose et A. Archambault, vice - recteur administratif et vice - recteur aux affaires académiques de l'université de Montréal, de vérifier la comptabilité de leurs institutions puis de s'entendre sur la possibilité de retarder l'échéance du 15 février. Leur réponse devra être communiquée aux étudiants lundi matin, avant la tenue des deux assemblées générales. Elle décidera de l'issue de la lutte.

En ce qui concerne le premier semestre, la date limite du paiement était le 12 janvier pour l'université de Montréal et le 26 janvier pour l'université du Québec. La première avait cependant retardé l'application de sa propre décision. Les lettres avertissant les étudiants de leur renvoi devaient être postées dimanche, le 28 janvier. L'université a reporté cet envoi à dimanche prochain, demandant aux élèves de se présenter à la comptabilité d'ici là pour régulariser leur situation.

Les autorités se sont engagées à ne procéder à aucune radiation avant de discuter avec les personnes concernées.

Lors de la rencontre d'hier, M. Bourassa a communiqué par téléphone avec le ministère de l'Education dans la capitale. Il appert que 15,000 étudiants du Québec recevront leurs bourses d'ici à une dizaine de jours; 5,000 d'ici à trois semaines et 10,000 un peu plus tard. L'opération devrait se terminer avant le 1er mars.

**UN COMITE TRIPARTITE**

Le premier ministre a formulé une proposition qui a été retenue par les deux parties, soit la création d'un comité tripartite (formé de représentants du ministère de l'Education, des dirigeants des universités et des étudiants) ayant pour mandat d'examiner l'application du protocole de la Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec portant sur la perception des frais de scolarité et des autres frais. Les étudiants qualifient de "draconien" ce document adopté par le conseil d'administration de l'organisme, le 9 novembre 1972. On y lit notamment:

—Les frais de scolarité seront payés à chaque trimestre, les frais de scolarité des sessions d'automne et d'été avant la date officielle du début des cours et ceux de la session d'hiver avant le 15 janvier (art. 2).

—Si l'étudiant n'a pas acquitté ses frais de scolarité avant la date limite, il ne sera pas considéré comme inscrit (art. 3).

—Pénalités: Un chèque sans provision entrainera des frais de $10. Une inscription en retard, des fris de $20. Un étudiant qui n'aura pas acquitté la totalité de ses frais ne pourra pas s'inscrire et l'université ne lui fournira pas de relevé de notes. Toutes les universités auront recours aux procédures de collection pour les comptes e souffrance (art. 9).

**PAS D'AUGMENTATION DES FRAIS**

Le premier ministre a précisé aux journalistes, au cours de la conférence de presse qui a suivi la rencontre (puisque seulement un représentant de la presse écrite, un de la radio et un de la télévision, tirés à pile ou face, ont pu pénétrer dans le saint des saints durant les échanges) qu'il n'est pas question pour le gouvernement d'augmenter les frais de scolarité.

Le noeud du problème, présentement, est celui-ci, comme l'a d'ailleurs souligné M. Bourassa: jusqu'à quel point les universités peuvent - elles concilier leurs besoins financiers avec la situation financière des étudiants?

## Etudiants tués au Mexique

MONTERREY (Reuter) — Deux étudiants ont été tués par balles et cinq autres blessés au cours de troubles qui ont éclaté dans deux villes universitaires du Mexique, hier.

A Monterrey, dans une échauffourée avec la police, un étudiant a été tué par une balle de son propre fusil, a déclaré la police. L'autre étudiant tué est mort dans un échange de coups de feu entre factions étudiantes rivales à Puebla.

## David Rockefeller en Yougoslavie

BELGRADE (AFP) — M. David Rockefeller, président de la "Chase Manhattan Bank", de New York, est arrivé hier à Belgrade, à l'invitation de la Banque nationale yougoslave. Il a été accueilli à l'aérodrome de la capitale par le secrétaire fédéral yougoslave aux Finances, M. Janko Smole.

Cette visite, indique l'agence Tanyoug, a pour but un échange de vues sur la situation financière et monétaire actuelle dans le monde. M. Rockefeller s'entretiendra également, avec les responsables de l'économie yougoslave, des possibilités d'investissements conjoints, ainsi que de l'octroi par la "Chase Manhattan Bank" de facilités aux exportations yougoslaves aux Etats-Unis.

# La fin du conflit postal pourrait être plus éloignée qu'on le croit (R. Decarie)

OTTAWA (d'après PC) — Le conflit postal, qui semblait en bonne voie de règlement, plus tôt cette semaine, pourrait bien ne pas se régler aussi vite qu'on le croit, a déclaré, hier, le coprésident du Conseil des travailleurs postaux, M. Roger Decarie.

M. Decarie a prédit qu'un grand nombre de postiers du centre du pays rejetteraient la proposition d'entente recommandée par les leaders syndicaux. En effet, on sait que les représentants syndicaux des 30,000 travailleurs des postes et ceux du gouvernement sont tombés d'accord sur un projet de contrat de travail.

Le prochain pas vers une entente officielle est le vote des syndiqués, qui doit se tenir au cours de la semaine prochaine

Quant à lui, M. Decarie croit que le projet soumis présentement ne fait pas le bonheur des syndiqués du Québec et du sud de l'Ontario, en particulier. "On peut s'attendre à un vote négatif important dans ces régions cruciales", a ajouté M. Decarie.

"Je ne suis pas très enthousiaste moi-même", a-t-il avoué, rappelant que l'acceptation ou le refus du projet d'entente était toutefois basé sur la majorité des votants syndiqués.

**McCALL**

M. James McCall, président du Syndicat national des postiers et coprésident du Conseil des unions des postes, s'est dit opposé au rejet du projet d'accord et au retour à la table des négociations.

Il a déclaré que l'accord, même s'il n'est pas aussi favorable financièrement qu'on l'avait espéré, constituait la meilleure offre que le syndicat pouvait obtenir.

Selon M. McCall, les questions de sécurité d'emploi et de salaire font de cet accord une garantie de protection.

Si le règlement est accepté, ce sera la première fois depuis 1967, alors que les employés des postes avaient acquis les droits de négociation collective, qu'on parvient à signer un contrat sans avoir à recourir à la grève.

L'accord est largement basé sur le rapport du comité de conciliation du mois de décembre, qui recommande des augmentations de salaire d'environ 65 cents de l'heure pour la durée d'un contrat se terminant le 31 décembre 1974.

## Conflit à la polyvalente de Mont-Laurier

# Le médiateur gouvernemental, un provocateur (Jean-Louis Hudon)

Le médiateur gouvernemental dans le conflit à la polyvalente de Mont - Laurier a agi en "provocateur" et son rapport est rempli de "faussetés et d'ironie provocante", selon le responsable de ce secteur du Syndicat des enseignants de la région des Laurentides (CEQ), M. Jean - Louis Hudon.

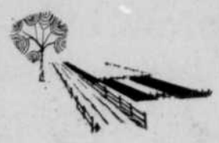
En conséquence, M. Hudon réclame la démission du médiateur, M. Marcel Boisvenue, de son poste de directeur du bureau régional de l'Education à Hull, à cause de son "incompétence."

On sait que les professeurs de la polyvalente de Mont - Laurier sont en conflit avec les administrateurs de cette institution, relativement à l'organisation matérielle de la polyvalente.

D'ailleurs, quelques professeurs envisageraient, toujours selon M. Hudon, d'entreprendre une "guérilla scolaire" pour faire admettre leur point. Il s'agirait d'une sorte de grève du zèle, "mais en plus dur", déclare le responsable syndical.

M. Hudon nous a même affirmé que les trois partis d'opposition, l'Union nationale, le Parti québécois et le Crédit social, avaient accepté de poser des questions aux ministériels au sujet de ce conflit, à l'ouverture de la Chambre, le 20 février prochain.


TERRE TERRE TERRE TERRE TERRE TERRE TERRE TERRE TERRE TERRE



2 TERRES A VENDRE A
CHARLESBOURG-OUEST
(2,400,000 P.C.)
Près du boul. de la Capitale.
Bornant un futur grand Centre d'achats. (Prix 17¢ du P.C.)

maurice collin INC 626-0813
620, rue Robichaud, Charlesbourg, Québec 7

TERRE TERRE TERRE TERRE TERRE TERRE TERRE TERRE TERRE TERRE



Vous qui désirez devenir
COIFFEUR ou COIFFEUSE
PAUL DE RYCKE
Ecole de coiffure établie depuis 10 ans au Québec, vous offre un enseignement intensif dans la coiffure. Le cours est d'une durée de neuf (9) mois avec examens officiels du Ministère de l'Education.

ANNONCE DU DEBUT DE LA DEUXIEME CESSION 1972-73
Nous acceptons dès maintenant les inscriptions pour le cours débutant le 7 février 1973.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS
Ecrivez, téléphonez, venez
PAUL DE RYCKE INC.
M. Michel De Rycke, M.C., Gérant
7 Est, St-Vallier, Qué., 3e étage
(coin boul. Langelier) - TEL.: 529-0689

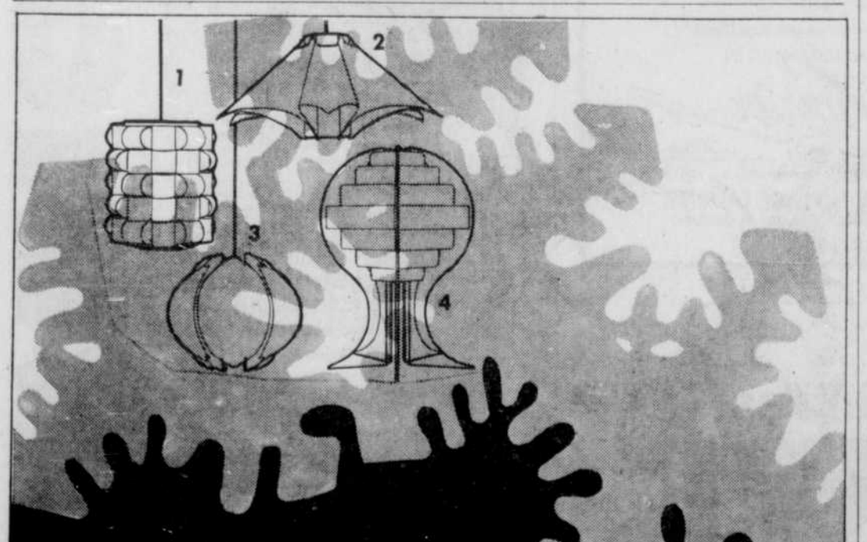
Ecole de coiffure détenant un permis de la loi de l'enseignement privé, #324 d'enseignement professionnel intensif.



■ Toujours la même
■ Toujours progressive
■ Toujours prête à répondre à votre appel

LA MAISON
J. Bouchard & Fils Ltée
Directeur de funérailles
CINQ FOYERS FUNERAIRES
324, 5e RUE, LIMOILOU
1290, 1ère AVENUE, ST-FRANCOIS D'ASSISE
1740 AVENUE BARDY, ST-PASCAL DE MAIZERETS
115, 80e RUE EST, CHARLESBOURG
945 AVE MARGUERITE-BOURGEOYS (ANGLE DE CALLIERES)
AMBULANCE (jour et nuit) 529-9221
Bureau principal: 320, 5e RUE, QUEBEC (3e) — 529-9221
*Services funéraires de distinction à la portée de tous*






VENTE DE JANVIER

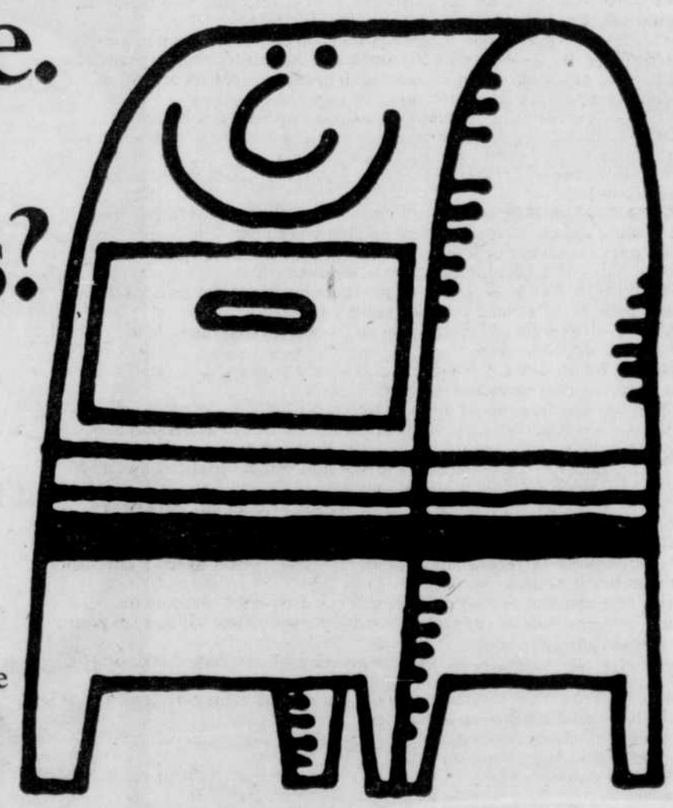
#1 LAMPE SUSPENDUE en plastique Rég. $16.00 SPECIAL $12.00
#3 LAMPE SUSPENDUE en plastique Rég. $19.50 SPECIAL $15.00
#2 LAMPE SUSPENDUE en plastique Rég. $19.50 SPECIAL $15.00
#4 LAMPE DE TABLE en plastique Rég. $30.00 SPECIAL $23.00

UNIVERS DECOR
3070 chemin st-louis, ste-foy, tél.: 658-0664
563 rte trans-canada, st-david lévis, tel.: 837-3604



G3P 2S6

Moi je code.
Vous,
codez-vous?



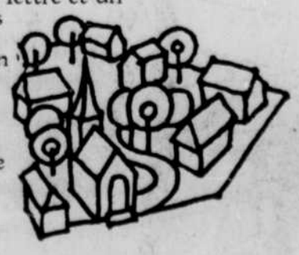
Une adresse sans code postal, c'est comme un visage sans sourire. Le code postal, c'est ce qui nous aide à accélérer l'acheminement de votre courrier. Il faut donc s'en servir et le faire connaître à tous ceux qui vous écrivent.

Si vous n'avez pas reçu votre code le 12 février, veuillez communiquer avec votre bureau de poste local. Nous vous le ferons parvenir sans délai. Il se peut toutefois que vous ne soyez pas dans le *district postal de l'est du Québec*; dans ce cas, votre région n'a pas encore été codée.

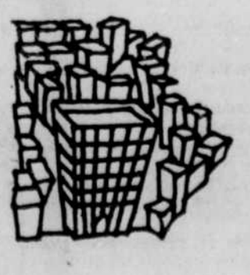
En 1ère place, une lettre indique une zone du Canada.

En 2e place, un chiffre désigne une section de cette zone.

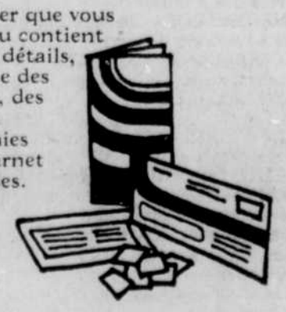
En 3e place, une lettre délimite une partie de cette section.



En 4e, 5e et 6e places, un chiffre, une lettre et un chiffre nous amènent soit dans un village, (il n'y a alors qu'un seul code postal pour tout le village),



soit dans une ville (il délimite un édifice à bureaux ou une conciergerie ou un côté de rue entre deux intersections).



Le dossier que vous avez reçu contient tous les détails, ainsi que des collants, des cartes affranchies et un carnet d'adresses.

Prenez-en l'habitude.

CODE POSTAL CODE POSTAL CODE POSTAL CODE POSTAL CODE POSTAL

Pour de plus amples renseignements à Québec, composer, 694-4498.

# 100 façons d'économiser!

**100 ans d'expérience ont permis à Hudon et Orsali Limitée d'apprendre beaucoup dans le domaine de l'alimentation et sur la façon d'économiser sur la préparation des aliments. Nous avons élaboré pour vous 100 façons d'économiser et quelques conseils qui vous seront utiles en remerciement de nous avoir aidés à atteindre nos 100 ans.**

1. POMMES — enlever les parties avariées et utiliser ce qui reste pour faire une sauce aux pommes, une boisson, une salade ou du jus au mélangeur.
2. BANANES — les acheter aussi vertes que possible, car elles mûrissent rapidement et ne se conservent pas longtemps.
3. ORANGES — coupées en petits morceaux et servies avec de la crème glacée, elles font un dessert rafraîchissant.
4. PÊCHES — servies avec de la crème glacée, elles sont un régal au petit déjeuner ou au dessert.
5. DEMI-POIRES — décorées avec une touche de fromage à la crème, elles deviennent un dessert fin.
6. TOMATES — si elles sont trop molles pour les salades, elles forment une sauce consistante lorsqu'on les cuit dans une sauce tomate.
7. MELONS — très savoureux dans une salade de fruits frais ou servis avec de la crème glacée.
8. PAMPLEMOUSSES — excellents au petit déjeuner, comme entrée ou pour ouvrir l'appetit.
9. ANANAS — l'acheter frais et le servir dans une salade de fruits ou l'employer pour préparer une boisson au mélangeur.
10. CITRONS — avant de les presser pour en extraire le jus, râper le zeste pour l'ajouter dans une salade ou dans une tasse de thé.
11. POMMES DE TERRE — les vieilles pommes de terre cuites au four ou frites sont excellentes, tandis qu'on préfère les pommes de terre nouvelles bouillies et dans les salades.
12. CÉLERI — croustillant et délicieux avec du fromage et excellent lorsqu'on le fait frire dans un mets chinois.
13. PRODUITS CONGELÉS — les acheter à la dernière minute car ils perdent vite leur fraîcheur s'ils ne sont pas placés au congélateur sans tarder.
14. OIGNONS — très savoureux lorsqu'ils sont cuits avec la plupart des viandes ou simplement bouillis et servis avec une béchamel.
15. NAVET — ce légume au goût particulier, bouilli et écrasé avec un morceau de beurre, rehausse la saveur d'un ragoût.
16. HARICOTS VERTS — les haricots verts, cuits et refroidis, sont délicieux dans une salade relevée d'un assaisonnement au citron.
17. LAITUE — se conserve plus longtemps dans un contenant hermétique.
18. CHAMPIGNONS — il est plus économique d'acheter les champignons coupés pour les plats en casserole, tandis que les champignons entiers servent à la décoration ou pour les mets spéciaux.
19. PANETS — excellents en friture ou bouillis et nappés d'une béchamel.
20. CHOU — délicieux lorsqu'il est bouilli et assaisonné de beurre, de sel et de poivre, ou coupé en lanières pour la salade de chou.
21. POIS — en conserve, ils servent à couvrir un plat en casserole ou on les ajoute froids aux salades.
22. HARICOTS AU FOUR — pour utiliser les restes, ajoutez de la poudre chili et de la sauce tomate et vous obtenez un chili con carne.
23. SEL — relève la saveur de la plupart des aliments. De plus, ajouté à l'eau de la lessive, il prévient la décoloration d'un vêtement neuf.
24. PÂTE DE TOMATES — ajoutez de la viande hachée et des épices à de la sauce tomate, et voilà, vous avez une sauce à spaghetti.
25. POISSON — s'apprête en casserole ou on l'ajoute aux pommes de terre en purée pour en faire des croquettes.
26. DÉTERGENT POUR LA VAISSELLE — suffisamment doux pour le lavage à la main, il ne laisse pas de résidu sur les lainages, etc.
27. NOIX — ajoutent à la saveur des pâtisseries, des salades, des glaces royales, etc.
28. FROMAGE — régalez-vous d'un morceau de fromage avec des pommes ou utilisez du fromage râpé pour garnir un plat en casserole.
29. PIMENTS VERTS — ajoutent de la saveur aux viandes hachées, aux plats en casserole, aux mets chinois et aux salades.
30. JAMBON — hachez les restes pour faire des sandwiches ou coupez-le en morceaux et ajoutez-le à une salade de chou avec mayonnaise.
31. SAUCISSES FUMÉES — étendre sur une tranche de pain un fromage jaune crémeux, enrouler la tranche autour d'une saucisse, la fixer avec un cure-dents et faire griller au four.
32. CERISES — ajoutent une note de gaieté à vos pâtisseries, en toute occasion.
33. NOUILLES — cuites en casserole ou accompagnées d'une sauce à spaghetti, elles plaisent aux convives.
34. OEUFS — au petit déjeuner: cuits durs pour les salades; battus avec du lait pour la préparation d'egg nogs.
35. FRAISES — congelées ou fraîches, elles servent également dans les shortcakes, laits battus, tartes, parfaits ou autres desserts.
36. BLEUETS — enrobés dans de la pâte, des muffins, du gâteau ou servis avec de la crème glacée, ils vous donnent l'eau à la bouche.
37. TAMPONS À RÉCURER EN PLASTIQUE — appropriés pour récurer les surfaces émaillées de la batterie de cuisine, sans les égratigner.
38. TAMPONS À RÉCURER EN LAINE D'ACIER — appropriés pour récurer les surfaces métalliques de la batterie de cuisine. On devrait les conserver au sec, car ils rouillent au contact de l'eau.
39. PAIN — sec et rassis, on peut en faire un délicieux pouding ou l'émietter pour la panure des côtelettes et du poulet.
40. CRAQUELINS — on peut les utiliser pour faire de la chapelure pour recouvrir le poulet à frire et les côtelettes à rôtir.
41. CÉRÉALES — pour les collations du matin ou du soir et aussi pour la préparation de friandises croustillantes.
42. SAVON DE TOILETTE — placer les restes dans un pot, remplir d'eau et brasser.
43. JUS D'ORANGE — ajoutez des oignons et du jus d'orange aux côtelettes lors de la cuisson — un mets savoureux.
44. JUS DE TOMATE — sert d'apéritif lorsqu'on y ajoute un peu de citron. Il donne aussi un goût délicieux au pain de viande.
45. JUS DE CITRON — rehausse le goût des salades vertes. Mélangé à l'eau, il sert au rinçage des cheveux.
46. JUS DE PRUNEAU — nos grand-mères nous conseillaient d'en boire tous les matins pour être en santé et vivre heureux.
47. ÉPICES — relèvent la saveur des mets les plus insipides.
48. CONSERVES — profitez des spéciaux hebdomadaires pour faire vos provisions et économisez.
49. CRÈME — il vaut la peine d'y ajouter une égale quantité de lait pour le café.
50. SAUCISSES — enrobées de pâte, elles sont délicieuses et économiques pour les réunions d'amis.
51. VINAIGRETTE — pour qu'une salade soit croustillante, ajouter la vinaigrette juste au moment de servir.
52. DÉCOLORANTS LIQUIDES — une petite quantité ajoutée à l'eau fait disparaître les taches sur les surfaces émaillées.
53. PAPIER D'ALUMINIUM — envelopper les viandes pour la cuisson au four, afin d'en conserver le jus pour faire une sauce délicieuse.
54. PAIN À L'AIL — beurrer des tranches de pain, ajouter de la poudre d'ail, envelopper dans une feuille d'aluminium et chauffer au four.
55. FÉCULE DE MAÏS — remplace la farine pour lier les sauces.
56. PRODUITS IGA — sont toujours moins chers que les autres produits en conserve dans nos magasins.
57. DIMENSIONS DES BOÎTES — comparer les prix des petites et des grosses boîtes, par rapport au nombre d'onces, pour faire un meilleur achat.
58. SACS IGA — conservez nos sacs de papier fort pour les déchets.
59. KETCHUP — condiment très utile que l'on peut ajouter aux pains de viande, aux hamburgers, aux plats en casserole, et qui entre dans la préparation des sauces pour les crevettes.
60. HUILE À FRIRE — peut s'employer à plusieurs reprises, excepté pour les mets au poisson.
61. POULET — un poulet entier coûte moins cher et il suffit de le découper pour la friture.
62. RIZ — réchauffé à la vapeur, le riz cuit ne s'agglutine pas.
63. DÉTERGENTS EN BOUTEILLES DE PLASTIQUE — lorsqu'elles semblent vides, il suffit d'ajouter un peu d'eau pour obtenir quelques lavages de vaisselle de plus.
64. CONTENANTS EN PLASTIQUE — très utiles pour conserver d'autres aliments.
65. FRUITS EN CONSERVE — donnent une saveur toute particulière aux viandes, lorsqu'on les ajoute durant la cuisson.
66. SOUPE AUX CHAMPIGNONS — on en fait vite une sauce pour viandes ou poissons en la réchauffant avec un peu d'eau.
67. SOUPE À L'OIGNON — remplace avantageusement les bouillons que certaines recettes exigent.
68. VINAIGRE — dilué dans l'eau, il est excellent pour le nettoyage des fenêtres.
69. SERVIETTES DE PAPIER — utiles pour éponger le gras du bacon ou l'huile du poulet frit.
70. FRUITS ET LÉGUMES FRAIS — en pleine saison, ils sont habituellement de qualité supérieure, à des prix très bas.
71. CAFÉ — lorsqu'il est refroidi, on en fait un café glacé en y ajoutant du lait et du sucre au goût, pour le couvrir ensuite de glaçons et de crème glacée.
72. MIEL — on en connaît de multiples usages. Délicieux sur le pain grillé, avec la crème glacée, sur les crêpes et dans les laits battus.
73. CASSONADE — peut remplacer le sucre blanc dans la plupart des recettes.
74. CANNELLE — ajoutée au sucre blanc, elle est délicieuse sur les rôties.
75. MENTHE — donne une saveur délicate au thé, aux salades vertes ou de fruits et à la crème glacée.
76. FROMAGE À LA CRÈME — additionné de cornichons émincés, d'olives, de champignons et de noix hachées, il est savoureux sur les biscuits.
77. VIANDE À PRIX SPÉCIAL — des économies de 10 à 30 cents la livre. Occasion idéale de garnir votre congélateur.
78. POTS DE VERRE — utiles pour conserver les jus et les bouillons au réfrigérateur.
79. OLIVES — il est plus économique d'acheter les olives en morceaux, pour les salades et les sandwiches.
80. PAINS À HAMBURGER — pour en faire un goûter savoureux, il suffit d'y mettre de la viande ou du poisson et de napper avec une sauce.
81. GANTS DE CAOUTCHOUC — protègent les mains contre les détergents et les décolorants irritants.
82. ÉPONGES — toujours utiles pour éponger les liquides renversés et pour nettoyer les diverses surfaces; il faut cependant les laver et les essorer après usage.
83. USTENSILES EN PLASTIQUE — préviennent les égratignures des batteries de cuisine émaillées.
84. FRITES CONGELÉES — elles sont plus économiques, à la portion, que celles que l'on fait soi-même.
85. EAUX GAZEUSES — les nouvelles capsules réutilisables sont économiques, car elles permettent la conservation des eaux gazeuses.
86. MAÏS — les grains en conserve ou enlevés directement de l'épi sont délicieux dans les croquettes, les pâtés chinois et les plats en casserole.
87. BALAIS-ÉPONGE — nettoient les murs aussi bien que les parquets.
88. SAUCE AUX POMMES — s'harmonise toujours avec le porc, mais sur la crème glacée, quel délice!
89. SIROP AU CHOCOLAT — sert à napper la crème glacée; il est délicieux servi chaud sur les pâtisseries et les gâteaux.
90. LINGES À VAISSELLE — utiliser les linges doux et absorbants pour assécher la vaisselle et les verres et les rendre brillants.
91. CIRES — lire attentivement les directives sur les contenants des cires, afin de trouver celle qui convient le mieux à vos meubles et vos parquets.
92. LIQUIDES NETTOYANTS — ranger toujours dans un endroit frais.
93. DINDE — servir chaude ou froide dans les sandwiches ou hachée pour les aspics ou les préparations à sandwiches.
94. NOIX DE COCO — elles se mangent entières ou on les râpe pour ajouter aux desserts.
95. CHOU-FLEUR — cuit et nappé avec une béchamel, il est savoureux, ainsi que servi cru dans les salades.
96. LAIT — on obtient du lait sûr pour la cuisson en y ajoutant un peu de vinaigre au besoin.
97. DATTES — savoureuses dans les gâteaux; on peut aussi les farcir de noix — des amuse-gueule savoureux!
98. MUSCADE — épice qui convient bien aux desserts aux pommes et au riz, ainsi qu'à la tarte à la citrouille.
99. SAUCISSES — perforez-les plusieurs fois à l'aide d'une fourchette pour permettre au jus de s'échapper pendant la cuisson.
100. TRANCHES DE BOEUF — entailler les bords pour assurer une cuisson à plat.

Hudon et Orsali Limitée a 100 ans

IGA

(ses détaillants) les fête en grand

## LES PRIX!

**DES EMBALLAGES-CADEAUX** — chaque samedi, à 16 heures, à chacun des magasins IGA, il y aura le tirage d'un emballage-cadeau des produits-vedettes.

155 CHAISES DU CENTENAIRE — seront tirées le samedi 26 mai 1973, à 16 heures; une dans chacun des magasins approvisionné par Hudon et Orsali Limitée.

LE GRAND PRIX — le tirage d'une bague à diamants de $4,250 des Bijouteries Mappin's aura lieu le mercredi 6 juin. Chaque bon de participation vous rend éligible à gagner tous les prix. Aucun achat n'est requis.

CENT POUR CENT ÉCONOMIQUE

Hudon et Orsali Limitée

débute le lundi 29 janvier et se termine le samedi 26 mai 1973.

Règlement no 1: pour participer au concours, vous n'avez qu'à compléter le bon de participation et le déposer dans la boîte à cet effet à votre magasin IGA (approvisionné par Hudon et Orsali Limitée). *Aucun* achat n'est requis.
Règlement no 2: chaque bon de participation vous rend éligible à gagner le grand prix: une bague à diamants de $4,250, des Bijouteries Mappin's; des emballages-cadeaux (qui seront tirés chaque semaine dans chacun des magasins IGA approvisionné par Hudon et Orsali Limitée); 155 chaises du centenaire seront tirées le samedi 26 mai 1973. Si vous gagnez, votre bon de participation sera de nouveau déposé dans la boîte afin de vous permettre de gagner d'autres prix.
Règlement no 3: tous les bons de participation appartiennent à Hudon et Orsali Limitée (IGA) et ne seront pas retournés. Les gagnants accordent à Hudon et Orsali Limitée (IGA) tous leurs droits relatifs à la publicité imprimée et audio-visuelle.
Les employés, ainsi que leur famille immédiate, de: Hudon et Orsali Limitée (IGA), leurs agences de publicité et les employés des Bijouteries Mappin's ne peuvent participer à ce concours.
Règlement no 4: la décision du jury est irrévocable.
Règlement no 5: tous les gagnants doivent répondre correctement à une question-épreuve.

# Les couturiers se sont enfin penchés sur la femme pour l'habiller et non plus la déguiser

par Jacqueline CLAUDE

PARIS (AFP) — Guy Laroche est, sans conteste, le grand triomphateur des collections de printemps 1973. Il a fait sur son nom et ses modèles l'unanimité d'une presse pourtant difficile. Il a même obtenu ce succès en fin de parcours, ce qui est d'autant plus méritoire qu'on se lasse de tout, et surtout des collections.

Guy Laroche triomphe par son extrême féminité. Chez Laroche, la femme est belle et désirable; là réside le secret de son succès. On attendait cette vraie femme depuis longtemps. Les modes folles et asexuées des dernières années avaient quelque peu lassé l'auditoire et chaque tentative de retour à ce qu'on appelait, faute de mieux, "une certaine féminité", était saluée comme une véritable résurection.

Les couturiers l'ont, dans leur ensemble, bien compris. Ils se sont enfin, cette saison, penchés résolument sur la femme pour l'habiller et non plus la déguiser. Ils ont volontairement misé sur la robe, féminine par définition, mais n'ont pas abandonné le pantalon qui, lorsqu'il est pensé pour la femme, est non seulement pratique mais seyant, voire très élégant. Ils ont réhabilité le tailleur en le dépouillant de tous ses attributs masculins: grands revers, fente médiane, surpiqûres, épaulettes, poches militaires.

**LE TAILLEUR**

Le tailleur 73, veste courte à taille esquissée (Balmain) ou très appuyée (Dior) ou veste mi-longue ceinturée (Givenchy), prend le plus souvent l'aspect d'un simple cardigan et s'accompagne d'une jupe plissée. La blouse joue un grand rôle: manches volumineuses et chemisier remplaçant parfois celle de la veste, gros noeud lavallière sous le menton, grands revers blancs rabattus sur la veste, elle est coupée dans une soie qui contraste avec la couleur de l'ensemble ou, au contraire, comme chez Chanel, s'assortit à la doublure de la veste.

Beaucoup de tricolore dans ces collections mais le marine remplace le plus souvent le bleu franc, donnant plus de discrétion à l'ensemble.

**LES ROBES**

Les robes, chemisiers pour la plupart, du moins du matin jusqu'à midi, se féminisent par des effets de plis nombreux, des tailles serrées (par des corselets chez Dior) et de très jolis imprimés. Les plus colorés sont chez Laroche et chez Givenchy, les plus originaux chez Lanvin, les plus discrets chez Balmain et Dior. Jean Patou préfère les plis piqués nervures qui empèsent quelque peu la silhouette mais lui donnent une grâce particulière. Ses robes s'ouvrent sur de fins polos à col roulé, jouant les robes-manteaux. Givenchy et Lanvin aiment les ensembles robe et manteau coordonnés jouant sur la rigueur de la ligne et la somptuosité des coloris. Nina Ricci, sur le mode mineur, préfère les alliances discrètes: beiges et gris avec une pointe de vert ou de bleu pâle.

Le blanc est partout et généreusement mais le plus souvent atténué: ivoire, kasha, blanc cassé ou pointillé d'impressions sourdes comme les mini-papillons de Dior. Deux tenues indispensables en ce printemps 73, le manteau blanc 3-4 ou judoka et le tailleur blanc éclairé, comme chez Chanel, d'une blouse vive.

**LE PANTALON**

Le pantalon ne sort pas battu de ces collections vouées à la femme. On le voit beaucoup le matin, très peu l'après-midi, mais fréquemment le soir. Les filles de Courrèges le portent à toute heure du jour, sauf pour aller danser. Il est large et à revers chez Dior et Chanel, plus large encore chez Lanvin et accompagné de petits paletots décollés, élargis d'un vaste pli creux et d'un col immense.

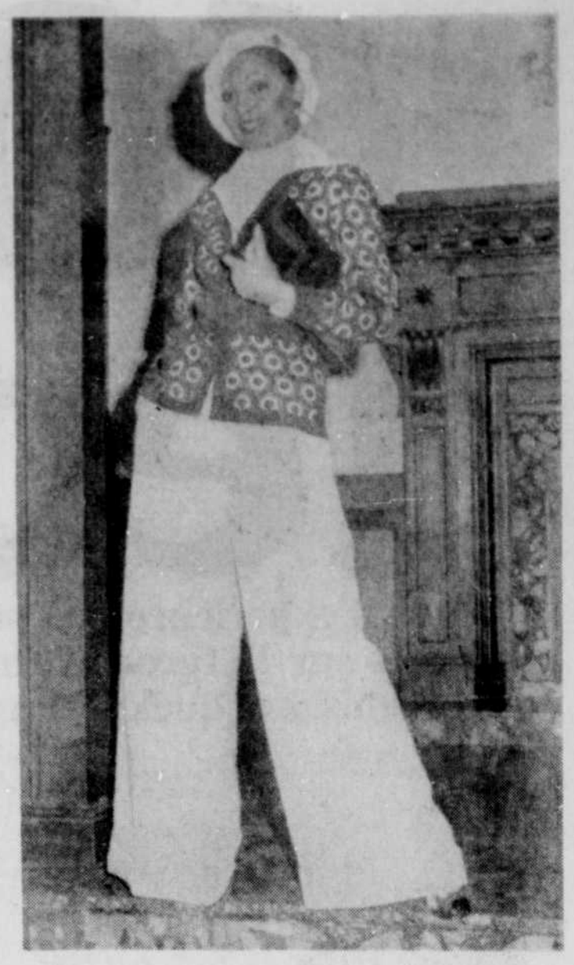
Il est merveilleusement bien coupé chez Givenchy qui le propose en toile de lin aussi bien pour le soir que pour le matin, mais remplace le spencer d etoile par un bustier de strass. L'un des plus réussis est signé Nina Ricci. Il est en shantung d'un vert indéfinissable, tirant sur le kaki, rehaussé d'une écharpe de mousseline vert sapin et laissant deviner un gilet de soie bleu pâle.

Le soir est d'une féminité exquise partout, abandonnant l'aspect guindé et emperlé pour la mousseline imprimée et vaporeuse, les jerseys de soie mouvants, les organdis brodés, les drapés à l'antique (Grès et Balmain), les transparences. Le bleu marine est très seyant le soir, moins dur que le noir. Le rose shoking s'enrichit de plumes d'autruches, le jaune est presque partout, un jaune paille, doré et adouci de blanc.

La fourrure n'est pas par définition une parure d'été. Elle est pourtant présente: astrakan brun moiré ou blanc, vison marine éclairé de blanc au col et aux poignets et surtout merveilleuses fourrures africaines signées Frédéric Castet (Dior), félines à souhait.

La femme qui retrouve ses jambes portera des bas clairs, des escarpins classiques à talon libre et haut, des sacs pochettes plats et toutes sortes de chapeaux: chapeau d'homme, capeline, bérét, turbans, chapeaux de faucheurs, breton.

A PARIS — Ces trois créations pour le printemps et l'été 1973 sont du couturier Dior. Nous voyons, à partir de gauche: un deux-pièces en laine de couleur ivoire, dont la jupe est plissée ainsi qu'un chapeau Panama; une robe de couleur ivoire avec des manches courtes, un chapeau Panama et des souliers de couleur chair. Le mannequin de droite porte une longue robe de soirée de couleur bleu et blanc et en soie avec une blouse de coton. (Téléphoto PC)



SIGNE TITA ROSSI — Ce pantalon de soie blanc et cette blouse faisaient partie de la collection de modes estivales présentées, ces jours derniers, à Rome. (Téléphoto PA)

# Tous les bébés devraient être soumis à un outillage spécial de diagnostic

par Glennis ZILM

EDMONTON (PC) — Tous les bébés devraient être soumis à un outillage spécial de diagnostic durant les derniers temps de la grossesse, a affirmé, jeudi de Dr L. Stanley James, spécialiste en soins aux nouveau-nés.

"Nous avons atteint un point où il faut introduire une technique de diagnostic dans les soins obstétriques," a précisé le pédiatre newyorkais au cours d'une assemblée spéciale du Collège royal des médecins et chirurgiens.

"Ces techniques électroniques de dépistage ont été appliquées dans des cas spéciaux en médecine et en chirurgie, a expliqué le praticien au cours d'une conférence de presse. Pourquoi les femmes et les nouveau-nés seraient-ils privés des progrès de la technologie médicale?"

Selon le Dr James, il est possible de placer au chevet de la femme en travail un appareil du format d'un petit poste de radio. Pendant la première partie du travail, on peut fixer à l'abdomen de la mère un appareil enregistreur pouvant capter les pulsations cardiaques du bébé.

Plus tard, quand le travail est plus avancé, on peut insérer dans le vagin de la patiente un fil qui sera relié à la tête du bébé.

Des médecins, sages-femmes ou infirmières pourraient enregistrer le rythme cardiaque, le souffle et, dans certains cas, faire des tests sanguins.

Cette machine coûte entre $15,000 et $40,000.

"Mais l'entretien annuel d'un enfant qui souffre de lésions cérébrales revient à $20,000."

Selon le médecin, cette surveillance réduirait le nombre de morts-nés, de lésions cérébrales et d'autres difformités qui se produisent parce que l'enfant a manqué d'oxygène pendant l'accouchement.

"Environ un tiers des cas de bébés sous soins intensifs sont attribuables à des problèmes survenus pendant le travail, des problèmes qui étaient imprévisibles même si la mère avait été suivie avec soin durant sa grossesse."

Il est évident, a ajouté le Dr James, que les grossesses doivent être suivies de près, de façon à repérer les femmes qui auraient un droit prioritaire aux appareils de dépistage.

**MALADIES VENERIENNES**

Au cours d'une autre assemblée, le Dr D. A. H. Kinch, professeur à l'université McGill de Montréal, a déclaré que la gonorrhée avait atteint un "point épidémique", au Canada. Selon le médecin, le taux des maladies vénériennes est plus élevé qu'il ne l'a jamais été.

Environ 80 pour cent des femmes ignorent qu'elles ont la maladie parce quelles n'ont pas de symptômes, a-t-il souligné. Les médecins ont également découvert qu'environ huit pour cent des hommes n'avaient aucun symptôme.

La bactérie qui cause la gonorrhée semble prendre de la virulence, a déclaré pour sa part le Dr J. J. T. Morrison, directeur du département de contrôle des maladies vénériennes au ministère ontarien de la Santé. La maladie se répand dans l'organisme, causant des affections cardiaques ou rénales chez certains individus.

De plus, l'organisme résiste de plus en plus à des drogues qui étaient jusqu'à présent efficaces et c'est pourquoi il faut utiliser de nouvelles formes ou de plus grandes quantités d'antibiotiques.

# 1975, année internationale des femmes

NATIONS-UNIES (PA) — A l'Assemblée générale des Nations unies, on a proclamé 1975 "Année internationale des femmes".

On a demandé à M. Kurt Waldheim, secrétaire général de l'ONU, de mettre au point un programme visant à promouvoir l'égalité pour la femme.


3 SALLES POUR
RECEPTIONS
DE NOCES
Auberge Normande
(vue splendide sur le lac)
LAC BEAUPORT - 849-4486

VENTE JANVIER
DE TISSUS IMPORTES SEULEMENT
JUSQU'AU 31 JANVIER

| | |
|---|---|
| Tissus façonnés et matelassés | 50% |
| Imprimés de soie importés | 40% |
| Velours uni et côtelé | 30% |
| Brocart et clocqué | 40% |
| Lainages importés | 30% |
| Pure soie unie | 30% |
| Coton suisse imprimé ou brodé | 40% |
| Dentelle et guipure | 30% |
| Soies brutes Hindou | 30% |
| Cuir français synthétique | 50% |
| Polyester jersey rayé ou imprimé | 40% |

SOIERIES LOEWIG
52, Côte de la Fabrique, Qué. Tél.: 523-1109
Le magasin est ouvert pendant la vente, jeudi et vendredi, jusqu'à 9 heures p.m.

la tuilerie
division de
SILIMAT INC
Salle de montre
25, rue Richelieu, Québec 4
Tél.: 522-2017
Patio-Salle de bains
Cuisine-vestibule

TUILES DE CERAMIQUE IMPORTEES
FRANCE·ITALIE·GRECE·BRESIL
PAPIERS PEINTS
ET VINYLES EXCLUSIFS
SERVICE DE DECORATION GRATUIT

Confiez votre chevelure aux doigts experts
DE L'EQUIPE MAXIME
la plus sensationnelle de Québec

MYCHELE, coiffeur
GASTON, styliste
DIANE, styliste
YVAN, styliste
JOHANNE, coiffeur
CLERMONT, styliste
NICOLE, esthéticienne
GAETAN, styliste
LOUISE, coloriste
LAURIER, styliste
CAROLE, réceptionniste
RICHARD, coiffeur

La coiffure que présente chacun des coiffeurs Maxime sera recréée pour vous, selon la forme de votre visage, à notre salon.

Notre esthéticienne se sert des produits de beauté Dr Renaud et Lancôme.

PRENEZ RENDEZ-VOUS SANS TARDER 651-6885 - 651-6886
OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR

GILLES et MICHEL
stylistes et copropriétaires

SALON
MAXIME
PLACE STE-FOY
(face à Holt Renfrew)

# Des conciergeries où les gens âgés côtoient des étudiants

D'après The Christian Science Monitor

A l'intérieur comme à l'extérieur, les appartements Tommy-Abbott sont en tous points comparables aux autres conciergeries modernes, voire même luxueuses.

"La vie à son meilleur!" Tel est le slogan publicitaire qui figure sur le dépliant qu'on remet aux visiteurs ou aux futurs locataires.

L'édifice est situé, non pas au Québec, mais à Syracuse, dans l'Etat de New York. Le campus universitaire se trouve à proximité. On peut accéder très facilement au centre - ville grâce à un réseau de transport en commun. De plus, on trouve sur place plusieurs magasins.

En quoi les appartements Tommy - Abbott se distinguent-ils des autres conciergeries?

Par deux points seulement qui passeraient d'ailleurs tout à fait inaperçus si on ne lisait pas attentivement la brochure publicitaire. Les locataires sont essentiellement des personnes âgées. Les appartements sont loués à des prix nettement inférieurs à ceux des autres conciergeries de même catégorie, mais les locataires doivent répondre à certains critères d'éligibilité. L'édifice est la propriété du Service des logements de Syracuse.

Les prix varient de $40 par mois pour un studio à $96 par mois pour un appartement avec deux chambres à coucher, chauffage, eau chaude, électricité et service de conciergerie inclus.

Les locataires doivent, toutefois, résider, depuis au moins un an, dans l'Etat de New York, être âgés de 62 ans ou plus et avoir un revenu annuel ne dépassant pas $3,500, pour une personne seule, et $3,745 pour un couple.

Face à la conciergerie Tommy - Abbott se trouve un autre édifice en tous points semblable: c'est la résidence des étudiants de l'Université. Les deux conciergeries sont reliées par une autre construction, beaucoup plus modeste celle-là, qui contient une cafétéria commune, où l'on peut manger à peu de frais, et une salle de lecture, offrant un choix de revues et de volumes pouvant répondre aux intérêts variés de cette double clientèle.

Autant pour les étudiants que pour les personnes âgées, ce centre communautaire permet d'établir des contacts insoupçonnés. Les barrières attribuées à la différence d'âge tombent rapidement.

Le contact entre jeunes et vieillards s'établit un peu au gré du hasard. Il arrive, par exemple, qu'on découvre un intérêt commun pour les échecs ou la musique classique. Souvent, aussi, le lien s'établit grâce à un échange de services. Une vieille dame seule coudra les boutons et reprisera les chaussettes d'un étudiant — à moins qu'elle ne lui fasse cuire un gâteau — pendant que celui-ci l'aidera à transporter ses paquets le jour du marché.

Quoi qu'il en soit, les pensionnaires de Tommy - Abbott semblent satisfaits. Le témoignage d'une dame, âgée de 71 ans, est assez éloquent. Il s'agit de Mme Mildred Flynn qui avoue avoir toujours été très réfractaire à l'idée de devoir habiter une résidence pour personnes âgées. Mme Flynn a travaillée, durant plusieurs années, dans les relations publiques. Elle était donc habituée à mener une vie très active.

Pourtant le jour est venu où Mme Flynn a dû suspendre son activité. "J'ai fini par me résigner. Si c'est bon pour les autres, ça doit l'être aussi pour moi", a-t-elle fini par admettre.

Aujourd'hui, Mme Flynn se dit très heureuse de son sort. Elle demeure, d'ailleurs, très active en se portant volontaire pour diverses organisations. Elle est responsable d'un journal publié à l'intention des pensionnaires de la maison. Elle siège également au conseil d'administration de la conciergerie. Dans ses heures de loisirs, elle s'adonne à la philathélie.

Un autre témoignage s'ajoute à celui de Mme Flynn. C'est celui d'une dame dont les parents habitent Tommy - Abbott. "Quand je les quitte après une visite, je ne me sens jamais inquiète, dit-elle, parce que je sais qu'ils sont entourés d'amis et qu'ils ont de bons voisins."

Il existe toutefois un problème. C'est que les appartements Tommy - Abbott sont loin de suffire à la demande. La liste d'attente est comblée d'ici les trois prochaines années. Pourtant, on dispose présentement de 1,887 unités de logement.

Si on avait ça au Québec!

Le contact entre jeunes et vieillards s'établit un peu au gré du hasard, dans la cafétéria ou dans la salle de lecture.

## travail à l'aiguille

ELEGANTE CARPETTE — Rafraîchissez votre salle de bain en ajoutant une touche de couleur à sa décoration. Vous pouvez aussi faire le couvert du banc de toilette de la même façon que la carpette! Utilisez de la laine résistante, de trois nuances d'une même couleur. Patron no 706: carpette de 30" et couvert du banc de toilette.

706

Laura Wheeler

Ecrire lisiblement vos nom et adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit: SERVICE DES PATRONS, LE SOLEIL, C.P. 1547, QUEBEC 2.

Prix: 75¢

(AJOUTEZ 15 CENTS POUR ENVOI DE PREMIERE CLASSE)

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un délai de 15 à 20 jours.

Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

## Grace MacInnis fait penser au rapport sur l'état de la femme

OTTAWA (PC) — Au cours d'une séance parlementaire aux Communes, Grace MacInnis, député néo-démocrate pour Vancouver-Kingsway, a demandé si le gouvernement comptait légiférer au sujet de certaines recommandations de la Commission royale sur la condition de la femme.

M. John Munro, ministre du Travail, a exprimé l'espoir que le gouvernement serait bientôt en mesure de faire connaître sa position.

Le rapport de la Commission avait été présenté à la Chambre des Communes en 1970.

Dans ce document, on demandait notamment d'assurer les mêmes possibilités d'emplois pour les femmes comme pour les hommes; la libéralisation de la loi sur le divorce; un revenu annuel garanti pour les chefs de familles ne comptant qu'un des deux parents et des enfants dépendants; un réseau de garderies de jour; et un rôle plus important accordé aux femmes dans les affaires gouvernenentales.

Joaillier
GUY LE PAGE
Créations exclusives faites main
- Rénovation de bagues
- Ensembles de joncs identiques
- Chevalières
- Diamants et pierres précieuses
- Bagues de fiançailles

REPARATIONS
- Soudure à l'or
- Sertissage, polissage

2510, CHEMIN STE-FOY - 656-1821
sur rendez-vous

## Pourquoi pas une assurance - divorce!

NEW YORK (PA) — De nos jours, on peut prendre des assurances comme protection contre différents genres de désastres.

Un sénateur de l'Etat de New York estime qu'on devrait maintenant être en mesure d'acheter des contrats d'assurance contre le divorce.

Le sénateur Donald Halperin, un démocrate de Brooklyn, trouve l'idée si bonne qu'il en fait un projet de loi soumis à la législature de l'Etat de New York. Si le projet est approuvé, une commission sera créée pour l'étudier.

Un couple en se mariant pourrait prendre une assurance sur le divorce, dont le but primordial serait de prévoir le bien-être des enfants en cas de séparation.

L'AIL est bon pour votre SANTE

Les capsules d'ail Adams contiennent la quantité d'huile d'ail requise pour l'usage médical. Depuis des siècles les Européens utilisent l'ail considérant ses effets bénéfiques pour la santé. L'ail est un antiseptique qui détruit les germes de la putréfaction et garde les conduits sanguins de toutes impuretés.

Achetez dès aujourd'hui un paquet d'ail Adams de votre pharmacien et voyez qu'il peut vous aider vous aussi.

Les capsules d'ail Adams sont sans odeur et ne goûtent rien. Ann.

## Le mouvement féministe aide à la disparition des idées préconçues au sujet des femmes

BARRIE, Ont. (PC) -- L'avocate torontoise Marie Corbett estime que le mouvement féministe fait disparaître les idées préconçues au sujet des femmes.

Dans une causerie prononcée devant les membres d'une association de Barrie, Ontario, elle a souligné que le mouvement de libération a incité les femmes à prendre conscience de leurs possibilités.

On s'interroge maintenant sur les rôles stéréotypés donnés dès le bas âge, alors que les petites filles jouent avec des poupées et n'ont qu'à paraître mignonnes et gentilles, pendant qu'on encourage les garçons à se montrer indépendants.

La théorie voulant qu'une instruction universitaire ne soit pas nécessaire pour la femme s'est avérée sans fondement, alors qu'on reconnaît à présent le rôle primordial de l'éducation.

L'avocate a été la première femme membre de l'Empire Club de Toronto, il y a deux ans. Elle était inscrite sous le nom de M. C. Corbett, et on ignorait qu'il s'agissait d'une femme jusqu'à récemment. Depuis, le club reçoit des femmes parmi les membres.

GALERIE PAUL ST-CYR

1120, Cartier, Québec, tél.: 523-8111

vente de janvier
10% à 40%
de remise sur les échantillons de plancher seulement.

L'INSTITUT THERESE GENEST INC.
CULTURE PHYSIQUE
432, de l'Eglise, centre St-Roch, Québec 2 — 529-3386

Cette famille heureuse est celle de M. et Mme Gamache, de Québec.
Mme Gamache a obtenu plus que du succès à l'Institut Thérèse Genest! Cette ravissante maman possède une très bonne condition physique... Son poids est maintenant à 113 lb!

ELLE A PERDU 47 lb

CONSTATEZ CE QUE L'ON FAIT A L'INSTITUT THERESE GENEST!

Mme Gilberte Gamache au moment où elle pesait 160 livres. A cette période, elle était en très mauvaise condition physique...

NOUS AVONS DU PERSONNEL QUI S'Y CONNAIT A L'INSTITUT THERESE GENEST!

Gilberte, qui est monitrice diplômée, vous invite à venir la rencontrer.

CHEZ NOUS VOUS NE SIGNEZ AUCUN CONTRAT.

HEURES D'OUVERTURE:
téléphonez dès 9h. a.m.
jusqu'à 10h p.m.
Les cours se donnent de 1h.30 à 10h. p.m.
A votre service du lundi au vendredi.

FERME LE SAMEDI

AMINCISSEZ ET DEVENEZ POPULAIRE AVEC LE PLAN D'AMINCISSEMENT...
'SLIM-GARD'
$10.98 SEULEMENT (TAXE 8% EN PLUS)

Mme Gamache a suivi le Plan "Slim Gard."
...QUI VOUS DONNE UNE TAILLE "ATTRAYANTE"!

LE PLAN

Portez le 'SLIM GARD' et vous paraîtrez aussitôt plus mince. De plus, celui-ci moule votre corps. Portez-le en tout temps, n'importe où. LE PLAN comprend 15 minutes d'exercices faciles par jour, plus un programme alimentaire. En suivant ce plan, vous aussi pourrez perdre jusqu'à 3 pouces de la taille et une moyenne de 6 lb de graisse indésirable... selon vos besoins... TOUT CELA EN 14 JOURS!
DECIDEZ MAINTENANT... Envoyez votre commande du PLAN 'SLIM GARD' pour paraître rapidement plus mince et plus jeune. Vous vous féliciterez de votre décision.

BON DE COMMANDE

INSTITUT THERESE GENEST INC.
432, rue de l'Eglise
centre St-Roch, Québec — Tél.: 529-3386

Chère Madame Genest, veuillez m'envoyer votre fameux plan 'SLIM GARD'. ☐ Ci-inclus $10.98 ☐ A envoyer C.O.D. Disponible en ☐ petite ☐ moyenne ☐ grande ☐ très grande taille
Veuillez préciser la taille désirée.

NOM.....
ADRESSE.....
VILLE..... CO..... PROV.....
P.S. Si vous habitez dans le Québec, veuillez ajouter 8% de taxe de vente.

EN VENTE DANS TOUTES LES BONNES PHARMACIES
S-27

# L'Ombudsman est appelé à prendre la défense d'un professionnel contre l'Etat

par André-A. BELLEMARE

**Pour la première fois peut-être dans l'histoire des corporations professionnelles au Québec, le Protecteur du citoyen de la province est appelé à prendre la défense d'un "professionnel" (un architecte, en l'occurrence) dont les principaux clients sont les organismes gouvernementaux et parapublics.**

**En effet, l'architecte Paul-O. Trépanier, de Granby, vient de soumettre son cas à l'ombudsman Louis Marceau en expliquant qu'il a été privé d'un profit de $80,000 à cause de la décision prise par le gouvernement libéral de M. Robert Bourassa, après l'élection du 29 avril 1970, de choisir un autre architecte en rapport avec la construction de l'hôpital général de Shefford, à Granby.**

En soumettant son cas personnel, l'architecte Trépanier espère que le Protecteur du citoyen va régler, une fois pour toutes, le problème des professionnels (surtout les architectes et les ingénieurs-conseils) qui perdent des sommes d'argent importantes, lorsque les gouvernements provinciaux changent "du rouge au bleu" (et que des contrats, approuvés sous l'ancien gouvernement, sont alors annulés).

M. Trépanier, qui n'avait déjà pas la langue dans sa poche quand il frayait avec le Parti progressiste - conservateur du Canada, a décidé de faire le maximum de publicité autour de son cas, en faisant parvenir des copies des dossiers qu'il a soumis à l'Ombudsman aux chefs des différents partis politiques provinciaux, ainsi qu'aux principaux moyens d'information du Québec.

Il a aussi fait coincider la publication de son dossier avec la tenue, aujourd'hui même, de l'assemblée générale annuelle de l'Association des architctes de la province, à l'hôtel Windsor de Montréal.

"Les aléas de la politique empêchent les architectes et les ingénieurs-conseils de mettre sur pied des entreprises ayant une continuité normale, parce qu'ils ont comme principaux clients les gouvernements et les corporations p a r a publiques. Dans le cas de nos professions, nous n'avons eu, jusqu'à maintenant, aucun recours pour nous faire dédommager pour les pertes de "gains à venir" évidents que représente la cessation brutale d'un projet. Ces événements, lorsqu'ils se produisent, nous placent toujours dans une situation financière difficile", explique l'architecte Trépanier, dans son communiqué aux moyens d'information.

Personnellement, au mois de mai 1970, M. Trépanier a été victime des décisions du gouvernement Bourassa. En mai 1970, immédiatement après l'élection provinciale du 29 avril, le nouveau gouvernement libéral a annulé des projets d'une valeur globale d'environ un milliard 450 millions de dollars ($1,450,000,000) : c o n s tructions d'hôpitaux ($450,000,000), constructions de routes ($700,000,000) et autres projets divers ($300-000,000).

L'architecte Trépanier considère que le gouvernement du Québec a lui-même reconnu le principe actuellement en cause (celui du "gain à venir" que comporte tout contrat de services avec un professionnel) tant et aussi longtemps que les travaux "à fournir" n'ont pas été entièrement exécutés.

Ce principe a été reconnu, selon lui, quand le gouvernement provincial a réglé, hors-cour, une poursuite que lui avait intenté l'entrepreneur d'un hôpital en construction à Ville Saint-Laurent, dans le Montréal métropolitain.

Dans ce cas-là, avant que le gouvernement québécois ne prenne la décision d'arrêter les travaux de construction, l'entrepreneurs ayant eu le temps de procéder à l'excavation (. . . avant l'élection d'avril 1970).

M. Trépanier ne manque pas de souligner que l'entrepreneur avait pris soin, dans le but de négocier un dédommagement avec le nouveau gouvernement libéral de M. Robert Bourassa, de retenir les services de Me Jean Lesage (...ancien premier ministre, libéral du gouvernement provincial). Bien que le gouvernement Bourassa n'offrait de payer que la valeur des travaux d'excavation réalisés par l'entrepreneur (moins de $100,000), le règlement hors-cour intervint quand le gouvernement libéral de M. Bourassa accorda à l'entrepreneur représenté par Me Jean Lesage un montant de plus de $700,000. Le gouvernement provincial ordonna à la corporation de l'hôpital de verser cette somme à l'entrepreneur, ce qui fut fait.

L'architecte de Granby voudrait que ce "précédent juridique" soit appliqué à son cas, par l'intermédiaire du Protecteur du citoyen: "Le gouvernement reconnait qu'une personne subit une injustice grave lors de la cassation des travaux d'un projet, pour des raisons politiques", dit-il.

Bien plus, M. Trépanier veut qu'on agisse exactement comme on l'a fait dans le cas de l'entrepreneur de l'hôpital de Ville Saint-Laurent: "La somme juste due à cette personne excède le montant strict des travaux exécutés et doit inclure une partie des profits à venir, étant donné que la mise en marche d'un projet comporte des dépenses indirectes considérables, dont l'amortissement se fait à même les profits globaux du projet".

En mai 1970, après la disparition du gouvernement de l'Union nationale, l'architecte Trépanier appris l'annulation des projets qu'il avait en main: l'hôpital général de Shefford, le centre administratif provincial à Granby, et un foyer d'hébergement pour les personnes âgées à Sutton.

Dans le cas de l'hôpital général de Shefford, les membres du conseil d'administration de cette institution ont engagé un nouveau bureau d'architecte pour le projet, dont la réalisation doit débuter au printemps de 1973, avant la prochaine campagne électorale et malgré la cancellation du projet avant les dernières élections provinciales.

L'architecte Trépanier demande à l'Ombudsman de faire la lumière sur plusieurs questions: s'agit-il d'un cas de népotisme? Y a-t-il conflit d'intérêts entre le commerce de certains membres du conseil d'administration de cet hôpital général et leur rôle d'administrateurs? Deux des membres du conseil d'administration seraient-ils des "pantins" contrôlés à distance? Y aurait-il patronage politique éhonté dans le choix des professionnels qui préparent le projet? Est-il vrai que les 47 membres de la corporation de cet hôpital général ne se réunissent pas? Y a-t-il eu ingérence indue de la part du ministère des Affaires sociales dans toute cette affaire?

"Je demande donc (au Protecteur du citoyen) de faire enquête sur les agissements des membres du conseil d'administration de l'hôpital général de Shefford, ainsi que sur les hauts fonctionnaires des Affaires sociales. Je vomis un système qui permet de telles injustices. Les crapules de la politique, les sangsues et les charognards oeuvretn toujours dans l'ombre. Je me suis toujours tenu debout et j'ai résisté aux prévaricateurs. Je ne suis pas attaché et j'ai les mains nettes. Je veux savoir pourquoi ce contrat ne m'a pas été accordé. Il semble que ceux à qui j'ai posé la question soient trop lâches pour parler franchement. Leur silence les trahit. Ils ont quelque chose à cacher", conclut l'architecte Trépanier, avec son panache habituel.

## Cournoyer ordonne aux techniciens en ascenseurs de reprendre le travail mardi

MONTREAL (D'après la PC) — Le ministre québécois du Travail, M. Jean Cournoyer ,a donné l'ordre, hier, aux 600 techniciens d'élévateur en grève, dans la province, de reprendre le travail dès mardi.

M. Cournoyer a donné cet ordre dans un télégramme qu'il a fait parvenir à M. Warner Baxter, chef négociateur de l'Union internationale des constructeurs d'élévateurs. Le ministre déclare qu'il nommera un de ses fonctionnaires supérieurs pour tenter de dénouer le conflit actuel, mais seulement lorsque les grévistes auront repris le travail.

Le ministre ajoute que cette grève est illégale dans la province de Québec parce que ces techniciens sont assujettis à un décret qui défend toute grève ou lock-out dans l'industrie de la construction.

## 400,000 paquets de cigarettes de contrebande saisis au large de Nice

NICE (AFP) — Un caboteur panaméen, transportant 400,000 paquets de cigarettes blondes en fraude, a été arraisonné au large de Nice mercredi, apprenait-on hier à Nice.

Le chargement représentant une valeur marchande approximative de $160,000 a été saisi par la douane. Le capitaine du bateau a été appréhendé et écroué, ainsi qu'un complice demeurant à Cannes.


● SES HOMARDS ● SA CAVE ● ET SES FONDUES
CHALET SUISSE
BAR AQUARIUM
RACLETTES - STEAKS
26 rue Ste-Anne, tél.: 524-5685
QUEBEC - Prop. Gaston Perrin

"Bienvenue aux membres du Club Gastronomique"
RESTAURANT (licencié)
L'Amphitryon
"L'Hôte chez qui l'on dine"
38, rue St-Louis - 694-0171
STATIONNEMENT GRATUIT en face, au Garage Frontenac, de 6h. p.m. à 1h. a.m.

Service d'Optique Elite ltée
RAYON D'OPTIQUE ET D'OPTOMÉTRIE
Détaillants opérant en vertu de la Loi des optometristes et opticiens de la province de Québec
Place Laurier, Ste-Foy 653-8396
Gare Centrale d'autobus 529-4655
1050, St-Jean, Québec 524-2543

RADIO·QUÉBEC CHEZ·VOUS
CE SOIR, DE 7h30 À 9h30
NE MANQUEZ PAS VOTRE ÉMISSION :
"APRÈS 7½"
MONTRÉAL 9€, 9NC QUÉBEC 11TCQ

Du nouveau
RESTAURANT Chez Camille
1384, CHEMIN STE-FOY, QUEBEC
Un dîner intime d'amis ou d'amoureux, dans une atmosphère unique.
Nous ouvrons la GALERIE D'ART à votre demande tous les samedis soir de 6 à 11 heures.
Réservation: 527-1951 (groupe de 6 maximum)

Regardez Zizi Jeanmaire
DANS
"CASINO DE PARIS"
une émission spéciale de 60 minutes de chansons, danse et comédie, sur la scène du fameux "Casino de Paris"
au réseau de Radio-Canada, le 28 janvier de 19.30 h à 20.30 h
présentée par
CAC CANADIAN ACCEPTANCE
CORPORATION LIMITED ET SES FILIALES
prêts personnels et sur hypothèque—financement pour le consommateur, financement et plans de location pour l'industrie—plans de location pour flottes.
Vous pouvez compter sur notre argent et notre expérience.


# HORAIRE DE TÉLÉVISION

**Comprenant également les postes transmis par câble**

(4) Québec CFCM-TV (5) Québec CKMI-TV (11) Québec CBVT | (3) Burlington WCAX-TV (7) Sherbrooke CHLT-TV (8) Mt. Washington WMTW-TV | (10) Montréal CFTM-TV (12) Montréal CFCF-TV (13) Trois-Rivières CKTM-TV | De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain. (c) Emission couleur

## LE SAMEDI 27 JANVIER 1973

**12.00 P. M.**
(3) Archie's TV Funnies c
(4) De tout de tous c
(5) Grand Prix Wrestling c
(7) Le cirque à Tonton c
(8) Funky phanton c
(10) Bon Week-end c
(11) Les héros du samedi
(12) Star Trek c
(13) Les petites annonces c
**12.30**
(13) Madame et son fantôme
**1.00**
(4) Alfred Hitchcock
(5) Children's cinema c
(7) Match sur roulettes c
(8) Lloyd Bridges "Water World" c
(11) (13) Sporthèque c
(12) Saturday Movie: "Munster, go home" c
**1.30**
(8) Basketball c
(10) L'Eglise sur la Place c
**2.00**
(3) Current events quiz c
(4) Match c
(5) Canadian college sports c
(7) Les étoiles de demain c
(10) La soeur volante c
(11) (13) Cinéma: "Le Grand alibi"
**2.30**
(3) Poeple c
(4) Cinéma: "Cri d'angoisse"
(10) Horizon sports c
(12) Bobby Orr (special) c
**3.00**
(3) Grand Prix Wrestling c
(10) Enquêtes spéciales c
(12) Grand Prix Wrestling c
**3.30**
(5) Can-Am Skiing c
(8) Basketball c
(10) A ma manière à moi
**3.55**
(4) Votre Foyer Madame c
**4.00**
(3) CBS Golf Classics c
(4) La lutte Grand Prix c
(5) CBC Championship Curling c
(10) Ca prend un voleur c
(11) (13) L'Heure des quilles c
(12) Sports beat '73c
**4.30**
(12) Wide World of sports c
**5.00**
(3) The Saint c
(4) Allez-4 c
(5) The Bugs Bunny and the Road Runners show c
(7) (11) (13) Le français d'aujourd'hui
(10) C'est arrivé cette semaine c
**5.30**
(7) Sur le matelas c
(10) Studio 10 c
(11) Le monde en liberté
(13) Documentaire c
**5.45**
(13) Le Parti Québécois c
**6.00**
(3) News c
(4) Première chance c
(5) Update c
(8) The Bing Crosby National Pro-Am c
(11) Sport détente c
(12) Circle of fear
(13) Les belles histoires des pays d'en haut c
**6.25**
(4) Samedi — Information c
**6.30**
(3) News c
(5) Replay c
(7) Mlle Télé 7 à la conquête du monde c
(10) Sur le matelas c
(11) Le téléjournal c
**6.40**
(11) Nouvelles du sport c
**6.50**
(11) Politique Fédérale c
**6.55**
(4) Mode pour la mariée c
**7.00**
(3) Hee Haw c
(4) Soirée Canadienne c
(5) Don Messer's Jubilee c
(7) Bonsoir Copains c
(8) Highschool quiz c
(11) Walt Disney présente c
(12) Bridget loves Bernie c
(13) La lutte Grand Prix c
**7.20**
(5) Mr. Chips c
(8) Police Surgeon c
(10) Les grands spectacles: "Doubles masques et agents doubles" c
(12) Police Surgeon
(R.-Q.) Après 7 1-2 —Reprise de certaines émissions (en partie ou intégralement), à la demande des téléspectateurs. c
**8.00**
(3) All in the family c
(4) Toute la ville en parle c
(5) (7) (11) (13) La soirée du hockey c
(8) Here we go again c
(12) Academy performance : "Diary of a mad housewife" c
**8.30**
(3) Bridget loves Bernie c
(4) A la brunante: "Un château en enfer" c
(8) A touch of Grace c
**9.00**
(3) The Mary Tyler Moore show c
(8) The Julie Andrews hour c
**9.30**
(3) The Bob New Hart show
(10) Bonanza c
**10.00**
(3) The Carol Burnett show c
(8) The Men c
(12) Casanova c
**10.30**
(4) Les Nouvelles TVA c
(5) Countrytime c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
(10) Les nouvelles TVA c
**10.45**
(7) Informa 7 c
(11) (13) Nouvelles du sport c
**11.00**
(3) Channel 3 night beat c
(4) Heure Exquise: "Trahison sur commande" c
(5) News c
(7) (11) (13) Au masculin
(8) Cerebral Palsy Telethon (special) c
(10) En pantoufles: Programmeu- double: "Harlow la blonde platine" c et "Bal de nuit"
(12) News c
**11.15**
(5) Provincial affairs c
**11.18**
(12) Pulse c
**11.20**
(5) After Eleven: "The redhead from Wyoming" c
**11.30**
(3) Late Show: "Paranoiac"
(7) Cinéma: "Horizons sans frontière"
(13) Ciné-Soir: "Les dingues sont lâchés" c
(11) Cinéma: "Pas de printemps pour Marnie" c

**A. M.**
**12.00**
(12) Saturday Movie: "The silencers" c
**1.00**
(11) Ciné-nuit: "L'essai" c
(13) Projection de nuit : "La seconde vérité" c
**2.00**
(10) Le 10 vous informe c

## LE DIMANCHE 28 JANVIER 1973

**A. M.**
**12.00**
(12) University of the air c
**6.30**
(12) The Community c
**6.50**
(12) Community Calendar c
**7.00**
(12) Hercules
**7.30**
(12) Crossroads c
**8.00**
(12) Cathedral of Tomorrow c
**8.15**
(4) Littérature Negro-Africaine
**8.45**
(4) J.-A. Desfossés c
**8.55**
(10) Bienvenue CFTM c
**9.00**
(3) Archie's Fun House c
(4) Ciné-Jeunes:
(10) Musique Canadienne c
(11) (13) Poly à Venise c
(12) Oral Roberts presents c
**9.26**
(3) In the News c
**9.30**
(3) The Harlem Globetrotters c
(10) C'était l'bon temps c
(11) (13) Le Prince Saphir c
(12) A place of refuge c
**9.45**
(7) J.-A. Desfossés c
**9.56**
(3) In the News c
**10.00**
(3) Lamp unto my feet c
(7) (11) (13) Le jour du Seigneur c
(12) The Hellenic program
**10.30**
(3) Look up and live c
(4) Dessins animés c
(5) Niven Miller Sings c
(12) Teledominica
**10.45**
(4) L'Heure de la Bonne Nouvelle c
**11.00**
(3) Camera three c
(4) Sur le matelas c
(5) Rex Humbard c
(7) Lutte grand prix c
(10) Monsieur le Maire c
(11) D'Hier à demain c
(13) Phare sur le monde
**11.30**
(3) Faith for today c
(3) L'Heure de la Bonne Nouvelle c
**11.45**
(13) J.-A. Desfossés

**P. M.**
**12.00**
(3) This is the life c
(4) Mode en liberté c
(5) Crossroads c
(7) (11) (13) La semaine verte c
(10) Bon dimanche c
**12.15**
(4) Mag-dimanche c
**12.30**
(3) Face the Nation c
(5) News Profile c
(12) Continental miniature
**12.45**
(5) A way out c
**1.00**
(5) The Garner Ted Armstrong Program c
(3) This is your life c
(7) (11) (13) 30 dimanche c
**1.30**
(3) Lassie c
(4) Cinéma: "Prenez garde à la flotte" c
(5) Country Canada c
(7) (11) (13) Fantaisie lyrique
(10) Ciné-Dimanche: "Caravane vers le soleil" c
(12) Mr. Chips c
**2.00**
(3) Professional ski Racing c
(5) Youth Confrontation c
(7) (11) (13) L'Univers des sports c
(12) Question Period c
**2.30**
(3) Canadian Traval c
(5) Telescope c
(12) The Garner Ted Armstrong Program c
**2.45**
(3) Money Talk c
**3.00**
(3) You can quote me c
(5) John Williams at Ronnie Scott's (special) c
(4) (10) Le choc des idées c
(12) Hockey c
**3.30**
(3) CBS Sports Spectacular c
(7) (11) (13) La nature et la vie c
**4.00**
(4) Patrouille du Cosmos c
(5) Time to remember
(10) Télé-Quilles c
**4.30**
(5) Medical Explorers c
(7) (11) (13) Son et images c
**4.55**
(4) Votre foyer Madame c
**5.00**
(3) You are there c
(4) Bonanza c
(5) Music to see c
(7) (11) (13) 5 D - Religion
(8) The Bing Crosby National Pro-Am c
(10) Informations voyages c
(R.-Q.) "Avant que le renard se retourne". Anim: Lise Garneau; Michel Cartier et la chasse-galerie. — Médiart et Radio McGill. —Visites de deux vieilles habitations avec Jean Gauguet - Larouche et Alfred North.
**5.30**
(3) CBS Sports Illustrated (première) c
(5) Hymn Sing c
(10) Flipper c
(12) The Untamed world c
**5.45**
(8) Physicians Mutual c
**5.55**
(4) L'actualité c
**6.00**
(4) (10) Music-hall des jeunes c
(3) 60 minutes c
(5) The wonderful world of Disney c
(7) Soirée Canadienne c
(11) Politique Atout c
(13) Laurel et Hardy
(12) Pulse Capsule news c
**6.03**
(12) Traval '73 c
**6.30**
(4) (10) Jeunesse c
(11) Le téléjournal c
(12) Going Places c
(13) Les Pierrafeu c
**6.40**
(11) Nouvelles du sport c
**6.50**
(11) Politique Provinciale c
**7.00**
(3) Circus c
(5) To the wild Country c
(7) (11) (13) Quelle famille ! c
(8) The Lawrence Welk Show c
(12) The Amazing World of Kreskin c
**7.30**
(3) The New Dick Van Dyke show c
(4) (10) Bonne soirée c
(7) (11) (13) Les Beaux Dimanches: "Casino de Paris". Production de l'O.-R.T.F. — Extraits d'un spectacle du Casino de Paris. Zizi Jeanmaire interprète des chansons spécialement écrites pour chestre symphonique de elle. c
(12) The Brithis Empire c
**8.00**
(3) M - A - S- H c
(5) The Julie Andrews hour
(8) The FBI c
**8.30**
(3) (12) Mannix c
(4) (10) Sous mon toit c
(7) (11) (13 Les Beaux Dimanches: "L'Orchestre Symphonique de Montréal". Concert avec l'Orchestre smhonique de Montréal, sous la direction de Franz-Paul Decker. Inv: le réputé contralto canadien: "Les nuits d'été, opus 7' de Berlioz sur des poèmes de Théophile Gauthier.
**9.00**
(4) (10) De bien belles choses à entendre (spécial) c
(5) Sunday at nine c
(8) Sunday Movie: "Lawrence of Arabia" (1ère partie) c
**9.30**
(3) Barnaby Jones (première) c
(7) (11) (13) Les Beaux Dimanches: "Hommage à Roddin". François Ménard. — Oeuvres d'August Roddin, sculpteur français. c
(12) A touch of Grace c
**10.00**
(4) L'histoire d'un pont c
(5) Weekend c
(7) (11) (13) La flèche du temps c
(10) Québec sait chanter c
(12) The human journey (special) c
**10.30**
(3) News c
(4) (10) Les nouvelles TVA c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
**10.45**
(3) Late Movie: The unsinkable Molly Brown" c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
**11.00**
(4) Dialogue c
(5) News c
(11) Rencontres
(10) L'homme le fer c
(12) News c
**11.15**
(5) Nation's Business c
(8) News c
**11.18**
(12) Pulse c
**11.20**
(5) After Eleven: "Master of the world"
**11.30**
(11) (13) Ciné - Club: "Le jardin des délices" c
(8) Movie 8: "A double life"

**A. M.**
**12.00**
(10) Le 10 vous informe c
(12) Sunday Movie: "Wives and lovers"
**1.00**
(8) News c

## LE LUNDI 29 JANVIER 1973

**A.M.**
**6.00**
(12) University of the air
**6.30**
(12) Romper Room c
**7.00**
(3) News c
(12) Canada a.m. c
**7.30**
(4) La Pastorale
(8) Morning Report c
**7.40**
(8) Sports Club c
(10) Bienvenue CFTM c
**7.45**
(4) Dessins animés c
(8) Rocky and his friends c
(10) Bonjour Montréal c
**7.55**
(7) Informa 7 c
**8.00**
(3) Captain Kangaroo c
(7) Allo ! Allo ! c
(8) Curiosity shop c
**8.05**
(4) L'actualité c
**8.15**
(4) Les Tannants de chez-nous c
**8.30**
(10) 36-24-36 c
(12) Hercules
**8.45**
(7) Madame et son fantôme
(10) Les bouts d'chou c
**9.00**
(3) The Mike Douglas show
(4) Au bout du fil c
(8) New Zoo revue c
(12) Yoga c
(13) Debout les enfants
**9.15**
(7) Edith Serei c
(10) Les tannants de chez nous c
(13) La santé à l'horizon c
**9.30**
(5) Quebec school telecasts c
(7) (11) (13) Les oraliens c
(8) Morning Movie: "The story of Dr. Wassel"
(12) The trouble with Tracy c
**3.45**
(7) (11) (13) Les 100 tours de Centour c
**10.00**
(3) The Joker's wild c
(7) (11) (13) Les Chiboukis c
(10) Pour vous mesdames c
(12) Eye Bet c
**10.15**
(4) Horizon santé c
(7) Filmatin: "Une femme diabolique"
(10) (13) En mouvement c
**10.30**
(3) The new price is right c
(4) Pour vous Mesdames c
(5) Friendly Giant
(11) (13) Personnalité féminine c
(12) The home front c
**10.45**
(5) Chez Hélène
**11.00**
(3) Gambit c
(5) Sesame Street c
(8) Not for women only c
(11) (13) Le gourmet farfelu c
(12) Montreal consumer report c
**11.20**
(12) The Lucille Rivers Show
**11.30**
(3) Love of life c
(4) Leçons de beauté c
(8) Bewitched c
(10) Personnalités
(11) Les aventures du Seaspray c
(12) McGovern and Co. c
(13) Rue Principale c
**11.45**
(4) Dessins animés c

**P.M.**
**12.00**
(3) Where the Heart is c
(4) L'actualité c
(7) Superdrag (première) c
(8) Password c
(10) Le 10 vous informe c
(11) Skippy le kangourou c
(12) The Flinstones c
**12.15**
(4) De tout de tous c
(10) Lignes ouvertes c
**12.25**
(3) News c
**12.30**
(3) Search for tomorrow c
(7) Informa 7 c
(8) Split second c
(11) (13) Boubou c
(12) Matine with Joe Van: "Voltaire"
**1.00**
(3) One O'clock weather c
(7) Pour vous Mesdames c
(8) All my children c
**1.03**
(3) Across the fence c
**1.15**
(3) The Lucille Rivers show
**1.30**
(3) As the world turns c
(4) Sincèrement vôtre c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
(8) Let's make a deal c
(10) Ciné-Lundi: "Le pigeon qui sauva Rome"
**1.35**
(7) (11) (13) Femme d'aujourd'hui c
**2.00**
(3) The Guiding Light c
(4) Cinéma: "Leçons d'amour Suédoises" c
(5) The Galloping gourmet c
(8) The newlywed game c
**2.30**
(3) The edge of night c
(5) Music today c
(7) Ciné-Jour: "La ruée des Vikings"
(8) The dating game c
(11) Cinéma: "La fille du capitaine"
(12) Somerset c
(13) Conseil Express c
**3.00**
(3) Love is a many splendored thing c
(5) Take 30
(8) General hospital c
(12) Another world c
(13) Pour vous Mesdames c
**3.30**
(3) The secret storm c
(4) Monsieur Clown c
(5) The edge of night c
(8) One life to live c
(10) Adèle c
(12) What's the good word c
**4.00**
(3) The Vin Scully show c
(5) Family Court c
(7) (11) (13) Bobino c
(8) Love, American Style c
(10) Le cirque du capitaine c
(12) Anything you can do c
**4.30**
(3) Ponderose c
(4) Adèle c
(5) Drop in c
(7) (11) (13) Maigrichon et gras Double c
(8) Star trek c
(12) The Flinstones c
**5.00**
(4) Des agents très spéciaux
(5) Professor Moffett's Science Workshop c
(7) Daktari c
(10) Des agents très spéciaux
(11) Daktari c
(12) Truth or consequences c
(13) Cinéma de 5 heures: "Le scorpion"

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS !

TCQ : Signifie "TELECABLE de QUEBEC", réseau communautaire à circuit fermé.

R.-Q.: Signifie :"Radio-Québec" synthonisé au 11 sur le câble

# HORAIRE DE TÉLÉVISION

## petite histoire des longs-métrages

**SAMEDI, 27 JANVIER 1973**

**P.M.**

**7.30**

**(10)** Les Grands Spectacles : "Doubles masques et agents doubles". G.-B. 1965, aventures de B. Dearden avec Cliff Robertson, Jack Hawkins et Marisa Mell. — Un aventurier américain a pour mission de protéger un petit prince arabe.

**8.00**

**(12)** Academy Performance : "Diary of a mad house-wife". E.-U. Drame psychologique réalisé en 1970 par F. Perry avec Carrie Snodgress, Richard Benjamin et Frank Langella. —Lassée par les grossièretés de son époux, une jeune femme a une aventure amoureuse qui s'avère décevante. c

**8.30**

**( 4)** A la Brûnante: "Un château en enfer". E.-U. Drame de guerre une réalisation de S. Pollock en 1969 avec Burt Lancaster, Jean-Pierre Aumont et Patrick O'Neal. — Lors de la campagne des Ardennes, des soldats américains s'établissent dans le château d'un comte. c

**11.00**

**( 4)** Heure Exquise : "Trahison sur commande". E.-U. Drame d'espionnage une réalisation de G. Seaton en 1961 avec William Holden,Lilli Palmer et Hugh Griffith. —Un homme d'affaires suédois est obligé par les alliés à faire de l'espionnage en Allemagne. c

**11.00**

**(10)** En pantoufles: Programme double: "Harlow la blonde platine". E.-U. Biographie réalisé en 1965 par G. Douglas avec Carroll Baker, Martin Balsam, Red Buttons et Raf Vallone. —L'histoire d'une vedette préfabriquée. c — "Bal de nuit". Fr. Drame une réalisation de M. Cloche en 1959 avec Pascale Audret, Claude Titre et Sophie Daumier. — Une jeune provinciale arrive à Paris où elle tombe amoureuse d'un voleur d'automobiles.

**11.20**

**( 5)** After Eleven: "The redhead from Wyoming". E.-U. Western réalisé en 1952 par L. Sholen avec Maureen O'Hara, Alex Nicol et Alexander Scourby. — Une jeune femme devient, contre son gré, complice de voleurs de bétail. c

**11.30**

**(11)** Cinéma: "Pas de printemps pour Marnie". E.-U. Dame psychologique une réalisation A. Hitchcock en 1964 avec Sean Connery, Tippi Hedren et Diane Baker. —Un éditeur épouse une femme qui vole parce qu'elle n'a plus son équilibre mental et essaie de la soigner. c

**11.30**

**( 3)** Late Show: "Paranoiac" G.-B. Drame réalisé en 1962 par F. Francis avec Janette Scott, Oliver Reed et Alexander Davion. —En se disant être le fils d'une famille, un homme est impliqué dans une affaire mystérieuse.

**11.30**

**( 7)** Cinéma 7: "Horizons sans frontière". E.-U. Etude de moeurs réalisée en 1960 par F. Zinneman avec Deborah Kerr, Robert Mitchum, Peter Ustinov. — Un berger australien oblige les siens à mener une vie de nomades.

**11.30**

**(13)** Ciné - Soir: "Les dingues sont lâchés". E.-U. Comédie une réalisation de N. Taurog en 1963 avec Troy Donahue, Connie Stevens et Stefanie Powers. —Profitant du congé de Pâques, des groupes d'étudiants envahissent le centre de villégiature de Palm Springs. c

**12.00**

**(12)** Saturday Movie: "The silencers". E.-U. Film d'espionnage réalisé en 1965 par Karlson avec Dean Martin, Stella Stevens et Victor Buono. — Un espion est chargé de trouver la source d'une entreprise de sabotage des missilles américains. c

**1.00**

**(11)** Ciné-Nuit: "L'essai". It. Drame policier réalisé en 1969 par L. Comencini avec Philippe Leroy et Paola Pitagora. — Un employé d'une compagnie d'assurance enquête sur la mort louche d'une cliente. c

**1.00**

**(13)** Projection de nuit: "La seconde vérité". Fr. Drame policier une réalisation de Christian-Jaque en 1965 avec Robert Hossein et Michèle Mercier. — Un avocat est compromis dans une affaire d'assassinat à la suite de son aventure avec une étudiante. c

**DIMANCHE 28 JANV. 1973**

**9.00 A. M.**

**(4)** Ciné-Jeunes: "Jack le tueur de géants". E.-U. Conte fantastique une réalisation de N. Juran en 1962 avec Kerwin Mathews, Judi Meredith et Torin Thatcher. —Un jeune campagnard très brave protège une princesse contre les machinations d'un sorcier.

**1.30 P. M.**

**(4)** Cinéma: "Prenez garde à la flotte". E.-U. Comédie satirique réalisée en 1957 par C. Walter, avec Glenn Ford, Gia Scala et Anne Francis. — Les aventures amoureuses de trois correspondants de guerre installés sur une île du Pacifique, à la fin de la guerre. c

**1.30**

**(10)** Ciné-Dimanche: "Caravane vers le Soleil". E.-U. Western une réalisation de R. Rouse en 1959 avec Susan Hayward, Jeff Chandler et Jacques Bergerac. — Un groupe d'immigrants basques s'en vont vers la Californie. c

**9.00**

**(8)** Sunday Movie: "Lawrence of Arabia" (1ère partie). G.-B. Biographie réalisée en 1962 par D. Lean avec Peter O'Toole, Alec Guinness et Anthony Quinn. — Durant la guerre 14-18, un lieutenant britannique prend le commandement des troupes arabes au Moyen-Orient. c

**10.45**

**(3)** Late Movie: "The unsinkable Molly Brown". E.-U. Comédie musicale une réalisation de C. Walters en 1964 avec Debbie Reynolds et Harve Presnell. —Les péripéties d'une jeune parvenue qui, après avoir épousé un bûcheron, devient très riche. c

**11.20**

**(5)** After Eleven: "Master of the world". E.-U. 1961, aventures de W. Whitney avec Vincent Price, Charles Bronson et Mary Webster. — Un homme de science, inventeur d'un navire volant, menace de détruire le monde, si celui-ci refuse de faire la paix au lieu de la guerre.

**11.30**

**(11) (13)** Ciné-Club: "Le jardin des délices". Esp. Comédie satirique une réalisation de C. Saura en 1970 avec Jose Luis Lopez Vasquez, Lucky Seto et Francisco Pierra. — La famille d'un homme qui a perdu la mémoire tente de trouver l'emplacement où il a caché sa fortune. c

**11.30**

**(8)** Movie 8: "A double life". E.-U. Drame réalisé en 1947 par G. Coker avec Ronald Colman, Signe Hasso et Shelly Winters. — Un comédien adopte l'identité d'Othello ce qui l'entraîne à commettre des actes de violence.

**12.00**

**(12)** Sunday Movie: "Wives and lovers". E.-U . Comédie satirique réalisée en 1963 par J. Rich avec Van Johnson, Janet Leigh, Shelly Winters et Martha Myer. — Grâce à une femme impresario, un écrivain a la chance d'améliorer sa situation.

**LUNDI 29 JANVIER 1973**

**9.30 A. M.**

**(8)** Morning Movie: "The story of Dr. Wassel". (1ère partie). E.-U. Film de guerre une réalisation de C.B. de Mille en 1946 avec Gary Cooper, Laraine Day et Signe Hasso. — Surpris en Chine par la guerre, un docteur américain accomplit des prouesses.

**10.15**

**(7)** Filmatin: "Une femme diabolique". E.-U. Drame psychologique réalisé en 1965 par R. MacDougall avec Joan Crawford et Barry Sullivan. — Une femme prend plaisir à semer le trouble dans la vie des gens de son milieu.

**12.30 P.M.**

**(12)** Matinee with Joe Van: "Voltaire". E.-U. Drame historique une réalisation de J. Adolphi en 1943 avec George Arliss, Doris Kenyon et Margaret Lindsay. — Le philosophe très connu tente de faire corriger une erreur judiciaire.

**1.30**

**(10)** Ciné-Lundi: "Le pigeon qui sauva Rome". E.-U. Comédie réalisée en 1962 par M. Shavelson avec Charlton Heston, Elsa Martinelli et Barry Guardino. — Des soldats américains cachés chez des Italiens envoient leurs renseignements au moyen de pigeons voyageurs.

**2.00**

**( 4)** Cinéma: "Leçons d'amour Suédoises". E.-U. Comédie une réalisation de F. de Cordova en 1964 avec Bob Hope, Tuesday Weld et Frankie Avalon. — Un veuf consent à aller travailler en Suède pour éloigner sa fille d'un amoureux bohème. c

**2.30**

**(11)** Cinéma: "La fille du capitaine". It. 1947, aventures de M. Camerini avec Irasema Dilian, Amedeo Nazzari et Vittorio Gassmann. —A l'époque de la grande Catherine, un jeune officier russe est accusé d'avoir trahi.

**2.30**

**(7)** Ciné-Jour: "La ruée des Vikings". It. 1962, aventures de M. Bava avec Giorgio Ardisson, Cameron Mitchell et les jumelles Kessler. — Les deux fils d'un chef Viking élevés séparément se retrouvent à l'âge adulte.

**5.00**

**(13)** Cinéma de 5 heures: "Le scorpion". Fr. Drame policier une réalisation de S. Hanin en 1962 avec Daniel Sorano, Elga Andersen et Alexandre Rigault. —Un criminel est engagé par un étranger pour commettre un vol de banque.

QUI CROIT QUI?

# Opération-Vérité: la catéchèse sans le soutien des parents, ça donne quoi?

par Monique BRUNELLE

"L'Opération - Vérité veut rappeler aux parents les exigences et les implications que cela comporte quand ils demandent l'éducation chrétienne à l'école, d'où l'interrogation que nous leur posons: la catéchèse, sans le soutien des parents, ça donne quoi?", dit l'abbé Gaston Bilodeau, conseiller en éducation chrétienne.

Cette campagne d'information et de sensibilisation a déjà touché les directions et comités d'écoles, les éducateurs des classes élémentaires, la Commission scolaire de Ste-Foy et les différents prêtres de paroisses concernées, qui ont été consultés dans l'élaboration de l'Opération - Vérité. Elle s'ouvre en fin de semaine à la masse, par des homélies dans les paroisses de Sillery, Ste-Foy, Cap-Rouge et St-Augustin, soit tout le territoire de la Commission scolaire de Ste-Foy.

Les parents des quelque 9,500 enfants des classes de l'élémentaire ont déjà été mis au courant et seront invités à des réunions d'information.

**LES PARENTS, LA FOI ET L'EDUCATION**

Sur le plan religieux, nous pouvons regrouper les parents en trois grandes catégories, nous expliquaient mercredi Mme Lafontaine et l'abbé Bilodeau, lors d'une interview.

Il y a d'abord le groupe de parents chrétiens qui désirent pour leurs enfants une éducation chrétienne valable, qu'ils soutiennent; ceux qui demandent encore à l'école une éducation chrétienne qu'ils ne peuvent ou ne veulent pas soutenir de leur témoignage personnel et enfin ceux qui désirent une formation humaine (morale naturelle) sans référence à Jésus-Christ.

Actuellement, tous les enfants de ces différents parents reçoivent ou sont sensés recevoir la même éducation chrétienne à l'école. Aussi longtemps que durera cette situation ambigue, l'école se devra de donner une éducation chrétienne à rabais, diluée et de valeur discutable. Il est évident, remarquent ces responsables d'éducation chrétienne, qu'une telle politique ne rend justice à personne. Voilà pourquoi, ajoutent-ils, nous croyons nécessaire une sensibilisation et une clarification au niveau des parents.

**LES PREMIERS EDUCATEURS**

Les parents sont les premiers et les principaux responsables de l'éducation de leurs enfants; lorsqu'ils demandent à l'école une éducation chrétienne, ils doivent être conscients de leurs responsabilités et de la nécessité de leur témoignage de croyants. La collaboration des parents dans l'éducation chrétienne ne peut se contenter d'être tacite; elle doit être vécue et exprimée, insistent les éducateurs. Cependant, la situation actuelle de pluralisme religieux au Québec et spécifiquement en milieu urbain, nous incite à croire que les parents ne sont pas tous prêts à cette éducation chrétienne, disent-ils.

L'Opération - Vérité, qui se déroule actuellement à Ste-Foy, où se décèle peut-être encore davantage les options pluralistes des gens, intéresse d'autres commissions scolaires des milieux urbains qui songent à la reprendre éventuellement pour arriver à dispenser un enseignement plus près de la réalité des gens.

Les rencontres de parents, qui se tiendront à Ste-Foy en février et mars, sont organisées en collaboration avec des parents de chaque école (comité d'école et autres parents) et les prêtres de chaque paroisse.

"Il ne s'agit pas de sortir la catéchèse de l'école, au contraire, remarque l'abbé Bilodeau, et l'on ne fait pas non plus une croisade pour embrigader les parents, mais on les invite à se renseigner et à s'exprimer au sujet de l'éducation religieuse de leurs enfants.

"Ces rencontres auront les suites que les gens voudront", conclut Lise Lafontaine.

**Selon l'abbé Gaston Bilodeau**

# L'enseignement confessionnel devrait être libre, au primaire

A long terme, l'Opération-Vérité vise à la "confessionnalité ouverte", soit "mettre l'école au service de la collectivité, en offrant une double option à l'élémentaire: l'éducation chrétienne et des cours de morale naturelle, sans confessionnalité", remarque l'abbé Gaston Bilodeau, responsable du Service de pastorale à l'élémentaire, à la Commission scolaire de Sainte-Foy.

"Il est peut-être significatif qu'on ait jugé bon de suspendre le processus de reconnaissance officielle de la confessionnalité des écoles, que préconisaient les règlements nos 1, 2 et 3 du Comité catholique du Conseil supérieur de l'éducation", note le conseiller en éducation chrétienne.

**L'UNANIMITE RELIGIEUSE N'EXISTE PLUS**

"Il serait illusoire de vouloir trop s'appuyer sur les structures juridiques, poursuit-il, pour assurer une éducation chrétienne de qualité en milieu scolaire. Force nous est de constater que l'unanimité religieuse n'existe plus au niveau des parents, des enfants et des enseignants."

Dans le contexte sociologique actuel, le rapport Dumont signalait qu'il "serait stérile d'engager un débat sur le caractère confessionnel des écoles. Tous doivent prendre conscience, insistait-il, que l'action des chrétiens agissant dans le monde scolaire se situe dans un contexte pluraliste. Ceci implique, au départ, que chacun prenne pour acquis que les différents groupes ne sont pas nécessairement d'accord sur les fins et sur les valeurs . . . ils doivent inlassablement rechercher des solutions pratiques qui leur permettent de vivre ensemble en se respectant et en s'acceptant différents. Cela est moins affaire de théories générales que d'aménagements concrets, selon les milieux diversifiés qui forment le Québec".

**RESPECTER LES OPTIONS DE CHACUN**

Pour être au service de la collectivité, nous croyons que la piste d'avenir de l'école qui assurera l'éducation chrétienne devra s'orienter vers une "confessionnalité ouverte", dit l'abbé Bilodeau en expliquant qu'il s'agirait d'une école confessionnelle qui, en assurant une formation humaine valable, offrira d'une part une éducation chrétienne de qualité à ceux qui le désirent et, d'autre part, des cours de morale naturelle à ceux qui refusent toute référence à la foi catholique. Promouvoir une éducation qui respectera les options de chacun, tel est le mandat confié aux différents responsables de l'école d'aujourd'hui et de demain, signale-t-il.

Il n'existe pas encore de programme officiel de cours de morale naturelle, bien que dans une école d'Outremont, une partie des parents ont déjà demandé une éducation semblable. Des gens se penchent déjà sur la question dans certains milieux et une recherche devrait aboutir sur un projet pilote à expérimenter dans une école où il y aurait suffisamment de parents qui auraient choisi pareille option pour leurs enfants.


TERRE TERRE TERRE TERRE TERRE TERRE TERRE TERRE

AVEZ-VOUS
UNE TERRE A VENDRE
en banlieue de QUEBEC?
SI OUI Vous avez votre ACHETEUR
maurice collin INC. 626-0813

SALON ROMAIN
sous la gérance de Raymond Louvet
● CENTRE-VILLE ● PLACE LAURIER

Monsieur André Marineau

Technicien et représentant de la maison 'CLAIROL', monsieur André Marineau sera à notre salon de Place Laurier du 30 janvier au 3 février. Pour tous conseils concernant la coloration, venez le rencontrer.

CONSULTATION GRATUITE

● Lundi à jeudi inclusivement
Economisez 7.50!
Durant ces 4 jours, une permanente d'une valeur de 20.00 vous est offerte au bas prix de 12.50 seulement.

● A nos cabines d'esthétique

Epilation des sourcils, facial et service des appareils contre les rides. Prix spécial 6.00

● Venez sans rendez-vous ou composez 529-7351; Contre-Ville, postes 208 et 209, Place Laurier, postes 60 et 61.

LE Syndicat DE QUÉBEC

RÉDUCTIONS JUSQU'À 40%
SUR LES APPAREILS PHOTOGRAPHIQUES LES PLUS REPUTES AU MONDE

CONTAREX SUPER de ZEISS
Caméra utilisée dans l'espace par l'astronaute White.
Avec objectif ZEISS TESSAR 2.8 - 50mm Spécial $550
Avec objectif ZEISS PLANAR f2 - 50mm Spécial $625

CONTAREX SUPER ELECTRONIC de ZEISS
La plus professionnelle de toutes les 35mm.
Avec objectif ZEISS PLANAR f2 - 50mm Spécial $795

ROLLEIFLEX SL 35 de ROLLEI
La plus petite des Reflex 35.
Avec objectif ZEISS PLANAR 1.8. Monture baïonnette rapide. Spécial $249

LEICAFLEX SL
La plus silencieuse et la plus élégante.
Avec objectif SUMMICRON f2 - 50mm Spécial $808

HASSELBLAD 2¼ x 2¼
La caméra standard de tous les vols lunaires.
Avec objectif ZEISS PLANAR 2.8
Prix spécial suivant combinaison et accessoires.

ROLLEIFLEX SL 66
La plus perfectionnée des 2¼ x 2¼. Permet de photographier de 1.1 jusqu'à l'infini sans la nécessité d'autres accessoires.
Avec objectif ZEISS PLANAR 2.8 Spécial $950

20% D'ESCOMPTE SUR TOUS LES FLASHS ELECTRONIQUES ROLLEI
COMMANDES POSTALES ACCEPTEES

KEDL
LEGARE & KEDL LTEE
Photographes professionnels

DIVISION PRODUITS PHOTOGRAPHIQUES
870, rue du Roi
Québec 2
Tél.: 529-0621

LE Syndicat DE QUÉBEC

● CENTRE-VILLE ● PLACE LAURIER ● PLACE FLEUR DE LYS

# Les robes de jour

Elles arrivent nombreuses et elles sont les grandes gagnantes cette année. Leurs formes sont variées: elles peuvent avoir des manches longues ou courtes, la taille marquée ou non et des jupes qui virevoltent.

A. Souple robe chemisier à peine froncée à la taille, à col tailleur et poignets blancs. Lien noué derrière. Rouge/blanc, marine/blanc.

7 à 15 ans..... **22.00**

B. Robe chemisier à col rond et manches longues lisérés de blanc, coupée dans un tissu de Polyester et acétate. Quadrillé brun, rouge, vert, marine avec blanc.

10 à 18 ans..... **26.00**

C. De ligne princesse, une élégante robe confectionnée dans un tissu 100% Polyester effet tweed. Petit col blanc à pointes et noeud à pois. Marine/blanc, brun/blanc.

10 à 18 ans..... **28.00**

D. Charmante robe ceinturée à jupe s'évasant légèrement. Col large à pointes et petit foulard à pois. Glissière au dos. Tissu 100% Polyester effet tweed. Marine ou brun avec blanc.

10 à 18 ans..... **28.00**

E. Coquette robe à découpe sous la poitrine enjolivée d'un col à longues pointes et bord des manches blancs. Tissu 100% Polyester. Marine ou rouge avec blanc.

7 à 15 ans..... **22.00**

Syndicat. Robes pour dames. Centre-Ville, 3e étage. Place Laurier et Place Fleur de Lys.

**HEURES D'OUVERTURE:**

CENTRE-VILLE:
9h. à 17h.30, jeudi et vendredi jusqu'à 21h. et le samedi jusqu'à 17h.

PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS:
9h.30 à 17h.30, jeudi et vendredi jusqu'à 21h. et le samedi jusqu'à 17h.

LE SOLEIL

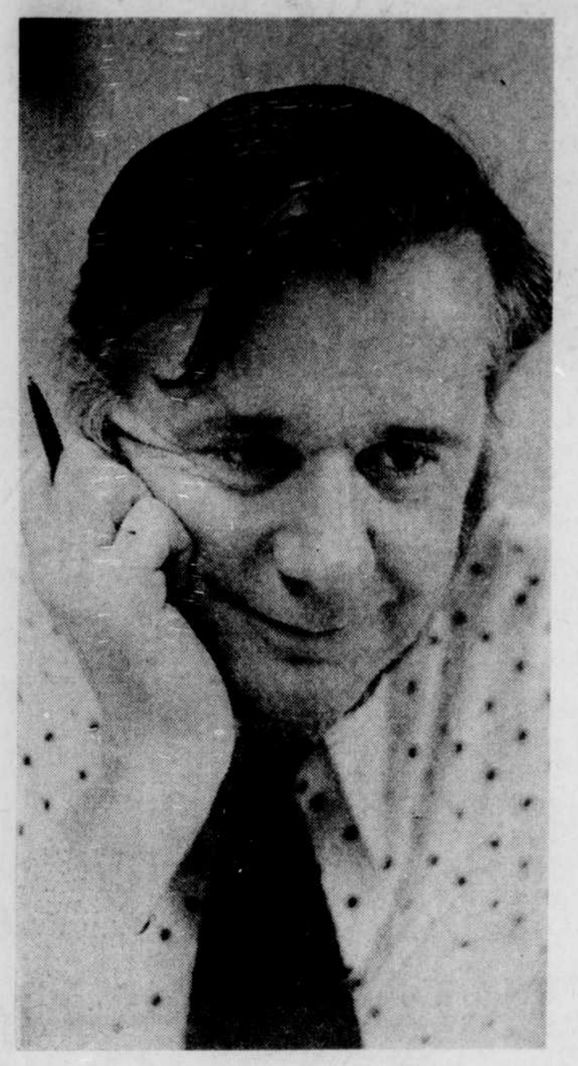
# les dossiers de la semaine

77e ANNEE — No 25 QUEBEC, SAMEDI 27 JANVIER 1973



# L'avortement thérapeutique: pour anglophones seulement

**par Ghislaine Rheault**



Dr Maurice Jobin

Il n'y a pas de secrétaire, de téléphoniste ou d'infirmière qui vous reçoit quand vous arrivez à son bureau. Dans la petite salle d'attente où il viendra lui-même vous chercher, on peut remarquer, sur un tableau de liège, à côté de renseignements sur la loi des hôpitaux, l'inscription suivante : "It is a sad and stupid thing to have to proclaim yourself a revolutionary just to bee a decent man."

Ce révolutionnaire-malgré-lui, c'est le docteur Maurice Jobin, omnipraticien âgé de 42 ans, qui excerce sa profession au coeur du quartier Snowdon à Montréal et qui est engagé activement depuis 1968 dans la lutte pour la libéralisation de l'avortement.

Il est urgent, d'après lui, de relancer au Québec le débat public sur l'avortement. Ce débat qui avait été passionné et politisé avant 1969 a été remisé sous le boisseau depuis l'adoption du bill omnibus qui modifiait la loi sur l'avortement, et depuis que les hopitaux newyrokais ont ouvert leurs portes aux québécoises et aux canadiennes riches.

A cela s'ajoute le fait suivant: les hôpitaux anglophones du pays, en élargissant le concept de "santé de la mère" à celui de santé mentale ou sociale ont procédé, depuis 1969 à une libéralisation dans les faits de la pratique de l'avortement. Cette libéralisation ne s'est répercutée que dans un secteur de la population. Non seulement le bill omnibus n'a-t-il pas résolu le problème des avortements clandestins, mais encore son application a-t-elle consacré les disparités régionales, économiques et linguistiques.

Cela conduit à l'aberration suivante qui, d'après le docteur Jobin, est la plus récente preuve du fédéralisme rentable: le gouvernement provincial paie aux anglophones par le biais de l'Assurance maladie, ce qui est refusé aux francophones par le gouvernement d'Ottawa à cause de l'existence du puissant lobby des médecins catholiques du Québec et des évêques catholiques. C'est cette collusion qui est à la racine de la discrimination dont sont victimes les femmes francophones quand il s'agit du droit de disposer de leur corps.

Il arbore, à la défense de sa thèse, des statistiques significatives sur le pratique de l'avortement thérapeutique au Canada et au Québec depuis 1970. Ces statistiques démontrent que pour avoir accès à "l'avortement thérapeutique" au Québec, il faut être anglophone.

A ces statistiques, le docteur Jobin joint l'expérience quotidienne de la pratique de la médecine à Montréal.

Dans les hôpitaux anglophones accrédités, Le General Hospital, l'hôpital juif, le Catherine Booth, le Reddy Memorial, le Queen Elizabeth, le Royal Victoria reçoivent chaque matin des patientes qui, sans tellement de formalités (le comité thérapeutique est quasi inexistant) passent par les salles d'obstétrique. La seule restriction: le nombre de lits. A la fin de l'année 1971, cette pratique aura permis à quelque 2,000 femmes, la plupart anglophones, de se faire avorter sous le régime d'assurance maladie. Pour 1,950 avortements dans les hôpitaux anglophones, on n'en relève que 50 dans les hôpitaux francophones.

Quand un médecin francophone (c'est l'expérience du docteur Jobin) réfère à un hôpital des clientes francophones qui veulent interrompre une grossesse pour cause de pauvreté, de célibat, ou de famille nombreuse, celles-ci risquent d'être éconduites par les hôpitaux anglophones ou de voir leur cas remis à plus tard — souvent trop tard pour que l'opération soit pratiquée sans danger. Le docteur Jobin raconte que récemment, deux patientes au nom français qui avaient peine à s'exprimer en anglais ont vu leur cas remis d'une semaine à l'autre, alors qu'une patiente au nom anglophone a pu subir l'opération au bout de huit jours.

Les femmes francophones qui n'adhèrent pas à la ligne de conduite tracée par la morale catholique dans ce domaine, n'ont d'autre choix, si elles sont riches, que de faire un voyage à New York ou de se confier aux soins d'un avorteur clandestin, médecin de préférence, qui offre à prix fort des services sûrs. Le coût de l'opération varie entre $300 et $350 si on en juge par les expériences des 100 femmes québécoises qui se sont fait avorter et dont les témoignages sont contenus dans une brochure publiée récemment par le défunt Centre de planning familial du Québec (1).

Si les femmes sont sans ressources, elles "se charcutent", ou se "font charcuter."

"A moins, ajoute-t-il, qu'elles ne réussissent à jouer la comédie devant un psychiatre gaga ou qu'elles aient des connections avec un membre de comité thérapeutique."

Cette situation discriminatoire est vertement dénoncée par le docteur Jobin. Il tient violemment les médecins, ses confrères en partie responsables de cet état de fait.

## Le lobby des médecins catholiques

"Non seulement, poursuit le docteur Jobin, les médecins québécois sont-ils souvent à l'origine de grossesses non désirées parce qu'ils ont refusé de prescrire la pilule, ou en la prescrivant de manière maladroite et irresponsable, mais encore participent-ils par le biais de leurs groupements de pression, au maintien hypocrite des lois actuelles. Leur puissant lobby, associé à celui du Barreau, de l'AFEAS, et des évêques catholiques est à l'origine du statu quo.

Le lobby québécois est surtout mené par l'Association québécoise des bureaux médicaux, branche provinciale d'une association nationale. Paradoxalement, à son congrès de 1971, l'association canadienne s'est prononcée à 76 voix contre 74 en faveur de l'avortement sur demande. De son côté, l'association québécoise continue, d'après le docteur Jobin, à multiplier les voyages à Ottawa pour ralentir l'évolution de la loi.

De son côté, le Collège des Médecins, "mandaté pour régler des conflits individuels" n'intervient pas publiquement pour dénoncer cet état de fait, même si certains de ses membres les plus éminents s'affirment privément en faveur de la libéralisation de la loi.

Il remet en question le "nationalisme" des médecins québécois qui pour sauver des principes laissent "nos femmes et nos filles aux mains des charcutiers."

## La suprématie mâle

L'attitude moraliste des médecins du Québec et des gynécologues qui sont souvent les plus conservateurs et les plus misogynes, est dans une large part fondée sur leur crainte de perdre leur suprématie. "On ne devient pas médecin pour faire la morale. Ce sacerdoce-là, à $100,000 par année est payé bien cher."

"Tant que les médecins auront la main mise sur la prescription de la pilule, sur son retrait ("pour reposer les ovaires") au bout d'un an, tant qu'ils s'arrogeront le doit de semonce ("Tu ferais mieux de coucher avec ton teddy bear"), le droit de décider pour les femmes, on se retrouvera devant des problèmes d'avortement.

Pour le docteur Jobin, l'avortement n'est qu'une solution de dernier recours, qu'un palliatif à une contraception mal comprise, mal administrée. Il n'est pas certain, d'après lui, que sa libéralisation menace de remplacer la contraception. L'avortement n'a pas pour autre objet que de corriger des erreurs graves. L'avortement est une réponse à un problème psycho-social. Le problème médical ne devrait intervenir qu'au moment de pratiquer l'avortement.

Au nom de quoi, dans ces conditions laisse-t-on les médecins souvent ignorants des problèmes de sexologie, "surveiller l'émancipation féminine", régenter la vie des femmes et définir dans l'arbitraire, à défaut d'intervention gouvernementale, une "politique" de natalité boiteuse?

Ces positions fermes sur l'avortement, comme la défense du salariat pour les médecins ont valu au docteur Jobin de perdre une bonne partie de la clientèle bourgeoise qui fréquentait son bureau de Snowdon. Plus récemment, la revue Québec-Médical à laquelle il collabore avec le docteur Serge Mongeau depuis octobre dernier a commencé à perdre la commandite de grandes compagnies pharmaceutiques telles A-H Robins, Parke-Davis. C'est la rançon qu'ils paient pour la fermeté des positions qu'ils s'apprêtent à prendre notamment sur le "racket des médicaments."

## Avortements thérapeutiques

| | 1970 | 1971 | 1972 (de janvier à juin) |
|---|---|---|---|
| Canada | 11,152 | 30,000 | 18,801 |
| Québec | 529 | 2,000 | 1,353 |
| Anglophones | 524 | 1,950 | |
| Francophones | 5 | 50 | |

## Avortements clandestins

En 1971 au Québec, entre 10,000 et 20,000 d'après le département de démographie de l'université de Montréal.

32% des femmes interrogées au cours d'un sondage publié en 1971 par la revue Chatelaine avaient déjà subi un ou plusieurs avortements.

En 1970, 1,500 femmes se sont rendues à New York pour se faire avorter.

N.B. La publicité sur les moyens de contraception les plus sûrs (pilule, stérilet) est interdite au Canada.

## Complications à la suite d'avortements

Au Québec, sur seize hôpitaux accrédités, le quart est situé en dehors de la région montréalaise. Sept hôpitaux sont anglophones. La proportion d'avortements par rapport aux naissances est de 2.1% alors qu'elle est de 22% en Colombie-Britannique. La moitié des avortements thérapeutiques sont pratiqués en Ontario.

En 1966, on a dénombré 350.000 cas de complications aux Etats-Unis, à la suite d'avortements clandestins. Au Canada, on a révélé 42,482 cas. En 1970, sur 42,600 avortements légaux pratiqués dans 12 Etats américains, on a dénombré 416 cas de complications.

IMPORTATION • CRÉATION
PERREAULT
PLAZA LAVAL 658-0081

SUR TOUTE LA MARCHANDISE
VENTE 50%
DANS TOUT LE MAGASIN

CARRIERES ET PROFESSIONS
tous les jours
pour les gens d'ambition
LE SOLEIL

Votre centre d'achats personnel
LE SOLEIL

## Association des payeurs de taxes:

# Une arme à deux tranchants

photo Raynald Lavoie

### Une analyse de Pierre Boulet

Face à l'escalade effarante des taxes municipales au Québec et dans le but de freiner l'élan des gouvernements régionaux, qu'il identifie comme étant les agents de la surcharge fiscale, un gros promoteur immobilier de la Capitale, M. Rolland Couillard, vient de lancer l'Association des payeurs de taxes du Québec.

Une telle entreprise constitue un précédent, puisqu'elle entend réunir les petits propriétaires et les détenteurs du "gros capital immobilier" dans un même mouvement de contestation.

Sans mettre en doute la bonne foi du promoteur de cette association, il apparaît cependant que le mouvement contient déjà les germes de ce qui pourrait amener son auto-destruction: rapport de classes (exploitants-exploités), conflits d'intérêts et disparité des objectifs visés à long terme.

En effet, comment concilier les intérêts des promoteurs immobiliers qui exploitent un marché avec les objectifs des petits propriétaires et locataires, qui constituent ce marché ?

Si, à court terme, ces deux classes ou groupes poursuivent un but commun, soit la guerre aux hausses de taxes, leur nature-même les empêche, à plus long terme, de rechercher des objectifs identiques.

Alors que les promoteurs cherchent à reconquérir un marché rendu moins rentable par les assauts de la fiscalité, les petits contribuables tentent de récupérer, par le biais des conseils municipaux locaux, un pouvoir de décision et d'administration qui leur a échappé au profit des "gouvernements régionaux" coûteux et inaccessibles.

#### CONFLITS DE VALEURS ET D'INTERETS

Une des classes impliquées, celle des détenteurs du "capital immobilier", a d'ailleurs clairement situé ses intérêts et défini ses valeurs, dans le cadre de l'Association des payeurs de taxes du Québec.

M. Couillard ne déclarait-il pas à des journalistes, à l'issue d'une assemblée publique tenue à Notre-Dame-des-Laurentides, "qu'il compte vendre ce qu'il lui reste d'immeubles parce qu'il n'y a plus d'argent à faire avec ça, à la suite des hausses de taxes" ?

N'ajoutait-il pas que "les déficits de la Commission de transport ne devraient pas être comblés à même les biens fonciers, mais plutôt par l'institution de taxes spéciales sur des biens de consommation comme l'essence" ?

C'est un fait: le marché immobilier risque de ne plus être ce qu'il était ! Les petits propriétaires, surchargés de taxes, menacent de vendre les maisons qu'ils viennent d'acheter des promoteurs... Les acheteurs éventuels risquent de devenir plus rares.

Quant aux locataires, ils se sentent de moins en moins capables d'absorber les hausses de taxes que leur "refilent" les gros propriétaires en augmentant les loyers.

En définitive, quel est le but réel que poursuivent les promoteurs, dans un cadre de contestation, si ce n'est de reprendre pied dans le marché des locataires et des petits propriétaires pour continuer de l'exploiter dans des conditions "raisonnables" ?

Pour ce qui est de l'idée de combler le déficit des organismes publics régionaux par des taxes spéciales sur les biens de consommation, elle parle par elle-même. Alors que les détenteurs du capital immobilier mettent leur empire à l'abri d'une attaque fiscale, les consommateurs moyens, les contribuables "ordinaires" payent quotidiennement la note de l'administration publique.

On peut donc se demander si les intérêts poursuivis par le "monopole immobilier" peuvent inciter les petits, ceux qui constituent le marché, à cohabiter dans une alliance qui risque, à toutes fins pratiques, de confirmer leur statut d'exploités.

#### AIGUILLER LA CONTESTATION

La création de cette association peut également servir de "manoeuvre de diversion" favorable au promoteur immobilier. En canaliser le mécontentement des petits propriétaires vers les politiciens, ils se soustraient eux-mêmes à leurs critiques alors qu'ils pourraient en être la cible.

En effet, qui transmet le fardeau fiscal aux locataires et futurs propriétaires de petites "maisons bien à soi", si ce n'est le promoteur immobilier ?

En mobilisant son "marché" derrière son étendard et en l'aiguillant contre l'Etat "créateur de taxes" ou contre les communautés urbaines "multiplicatrices de taxes", le gros propriétaire s'évite les foudres de sa clientèle.

Le gouvernement et les administrations générales polarisent le potentiel de contestation. Le promoteur immobilier cesse alors, dans l'esprit de son marché, d'être l'exploiteur et devient l'agent de presssion sur l'Etat.

Il ne s'agit pas de prétendre qu'un promoteur immobilier a agi sous le couvert de fausses représentations pour amener les petits propriétaires à défendre sa cause. Il faut reconnaître que l'entrepreneur Rolland Couillard a amorcé un mouvement qui n'avait jamais trouvé de parrain, jusqu'à ce jour, chez les propriétaires du Québec.

Pour rejoindre ce qu'il appelle lui-même la "majorité silencieuse", Il a récupéré les thèmes qui ont toujours sécurisé ceux qui se partagent le "petit capital" : "pas de manifestations . . . pas de cassage de vitres . . . nous devons être plus forts que l'Etat pour l'aider . . . les politiciens sont des hommes honorables mais ils sont dépassés . . . quand les contestataires à pancartes demanderont quelque chose, le gouvernement nous consultera et nous dirons non . . . le gouvernement sera donc content de nous avoir dans les jambes . . ."

Ce qu'il propose, c'est "la contestation dans le respect de l'ordre et de la loi".

Et si l'on en juge par l'assemblée qui a réuni 400 citoyens de Notre-Dame - des - Laurentides, cette semaine, on l'écoute avec respect et on est disposé à le suivre.

#### UNE NOUVELLE COALITION ? ? ?

Il est indéniable que les gros promoteurs immobiliers, du seul fait qu'ils représentent un capital financier d'importance, sont susceptibles de faire bouger l'Etat. Dans cette perspective, ils pourraient constituer un bélier de choix pour la masse des petits propriétaires.

Mais c'est peut-être à ce stade que les conflits d'intérêts et les disparités d'objectifs risquent de soulever quelques problèmes d'unités au sein de l'Association provinciale des payeurs de taxes.

Si le gouvernement accepte, par exemple, d'alléger le fardeau fiscal sur les biens fonciers pour le transporter sur les biens de consommation, les petits propriétaires et les locataires, les consommateurs moyens se jugeront-ils gagnants ?

S'ils décident de poursuivre la lutte, pourront-ils encore s'assurer l'appui des gros promoteurs ?

Les petits propriétaires ne risquent-ils pas de faire face à une nouvelle coalition . . . mais constituée, cette fois, de l'Etat et du "monopole immobilier ?

C'est autant de questions que se poseront peut-être les éventuels "petits adhérents" à l'Association des payeurs de taxes du Québec . . . questions qu'ils auront avantage à discuter et à analyser avec les puissants promoteurs immobiliers.

En définitive, il s'agit peut-être de s'entendre simplement sur les mécanismes de contrôle de l'Association. Si M. Couillard propose qu'aucun politicien ou qu'aucun syndicaliste reconnus ne puissent siéger à titre de directeurs de l'organisme, les petits propriétaires proposeront peut-être à leur tour qu'aucun "promoteur immobilier" ou qu'aucun "gros propriétaire" ne soit admis à un poste de direction de façon à ce que la base, c'est-à-dire la majorité, définisse et poursuive "ses" objectifs.

Il n'est pas impossible qu'avec toutes ces questions et avec tous ces "peut-être", l'on assiste à la création d'une association efficace de payeurs de taxes, au Québec . . . dans la mesure où les objectifs à court et à long terme n'admettront pas d'équivoque.

Peut-être . . . !

# Parti québécois : Le choc des têtes

par Jean-Claude Picard

Environ un an avant les prochaines élections générales, le Parti Québécois se retrouve à la croisée des chemins: il devra, au cours des prochains mois, prendre des décisions majeures qui détermineront à la fois la forme de sa prochaine campagne électorale et, à plus long terme, son mode de direction, son image publique et son degré d'intégration au processus de changement social.

Dans les faits, la question qui se pose aux dirigeants et militants de ce parti est la suivante : Le PQ va-t-il devenir un parti à peu près semblable aux autres, soit avant tout autocratique et électoraliste, ou, sans renier l'objectif électoral, va-t-il se transformer en un véritable instrument d'animation et de formation capable de canaliser l'intelligence des Québécois autour des changements politiques et sociaux aussi pressants que nécessaires?

Amorcé plutôt discrètement il y a déjà plusieurs mois au sein des principaux dirigeants du parti, le débat autour de cette question a été porté sur la place publique au cours des derniers jours à la faveur des démissions de MM. Pierre Bourgault, Jacques Genest et Pierre Marois et lors d'une conférence de presse donnée mardi par le député Claude Charron.

Contrairement à ce à quoi ce parti nous avait habitué, ce débat ne tourne pas autour de l'idéologie ou du programme. Sur ce point et malgré quelques divergences plus ou moins senties, tout le monde semble d'accord au sein du PQ.

#### OU EST LA DIVISION ?

Si on excepte la question linguistique où les militants ont toujours été divisés entre la nécessité de maintenir ou non les droits acquis de la minorité anglophone, l'ensemble du programme et l'idéologie du parti semblent être largement compris et acceptés par la très grande majorité.

Ce programme, élaboré petit à petit depuis environ cinq ans, n'était pas très articulé au niveau économique. Le manifeste "Quand nous serons vraiment chez-nous" est venu combler pour l'essentiel cette lacune. Discuté depuis près d'un an par les militants, il devrait être accepté sans difficulté lors du congrès de février et traduit dans des résolutions qui seront annexées au programme.

Donc, sur ce point, l'entente est relativement réalisée. Ce qui fait maintenant problème, c'est le style d'action et d'intervention qu'adopteront les dirigeants péquistes au cours des prochaines années et, plus spécialement, au cours de la prochaine campagne électorale.

C'est en effet autour de cette dernière question que s'est principalement articulé jusqu'ici le débat de fond que doit maintenant tenir le parti.

D'une part, tous considèrent que cette campagne ne doit pas être menée de façon aussi artisanale que la première et de l'autre, plusieurs, amèrement déçus des piètres résultats enregistrés lors des partielles de Duplessis et Gatineau ont eu tendance depuis à en rejeter le blâme sur les méthodes bien peu électoralistes du parti.

Par ailleurs, ce que le PQ a réussi de plus rentable au cours des deux dernières années s'est cristallisé autour de la campagne de financement du printemps dernier et de l'opération recrutement de l'automne 1972.

Il était normal, dans les circonstances, que plusieurs songent à élaborer la stratégie de la prochaine campagne électorale un peu de la même façon et veuillent en confier la direction au même homme, le député Marcel Léger.

#### UN PROFESSIONNEL

Effectivement, ce dernier dirige actuellement un comité chargé de préparer un projet de campagne électorale. Ce projet sera soumis dans quelques mois à l'exécutif du parti.

Or, Marcel Léger est d'abord et avant tout un professionnel de l'organisation. Il a pris son expérience dans l'organisation des campagnes de souscription de la Fédération des oeuvres du diocèse de Montréal. Pour lui, la réalisation de l'objectif dépasse l'examen critique des moyens employés.

C'est ainsi que plusieurs lui ont reproché d'avoir encadré les militants dans des structures relativement abrutissantes au cours de ces deux opérations et de les avoir tenu, pour l'essentiel, à des rôles de téléphonistes et de distributeurs de tracts.

Ces mêmes personnes craignent que le parti s'engage de la même façon dans la campagne électorale et réduisent le rôle des militants et des structures de comtés à la fonction traditionnelle de "poteaux d'élections".

Ils craignent également que, sous la direction de M. Léger, la campagne électorale soit menée par des "troupes de choc" relativement étrangères à l'organisation et aux structures de comtés.

Ces gens estiment qu'il faudrait plutôt commencer immédiatement une opération de formation politique des militants et leur confier l'organisation et la direction concrète de la campagne dans chaque comté, réservant aux niveaux supérieurs un strict rôle de coordination.

Ils affirment qu'une victoire péquiste devra de toutes façons passer par cette étape d'animation et de sensibilisation des Québécois à leur réalité et non pas par l'utilisation de tracts et de gadgets électoraux.

Quant aux autres, ils expliquent que le PQ est maintenant devenu une force qui peut aspirer sérieusement au pouvoir et que, pour ce faire, il doit rejoindre la majorité des électeurs par les biais qui leur sont le plus facilement accessibles et compréhensibles, c'est-à-dire celui de l'information de masse diffusée plus ou moins grossièrement et l'utilisation de techniques électorales qui projettent plus une image qu'un programme et une réalité politiques.

Ils affirment que l'animation et la formation politique n'amènent pas nécessairement des votes à court terme et que le PQ devra prendre les moyens nécessaires pour dépasser le niveau des victoires morales s'il veut être perçu non plus comme un groupuscule politique mais comme un parti qui a des chances sérieuses de prendre le pouvoir.

Ce débat se double de celui de l'image générale que doit présenter le parti.

Beaucoup estiment que les nécessités électorales obligent à présenter une image relativement rassurante, à insister sur les côtés "modérés" du parti.

Pour d'autre le PQ, n'a pas été créé à cette fin et de toute façon, la réalisation de l'indépendance et surtout de l'après-indépendance exigent que les choses soient dites plus franchement et qu'on continue de tabler sur l'intelligence des Québécois plutôt que sur leurs réflexes d'éternels colonisés.

C'est évidemment autour de cette question que doit se greffer le problème de la participation du parti à diverses forces de changement social, syndicats, comités de citoyens et autres. Jusqu'ici les dirigeants ont été plus que timides à ce niveau et cela a déplu à bon nombre qui estiment que le PQ doit être autre chose qu'une machine à ramasser des votes.

#### LUTTE POUR LE POUVOIR

Ce débat recouvre enfin une "lutte pour le pouvoir" que se livrent depuis déjà plusieurs mois les deux tendances du parti.

Jusqu'ici, le président, René Lévesque, a réussi à tenir les morceaux en arbitrant au jour le jour les pressions des deux groupes.

Cet arbitrage lui est cependant devenu de plus en plus difficile compte tenu de l'immense travail effectué par l'équipe Léger au cours de la dernière année et par le prestige qu'elle en a forcément retirée.

Même si la démission de MM. Bourgeault, Marois et Genest ne signifie pas nécessairement que l'une des deux tendances ait pris définitivement le pas sur l'autre, il est clair que puisqu'ils ont porté le débat sur la place publique, c'est qu'ils étaient peut-être en voie de le perdre en privé.

# les anglophones du Québec

# Démographie : gain pour les "English speaking"

un dossier de Jean Garon

La minorité anglophone du Québec n'a cessé de croitre numériquement depuis la Conquête. Les statistiques les plus récentes permettent d'affirmer que cette croissance, suivra au cours des prochaines années.

Cet accroissement n'est cependant pas le fait d'un haut taux de natalité du groupe d'origine britannique qui formait essentiellement, selon le recensement du Canada de 1931, la minorité anglophone. Il est surtout attribuable à l'addition d'une partie de la population dont la langue maternelle est l'anglais sans toutefois qu'elle soit d'origine britannique.

Ce facteur de croissance s'appelle un transfert linguistique et se produit lorsque la langue maternelle d'un individu ne correspond pas à son origine ethnique. Les statistiques du recensement de 1961 sur la langue maternelle par groupe ethnique sont, à cet égard, particulièrement révélatrices.

En effet la minorité anglophone a connu un gain net (si l'on tient compte des transferts favorables aux anglophones) de 130,709 personnes alors que la majorité francophone, elle, n'a bénéficié que de l'apport de 36,470 transferts nets (voir tableau1).

Fait à noter, c'est dans une proportion de 70 pour cent que les personnes d'origine ethnique autres qu'anglaise ou française donnent l'anglais comme langue maternelle contre seulement 30 pour cent pour le français.

Les statistiques de 1971 devraient, selon toute vraisemblance, démontrer que les transferts linguistiques ont été encore plus favorables à la minorité anglophone. En plus des questions sur l'origine ethnique et sur la langue maternelle, on y a inclus une question sur la langue habituellement parlée à la maison.

C'est ce que laissent supposer les statistiques publiées récemment par la Commission des écoles catholiques de Montréal portant sur les langues maternelles et habituellement parlée à la maison dans les secteurs français et anglais sous sa juridiction.

Le réseau français est très homogène et ne comprend qu'un faible pourcentage (3.37 pour cent) d'élèves d'origine ethnique autre que française. Toutefois il faut noter le pourcentage important (0.75) des élèves de langue maternelle autre que le français l'ont adopté comme langue habituelle.

Les statistiques concernant les élèves de langue maternelle italienne dans les deux secteurs sont encore plus révélatrices (voir tableau 2). La majorité d'entre eux parlent encore l'italien à la maison. Ceux qui fréquentent le réseau français choisissent cette langue dans une proportion de 21.59 pour cent alors que ceux du réseau anglais ne le font que dans 9.31 pour cent des cas.

Si le pourcentage de transferts linguistiques est favorable à la majorité francophone, on ne pourrait en dire autant du nombre. En effet sur un total de 20,615 élèves de langue maternelle italienne, la très grande majorité d'entre eux (18,540) ont opté pour le réseau anglais. Les transferts linguistiques favorables aux anglophones sont numériquement quatre fois supérieurs à ceux des francophones. La même tendance a été remarquée chez les élèves dont la langue maternelle est autre que française, anglaise ou italienne.

Près de quatre fois supérieure à ceux qui favorisent les francophones. La même tendance s'appliquent aux élèves dont la langue maternelle est autre que française, anglaise ou italienne.

La natalité a longtemps joué en faveur des francophone au Québec. Il semble pourtant que cette époque soit aujourd'hui révolue et l'on ne peut affirmer avec certitude que de nouveaux phénomènes démographiques viendront rétablir cette situation dans un avenir rapproché.

On en est actuellement réduit aux hypothèses. Certains croient une reprise possible en se basant sur un calendrier de la nuptialité et de la fécondité. Ce calendrier s'établit ainsi: la formation d'un couple se produit en moyenne à tel âge; le premier enfant viendra au bout d'une période donnée; le deuxième après un autre laps de temps; et ainsi de suite.

Or rien ne permet d'affirmer que ce calendrier ne puisse subir de modification et surtout, on ne dispose pas actuellement des statistiques requises sur les naissances selon la durée écoulée depuis l'arrivée du premier enfant.

Une des cinq annexes au rapport Caston - Nepveu rendues publique cette semaine fait d'ailleurs état de la nécessité pour le gouvernement du Québec de se donner une politique en matière de famille. Philippe Garigue y fait état du faible taux de natalité de la population francophone de la région de Montréal où le groupe italien ne connait pas la même baisse. Si l'on songe aux transferts linguistiques numériquement favorables aux anglophones dans le cas du groupe italien, il y a tout lieu de croire que le processus ne ferait que s'accentuer.

Les facteurs migratoires jouent également un rôle important dans cette question. Le calcul de la migration nette s'établit par la soustraction du nombre d'émigrants du nombre d'immigrants qui font leur entrée au Québec.

Or cette migration nette aura été défavorable au Québec depuis la fin des années 1960. Essentiellement reliée aux facteurs économiques, le peu d'emplois créés depuis cette période et le haut taux de chômage permettent de l'expliquer.

Cela n'exclut cependant pas la possibilité que des facteurs politiques influent sur cette migration nette. Ainsi par exemple entre octobre 1970 et janvier 1971, environ 2,000 personnes auraient quitté le Québec.

Quoi qu'il en soit, on peut avancer que la migration nette négative a affecté principalement la minorité anglophone en raison de l'absence d'une frontière linguistique comme il en existe une pour les francophones québécois, ces derniers ne pouvant se relocaliser aussi facilement ailleurs au Canada ou même aux Etats-Unis.

Pour arriver à infléchir cette tendance de façon significative, il faudrait que le Québec puisse exercer un contrôle rigoureux sur son développement économique. Le pouvoir de décision en ce domaine lui appartient encore moins qu'au Canada, l'économie nord-américaine étant sous la coupe américaine.

Reste les transferts linguistiques. Il est évident qu'en ces domaines, la situation pourrait se transformer. Si le Québec décidait de faire du français la langue d'enseignement obligatoire pour les immigrants, cela pourrait avoir un effet à court terme sur les transferts linguistiques favorables aux anglophones, en les freinant considérablement. Même en les renversant si l'on songe au pourcentage de transferts linguistiques dans le secteur français de la Commission des écoles catholiques de Montréal.

Une législation sur le français langue de travail aurait également des effets à court et long terme pour la minorité anglophone. Il devient évident que l'anglais n'étant plus la langue de promotion économique et sociale, les immigrants trouveraient avantageux d'envoyer leurs enfants à l'école française. Si on ajoute à cela, une politique d'immigration axée sur l'élément francophone, le mouvement que l'on connait actuellement pourrait être complètement renversé.

**LANGUE MATERNELLE**

| Groupe ethnique | Anglais | Français | Autres | Total |
|---|---|---|---|---|
| Britannique | 511,293 | 53,383 | 2,381 | 567,057 |
| Français | 68,339 | 4,164,880 | 8,135 | 4,241,354 |
| Autres | 117,770 | 51,426 | 281,604 | 450,800 |
| Total: | 697,402 | 4,269,689 | 292,120 | 5,259,211 |

| | | Langue parlée à la maison | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Nombre total | Italien | Anglais | Français | Autres |
| Réseau anglais | 18,540<br>100% | 16,567<br>89% | 1,727<br>9.31% | 240<br>1.29% | 6<br>0.04% |
| Réseau français | 2,075<br>100% | 1,593<br>76.77% | 32<br>1.54% | 448<br>21.59% | 2<br>0.10% |
| Total | 20,615<br>100% | 18,160<br>88.09% | 1,759<br>8.53% | 688<br>3.34% | 8<br>0.04% |

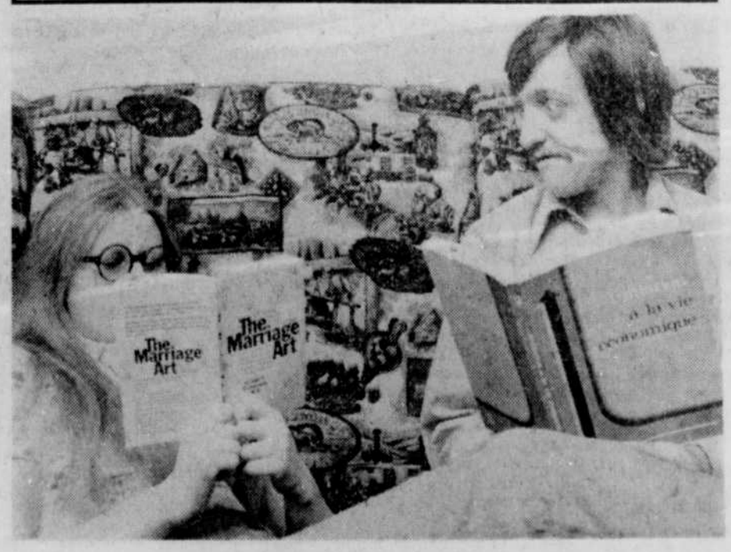



Photo Raynald Lavoie

# Les retombées de la loi 63 à Québec

par Damien Gagnon

A la faveur de la loi 63, la région de Québec est en train de vivre la même expérience que la région de Montréal. Graduellement, mais de façon sensible une plus grande partie de la clientèle scolaire francophone de niveau secondaire opte pour le réseau anglophone d'éducation.

En deux ans, la clientèle de ce secteur a augmenté de près de 50 p.c. Dans les deux écoles anglaises (St-Patrick Hight School et El. School) de la commission des écoles catholiques de Québec, les anglophones sont en minorité.

Majoritaires encore l'an dernier, les anglophones ne forment plus que 43 p.c. de la clientèle scolaire alors que 50 p.c. des étudiants sont francophones et 7 p.c. autres nationalités (ne parlant ni français ni anglais).

Ce passage d'un plus grand nombre de francophones dans le secteur anglophone est dû à l'adoption de la loi 63 à l'automne 1969 qui a publicisé et consacré le droit pour les parents de choisir la langue d'enseignement de leurs enfants.

En 1970, 1,278 étudiants fréquentaient l'unique école secondaire publique du secteur catholique anglophone établie à Québec (St-Patrick High School).

En 1971 une deuxième école secondaire voyait le jour à Sainte-Foy (St Vincent Katimavik). La clientèle de ces deux écoles pour la présente année scolaire s'établit à 2,062 étudiants dont 1,112 à St-Patrick et 950 à Kattimavik. (Il faut cependant déduire environ 160 élèves du chiffres total tenant compte cette année de la double promotion de l'élémentaire au secondaire, maintenant que le cours élémentaire est de 6 ans au lieu de 7).

Une analyse de ces statistiques démontre qu'en deux ans, soit de septembre 1970 à septembre 1972, il y eut augmentation de près de 50 p.c. de la clientèle scolaire dans ce secteur alors que pour les deux années antérieures (avant l'adoption de la loi 63) l'augmentation n'a été que de 17 p.c., la clientèle scolaire passant de 1,091 à 1,278 de septembre 1968 à septembre 1970.

Des commissaires d'écoles, des directeurs généraux sont de plus en plus conscients des effets négatifs de la loi 63. La majorité de ceux que nous avons interrogés dans la région de Québec admettent que depuis deux ans ils ont à faire face à une demande de plus en plus grande de parents qui veulent que leurs enfants passent au secteur anglophone plus particulièrement au niveau secondaire.

Certains directeurs généraux vont jusqu'à décourager des parents qui se sont laissés trop facilement gagner par la publicité faite autour de la loi 63 et qui croient que leurs enfants trouveront le remède à tous leurs problèmes scolaires en passant au secteur anglophone.

La contestation soulevée par la loi 63 a été pour des Québécois une prise de conscience de leur état d'infériorité face aux anglophones qui détiennent le pouvoir économique, pour eux, mieux vaut être du bon côté.

En septembre dernier, la Commission des écoles catholiques de Québec a été la première commission scolaire de la province à adopter une résolution demandant au gouvernement le retrait de la loi 63. Au début de décembre, la commission scolaire de la Jeune Lorette adoptait une résolution en ce sens.

Lors de l'adoption de la résolution par les commissaires de la CECQ, le directeur général, M. Marcel Désilets a soutenu que depuis l'adoption de la loi 63, il y a augmentation du nombre de francophones à l'école secondaire St-Patrick.

C'est d'ailleurs grâce aux données fournies par la CECQ qu'il a été possible de déterminer avec exactitude le nombre de francophones et d'anglophones qui fréquentent les deux écoles anglaises ainsi que le territoire d'où ils viennent.

A l'école secondaire St. Patrick, mis sur pied pour répondre aux besoins de la population anglaise, les anglophones sont donc en minorité. Des 1,112 étudiants, 466 sont de langue anglaise (41.9 p.c.) 592 francophones (53.3 p.c.) et 54 autres nationalités (4.8 p.c.).

L'an dernier (septembre 1971) les anglophones étaient majoritaire avec 568 étudiants pour 553 francophones.

Voici maintenant la provenance des élèves par territoire de commissions scolaires régionales : commission des écoles catholiques de Québec (366), Chauveau (334), Jean-Talon (184), Tardivel, région de Donnacona (34), Louis Fréchette (19), Orléans (46), Tilly (13), Chaudière, région de la Beauce (18) et 9 autres viennent de l'extérieur de la région de Québec, soit de Montréal, Trois-Rivières, Granby, Joliette et Lac-Saint-Jean.

**KATIMAVIK**

Il n'a pas été aussi facile d'obtenir des informations quant à la clientèle scolaire de Katimavik Hight School mis sur pieds en 1971 par la commission scolaire régionale de Tilly. Mais l'on peut s'interroger sur la décision du ministère de l'Education d'ouvrir une seconde école anglaise à Québec.

Au cours de sa première année d'opération, en septembre 1971, cette école a recueilli 418 étudiants grugeant une partie de la clientèle de l'école St. Patrick provenant du territoire de la régionale de Tilly.

En l'espace d'un an, cette école a plus que doublé sa clientèle, puisqu'en septembre dernier, elle recevait 950 étudiants.

Les autorités de cette école nous ont déclaré qu'ils ne possédaient aucune statistique permettant de dire combien de francophones et d'anglophones fréquentent cette institution. La majorité des 950 élèves proviennent du territoire de la régionale de Tilly et environ 200 viennent de Valcartier.

L'on sait que le territoire de la régionale Chauveau fournit une importante clientèle aux écoles anglaises. Dans l'espace d'un an, le nombre d'élèves ayant demandé à s'inscrire au secteur anglophone a doublé passant de 300 à environ 600.

Cette forte hausse dans les demandes d'inscription au secteur anglophone pour le territoire de Chauveau serait due à l'augmentation des militaires à la base de Valcartier.

Cependant, il est difficile d'établir si ces militaires sont francophones ou anglophones. Selon des informations ils sont dans la majorité des cas des francophones qui reviennent au Québec après un séjour dans une autre province et dont les enfants ont commencé leurs cours en anglais.

L'on sait que les anglophones (sauf à Valcartier) ont vu proportionnellement à l'ensemble de la population de la région de Québec, le taux de leur population diminuer de 0.5 p.c. passant de 4.3 p.c. à 3.8 p.c. de 1961 à 1971.

Les normes du ministère de l'Education pour le bon fonctionnement d'une école secondaire sont-ils différentes lorsqu'ils s'agit du secteur anglophone ? C'est la question que se pose des responsables de l'éducation à la suite de l'ouverture d'une deuxième école anglaise à Québec.

Jamais le ministère de l'Education aurait autorisé dans le Québec métropolitain et même ailleurs dans la province, la mise en place d'une école secondaire avec un principal pour 418 élèves. C'est pourtant ce qu'il a fait dans le cas d'une deuxième école anglaise à Québec.

L'on sait que selon les normes du ministère de l'Education, le bon fonctionnement d'une école secondaire tant sur le plan de la rentabilité pédagogique que financière doit posséder une clientèle d'au moins 1,500 à 2,000 étudiants.

Il ne faudrait pas s'étonner si un jour la commission scolaire régionale Chauveau obtenait une école anglaise pour ses quelque 600 étudiants de niveau secondaire de son territoire. Le précédent est créé avec Sainte-Foy.

Au niveau de l'élémentaire, le même phénomène se produit, les anglophones sont maintenant minoritaires à l'école St-Patrick El. School de la CECQ; sur 567 étudiants, 238 sont anglophones (43.9%, 260 francophones (45.9%) et 69 autres nationalités (12.2%).

Les élèves viennent de la CECQ (245) du territoire de la régionale Chauveau (202) Jean-Talon (84) Orléans (22) Louis-Fréchette (3) Tardivel (2) et Des-Monts (1).

Si dans la presque totalité des écoles élémentaires francophones de la CECQ l'on fait face à une forte diminution de la clientèle au point que l'on devra fermer des écoles, ce n'est pas le cas pour l'école anglaise. L'on assiste à une augmentation constante des effectifs, soit 15% en septembre dernier.

Il y a aussi au niveau de la commission scolaire de Sainte-Foy une école anglaise à l'élémentaire qui reçoit cette année 673 étudiants dont 90 de Sillery qui fréquentaient l'école anglaise St-Stephen qui a fermé ses portes en juin dernier.

Des 167 étudiants qui fréquentaient l'an dernier cette école, une quarantaine sont passés au secteur francophone.

La majorité des parents de ces enfants ont agi ainsi parce qu'il refusaient de les voir déraciner de leur milieu.

Avant la loi 63, la commission scolaire de Sainte-Foy n'acceptait pas à l'école anglaise un étudiant dont le père et la mère étaient francophones.

En 1971, 68 étudiants francophones passaient au secteur anglophone, mais l'année suivante 20 revenaient au secteur francophone. En septembre dernier, 35 étudiants francophones de la commission scolaire de Sainte-Foy profitant de la loi 63, demandaient à passer au secteur anglophone.

**GREATER QUEBEC SCHOOL BOARD**

A la commission scolaire protestante de Québec, impossible d'obtenir des informations sur le nombre de francophones fréquentant les écoles de cette commission mais des indications nous laissent croire que la proportion de francophones a augmenté au cours des dernières années.

M. l'abbé Paul Marceau, commissaire d'écoles à la commission des écoles catholiques de Québec qui nous a énormément aidé dans la recherche de statistiques, soutient que la moitié des 1,194 étudiants fréquentant le Greater Quebec School Board sont des francophones.

Au siège administratif de cette commission scolaire l'on a dit posséder aucune statistique mais une secrétaire d'une école a révélé que depuis deux ans l'on avait supprimé les classes françaises (1er à la 5e années) et ce à la demande des parents qui trouvaient que leurs enfants ne s'intégraient pas assez vite à la communauté anglophone.

Il faut souligner que la division des conseils scolaires sur la base catholique et protestante favorise l'intégration des immigrants parlant français ou une langue autre que l'anglais à la communauté anglophone.

Des éducateurs nous ont affirmé qu'il arrivent régulièrement que des enfants d'immigrants parlant français mais qui sont protestants ou neutres sont dirigés vers la commission scolaire protestante.

# Vietnam

## La guerre politique commence

par Micheline Drouin

Les combats cesseront ce soir au Vietnam. L'accord de paix est signé, les forces américaines se retirent, la machine de guerre est arrêtée.

Faut-il pour autant croire à la paix?

Nous avons posé la question à un Vietnamien qui a suivi l'évolution du conflit de très près, et qui nous a répondu: "non".

Le père Tram Tan Tinh qui enseigne présentement l'archéologie à l'université Laval estime que les clauses politiques de l'accord de Paris sont tellement floues qu'elles laissent place à des interprétations contracdictoires. Elles n'excluent aucunement la possibilité de conflits politiques aigus.

Le président Nguyen van Thieu, qui a supprimé toutes les libertés politiques au Sud-Vietnam, et à qui le président Nixon a renouvelé son appui, mardi soir dernier, contrairement aux termes de l'article 4, des accords, reste au pouvoir. Il a pleine autorité sur toutes les régions du Sud-Vietnam contrôlées par l'administration de Saigon.

Par ailleurs, le Gouvernement provisoire révolutionnaire du Sud-Vietnam GRP un des quatre signataires de l'accord de Paris qui représente les forces de libération nationale du Sud aura également pleine autorité sur les territoires qu'il contrôle au Sud.

Il établira éventuellement son siège, dans une région facilement accessible, et ses structures administratives sont déjà très très bien rodées dans les villages qui se trouvent sous son autorité.

L'article onze de l'accord de paix prévoit la formation d'un conseil national de réconciliation formé de représentants de l'administration Thieu, du GRP et des forces neutralistes.

Ce conseil national qui ne dispose en réalité d'aucun pouvoir, sera chargé d'organiser des élections générales "libres et démocratiques".

### Qui serait assez naïf?

Il faudra même, selon les termes de l'accord, que toutes les décisions de ce conseil soient unanimes. Qui pourrait être assez naif pour croire que les trois parties s'entendront sur le "moment propice" aux élections? De toute évidence, le moment jugé favorable par le GRP sera taxé d'inopportun par le président Thieu, et vice-versa.

De plus le conseil à trois composantes doit inclure les forces neutralistes. Qui en dernier ressort décidera des critères des neutralistes?

Mme Binh, le ministre des Affaires étrangères du Gouvernement révolutionnaire provisoire du Sud-Vietnam les a définis ainsi : "Les personnes qui ne favorisent pas l'administration Thieu, mais n'appartiennent pas non plus au Front de libération national."

Ces personnes, souligne narquoisement le père Tinh, ont de bonnes chances de se trouver en prison actuellement. Soulignons que plus de 200,000 prisonniers politiques attendent toujours leur libération au Sud-Vietnam, et que l'accord de paix ne clarifie pas leur situation.

Cette clause sur les "élections libres et démocratiques", appartient donc davantage à la catégorie des voeux pieux, qu'à celle des garanties. Aucune date limite n'a d'ailleurs été fixée, ce qui laisse toute liberté de manoeuvre aux intéressés.

L'accord de paix est d'ailleurs truffé de mots ronflants qui ne reposent sur aucune réalité. L'article deux, entre autre, dit: "Immédiatement après l'entrée en vigueur du cessez-le-feu, les deux parties sud-vietnamiennes procèdent à la réalisation de la réconciliation et de la concorde nationales, la haine sera effacée, tous actes de représailles et de discrimination à l'encontre des personnes ou des organisations ayant collaboré avec l'une ou l'autre partie seront interdits."

"Les deux parties sud-vietnamiennes garantissent au peuple les libertés démocratiques, liberté individuelle, liberté de parole, liberté de presse, liberté de réunion, liberté d'organisation, liberté d'activités politiques", etc.

Aucune de ces libertés n'existe actuellement au Sud-Vietnam. Par quel miracle pourrait-on espérer qu'elles soient restaurées du jour au lendemain, par l'administration Thieu qui a dissout avant Noël tous les partis politiques et interdit aux villageois d'élire, selon la tradition, leurs conseils municipaux?

Ces conseillers sont maintenant nommés par le gouvernement.

### La bonne volonté des gens

L'accord de paix est basé sur la bonne volonté des gens, et c'est une base qui s'avère parfois très fragile.

Les structures mises en place pour assurer son application pourront difficilement être efficaces sans la coopération des parties adverses dont l'une (Saigon) refuse toujours de reconnaître l'autre (le GRP).

D'une part, la Commission internationale de contrôle, au moins pour les prochains 30 jours, ne pourra soumettre ses griefs à aucune autorité supérieure.

D'autre part, la commission militaire quadripartite chargée de préparer le retrait des forces américaines et alliées devra rendre des décisions unanimes, ce qui exigera un véritable tour de force étant donné que des représentants du GRP, du gouvernement Thieu, des Etats-Unis et du Nord-Vietnam en feront partie.

L'esprit de réconciliation si hautement proclamé dans les accords de paix, est-il aussi présent chez les dirigeants vietnamiens, souvent plus préoccupés par leurs intérêts que par ceux du peuple.

Au coeur même de la population vietnamienne, désabusée par tant de souffrances, l'aspiration à la paix l'emporte sur l'allégeance politique.

Plus préoccupés par leur survie que par les étiquettes politiques, les Vietnamiens se rangeront ce soir du côté du plus puissant, lorsque viendra le temps d'arborer le drapeau exprimant leur appartenance politique.

Dans les hameaux revendiqués par les deux adversaires, on arborera le drapeau de la partie que l'on croit la plus forte, afin d'éviter d'éventuelles représailles.

Déjà, le président Thieu a interdit en octobre l'importation et la vente en magasin de toute étoffe verte, afin d'empêcher la confection de drapeaux aux couleurs du GRP.

Cette "opération drapeaux" en dit long sur le type de démocratie en vogue actuellement au Sud-Vietnam.

C'est dans ce contexte que survient l'accord de paix, dont les clauses politiques sont tellement vagues qu'elles reposent uniquement sur la bonne volonté des parties impliquées.

C'est également cette absence de solution politique qui fait dire au père Tinh que l'accord est valable parce qu'il arrête la guerre, mais qu'il ne mènera pas nécessairement à une paix durable.

Cette paix, selon lui, serait réalisable, si les pays étrangers s'abstenaient de toute ingérence, et que les prisonniers politiques libérés (les neutralistes) pouvaient jouer un rôle de catalyseur.

## le fil des événements

**JUIN 1941** — Fondation du Front Viet Minh (abréviation de la Ligue d'indépendance du Vietnam) dont le but ultime était de combattre l'occupation japonaise et de chasser les colonialistes français.

**AOUT 1945** — Prise du pouvoir par le Viet Minh et proclamation de la République démocratique du Vietnam. Déclaration d'indépendance du Vietnam. Les forces françaises acceptent la formation du gouvernement Ho Chi Minh, en tant que gouvernement unique et légal pour tout le Vietnam.

**AOUT 1945** — Fin de la seconde guerre mondiale. Les Chinois nationalistes occupent le nord du Vietnam et les Britanniques occupent le sud du pays.

**1946** — Ho Chi Minh organise la résistance contre les tentatives de réimplantation d'une domination étrangère.

**MAI 1950** — Les Etats-Unis accordent pour la première fois une aide militaire aux Français en Indochine.

**MAI 1954** — Les forces françaises capitulent, le 8 mai, à Dien Bien Phu, devant l'armée du Viet Minh commandée par Vo Ngueyen Giap.

**JUILLET 1954** — La conférence de Genève proclame, le 21 juillet, un cessez-le-feu dans toute l'Indochine. Partage temporaire du Vietnam. Regroupement des forces armées opposées au Nord et au Sud. Création d'une zone démilitarisée. Des élections sont prévues en 1956 en vue de réunifier le Vietnam.

**JUILLET 1956** — La date prévue pour les élections générales passe, le Sud les ayant refusées.

**1960** — La Commission internationale de contrôle chargée de superviser les accords de Genève dénonce l'importation massive de matériel de guerre américain par le Sud-Vietnam.

**DECEMBRE 1960** — Les forces de libération opposées au régime de Ngo Dinh Diem s'unisssent au Sud-Vietnam et forment le Front de libération national.

**NOVEMBRE 1961** — L'administration Kennedy augmente l'aide accordée au régime Diem.

**NOVEMBRE 1963** — Assassinat de Diem et de son frère Ngo Dinh Nhu.

**AOUT 1964** — Incidents du golfe du Tonkin. Riposte militaire des E.-U. après que des destroyers américains eurent été attaqués par le Nord-Vietnam.

**JUILLET 1965** — Le président Johnson déclare: "This is real war".

**MARS 1966** — Le Congrès américain approuve des crédits de $4.8 milliards pour les opérations militaires au Vietnam.

**AVRIL 1966** — Première sortie des B-52 au Nord-Vietnam.

**MARS 1968** — Johnson met un terme aux bombardements au Nord-Vietnam, déclare qu'il ne se représentera pas aux prochaines élections et annonce des pourparlers de paix.

**JUIN 1969** — Formation du Gouvernement provisoire révolutionnaire du Sud-Vietnam (GRP). C'est en fait la structure politique des forces de libération du Vietnam (FLN).

**SEPTEMBRE 1969** — Mort de Ho Chi Minh.

**MAI 1969** — Proposition en huit points de M. Nixon, le 8 mai, portant sur le retrait mutuel des forces étrangères du Sud-Vietnam, l'établissement d'un cessez-le-feu et une procédure d'autodétermination pour le peuple sud-vietnamien.

**AOUT 1969** — Première rencontre secrète, le 4 août, entre M. Kissinger et Xuan Thuy, chef de la délégation du Nord-Vietnam à Paris.

**JUILLET 1971** — Déclaration en sept points du GRP, le 1er juillet, à la 119e séance de la conférence de Paris. La création d'une nouvelle administration à Saigon est exigée.

**JANVIER 1972** — Plan de paix de Nixon en huit points proposant, le 25 janvier, de nouvelles élections présidentielles au Sud-Vietnam, dans un délai de six mois après le cessez-le-feu.

**OCTOBRE 1972** — Publication par Newsweek d'une entrevue avec le premier ministre du Nord-Vietnam qui révèle qu'un accord est intervenu entre Kissinger et Le Duc Tho.

**JANVIER 1973** — Accord de paix prévoyant un cessez-le-feu, le retrait des troupes américaines et la libération des prisonniers.


Ah! La vie est dure...

Ah!
Le beau souvenir!

Le métier qui rentre, c'est pas toujours facile. Mais quel beau moment à croquer.

Chez Express Film, nous savons comme vos souvenirs vous sont chers. Et nous traitons vos photos avec amour. Nos techniciens en gants blancs vérifient chaque photo, une à une; ils exigent la perfection. Et nous n'employons que des produits Kodak. Express Film, c'est la qualité. Et vous économisez, en plus.

Ecrivez ou téléphonez pour obtenir vos enveloppes. Envoyez-nous vos films.

Nous les développerons avec l'amour qu'ils méritent.

express film service inc.
C.P. 9500, Montréal 101, P.Q., 526-5911 (Montréal)

*Vos souvenirs les plus chers, développés pour moins cher.*

*Maintenant quatre nouveaux magasins Express Film pour vous servir: 2544 est, Ontario (coin Frontenac), 8085 Lajeunesse (près de Jarry), 367 Prés. Kennedy (près de Bleury), 4012 Wellington (à Verdun).*

# "Bien des choses se passent à l'insu du boxeur"

"Il m'en restait un peu, pas tellement. Plus de solide que de liquide", a résumé Fernando Gagnon, ancien champion poids-coq du Canada à la boxe, au sujet de son état financier quand il a décidé d'accrocher ses gants à la fin de 1955.

Selon ses propres estimés, sa carrière de 13 ans dans la boxe professionnelle lui a rapporté environ $45,000 en bourses.

Le boxeur natif de Disraeli, Qué. qui a célébré son 50e anniversaire le 4 décembre dernier, avait quitté Québec sans tambours, ni trompettes. Comme question de fait il est revenu dans la capitale provinciale seulement une fois depuis qu'il a décidé de faire ses valises et aller se chercher un emploi à Montréal.

Aujourd'hui, il vit très heureux dans sa propre maison à Montréal - Nord et est le fier père de quatre enfants, Jean - François (13 ans), Pierre (11), Luc (10) et Lucie (8). Il est marié depuis le 29 juin, 1957, à Solange McEwen, une Irlandaise d'Asbestos.

## Champion poids coq canadien

Fernando Gagnon a livré son dernier combat le 28 novembre 1955, ici même à Québec. Il avait alors obtenu le verdict des juges contre Jerry Simpson, dans un match de 12 reprises pour le titre poids - coq du Canada.

C'était la septième fois que Gagnon défendait avec succès le titre qu'il avait obtenu le 26 août 1946, à Québec, grâce à une victoire par mise hors de combat contre Eddy Pétrin.

Les autres hommes qui ont tenté mais sans succès de lui ravir ce titre furent: Frank Pucci, 17 mai 1948, décision 12 rounds. Jacquie Turner, 22 août 1949, décision 12 rounds; Claude Meunier, 5 juin 1951, K.O. 4 rounds; Stan Almond, 1er juillet 1953, K.O. 8 rounds; Jersey Joe Edwards, 1er février 1954, K.O. 4 rounds; et Clarence Doucette, 22 novembre 1954, K.O. 2 rounds.

Gagnon a également tenté sa chance pour le titre de l'Empire Britannique, le 8 avril 1950, à Johannesburgh, Afrique du Sud, contre Vic Towell. Dans ce qu'il proclame avoir été le plus dur combat de sa carrière, Fernando fut vaincu par décision en 15 reprises.

En 1952, il a également tenté sa chance pour la couronne de l'Amérique du Nord contre Pappy Gault, mais n'eut pas de veine. Gault l'emporta deux fois par verdict des juges, le 27 octobre et le 1er décembre de l'an 1952, à Québec.

Il est tout de même à noter que Gagnon fut champion des poids - plumes, 126 livres, avant même de s'emparer du titre canadien des 118. Et drôle de coincidence, il avait également knockouté Eddy Pétrin, en 5 reprises, le 22 novembre 1945, dans un combat disputé à Montréal.

Finalement le 6 juillet 1948, il risqua cette couronne contre Jean Richard, de Montréal, et la perdit au bout de 12 reprises. Auparavant, le 1er mars, il l'avait défendu avec succès contre Hubert Gagnier, K.O. 2 rounds.

Durant toute sa carrière, Gagnon a livré un total de 145 combats, et il a remporté 104 victoires dont 76 par mise hors de combats. Huit autres combats furent nuls. Parmi ses 32 défaites, seulement trois fois n'a - t - il pu se rendre à la limite.

Le premier à lui imposer un K.O. fut Steve Cronis, le 29 août 1944, à Montréal. A New Castle, Ecosse, le 5 mai 1950, une vilaine coupure à un oeil le força à abandonner au deuxième engagement contre Tommy Profitt, vedette internationale à l'époque. Finalement, l'autre homme à le vaincre avant la limite fut Oscarato Suarez, un Cubain, vainqueur par K.O. en neuf ronds, le 20 mars 1955.

### AVEC SON GERANT

Plusieurs vieux amateurs de boxe sont d'avis que celui qui a retiré le plus de la carrière de Gagnon a été son gérant, le capitaine Léo Bouchard. Il a été rapporté en maintes occasions que les deux hommes ne s'étaient pas séparés en très bons termes.

Naturellement, il en a été question lors de notre visite chez Gagnon, il y a un mois.

### IL ETAIT TANNE

"Ce qui est arrivé est que j'ai pensé qu'au lieu de faire un sport très mal, tu fais mieux d'arrêter. Quand tu te fatigues d'une affaire et que t'en viens tanné, tu n'es pas capable de la faire bien, et il peut t'arriver des accidents", a été sa manière de détourner notre première question sur le sujet.

"Pour être bien certain, je suis allé voir mon médecin de famille", poursuit-il sur le sujet. "Il m'a dit que ma condition physique était très bonne. Cependant, il m'a dit qu'il avait une affaire à me conseiller: autant que possible ne remets plus les gants, soit à l'entrainement ou dans l'arène".

Le conseil du Dr Gérard Labrie devait être écouté à la lettre par notre homme.

"Plus ou moins en bons termes", a-t-il repris un peu plus tard, au sujet de la manière qu'il avait laissé son gérant tout en mentionnant que lui et le capitaine ne s'étaient revus que deux fois depuis le "divorce" de 1956. "Disons que ce fut en bons termes parce que j'avais organisé mes affaires avant. Mais quand je suis parti, ce n'était pas tout à fait fini, et j'ai dû retourner à Québec".

### UN EXPLOITE

Fernando n'est tout de même pas prêt à admettre qu'il a été "exploité" comme continuent à le prétendre certaines gens, même si à la fin il s'est retrouvé sans sa part dans le restaurant ou sans celle qu'il avait dans un motel en société avec son gérant.

"D'un côté, c'est bien difficile à dire", recommence-t-il. "Un gars peut prétendre qu'il a été exploité, mais il y a bien des choses qui se passent dans la boxe dont le boxeur n'est pas au courant".

Il n'en demeure pas moins que le capitaine a pris un grand soin de son protégé. Rappelons qu'il l'a gardé en pension chez-lui, lui a payé ses vêtements et lui a imposé une discipline qui ressemblait grandement à celle d'une vie militaire.

"Question de ma santé, il a très bien pris soin de moi", précise Fernando, après avoir mentionné qu'il aurait probablement pu retirer plus d'argent de sa carrière. "Je n'ai pas voyagé assez souvent en dehors, mais ce n'était pas la faute de mon gérant, parce que dans le temps ce n'était pas les boxeurs de mon poids qui étaient en vogue".

### RESTRICTIONS

Ne le mettait-on pas au courant de ce que lui rapporteraient de tels combats?

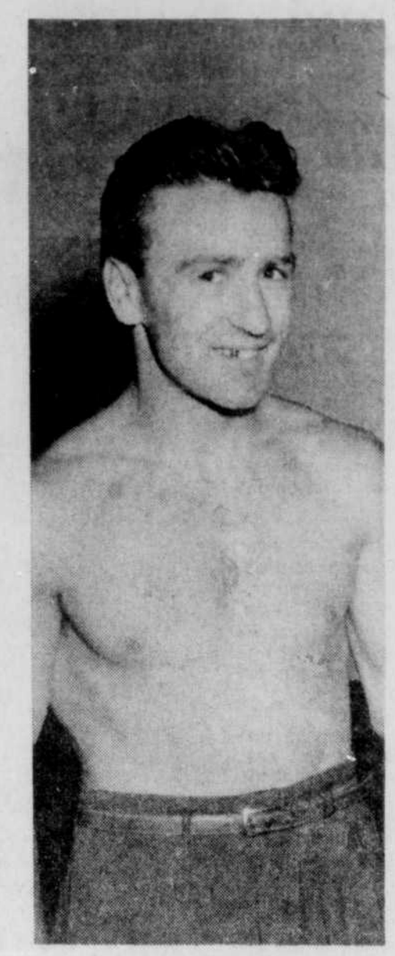
"Il (Bouchard) me montrait le montant mais je ne savais pas si c'était le vrai montant. Ca devait être le vrai montant. C'était tant et après cela l'impôt était déduit", a été sa réponse.

Est-ce qu'il aurait préféré être plus libre, alors qu'il était sous la gérance de M. Bouchard?

"D'un côté oui; d'un autre côté, non", replique-t-il. "Si un type est trop libre, ce n'est pas mieux.

A l'occasion, il se voyait tout de même accorder la permission "d'aller au théâtre et de rencontrer des amies de fille par convenance". Fernando est d'accord que son régime ressemblait plus à une vie de pensionnat que n'importe quoi. "D'un autre côté, s'il m'avait laissé trop libre, ça n'aurait peut-être pas été mieux. Après tout, je suis sain et sauf. Il a pu ainsi réaliun être humain moi aussi".

L'important est que s'il ne s'est pas retiré de la boxe riche, il s'est tout de même retrouvé in et sauf. wil a pu ainsi réaliser son désir de fonder un foyer et conter à ses enfants les plus beaux souvenirs de sa carrière de boxeur.



A gauche, Fernando Gagnon, en 1950 alors qu'il était âgé de 27 ans. A droite, le retraité nous fait voir ses 50 ans, de son foyer de Montréal. Enfin, au centre, son fils Luc, qui désire lui-même tâter de l'arène, exhibe l'un des trophées du paternel.

Textes de Roland SABOURIN

SPORT-REPORTAGE

## Son fils pourra apprendre la boxe, mais pas avec n'importe qui

Même si les relations avec son gérant n'ont pas pris fin sur une note heureuse, il est certain que Fernando Gagnon n'est pas amer envers la boxe. Il serait même prêt à tout recommencer.

Preuve qu'il n'a aucune rancoeur envers le sport qu'il a pratiqué durant une vingtaine d'années, il n'a aucune objection à ce que le plus jeune de ses trois fils, Luc, donne suite à son intention de devenir boxeur.

"Mais s'il apprend la boxe, ce ne sera pas en cachette", de nous dire l'ancien champion poids-coq du Canada, admettant que lui-même avait dû s'y préparer un peu clandestinement. "Je veux qu'il apprenne correctement. Tant qu'à faire quelque chose, il vaut tout aussi bien l'apprendre de la bonne manière".

### PAS GERANT

Cependant, Gagnon n'a pas l'intention d'être le professeur de son fils. C'est bien son intention de le confier à un expert en la matière dans un gymnase reconnu. Pas question non plus d'être le gérant.

"Je suis prêt à le commencer, mais après cela j'aimerais lui trouver quelqu'un qui sera capable de lui enseigner convenablement", dit-il.

S'il ne tient pas à être entraineur ou gérant, tout autant pour son fils qu'un autre, c'est tout simplement qu'il arrive que selon lui "les jeunes d'aujourd'hui ne sont pas assez sérieux. Il se dépense trop d'argent autrement dit trop pour que ça vienne à rapporter".

Notre homme dit garder plus de beaux souvenirs que de mauvais de son expérience comme boxeur professionnel.

### LES BLESSURES

Même s'il a livré pas moins de 175 combats, il a été plutôt chanceux du côté des blessures si l'on ne tient pas compte des coupures au visage.

L'accident le plus sérieux survint dans un combat contre Jean Richard, de Montréal, alors qu'il se fractura la main gauche et dut demeurer inactif durant quelque temps.

En plus, il dut subir deux interventions chirurgicales à cause d'un fragment d'os dans une jointure de la main droite. Il fut au repos durant six mois, la première fois.

"J'en garde des bons et des mauvais, mais j'en garde plus de bons", résume-t-il au sujet des souvenirs de sa carrière pugilistique.

"Prenez par exemple le voyage que j'ai fait fait en Angleterre et en Afrique du Sud. Ce fut tout un voyage. J'ai bien aimé ça. On dit qu'à voyager on s'instruit plus vite qu'à lire".

### LE PLUS DUR

Incidemment, il est d'avis que ce voyage en Afrique du Sud avait été marqué du plus dur combat de sa carrière. Il était alors opposé à Vic Towell, champion poids-coq de l'Empire britannique.

"Ce fut une question d'altitude. Il y avait aussi l'homme, mais l'altitude n'avait affecté encore plus", explique-t-il.

Ce match fut également celui où il collecta la plus forte bourse de sa carrière, environ $4,000. Ensuite, il avait eu droit à $3,000 contre Dado Marino, champion mondial poids-mouche, mais il lui était resté environ $2,100.

"Marino fut un autre dur adversaire, parce qu'il avait plus d'expérience", fait remarquer Gagnon. "Question de style, il boxait très bien. Ce soir-là, il était plus lourd que moi et ça n'aidait pas. Il y avait aussi le fait que j'avais le tract, à la pensée que je me trouvais en face d'un champion du monde".

Il classe également Eddy Pétrin parmi les "plus durs" qu'il a rencontrés.

### BONNE CONDITION

Gagnon est tout de même fier du fait qu'il était en parfaite condition physique, à chaque fois qu'il montait dans l'arène.

"C'est pour ça que c'était bon de se tenir toujours en bonne condition", explique-t-il. "Si la bataille était facile, elle était facile; si elle était dure, tu étais prêt à faire face à la musique".

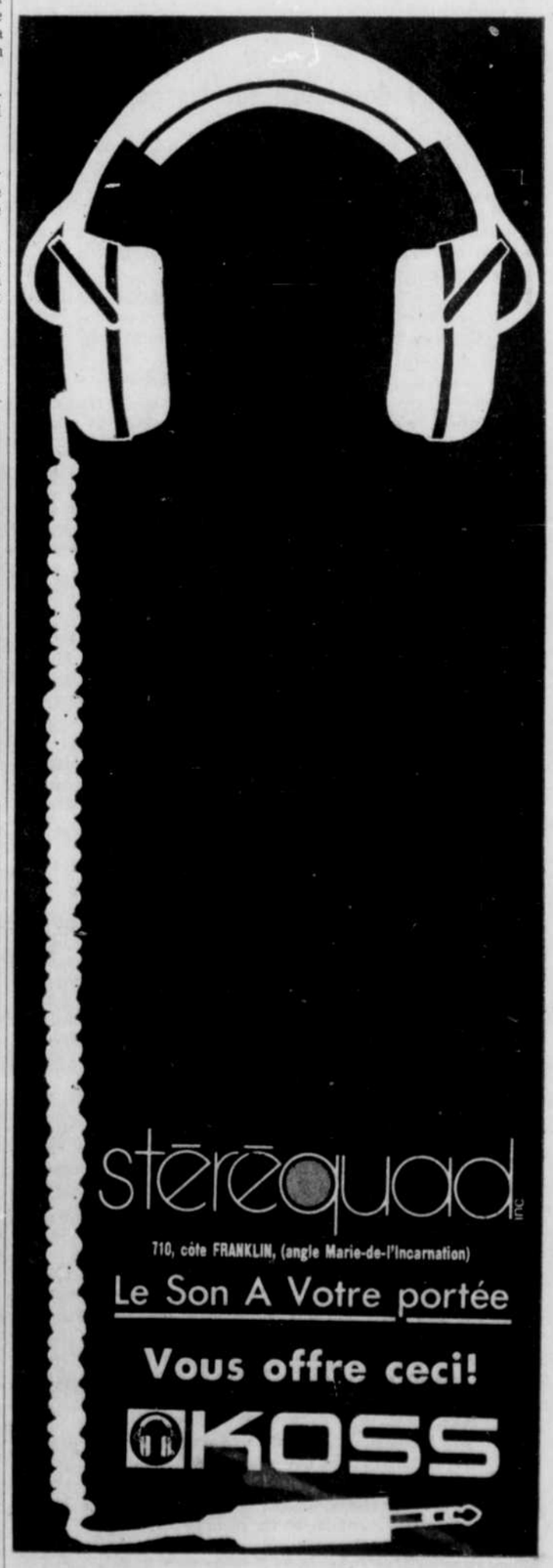
Et preuve qu'il a bien appris, disons que Gagnon pèse encore 117 à 118 livres, un peu plus de 17 ans après sa retraite. Certes que ses cheveux gris et ses lunettes vous confirment qu'il a vieilli, mais il est encore très bien portant et il vous donne l'impression qu'il serait capable de remettre les gants et se défendre avantageusement.

Agence de sécurité FORTIN
PROTECTION EFFICACE
• Particuliers • Ecoles
• Industries • Hôpitaux
• Centres d'Achats
529-6103

La couronne des poids mouche –

● Fernando Gagnon, à gauche, quelques secondes avant d'affronter Dado Marino, à droite, champion mondial des poids mouche. Le combat avait eu lieu en Afrique du Sud, en 1950.

SIMPSONS-SEARS
PLACE LAURIER - 658-2121
PLACE FLEUR DE LYS 525-4771
GALERIES CANARDIERE 667-2911
CENTRE MEDICAL
750 OUEST, ST-VALLIER - 683-1981
ROBERT LAFORCE
OPTICIEN D'ORDONNANCES
SPECIALITE: VERRES DE CONTACT



stéréquad inc
710, côte FRANKLIN, (angle Marie-de-l'Incarnation)
Le Son A Votre portée
Vous offre ceci!
KOSS

# Descoteaux n'a pas joué car il veut un contrat

"Je ne demande pas la lune, mais je pense que j'ai quand même droit à une certaine sécurité".

Ces paroles sont du défenseur Normand Descoteaux, rappelé récemment de France, et qui a refusé, hier soir, d'endosser l'uniforme des Nordiques pour affronter les Jets de Winnipeg.

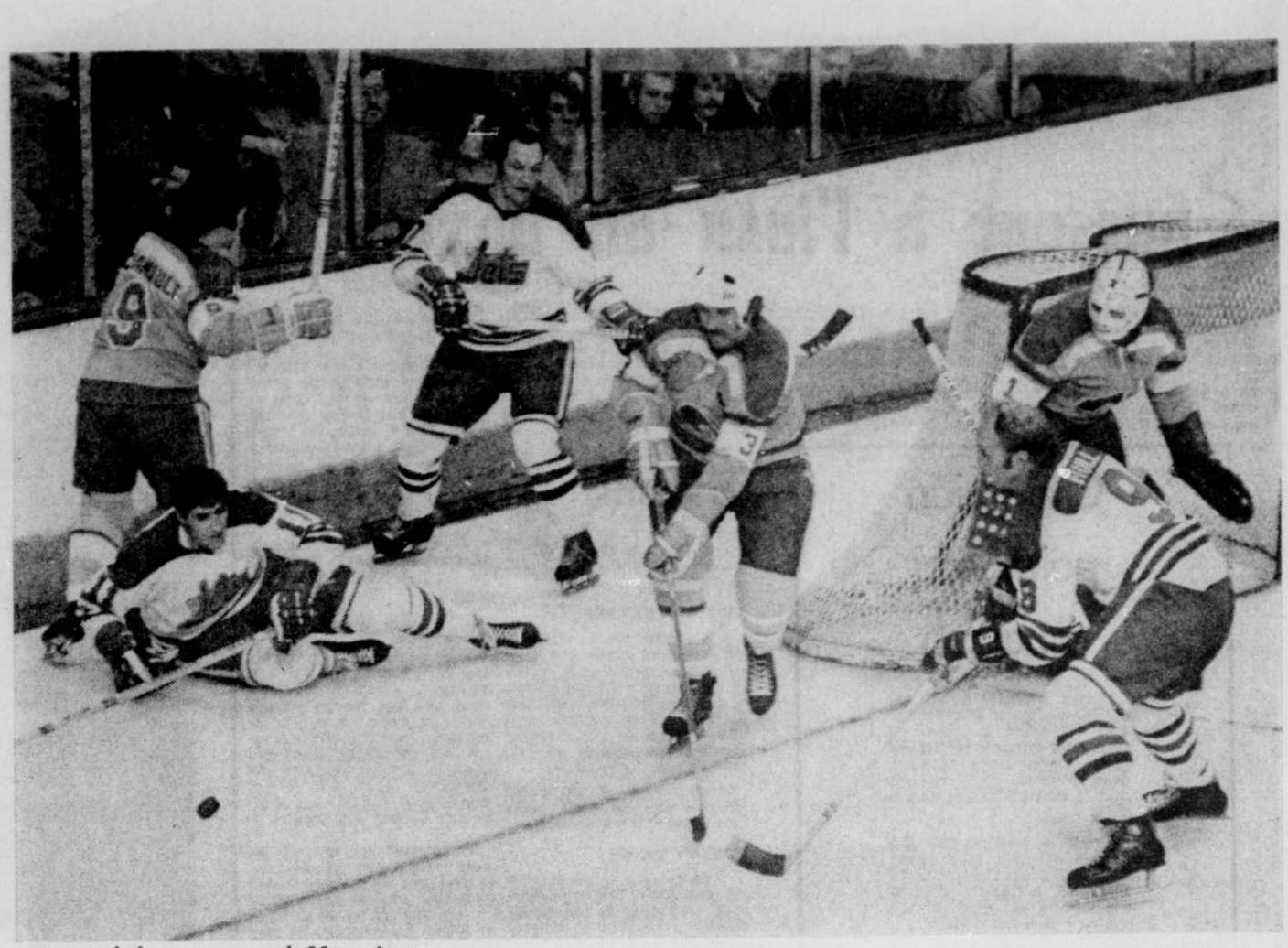
"Je n'ai signé aucun papier avec les Nordiques, de sorte que s'il m'arrivait un accident ils pourraient très bien me dire de m'en retourner chez moi et je serais pris pour tout payer", de dire l'ex-défenseur des Canadiens juniors de Montréal.

Normalement, Descoteaux était sensé participer à la rencontre d'hier soir parce qu'il devait régler les problèmes de son contrat vers la fin de l'après-midi.

Le directeur-gérant Marius Fortier avait fixé rendez-vous à Descoteaux à 5 heures, hier après-midi, mais Fortier n'était pas au rendez-vous et deux heures plus tard, le défenseur attendait toujours l'arrivée de son patron.

"Et comment veux-tu que je négocie un contrat selon ma véritable valeur. On me fait venir ici alors que je ne suis pas en parfaite condition physique et on ne me donne même pas la chance de m'exercer.

Quand on embauche un junior, il n'a pas fait ses preuves, mais on lui donne quand même un bon contrat en se fiant à son talent. Je demande simplement qu'on fasse la même chose avec moi. S'ils m'ont fait venir de France c'est probablement qu'ils ont besoin de moi, sinon, qu'ils me le disent. J'ai encore mon billet pour retourner là-bas, de dire Descoteaux, qui semblait très déçu de la tournure des événements.



Tremblay en difficulté –

● Le défenseur Jean-Claude Tremblay des Nordiques de Québec a un entourage qui n'est pas de tout repos. Il a sur le dos la "grosse ligne" des Jets de Winnipeg composée de Norm Beaudin, Christian Bordeleau et Bobby Hull.

(Photo Roland Marcoux)

roland sabourin

## Club d'étoiles 1930-1970 du cerveau électronique

Devant le mécontentement soulevé par le choix des clubs d'étoiles, la Ligue nationale finira-t-elle par confier cette tâche à un cerveau électronique ?

Ce jour est peut-être plus rapproché que l'on pense, surtout après l'expérience tentée par l'équipe anglaise de la "Soirée du hockey au Canada". Avec un amas de statistiques et d'autres informations, on a confié à un cerveau électronique la tâche de déterminer les clubs d'étoiles de chacune des quatre dernières décennies. Finalement, on a rassemblé les données pour obtenir le club d'as des quarante dernières années.

Le premier club est formé comme suit: Glen Hall, gardien de but; Doug Harvey et Eddie Shore, défenses; Jean Béliveau, centre; Bobby Hull, ailier gauche; Gordie Howe, ailier droit. Sur le deuxième club, on voit Bill Durnan, Bobby Orr, Earl Seibert, Howie Morenz, Ted Lindsay et Maurice Richard.

Même si ce sont deux formations très respectables, cette enquête est susceptible de soulever de nombreuses discussions. Il est certain que les plus vieux et les jeunes ne réussiront pas à s'entendre. Après tout, il est très difficile de faire des comparaisons entre les joueurs des différentes époques.

Personnellement, nous continuons à maintenir que le hockey d'avant-guerre était meilleur que celui que nous a amené l'avènement de la ligne rouge au centre de la patinoire. Non seulement frappait-on plus durement, mais nous assistions également à plus de montées individuelles spectaculaires.

## Grand désaccord sur les gardiens

La position qui soulèvera le plus de mécontentement sera certainement celle du gardien de but.

Jusqu'au moment de l'arrivée de Jacques Plante, le cerbère qui était no 1 dans notre livre était Durnan. D'ailleurs, il est à prévoir que "Patate" est celui qui aura le plus d'appui chez les protestataires.

Nous avons toujours eu beaucoup de respect pour le regretté Terry Sawchuk et nous le classons certainement en avant de Hall.

A la défense, il est difficile de faire mieux. Shore a toujours été considéré comme le plus grand joueur de tous les temps. C'est un titre qui sera difficile de lui ravir, même dans 20 ans d'ici. Toutefois, nous avons l'impression que Harvey sera définitivement détrôné par Orr, dans dix ans.

Chez les avants, les plus grosses discussions se feront certainement autour des choix à l'aile droite. Les partisans de Richard n'accepteront pas facilement de le voir passer derrière Howe, et nous ne les blâmons pas. Les statistiques ont certes fait pencher la balance en faveur de l'ancien pilier des Red Wings de Detroit.

La présence de Béliveau ne sera pas trop contestée, même si les plus vieux oublient difficilement des noms comme Morenz, Bill Cowley, Neil Colville, Milt Schmidt et autres. Nous en sommes très fier pour le "Gros Bill", un athlète pour qui nous avons toujours eu beaucoup de respect.

De tout cela, ilfaut conclure que l'on ne réussira jamais à trouver une formule infaillible pour obtenir une sélection qui sera acceptée à l'unanimité.

## Potins de la fin de semaine...

L'assemblée générale annuelle du club de golf Alpin a lieu cet après-midi, au chalet du club... En plus des élections, on en profitera pour faire connaître officiellement le nom du prochain pro... Nous connaissons le no mde l'homme qui a éét choisi, mais nous laissons au président Paul Bhérer le soin de l'annoncer aux membres... C'est un des quatre candidats suivants: Denis Gagné, Maurice Leblanc, Alfred Chouinard ou Pierre Gaumond, qui ont tous été interrogés par le comité...

L'Association de basketball de Québec vient de remettre au Patro Roc-Amadour les profits du "basketon" qu'elle avait organisé en novembre dernier... Le chèque remis au frère Fernand Genois, s.v., directeur général de l'institution, était au montant de $300... Claude Ouellet et Michel Leblanc ont fait la remise de la somme au nom de l'association... Nos félicitations à ces organisateurs...

Les Barons de Cleveland, de la Ligue américaine, ont finalement présenté leur première joute dans leur nouvelle ville, Jacksonville, Floride... Avec le Hershey comme club visiteur, on a joué à guichets fermés avec pas moins de 9,000 spectateurs... On a rapporté que l'on avait dû refuser près de 2,500 autres personnes...

Jacques Richard ne figure pas très souvent dans les sommaires des joutes des Flames d'Atlanta... Son entraîneur Bernard Geoffrion est tout de même très satisfait du travail de notre concitoyen... Lui et ses copains de ligne, Reynald Comeau et Léon Rochefort, accomplissent un superbe travail à la défensive... Richard finira bien par obtenir sa part de buts et d'assistances dans un avenir rapproché...

# Aubry tient tête aux Jets

par Guy BENJAMIM

"La tension est tellement forte depuis que je suis revenu au jeu, que toutes les joutes sont importantes et difficiles. Ils ont été chanceux sur leur premier but mais j'ai aussi été chanceux d'arrêter un des lancers de Bobby Hull. Nous sommes quittes."

Serge Aubry avait ces commentaires à faire après avoir repoussé 36 des 38 lancers des Jets de Winnipeg pour permettre aux Nordiques de faire match nul 2-2 malgré une période supplémentaire de dix minutes.

Aubry a été sensationnel, particulièrement à la troisième période et dans le surtemps et a prouvé hors de tout doute qu'il est complètement rétabli de la blessure au dos qui l'a fait tant souffrir.

"Je ne ressents plus aucune douleur, mais j'ai encore quelques petits problèmes avec mes réflexes et mon synchronisme", de dire le gardien de buts des Nordiques.

"Il s'agit d'une grande victoire morale et une fois de plus je lève mon chapeau devant mes gars. Ils n'ont pas cessé de travailler un seul instant et méritait de gagner", de dire l'instructeur des Nordiques, en fumant un cigare.

En disant que ses joueurs méritaient la victoire, Maurice Filion faisait allusion aux nombreuses chances inouies que ses joueurs ont raté. Ernie Wakeley, qui lui aussi a connu une soirée vraiment formidable, a frustré Robert Guindon quand il a réussi un arrêt en serrant le disque entre ses deux xjambières.

Rénald Leclerc a lui aussi raté une chance unique lors de la période supplémentaire. Le filet était vide et Robert Guindon a fait une passe parfaite à Leclerc qui n'avait qu'à pousser le disque dans le fond du but, mais il a été incommodé par le bâton d'un joueur des Jets.

"Quand tu as été au sommet durant presque toute la saison, il est parfois difficile d'y rester quand vient la fin de la saison. Les joueurs ont travaillé tellement fort pour conserver le premier rang depuis le mois d'octobrequ'il est normal de montrer certains signes de fatigue certains soirs", sont les paroles du joueur - instructeur des Jets de Winnipeg.

Et Bobby Hull d'ajouter: "Depuis quelques temps nous avons de la difficulté à compter des buts, mais en continuant à travailler, nous finirons bien par nous replacer".

**PREMIER VINGT**

Les deux gardiens de but se sont signalés dans la première période, qui s'est terminée au compte de 1-1, grâce à des buts de Christian Bordeleau, pour les Jets et d'Alain Caron pour les Nordiques.

Bordeleau a eu raison d'Aubry sur un puissant lancer de la ligue bleue alors uqe le but des Nordiques a été réussi lors d'une attaque à trois contre un.

Bobby Hull a raté une belle occasion de donner l'avance aux siens quand il a touché le poteau du but à la suite d'un lancer d'une vingtaine de pieds alors qu'il ne restait que 75 secondes à faire dans la période.

Pour une équipe comptant sur un seul défenseur régulier, les Nordiques ont très bien fait défensivement. Yves Bergeron est un de ceu xqui a fait de l'excellent travail défensif en surveillant de près Bobby Hull, qui n'a réussi aucun lancer sur le filet au cours des 20 premières minutes de jeu.

**DEUXIEME PERIODE**

Les Jets ont attaqué plus férocement en deuxième période passant beaucoup plus de temps à attaquer qu'à se défendre, mais encore une fois grâce au travail défensif des joueurs de l'équipe québécoise, la deuxième période s'est terminée au compte nul de 2-2.

Steve Cuddie a donné l'avance aux Jets dans la cinquième minute de jeu mais André Gaudette a enfilé son 17e but de la saison pour niveler le compte. Malgré du jeu très ouvert, chacun des deux gardiens n'a fait face qu'à dix lancers dans chacune des deux premières périodes. Les lancers ne sont pas nombreux, mais ils ne sont pas commodes.

EN BREF: A titre d'information pour l'organiste des Nordiques, Winnipeg est une ville du Canada de sorte qu'il n'était pas nécessaire de jouer l'hymne national des Etats-Unis avant la joute... En ne comptant pas la foule d'hier soir, 163,501 amateurs de hockey ont payé leur billets pour assister aux joutes des Nordiques, soit une moyenne de 6,540...

**SOMMAIRE**

**Première période**

1—Winnipeg: Chr. Bordeleau 36e, (Ash Hull) 7:02
2—Québec: Alain Caron 22e, (Gendron, Parizeau) 11:02
Aucune punition.

**Deuxième période**

3—Winnipeg: Steve Cuddie 6e, (Beaudin) 5.27
4—Québec: André Gaudette 17e, (Leclerc, Guindon) 9.04
Punitions: Gendron, 1.30, Ash, 14.10.

**Troisième période**

Aucun but.
Aucune punition.

**Surtemps**

Aucun but.
Aucune punition.

**Lancers par:**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Winnipeg | 10 | 10 | 11 | 7—38 |
| Québec | 10 | 10 | 8 | 4—32 |

Gardiens de but: Ernie Wakeley, Winnipeg; Serge Aubry, Québec.
Assistance: 8,794

# Derek Sanderson avec les Bruins, lundi

HOLLYWOOD, Floride (UPI) — Derek Sanderson, qui a obtenu tout récemment son congé des Blazers de Philadelphi et a du même coup récolté une somme de $1 million, prendra l'avion pour Boston demain soir et s'entrainera à partir de lundi avec les Bruins, selon ce qui a été révélé hier par son avocat Bob Wllof.

"Mais cela ne signifie pas nécessairement que Derek retourne définitivement avec les Bruins," de dire Woolf de sa résidence d'hier en Floride. "Il va simplement commencer à s'entraîner avec l'équipe tandis que je continuerai de négocier pour lui décrocher un contrat possible. Nous donnons aux Bruins la première option, la première chance de le ravoir, mais si ça ne donne aucun résultat nous commencerons des négociations avec d'autres clubs."

Sanderson a quitté les Bruins et la Ligue nationale de hockey l'été dernier pour signer un contrat de $2.6 millions avec les Blazers de l'Association mondiale de hockey. Toutefois Sanderson s'est blessé au dos après avoir participé à seulement huit joutes et la gérance des Blazers a commencé à regretter amèrement l'énorme salaire qu'elle lui payait.

Comme conséquence, Sanderson passa les deux mois suivants à jouer au golf en Floride, retirant toujours son salaire de $2,300 par jour, jusqu'à ce qu'une entente finale soit conclue.

Woolf a fait savoir qu'il s'était entretenu au téléphone hier avec Harry Sinden, le directeur - gérant des Bruins, et le coach Tom Johnson, et tout le monde fut d'accord pour affirmer que les deux parties bénéficieraient du retour de Sanderson avec les Bruins pour un entrainement.

Sanderson, qui se trouvait dans la demeure de Woolf à ce moment-là, a déclaré qu'il avait vraiment hâte de recommencer à jouer au hockey et que s'il devait poursuivre sa carrière dès cette saison il était grand temps pour lui de se remettre en condition le plus tôt. Il a ajouté qu'il était actuellement à son poids normal poir sauter sur la glace soit 173 livres.

Bien qu'il n'ait pas voulu dévoiler les termes de ses négociations, Sinden a dit qu'il était d'avis qu'un salaire dans les environs de $200,000 par année ne "serait pas déraisonnable."

**UNE MEDAILLE D'OR**

**J.-M. Bédard**

Nous sommes heureux de voir encore une fois figurer le nom de M. J.-M. Bédard au tableau d'honneur.

Le mois de décembre nous a en effet révélé un J.-M. Bédard plus dévoué, dynamique et plus fougueux que jamais... et c'est ainsi qu'on se mérite une médaille d'or. Bravo!

giguère auto
375, BOUL. HAMEL, QUEBEC 3
TEL.: 529-1351
Carrefour du boul. Laurentien
Ouvert jour et nuit

TAS-o-matic SYSTEMES DE REPONSE
Pour renseignements sans obligation, appelez
522-2024
TAS communications services

Nous ferons VOTRE SOUS-SOL
Rénovation Décor de Québec Inc
188 av. Lamontagne, Qué. 3 — Tél.: 522-2084
ESTIMATION GRATUITE
● Aucun comptant requis
● Jusqu'à 10 ans pour payer
SPECIALISTE EN RENOVATION INTERIEURE ET EXTERIEURE

VENTE DE COMPLETS SUR MESURES POUR L'ELEGANT

M. ANDRE KIROUAC
Copropriétaire

au magasin

LA MAISON JEAN DERO INC.
Place d'Youville QUEBEC

place d'youville
525-7040

M. CLAUDE JOBIN
Copropriétaire

REDUCTION DE $40.00
DU 19 JANVIER AU 10 FEVRIER
PROMOTION - TISSUS PRINTEMPS "73"
Pour vous servir: ANDRE KIROUAC - J.-YVES LAPOINTE - CLAUDE JOBIN
NOUVEAU PARC-AUTOS GRATUIT PLACE D'YOUVILLE

# Ça va mal dans le monde !

par Alain BOUCHARD

Ca val mal dans le monde !

Guy Lafleur cherche la haute ville à Montréal; les Nordiques sont en train de se faire soutirer le quatrième échelon par les Blazers rouges et jaunes; et Orval Tessier n'arrive pas à digérer ses sept défaites... en 43 joutes !

C'est rien ! Attendez !

Joe Frazier est "pogné" encore un an dans la boxe pour être né 12 mois trop tard. Il avait juré à Mme Frazier qu'il plierait bagages à 30 ans.

Les joueurs de ballon américains auront de la visite dans leur cour: 23,000 soldats reviennent du Vietnam pour se remettre au football. Très populaire le ballon dans l'armée de ton Oncle Sam !

Les Bruins de Bobby Orr chiquent la guenille ! Imaginez, ils viennent de se faire planter par les Red Wings pour la première fois en cinq ans à la maison. On voit bien que le beau Derek n'est plus là ! Lui qui vous arrange un problème dans le temps de le dire.

Grand-papa Finley a dû couper de moitié le prix de ses billets pour offrir quelques supporters à ses gentils Golden Seals. Faut prévoir le jour où Vida Blue chaussera les patins jaunes et verts !

Quand même, pas fou le vieux Charlie. Il vient de faire avaler à ses "chums" que l'urgence est permanente dans le baseball. Et oui, la Ligue américaine a maintenant ses batteurs d'urgence désignés . . . d'avance. Avant l'urgence, enfin !

Il y a un petit gars de six pieds six pouces qui joue au hockey en Ontario. Ca y est ! Les voisins abandonnent le basketball.

Jean - Claude Killy s' "enfarge" dans ses baguettes. Ca fait deux coups qui fouillent dans la côte. On aura tout vu, surtout tout lu; on n'a pas tous les moyens de se trimballer au Colorado pour aller voir culbuter Jean-Claude.

Le gang de Monte-Carlo n'arrive plus à se taper son cirque annuel des bagnoles. Humilié jusqu'à devoir dédommager des pistards mécontents. Les roues tournent carré . . .

A Indianapolis, on prévoit 200 milles à l'heure pour les essais précédant le "500 milles". DURANT le "500 milles", on prévoit 350,000 Américains en bermudas avec leur calotte rouge et bleue, leurs jumelles pour mieux voir calciner quelques chauffeurs, leur télé portatif pour les gros plans, leur poste de radio transistor qui "griche" parce que les ballons volants des speakers se rentrent les uns dans les autres, leur caméra instamatic, leur stylo Bic Banana pour cocher les 250 tours de piste du favori et la moutarde qui dégouline dans tout cet attirail. Il faut bien s'enfiler quelques "cold dogs", non !

Les Européens parcourent la brousse jour et nuit à la recherche de Tarzan. Ils n'ont plus d'arbitre pour le soccer. On les tue à l'ouvrage les pauvres !

Les Expos se préparent à regagner Jarry avec la même troupe que l'an passé. Dire que Claude Raymond n'attend qu'un signal . . . Bien reposé le Claude, depuis 15 mois qu'il n'a pas touché à une balle !

Heureusement, il y a Custaud qui a du foin plein les écuries et Drapeau qui nous organise un petit bijou d'olympisme . . . sans foin !

Et Mark Spitz vient d'ajouter un anneau d'or à sa collection.

Salut, consommateurs de sport !

## Sports à la télévision

SAMEDI

A.M.
9:00 Vers '76 10
11:00 Match sur roulettes 4
P.M.
12:00 Les héros du samedi 2-11
12:00 Grand Prix wrestling 5
12:00 Bon week-end Sécurité motoneige 10
1:00 Sporthèque Le golf 2-11-13
1:00 Match sur roulettes 7
1:30 Basketball Temple vs Holy Cross 8
2:00 Match 4
2:00 Canadian college sports Bluenose basketball classic 5
2:00 Les étoiles de demain Dr'Ville vs Sherbrooke 7
2:30 Horizon sports 10
2:30 Bobby Orr 12
3:00 Grand Prix wrestling 3-12
3:30 Can-Am skiing 5
3:30 Basketball UCLA vs Notre-Dame 8
4:00 L'heure des quilles 2-7-11-13
4:00 CBS golf classics Billy Casper et John Miller vs Bob Mitchell et Bruce Crampton 3
4:00 La lutte Grand Prix 4
4:00 CBC championship curling Mel Walchorn vs Danny Fink 5
4:30 Wide world of sports 12
5:30 Sur le matelas 7
5:30 Wide world of sports 8
6:00 The Bing Crosby national pro-am 8
6:00 Sport détente Le patinage de vitesse 11
6:30 Replay 5
6:30 Sur le matelas 10
7:00 La lutte Grand Prix 13
8:00 Hockey (LNH) Toronto vs Montreal 2-5-7-11-13

DIMANCHE

A.M.
11:00 Sur le matelas 4
11:00 La lutte Grand Prix 7
P.M.
12:45 A way out La voile sur glace 5
2:00 L'univers des sports Championnats canadiens de patinage artistique 2-7-11-13
2:00 Professional ski racing 3
2:00 Yout confrontation Clarence Campbell et le sport professionnel en Amérique du Nord 5
3:00 Hockey (LNH) Detroit vs Montreal 12
3:30 CBS sports spectacular Boxe et patinage artistique 3
4:00 Télé-quilles 10
5:00 The Bing Crosby national pro-am 8
5:30 CBS sports illustrated 3

## La déclaration de Trudeau n'alarme pas le COJO

MONTREAL (d'après PC) — Le comité organisateur des Jeux olympiques de 1976 à Montréal considère que la prise de position du premier ministre, Pierre - Elliot Trudeau, à l'effet que le gouvernement fédéral n'aidera en aucune façon la Métropole, constitue un "écran de fumée".

Le vice - président du comité des finances, Gerry Snyder, a aussi blâmé le premier ministre et ses "conseillers - prodiges" pour le retard dans l'annonce du budget des Jeux.

"Nous avons soumis notre budget à Ottawa en octobre, et à cette époque M. Trudeau nous avait dit de le garder secret parce qu'il faisait face à une élection et qu'il ne voulait pas que cela constitue un thème électoral" a déclaré M. Snyder.

Il a ajouté que ni le maire Jean Drapeau, ni le commissaire général des Jeux, Roger Rousseau, n'ont parlé en personne au premier ministre depuis deux mois.

Selon M. Snyder, M. Trudeau n'a eu que des brèves conversations téléphoniques avec les intéressés, préférant s'en remettre aux conseillers "avec lesquels il s'est isolé.

Il a accusé ses mêmes conseillers de ne pas croire aux méthodes de financement proposées par Montréal.

M. Trudeau a déclaré devant la Chambre des Communes jeudi que le gouvernement fédéral n'accorderait aucune aide spéciale à Montréal mais qu'il étudiait les projets de vente de pièces de monnaie et de timbres.

Le comité organisateur doit soumettre mardi ses plans budgétaires au Comité international olympique à Lausanne, en Suisse.

Hier, à sa sortie des Communes, M. Trudeau a déclaré qu'il pouvait d'ores et déjà rassurer les payeurs de taxes qu'ils ne seront pas appelés à combler le déficit encouru par les Jeux.

"Je me dois de rassurer la population. Jeudi, le premier ministre avait souligné devant la Chambre que le gouvernement n'aidera en rien la ville de Montréal, sauf qu'il pourrait se montrer sympathique à l'idée d'émettre une monnaie spéciale, des timbres ou encore de favoriser des loteries pour combler le coût des Jeux.

D'autre part, la Chambre de Commerce de Montréal est entrée dans la ronde à son tour hier, en demandant au fédéral d'accepter dans les plus brefs délais les dépenses d'opération et les méthodes de financement du Comité organisateur olympique.

La Chambre de Commerce (tant le chapitre français qu'anglais) avait laissé savoir dernièrement qu'elle ne supporterait pas les Jeux de 1976, si le comité organisateur ne publiait pas le budget des Jeux avant vendredi, soit hier, mais elle est prête à attendre le "feu vert" d'Ottawa.

## Les Nationals en perte de vitesse

MINNESOTA (UPI) — Bob MacMillan et Jim Johnson ont compté chacun deux buts pour conduire les Fighting Saints de Minnesota à un gain de 4-2 sur les Nationals d'Ottawa. Jack Gibson et Wayne Carleton ont marqué pour les perdants.

C'était la cinquième défaite consécutive du Ottawa qui est en cinquième place de la division Est.

SOMMAIRE

**Minnesota 4 — Ottawa 2**

**Première période**

1. Minnesota, MacMillan 7 (Lilyholm, Paradise) 18:02 Pénalités- Minnesota (banc) 10:43, Hirk O 13:21; Rydman M 17:04; Sentes O 17:04

**Deuxième période**

2. Minnesota, Johnson 6 (McMahon, Paradise) 8:54 3. Minnesota, MacMillan 8 (Morrison, Ball) 9:50 Pénalités - Rydman M 1:41; Sanders M 5:10; Boland O (Mineures doubles) 8:17; Antonovich M 8:17; Ball M 18:42

**Première période**

4—Ottawa, Gibson 14 (Kirk, King) 1:54
5—Minnesota, Johnson 7 (Connelly, Antonovich) 9:21
6—Ottawa, Carleton 28 (Conacher, Amodeo) 17:29

Pénalités: McMahon 1:18, Rydman 6:38, Cunningham 13:11.

**Lancers par:**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Ottawa | 8 | 8 | 19—35 |
| Minnesota | 13 | 8 | 13—34 |

Gardiens : Ottawa, Binkley; Minnesota, McCartan.
A — 12,086.

compteurs

| | B | A | T |
|---|---|---|---|
| André Lacroix, Phil. | 33 | 44 | 77 |
| Ron Ward, N.Y. | 37 | 38 | 75 |
| Terry Caffery, Nouv.-Angl. | 26 | 45 | 71 |
| Danny Lawson, Phil. | 38 | 29 | 67 |
| Tom Webster, Nouv.-Angl. | 36 | 31 | 67 |
| Gordon Labossiere, Hous. | 26 | 41 | 67 |
| J.C. Tremblay, Qué. | 9 | 55 | 64 |
| C. Bordeleau, Winn. | 35 | 26 | 61 |
| Norm Beaudin, Winn. | 21 | 40 | 61 |
| Wayne Carleton, Ottawa, | 27 | 33 | 60 |
| Larry Pleau, Nouv.-Angl. | 29 | 29 | 58 |
| Norm Ferguson, N.Y., | 23 | 34 | 57 |
| Bobby Sheehan, N.Y. | 25 | 31 | 56 |
| Bob Sicinski, Chic. | 15 | 38 | 53 |
| Bobby Hull, Winn. | 23 | 26 | 49 |
| Ron Buchanan, Clev. | 23 | 26 | 49 |
| Murray Hall, Houston | 22 | 26 | 48 |
| Ted Taylor, Houston | 19 | 29 | 48 |
| Garry Jarrett, Clev. | 24 | 23 | 47 |
| Garry Veneruzzo, L.A. | 29 | 15 | 44 |
| Wayne Connelly, Minn. | 25 | 19 | 44 |
| Jan Popeil, Chic. | 20 | 24 | 44 |
| Jim Harrison, Alberta | 18 | 26 | 44 |
| Wayne Rivers, N.Y. | 18 | 26 | 44 |
| Michel Parizeau, Qué. | 17 | 26 | 43 |

(Joutes d'hier soir non comprises)


JEUNE HOMME
demandé
pour ouvrage général de bureau
Salaire de débutant avec de très belles chances d'avancement pour celui qui démontrera beaucoup d'initiative.
Se présenter chez:
CANADIAN TIRE
MAGASIN ASSOCIE
1170, Rte de l'Eglise, Ste-Foy


## Cornwall perd du terrain

par Jacques ARTEAU

A la faveur d'un revers de 6-4 du Cornwall hier au Forum, les Remparts restent installés seuls en tête du classement de la Ligue junior majeure du Québec et se préparent à retrouver le chemin de la victoire en quête de leur 23e victoire d'affilée demain soir au Colisée.

Les Remparts, devançant les Royals par deux points et détenant une priorité de trois joutes sur les Royals, reçoivent les Bruins de Shawinigan pour ensuite aller jouer à Laval le lendemain soir.

Et pendant que Shawinigan prenait de son côté la mesure du Sherbrooke par 5-2 hier, André Savard conservait également le premier rang des compteurs puisque Pierre Laganière a été tenu en respect tandis que Denis Patry dut se contenter d'une aide dans la victoire du Drummondville sur Laval. Ainsi, le capitaine des Remparts continue de mener le bal avec une avance de deux points sur son coéquipier Jacques Locas et Patry qui ont chacun 84 points.

Les Remparts n'ont pas tenu d'exercice hier étant donné qu'ils n'ont pu obtenir de surface glacée disponible mais ils se reprendront ce midi au Colisée.

Les Bruins ont dû plier 11-5 et 5-2 à leurs deux voyages précédents à Québec et Claude Dolbec continue de s'appliquer à trouver une formule magique pour répéter son exploit du 21 janvier 1971 lorsque son équipe avait été la première à maîtriser les Remparts sur leur propre glace.

Par ailleurs, le président de la LJMQ doit faire connaître aujourd'hui son verdict sur de récents incidents survenus dans son circuit dont le fracas de mardi dernier à Québec.

## Sabres et Kings encore nez à nez

ATLANTA (UPI) — Les Flames d'Atlanta et les Kings de Los Angeles n'ont pu faire un maître, hier soir, alors qu'un match nul de 3-3 les laissait sur un pied d'égalité au troisième rang de la division Ouest de la Ligue nationale.

Chaque équipe a maintenant 49 points, tout comme les Flyers de Philadelphie.

SOMMAIRE

**Atlanta 3 — Los Angeles 3**

**Première période**

1. Los Angeles, Bernier 17, 9:08 2. Atlanta, McCreary 13 (Bennett) 11:50 3. Atlanta, Leiter 20 (Richard, Paradise) 14:17 Pénalités- Quinn A, Manery A, Corrigan, Widing LA 12:36, Stewart A 15:53.

**Deuxième période**

4. Atlanta, Bennett 12 (Quinn) 7:53
5. Los Angeles, Venasky 8 (Kozak, Brown) 13:52

Pénalité—Corrigan LA (match) 8:24.

**Troisième période**

6. Los Angeles, Goring 16 (Lemieux, Long) 14:01

**Aucune pénalité.**

**Lancers par:**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Los Angeles | 7 | 6 | 10 | 23 |
| Atlanta | 7 | 14 | 5 | 26 |

Gardiens-Los Angeles, Edwards; Atlanta, Bouchard.
A-15,078.

# *Une certaine similarité entre Leafs et Canadiens*

PC

En dépit des 34 points séparant les Canadiens de Montréal, installés au 1er rang, et les Maple Leafs de Toronto, en 6e place, dans le classement de la division Est de la LNH, les deux clubs présentent une certaine similarité.

En effet, ils comptent de nombreux joueurs en dehors du jeu, mais pour des raisons entièrement différentes.

Tandis que le surplus de talent oblige certains joueurs des Canadiens à attendre une opportunité de faire leurs preuves, les blessures gardent un grand nombre de leafs au rancart.

Ce soir, les Canadiens reçoivent les Leafs dans un des cinq matches au calendrier de la LNH.

Ailleurs, les Rangers visitent Detroit dans l'après-midi; Boston est l'hôte du Chicago; St-Louis se rend à Vancouver et Philadelphie évolue à pittsburgh.

Dimanche après-midi, Detroit est au Forum de Montréal tandis que Toronto visite les Rangres, Los Angeles se rend à Boston, Buffalo reçoit Atlanta, Minnesota est à Chicago et la Californie, à Philadelphie en soirée.

**CANADIENS-LEAFS**

Le gardien Wayne Thomas est un exemple de la forte réserve des Canadiens. Il a remplacé l'étoile Ken Dryden à pied levé et a remporté les six matches auxquels il a participé.

Incidemment, Dryden ne pourra prendre part au match d'étoiles mardi à New York en raison de malaises au dos et le pilote de la division Est, Tom Johnson, a choisi Ed Giacomin, des Rangers, pour compléter son duo de cerbères avec Gilles Villemure, également des Rangers.

Pour en revenir à Thomas, qui n'a alloué que 12 buts en six matches, il a relégué aux oubliettes Michel Plasse, considéré comme le premier adjoint de Dryden.

Par contre, afin d'aligner deux gardiens ce soir, les Leafs ont dû rappeler Gord McCrae, du Tulsa, de la LCH, afin de seconder Ron Low, qui a été blessé, ainsi que Jacques Plante, à Pittsburgh mercredi soir.

De plus, les défenseurs torontois Joe Lundrigan et Larry McIntyre demeurent des débutants douteux, ce qui pourrait nécessiter un retour prématuré de Brian Glennie, qui n'a joué qu'à deux reprises au cours des quatre dernières semaines.

De leur côté, les Canadiens seront encore privés des services des défenseurs Pierre Bouchard et Dale Hoganson, ce qui a d'ailleurs donné la chance à Larry Robinson, des Voyageurs, de faire ses preuves.

D'autre part, lors de l'absence récente d'Yvan Cournoyer, Réjean Houle en a profité pour s'illustrer avec quatre buts, y compris son premier tour du chapeau sous la grande tente.

Enfin, les Canadiens débordent tellement de talent que les recrues prometteuses comme Dave Gardner et Murray Wilson seront chanceuses de ne pas assister au match de ce soir de la galerie de la presse.

hockey

HIER

**Association mondiale**
Winnipeg 2, Québec 2
Ottawa 2, Minnesota 4
New York à Los Angeles
**Ligue nationale**
Los Angeles 3, Atlanta 3
N.Y. Islanders à Vancouver
Saint-Louis à Californie
**Ligue junior majeure du Québec**
Cornwall 4, Montréal 6
Laval 3, Drummondville 4
Sherbrooke 2, Shawinigan 5
Trois-Rivières 4, Sorel 7
**Ligue junior "A" du Québec**
Ste-Foy 5, Thetford Mines 7
Beauport 2, Lac-Mégantic 5

AUJOURD'HUI

**Association mondiale**
Québec à Nouvelle-Angleterre
Philadelphie à Alberta
Cleveland à Chicago
**Ligue nationale**
Toronto à Montréal
N.Y. Rangers à Detroit
Chicago à Boston
Saint-Louis à Vancouver
Philadelphie à Pittsburgh
**Ligue junior majeure du Québec**
Aucune joute
**Ligue junior "A" du Québec**
Aucune joute

DEMAIN

**Association mondiale**
Philadelphie à Alberta
New York à Los Angeles
Chicago à Houston
Winnipeg à Ottawa
**Ligue nationale**
Detroit à Montréal
Toronto à N.Y. Rangers
Los Angeles à Boston
Atlanta à Buffalo
Minnesota à Chicago
Californie à Philadelphie
**Ligue junior majeure du Québec**
Shawinigan à Québec
Cornwall à Drummondville
Laval à Trois-Rivières
Sorel à Montréal
**Ligue junior "A" du Québec**
Sainte-Foy à Beauport
Lac-Mégantic à Cap-de-la-Mad.
Thetford Mines à Grand'Mère
Lachine à Saint-Jean
Waterloo à Granby
Longueuil à Saint-Jérôme

**ASSOCIATION MONDIALE**

Division Est

| | PJ | G | P | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| N.-Angleterre | 47 | 28 | 17 | 1 | 206 | 139 | 59 |
| Cleveland | 47 | 28 | 18 | 1 | 172 | 131 | 57 |
| New York | 49 | 23 | 25 | 1 | 209 | 185 | 47 |
| Québec | 47 | 21 | 24 | 2 | 172 | 195 | 44 |
| Ottawa | 48 | 19 | 26 | 3 | 173 | 213 | 41 |
| Philadelphie | 50 | 20 | 27 | 3 | 174 | 207 | 40 |

Joutes d'hier non comprises

Division Ouest

| | PJ | G | P | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Winnipeg | 51 | 28 | 21 | 2 | 186 | 139 | 58 |
| Houston | 47 | 25 | 18 | 4 | 184 | 160 | 54 |
| Minnesota | 49 | 24 | 22 | 3 | 161 | 165 | 51 |
| Los Angeles | 48 | 21 | 23 | 4 | 161 | 168 | 46 |
| Alberta | 45 | 20 | 23 | 2 | 145 | 157 | 42 |
| Chicago | 47 | 16 | 30 | 1 | 148 | 183 | 33 |

Joutes d'hier non comprises

**LIGUE NATIONALE**

Division Est

| | PJ | G | P | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Montréal | 48 | 31 | 6 | 11 | 199 | 107 | 73 |
| NY Rangers | 48 | 21 | 13 | 4 | 185 | 121 | 66 |
| Boston | 47 | 29 | 14 | 4 | 202 | 143 | 62 |
| Buffalo | 48 | 25 | 16 | 7 | 172 | 135 | 57 |
| Detroit | 48 | 23 | 18 | 7 | 155 | 150 | 53 |
| Toronto | 47 | 16 | 24 | 7 | 148 | 157 | 39 |
| Vancouver | 49 | 13 | 29 | 7 | 139 | 211 | 33 |
| NY Islanders | 49 | 6 | 39 | 4 | 100 | 227 | 16 |

Joutes d'hier non comprises

Division Ouest

| | PJ | G | P | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Chicago | 48 | 26 | 17 | 5 | 181 | 145 | 57 |
| Minnesota | 48 | 22 | 18 | 8 | 155 | 141 | 52 |
| Philadelphie | 49 | 21 | 21 | 7 | 168 | 171 | 49 |
| Los Angeles | 49 | 21 | 22 | 8 | 150 | 157 | 48 |
| Atlanta | 50 | 20 | 22 | 8 | 129 | 138 | 48 |
| Pittsburgh | 50 | 20 | 24 | 6 | 169 | 169 | 46 |
| St-Louis | 47 | 18 | 21 | 8 | 137 | 154 | 44 |
| California | 47 | 9 | 27 | 11 | 135 | 200 | 29 |

Joutes d'hier non comprises

**LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUEBEC**

| | PJ | G | P | N | Pp | Pc | Pts |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Québec | 43 | 33 | 7 | 3 | 300 | 148 | 69 |
| Cornwall | 46 | 33 | 12 | 1 | 249 | 178 | 67 |
| Shawinigan | 44 | 25 | 18 | 1 | 215 | 186 | 51 |
| Sorel | 44 | 20 | 21 | 3 | 250 | 262 | 43 |
| Sherbrooke | 43 | 20 | 21 | 2 | 189 | 205 | 42 |
| Laval | 45 | 19 | 23 | 1 | 202 | 235 | 39 |
| Montréal | 42 | 17 | 23 | 2 | 187 | 207 | 36 |
| Tr.-Rivières | 44 | 13 | 29 | 2 | 195 | 246 | 28 |
| Drum'dville | 43 | 9 | 33 | 1 | 201 | 301 | 19 |

## Giacomin à la place de Dryden

**MONTREAL (PC) —Le gardien Ed Giacomin des Rangers de New York a été choisi hier pour se joindre à son coéquipier Gilles Villemure et former le tandem de gardiens de l'équipe d'étoiles de la division est qui fera fece à celle de l'ouest mardi prochain dans la 26e classique de la Ligue nationale de hockey.**

**Giacomin a été choisi pour remplacer Ken Dryden des Canadiens après que ce dernier eut été le premier choix dans le scrutin de l'Association des rédacteurs de hockey professionnel pour le match qui sera présenté au Madison Square Garden de New York.**

**Dryden n'a pu participer aux six dernières joutes des Canadiens à cause d'une douleur au dos. Il ne pourra retourner au jeu avant une autre semaine.**

**Giacomin a été choisi par l'instructeur Tom Johnson des Bruins de Boston qui dirigera la formation de la division est contre l'équipe de la division ouest pilotée par Billy Reay des Black Hawks de Chicago.**

**Giacomin a figuré dans cinq classiques des étoiles au cours desquelles il a joué durant six périodes et demie et alloué sept buts.**


DEMAIN SOIR 8h
SHAWINIGAN VS REMPARTS
BILLETS RÉSERVÉS EN VENTE DE 9H À 4H30 LE JOUR ET À PARTIR DE 7H AVANT LA PARTIE
LOGES $2.00 — MEZZANINES $1.60
ADMISSION GÉNÉRALE: (4000 SIÈGES)
BALCONS: ADULTES $1.25
ENFANTS $0.50
MOINS DE 14 ANS
BILLETS EN VENTE À PARTIR DE 7H LE SOIR DE LA PARTIE SEULEMENT
"Y EN A PAS COMME NOUS.."



UN CONCESSIONNAIRE RECHERCHE UN
GM
CONTREMAITRE
TRAVAIL
Supervision du travail des mécaniciens dans l'atelier mécanique, le jour.
EXIGENCES
Expérience des produits GM 35 à 45 ans.
CONDITIONS
Salaire intéressant
Fonds de pension
Les candidats sont priés de communiquer par téléphone avec Lionel Bellemare, Chef du service après vente 653-2861
Denis Pepin Autos Ltée
2500 des Quatre-Bourgeois



DU FUN EN HAUT
DU FUN AU MILIEU
DU FUN EN BAS.

AUX GLISSADES DU VILLAGE QU'ES'QU'Y'A?
15 descentes.
4 monte-pentes sécuritaires.
400 traînes à louer.
Pentes éclairées le soir.
Bar-salon.
Restaurant.
Salle de repos.

QUAND CA?
Tous les jours
de 1:30 hre à 23:00 hres
(sauf le lundi soir)
Samedis et dimanches
de 10:00 hres à 23:00 hres

OU CA?
Tu prends l'autoroute de la Capitole,
tu sors au boulevard Masson,
tu suis la route 371 Nord jusqu'à Valcartier Village,
tu t'arrêtes
AUX GLISSADES DU VILLAGE
Pour réservations, tu téléphones 844-3892.

Y'A AUSSI LA SPOPAPATINS
Tu patines sur une piste glacée d'un quart de mille, dans le bois.
C'est même éclairé le soir.
Si t'es tanné de tourner en rond, affile tes patins!
Viens essayer
LA PISTE DE GLACE
(aux mêmes heures que les glissades)
AUX GLISSADES DU VILLAGE.



LUNDI 29 JANVIER A 8H.30
AU COLISEE DE QUEBEC
SUPER GALA LUTTE Grand Prix
22 LUTTEURS - 7 COMBATS - 4 COMBATS EQUIPES
FINALE 2-3 à finir — Combat Equipes
THE CRUSHER et Edouard CARPENTIER VS Paul VACHON et Maurice VACHON
SEMI FINAL
DOMINIC DENUCCI VS WLADEK KOWALSKI
SUPER ATTRACTION
PAUL LEDUC & JOS LEDUC VS BLACK JACK LANZA & BLACK JACK MULLIGAN
ATTRACTION SPECIAL
GINO BRITO & DINO BRAVO VS ANGELO MOSCKA & BARON VON RASCHKE
COMBAT SPECIAL
WAR EAGLE & BILLY TWO RIVERS VS GREEN HORNET 1 & GREEN HORNET 2
PRELIMINAIRE 20 Min
JACKI WHITEZ VS GILLES POISSON
PRELIMINAIRE 20 Min
SUNNY ROGERS VS BULL GREGORY
PARTERRE et LOGE $3.50
Mezzanine $3.00
Balcon $2.00
Billet en vente au Colisée de Québec, Taboga Ste-Foy, Taboga Sainte-Foy, Taboga Jacques Cartier, Québec Radio d'Auto
PROMOTEUR DICK MARSHALL
(Voyez tous les samedis la lutte à la télévision de midi à 1h au Canal 5 et de 4h à 5h au Canal 4)

# Smith franchit le 18 pieds

NEW YORK (AFP et UPI) — L'Américain Steve Smith est devenu, hier, le premier homme de l'histoire à réussir un saut en salle de plus de 18 pieds. Aux épreuves de saut à la perche inscrites aux 66es Jeux annuels Millrose, au Madison Square Garden de New York, Smith a réussi un bond fantastique de 18 pieds et un quart de pouce, fracassant ainsi sa propre marque mondiale de 17'11", établie la semaine dernière à Los Angeles. C'est avec une grande aisance qu'il franchit cette hauteur sous les applaudissements frénétiques des 15,900 spectateurs groupés au Garden.

Steve Smith

## FAIRLIE BAT ASHE

**LONDRES (Reuter) — Le Néo-Zélandais Brian Fairlie a causé une forte surprise, hier, à Londres, en éliminant la tête de série Arthur Ashe pour accéder à la finale du tournoi de tennis Rothmans contre le Britannique Mark Cox. Fairlie a vaincu l'Américain Ashe 6-3, 6-2, tandis que Cox a battu l'Américain Marty Riessen 7-5, 3-6, 7-5 dans un match fort enlevant.**

## MARICHAL AU TRIBUNAL

SANTO DOMINGO (UPI) — Le lanceur Juan Marichal, des Giants de San Francisco, a reçu l'ordre de ne pas sortir de la République Dominicaine, en Amérique du Sud, avant que soit réglée en cour une affaire relative à la fille dont il doit subvenir aux besoins. Selon le journal El Caribe, Marichal a été convoqué au tribunal pour le 1er février afin de répondre à des charges d'accusation pour avoir négligé de payer un mois de pension à sa fille, en l'occurrence $30. Rappelons que divorcé depuis quelques années, Marichal s'était engagé à entretenir sa jeune fille.

## JAPON - CHINE

**PARIS (AFP) —Le comité olympique japonais vient d'intervenir auprès des instances sportives internationales pour que la République populaire de Chine soit admise de nouveau dans la communauté sportive internationale, soit au sein du CIO, et des fédérations sportives internationales. Une lettre signée de Hanji Aoki, président du comité olympique japonais, a été adressée en ce sens au CIO, à ses membres ainsi qu'aux différentes fédérations sportives concernées.**

## CULVER, 9e

SUGARLOAF, Maine (PC) — Le Montréalais Mike Culver a été le meilleur des skieurs canadiens, hier, à Lake Placid, où étaient disputées des descentes de la série Can-Am. Culver s'est classé neuvième avec un temps de 1:34.37 comparativement à 1:32.26 pour le gagnant Heinz Weixelbaum. Chez les femmes, Carolyn Oughton, de Calgary, a été la meilleure Canadienne avec une quatrième place; elle eut un temps de 1:23.14 contre 1:22.08 pour la gagnante, l'Américaine Lyndall Heyer.

## FOOTBALL CANADIEN

**VANCOUVER (PC) — Les Lions de la Colombie - Britannique, de la Ligue canadienne de football, viennent d'embaucher l'Américain Jim Massey, un joueur de champ arrière et le Canadien Sandy Baptist, un ailier rapproché. Massey avait été le 11e choix des Rams de Los Angeles, en 1971, après quoi il fut embauché, en 1972, par les Lions de Detroit pour un essai de cinq matches à l'issue desquels il fut libéré. Quant à Baptist, il avait été repêché par les Alouettes de Montréal de l'équipe de l'Université Bishop, au Québec, en 1972, sans cependant pouvoir graduer avec l'équipe; il était alors retourné à l'Université.**

## RUSSIE ET URSS

LONDRES (AFP) — Les Britanniques semblent avoir de la difficulté à faire la différence entre la Russie et l'Union des républiques socialistes soviétiques. Le quotidien "The Times" publie aujourd'hui une lettre du joueur de tennis soviétique Alexandre Metreveli, qui proteste contre le fait que la presse britannique le qualifie de joueur "russe". "Je suis un citoyen de l'URSS, écrit notamment Metreveli, mais je suis Georgien d nationalité et non russe". La Georgie est l'une des 15 Républiques socialistes de l'URSS, au même titre que la Russie. Voilà pour les géographes !

## LE TENNIS EN JUSTICE

**NEW YORK (AFP) — Au cours de la première audience du procès qui oppose la Fédération internationale de tennis féminin à la Fédération américaine de tennis, Billis Jean King a accusé, hier, l'USLTA de dictature envers les joueuses et de l'avoir personnellement menacée de suspension à vie si elle se joignait au groupe féminin indépendant. On sait que jeudi, Kathy Kuykendall, âgée de 16 ans, a envoyé promener l'USLTA pour devenir la plus jeune athlète professionnelle du globe.**

## BOCCABELLA AU POSTE

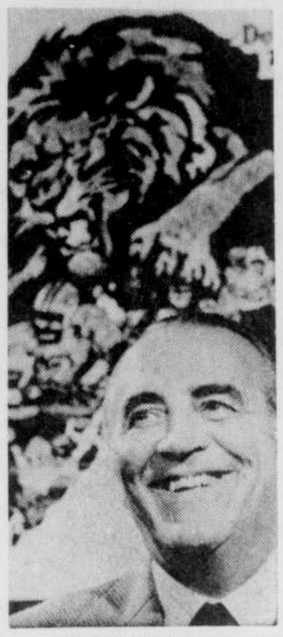
MONTREAL (PC) — Le receveur John Boccabella et l'intérieur Hector Torrz sont devenus, hier, les quatrième et cinquième membres des Expos de Montréal à accepter les termes de l'équipe pour la prochaine saison.

## TAPE EN TETE

**PIETERMARITZBURG, Afrique du Sud (Reuter) — Grâce à un eagle sur le dernier vert, Bill Tape, de Kitchener, en Ontario, a pris les devants avec un 68, hier, à l'ouverture du tournoi de golf Rothmans de Pietermaritzburg. Quatre autres Canadiens accusaient un retard identique de neuf coups sur le meneur: Duke Doucet, de Windsor Mills, Wayne McDonald, de Vancouver, Ken Venning et Ken Trowbridge, de Toronto.**

## MCCAFFERTY A DETROIT

DETROIT (PC) — Les Lions de Detroit, de la Ligue nationale de football, viennent de nommer Don McCafferty au poste d'entraîneur en chef de leur équipe. McCafferty avait conduit les Colts de Baltimore au match de Super Bowl, il y a deux ans.



Don McCafferty

## CONFIRME

**FOXBORO, Mass. (UPI) — Chuck Fairbanks a été officiellement embauché comme directeur-gérant et entraîneur en chef des Patriots de la Nouvelle-Angleterre, de la Ligue nationale de football. Plus tôt au cours de la semaine, différentes dépêches américaines avaient laissé prévoir l'engagement de Fairbanks. Agé de 39 ans, il a signé un contrat de plusieurs années, dont le nombre précis n'a cependant pas été dévoilé; "assez longtemps pour que j'aie le temps de faire du bon travail", a seulement déclaré Fairbanks.**

le sport en bref

# 128 équipes participeront au bonspiel international

par Roland SABOURIN

Marc Saint-Hilaire, directeur général du bonspiel international de Québec, possédait les 128 équipes requises au moment où il se préparait, hier après-midi, à tracer les horaires de la 60e reprise annuelle. Deux annulations de dernière heure lui ont permis d'atteindre le total requis.

"J'ai deux autres équipes en attente, si jamais il y a d'autres annulations", nous déclarait-il. Toutefois, il ne s'attendait à aucun autre changement.

Même si les premières joutes ne sont prévues que pour lundi matin, plusieurs joueurs ont commencé à arriver au cours de la soirée d'hier. La plus grosse invasion est prévue pour aujourd'hui.

### LOUCKS AU LABRADOR

Pour la première fois dans l'histoire du tournoi, le Labrador aura une représentation.

Cette équipe, inscrite au nom du club de Labrador City, est dirigée par Ford Loucks, qui est bien connu dans la région du Saguenay-Lac - Saint-Jean et qui compte plusieurs participations au bonspiel.

Encore une fois, l'Ontario a la plus forte représentation avec pas moins de 57 équipes. Le Québec a inscrit 35 équipes, y compris les 15 de la région immédiate de Québec.

Le tableau est complété comme suit: Nouveau - Brunswick, 16; Nouvelle - Ecosse, 10; Ile-du - Prince-Edouard, 1; et les Etats-Unis, 7.

Dans le nombre, on compte sept villes qui n'étaient pas représentées en 1972. Notons une formation de Philadelphie. On revoit Guelph après quelques années d'absence. Listowel et Prescott, en Ontario, sont deux nouveaux noms sur la liste.

### SA 44e ANNEE

Saint-Hilaire était très heureux de nous mentionner que le vétéran Ed Spriggs, du club Mayflower de Halifax, revenait pour une 44e année consécutive.

Parmi ceux qui recevront des bagues pour signaler leur 25e année de participation, mentionnons Robert "Bob" Monast de notre ville. Il y a également le juge Earl T. Caughey, de St. Andrews, N.B.; Nels Findlay, qui habite maintenant la Floride; et Dave Aboud, d'Orillia, Ont.

Demain soir, lors de la réception de la ville de Québec, il y aura plusieurs additions au club "Decatur" qui groupe les joueurs qui ont au moins dix ans de compétition. Yves Gaudreau, Gilles Côté, Ben Duval et le Dr Jean Fortier, de notre ville, sont parmi les nouveaux membres.

### CINQ GROS TROPHEES

Dès lundi matin, les équipes seront divisées en deux groupes de 64 et commenceront à jouer pour les trophées "François Jobin" et "Château Frontenac". Les perdants se retrouveront ensuite dans la compétition "Dow". Ceux qui atteindront la ronde quar tde finale de ces trois tournois deviendront éligibles pour le prestigieux trophée "Lieutenant Gouverneur".

Un autre trophée très recherché est le "Grand Prix Seagram" qui est attribué à la formation qui remporte le plus de victoires au cours de la semaine.

Naturellement, ceux qui ne sont pas chanceux dans les trois compétitions principales peuvent toujours se consoler en tentant de remporter les prix offerts dans les 10 autres sections qui complètent le palmarès.

Yvon Bouchard sera de retour comme professionnel du club et les inscriptions sont acceptées à compter de maintenant pour la saison 1973.

## Restauration du golf au Lac Beauport

Le club de golf du Lac-Beauport, tentant de se sortir d'une impasse financière, capitalisera sur des travaux de réfection sur le terrain et au chalet pour atteindre l'objectif de 500 membres cette saison.

"Nous avons un budget total de $40,000 pour le terrain qui subira un rafraîchissement général", a fait savoir le président Pierre Bernier. Dans ce montant d'investissement pour des travaux de réaménagement au terrain, $10,000 sont prévus pour la coupe d'arbres sur le parcours de 18 trous.

Deux formules de contributions ont été adoptées dont une de $50 pour homme et femme qui bénéficieront du tarif à moitié-prix pour chaque match. L'autre formule de contribution est la même qu'auparavant, soit $200 pour homme, $125 pour dame et $275 pour le couple, et les juniors à $25. Les tarifs d'admission sur semaine seront de $4 et $5 pour l'avant-midi et l'après-midi et $6 pour les congés, jusqu'à 14h. On a aussi prévu, dans les travaux de réfection, des fontaines aux 4e, 7e, 13e et 16e trous.


UNE MEDAILLE D'ARGENT

M. MARCEL BERNIER

Il n'y a pas qu'aux Jeux Olympiques qu'on gagne des médailles.
Les champions de la vente chez Giguère Autos se voient eux aussi décorés, chaque mois, d'une médaille d'or, d'argent ou de bronze.
Pour le mois de décembre, c'est M. Marcel Bernier qui a remporté la médaille d'argent.
Félicitations!

giguère auto
375, BOUL. HAMEL, QUEBEC 3
TEL.: 529-1351
Carrefour du boul. Laurentien
Ouvert jour et nuit


## Une 10e pour les filles!

Le Rouge et Or féminin de l'Université Laval a augmenté sa priorité au premier rang de la Ligue interuniversitaire de basketball, hier soir, en remportant une 10e victoire en 12 matches cette saison.

Dirigées à l'attaque par Edith Boivin (16 points), Odette L'Anglais (12 points) et Monique Parent (11 points), les protégées de Jacques Rioux ont disposé du Collège MacDonald par 59-29. A la mi-temps, Laval dominait par 31-22. Aujourd'hui, le Rouge et Or disputera un match hors - concours contre les "Montreal Marvels".

D'autre part, hier soir, le Rouge et Or masculin, malgré la belle tenue de Michel Boivin (23 points) a encaissé un autre revers par 81-67 contre le Collège MacDonald également.

Aujourd'hui, les joueurs de Robert Descheneaux affrontent les porte - couleurs de l'Université Sir George Williams.

## résultats à Blue Bonnets

**TROT — $1,100**

5—Pretty Speedy, Miller, $3.10, 2.20, 2.60; 3—Special Treet, Beaudoin, 14.80, 8.10; 9—Clever Bomb, Seaman, 7.30.
Temps: 2:16
Ont aussi couru: Buckeye Joe, Promito N., Greg Brown, Armbro Jazz, Mellow Yellow, Dough.

**AMBLE — $1,100**

4—Mar Con Pride, Gauthier, $8.90, 4.80, 3.20; 8—Mikes Time, Fotey, 7.50, 4.90; 3—Ozark Dom, Renaud, 6.00.
Temps: 2:11
Ont aussi couru: Berwick Baby, Admiring Mir, Baroness Angus, Tye Tie, Circo Lady, Twilight Song.
Pari-double: $16.60

**AMBLE — $1,300**

1—Ned Folly, Blais, $17.70, 8.70, 5.10; 7—Spangler Frost, Bourgon, 5.90, 3.40; 4—Two Mountains Ding, Lachance, 2.90.
Temps: 2:07 4-5
Ont aussi couru: Keystone Adage, Meadow Jacob, Grey Way, Earline, Leedam Scotty, Peter Magic.

**TROT — $2,000**

2—Katie S., Côté, $5.10, 3.00; 8—Provo Hanover, Robillard, 5.40.
Temps: 2:09.1
Ont aussi couru: Cornish Horn, Lively Kid, Wana Steam, Twin City Justly, Bernie's Boy et Charger Lobell.
Quinella: $25.70

**AMBLE — $1,100**

1—Dream Chief, Gendron, $5.80, 4.20, 2.90; 6—Secant, Grisé, 8.10, 5.70; 5—Mr. Macdee, Morel, 3.20.
Temps: 2:10.1
Ont aussi couru: Charlie W., Duc Richelieu, Direct M. Adios, Douane Coloniale, Scotty Temple, Tiger Herbert.

**AMBLE — $1,100**

5—Blandville, Gendron, $3.70, 2.80; 8—Marien Spangler, Boucher, 8.70.
Temps: 2:10.3
Ont aussi couru: Dover Dan, Prince Robbie, Madeline Adios, Duc Drummond, Spiro C., Jennet iGers, Best Chance.
Quinella: $40.60

**AMBLE — $1,500**

6—Geoffrey Mir, Côté, $30.20, 11.50, 5.50; 8—J.T. Parker, Lachance, 9.30, 6.20; 9—Little Ford, St-Jacques, 4.50.
Temps: 2:07
Ont aussi couru: J.J.W., Two Mountains Call, Darn Good Night, Adios M. Angus, Sonny Dale Chief, Cecile Mir.

**TROT — $1,600**

3—Dandy Mir, Deguise, $2.90, 2.90; 1—Dims Boy, Picard, 3.70.
Temps: 2:09.4
Ont aussi couru: Jan Van, Dark Smoke, Auswyn Brook, Windy Spectator, Rodettes Boy, Ruth Ann Charlton, Ocs Starlight.
Quinella: $8.30

**AMBLE — $5,000**

5—Bravo Angus, Gendron, $5.10, 3.00, 2.20; 1—Jay Quick, Picard, 4.40, 2.40; 4—Bret Flicka, Jones, 2.40.
Temps: 2:05.2
A aussi couru: Dashing Dancer. Walata a été retiré.

**AMBLE — $1,600**

7—Tarquin, Côté, $3.60, 3.00; 6—Waikili Ensign, Picard 4.20.
Temps: 2:07.4
Ont aussi couru: Dale Scot, Frost Free, Caroline Wayne, Lorn Dares, Reibom Steven, Guy Master et Yvonne Colonjale.
Exacta: $15.40.

## les inscrits à Blue Bonnets

**DEMAIN**

**PREMIERE COURSE**
**TROT — $2,300**

4—Wyncrest Tom, J.-P. Charron 5-2
2—Uncles Mon, A. Hanna 3-1
3—Gentleman Mir, P.-E. Alain 4-1
5—Valiant Newport, N. Bardier 9-2
7—Mighty Emperor, Y. Bourgon 5-1
1—Clever Titan, (pas nommé) 6-1
6—Main Nib, G. Paquette 8-1

**DEUXIEME COURSE**
**AMBLE — $2,000**

2—Side Effects, (pas nommé) 5-2
3—Battle Sharp, G.-S. Guay 3-1
7—Jose, M. Picard 4-1
5—Jocelyn Bunter, M. Gingras 9-2
4—Adios Whisky, G. Gendron 5-1
7—Jimmy Green, M. Giguère 6-1
6—Anderson Bonnios, T. Miller 8-1
8—Highlands Comet, N. Bardier 8-1

**TROISIEME COURSE**
**AMBLE — $2,500**

7—Deena Wil, M. Picard 5-2
1—Revel Black, Y. Gamache 3-1
8—Jopaga, J.-P. Morel 4-1
3—Major Billy, Y. Desjardins 9-2
2—Beaute Coloniale, A. Lalonde 5-1
4—Bethel Champ, P. Robillard 6-1
5—Quick Brew, A. Hanna 8-1
6—Jet Mar Mic, N. Bardier 8-1

**QUATRIEME COURSE**
**TROT — $2,600**

2—Mar Mic Gerry, (pas nommé) 5-2
7—The Duke, S. Grisé 3-1
4—Superman Mir, P. Lacharité 4-1
3—Gemini Frost, G. Gendron 9-2
1—Turnabout, Y. Bourgon 5-1
6—Boss Allen, C. Pelletier 6-1
5—Confused Mir, A. Deguise 8-1
8—Barre Bruce, A. Hanna 3-1

**CINQUIEME COURSE**
**AMBLE — $2,000**

1—Lehigh Express, P. Lacharité 5-2
3—Oliver Twist A., L. Aubin 3-1
7—Emmett Lobell, Y. Gamache 4-1
5—Cast Iron Kid, G. Gendron 9-2
2—Stormy Ken, J.-P. Morel 6-1
8—Mr. Cecil Express, J.-P. Charron 6-1
6—Traveler Hanover, M. Giguère 8-1
4—Count Three, G.-S. Guay 8-1

**SIXIEME COURSE**
**AMBLE — $2,000**

3—Nippy Frost, Y. Gamache 5-2
1—Rodney Hanna, J.-P. Morel 3-1
8—Johns Duke, N. Jones 4-1
9—Potent Yankee, C. Pelletier 9-2
3—Sterling Skip, Y. Poirier 5-1
4—Molly Sue, G. Gendron 6-1
6—Truant Tom, M. Picard 8-1
2—Speedy Peter Bee, R. Samson 8-1
7—Zeke Zam, M. Picard 10-1

**SEPTIEME COURSE**
**AMBLE — $2,200**

1—Startron, G. Beaulieu 5-2
4—Northco Arbiter, N. Jones 3-1
3—Caroldon Blue, Y. Gamache 4-1
7—Canadian Killean, E. Lake 9-2
6—Piggy Bank, M. Picard 5-1
5—Stomp, R. Boucher 6-1
2—Richelieu Fleurie, C. Rocheleau 8-1
8—Miss Lady Byrd, G. Gendron 8-1

**HUITIEME COURSE**
**AMBLE — $3,500**

7—Sidney Frost, M. Picard 5-2
5—Mary Sirrah, B. Côté 3-1
2—Rey N., Y. Poirier 4-1
4—Pec, S. Boucher 9-2
5—West River Harry, R. Seaman 5-1
6—The Goat, Y. Desjardins 6-1
8—Heinze Travel, J.-P. Charron 8-1
1—Jefferson Skipper, G. Paquette 10-1

**NEUVIEME COURSE**
**TROT — $5,000**

5—Cabonga Saunders, G. Groulx 2-1
4—Charon, D.M. Watson 5-2
3—Comet Angus, B. Côté 3-1
1—Smokey Cord, J.-P. Morel 4-1
1A-Frosty Lass N., (pas nommé) 4-1
6—Cookie Mir, P. Lacharité 5-1
2—Gold Kat, S. Grisé 6-1

**DIXIEME COURSE**
**AMBLE — $3,000**

9—Pier Mac, M. Brosseau 5-2
6—Mr. Coal (pas nommé) 2-1
7—Hawilan Champ, R. Samson 4-1
1—Aubrey Whitefoot, Go Paquette 9-2
3—Horatio, P. Robillard 6-1
2—Barefoot Boy, B. Côté 6-1
4—Overlord Lobell, G. Lachance 8-1
8—Thats My David, A. Deguise 8-1
5—Alton Prince, J.-P. Charron 10-1


HOMME DE MENAGE

pour travailler la nuit à notre magasin situé au boul. Ste-Anne.

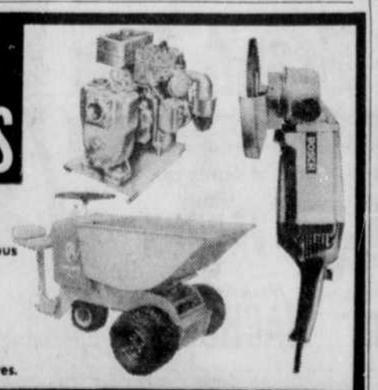
Salaire intéressant.
Bonnes conditions de travail.

Demandez M. RONALD DORION, gérant

CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIE
2575, Boulevard Ste-Anne, Québec.



NOUS LOUONS



SABLEUSES A PLANCHERS - MARTEAUX ELECTRIQUES pour trous de sécheuses - Bancs de scie - Marteaux à ciment - Chain Block - Echafauds - Flatteuses à ciment ...et beaucoup d'autres.

ACCESSOIRES ET APPAREILS ELECTRIQUES
Turgeon & Jobin Ltée
VENTE ET LOCATION D'OUTILLAGE
205, rue Montmagny - Québec
TEL.: 529-6511
STATIONNEMENT GRATUIT EN FACE DU MAGASIN
CHARGEX



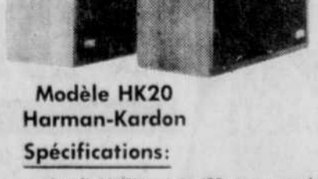
ROTEL • HARMAN-KARDON • ELECTROVOICE • EMPIRE • B.S.R. • BASF • AKAI • DYNACO • SHURE • CERWIN-VEGA • PICKERING • LESA

LE DEFI DE LA SEMAINE

GRATUIT AVEC L'ACHAT DE CET ENSEMBLE:

ECOUTEUR
modèle 300
DAVID CLARK
20-17,000 Hz

Modèle BSR610X



Modèle HK20
Harman-Kardon

Spécifications:
— Ampli AM/FM stéréo (20 watts canal RMS) Modèle: 230 Harman-Kardon
— haut-parleur FR 36 - 20000 Hz
— BSR 610X moteur synchronisé avec cartouche magnétique incluse

VENEZ NOUS VOIR SANS TARDER POUR UNE DEMONSTRATION

LES SPECIALISTES DU SON
exxolite ENR
365, RUE BAYARD, QUEBEC 8 - 525-6145



La joie d'être FORT!

CESSEZ DE VIVRE A L'ÉCART . . .
vous dit Ben Weider!

Le célèbre professeur BEN WEIDER, promoteur du culturisme international, qui vous fera connaître la joie d'être un homme fort.

Laissez-moi vous prouver, à mes propres dépens, que tout ce que je vous promets est possible. C'est l'occasion de votre vie de profiter de mon offre et de commencer à agir dans votre détermination de devenir un homme FORT. Cela vous assurera une nouvelle confiance en vous-même et l'admiration de tout votre entourage.

Un **corps athlétique**, harmonieusement **musclé, sain et robuste**, avec un tour de poitrine développée, des bras et des jambes solides, un ventre plat, bref **un corps d'homme fort** . . . ce sont là autant de gages de succès dans la vie.

Je vous révélerai le secret des plus célèbres athlètes au monde que j'ai formés moi-même. C'est cette même méthode que je vous enseignerai à vous aussi.

Pour recevoir votre premier cours GRATUIT, avec mes magazines "Santé et Force" plus circulaires explicatives et instructions, postez-moi de suite le coupon ci-bas avec .25 pour frais d'envoi. C'est une valeur de $3.00 que vous recevrez GRATIS.

GRATUIT

Méthode Weider,
2876 Bates Rd, Montréal Dept L.S. 27-1-73
Ci-joint .25 pour frais d'envoi. S.V.P. m'envoyer votre COURS GRATUIT sans aucune obligation pour moi.
Nom .....
Adresse .....
Ville .....

MESDAMES, ATTENTION! Vous pouvez gagner ou perdre du poids, raffermir votre poitrine, amincir votre taille, grandir, muscler élégamment vos jambes . . . bref, embellir votre corps. Envoyez vos nom et adresse avec .25 en indiquant: "POUR DAMES". Vous recevrez avec mon COURS GRATUIT complet mon magazine "Beauté et Santé" plus circulaires et renseignements. Vous vous féliciterez de l'avoir demandé!

## inscrits et choix commentés

### Cet après-midi

**Course no 1 — Trot à réclamer $1,000 — Bourse $500.00**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 5—Lecco Chief | R. Dufour | A sa chance | 8-5 |
| 6—Steamin Mir | J. Cyrenne | Suivra de près | 2-1 |
| 2—Tranquil Elise | Pas nommé | Bonne pari | 3-1 |
| 3—Eddy Mckiyo | J. M. Marcoux | Pas trop vite | 5-1 |
| 1—Bill Scotch | E. Bédard | Position aidera | 8-1 |
| 8—Noanded Herman | J. Bruyère | Mal placé | 10-1 |
| 7—Goldrush Hanover | J.-C. Martineau | Surprendrait | 12-1 |
| 4—Bobbie Joe Volo | M. Poulin | Bon dernier | 14-1 |

**Course no 2 — Amble à réclamer $800.00 — Bourse $500.00**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1—Addie Majesty | G. Malo | Ne peut manquer | 8-5 |
| 5—Balmy Spring | J. Guenette | Le chauffera | 2-1 |
| 7—Success Knox | G. Labonté | Reviendra | 3-1 |
| 6—Dale Will | F. Bourque | Pas fameux | 9-2 |
| 4—Soteret Pere | R. Gendron | Premier départ | 6-1 |
| 2—Flying King N | V. Larose | Nouveau venu | 9-1 |
| 3—Ash Grove Morry | R. Bélanger | Fera de son mieux | 12-1 |
| 8—Adios Duke | A. Demers | Qui vivra verra | 14-1 |

**Course no 3 — Trot n.g. $100. par. dép. — Bourse $600.00**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 8—Lightning Jim | J.-C. Guenette | Malgré sa position | 8-5 |
| 7—Ticklish Affair | S. Pleau | A d'affaire là | 2-1 |
| 3—Donald James | V. Larose | Capable de mieux | 3-1 |
| 2—Beckwith Prince | A. Jean | Fera son possible | 9-1 |
| 5—Scottish Pride | J.-A. Verret | Peut tout prendre | 7-1 |
| 6—Mar Mic Glory | R. Quessy | Paierait bon prix | 10-1 |
| 4—Honeybrook Epic | R. Duclos | Pas facile | 12-1 |
| 1—Gladiator Hanover | P.-E. Alain | A rien montré | 14-1 |

**Course no 4 — Amble à réclamer $1,500 — Bourse $550.00**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 8—Skipper Lou | J. Bruyère | Dernière facile | 8-5 |
| 3—Showells Adios | J. Cyrenne | Lui aussi | 2-1 |
| 7—Pattys Ensign | G. Julien | Complète la quinella | 3-1 |
| 7—Go Roy | Y. Roger | Va tout donner | 9-2 |
| 6—Frisco Goldie | P. Lachance | Petite part | 6-1 |
| 5—Insko Hanover | G. Mathieu | Attelé dur | 9-1 |
| 4—Keystone Romero | S. Pleau | A désappointé dernière | 12-1 |
| 2—Prince Miles | R. Bélanger | Même chose | 14-1 |

**Course no 5 — Trot n.g. $225.00 par. dép. — Bourse $850.00**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2—Uptown Lobell | J. Bruyère | Faut le choisir | 8-5 |
| 5—Emperor Mir | J.-A. Verret | Pas encore battu | 2-1 |
| 4—Meadow Can | Y. Pelchat | Première sortie | 7-2 |
| 1—Od. Folks | J. Landry | Ancien bon | 7-1 |
| 3—Touta Tout D | P. Grenier | Suivra de loin | 10-1 |

**Course no 6 — Amble à réclamer $2,000 — Bourse $600.00**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2—Mystery Pistol | P. Lachance | Continuera sa poussée | 8-5 |
| 3—Mindy Rainbow | J. Cyrenne | Son mot à dire | 2-1 |
| 6—Hy Bohemia | J. Fortin | Faites roulette | 4-1 |
| 5—Marty Western | F. Nadeau | Vaut le risque | 6-1 |
| 8—Mountain Apache | E. White | Du chemin à faire | 8-1 |
| 7—Smoky Seven Up | C. Claveau | Va donner un coup | 10-1 |
| 4—Dee Dee Bunter | J.-C. Martineau | Fort possible | 12-1 |
| 1—Leta | M. Côté | Pas régulier | 14-1 |

**Course no 7 — Amble n.g. $1,000/72/73 — Bourse $550.00**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 4—Kokien | R. Perreault | D'après sa dernière | 2-1 |
| 5—Pamela Test | J. Cyrenne | Dangereux ici | 3-1 |
| 1—Sunrise Goose | Y. Pelchat | Voudrait bien | 5-1 |
| 2—J. J. Adios | Y. Catellier | Petite chance | 7-1 |
| 7—The Florentine | E. White | Dans l'argent | 10-1 |
| 8—Gerry Rotan | J.-C. Guenette | Longue route | 12-1 |
| 6—In Time Mir | Pas nommé | Pas là | 14-1 |
| 3—Living Rich | L. Duquette | Lui aussi | 14-1 |

**Course no 8 — Amble à réclamer $1,000 — Bourse $500.00**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 5—Dixson Adios | P. Lachance | Devrait répéter | 2-1 |
| 3—Glenda Doyle | J.-M. Savard | Avec celui-ci | 3-1 |
| 2—Jacquot | J.-M. Marcoux | Ou celui-là | 5-1 |
| 6—Miss D Will | G. Mathieu | A vos risques | 7-1 |
| 7—Sunshine Tony | G. Hébert | A besoin de course | 10-1 |
| 8—Saul Hanover | E. White | "Sold" | 12-1 |
| 4—Nosey's Brother | M. Côté | Pas le nez assez long | 14-1 |
| 1—Deep Run Dolly | R. Quessy | A sa place | 14-1 |

**Course no 9 — Amble n.g. $175 par. dép. — Bourse $800.00**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 4—Mr Blackguard | J. Bruyère | Le meilleur ici | 8-5 |
| 2—Janies Dream | J.-E. Girard | Dans la photo | 2-1 |
| 3—Glomars Blue | C. Dupont | A changé de mains | 3-1 |
| 1—Blue Walnut | Y. Catellier | Petite course | 5-1 |
| 5—King W Grattan | L. Duquette | Monte de classe | 8-1 |
| 7—Mickey Joe Abbey | Y. Roger | Bon vétéran | 10-1 |
| 6—Mr Flinstone | J. Cyrenne | Une autre fois | 12-1 |

**Course no 10 — Amble à réclamer $3,000 - $3,500 — Bourse $700.00**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 3—Whippy | P. Grenier | La clé | 8-5 |
| 2—Rosita Lobell | A. Trembiay | Son partenaire | 2-1 |
| 4—The Count A | Y. Fontaine | Rival de classe | 3-1 |
| 7—Vip N | J.-C. Genette | Devra faire vite | 5-1 |
| 1—Bonny Brook Mike | J. Lefevre | Part possible | 8-1 |
| 8—Glowing Mir | G. Bolly | Va manquer de souffle | 10-1 |
| 6—Rebel Land Pride | F. Nadeau | Se rendra pas | 12-1 |
| 5—Chip Song | E. White | Fin du programme | 14-1 |

### Demain après-midi

**Course no 1 — Trot à réclamer $1,000 - $1,250 — Bourse $525.00**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 5—Tarport Baffer | F. Nadeau | Devrait répéter | 8-5 |
| 6—Chaponan Hanover | G. Julien | Dans la photo | 2-1 |
| 7—Armbro Earl | (Pas nommé) | Remontera | 3-1 |
| 1—Green River Ref | Y. Pelchat | Petite part | 5-1 |
| 8—Soapy Mir | R. Quessy | La balance | 8-1 |
| 2—Mionne Rapide | G. Perreault | Voudrait bien | 10-1 |
| 3—My Scotch | G. Fillion | A rien montré | 12-1 |
| 4—Frosty Tip | A. Jean | Bon dernier | 14-1 |

**Course no 2 — Amble à réclamer $800 — Bourse $500.00**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 6—W D Brook | G. Julien | Faut le choisir | 8-5 |
| 4—Valley Flash | M. Poulin | Fort possible | 2-1 |
| 1—Valet Mir | V. Larose | Pas encore battu | 3-1 |
| 2—Long Q | (pas nommé) | Pole aidera | 5-1 |
| 8—Worth Betting | A. Jean | Les restes | 8-1 |
| 7—Christian Abe | J. Lefebvre | Part trop loin | 10-1 |
| 5—Flyal | M. Côté | Se rendra pas | 12-1 |
| 3—Elk Slator | J. Cyrenne | A son voyage | 14-1 |

**Course no 3 — Trot n.g. $1,500/72/73 — Bourse $550.00**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1—Amber Dawn | P. Noël | D'après sa dernière | 2-1 |
| 4—Tom Rapide | G. Perreault | Le chauffera | 3-1 |
| 7—Morris Burnill | B. Gervais | Bon placement | 9-2 |
| 6—Nicoles Pride | Y. Catellier | Preuves à faire | 5-1 |
| 5—Chang | E. White | Part possible | 8-1 |
| 2—Julliekabob | V. Larose | Peut tout prendre | 12-1 |
| 8—Stone Titation | J.-M. Savard | A rien montré | 12-1 |
| 3—Clever Who | M. Poulin | Surprendrait | 14-1 |

**Course no 4 — Amble à réclamer $1,000 — Bourse $500.00**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2—Demon Frisco | M. Poulin | Pas certain | 2-1 |
| 3—Two Mountain Move | Y. Pelchat | A cause de lui | 2-1 |
| 5—Silver Champ | R. Bélanger | A surveiller ? | 5-1 |
| 6—Tovelle | G. Julien | A gagné dernière | 7-1 |
| 7—Captain Angus | R. Bélanger | Se rapprochera | 9-1 |
| 1—Hello Bye Bye | J. Fortin | A vos risques | 12-1 |
| 8—Singles Rusty | P. Lachance | Pas régulier | 14-1 |
| 4—Nifty Flicka | J.-Y. Lachance | Mal placé | 14-1 |

**Course no 5 — Amble n.g. $125 par dép. — Bourse $700.00**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1—Shadydale Native | J. Bruyère | Tous les avantages | 8-5 |
| 2—Sneaky Pine | J.-E. Girard | Capable de mieux | 2-1 |
| 4—Nelson | J. Cyrenne | Peut répéter | 3-1 |
| 6—Miss Frontenac | R. Quessy | Finit avec force | 9-2 |
| 7—Neckako Clarke | G. Labonté | Finit fort | 6-1 |
| 8—Shes My Dream | J.-C. Martineau | Première sortie | 9-1 |
| 3—Pride In Law | J. Landry | Se tiendra tranquille | 12-1 |
| 5—Belvedere Mir | G. Bolly | Une autre fois | 14-1 |

**Course no 6 — Amble à réclamer $2,000 - $2,500 — Bourse $650.00**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1—Black Skippy | G. Labonté | Choix logique | 2-1 |
| 4—Kin O'Battle | Y. Roger | Suivra de proche | 3-1 |
| 5—Doc Lou | V. Larose | Faites roulette | 5-1 |
| 2—Mark Bill | B. Gervais | Bonne part | 7-1 |
| 6—Brewer's Gem | Y. Fontaine | Attelé dur | 6-1 |
| 8—Victors Lad | E. White | Ne tiendra pas | 12-1 |
| 7—Tim Sam | P. Lachance | Va manquer de souffle | 14-1 |
| 3—Marks Joayn | J. Guenette | Aucune chance | 14-1 |

**Course no 7 — Trot n.g. $125 par. dép. — Bourse $700.00**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 4—Sidca Hanover | P. Grenier | En grande forme | 8-5 |
| 5—Carole Kay | F. Nadeau | Monte de classe | 2-1 |
| 1—Lucky Friday | R. Dufour | Un bon choix | 3-1 |
| 3—Kaveen | B. Perreault | Bien placé | 6-1 |
| 7—Floradeem | J.-C. Martineau | Aura du trouble | 9-1 |
| 6—Peter Jo Moraka | S. Pleau | En vacances | 12-1 |

**Course no 8 — Amble à réclamer $1,250 — Bourse $525.00**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1—Intrigante C | A. Jean | De fil en fil | 2-1 |
| 7—Orlean Girl | Y. Pelchat | Dans son dos | 5-2 |
| 5—Diane Success | P. Lachance | Gagnera des positions | 4-1 |
| 4—Alma Frost | R. Gendron | Paierait bon prix | 7-1 |
| 3—Medda Goldie | M. Brousseau | Les restes | 9-1 |
| 2—Ballastar | G. Malo | Pas de danger | 12-1 |
| 6—Easy On | J.-M. Savard | Trouve le mille long | 14-1 |
| 8—Clayhaven Pegasus | J. Lefebvre | A sa place | 14-1 |

**Course no 9 — Amble n.g. $100 par. dép. — Bourse $600.00**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2—Irish Grove | R. Quessy | Je l'aime | 8-5 |
| 4—Gusty Viking | P. Grenier | Si l'autre se trompe | 2-1 |
| 6—Gemini Pick | C. Dupont | Vaut un petit $2 | 5-2 |
| 8—Steady Teck | Y. Roger | Pas facile | 4-1 |
| 1—Fran Brown | L. Gravel | Pole aidera | 7-1 |
| 5—In Touch | M. Poulin | Trop fort pour lui | 10-1 |
| 3—Missiles Dares | P. Lachance | Difficile ici | 12-1 |
| 7—Monsieur Remo | G. Fortier | N'a pas changé | 14-1 |

**Course no 10 — Amble à réclamer $2,000 - $2,500 — Bourse $650.00**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 3—Doug Johnston C | M. Birou | La clé | 2-1 |
| 6—Copper Column | R. Quessy | Oubliez dernière | 3-1 |
| 4—Two Mountains Carl | J. Guenette | Bonne chance | 5-1 |
| 2—Northwood Edward | (pas nommé) | Attendons | 7-1 |
| 1—Vallie Blackstone | Y. Pelchat | A besoin de course | 10-1 |
| 7—Ace Dean | J. Fortin | Se reprendra | 12-1 |
| 8—Dudley's Wick | J. Cyrenne | Du chemin à faire | 14-1 |
| 5—Scottena | F. Nadeau | Prochaine fois | 14-1 |

## George Foreman est élu le boxeur du mois

HONOLULU (AFP) — George Foreman, nouveau champion du monde des poide lourds, a été désigné comme le boxeur du mois par la World Boxing Association qui, en publiant ses classements mondiaux pour janvier, hier matin, à Honolulu, a annoncé la prochaine organisation d'un tournoi de poids mouche pour trouver un successeur au japonais Masao Ohba, champion du monde de la catégorie, tué dans un accident de la circulation.

**CLASSEMENTS**

Lourds : champion — George Foreman.

1—Mohamed Ali, 2—Joe Frazier, 3—Jimmy Ellis, 4—Ron Lyle, 5—Larry Middleton, 6—Jose Luis Garci (Venezuela), 7—Ken Norton, 8—Joe Bugner (GB), 9—Joe King Romam (Porto-Rico), 10—Oscar Bonavena (Art).

Mi-lourds: champion—Bob Foster.

1—Pierre Fourie (Af-Sud), 2—Victor Galindez (Arg.), 3—Andy Kendall, 4—Mike Quarry, 5—Rudi Schmidtke (RFA), 6—Chris Finnegan (GB), 7—Sorel Aucamp (Af-Sud), 8—Eddie Owens, 9—Avenamar Peralta (Art), 10—Jimmy Dupree.

Moyens-champion: Carlos Monzon (Argentine).

1—Benny Briscoe, 2—Emile Griffith, 3—Jean-Claude Bouttier (France), 4—Tony Mundine (Australie), 5—Rodrigo Valedez (Colombie), 6—Tom Bogs (Danemark), 7—George Cooper, 8—Tony Licata, 9—Bunny Sterling (GB), 10—Bill Douglas.

Superwelters (moyens juniors)—champion: Koichi Wajima (Japon).

1—Miguel de Oliveira (Brésil), 2—Oscar Alvarado, 3—Silvano Bertini (Ita), 4—Jae Do Yuh (Corée), 5—Jacques Kechichian (France), 6—Ruy Sorimachi (Japon), 7—Minh Xho (Corée), 8—Jan Kies (Af-jsud), 9—Carlo Duran (Ita), 10—M.A. Castellini (Arg).

Welters : champion — Jose Napoles (Mexique).

1—Hedgemon Lewis, 2—Ernie Lopez, 3—Roger Menetrey (France), 4—Billy Backus, j5—Clyde Gray (Canada), 6—Armando Muniz, 7—Robert Gallois (France), 8—Adolph Pruitt, 9—Jack Tillman, 10—Dario Hidalgo (Rep. dominicaine).

Super-légers (Welters juniors) — champion : Antonio Cervantes (Colombie).

1—Brunarcari (Ita), 2—Alfonso Frazer (Panama), 3—Joao Henrique (Brésil), 4—Kemal Kamaci (Turquie), 5—Nicolino Loche (Arg), 6—Roger Zami (Fra), 7—Everaldo Costa-Azevedo (Arg), 8—Chang Kil Lee.

Légers—champion: Roberto Duran (Panama).

1—Rodolfo Gonzales (Mexiquej5, 2—Esteban Dejesud (Porto Rico), 3—Ken Buchanan (GB), 4—Antonio Puddu (Ita), 5—Pedro Carpasco (Esp), 6—Chango Carmona (Mex), 7—Ruben Navarro, 8—Percy Hayes (Jamaique), 9—Al Ford (Canada), 10—Ishimatzu Suzuki (Jap).

Super-plume (légers juniors) — champion: Ben Villaflor (Phil. 1—Victor Etchegarray (Arg), 2—Ricardo Arredondo (Mex), 3—Alfredo Marcano (Venezuela), 4-Isaac Marin (Costa Rica), 5—Huun Chai Kim (Corée), 6—Apollo Yoshi (Jap), 7—Kuniaki Shibata (Jap), 8—Susuma Okabe (Jap), 9—Sumio Nobata (Jap), 10—Turi Pneda (Mex).

Plume: champion — Ernesto Marcel (Panama).

j1—Jose Legra (Esp), 2—Enrique Garcia (Mex), 3—Antonio Gomez Venezuela), 4—Bert Nabaltan (Phil), 5—Arnold Taylor (Af-Sud), 6—Eder Jofre (Brésil), 7—Zensuke Utagawa (Jap), 8—Tahar Ben Hassen (Tunisie), 9—Walter Seeley, 10—Mhyunkim (Corée).

Coq—champion: Romeo Aanaya (Mex).

1—Rodolfo Martinez (Mex), 2—Rafael Herrera (Mex), 3—Jesus Castillo (Mex), 4—Enrique Pinder (Panama), 5—Genzo Kurozawa (Jap), 6—Danny Lopez, 7—Augustin Senin (Esp), 8—Kuy Chul Chang (Corée), 9—Rogelio Lara (Mex), 10—Manuel Mendoza (Mex).

Mouche, titre vacant.

1—Venice Borkorsor (Thailande), 2—Chartchai Chionoi (Thailande), 3—Erboto Salavarria (Phil), 4—Fritz Chervet (Suisse), 5—Lrlando Amores (Panama), 6—Betulio Gonzales (Venezuela), 7—Susumu Hanagata (Jap), 8—Osamu Haba (Jap), 9—Juan Jose Brizuela (Arg), 10—Miguel Catno (Mex).

## Une première

# Victoire française au rallye de Monte-Carlo

MONTE-CARLO (Reuter) — Jean-Claude Andruet et sa coéporté, hier, sur Alpine-Renault, la première victoire entièrement française enregistrée depuis 12 ans au rallye de Monte-Carlo.

La fin dramatique, qui se jouait entièrement sur l'épreuve de vitesse finale à la sortie de Monte-Carlo, fut digne d'un rallye qui avait été émaillé d'incidents.

Andruet avait lutté pendant toute la nuit contre le Suédois Ove Andersson et le Français Jean-Pierre Nicotas, également sur Alpine.

Andersson lui ravit la première place au milieu de la nuit à la suite d'une crevaison. Andruet devait prendre sa revanche après qu'Andersson eut heurté une barrière et crevé deux pneus.

Andruet n'avait que 14 secondes de retard sur Andersson au début du parcours final, et était suivi à sept secondes par Nicholas.

Andersson, vainqueur du rallye 1971, lança sa voiture le long des virages vertigineux du col de la Madone à une vitesse ahurissante.

Mais Andruet, qui s'était si souvent vu privé de la victoire par des incidents de dernière minute, se montra à la hauteur de ce défi.

**FORD-ESCORT**

Seules les Ford-Escort du Finlandais Hannu Mikkola et Timo Makinen avaient paru pouvoir menacer les Alpine, mais à mesure que la nuit s'avançait,il devenait évident qu'elles ne parviendraient pas à rattraper les Alpines de tête.

'Elles sont tout simplement trop rapides pour nous", a déclaré Jim Porter, le navigateur britannique de Mikkola.

Ce dernier a rapporté qu'il n'avait eu qu'un seul ennui au cours des 380 milles de la course de nuit.

"Heureusement que cette anicroche est survenue au seul endroit où nous pouvions y remédier", a-t-il dit.

Quant à Makinen, il a par deux fois eu des ennuis de pneus et fut contraint, au prix d'une pénalisation de huit minutes, d'effectuer un détour pour trouver une deuxième roue de rechange.

Andruet fut entouré par une foule enthousiaste aussitôt après son arrivée sur les quais ensoleillés de Monaco, alors que des officiels en liesse répandaient du champagne sur sa voiture bleu-ciel.

**CONTRAVENTIONS**

La fin passionnante de ce rallye, marqué par une victoire française a contribué quelque peu à effacer les déconvenues qui en avaient perturbé les phases précédentes.

Dès la première étape, la sévérité, dont avait fait preuve la police dans la répression des infractions au code de la route, avait mécontenté la plupart des concurrents, dont une trentaine furent amenés, l'étape suivante, à manifester contre les disqualifications décidées à l'encontre de 140 équipages bloqués par des voitures accidentées et la neige au cours d'une épreuve de vitesse dans l'Ardèche.

Bloquant le parcours du rallye, des concurrents en colère contraignirent les organisateurs à renoncer à la dernière épreuve de la deuxième étape, et menacèrent d'empêcher que ne se deroule la dernière phase du rallye.

Au grand soulagement de tous, les manifestants renoncèrent à leur projet après s'être vu offrir par les organisateurs l'inscription gratuite au rallye 1974.

**DAMES**

La coupe des dames a finalement échappé à la Britannique Pat Carlsson, qui semblait proche de la ravir pour la neuvième fois.

Ayant écopé d'une pénalisation de neuf minutes à la suite d'un arrêt-service prolongé, elle reprit la tête du rallye avant que, trahie par la boite à vitesse de son Alpine-Renault, elle ne soit contrainte à l'abandon.

Le Finlandais Rauno Saltonen a été victime d'ennuis mécaniques au départ de l'épreuve, jeudi soir, une conduite d'essence s'étant tordue au cours des derniers réglages effectués sur sa Datsun 240-Z.

"Une fois que le réservoir-avant se fut vidé, mon moteur n'a plus reçu une seule goutte d'essence" a-t-il dit.

Au terme d'une demi-heure de réparation assortie de 23 minutes de pénalisation, Saltonen pu repartir, mais tous ses espoirs s'étaient envolés.

La première Datsun, celle des Britanniques Tony Fall et Mike Wood, a terminé en neuvième position au terme d'une course très régulière.

**UNE MEDAILLE DE BRONZE**

**ROGER LAVALLEE**

Tout porte à croire que M. Lavallée ne tient pas à se départir de son titre de meilleur vendeur du mois... et de sa médaille de bronze.

Avec une fiche de vente aussi bien remplie, il n'est pas étonnant que M. Roger Lavallée se soit mérité cette médaille, cette fois-ci pour le mois de décembre.

Toutes nos félicitations.

giguère auto
375, BOUL. HAMEL, QUEBEC 3
TEL.: 529-1351
Carrefour du boul. Laurentien
Ouvert jour et nuit

DROLET RESSORTS (1972) INC.
VENTE
REPARATION
INSTALLATION
POUR VOTRE SATISFACTION SUIVEZ LA BONNE DIRECTION
BOUL. ST-SACREMENT
BOUL. CHAREST
CHOIX COMPLET DE
● King Pins ● Amortisseurs ● Ressorts à boudin ● Air Lift ● Coussinets (Bushing) de camions tandem ● Ressorts de remorques ● Pièces pour suspension HENDRICKSON
1275, DES ARTISANS
Tél.: 683-1711

Déneigeuse TORO GRATUITE avec l'achat d'une SCORPION

VALEUR DE $475.00*

scorpion

TORO

Achetez n'importe quel modèle de motoneige Scorpion '73 neuve et recevez une superdéneigeuse TORO Super Snow Hound 2 stages de 5 c.v. GRATUITEMENT. Une valeur de $475.00* chez les marchands énumérés ci-dessous. Hâtez-vous! Cette offre expire samedi, 17 février.

La motoneige Scorpion... une beauté dotée de perfectionnements techniques formidables et disponible en 6 modèles.

- SUSPENSION "Para-Rail". Elle associe aux meilleurs atouts des rails de glissement ceux des trains de roues.
- EMBRAYAGE "Power-Thrust". Il transmet à la voie une plus forte partie de l'énergie du moteur que tout autre embrayage courant.
- VOIE "Power-Bite". Tout en poly, elle mord mieux dans la neige pour donner plus d'allant.

La déneigeuse TORO pour un superdéneigement!

- Automotrice.
- Lame pivotante exclusive évitant sauts et heurts.
- Transmission du type à disque de friction, à 3 vitesses avant et marche arrière.
- Éjecteur réglable.

*Courez sans tarder chez l'un des concessionnaires Scorpion énumérés ci-dessous. Vous y ferez le "deal" de votre vie.*

* Prix de détail suggéré

Distributeur
agri-tech INC. 2025 Chemin Chambly, Longueuil — 674-4967

DISPONIBLE CHEZ LES CONCESSIONNAIRES SUIVANTS:

Dépositaires

M. LESSARD LTEE
49, BOUL. ST-JOSEPH
CHARLESBOURG-OUEST
623-2869
623-5471

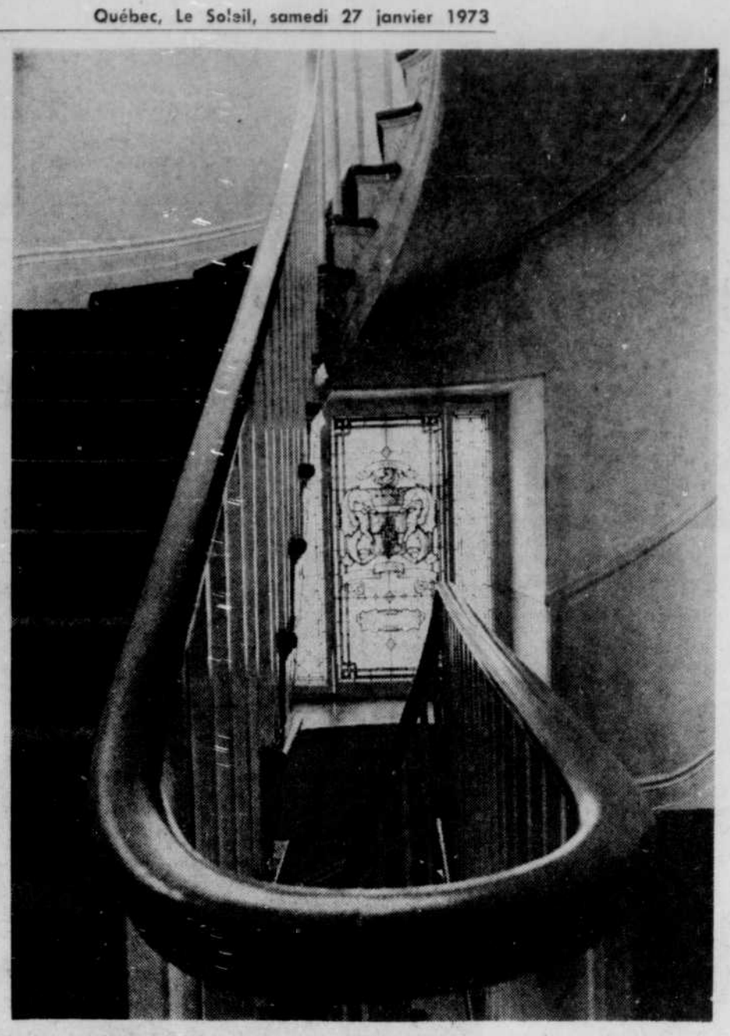
STATION SERVICE
IRVING LAPOINTE
2929, BOUL. LAFLECHE
HAUTERIVE, CTE SAGUENAY
(418) 589-9851

GBS GENERAL BEARING SERVICE
Lucien Delisle, représentant
165 PRINCE-EDOUARD - TEL.: 529-9088

SOIGNEZ VOTRE RHUME
Aprilaire
L'HUMIDIFICATEUR QUI FONCTIONNE PARFAITEMENT
pour plus de confort et une meilleure santé
● capacité élevée
● commande automatique, précise
● fonctionnement économique, propre
● coffret phénolique permanent
● modèles pour tous genres de chauffage
INSTALLE SUR VOTRE FOURNAISE
CONTROLE AUTOMATIQUEMENT DE VOTRE LOGEMENT
F. O. G. COMBUSTION
1075, Place Bon-Air - Québec 7 - Tél.: 623-0344

VENTE PRE-SAISON
de tous nos nouveaux modèles printaniers
de la maison prestigieuse
J.J. SHEEPSKIN CO. LTD.
20% D'ESCOMPTE
Vêtements (vestons - pantalons) de cuirs fins, suèdes et chamois, aux teintes variées.

MISES DE COTE ACCEPTEES
ivan binet ENR
1071, rue St-Jean - 522-2315
Tenue de gala - Vente et location



Un des plus beaux escaliers du Québec. Au fond, la verrière au bas de laquelle est inscrite la devise de Montcalm: "Mon innocence est ma forteresse". Une autre rappelle que le général français a déjà vécu dans cette maison.

# L'ex-maison Pie XII est cédée à une société d'architectes

par Monique DUVAL

La Corporation archiépiscopale catholique romaine de Québec, vient de céder l'ex-maison Pie XII, située rue des Remparts, à la société d'architectes Laroche et Déry: le contrat de vente a été signé par Son Eminence le cardinal Maurice Roy et M. Guy Laroche.

Ce dernier, fortement intéressé à tout ce qui concerne notre patrimoine national — il est déjà l'auteur de la restauration d'une vieille maison du boulevard Champlain, ancienne école — a voulu que la passation de cette maison historique s'inscrive dans les archives non seulement nationales mais familiales.

Aussi, la cérémonie s'est-elle déroulée en présence de sa femme et de ses sept enfants, dont les âges vont de quatre à treize ans. Le contrat entre les deux parties fut signé à l'archevêché même et M. Laroche, avant de nous faire visiter sa nouvelle maison, nous a révélé que Son Eminence n'avait pas caché sa satisfaction de voir que cette précieuse relique du passé tombait dans les mains de gens, qui par leur profession et leur goût personnel, "en feraient quelque chose de bien".

De son côté, le nouveau propriétaire fut content de constater que l'immense propriété, qui compte plus de 60 pièces, était en bon état et avait été fort bien entretenue.

Signalons que le souci de M. Laroche en matière historique l'a amené à faire effectuer des recherches par des spécialistes en la matière; les résultats qui en découleront apporteront le maximum d'information sur l'ex-maison Pie XII, l'ex-maison Montcalm.

Quel nom lui donnera-t-on lorsqu'elle sera complètement terminée? Maison Montcalm puisque le général français y a vécu, à titre de locataire pendant plus de deux ans, soit au cours des années 1756-57-58 ? Maison Pie XII, puisque c'est le nom que son Eminence le cardinal Villeneuve, lui donnait en faisant l'acquisition, en 1944, de M. Donat Beaudet, maison qui devint, on le sait, lieu de résidence de prêtres et parfois d'étudiants.

M. Laroche n'est pas fixé là-dessus pour le moment... Le bureau occupé par lui-même, son associé M. Déry et son personnel est le numéro 49 de la rue des Remparts plus une partie des numéros 47 et 51. Le reste, soit les numéros 45 et 47 sera converti en logements privés.

Les travaux de restauration vont bon train et on dut avoir recours à des ouvriers spécialisés pour mener l'entreprise à bonne fin.

Pour donner une idée de l'envergure de ces travaux, établissons qu'on a trouvé 22 foyers, qui, tous ou à peu près, avaient été remplis de pierre, de roches voire de béton et recouvert de plâtre ou autres matériaux. Chacun est différent de l'autre et tous seront remis à jour et à l'honneur dans les diverses pièces.

Quant aux murs, on a eu, parfois à extirper sept à huit couches de papiers-tentures. Le bois, de son côté, tour des portes, des plafonds, etc., avait subi plusieurs couches d'enduits. De plus, tous les fils, jusque là visibles, ont disparu derrière les murs.

La partie occupée par Laroche et Déry, est terminée déjà et l'effet est plus qu'heureux, en particulier l'escalier que notre cicerone considère "comme un des plus beaux du Québec par son style de construction, son harmonie, son raffinement", et par l'ancienne chapelle devenue atelier de dessin.

La maison a été achetée avec ses meubles; ainsi, en conservera-t-on plusieurs. L'un des plus intéressants est sans doute celui dont se servaient les prêtres et les religieuses pour ranger les vêtements sacerdotaux, objets du culte etc. On le trouve précisément dans l'ancienne chapelle devenue atelier de dessin et on s'en sert.

M. Laroche s'est approprié l'ancienne et vieille table de réfectoire. D'anciennes portes, une fois rafraîchies et réparées, sont remises en place.

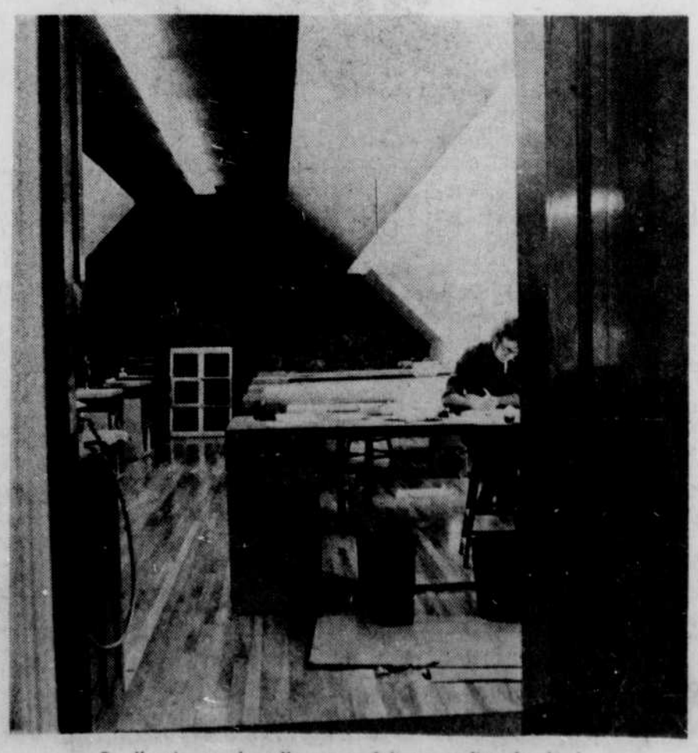
On a été heureux de constater que toutes les fenêtres avaient conservé, intacts, leurs volets. C'est un des éléments pittoresques de la propriété avec les verrières, certains murs et plafonds. Mais, le plus intéressant est, de l'avis de M. Laroche les voûtes "les plus authentiques qui soient puisqu'elles n'ont subi aucune modification depuis plus de deux cent ans (la partie extrême droite de la maison a été construite vers les années 1740; les deux autres environ un siècle plus tard).

Féru d'antiquités, M. Laroche conserve tout et ce qui ne peut servir sera réuni dans un petit musée. Ajoutons qu'il a fait tout photographier avant les travaux. Ainsi, aura-t-on de précieuses archives.

Tous ces travaux sont aux frais du propriétaire qui espère cependant, obtenir l'aide des gouvernements pour dégager, des voûtes, les appareils de chauffage et construire une chaufferie à l'extérieur.

Conscient de la valeur architexturale et historique de sa maison, M. Laroche compte l'ouvrir à la population et aux visiteurs, notamment en rendant accessibles les voûtes aux organismes qui pourraient y tenir des réunions ou des réceptions.

Enfin, signalons que le tout sera agrémenté de jardins pendant l'été, de petites cours intérieures où la tranquillité, le repos s'harmoniseront avec le décor floral qu'on compte y créer.



De l'ancienne chapelle, on a fait un atelier de dessin.
(Photos Raynald Lavoie)

## construction embellissement

CHRONIQUE PUBLICITAIRE

# C'est le temps de penser à l'embellissement paysager

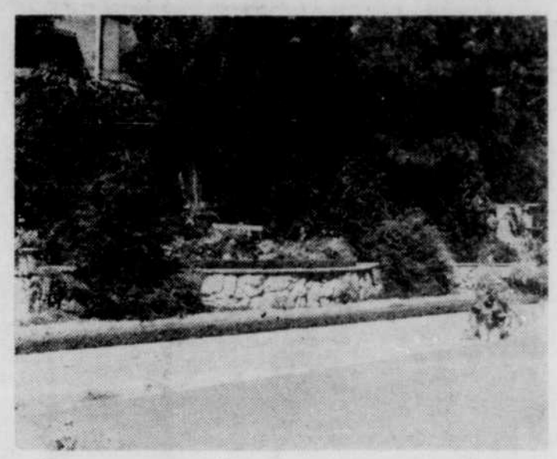
Questions de jardinage
par
A. R. Buckley
de
l'Institut de recherches sur les végétaux, Ottawa.

C'est le temps de songer à l'embellissement de votre propriété et de tracer votre plan sur papier. Vous serez alors prêt à faire les plantations sans retard. Vous aurez pris de l'avance et les plantes pousseront plus vite.

Il y a deux façons de planifier. En consultant un paysagiste et en lui faisant part de vos désirs et projets. Il fera le reste en vous facturant pour le travail. Ou, s'installer dans un fauteuil confortable armé de catalogues de pépiniéristes et quelques livres de jardinage. Choisissez ce que vous voulez planter et étudiez ce que vous espérez réaliser. Cette deuxième méthode est moins dispendieuse tout en donnant beaucoup plus de satisfaction.

Un croquis de votre terrain sur papier quadrillé où sont situées à l'échelle, la maison, l'entrée de cour, les allées et les autres constructions constitue un grand pas. Si ce n'est pas fait, enfilez vos bottes et allez prendre des mesures approximatives. Les problèmes sont moins évidents sous une couche de neige et vous pourrez tracer votre plan en toute quiétude.

Encerclez grossièrement les endroits où seront aménagés la cour de récréation, les plates-bandes, les pelouses, les allées, les patios et le jardin potager. Vous êtes maintenant en mesure de commencer l'embellissement, qui reliera tous ces éléments disparates pour en faire un ensemble organique où toute la superficie du terrain sera mise en valeur.



Pour relier tous ces éléments on peut utiliser une foule de matériaux. La pierre, le béton, le gravier, les éclats de marbre, la brique, le bois (pour écrans et clôtures), les dalles, les dosses, les sculptures et même les masses de terre sont des matériaux qui servent à l'embellissement.

Un jardin ne peut se passer d'entretien, mais un plan bien élaboré pourra restreindre le travail au minimum.

Les conifères sont excellents, mais seuls, ils ne créent pas un intérêt suffisant pour une composition équilibrée. Utilisés à bon escient, ils jettent un accent, forment un fond, suscitent la curiosité ou constituent un écran permanent. Généralement on abuse des conifères. Ils se retrouvent trop souvent aux mêmes endroits et contribuent à la monotonie.

Il nous faut rompre la monotonie et exprimer l'individualité par l'embellissement paysagiste de chaque rue et chaque propriété.

Choisir ses plantes avec soin donnera l'effet désiré. Les plantes qui seront à l'ombre devront s'y accommoder. De même, celles que vous placez au soleil devront y résister l'été comme l'hiver. Il faut tenir compte de la taille éventuelle d'une plante, afin qu'elle ne déborde pas l'espace prévu.

Une plante parfaitement symétrique n'est pas toujours celle qui convient le mieux. L'utilisation de sujets qui ne sont pas parfaits ou typiques donnera un cachet d'originalité et créera des effets insolites. Par exemple, une plante à feuilles caduques contre un mur nu constitue un tableau d'une beauté toujours changeante avec les saisons: les bourgeons qui se gonflent et s'épanouissent au printemps; le feuillage qui s'affirme et retrouve toute sa splendeur en été pour se parer des couleurs d'automne et, petit à petit, il restera encore à l'hiver, la beauté nue des rameaux et de l'écorce.

Evitez une plantation de base surabondante autour de la maison; l'effet sera rehaussé si elle en est détachée et comprend quelques spécimens qui feront saillie pour rompre la ligne du mur. Un bungalow étalé en longueur ne doit pas être ceinturé de grandes plantes pyramidales; utilisez plutôt des plantes arrondies près des entrées et aux extrémités de la maison. Les plates-bandes devraient être situées loin des coins afin d'y grouper des plantes aux formes arrondies et étalées.

La terrasse ou le patio sont le centre de l'activité au grand air; c'est l'endroit tout indiqué pour y planter un arbre qui donnera un jeu d'ombre et de lumière sur le dallage, ainsi que des fleurs annuelles ou vivaces remarquables par leurs couleurs et des massifs d'hostas, de yuccas et de cannas pour leurs effets exotiques ou de géraniums pour leurs couleurs claires.

Les allées en gravier en pierre naturelle, en bois ou même en copeaux d'écorce relieront les divers éléments du jardin.

Les écrans limitrophes pourront être des haies de conifères ou d'arbustes à feuilles caduques ou ils seront construits en bois, en maçonnerie ou en matière plastique. Pour un écran élevé et permanent, je recommanderais le pin rouge en sol lourd et le pin sylvestre en terre légère.

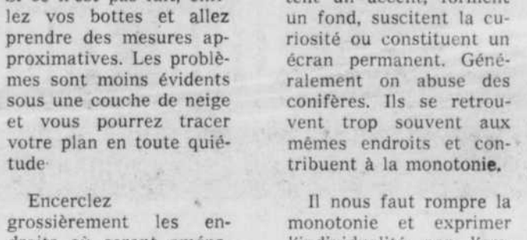
Ce sont là les points essentiels à retenir dans l'embellissement de votre terrain, mais le plus important est de s'en tenir à un plan simple et sans complications. Il est mieux de ne pas surcharger les plantations et de grouper plusieurs plantes d'une même espèce plutôt que de créer des mélanges. Dans ces conditions, le plan donnera plus d'agrément et il en coûtera moins cher de le mettre à exécution.

NOUS CONSTRUISONS SUR VOTRE TERRAIN
INFORMATIONS:
872-4721
688-0584

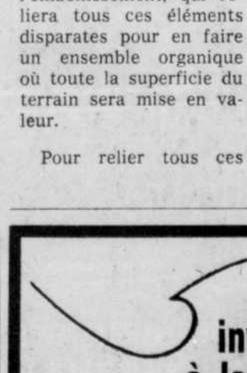
SILICONE
SILIMAT INC.
25 Richelieu, Québec

LOUEZ NOS OUTILS
681-6004
Tout pour la construction, l'industrie et la maison.
PERCO LTEE
LOUE — TOUT
335 MARCONI
PARC INDUSTRIEL
JEAN-TALON N.
STE-FOY

Une invitation à la détente!
PLACE PINCOURT
NEUFCHATEL



Standard de haute qualité, recommandée depuis 15 ans.
Modèles 1973, disponibles dès maintenant.
Unifamiliales et jumelées.
PRIX A PARTIR DE
$14,650.00 à $30,000.00




Ouvert tous les jours de 9h a.m. à 9h p.m.; vendredi, samedi et dimanche de 9h a.m. à 5h p.m.
LES ENTREPRISES ARMAND HOULE LTEE
147, RUE PINCOURT, NEUFCHATEL
843-1515 843-1441 843-1511

Roger Pilon INC.
NOUVEAU PROJET à BOISCHATEL

BOISCHATEL (1re phase)
A proximité des grands espaces, club de golf et pentes de ski (Mont Ste-Anne).
Facile d'accès: 1re rue à gauche après le pont des Chutes pour arriver au 4, rue Amédé Fillion.
Hâtez-vous! Dernière chance d'acquérir une maison Pilon au prix de 1972. Il n'en reste plus que huit. 4 modèles décorés. Possession immédiate. 1er paiement en mai.
Ne soyez pas prix au dépourvu, demain il sera trop tard!
ROGER PILON INC.
TEL.: 822-1914
OUVERT de 10h a.m. à 9h p.m.
4, PLACE AMEDE FILION, BOISCHATEL

# construction embellissement

page publicitaire

## LE SOLEIL

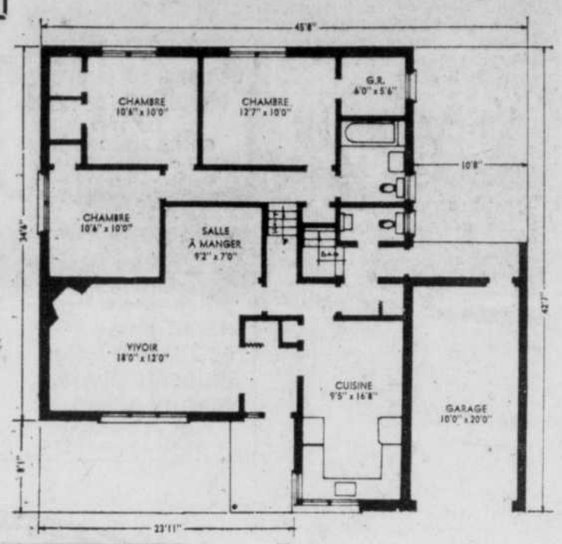
**Service des plans de maisons**
**C.P. 1547, Québec 2, Qué.**

Veuillez me faire parvenir les plans de l'Habitation de la semaine, modèle numéro **1002** — — — — — — — — — — **$25.00** ☐
Ou, je désire recevoir le catalogue **"Ma maison"**, contenant 70 modèles — — — — — — — — — — — — — — — — — — **$1.00** ☐
Ci-inclus, mandat postal ou chèque de $ — — — — — — —
(Ajoutez 8% de taxe dans le premier cas).

NOM — — — — — — — — — — — — — — — — — — — —
(en lettres moulées s.v.p.)
ADRESSE — — — — — — — — — — — — — — — — — —
LOCALITE — — — — — — — — — — — — — — — — — —

# L'Habitation de la semaine

N.B. — Utilisez le bon publié dans cette page pour faire venir les plans de cette maison ou pour commander le catalogue "Ma Maison" contenant 70 modèles.




**NUMERO 1002** **1,296 PIEDS CARRES**

Remarquez l'emplacement de la cuisine, à proximité de la salle de toilette, de l'entrée de service et de l'escalier conduisant au sous-sol. Remarquez aussi les entrées avant et arrière toutes deux dotées d'un porche. Le vivoir, la salle à manger et la cuisine se trouvent au rez-de-chaussée. Un petit escalier donne accès aux chambres à coucher, occupant l'arrière de la maison et toutes pourvues de grandes garde-robes. Le revêtement extérieur est en brique. Cette habitation peut être érigée sur un terrain de 60 pieds.

## LE SOLEIL

**Service des patrons de bricolage**
**C. P. 1547, Québec 2, Qué.**

Veuillez me faire parvenir un patron de bricolage numéro 83 — — — — — — — — $1.00 ☐
Je désire aussi recevoir le catalogue contenant 227 idées de bricolage — — **$1.25** ☐
Ci-inclus, mandat-poste ou chèque de $——

Nom — — — — — — — — — — — — — — — — — — — —
(lettres moulées)
Adresse — — — — — — — — — — — — — — — — — —
Localité — — — — — — — — — — — — — — — — — —

## vous aimez bricoler?

**ARMOIRE DECORATIVE**

Vous aurez de la difficulté à trouver un plan aussi avantageux pour une petite maison. Cette armoire décorative pour salle de séjour ou pour vestibule est des plus pratiques. Solide et très attrayant, ce meuble aux lignes simples vous rendra de nombreux services. Vous pourrez y ranger les manteaux et paquets, de même que livres et revues. Il crée un joli coup d'oeil à l'entrée et peut servir d'isoloir entre le vivoir et le vestibule, en interceptant les courants d'air.

N.B. — Utilisez le bon ci-dessus pour commander votre plan numéro 83 ou pour vous procurer le catalogue contenant 227 idées de bricolage.


Les Belles
MOSAIQUES & TUILES CERAMIQUES
IMPORTÉES D'EUROPE
NATILCO
TOUJOURS PROPRES. INUSABLES. ÉCONOMIQUES

Pour salles de bains, cuisines, vestibules, salles à manger, salles de jeux, etc.
TRÈS FACILE À POSER VOUS-MÊME
- La plus riche variété au Canada
- Plus de 1000 sélections incluant Lavande, Avocado, Aztec Gold, etc.
- Le plus important stock permanent
- Visitez notre salle d'échantillons
- Bienvenue aux propriétaires
- Prix d'usine à partir de 39¢ pi.ca.

NORTH AMERICAN TILE CORPORATION
Cie Nord Américaine de Carrelages
675 est, boul. Charest, Qué. - Tél.: 523-4949



POUR AVOIR UN BON PH
IL FAUT S'ADRESSER AU BON ENDROIT
GROUPE PRÊT ET REVENU

La solution PH que vous offre une des compagnies membres du Groupe Prêt et Revenu vous permettra d'acheter, de construire ou de refinancer une propriété.

Réglez rapidement votre PH en communiquant avec notre service de Prêts Hypothécaires.

Signalez 692-1221 et dites "Mademoiselle, c'est pour mon PH".

FIDUCIE PRÊT ET REVENU
AETERNA-VIE, COMPAGNIE D'ASSURANCE
PRÊT ET REVENU LTÉE

850 Place d'Youville, Québec



Une famille, un chez-soi!

SANS SOUCIS
et
SANS SURPRISES

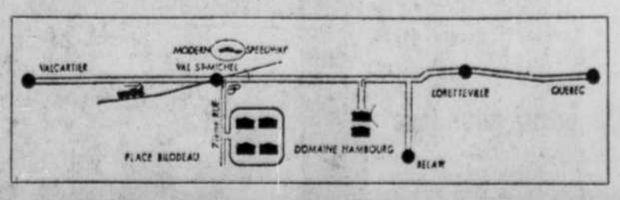
Vous ne partagerez avec nous que le plaisir de construire votre

MAISON

MAGNIFIQUE SITE EN MONTAGNE . VIA LE FUTUR boul. HENRI IV

TERRAIN BOISE

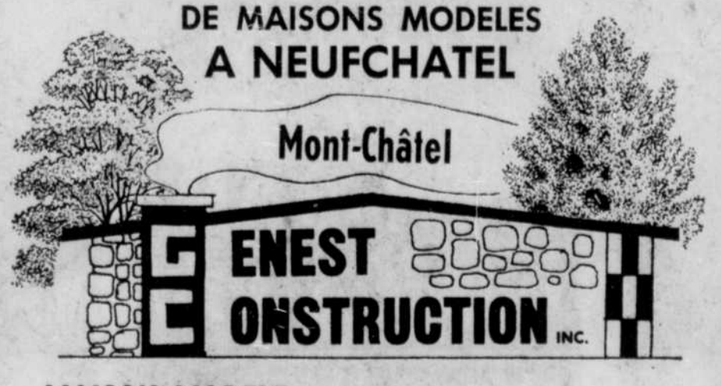
Maison à compter de
$16,095.00
(Tous les frais inclus)
AUCUN COMPTANT REQUIS SI DESIRE




CONSTRUCTION DANIERE INC.
VAL ST-MICHEL, VILLE BELAIR, TEL.: 842-4644

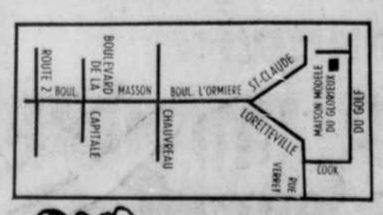


GRANDE OUVERTURE
DE MAISONS MODELES
A NEUFCHATEL




MAISON MODELE
rue Du Glorieux
842-8312
25, rue Verret - Loretteville
656-9836

Comment s'y rendre




Nouveau développement situé dans l'érablière du Mont-châtel près du golf Loretteville. L'un des plus beaux sites du Québec métropolitain. Nous vous offrons le choix de maisons duplex ou unifamiliales situées sur des terrains boisés. Réservez votre maison maintenant pour le mois de mai, ainsi vous pourrez planifier votre décoration vous-même.

# Réunion du Conseil arabe de Défense au Caire, aujourd'hui

LE CAIRE (Reuter) — Les ministres arabes des Affaires étrangères et de la Défense se sont réunis hier au Caire pour préparer la réunion, aujourd'hui, du Conseil arabe de Défense, lequel réunira également les chefs d'état-major arabes afin d'étudier les moyens de chasser Israël des territoires qu'il occupe depuis juin 1967.

Le Conseil de Défense s'était réuni la dernière fois à Koneit en novembre. Cette réunion, qui s'était donné le même objectif, s'est terminée sans prendre de décisions en raison des différends qui s'y étaient manifestés sur le problème de la coordination militaire.

Une réunion des chefs d'état-major arabes fut ensuite tenue, en décembre, au Caire.

Selon le communiqué publié au terme de ses travaux, elle a adopté un certain nombre de recommandations secrètes au sujet de la lutte contre Israël.

Le général Ahmed Ismail, ministre égyptien de la Guerre, avait notamment affirmé à cette occasion, qu'à défaut d'une action arabe commune, les territoires occupés par Israël ne seraient jamais reconquis et la cause arabe tomberait irrévocablement dans l'oubli.

## Rébellion au Béloutchistan

RAWALPINDI (Reuter) — Des forces paramilitaires ont lutté hier contre un demi-millier de personnes qui ont tenté de renverser le gouvernement de la province pakistanaise du Beloutchistan, a déclaré le gouverneur de la province, membre du parti de gauche Awami.

Selon le gouverneur Ghaus Bakhsh Bizenjo, les rebelles bénéficient du soutien du ministre fédéral de l'Intérieur, M. Abdul Qayyum Khan, dirigeant de la Ligue musulmane pakistanaise qui participe au gouvernement avec le Parti du peuple du président Ali Bhutto.

La rébellion, a-t-il dit, dans une conférence de presse convoquée à la hâte, est une "conspiration" des grands propriétaires qui veulent empêcher la prise en main de leurs propriétés par le gouvernement provincial.

# L'Egypte et la Tchécoslovaquie demandent le retrait immédiat des forces israéliennes

LE CAIRE (Reuter) — L'Egypte et la Tchécoslovaquie ont demandé hier l'évacuation immédiate des territoires occupés par les forces israéliennes.

Dans un communiqué commun publié au Caire M. Mohammed Hassan Al-Zayyat, ministre des Affaires étrangères égyptien et son homologue tchécoslovaque, M. Buhuslav Chnoupek, ajoutent que toute modification opérée par les Israéliens dans les territoires israéliens est considérée comme nulle et non avenue.

M. Chnoupek a précisé que son pays condamne "la violation flagrante commise délibérément contre les Arabes de Palestine".

Le ministre tchécoslovaque a quitté Le Caire hier à l'issue d'une visite de cinq jours, au cours de laquelle il a rencontré le président Anouar Sadate et le premier ministre M. Aziz Sidky.

## Le Conseil de sécurité de l'ONU se réunira à Panama du 15 au 21 mars

NATIONS UNIES (Reuter) — Le Conseil de sécurité a adopté à l'unanimité hier une résolution visant à ce qu'il se réunisse du 15 au 21 mars dans la ville de Panama pour discuter "des mesures pour le maintien et le renforcement de la paix et de la sécurité internationales en Amérique latine."

Le Panama et le Pérou sont actuellement les seuls pays latino-américains parmi les 15 membres du Conseil, mais on s'attend que de nombreux autres pays du continent envoient leurs ministres des Affaires étrangères à Panama pour suivre les débats, sans droit de vote.

Selon certaines rumeurs, jusqu'ici non confirmées, le premier ministre cubain Fidel Castro ou son ministre des Affaires étrangères Raul Roa se rendraient à Panama pour plaider le dossier du retrait des Américains de la base de Guantanamo, dans l'est de Cuba.

Le représentant de Panama aux Nations Unies a déclaré en se félicitant de l'acceptation du Conseil de sécurité de tenir une session à Panama qu'il aurait à étudier, entre autres, le problème de la "situation explosive engendrée par l'enclave de type colonial créée par la zone du canal de Panama".

## Un Israélien est assassiné à Madrid

MADRID (Reuter) — M. Moise Hanan Ysahi, un Israélien de trente-six ans, a été abattu hier de deux coups de feu dans une des rues principales de Madrid, apprend-on de source proche de la police espagnole.

L'assassin, non encore identifié, a fait feu sur M. Moise Hanan Ysahi devant un bureau de tabac de la Gran Via. L'Israélien est mort à l'hôpital où il avait été transporté.

Un passant, de nationalité espagnole, a été légèrement blessé par un troisième coup de feu.

Trois douilles vides ont été découvertes sur le lieu du crime. On ne possède aucun autre détail actuellement, ajoute-t-on de même source.

MAROC

## Epreuve de force entre les étudiants et le gouvernement

RABAT (Reuter) — L'Union nationale des étudiants marocains a appelé, hier, les étudiants à poursuivre leur grève pour une durée illimitée tandis que le gouvernement menace d'expulser ceux qui ne reprendraient pas les cours, lundi.

Le quotidien pro-gouvernemental Le Matin écrit qu'il s'agit d'une "épreuve de force" entre les autorités et des "agitateurs subversifs" du mouvement étudiant.

De son côté, le gouvernement a averti les étudiants que ceux qui ne reprendraient pas les cours, lundi prochain, seraient expulsés de l'université Mohammed V et perdraient leurs bourses d'études.

Il a ajouté que les professeurs qui ne se présenteraient pas au travail, lundi, seraient révoqués.

Le durcissement des positions respectives dans cette grève, qui en est à sa sixème semaine, remonte à mardi quand, selon les autorités, un policier est mort poignardé au cours d'une manifestation étudiante à Rabat.

Les autorités réagirent vigoureusement en prononçant la dissolution de l'UNEM dont le président et un ancien président sont détenus.

Dans un communiqué publié hier, la principale centrale syndicale Union marocaine du travail, (UMT) élève "une énergique protestation" contre la mesure de dissolution de l'UNEM mais déplore "la mort tragique" du policier, oeuvre selon elle "d'une poignée de provocateurs".

## Deux autres "Bantoustans" deviendront autonomes

PRETORIA (Reuter) — Deux nouveaux "Bantoustans" vont devenir territoires autonomes le premier février, annonce le journal officiel.

Ce sont le Venda et le Gazankulu, situés dans le nord-est du Transvaal, terres d'origine respectivement des ethnies Venda (251,000 personnes) et Shangaan (392,000). Les Vendas et Shangaans ne vivent pas tous cependant dans ces deux territoires.

Le nombre de territoires autonomes d'Afrique du Sud bantoustans, sera ainsi porté à six. Les quatre autres sont le Transkei, le Ciskei, le Lebona et le Bophuthatswana.

La seule importante région africaine d'Afrique du Sud qui n'ait pas encore accédé à l'autonomie interne est le Kwazulu, patrie des Zoulous.

Chacun des deux nouveaux Bantoustans aura un cabinet comprenant un ministre principal et cinq autres ministres. Ils auront leur propre drapeau et leur propre hymne national.

## Quatrième attentat de guérilleros pro-soviétiques en Colombie, depuis mercredi

Six policiers, ont été tués hier par un groupe de guérilleros pro-soviétiques, dans la localité de San Pedro, au sud-est de la Colombie, indique-t-on officiellement à Bogota.

Les guérilleros, qui appartiennent aux forces armées révolutionnaires de Colombie-(FFARC), ont en outre saccagé plusieurs bâtiments publics et harangué la population. Avant de s'enfuir ils se sont emparés, précise-t-on de même source de nombreuses armes et d'une certaine quantité d'argent.

Après cet attentat, le quatrième depuis mercredi, le ministre de la Défense, le général Hermando Currea, a convoqué plusieurs chefs militaires pour examiner avec eux les mesures à prendre. Les auteurs de l'attaque de San Pedro, annonce un communiqué militaire, ont été pris en chasse par des hélicoptères de l'armée et des unités spécialisées dans la lutte antiguérilla.

D'autre part, mardi, des membres de l'armée de libération nationale (procastriste), avaient tué, au cours d'une embuscade, deux militaires dans la région de Santander.

Jeudi, cinq membres de la police secrète colombienne étaient tués et cinq autres blessés alors qu'ils effectuaient une enquête dans la région d'Otanche, où sont situées les plus importantes mines d'émeraude du monde. Pendant que la police se lançait à la poursuite des auteurs de l'attentat on annonçait dans la région de Magdalena une attaque contre un petit aérodrome appartenant à la compagnie américaine "Texas". Les guérilleros auraient tenté de s'emparer d'un hélicoptère.

Au même moment on apprenait, de source militaire, la mort d'un chef guérillero Jose Solano, surnommé, "Tirapavas" et de son amie, une ancienne étudiante de 23 ans, Teresa Chavarria.

## L'Afrique du Sud nie avoir joué le rôle que lui attribue la Zambie

LE CAP (Reuter) — Contrairement aux allégations zambiennes, l'Afrique du Sud n'est pour rien dans la décision de la Rhodésie de fermer sa frontière avec la Zambie, affirme M. Hilgard Muller, ministre sud-africain des Affaires étrangères, dans une lettre à M. Kurt Maldheim, secrétaire -général des Nations unies.

M. Muller rejette également les affirmations de la Zambie selon lesquelles 4,000 soldats sud-africain auraient été déployés le long de la frontière rhodéso-zambienne.

Saisi d'une plainte de la Zambie, le Conseil de sécurité doit examiner lundi la situation créée par la fermeture de la frontière.

## Du boeuf pour tous

CORDOBA, Argentine (Reuter) — Trois guérilleros armés se sont emparés d'un gros camion frigorifique cahrgé de viande de boeuf hier dans le centre de Cordoba, grande ville du centre de l'Argentine.

Ils ont obligé le chauffeur à les prendre à bord et à conduire le camion dans un quartier pauvre des faubourgs où ils ont distribué la viande aux habitants.


Bégaiement et dyslexie
MÉTHODE LUCIE DE VIENNE
527-1749
CENTRE AUDIO VOCAL
1517 ouest, boul. St-Cyrille
Québec - Sur rendez-vous

AVOCATS
BOILY CHARLES
HENRY NICOL
BOULIANNE MICHEL
TRUDEAU LAURENT
GIROUX MICHEL
580 est, Grande-Allée,
Québec. Tél.: 529-9251

TRAPPEURS
Nous sommes acheteurs de fourrures brutes.
Payons les plus hauts prix du marché.
GAUDIOSE, LECLERC LTEE
24 ouest, St-Cyrille, Québec 6
418-524-3113

APPRENEZ L'ANGLAIS
Au Vermont
Cours intensifs dans un milieu anglophone. Université catholique. Co-éducationnelle. Atmosphère internationale. Cours de conversation avec laboratoire.
Ecrivez à:
International Student Program
St. Michael's College
Winooski, Vermont 05404
U.S.A.

IMBATTABLE
OFFRE DE TIMBRES OLYMPIQUES
Rendez les jeux olympiques plus vivants et plus près de vous avec cette superbe offre spéciale de 36 timbres! Il suffit de nous envoyer seulement 24c en timbres canadiens non-utilisés pour vous procurer cette grande collection spécialement sélectionnée par nous (achetez ceux qui vous intéressent et retournez les autres). Il suffit de demander
LE LOT FB-47
Seulement 24c
BROADWAY APPROVALS, LTD.
50 Denmark Hill, London, S.E. 5, England
Veuillez me faire parvenir votre offre spéciale des 36 timbres olympiques. J'inclus 24c en timbres canadiens non-utilisés.
NOM.....
ADRESSE.....
LOT FB-47

A. Gilbert
architecte

EXPOSITION DE TISSUS A LA VERGE
PAR LA MAISON
SAMUEL SEGAL INC.
La maison en gros Samuel Segal Inc. de Montréal, connue depuis plus de quarante ans par tous les magasins de tissus à la verge au Canada, pour son grand choix de tissus à la verge et coupons de toutes sortes, ouvre une salle d'échantillons à Québec au:
HOLIDAY-INN du 27 janvier 1973 au 1er février inclus, dans la suite exécutive 1107.
Simon Frenkiel
Gérant des ventes

MANUFACTURES LTÉE.
LaSalle
FACTORIES LTD.
Ne manquez pas notre
VENTE
APRÈS-INVENTAIRE
commençant mercredi, 31 janvier
SUPER-RABAIS
À TOUS LES RAYONS
ATTENTION!
Tous les magasins LaSalle
FERMÉS LUNDI 29 JANVIER
Ne manquez pas notre annonce
MARDI 30 JANVIER
dans ce journal

Les 2 magasins
Aguire
seront fermés lundi toute la journée
Venez dès mardi matin
pour
5 JOURS D'AUBAINES
après inventaire
Aguire
SILLERY, TEL.: 681-4124 / PLACE FLEUR DE LYS, TEL.: 529-4915

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

# LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

77e ANNEE — No 25 QUEBEC, SAMEDI 27 JANVIER 1973 PAGE TRENTE-TROIS

**Matières à connotation nettement sexuelle**

## Une commission propose une plus grande libéralisation

OTTAWA (PC) — Une commission d'étude vient de recommander une plus grande libéralisation en ce qui concerne la possession, la vente et la distribution de matières à connotation nettement sexuelle aux adultes tout en recommandant que des mesures soient prises pour en réduire la publicité et les étalages qui pourraient nuire aux enfants, aux adolescents et aux personnes qui ne cherchent pas à y avoir accès.

Dans un document préliminaire, la Section de recherche sur l'infraction de la Commission de réforme du Droit déclare en effet que "la possession, la vente et la distribution de matières à connotation nettement sexuelle devraient être dépénalisées en ce qui concerne les adultes".

Elle croit, toutefois, "que l'invasion de la publicité et des étalages publics par l'obscénité devrait être éliminée de façon à mettre à l'abri de la nuisance qu'elle constitue les personnes qui n'y voient aucun intérêt ou qui ne cherchent pas à y avoir accès".

**LA JEUNESSE**

La section de recherche croit que l'interdiction de l'obscénité doit être maintenue et appliquée d'une façon rigoureuse en ce qui concerne la jeunesse.

"Le Code criminel, dit le document, devrait interdire à tout adulte de faire voir à un enfant ou à un adolescent toute matière à connotation nettement sexuelle, sauf dans le cours normal d'un programme d'éducation approuvé. Cette infraction devrait viser tout adulte à l'exception des parents ou des tuteurs de l'enfant".

Quant aux films, le rapport estime qu'ils devraient faire l'objet d'une classification, et non d'une prohibition, selon la façon plus ou moins explicite dont ils traitent de la sexualité, afin de déterminer si les enfants et les adolescents peuvent y avoir accès et de permettre au public de savoir à quoi s'en tenir dans le choix de ses divertissements.

Le droit canadien en matière d'obscénité est incertain, déclare le document. Jusqu'en 1959, les tribunaux ont appliqué la règle Hicklin selon laquelle une publication était obscène si "elle était de nature à suggérer aux adolescents des deux sexes ou même à des personnes plus âgées les pensées les plus impures et les plus libidineuses".

En 1959, le Parlement canadien a adopté un amendement au Code criminel définissant ainsi l'obscénité: "Est réputée obscène toute publication dont une caractéristique dominante est l'exploitation indue des choses sexuelles ou de choses sexuelles et de l'un quelconque ou plusieurs des sujets suivants, savoir le crime, l'horreur, la cruauté et la violence".

"En somme, dit la Commission, le problème à résoudre consiste à établir si, dans le Canada des années 70, l'Etat doit, par la voie du droit pénal, maintenir son rôle de gardien des moeurs auprès d'adultes consentants".

**CIRCONSTANCES**

"Devrait-on prévoir des circonstances où un adulte qui le désire pourrait légalement acheter et utiliser des productions sexuelles?".

La Commission de réforme du droit du Canada précise bien que les recommandations qui se trouvent dans son rapport ne l'engagent pas du tout.

Elle désire simplement distribuer un document réfléchi dans le but de recueillir des critiques et des commentaires. Toute personne intéressée peut faire parvenir des commentaires à la Commission avant le 31 mars 1973.

Le rapport a été préparé, sous la direction du professeur Jacques Fortin, par M. Tanner Elton, Me Bernard Grenier et Me Nicole Trudeau - Bérard, avec l'aide d'un conseiller, le professeur Patrick Fitzgerald.

Le document est largement basé sur les résultats de l'enquête sur l'obscénité récemment menée aux Etats-Unis au coût de deux millions de dollars.

**DROIT ACTUEL**

Selon le droit actuel, la possession à des fins personnelles, autre que la possession d'objets obscènes dont l'importation est prohibée, ne constitue pas une infraction pas plus d'ailleurs que la présentation de choses obscènes en privé, à des amis ou à des invités.

On s'interroge toutefois sur le sens des mots "obscène" et "pornographique".

"D'une façon générale, on réserve le mot obscène aux descriptions explicites des rapports hétérosexuels et homosexuels et plus spécialement à celles qui ont une connotation de cruauté et de violence. Le mot pornographie sert souvent à décrire la pire forme d'obscénité et on tente de l'interdire comme si elle constituait une catégorie distincte et facilement identifiable à l'obscénité".

"Mais, en droit, la définition de la pornographie soulève les mêmes difficultés que celle de l'obscénité. L'obscénité tient-elle à certains mots particuliers ou à certains types bien définis d'activités que l'on peut identifier?"

**LOI CANADIENNE**

"En d'autres mots, y a-t-il des choses intrinsèquement obscènes? Ou l'obscénité est-elle plutôt quelque chose qui dépend des circonstances qui accompagnent la diffusion de la matière, de sorte que la même image pourrait ne pas être obscène dans certainnes circonstances, comme dans un livre de médecine, et être obscène, par exemple dans une cour d'école?"

D'après la loi canadienne actuelle, une oeuvre n'est pas obscène si elle ne contrevient pas aux normes de tolérance de la société.

"Si l'on entend maintenir les prohibitions légales de l'obscénité, soutient le rapport, il semble que la loi pénale devrait donner une définition plus objective de la matière taxée d'obscénité a insi qu'une définition claire des circonstances, s'il y a lieu, devant constituer des exemptions de responsabilité ou donner lieu à des moyens affirmatifs de défense."

**Sondage Gallup**

tous droits réservés

## *La femme n'a pas beaucoup changé*

**Tous droits réservés au "Soleil"**

La nature humaine change peu avec les années. Et ceci s'avère particulièrement vrai dans le cas des reproches que la société fait aux femmes mariées.

A l'exception de changements mineurs, les gens pensent à peu près à la même chose qu'en 1960 au sujet de la condition sociale et de la nature de la femme. Quand, en 1946, le groupe Gallup fit un premier sondage sur la question, le reproche majeur que la société faisait aux femmes mariées était leur attitude grognonne. Ce même reproche reprenait la première place en 1960.

Les femmes ont, semble-t-il, fait du progrès, depuis 1960, puisque seulement la moitié des personnes interrogées, cette fois-ci, pensent que c'est encore leur principal défaut.

Deux autres critiques prennent aujourd'hui une légère avance, soit le fait que trop de mères travaillent à l'extérieur, négligeant leurs enfants, et que les femmes mariées sont trop revendicatrices.

Une des nouvelles critiques qui apparaît à la liste pourrait résulter du mouvement de libération des femmes, puisque, statistiquement, elle était négligeable dans les sondages précédents. On pense maintenant que les femmes ne sont pas suffisamment renseignées sur les problèmes mondiaux, la politique et les sports.

D'autres reproches sont faits concernant leurs qualités de femme de maison ou leur trop grande application à plaire à leur mari ou encore leur infidélité, leur ivrognerie, leur façon de gâter les enfants, leur jalousie, etc.

Même si la question concernait les femmes mariées en général, bon nombre d'hommes furent assez galants — ou assez sincères — pour dire que les femmes n'avaient pas de défauts ou que leurs "défauts faisaient leur charme". D'autres déclarèrent qu'ils n'oseraient jamais répondre à une telle question ou parlèrent seulement de leur femme.

Plus de la moitié des personnes interviewées (55 pour cent) évitèrent la question en disant qu'elles ne voyaient pas de défaut qui s'applique aux femmes mariées en particulier.

Le sondage fut fait auprès de 671 hommes et femmes de plus de 18 ans, lors de rencontres personnelles, dans leurs foyers, à travers le Canada, à la fin d'octobre.

La question était formulée ainsi:

"Quels sont, d'après vous, les principaux défauts des femmes mariées ?"

Voici le tableau des réponses:

| | 1960 % | 1972 % |
|---|---|---|
| Trop de femmes travaillent à l'extérieur et négligent les enfants, trop souvent absentes du foyer, trop d'occupations à l'extérieur | 2 | 8 |
| Trop revendicatrices, trop exigeantes, prennent leur mari pour acquis | 7 | 8 |
| Grogneuses, mécontentes, capricieuses, égoïstes et autoritaires | 11 | 5 |
| Ne s'intéressent pas à l'actualité, aux problèmes mondiaux, à la politique ou aux sports | — | 5 |
| Extravagantes, dépensières, exigeantes financièrement | 7 | 5 |
| Parlent trop, font du commérage | 7 | 3 |
| Mauvaises femmes de maison, paresseuses, négligées et mauvaises cuisinières | 4 | 2 |
| Trop tolérantes pour leur mari, trop appliquées à leur plaire, trop consacrées aux besognes quotidiennes | 3 | 3 |
| Aucun reproche, rien d'important | 4 | 4 |
| Autres reproches (incluant l'infidélité, l'ivrognerie, etc.) | 5 | 6 |
| Sans opinion | 54 | 55 |
| | 104 | 104 |

(Certaines personnes ont répondu à plusieurs questions)

La peine de mort

## Allmand rejette le référendum

OTTAWA (PC) — Le solliciteur général du Canada a indiqué qu'il n'avait pas l'intention de suggérer la tenue d'un référendum sur l'abolition temporaire et partielle de la peine de mort, comme en Californie, récemment.

"Au Canada, a-t-il précisé, dans le cadre du débat du projet de loi C-2, sur l'abolition partielle et temporaire de la peine capitale, hier, à Ottawa, il n'y a pas de tradition pour la tenue de telles consultations populaires."

Aux Etats-Unis, au contraire, leur constitution l'exige. En Californie, le vote a été en faveur du rétablissement de la peine de mort.

Abolitionniste en 1967, au moment où l'expérience de l'abolition partielle avait été acceptée par 105 à 70, M. Allmand a précisé qu'il doit maintenant défendre la position du gouvernement, mais personnellement, ses idées n'ont pas changé.

**LOI BIEN ADAPTEE**

Pour le moment, toutefois, il croit que le projet de loi C-2 est ce qu'il peut y avoir de plus à la page, car les statistiques sur l'expérience des cinq dernières années de l'abolition partielle ne sont pas complètes.

En redemandant l'abolition temporaire pour cinq ans, M. Allmand a soutenu que ce n'est pas un retour en arrière. Quant au maintien de la peine de mort pour les meurtriers des policiers et des gardiens de prison, c'est la seule ressource disponible à un Etat, car ces meurtres sont considérés comme prémédités mais il aimerait bien pouvoir l'abolir également.

**AUCUN LIEN**

Citant certaines études que le ministère du solliciteur général avait commandées l'an dernier, M. Allmand a rappelé qu'elles ne pouvaient établir de lien entre la hausse des meurtres et l'abolition partielle de la peine de mort au Canada.

M. Allmand a encouragé ses collègues à étudier le projet de loi C-2 en observant l'ensemble de la société et en se rappelant que les meurtriers appartiennent souvent à une catégorie spéciale tant d'idéalistss ou de désespérés sur qui la peine capitale n'a pas d'influence.

A ceux qui désirent défendre la société et qui croient que la peine de mort n'est pas le moyen idéal, le solliciteur général a suggéré de s'attaquer aux causes des crimes et de travailler à les prévenir.

**NIELSEN**

Même si le vote sur le projet de loi ne sera pas pris suivant la ligne des partis, comme en 1967, le porte-parole conservateur en ce domaine, M. Erik Nielsen (Yukon), a accusé le gouvernement Trudeau de tenter de se maintenir au pouvoir en discutant ce projet de loi, au lieu de s'attaquer à reiancer l'économie.

"C'est un instrument pour empêcher d'être battu en Chambre", a-t-il lancé.

Le gouvernement a déjà annoncé que le vote serait libre, mais M. Nielsen avoue que les députés libéraux craignent de ne pas supporter un projet de loi piloté par un membre du Cabinet. Tout en s'avouant favorable aux preuves qui seront amenées lorsque le projet de loi sera discuté au sein du comité permanent des Communes sur la Justice, M. Nielsen a déclaré qu'il était contre l'abolition partielle ou totale de la peine de mort.

Quant à la proposition de deux députés de remplacer la peine capitale par 25 ans d'emprisonnement, M. Nielsen a affirmé que c'était la étiquetter le prix des meurtres et que ce n'était pas une solution.

M. Nielsen a invité plutôt le gouvernement à dévoiler ses intentions relativement au programme de libération conditionnelle.

**LEGGATT**

M. Stuart Leggatt (NPD-New Westminster), qui prenait la parole pour la première fois aux Communes, a accusé les journaux de mettre trop d'emphase sur le crime et les meurtres.

Le climat des média d'information laisse entendre, selon lui, que la vie du policier est plus en danger que celle du constructeur en habitation, ce qui ne serait pas le cas.

Comme plus de la moitié des crimes sont commis avec des armes offensives, il faudrait plutôt, selon M. Leggatt, réglementer davantage leur vente.

**GAUTHIER**

Quant à M. C.-A. Gauthier (CS-Roberval), entrepreneur funéraire de profession, le projet de loi proposé est injuste parce qu'il n'est pas universel.

"De la justice sélective, je n'en veux pas".

Avant de se prononcer contre l'élargissement de la peine de mort, M. Gauthier a tenu à établir la logique de ses arguments par une série de syllogismes.

La peine capitale constitue une mesure préventive plus efficace, selon lui.

La mort constituant la privation de la vie, a-t-il argumenté, la vie étant le plus grand bien, il faut imposer la peine capitale à ceux qui enlèvent le bien des autres.

**LOGEMENT A LOUER**

**PLACE PHILIPPE**
Libre immédiatement.
Logement très moderne.
5 grandes pièces.
$180.00
Téléphone:
524-9178 ou 653-0822

## Du racisme sous le couvert du Crédit social

par Donald DOYLE
de notre bureau d'OTTAWA

"La situation est la suivante: tous les jours, des criminels de race noire s'attaquent à des Blancs et les volent. Voulez-vous que cela se produise au Canada ? Que cela vous plaise ou non, vous savez fort bien que la question raciale est importante; c'est la plus importante de toutes. Ayons foi en notre peuple; manifestons notre solidarité en tant que gens de race blanche; pensons en fonction de notre race et de notre nation."

Qu'ossé ça, direz-vous ? C'est un "charmant" message qui vous est transmis gratuitement par le Crédit social du Canada. Enfin, c'est ce que prétend celui qui le communique.

N'allez surtout pas penser qu'il s'agit d'une blague; absolument pas. Si vous vous trouvez dans la région de London, en Ontario, par affaires ou autrement — ça ne vaut surtout pas le prix d'un appel interurbain — vous n'avez qu'à composer un numéro de téléphone et, automatiquement, le message vous sera transmis.

Poliment à part ça. Avant même de vous endoctriner, on vous remercie d'avoir téléphoné au "Social Credit Party of Canada". Et si jamais on n'a pas réussi ou, à l'inverse, on a trop bien réussi à vous convaincre, on vous invite à communiquer par écrit avec le parti et l'on vous fournit une adresse, encore là à London.

Si vous vous imaginez être au bout de vos surprises, détrompez-vous: Réal Caouette est parfaitement bien au courant de la situation. Même qu'il sait tout, "depuis les Fêtes", foi de secrétaire, plus précisément de sa propre secrétaire, Mme Richard.

Le chef créditiste ne semble, toutefois, pas plus pressé qu'il ne faut pour vider l'abcès. Même si l'on prétend dans son entourage qu'il veut mettre un terme à cette forme de propagande haineuse, il n'en reste pas moins que ce message est toujours diffusé. Enfin, il l'était encore, hier après-midi.

D'un autre côté, un député progressiste-conservateur, M. Lincoln Alexander, a communiqué avec le chef créditiste, à la mi-janvier, la première fois verbalement, la seconde par écrit. Il attend toujours sa réponse.

Parait-il, toutefois, qu'elle est déjà prête. Mme Richard soutient que M. Caouette lui a dicté une lettre avant son départ pour Rouyn et elle ajoute qu'il n'a pas eu le temps de la signer. Depuis, M. Caouette n'est pas revenu à Ottawa et quand vous tentez de le rejoindre chez lui, on vous fait savoir qu'il a la grippe et qu'il garde le lit. Pendant ce temps, M. Alexander ronge son frein. En gentilhomme, il attend que M. Caouette soit rétabli, mais cela ne signifie pas pour autant qu'il attendra indéfiniment.

Si M. Caouette ne prend pas sur lui d'agir, le député conservateur posera lui-même les gestes qui s'imposent pour forcer la compagnie de téléphone Bell à suspendre son service dans ce cas précis.

D'ailleurs, M. Alexander soutient que la compagnie Bell est également au courant de la situation; son problème se situe à un autre niveau: son rôle se limite-t-il à la simple transmission ou peut-elle également s'adjuger celui de censeur ?

Quoi qu'il en soit, si l'on se fie aux propos de Mme Richard, l'affaire est déjà entre les mains d'un avocat qu'elle refuse cependant d'identifier. Tôt ou tard, le Crédit social demandera une injonction pour interdire qu'on associe son nom à un tel message.

Mme Richard admet, d'autre part, que l'auteur de cette propagande est bien connu des créditistes et il n'en est pas à sa première infraction. Selon elle, il a été expulsé du mouvement.

Selon toute évidence, il est plus facile de rejeter quelqu'un que de lui clore le bec.

## Trudeau: Pas de paternalisme fédéral

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Trudeau a indiqué aux Communes que son gouvernement refusait d'adopter une attitude paternaliste autant à l'endroit du gouvernetant à l'endroit du gouvernement du Québec que de celui des Indiens, dans l'affaire de la baie James.

M. Roch LaSalle (Ind—Joliette) avait demandé au premier ministre l'assurance que le gouvernement du Québec pourrait compter sur la considération du gouvernement fédéral dans ses droits d'exploiter les richesses hydro-électriques de la baie James.

"Nous n'avons jamais voulu adopter une attitude paternaliste à l'endroit des Indiens, a répondu M. Trudeau, nous ne voulons pas non plus être paternalistes à l'endroit du Québec."

D'autres députés de l'opposition conservatrice avaient cherché à obtenir plus tôt une déclaration du gouvernement sur les droits des Indiens du Nord québecois.

M. Trudeau a répliqué que le ministre des Affaires indiennes, M. Jean Chrétien, avait déjà fait connaître la position du gouvernement, en Chambre, et qu'il n'avait rien à ajouter.

M. Chrétien a déjà indiqué que le gouvernement fédéral, tout en suivant de près la situation par l'entremise de son ministère, ne voulait pas se mêler directement du conflit qui oppose les Indiens au gouvernement du Québec, à propos du projet énergétique de la baie James, mis en oeuvre par l'Hydro Québec.

Le ministre estime que les Indiens sont très capables de se défendre tout seuls.

**VENTE ANNUELLE**
JUSQU'A **35%** DE REDUCTION
Pouliot & Dussault
Tailleurs importateurs • Créateurs de styles
**• REPARATIONS •**
585, rue St-Jean, Qué. 1
Tél.: 523-4615
Vendredi ouvert jusqu'à 8h p.m. - Samedi jusqu'à midi

**OUVERT AUX VISITEURS**
de 2.00 à 4.00 P.M. samedi et dimanche
1025 est, 47e rue, Charlesbourg
(route Petit Village)
3 pièces meublées, chauffées, éclairées, eau chaude fournie, buanderie, tapis mur à mur, stationnement.
Jacques Gosselin
667-1249 — 683-2103
MORIN & ASSOCIES
Courtiers Inc.

**EXPOSITION**
(huiles)
**LEO AYOTTE**
Lieu: Résidence de Michel de Kerdour
2255 boul. Laurier, Sillery
(petit boulevard face à l'Université Laval)
681-1432 681-4381
Exposition permanente jusqu'au 4 février tous les jours de 10 heures à 22 heures.

A QUI LE BOL A SOUPE TOUFFU, FENDU, MAL FOUTU?

S'il est à vous, qu'il nous soit permis de vous suggérer cette enseigne. Seuls l'arborent les coiffeurs de distinction.

COIFFEUR-MODE

y'aura du temps gai en '73 si tu...

CHOISIS ta VOITURE

parmi notre vaste choix de voitures usagées.

**MONACO '71** — 2 portes, hard-top, P.B., P.S., radio, toit vinyle — $2,700

**DODGE '70** — Station-wagon P.B., P.S., radio, de luxe, 3 sièges — $2,500

**RENAULT 69 R16** — 4 vitesses, radio — $850

**FORD FAIRLANE 500 '68** — 2 portes, hard-top, Fastback, 8 cyl. sièges baquets — $850

**CHRYSLER '72** — 2 portes, hard-top, Newport Custom tout équipée — $3,600

**PLYMOUTH '72** — 2 portes, hard-top, Fury II, P.B., P.S., radio — $3,200

tanguay AUTOMOBILES
A MI-CHEMIN ENTRE LE ROND-POINT LEVIS ET LA ROUTE 20
89, ROUTE KENNEDY 837-9383

Futurs Mariés

Ne manquez pas samedi le 3 février, un cahier thématique conçu spécialement pour vous...

# "MARIES 1973"

# LES ANNONCES CLASSÉES

**SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 AM A 8H30 PM DU LUNDI AU VENDREDI**

**Votre annonce remise avant 8h.30 p.m. sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi: 4h.30 p.m. vendredi; pour l'édition du lundi: 8h.30 p.m. vendredi.**

**LE SOLEIL**
**8 LIGNES DIRECTES**
**529-9231**

## Index des rubriques des annonces classées


| | |
|---|---|
| **Services** | **100 à 185 incl.** |
| **Divers à vendre** | **200 à 291 incl.** |
| **Emploi** | **300 à 367 incl.** |
| **Logis** | **400 à 498 incl.** |
| **Commerce et Industries** | **500 à 590 incl.** |
| **Véhicules-Moteurs** | **600 à 689 incl.** |

Accessoires d'autos et camions 640
Activités diverses 175
Agences 325
Agences matrimoniales 160
Agents 306
Ambulances 111
Améliorations de maisons 459
Animaux 248
Antiquités 221
Appareils électriques 201
Arbres et parterres 140
Argent à prêter 104
Argent demandé 105
Articles de sport 255
Associés (Commerce) 532
Assurances 107
Autos à louer 620
Autos à vendre 619
Autos demandées 621
Bicyclettes 253
Bureaux à louer 511
Bureaux demandés 525
Camions à louer 631
Camions à vendre 630
Camions demandés 632
Camping 258
Cartes professionnelles 155
Chalets à louer 485
Chalets à vendre 486
Chalets demandés 490
Chambres à louer 430 à 441
Chambres demandées 492
Chambres et pensions 444
Chambres et pensions demandées 491
Chasse-neige 266
Chauffage 144
Coin de la couture voir patron mode 299
Commerces à louer 531
Commerces à vendre 530
Commerces demandés 550
Couples demandés 344
Couples demandent emploi 367
Déménagement-Transport 146
Dépannage 645
Divers 275
Divers à louer 290
Divers demandé 291
Ecoles de conduite 165
Encadrement 222
Encans 590
Enseignement-Cours 135
Entreposage 166
Entrepôts à louer 512
Entrepôts à vendre 513
Entrepôts demandés 526
Equipement de ferme 672
Extermination vermine 148
Femmes-Filles demandées 350
Femmes-Filles demandent emploi 366
Garages-Stationnement à louer 656
Garages-Stationnement demandés 657
Garages à vendre 658
Hommes demandés 300
Hommes demandent emploi 365
Hommes de métier demandés 315
Hommes et femmes demandés 340
Hôpitaux 112
Immeubles 540
Infirmières Gardes-Malades 353
Instruments de musique 259
Livres-Timbres-Monnaies 224
Locaux à louer 515
Locaux demandés 527
Logements-appartements à louer (par quartier) 410 à 420
Logements - appartements Meublés 421
Logements - appartements non classifiés à partager 422 496
Logements appartements demandés 495
Machines à coudre 206
Machines à écrire 215
Machinerie à louer 664
Machinerie à vendre 663
Maisons à louer 448
Maisons à vendre (Par quartier) 460 à 483
Maisons demandées 498
Maisons mobiles ou préfabriquées 484
Marchandises-Nouveautés 230
Matériaux de construction 260
Médecins 110
Meubles 202
Motocyclettes 254
Motoneiges 684
Non classifiées 185
Occasions d'affaires 332
Pensions d'été 450
Pensions pour enfants 452
Perdus-trouvés 123
Personnels-Non responsabilités 133
Photographes 162
Pianos-Orgues 209
Professeurs demandés 348
Professionnels demandés 310
Propriétés commerciales 545
Radios-TV Stéréos 210
Rembourreurs 169
Réparations-Entretien 143
Restaurants-Réceptions 170
Roulottes 686
Salons de beauté 163
Service automobile 644
Service de garderie 359
Service domestique 358
Service 24 Leures 137
Stations-Service 646
Tapis-Tuiles 203
Taxis 119
Terrains à louer 570
Terrains à vendre 564
Terrains demandés 580
Terres à louer 571
Terres à vendre 565
Terres demandées 584
Tondeuses 265
Vacances-Voyages 122
Véhicules tout terrain 685
Vendeurs demandés 307
Ventes spéciales (Commerces) 288
Volailles 242
Yachts-moteurs 689


## Services

### 104 ARGENT A PRETER

**LE PRET HYPOTHECAIRE CA... C'EST NOTRE AFFAIRE**
Taux à partir de 9% simple

| 1re et 2e hyp. | 10 ans | 20 ans |
|---|---|---|
| $ 2,000 | $ 25.16 | $ 17.79 |
| $ 5,000 | $ 62.90 | $ 44.46 |
| $10,000 | $125.79 | $ 88.92 |
| $25,000 et plus | $314.50 | $222.30 |

☆ ACHETONS BALANCES DE VENTE ET CREANCES HYPOTHECAIRES
☆ CONSENTONS PRETS POUR PROPRIETES A CONSTRUIRE

**QUEBEC FINANCE Enr.**
COURTIER
529-9759, soir 626-4868
dis-27

LE PRET HYPOTHECAIRE C'EST NOTRE AFFAIRE
SPECIALISTE 1ère ou 2e hypothèque, résidence ou commercial, achat de créances, taux bancaires, Québec Finance, courtier.
529-9759, RES. 626-4868
quo-10

$875,000
PREMIERE, deuxième hypothèque. Gaston Barette, courtiers licenciés. Tél. 683-5255, 683-0614. quo-27

CONSOLIDATION
PRETS personnels, jusqu'à $10,000. 1ère et 2e hypothèques, prêts commerciaux, industriels. Yvon St-Laurent, courtier, 651-7504. quo-1
PRET sur gages, $5. à $500. immédiatement, 522-2964. quo-2
PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1ère et 2ième hypothèques par tranches de $2,000 à $20,000 aux taux bancaires. Achèterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps. 626-4198. quo-3
AIDE FINANCIERE, CONSOLIDEZ VOS DETTES, PAYEZ MOINS, UN ENDROIT, AUCUN PRET, 523-1633. quo-5
ARGENT jusqu'à $10,000, confidentiel, réponse même journée. Jour, soir, 651-2530. quo-12
1ère ou 2e HYPOTHEQUE avec ou sans remboursement, Tél. 663-6806. quo-12
PREMIERE hypothèque sur propriété résidentielle, commerciale. Québec banlieue. Baillargeon Carrier, Laforce, notaires, 38 Desjardins, 522-3815. quo-12
PREMIERE OU 2e HYPOTHEQUE QUEBEC ET BANLIEUE 651-9861 quo-13
CONFIDENTIEL, argent à prêter, 1ère ou 2e hypothèque, prêts sur terrain, ferme, escompte de chèque, balance prix de vente. 525-4828. quo-13
ARGENT prêter, 1ère hypothèque, 9 1-2%, 2ième 13%, 626-6787. quo-16
ARGENT à prêter, 1ère, 2e hypothèque, prêts personnels, escmpte de chèques, service rapide. Prêts P.M. du Québec, courtiers, 688-1624, soir, 626-1513. quo-15
PRET jusqu'à $2,500., sans hypothèque. Tél.: 832-2080. quo-21
10%, 2e HYPOTHEQUE, pour achat maison revenu. 529-6373, 529-5695. quo-21
SERVICE rapide, vous avez besoin d'argent en 2ième hypothèque sur propriété, Sommes disposés à vous accommoder conditions avantageuses, 522-8142. quo-19

**Vous avez besoin d'un montant d'argent élevé pour une longue période de temps? De fonds pour régler de vieilles factures? Pour réparations à la maison? Une piscine? L'achat d'un chalet? Pour prendre des vacances? Ou pour envoyer vos enfants à l'université? Demandez les détails d'un prêt au Propriétaire-Occupant.**
**3285, 1re avenue, 628-1884**
**317 est, boul. Charest, 529-9083**
**LEVIS:**
**57 Côte du Passage, 837-0207**
C.A.C. REALTY LIMITED, UNE FILIALE DE
CAC CANADIAN ACCEPTANCE
CORPORATION LIMITED
Vous pouvez compter sur l'argent et l'expérience de Canadian Acceptance.
dis-27

POUR première, deuxième hypothèque, rapide, confidentiel, Michel Sénéchal courtiers, 872-1719. quo-25
PRETONS 2e hypothèque, service rapide et confidentiel, 872-9669. quo-27
ACHETONS balance de prix de vente, 1ère et 2e hypothèque, service rapide, paynons comptant, 872-9669, quo-27
2e HYPOTHEQUE $44,400 à 8%, sur très bon commerce à vendre à 15% de rabais 872-7482. quo-30

### 110 MEDECINS

POUR vaincre mauvaises habitudes, phobies, troubles de caractère, état dépressif par l'hypnothérapie. Centre de Psychologie Pratique, 524-5849. quo-13

### 119 TAXIS

TAXi Charlesbourg, à vendre, cause maladie, Tél. 623-7502. quo-22

### 122 VACANCES-VOYAGES

HOMME offre ses services comme chauffeur pour voyage en Floride. Expérience, références si désiré, 837-8521. quo-29

### 123 PERDU-TROUVE

PERDU à Place Fleur de Lys, breloque en forme d'étoile avec pierre noire au centre, valeur sentimentale, récompense, 623-4676. quo-30

### 133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITE

SERVICE DE RENCONTRE. ANNE ENREGISTRE. TEL.: 525-4631. quo-30

ALCOOLIQUES ANONYMES
CASE Postale 3031, Québec, St-Roch. Tél. 524-2411. quo-27
A COMPTER d'aujourd'hui, je ne me tiens pas responsable des dettes contractées par toute autre personne que moiméme. M. André Verreault, 8 du Havre, Beauport. quo-30

### 135 ENSEIGNEMENT-COURS

**APPRENEZ UN METIER D'AVENIR**
**Suivez les cours:**
☆ MECANOGRAPHIE
☆ OPERATRICE DE PERFORATRICE (100 HEURES)
☆ INFORMATIQUE (855 HEURES)
☆ COURS DU JOUR ET DU SOIR
Institut de Data Processing de Québec Inc.
Tél.: 525-7463
DETENTEUR DU PERMIS DU MINISTERE DE L'EDUCATION
Prêt du gouvernement aux étudiants en informatique
dis-246-1

COURS rattrapage, mathématique, physique, chimie, français, tarif réduit, 658-2949. quo-30
MISS Allen, professeur d'anglais, voulez-vous penser en anglais et parler couramment? Venez me voir, 54 Ste-Ursule, premier plancher. 525-5560. 6-27
COURS de rattrapage à domicile, mathématiques, physique, anglais, français, 523-5475. quo-30

### 135 ENSEIGNEMENT-COURS

**FACE À DEMAIN**
**LES TECHNICIENS SONT DEMANDÉS**
COURS PROFESSIONNELS
Permis du ministère de l'Education No 359

1° MECANIQUE AUTO (auto, motoneiges, etc.)
2° CARROSSERIE (soudure, débosselage, peinture, etc.)
3° SERVICE D'APPAREILS ELECT. (radio, transistors, stéréo, tv, etc.)
4° AIR CLIMATISE et REFRIGERATION (moteurs élect., tuyauterie, etc.)
5° DESSIN TECHNIQUE (structure, dimensions, machinistes, etc.)

ENVOYEZ-MOI SANS OBLIGATION
VOTRE BROCHURE No .....
☐ Jour ☐ Soir
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TEL.: .....
AGE ..... Nom du père .....
Appelez ou écrivez pour connaître la date du prochain cours.
S.O.Q.

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON TECHNICAL INSTITUTE
681-3575
Québec: 685, Côte Franklin
aussi Montréal: 3035 Saint-Antoine près métro Atwater - 935-2525
dis-136-29

### 143 REPARATIONS-ENTRETIEN

POUR réparation de réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses, Grenier Réfrigération, 849-3090. quo-27
POUR toute réparation intérieure et extérieure de votre maison, 626-9263. quo-29
ELECTRICIEN licencié, offre ses services, jour, soir, fin semaine. 623-1022. quo-31
CONTRACTEUR ferait rénovations de tout genres, spécialité fi...on de sous-sol, prix compétitif, estimé gratuit, 842-2791. quo-6
FINITION de sous-sol, style Espagnol, polynésien, canadien. Conseiller en décoration, salle de montre, estimé gratuit. Michel Doré Inc. Cap Rouge, Québec, 650-2731. quo-14
DENEIGEMENT, spécialité enlèvement de neige et excavation, Hervé Caron Enr. 688-1286. quo-15
SPECIAL d'hiver, votre set de salon (2 morceaux), nettoyé par un professionnel sur les lieux, $24.50. 837-1168. quo-30

### 144 CHAUFFAGE

FOURNAISE eau chaude, chauffe-eau à louer, plomberie, chauffage, estimé gratuit, aucun comptant, jusqu'à 10 ans pour payer. Tél.: 832-2680. quo-21

### 146 DEMENAGEMENT-TRANSPORT

DEMENAGEMENT, entreposage. Entrepôt Central Enr., Tél. 525-7111. quo-16

### 148 EXTERMINATION VERMINE

MAHEU & MAHEU INC.
EXTERMINATIONS d'insectes, parasites, rongeurs nuisibles. Sanitation. Vente d'insecticides, vaporisateurs. 319 Du Pont, Québec. 525-4755, Succursale 505 Plage Bégin, Rimouski. 723-6630. quo-2
MATHIEU Extermination, spécialiste exterminateur insectes, coquerelles, punaises, rats, souris, 1451, 3e Avenue, Québec. 522-1661. quo-21

### 160 AGENCES MATRIMONIALES

INSTITUT D'ORIENTATION MATRIMONIALE,
910 BELVEDERE, QUEBEC
683-7459 quo-16
M. & Mme Devault, agence matrimoniale, 228, 3e Avenue. Téléphone: 523-6945 OU 522-3261 quo-16
MME Hamel, agence matrimoniale, 1835 Place Ibert, les Saules, 683-5845. quo-12
MME DUBORD, agence matrimoniale, 1772, 4e Avenue, 525-9810. quo-17
MME ADRIEN Langlois, agence matrimoniale, 390, 25e Rue, Bureau, 523-7458 ou rés., 523-5547. quo-13
LYSE Enr., agence matrimoniale, 91 Sud Dorchester, 524-1365. quo-15

### 166 ENTREPOSAGE

ENTREPOSAGE général, meubles, marchandises, etc. Entrepôt Central Enr. Tél. 525-7111. quo-16

### 170 RESTAURANTS-RECEPTIONS

HOTEL de France, St-Lambert, noces seulement $2.50 du couvert, enterrement de vie de jeunesse ou autres veillées, salle gratuite, 889-9303. quo-27
POUR réceptions privées, Restaurant Georges V, banquets, service à domicile, 695 Est, Grande-Allée, 522-8108. quo-3
AUBERGE Nouvelle Orléans, cuisine, française et canadienne, bar-salon, discothèque, Raoul Laurier, Coin Lavigerie, 651-2440. quo-9
LE FIACRE, réceptions, mariages, réunions d'affaires, salons privés (maximum 60 personnes). 1156 Fournier, Ste-Foy. 651-4055. quo-16
RESTAURANT ORLEANS
2941 Boulevard Ste-Anne
3 salles disponibles pour mariage, réceptions, rés., téléphone 661-5823. quo-16

Divers à vendre

### 201 APPAREILS ELECTRIQUES

LAVEUSES automatiques Westinghouse, à vendre, très propres, 522-7216. quo-29

### 202 MEUBLES

VENTE DE RENOVATION
CROTEAU LTEE
175 EST ST-JOSEPH
LE ROI DU MEUBLE A QUEBEC
525-8155, 525-9426, 529-4223
Face église Jacques-Cartier
MEUBLES emballés neufs, poêles, 220, $129.77, ou réfrigérateurs cabinets, laveuses $139.77, de chambre $99.77, etc. Divans, $67.97, divans-lits, $157, ou chesterfield, 2 morceaux, set de cuisine, $37.77, etc. etc. Entreposage, livraison gratuits. Aucun emptant 90 jours sans intérêt, 36 mois. Spécialité, Achat, vente, échange, stationnement facile. quo-9

FOYER DU MEUBLE
144 et 239 ST-VALLIER OUEST
LE COIN DES FIANCES
AMEUBLEMENT de tous styles, en montre sur place.
DEFIONS TOUTE COMPETITION
529-9648 quo-20

ENCHERES MARCEAU ENR.
ACHETONS, échangeons, vendons, meubles neufs et usagés de toutes sortes, 110 rue St-Paul, 692-0317. quo-1
MENAGE neuf 3 pièces. Visible à l'entrepôt, sur rendez-vous seulement, 626-1108. quo-3
MARCEL MASSE MEUBLE
ACHETONS, vendons, échangeons, meubles neufs, usagés, de toutes marques. 5 rue Hermine, coin St-Joseph, 523-9804. quo-6
MENAGES 3 pièces, à partir de $350. 623-5315. quo-50

### 202 MEUBLES

HENRI TURCOTTE LTEE
VENTE DE JANVIER
RABAIS général, sur tous les meubles, et appareils ménagers neufs tel que mobilier de chambre, mobilier chesterfield et divanlit, mobilier de cuisine et de dinette, fauteuil de repos, cuisinière électrique, pour courant 110 ou 220, réfrigérateur, congélateur, lessiveuse essoreuse, lave-vaisselle, radio-stéréo, téléviseur en noir et blanc ou en couleur, bas prix garantie, invitation spéciale aux futurs mariés, prix spéciaux pour ameublement complet, facilité de paiement, jusqu'à 36 mois pour payer si désiré, Henri Turcotte Ltée, 350 de la Couronne, Tél. 529-3368. quo-31

MENAGE NEUF
STYLE CANADIEN 1973
AUCUN comptant, entreposage, et livraison gratuite, laissé à $2,395. Ce ménage comprend un poêle automatique, 30 pouces, couleur, réfrigérateur 2 portes, automatique, sans givre, couleur, une lessiveuse et une sécheuse automatique, couleur McClary Easy, mobilier de cuisine, style canadien fini en orme, mobilier de chambre, bureau triple, sommier-caisse et un matelas de Frontenac et une table de chevet, une mobilier salon Canadien, avec fauteuil berçant, table de centre finie en orme 60" de long, table de bout, une lampe bridge, lampe de table, le tout, $2,395. Pour informations, 667-4343. quo-12

PAUL ROBITAILLE INC.
LIQUIDATION complète à prix très réduits de toutes marchandises en magasin. Télévisions couleur, noir et blanc, Poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, laveuses, sécheuses, mobilier de salon, chambre, cuisine, fauteuille, matelas, lampes, etc. Jusqu'à 40% d'escompte sur plusieurs items. Nous avons en main un choix considérable de marques renommées et plusieurs ensembles pour futurs mariés. Une visite vous convaincra de nos bas prix. Notre service après vente est reconnu depuis 1953. Conditions faciles. Mise de côté. 504 Canardière, 529-9488. quo-27

MENAGE NEUF 1973
ESPAGNOL
CES meubles sont neufs et garantis comprenant un poêle McClary Easy, 30 pouces, automatique 1973, un réfrigérateur McClary Easy, 2 portes 1973, un set de salon espagnol, 4 places, airfoam capitonné, 2 morceaux, tables de centre 24 pouces, noyer, une table de coin, une lampe de table en velours espagnol, un set de chambre, 72 pouces, 2 miroirs ajustables espagnol, 3 morceaux, 2 lampes de bureau "Terre des Hommes", un sommier et un matelas, une table de cuisine, 5 morceaux espagnol, en bois de noyer, un pot à fleurs, une laveuse automatique McClary Easy, sécheuse automatique 1973. Le tout laissé pour $1,795. Aucun comptant, entreposage et livraison gratuits. Pour informations, 667-5100, Québec. quo-27

LOT de meubles, appareils électriques, liquidation entrepôt, prix de débarras. 523-3760. quo-1
MENAGE neuf. Colonial, en bois franc, 3 appartements complets avec lampes, cuisinière 30 pouces, réfrigérateur, 14 pieds, prix $999, payable, $16. par semaine, 687-8168. quo-12
AMEUBLEMENT canadien, rustique, à sacrifier, cause départ, état neuf, 687-0652. quo-17
AMEUBLEMENT en gros au consommateur, prix incomparables avec magasins, 848-3085. quo-16
AMEUBLEMENT 17 morceaux, $695, mise côté, Lavoie, 529-9649, soir, 656-9375. quo-20
PRESSANT, prix d'aubaines, meubles entreposés, neufs, usagés, échangeons, estimé gratuit, pour bien être. Lefrançois 239, ouest St-Vallier, 523-3760, soir, 522-8774. quo-20
AMEUBLEMENT de bureau au complet, si finance N. Douville, 529-0691. quo-30
MOBILIER salon colonial Thibault, table café, 2 tables de bout, 2 lampes, état neuf, valeur $1,500 pour $800. 622-5914, 849-3292. quo-27
AMEUBLEMENT de style, 3 pièces complètes, 9 mois d'usage, valeur $3,500 pour $2,500. 694-9642. quo-3
AMEUBLEMENT de salon, style espagnol, état neuf. Tél. 651-4879. quo-29
AUBAINE, lit 78 x 78, aussi divan-lit, fauteuil berçant assorti, cabinet à boisson, état de neuf, à sacrifier. 687-7440 quo-27
MENAGE 3 appartements au complet, pour $850, garanti neuf, livraison, entreposage. Vendu par Entrepôts ameublements Jacques, 623-2448. quo-23
MOBILIER de chambre, style colonial, avec lits jumeaux. 842-4263. quo-30
SET de cuisine, style canadien Roxton, prix à discuter. 653-0119. quo-30

### 203 TAPIS-TUILES

MONTMINY, tapis, vente, posage, nettoyage, ouvrage fait par expert, 626-6753. quo-6
GARANTIE prix défiant toutes compétitions, ozyte, $2.39 la verge, 524-2288. quo-7
TAPIS balance toutes grandeurs, en bas prix gros assuré, posage ozite, réel $2.25 verge. 525-9146. quo-12
SABLAGE, vernissage, plancher bois franc, travail sans poussière, garanti. 623-4176. quo-19
TAPIS, prélart, tentures, travail exécuté par des experts. Service d'un décorateur. Un coup de téléphone et un représentant se rendra à domicile. Aussi balance de contrat à prix réduit. 681-0271, bureau 651-6378, soir, 842-2578. quo-27

### 206 MACHINES A COUDRE

LOCATION, vente, réparation, machines industrielles, domestiques, Pfaff, G.R. Machine à coudre Enr. Tél. 523-2668. quo-12

### 209 PIANOS-ORGUES

ORGANISTE Juliette Meloche, enseigne sur son orgue, 451, 3e Avenue. quo-29
ORGANISTE Juliette Meloche, enseigne sur son orgue, 451, 3e Avenue. quo-29
GROS piano, droit, usagé, propre, très belle tonalité, $350, 837-5766. quo-29
BON piano 50" hauteur pour $325, aussi piano queue, 837-0816. quo-7
ORGUE Hammond, équipée, batterie électronique et carillon, état de neuf, valeur près de $6,000, vendrais moitié prix. 651-4442. quo-27
PIANO antique, à vendre, très bonne condition, son Orchiton, 626-0400. quo-29

### 210 RADIOS-TV-STEREOS

TELEVISION Admiral 19", portative, état neuf, $75. aussi plusieurs autres modèles, $25 et plus. Eastern T.V. 700, 1ère Avenue, 522-1721. quo-27
AUBAINE TV à louer, 19 pouces, noir, blanc, 653-2247. quo-2
LOCATION, vente, réparation de télévisions couleur, noir et blanc, 653-6951. quo-29
TELEVISEUR A LOUER, REPARATIONS. TEL. 527-3122. quo-12
TELEVISION $30, $40, $50, Garantie 12 mois. Location neuve, $12. Réparation 16 années d'expérience, noir-blanc, couleur, tube-écran 17-21, $22.95. Plante & Gagnon, 681-5496. quo-19
TELEVISIONS portatives noir et blanc à vendre, 687-9232. quo-3
2 MAGNETOSCOPES Vidéo Sony, avec une caméra TV Sony, avec accessoires, jour et soir: 523-0107. quo-27
AUTOMATIC radio RMX-4000 à 8 pistes, avec radio AM-FM, FM Multiplex incorporé, magnétophone stéréo Sony, prix à discuter, 651-8056. quo-27
STEREO à cassettes 8 pistes, se branche à l'intérieur et dans l'automobile, 687-0907. quo-27
REPARATION de télévision de tous genres, Neufchâtel, 843-1865. quo-23

### 215 MACHINES A ECRIRE

A.B. MACHINES INC.
PRIX spéciaux sur usagées, Location, déduction achat machines écrire, calculer, dicter message, polycopier, photocopier, calsses enregistreuses, horloges. S'adresser 485 Langelier, 525-4692. quo-20

I B M OLYMPIA
OU toutes autres marques, jouer ou acheter, machines écrire, calculer, Jacques Couturier Inc., 500 Côte d'Abraham, 529-9393. quo-13
CLEMENT & Clément, exclusif machines écrire Underwood, Remington, location, vente, réparation. 555 Est Charest, 529-9244. quo-16
MACHINE à écrire portative, état neuf, $35. 688-0177. quo-27

### 221 ANTIQUITES

DECAPAGE, rénovation, réparation, fabrication de meubles sur commande. Tél. 628-0851. quo-1
ACHETERAIS vieux meubles, 75 ans et plus, armoires, lits, rouets, lustres, vaisselle, voitures, sleigh. Ecrire Y. Laplerre, St-Etienne, Co. Lévis. 832-4756. quo-7
BEAU choix antiquités canadiennes, montre de poche, particulier soir, 525-5717. quo-29
HARMONIUM, 1887, prix à discuter, aubaine, cause départ, 842-3168. quo-30
MEUBLES salon Victorien, authentique Le Valtère, 7 pièces, $2,700., 683-1212. quo-27
2 CADRES Faust et Tosca, très antiques, $300, 651-1701. quo-31
POELE 2 ponts, set chambre, rouet, chaise canadienne, set eau. 596-2637. quo-29
MEUBLES de salon antique, 4 morceaux, Louis XV. 626-0493. quo-29

### 222 ENCADREMENT

GARNEAU Encadrement Enr. 614 est rue St-Vallier, Québec 2 524-2166. quo-27

### 224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre, 29 Est St-Vallier, 525-6402. quo-29
DOLLARS, argent, neufs, 1958 à 1963, 6 pièces, $20.00. 523-5394. quo-30

### 230 MARCHANDISES-NOUVEAUTES

2,000 PANTALONS, Jeans, chemises, $1.00 Michel Gutman, 103 St-Vallier ouest. quo-15

### 248 ANIMAUX

GALERIE CANINE QUEBEC
CHENIL SEBASTIEN
CHIENS DE TOUTES RACES
SALON BELLE
TONTE, TOILETTAGE DE CHIENS
VENTE, ACHAT
661-6668, 661-7128 quo-5
SALON GOGUETTE ENR.
FAIT tonte, toilettage, pour toutes races, chiens et chats, 661-2005. quo-27
Jeunes Braques-Allemands
JEUNES LABRADORS
ENREGISTRES, Montmagny, 1-248-2681 ou 1-248-3157. quo-6
TONTE ET TOILETTE
DE toutes races de chiens et chats, Orsainville (soir 628-4077). quo-3
NOUS avons le cheval que vous désirez. Caca Farm, 837-9720. quo-30
CHEVAUX de selle à vendre, tél.: 623-5680. quo-31

### 248 ANIMAUX

CHIHUAHUA, Poméranien, Papillon, Berger Allemand, chiens de maison, prix à partir de $5.00. Tél. 1-885-4981. quo-29
PETITS chiens, $15. et plus, caniches, mâles pour accouplement, 843-2587. quo-31
VENDONS, achetons Cockers, Boxer, St-Bernard, Poméranien, Caniche, Griffon, 661-5510. quo-2
COLLEY, St-Bernard, Airedale Fox, Epagneul, Labrador, English Sheepdog, Basset, Beagle (enregistrés), Expédions. Claude Pilon 1-514-837-3828, St-Sulpice, Québec (établi 1927). quo-3
CHAT Siamois, 3 ans, à vendre. Tél. 524-8354 872-7878. quo-5
CHATS chiens, toutes races. Restaurant Goulet, Quatre Chemins, Charny, 839-9164. quo-12
CANICHE gris, enregistré, pour accouplement. Coupe, toilettage, du caniche, 626-8360. quo-19
JEUNE St-Bernard, pure race, 6 semaines. 842-1267 quo-29
BOUVIER des Flandres, enregistré, 828-9202, 828-2090. quo-27
BERGER allemand, à vendre. Tél. 683-0321. quo-31
SPECIAUX, Prix réduits, plusieurs races, St-Bernard, Berger-allemand, Labrador, Beagle, Etc. André Pilon, Rigaud, 1-238-4264. quo-6
CANICHE, Barbette, à vendre. Tél. 681-9569. quo-19
FOX TERRIER, poil dur, mâle, 11 mois, très propre, aucune maîlee, pure race, enregistré, 651-3990. quo-27
POMERANIEN enregistré, beige, pâle, rare beauté, 1er choix, jeune, 247-5703. quo-27
CHIOTS $10, 5 mâles, une femelle. Tél. 656-0528. quo-27
MAGNIFIQUE chien de race, Weimaraner (braque de Weimar), mâle, âgé de 3 ans, 651-6453, ou 643-3492. quo-27
DEUX petits chiens de 2 mois. Tél. 842-5143. quo-27
CHEVAUX de selle à vendre. Tél. 842-2938 ou 842-4886. quo-22
PONEY 3 ans, sulky, voiture d'hiver, attelage. 628-1253. quo-29
CHIOTS, Chihuahua, taille moyenne, Caniche gris, Griffons noirs, Samoyed, $30 à $45. 839-8606. quo-27
A VENDRE, 3 mois, Collie, enregistrés, pure race, sable et blanc, appeler à 844-2134. quo-29
BOXER mâle, 2 ans, enregistré, vacciné, $150. Tél. 523-7396. quo-29
SELLES pour Lasso, promenade, poneys, étuis à carabines et sacs de cuir, pour selles western, 683-7037. quo-27
POMERANIEN mâle, blanc, 6 mois, $35. Tél. 683-7838. quo-29
CHENIL Orléans, Afghan, Borzoi, Greyhund, Bouviers des Flandres, descendants de champions. Tél. 828-2813. 6-10
BEAGLES, pure race, 3 mois, excellents chasseurs, aussi Labrado*, 842-5760. quo-27
CHAT Siamois, bleu, pour reproduction, 828-2606. quo-27
PETIT chien 3 mois, beige, $10. 822-2809. quo-27
ELEVONS, échangeons, achetons, chiens toutes races, vendons Boston Bulls, Berger, St-Bernards, Beagles Hariers, Autres. Chats, chèvres, poules, chevaux, L'oeuf d'annels, St-Casimir, Portneuf, Tél. 339-2955. quo-27
DOBERMAN, 5 mois, vaccinés, taillés, brune ou noirs. 878-2116. quo-3
2 CHIENS de maison, grosseur moyenne, un an chacun, à sacrifier dont un Caniche brun. Tél. 842-9404. quo-27
MAGNIFIQUE Doberman, pure race, vacciné, propre, 5 mois, 523-9885, 628-4231. quo-3
PETITS chiens St-Bernard, 2 mois, $70 soir, 663-0965. quo-27
CHAT siamois, à vendre. Après 6 heures, Tél. 667-4244. quo-29
RAVISSANTS, merveilleux, purs petits caniches, nains, Bichons, Ténérifes, égyptiens, Toy Poodles, blancs, soyeux bouclés, dansent, trophées. Mme M.A.C. Després, 169 5e Avenue, L'Islet-ville, Québec. Tél. 1-247-5392. quo-15

### 254 MOTOCYCLETTES

AUCLAIR AUTO & SPORT
200 BOULEVARD Hamel, en montre le plus beau choix de motos Triumph, 1973, tous les modèles, vente et réparation, 681-8022. quo-27
KAWASAKI 750, 1972, à l'état de neuf, 3000 milles, prix à discuter, entre 6 et 8 heures, p. m., 667-1848. quo-14
YAMAHA 1970, 180cc, parfait état, $350, tél.: 872-7305. quo-27

### 255 ARTICLES DE SPORT

BOTTINES de ski à vendre, dame, pointure 5. 658-0319, soir. quo-22

### 258 CAMPING

CAMPEUR à louer, 6 personnes, tout équipé, prix spéciaux pour long voyage. 527-8634. quo-6
AMATEURS de camping. Offre exceptionnelle de tentes-roulottes, 1972, marque Rembec, 6-7-8 places, toit rigide, tout équipée. A chaque client un cadeau: Un auvent valeur de $100. Tél. 822-0785. 5780 Boul. Ste-Anne, Boischatel. quo-6

### 259 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

P. GAGNE et Frères, vente, réparation, spécialité accordéons. 302 Durocher, 525-8091. quo-2
BATTERIE Bolero, propre, $110, entre 5-6 heures, Jacques, 681-4379. quo-27
SYSTEME de son, 100 watts, RMS, aussi 2 colonnes de son, micro, prix débarras. 524-3877. quo-29
AMPLIFICATEUR Marshall, 4 prises état neuf, prix à discuter, 524-3696 quo-27

## TARIF DES ANNONCES CLASSEES

**PROFITEZ DE NOTRE TARIF FAMILIAL**
DANS LES RUBRIQUES "DIVERS A VENDRE"

2 lignes (ou 10 mots) 3 jours - $2.00
3 lignes (ou 15 mots) 3 jours - $3.00

pour vendre ou échanger des items ne dépassant pas la valeur de $50.00. Le(s) prix doit être indiqué(s) dans votre annonce de même que votre numéro de téléphone ou adresse.

Sur réception d'un avis d'annulation ou après les 3 jours, nous vous facturerons pour le montant uniforme de $2.00 ou $3.00.

**Autres Annonces Ordinaires:**

| Nombre de Mots | LIGNES | 1 jour | 3 jours cons. | 6 jours cons. |
|---|---|---|---|---|
| Jusqu'à 10 | 2 | 1.50 | 2.64 | 4.68 |
| " 15 | 3 | 1.75 | 3.96 | 7.02 |
| " 20 | 4 | 2.00 | 5.28 | 9.36 |
| " 25 | 5 | 2.50 | 6.60 | 11.70 |
| " 30 | 6 | 3.00 | 7.92 | 14.04 |

**Classification commerciale, offres d'emploi et tarif général: 0.72 la ligne comptée ou agate. Minimum $3.00**

Toutes les annonces sont soumises à leurs propres rubriques régulières du Soleil.
L'éditeur se réserve le droit de refuser de publier ou de rejeter toute annonce classée.
Veuillez lire attentivement votre annonce le premier jour de sa parution. Le Soleil ne sera pas responsable pour plus de 2 insertions d'une annonce erronée ou d'une portion incorrecte d'une annonce-placard. En cas d'erreur dans votre annonce, notre responsabilité se limite au montant payé pour telle annonce (maximum 2 insertions).
Le Soleil n'a jamais publié sciemment de la publicité frauduleuse ou trompeuse. Toutes les annonces sont acceptées pour publication à condition que le produit, le service ou l'offre soit décrit honnêtement, et ne soit pas nommé ou désigné de manière à tromper les lecteurs en aucune façon.
La publicité acceptée pour publication ne doit pas contenir d'affirmations fausses ou exagérées ou des comparaisons de prix disproportionnées. Si un lecteur se croit trompé par une annonce non conforme aux conditions décrites dans celle-ci, nous apprécierions qu'il nous en fasse part. Il n'aura qu'à communiquer avec Le Soleil, le Better Business Bureau ou l'Office de la Protection du Consommateur.
Les annonces placées pour plus d'une journée qui seraient décommandées avant l'expiration ne seront facturées que pour le nombre de parutions effectives.
La charge de service pour les numéros de dépt ou de case requis dans les annonces ..... $1.00
Les réponses sont envoyées à tous les mardi et jeudi de chaque semaine en ville et à l'extérieur.
Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsable pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre raison que ce soit dans ce service particulier de livraison du courrier.
*Facture non payée dans les 7 jours après la date de facturation, frais additionnels.*
Les annonces classées ordinaires devront nous parvenir avant 8h.30 p.m. la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraître le samedi, avant 4h.30 p.m. le vendredi et celles du lundi, avant 8h.30 p.m. le vendredi.


"Le Soleil", fondé en 1896, est imprimé au no 390 est, rue Saint-Vallier, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à la Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuter, France-Presse, United Press International, New York Times News Service et NAP (Nouvelle agence de presse), ainsi qu'aux services de Téléphoto de la Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont: L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IP), "New paper Advertising Executive Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la

## 259 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

GUITARE et amplificateur, $200. Après 6 heures, 651-6363. quo-1

ORGUE Palfisa, Galaxie, très bon prix, 658-4174. quo-1

GUITARE à vendre, Kent, amplificateur à l'état de neuf. 872-1975. quo-30

ENREGISTREUSE connectant sur système de sons, neuve, valeur $350, pour $200. 628-4966. quo-2

## 260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

### ACHAT, VENTE, ECHANGE

EQUIPEMENT usagé, de toutes sortes, plomberie, chauffage électricité, portes intérieures, extérieures, tapis, $1.50 verge 872-2455. quo-15

### DEMOLITION

CHAUFFE-EAU à l'huile, portes fenêtres, plomberie, chauffage, 872-1225. quo-8

PEINTURE latex, première qualité, $3.95 gallon, semi-lustre $5.15, 842-1912. quo-31

TOUT pour rénovation intérieur et extérieur, panneaux préfini, 25 couleurs au choix, à partir de $2.95, arborite, comptoir prémoulé, gyproc, laine minérale, contre-plaqué, moulure, etc., 681-2512, Ferland & Ferland Ltée. quo-31

MATERIAUX neufs et usagés bois veneer, fenêtres, etc. Aubaine. 842-1911. quo-8

MAISON 2 étages, bois et brique, pour démolir. 3600 Chemin Ste-Foy, prix $950. 872-3588. quo-15

FOURNAISE eau chaude, chauffe-eau à louer, plomberie, chauffage, estimé gratuit, aucun comptant, jusqu'à 10 ans pour payer. Tél.: 832-2080. quo-21

LOT de portes usagées, avec quincaillerie. Appelez 661-7252, 7 à 8 soir. quo-29

## 266 CHASSE-NEIGE

DENEIGEMENT à l'heure ou voyages, avons tracteur et camion, 529-5428. quo-19

SOUFFLEUSE à neige Ariens, 7 forces, parfait état. 668-9496. quo-27

SOUFFLEUSE électrique Sunbeam, 22 pouces, état neuf. 623-4452. quo-27

SOUFFLEUSE neige, marque Snow-Bird Yard-Man, 10 forces, 842-0759. quo-29

## 275 DIVERS

### CROTEAU LTEE
### VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUELLE
### 77 EST ST-VALLIER

Voisin St-Lawrence Clothing
LE ROI DU MEUBLE A QUEBEC
525-8155, 525-9426, 529-4223

MEUBLES emballés, neufs, poêles, 220, $129.77 ou réfrigérateurs cabinets, lessiveuses, $139.77, sets de chambre, $97.77, etc. Divans, $67.97, divans-lits, $157.77 ou chesterfield, 2 morceaux, set de cuisine, $37.77, etc. Etc. Entreposage 90 jours sans intérêt 36 mois, spécialité. Achat, vente, échange, stationnement facile. quo-9

### "CARNAVALEUX"

CAPOT de chat sauvage, homme grandeur 40, manteau fourrue mouton gris, dame 12 ans, avec chapeau, état neuf, aubaine, 872-2234. quo-27

LAVEUSE, sécheuse, garantie, services inclus, en échange, $399. Tél. 523-7953. quo-5

BOEUF de l'Ouest, pour congélateur, $0.52 la livre. 842-4177. quo-27

REFRIGERATEURS et poêles usagés, parfaite condition, prix raisonnable et garantie, termes si désiré. Robitaille, 504 Canardière. 529-9485. quo-29

REFRIGERATEURS sans givre, poêles, lave-vaisselle, laveuses, sécheuses, égratignés, blancs ou couleur, neufs, avec garantie, Entrepôt Robert Enr., 626, Avenue Royale, Beauport. Tél. 661-2123. quo-29

PHOTOCOPIEUSE à vendre, marque Itek-171, parfaite condition, prix balancé des paiements seulement. Tél. 529-9131. quo-29

MARGARINE Cremex, Golden Spread colorée, $5.00 la caisse, 872-2026, 872-2027. quo-30

AMEUBLEMENT 3 pièces, ou en partie, ayant servi exposition, 523-3852. quo-30

TAPIS, tuiles, prélarts, balance rouleaux, moitié prix, ouite, vente. 872-7307. quo-31

ARBORITE et autres feuilles, 3 x 8 et 4 x 8, à partir de $5.95, 842-1912. quo-1

PRIX imbattables, bagues fiançailles, Bijouterie Laforteresse, 626-6457, sur rendez-vous. quo-1

AUBAINE, batteries cuisine 18-8 3 plis Stainless, valeur $139, $50. 524-3198. quo-2

AMEUBLEMENT de super-marché, comptoir réfrigéré pour légumes, produits laitiers, viande ouvert et viande fermé, Scie électrique, hache-viande, tranche-viande, caisse enregistreuse à départements, tablettes métal, voiturette, 661-5885. quo-2

AMEUBLEMENT de salon de coiffure, $700. Tél. 842-3451. quo-5

MIROIRS 30 x 60 $22, 28 x 48, $12. Tél. 623-0924. quo-5

POELES, réfrigérateurs, sets chambre, sets cuisine, lessiveuses, sets salon, 661-7105. quo-5

REFRIGERATEURS usagés, avec garantie, 2250 rue Champfleury. Tél. 661-1116. quo-6

MACHINES écrire, additionneuses, caisses enregistreuses, bureaux. Gaston Lirette, 842-4425. quo-7

VENEER, préfini bois, $2.80, tuiles à plafond, blanche, $0.11, 842-1911. quo-3

POELES, toutes marques usagés, garantie, à partir de $59, 663-4605. quo-7

REFRIGERATEUR Kelvinator, P 12 pieds cubes, très propre, 623-7036. 2

FIBRE de verre, pour bateau, , auto, piscine, Tél. 527-0635. quo-8

PUPITRES $5, filières $20 et plus, 2-3-4 tiroirs, bureaux Paymaster $50, dactylos, additionneuses, chaises empilables, 626-1516, 132, Godbout. quo-6

BALAYEUSES, Polisseuses $15, balais et laveuse de tapis, échange, réparations, 683-1043. quo-6

BALAYEUSE, polisseuse 2 brosses, balai et laveuse de tapis, 3 brosses, vente, échange, réparation, 842-1172. quo-7

MARGARINE Golden et Crémex, sé. caisse, livraison incluse. Bas-culottes $4.75 la douzaine, prix spécial par quantité. Mme Bédard 626-6782. quo-6

REFRIGERATEURS, cuisinières, lessiveuses, sécheuses, égratignés par transport ou surplus, du manufacturier, neufs, garantis, livrés, prix très réduits, $59-2318, 833-1341. quo-6

ABANDON d'affaires, comptoir à viande, légumes, laitier, chambre froide, moulin à viande, tranche-jambon, scie à viande, machine barbecue, délicatisseur, caisse enregistreuse, tablettes de métal, bonnes conditions de paiement, 849-2274. quo-6

CHAUFFAGE eau, air chaud, balieur volcano, tréco, portes, 872-1225. quo-8

REPRISE finance, comptoir viandes, légumes, laitier, chambre froide, moulin à viande, tranche-jambon, scie à viande, délicatisseur, caisse enregistreuse, tablettes, neufs, usagés, conditions faciles. 656-0038. quo-8

TELEVISIONS, sets cuisine, buffets, tables salon, commodes, garde-robes, 524-9904. quo-9

PORTES, panneaux vitrés, tourne-disques, réfrigérateurs ordinaires, liqueurs, poêles 220, brûleur gazoline, laveuses, repasseuse, lits, aquarium, toilettes, lavabos, comptoirs, valises, 525-9948. quo-21

TOUTES marques, tapis, tuiles, prélarts, balance rouleau, moitié prix, 872-7307. quo-12

CONGELATEUR 15' cubes, neuf, prix régulier, $200, spécial $150, 661-1116. quo-13

FOAM isolant, un pouce, première qualité, $50, mille pieds, 842-1912. quo-14

TAPIS peau de chèvre, blanc, 68 x 60 pouces, $60, 60 x 32 pouces $25. 658-4415. quo-19

PORTES extérieures et châssis neufs, provenant faillite, prix d'aubaine, 842-1913. quo-14

UNE machine à chèques, horloge poinçon, tapis, lampes, ameublements et équipements de bureaux, neufs et usagés, Econo Bureau, 529-2839. quo-14

1,000 BRACELETS magnétiques, hommes, femmes, valeur 39, spécial $4, prix spéciaux marchands, 524-3198. quo-14

200 TABLES finies arborite, différentes grandeurs, à partir $15., Entrepot des Aubaines, 529-5670. quo-2

REFRIGERATEUR à Coke, table à plan, filière à plan, Entrepot des Aubaines, 529-5670. quo-14

AMEUBLEMENT bureau, neuf et usagé, provenant de faillite, Econoburo 529-2839. quo-14

BUREAUX, chaises, filières, bibliothèques, tables, Cardex, neufs et usagés, Entrepôt des Aubaines 529-5670. quo-14

1000 CHAISES empilables, en bois ou fibre de verre, Econoburo 529-2839. quo-14

VENTE 20% à 50 %, 19 au 31, magasin coupons, Mme Germain, Les Saules, 627-7294. quo-29

PLANS de maisons et autres, tous les styles. 661-8782. quo-16

BOEUF de l'Ouest, congélateur, belle qualité, bon prix. 878-2377, 878-2690. quo-15

ROBE de mariée, blanche avec guipure, 10-12 ans, 663-6311. quo-27

BOEUF, congélateur, quartier 130, $0.53. Boucherie St-Cyrille, Lionel Paquet, 872-2291. quo-1

A VENDRE, poêle, réfrigérateur, 136 Latourelle, 529-9007. quo-29

## 275 DIVERS

LAVEUSE essoreuse, neuve, $155, prix régulier $229. 2250 Champfleury, 651-1116. quo-16

MOBILIER de salon, Provincial Français, (2 morceaux), marque House of Broemore, $250, aussi 3 tables de salon, $50. 651-2457. quo-29

PLUSIEURS fauteuils, couleur or, convendrait pour salle ou restaurant, 837-0816. quo-29

UNE visite n'engage à rien, ménage 3 pièces, meubles tous styles, pas d'administration, 626-1168, 626-7150. quo-19

MACHINES à coudre, 1972, offerte demi prix, pleinement garantie, 663-7242. quo-29

LIT double, avec tête coloniale. Tél. 842-6948. quo-27

ADRESSOGRAPH modèle 600, graphotype 550, machine à timbres. Rés. 527-1528, Bur. 651-5816. quo-8

FOURNAISE eau chaude, General Electric, 2 fournaises l'huile Enterprise, 626-3002. quo-27

ASPIRATEUR Electrolux, usagé, en très bon état. 527-3587, 681-0764. quo-30

GRILLE-Pain, neuf, automatique, Commercial, 4 rôties, 2 caisses enregistreuses, une électrique, l'autre manuelle, 20 belles chaises, de salle à diner, neuves, une machine à cassette, avec haut-parleur, 524-5803, entre 11 heures et 2 heures et après 5 heures. quo-29

VENTE de faillite, Mercerie André Michel Enr. 2786 Chemin Ste-Foy, liquidation complète, habits, $29.95, pantalons valeur jusqu'à $25. pour $4. à $10. quo-20

CANAPE antique, table ronde, 4 chaises, neuve, copie antique, 837-0816. quo-30

REFRIGERATEUR, 16.5' cubes, vert avocado, neuf, garantie, spécial $189, 837-0816. quo-30

FIANCES, ameublement complet, poêle, réfrigérateur, à sacrifier, $699, Bergeron, 667-0895. quo-20

FUTURS mariés, j'ai ce qu'il faut, défie toute compétition, M. Ducheseneau, 144 Ouest St-Vallier, 529-9048. quo-29

LOT matelas, lits continental, ameublements, à liquider, Thibault, 529-9649, 527-9175. quo-20

BOTTES neuves, hommes, 7 1-2, marque Humanic, valeur $125 pour $75. 651-4354. quo-30

CONGELATEUR 23 pi. cu., aubaine. Tél.: 683-1212. quo-27

ROBE de mariée, confection, grandeur 10-12 ans, prix à discuter, 687-0130, après 6 hres. quo-27

AUBAINE, 2 haut-parleurs, amplificateur stéréo, radio AM-FM stéréo, écouteurs, 2 mois d'usage, valeur $616, pour $430., 681-3474. quo-27

MANTEAU chat sauvage, homme, grandeur 38-40. 527-4294. quo-27

ANNEXE réfrigérateur, mobilier cuisine, sommier calsse et matelas, machine à coudre antique Singer, aubaine, 681-7983. quo-27

LAVEUSE automatique General Electric, parfaite condition, aubaine, 523-1820. quo-27

AQUARIUMS, aussi quelques-uns faits sur mesure, 688-1608. quo-27

GRANDE cuve, tolles, fenêtres, portes, scie à fer, mèche à fer, pinces monseigneur, 522-7771. quo-27

MANTEAU de fourrure en taupe gris, 18 ans, $25, 683-8066. quo-27

MEUBLE stéréo à vendre, en bonne condition, 523-6529. quo-27

LESSIVEUSE-essoreuse Simplicity, état neuf, encore sur garantie, 628-4469. quo-27

NAPPE de dentelle, fait main, neuve, modèle Queen Ann, prix à discuter, 524-5469. quo-27

BALAYEUSE, polisseuses laveuses, à tapis, usagées, à vendre, 667-6305. quo-31

SKIS, bottes Tyrol, dame, 6 1-2, $40, après 6 heures, 626-4495. quo-27

ROBE mariée, grandeur 10 ans, voile long, garnie rose, 683-2450. quo-27

AQUARIUM à vendre, 55 gallons, équipé au complet, valeur $350 pour $200. Tél. 524-6906. quo-27

ROBE mariée, 7 ans, très propre, Soir seulement, 628-6803. quo-27

POELE électrique 1220 combiné à l'huile, McClary, en parfaite condition, $60. 525-4715. quo-27

BELLE robe de mariée, 8, 9 ans, aussi long voile, avec petit chapeau. 527-3613. quo-27

ROBE de mariée, jaune, modèle simple, moitié prix. Après 6 heures, 667-7137. quo-27

MOBILIER de cuisine, 5 pièces, style colonial, table ronde, 4 chaises, 2 planches extensibles centrales, $85., 849-2150, après 4 heures. quo-27

SECHEUSE marque Roy, à vendre. 623-0867. quo-27

CASCADE 40, bon état, filière 18 x 20, 4 tiroirs. Tél. 656-6837. quo-27

ROBE de mariée, bleue et blanche, avec dentelle de Chantilly, voile et diadème, grandeur 7-8 ans. 832-0820, 832-8330, après 5 heures. quo-27

TELEVISION couleur, 25 pouces, RCA Victor, parfait ordre. 524-4529. quo-31

AQUARIUM 20 x 24 pouces, tout équipé, pied fer forgé, $50. 525-3113. quo-29

MOBILIER de salon, cuir noir, 6 pièces, et de chambre, noyer, 4 pièces, style espagnol méditerranéen, très bon état, cause départ, les deux $600, chambre $225, salon $425. Après 6 heures, 651-5071. quo-27

ROBE de mariée, velours blanc, avec capuchon, collerettes, garnie marabout, grandeur 9 ans. Tél. avant 4 heures, 837-1429. quo-27

PETIT coffre-fort 18 x 16 x 10, $35, repasseuse électrique Ironrite, parfaite condition, $75, 527-3613. quo-27

ROBE de mariée, à vendre, grandeur 10 ans, crêpe, dhiver, avec manteau et capuchon. 688-3440, local 281, après 6 heures, 661-6055. quo-27

STROLL-O-Chair, lit d'enfant avec matelas, état neuf, Jour, 651-6145, après 5 heures, 650-7382. quo-27

3 TABLES de salon en fer forgé, $50, petit fauteuil de salon, $15, propre, 626-1736. quo-27

BALAYEUSE, aspirateurs usagés, différentes marques avec garantie, $10 et plus, choix de 60 sacs, pièce pour toutes marques, location, échange accepté. Monsieur Balayeuse, 525-8119. quo-21

STEREO, télévision, différents meubles, lampe, 628-9028. quo-27

TELEVISION, Manteau vison, porté quelquefois (13-15), décès, 626-6414. quo-31

EQUIPEMENT de ski, pour homme, 11 1-2, table téléphone, chaise, porte-journaux, jardinière, fer forgé, 651-6840. quo-27

CAROSSE pour bébé, à vendre, lessiveuse avec essoreuse, 623-3969. quo-27

MINI-lessiveuse-essoreuse, Hoover, $80, après 6 heures, 626-4495. quo-27

ROBE de mariée, verte, grandeur 7 ans, avec accessoires, $75, 9 à 4 heures, 525-9966, ou 688-0786, après 5 heures. quo-27

SET de salon en cuirette, 2 morceaux, avec 2 tables de salon, $50, 626-4069. quo-27

REFRIGERATEUR, 4 tablettes, $35, cuisinière Gurney, 38 pouces, $35, 663-0131. quo-27

BALAYEUSE comme neuve, à sacrifier, aussi laveuse à tapis, 628-6391. quo-27

POELE 220, 22", avec 4 ronds, four défectueux, $12, 527-2869. quo-29

REFRIGERATEUR, état neuf, 10 pieds cubes, $125. Tél. 628-1491. quo-29

DECES, bureau chambre, paletot hiver 40, buste Kennedy, propres, 681-5518. quo-29

REFRIGERATEUR, McLary, 11 pi. cu, $75, sécheuse Léonard, $80, 626-1291. quo-27

DEUX chaufferettes électriques en bon état, prix débarras, 524-3877. quo-1

MOBILIER cuisine, table ovale, 6 chaises, bois orange brun, 626-3524. quo-27

MOBILIER salon, stéréo, provincial français, 626-7694. quo-29

ROBE mariée, dentelle et crêpe, traine, voile et bonnet, 10 ans, 522-4136. quo-27

POELE 220, réfrigérateur 11 pc, $150 pour les deux, 628-0260. quo-29

TELEVISION Dumont, meuble, 21 pouces, $50. 681-0483. quo-29

ENSEMBLE Stroll-O-Chair, téléphoner après 5 heures, 842-9639. quo-29

CAMERA Konica, 35 mm. automatique, état neuf, 626-4372. quo-29

REFRIGERATEUR à vendre, en ordre, $60, fauteuil. Tél. 651-4869. quo-29

SET de chambre, lits double ou jumeaux, tables de salon, miroir de passage, vaisselle, bustre mural, laveuse à tapis, encyclopédie Grolier. Tél. 529-7840. quo-27

ACHETERAIS isolateur de communication variée pour collection privée. 658-3792, 6 à 10 heures p.m. quo-27

2 PERRUQUES neuves (blonde, platine), cheveux, frisants naturels, vêtements femme (10-20), très propres, 529-7708. quo-31

SET chambre à coucher et set salon, très bonne qualité, très propre, environ $250, 626-5650, heure souper. quo-27

MOBILIER salon, mobilier chambre à coucher, style Espagnol, poêle et réfrigérateur, couleur or, 839-6256. quo-27

MANTEAU chat sauvage, 12 ans, 2 ans d'usage, $175, 626-4445. quo-27

SET de chambre au complet, bon état, set de cuisine chorme (4 chaises), réfrigérateur, 661-7454. quo-27

ROBE de mariée et traine, 7 ans, moitié prix. 663-4828. quo-29

MACHINE additionner $35, radio d'auto, Titan, $25. 527-0537. quo-27

CONGELATEUR commercial, 8 pieds, un an d'usure. 623-3585. quo-1

AMEUBLEMENT de salon, mobilier table lampes, stéréo, télévision, 832-0527. quo-29

ROBE de mariée à vendre, 681-1260. quo-29

## 275 DIVERS

POELE Bélanger, à vendre, en parfait ordre, 40 pouces, 2 fourneaux, 681-5816, 849-2614. quo-27

TAPIS, prélart, tentures, travail exécuté par des experts. Service d'un décorateur. Un coup de téléphone et un représentant se rendra à domicile. Aussi balance de contrat à prix réduit, 681-0271, bureau, 651-6578, soir, 842-2578. quo-27

2 HAUT-parleurs, 20 pouces, valeur $360, sacrifier $60. 681-8393. quo-27

MOBILIER salle à manger, de style, table ronde, récamier, causeuse Victorienne, chaise style. 996 Salaberry. quo-29

ATTENTION, réfrigérateur, Frigidaire, 2 portes, 16 pieds cubes, idéal restaurant ou épicerie. 842-7566. quo-29

TABLE de billard, semi-professionnelle, presque neuve. Tél. 661-5065. quo-29

ROBE de mariée (5 ans). Tél. 661-6614. quo-29

LIT continental, à vendre, prix à discuter, 651-5865. quo-27

BALAYEUSE, Compact, en très bonne condition. $150, 626-0460. quo-29

VOITURE, carriole sur patins, pour cheval, téléviseur noir et blanc, 29 pouces. Tél. 822-1066. quo-29

TABLE de pool, 4'x 8', équipement complet, valeur de $550, pour $350, 842-6242. quo-29

POLISSEUSE usagée, à vendre, prix à discuter, 656-1965. quo-1

POELE automatique, Moffat, 30 pouces, 1 an d'usure, 822-2602. quo-1

HABIT rouge ski-doo, 14-16 ans, dame, bleu 2 pièces, 40, homme, 623-3785. quo-29

LAVEUSE essoreuse, Kelvinator, $35. Bahut, $75. parfait ordre. 527-4224. quo-29

MINOLTA, 7-S, plus deux filtres, à vendre, garantie 6 mois, $85, 651-0627. quo-29

MACHINE air climatisé, 12,000 BTU. Fonctionnement sur 110 volts, état neuf, 529-3445, 623-4315. quo-27

POLISSEUSE Electrolux, 3 brosses, en parfait ordre. Tél. 832-4286. quo-29

TOUT CANADIEN de 16 ans et plus peut opérer son propre système de radio - communication ou walkie-talkie entre la maison, l'auto ou le bureau. Licence à coût modique disponible. Fréquence publique ou privée. Electronique et Communication, 426 rue Ste-Agnès, Tél: 525-1857 ou 522-8169. 6-27

MANTEAU de fourrure, 12 ans, vison et renard, 523-8290. quo-2

DEMANDE lit superposé. Tél. 524-7751. quo-27

EQUIPEMENT skis, bottes, grandeur 6, le tout comme neuf, 626-7887, 280 Est Colombière, appt 3. quo-2

BANC de scie, moteur forces, scie 18 pouces, $100, laveuse essoreuse Hoover, $35. Tél. 525-8295. quo-27

TELEVISION 23 pouces Admiral, parfait ordre à vendre, 529-1958. quo-29

POELE et réfrigérateur, blancs, en parfait ordre, 527-0535. quo-27

MENAGE complet, réfrigérateur, lessiveuse Monitor, vêtements dame, 14 ans, 692-6640. quo-30

POELE et réfrigérateur Gibson, blancs, les deux $170. 658-2287. quo-30

POELE, réfrigérateur, fournaise à l'huile, laveuse, set de cuisine. 522-7842. quo-30

12 COUVERTS de vaisselle Duralex, 24 verres Duralex gratuits, $49.50 pour $24. 524-3198. quo-23

ACCESSOIRES radiesthésiques, hypnotiques, livres mystiques, occultes, naturistes, seulement. Microsillons connexes. Catalogue, L'Ezotérik, 1707 St-Denis, Montréal. 6-10

BOTTES de ski, pt 8-9, valeur $90, $25 seulement, manteau fourrure chat sauvage, rasé, pour dame, 10-12 ans. 849-8068. quo-30

FOYER imitation acajou, avec chenets, miroir, bureau, commode, polisseuse, pneus d'été 825-14, neufs. 683-0201. quo-27

A VENDRE magnétophone, marque Sony, en parfaite condition. Tél. 882-8501. quo-27

FUTURS mariés, occasion, ménages directement manufacturier, 623-3448. quo-23

AMEUBLEMENTS, 3 pièces, Colonial, Espagnol, moderne, 1973, neufs, servis pour maisons modèles, à partir $500, livraison, entreposage, conditions paiement, 623-3315. quo-23

MENAGE, 3 mois d'usure, cause départ, 9 à 2, 523-7972. quo-31

POELE, réfrigérateur, tapis 10 x 14, biets-royal, 683-7079, après 6 heures seulement. quo-29

SET cuisine moderne, valeur $300, stéréo provincial français, disques, 842-0317. quo-30

LAVEUSE automatique, Ingils, complètement de luxe, très bonne condition, 2 1-2 ans d'usage, $160. 663-0832. quo-29

FAUTEUIL berçant pivotant avec tabouret, extracteur à jus électrique, lampe infra-rouge. 524-6672. quo-27

PRIX du gros, outils mécaniciens, machiniste, équipement garage, 683-4326, 527-6849. quo-23

AMEUBLEMENT chambre, salle diner, poêle électrique, réfrigérateur, 12 St-Stanislas, 527-4714. quo-23

MOBILIER chambre à coucher, de salon, tapis, bureau secrétaire avec chaise, escabeau, chaise longue, tringle à rideaux, lampes, peinture, broyeur à déchets, skis, bottes et bâtons, rôtisserie Roto-Broil. 523-3553. quo-27

POELE avec fournaul encastré, 2 lits avec matelas. 527-7202. quo-30

LIT pour enfant 30 x 54, commode, garde-robes. Tél. 656-1518. quo-27

CARROSSE, lit d'auto, pousse-pousse, chaise haute, sleigh. Tél. 626-3435. quo-50

ENSEMBLE ski alpin, skis Fisher Starlet, 6 pieds 3 pouces, bâtons, bottines Tyrol 9, servi 3 mois, abandon, $90. 832-4707. quo-27

DIVAN provincial français, tables marbre, (1 centre, 2 coin), 524-1356. quo-2

BOTTES ski 11, Autrichien, boucles, faites main, $35. 683-8605. quo-50

PIANO, bibliothèque, fauteuil, tables, arbre de Noël, lampes, vaisselle désassortie, menus objets, Lévis. 837-1515. quo-20

BALAYEUSE marque Eureka, $25, parfaite condition. Tél. 663-0864. quo-50

GUITARE basse, Régent, $40, bicyclette CCM, fille 26, $30. 663-6606. quo-27

TELEVISION, chaises, chaufferette, métier, chaise roulante, radio, panier, lampe. 622-2913. quo-31

LIT double complet, $25. Tél. 623-7931. quo-50

A VENDRE, équipement de skis alpin pour dame, 692-6039. quo-20

MANTEAU fourrure, long poil, horizontal, 15, lapin côtelé, 12, 651-0630. quo-27

## 290 DIVERS A LOUER

### LEA NADEAU ENR.

VENTE, location de robe de mariée et son cortège, robe de bal, graduation, manteau, cape de velours. 2017, 1ère Avenue, 527-3724. quo-13

LOCATION de vaisselle, coutellerie, verrerie pour toutes occasions. 525-7905, 351 Boul. Charest Est. quo-31

LOCATION de robes, mariée, bal, prix à partir de $15, aussi confectionnons sur mesure. 524-1385. quo-72

ROBES mariées, bal, location, vente $15. Mme Nicole Boivin, 842-6339. quo-19

## 291 DIVERS DEMANDES

ACHETERAIS chevaux de calèche (voiture), attelages, tous genres de buggy, carrioles, clochettes, roues, etc. 694-1028. quo-5

ACHETERAIS meubles, tables, vaisselles, lustres, chaises, divers, 65-2707. quo-7

ACHETERAIS métier à tisser 45". Tél.: 656-0885. quo-27

ACHETERAIS pousse-pousse, double pour jumeaux. Tél. 832-0435. quo-27

AVONS besoin de votre collaboration. Nous aimerions recevoir des tables et chaises pour un centre d'accueil. La Maison du Parrain, 425 du Roi, 522-2151, 522-1881. quo-27

PETIT poêle à bois, en fonte, au souper, 832-0668. quo-29

ACHETERAIS tapis usagé, en bon état, 694-1941. quo-29

DEMANDE trains jouets manufacturés avant 1946. Rés., 527-1528, bureau, 651-5816. quo-22

ACHETERAIS appareils C.B. en bon état, transistorisé. 658-5392 ou 658-5587. quo-27

PIANO mécanique à rouleau demandé. Tél. entre 5 et 7 heures. 663-3616. quo-29

ACHETERAIS grille Dodge, Polara 1967, complet si possible, 828-2178. quo-27

ACHETERAIS Campeur, modèle Pic-Up, ou Panel. Tél. 656-0040. quo-27

ACHETERAIS 2 lits continental, 29", bonne qualité, petit piano. 626-0822. quo-27

Vous pouvez placer une annonce de 10 mots ou 2 lignes durant 6 jours POUR SEULEMENT $4.68

Emploi

## 300 HOMMES DEMANDES 300 HOMMES DEMANDES

Minerva International, le plus grand éditeur du genre en Europe, distribue des affiches, des graphiques, des reproductions, et les produits reliés au marché de l'ameublement moderne.
Le siège social est situé à Copenhague, au Danemark et ses produits sont mis sur le marché à travers le monde par le truchement de ses propres organisations de vente et de ses filiales.

# Agent-représentant

Nous sommes une compagnie internationale qui lançons une nouvelle ligne de produits sur le marché canadien.
Nous recherchons un agent bilingue avec une expérience reconnue dans la vente au détail pour desservir la province de Québec et les Maritimes (à l'exception de Montréal et régions). Si vous désirez travailler avec une compagnie jeune et dynamique, s.v.p. faire parvenir les détails de votre expérience dans ce domaine à:

## Minerva Canada Ltée

**162 Benjamin Hudon,**
**St-Laurent 369, Qué.**
**Les candidatures seront traitées confidentiellement.**

dis-27

### $250. à $350.

PAR semaine. Automobile indispensable. Ouverture pour hommes ambitieux, seulement, pour la vente d'un produit sans compétition. Pour rendez-vous confidentiel, 626-5193. quo-17

### JEUNES HOMMES DEMANDES

19 A 28 ANS
TRAVAIL A L'ANNEE
SALAIRE A DISCUTER
Pour entrevue Bureau du personnel, 656-0341, ou écrire Dépt 522 Le Soleil. quo-27

### AGENT DE SECURITE

DEMANDE pour Sept-Iles, Port-Cartier, Hauterive, Québec, Ste-Marie de Beauce, Arthabaska, conditions 21 ans et plus, 5'8", citoyen canadien, éligible à un permis de la Sûreté du Québec, pour entrevue, se présenter 380, Est, Grande-Allée, suite 310, Québec, entre 8.30 et 5 heures. quo-27

### DEMANDE

CARROSSIER-soudeur avec expérience, se présenter en personne Fruehauf Trailer Compagnie du Canada Ltée, 555 rue Edison, Ste-Foy, demander Denis Martel, Gérant de service. quo-27

### REPRESENTANT DEMANDE

25 ET 35 ans, marié de préférence, expérience de la vente et bilinguisme non nécessaire, mais préférable, voiture nécessaire, devra résider à Québec. Territoire établi Québec, Lac St-Jean. Ecrire Dépt 514 Le Soleil. quo-30

### AIDES DEMANDES

HOMMES âgés de 18 à 25 ans, emploi de jour ou de nuit, Vallancourt Inc. Centre Industriel St-Malo, 1165 rue Gouin, Québec 8. quo-27

### CONCIERGE DEMANDE

MARIE entre 40 et 60 ans, sérieux honnête, références demandées. Collection de chambres, maintenance générale. Salaire selon qualifications, 688-0113, après 5 heures p.m. 837-1178. quo-29

# EXPERTS COMPTABLES - VOYAGEURS

**Cette association internationale d'éditeurs, de publicistes et d'agences de publicité vous encourage à poser votre candidature pour faire partie de son personnel très nombreux d'experts comptables voyageurs. Ces positions offrent une occasion unique d'avoir un excellent salaire et une sécurité d'emploi. La personne devra effectuer des voyages prolongés.**

**CONDITIONS: bonne connaissance et expérience de la comptabilité; doit s'exprimer clairement en anglais et en français; doit être capable de travailler en collaboration avec la clientèle et les associés; doit posséder des références sérieuses pour enquête valable.**

**Si vous êtes intéressé, veuillez nous faire parvenir des informations complètes et détaillées concernant votre expérience, la durée de vos divers emplois pendant les cinq dernières années, âge, la raison pour laquelle vous voulez changer de position, etc. Votre candidature sera étudiée confidentiellement.**

**Ecrire: Dépt 521, LE SOLEIL**

dis-27

### Concessionnaire autorisé

RECHERCHE vendeur expérimenté et agressif pour prendre la responsabilité des évaluations et du reconditionnement des voitures usagées.
Salaire selon compétence, commission, voiture fournie. Se rapporte au directeur commercial.
Faire application par écrit en mentionnant, expérience et références à Dépt. 518 Le Soleil Ltée.
Nos employés sont au courant de cette annonce. 46-27

### JEUNES GENS

21, 22, 23 ANS, possédant automobile, demandés pour vente à domicile, dans Québec et environs. Gens sérieux seulement, salaire de base $100 par semaine, plus commission, plus boni, vacances payées, etc. Pour rendez-vous téléphonez à 626-5194. 136-31

### CHICOUTIMI

GERANT pour magasin de bijoux et cadeaux dans nouveau centre d'achats à Chicoutimi. Doit avoir expérience en bijoux. Faire application chez Stokes Ltd., 6230 Décarie, Montréal 232. Tél. 514-341-4334. quo-31

### VENDEUR DEMANDE

COMPAGNIE internationale cherche représentant pour la ville de Québec, pour un produit exclusif sur le marché. Aucune concurrence. Personne intéressée à travailler 3 heures le soir à temps partiel peut augmenter son salaire au-delà de $100 par semaine. Si intéressé, écrire à C.P. 1843 Québec 2. quo-27

MECANICIEN demandé, payé selon la carte et l'expérience, bénéfices marginaux normaux, travail à l'année, travail sur des véhicules lourds, 683-5158. quo-27

VENDEURS de meubles avec expérience. Bon salaire, travail à l'année. Ecrire C.P. 503 Québec 8. quo-12

ETALAGISTE demandé, âge 25 à 35 ans, travail de magasin, homme et femme. Le candidat doit faire du lettrage aussi du bricolage. S'adresser à 842 Est St-Joseph. quo-13

TEMPS partiel, pour fins semaine seulement. Commis de bureau bilingue dans un motel à Ste-Foy, 653-4978. quo-27

CORDONNIER avec expérience demandé, pour travail à l'année, s'adresser les Cordonniers Empire, 511 Est, Boulevard Charest, 524-4575. quo-27

# VENDEUR D'EQUIPEMENT DE TELEVISION SUR CABLE

**Un manufacturier national de produits pour la télévision sur câble recherche un vendeur pour Québec et les Maritimes. Une expérience dans la vente technique sera appréciée. Travaillera sous la responsabilité d'un directeur général. Excellents bénéfices de la compagnie, salaire et commission, aura un pied-à-terre à Québec.**
**Les rendez-vous auront lieu à Montréal la semaine du 5 février 1973.**
**Nos employés ont été informés de ce poste vacant.**
**Veuillez faire parvenir un résumé complet et les détails du salaire.**

## ECRIRE DEPT 513, LE SOLEIL

dis-27

PIZZAMAN demandé, pour fin de semaine, appelez entre 11 et 4 heures p.m. 667-0522, Mlle Roger. quo-30

RECHERCHONS homme d'expérience comme mesureur, classificateur licencié pour cour à bois franc située dans la banlieue de Montréal, très bon salaire et bénéfices marginaux. Appeler à frais virés à 514-674-4943. quo-27

TECHNICIEN en appareils ménagers avec expérience, auto nécessaire, 626-6696. quo-27

BARBIER ou coiffeur pour homme compétent, jeune homme seulement, travail à l'année, 626-9231. quo-21

REPRESENTANT demandé avec connaissance dans le pneu. Tél. entre 3 et 7 heures p.m. à 529-6083. quo-27

HOMME retraité demandé pour tenue de livres, à temps partiel, dans Beauport. Tél.: 687-0882. quo-27

NOUS offrons $150 et plus par semaine, selon qualifications au taux nécessaire. 688-1805. 26123-31

$90 PAR semaine, pour jeune homme de 18 à 20 ans, certificat d'étude de 11e année, parlant anglais, sachant écrire au dactylographe, pour ouvrage général de bureau et de caissier. S'adresser chez W. E. Bégin, 500 rue St-Jean. quo-27

LIVREUR d'expérience demandé, connaissant Ste-Foy, Sillery, Haute-Ville, 25 ans et plus, demander M. D'Amours, Restaurant St-Germain, Sillery. quo-27

PLONGEURS demandés, travail de jour seulement, du lundi au vendredi. Demander Monsieur Michel D'Amours, Restaurant St-Germain, 1525 Sheppard, Sillery. quo-27

ON demande un ingénieur licencié avec expérience sur les DC-6 et un électricien avec expérience sur la navigation aérienne des DC-6 pour une compagnie d'aviation située en Colombie-Britannique. Emploi permanent. Précisez le salaire envisagé. Répondre en écrivant à Dépt. 517 Le Soleil. quo-27

NOUS recherchons 2 jeunes hommes pour carrière dans l'assurance salaire, commission, boni, bureau privé, excellente chance pour devenir votre propre patron, $10,000 et plus après la première année. Faire parvenir curriculum vitae à B.P. 9482 Ste-Foy, Québec 10 ou téléphoner à 656-6721, pour prendre rendez-vous. quo-27

VENDEUR de beignes au miel demandé, ambitieux, avec voiture. S'adresser Pâtisserie Française Johanne, 34 Ouest St-Joseph. Tél. 523-7251, rés., soir, 529-3080. quo-27

# Commis vendeur

**demandé**

**Candidat avec ou sans expérience, âgé de 20 à 35 ans.**
**Bonne personnalité et possédant initiative.**
**Bon salaire et commission en plus.**
**Bénéfices sociaux.**
**Semaine de 40.30 heures.**
**Chance d'avancement.**
**Se présenter lundi le 29 janvier entre 6 et 8 heures p.m.**

## Boiteau Inc.

**1295 ouest, boulevard Charest, Québec 8**

dis-27

## 300 HOMMES DEMANDES 300 HOMMES DEMANDES

**LA COMPAGNIE MINIERE QUEBEC CARTIER**

demande pour

# Gagnon et Fermont, P.Q.

# Mécaniciens d'Entretien

(Salaire Horaire $4.95)

Expérimentés dans la réparation de diesel et la réparation générale d'équipement lourd: Pelles mécaniques, Foreuses électriques

## 340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

EMPLOYE (e) demandé à temps partiel, pour faire des recherches pour une compagnie de pétrole expérience non nécessaire, auto nécessaire, bilingue, heure au choix. Ecrire Dept 526 Le Soleil, Québec. quo-30

**SECRETAIRES BILINGUES EXPERIMENTES**

Ministères de l'Etat pour de l'emploi dans la région d'Ottawa - Hull seulement

$6,676 - $7,338

et une prime de 7 p. 100 du salaire

Les candidats doivent avoir de l'expérience dans le domaine du secrétariat et être capables de prendre de la sténographie en anglais et en français.

FAITES PARVENIR VOTRE DEMANDE SUR LA FORMULE PSC 368-4110 A LA COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE, OTTAWA, ONTARIO K1A OM7.

VEUILLEZ MENTIONNER LE NUMERO DE L'AFFICHE 73-0-505.

dis-27

**DACTYLOGRAPHES**

Ministère de l'Etat pour de l'emploi dans la région d'Ottawa-Hull seulement

AUCUNE EXPERIENCE N'EST REQUISE

$4,174 - $4,911

Une prime de 7 p. 100 du salaire est accordée aux dactylographes qui doivent utiliser une seconde langue officielle durant au moins 10 p. 100 du temps qu'ils consacrent à l'exercice de leurs fonctions. Pour mériter la prime, les dactylographes doivent subir avec succès le Test de connaissances linguistiques dans leur langue seconde (anglaise ou française).

FAITES PARVENIR VOTRE DEMANDE SUR LA FORMULE PSC 368-4110 A LA COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE, OTTAWA, ONTARIO K1A OM7.

VEUILLEZ MENTIONNER LE NUMERO DE L'AFFICHE 73-0-501.

dis-27

**STENOGRAPHES**

Ministères de l'Etat pour de l'emploi dans la région d'Ottawa - Hull seulement

AUCUNE EXPERIENCE N'EST REQUISE

$4,207 - $6,292

Une prime de 7 p. 100 du salaire est accordée aux sténographes bilingues qui doivent utiliser une seconde langue officielle durant au moins 10 p. 100 du temps qu'ils consacrent à l'exercice de leurs fonctions.

FAITES PARVENIR VOTRE DEMANDE SUR LA FORMULE PSC 368-4110 A LA COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE, OTTAWA, ONTARIO K1A OM7.

VEUILLEZ MENTIONNER LE NUMERO DE L'AFFICHE 73-0-503.

dis-27

## 344 COUPLES DEMANDES

**CONCIERGE POUR LORETTEVILLE**

COMPLEXE de 90 logements, couple marié, de préférence sans enfant, logement fourni, très bonne rémunération, travail à temps plein. Ecrire C.P. 2144 Québec 2. quo-27

**CONCIERGE-TEMPS PARTIEL**

COMPLEXE 44 logements, couple marié de préférence sans enfant, logement fourni, écrire C.P. 2144, Québec 2. quo-27

## 350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

**COUTURIERES DEMANDEES**

Position permanente offerte à toute personne ayant de l'aptitude pour la couture. L'expérience n'est pas indispensable car nous entraînons notre personnel.

Semaine de cinq jours, bénéfices sociaux, etc.

Pour demande d'emploi, écrire ou vous présenter au Directeur du Personnel, La Cie Ltée Dominion Corset, 293 est, boul. Charest, Québec.

dis-361-29

**TRUST ROYAL**

JEUNES filles, bilingues demandées, pour service de secrétariat et comptabilité, pour rendez-vous, Tél.: 681-7241, Mlle Bastien. quo-27

**JE SUIS A LA RECHERCHE**

DE personnes intéressées à gagner de l'argent, désireuses de posséder un commerce bien à elles qui n'exige que quelques heures par jour donc, qui n'affecte en rien la vie familiale. Renseignez-vous sur la carrière de Représentante Avon, en téléphonant à 523-7706.

**TERRITOIRES**

St-Romuald, Levis, Lauzon, Neufchâtel, Orsainville, Giffard, St-Charles-Garnier, St-Thomas d'Aquin, Cap-Rouge, Ste-Odile, Vanier, St-Pascal. quo-27

**COURTIER D'ASSURANCES**

REQUIERT les services d'une sténo-dactylo bilingue ayant des connaissances assurance générale. Faire parvenir curriculum vitae au Dept. 320 Le Soleil. quo-31

**KAREN BRANT**

UNE carrière vous attend dans la vente de bijoux. Bonne commission avec chances d'avancement. Aucun frais de votre part et entraînement gratuit. Venez nous rencontrer. Pour rendez-vous, appelez Mme Pell, Holiday Inn, Rond-Point, Ste-Foy. Tél. 653-4901, mardi après 7 p.m. et mercredi toute la journée. quo-31

MARGARINE Golden Cremex, $5, cigarettes $4.79., livraison gratuite, 663-6944. quo-9

FEMME demandée pour vente de cartes postales, cartes de la ville, souvenirs, etc., pour le Québec métropolitain. Commissions sur vente et collection. Doit posséder un véhicule. Se présenter à Agence Provinciale, 2610 rue Watt, Parc Colbert, Ste-Foy, mardi le 30 janvier entre 9 heures et 4 heures. quo-27

LAVEUSE de vaisselle demandée, se présenter en personne, entre 9 et 2 heures à 16 rue Ste-Anne. quo-29

SERVEUSE demandée, pour le jour. S'adresser 3100 Laforest, Ste-Foy, 653-3984. quo-19

## 350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

AUGMENTEZ vos revenus pour 1973, joignez-vous à Dorina Lingerie, haute qualité, pour toute la famille. Appelez 872-2368, 651-6150, Ida Garneau. quo-29

COIFFEUSE à temps partiel demandée pour vendredi et samedi, rémunération appréciable, Salon Place Concorde, 628-2622, demandez Mademoiselle Dion. quo-31

SERVEUSES d'expérience demandées, 25 ans et plus, connaissance du service de boisson et de salle à manger, faire application au restaurant St-Germain, 1525 Sheppard, Sillery, demander M. D'Amours. quo-27

BARMAID demandée ayant suivi avec succès un cours de barmaid, 25 ans et plus, demander M. D'Amours, Restaurant St-Germain, 1525 Sheppard, Sillery. quo-27

SERVEUSE d'expérience demandée, à la Pizza du Québec, apparence propre, 525-4881. quo-29

FEMMES pour promotion téléphonique, 4 heures par soir, plus samedi, $1.75 l'heure et plus. Pour entrevue entre 9 et 5 p.m. Mme Desgagné, chambre 407, 1026 St-Jean. quo-29

FEMMES demandées pour faire des appels téléphoniques à domicile, salaire et commissions. Appelez lundi seulement à 661-6065. quo-27

FEMME demandée, pour faire location de logements, libre de 1 heure p.m. à 9 heures p.m. très bons revenus, logement à la disposition âgée 25 à 40 ans, auto nécessaire. Tél 872-1322, ou 842-7294. quo-2

JEUNE fille, demandée, pour faire hot-dog, hamberger, et sandwichs, Restaurant Root-Beer, Place Laurier, 653-5756. quo-30

TRAVAIL d'entretien dans maison privée, temps partiel. Tél. 653-0569. quo-27

## 358 SERVICE DOMESTIQUE

FILLE pour ouvrage général dans maison privée, chambre seule, téléphone 527-4345, ou écrire à 985 Avenue des Braves, Québec 6. quo-31

AIDE familiale demandée, pour soin d'une malade, et préparation des repas, chambre privée disponible, s'adresser: 919 Paradis Ste-Foy, 681-8702. quo-5

AIDE familiale demandée avec expérience, 5 jours par semaine, chambre et salle de bains seules, Ste-Foy, $40, après 6.30 heures p.m. 651-3010. quo-13

ST-PASCAL, gardienne bébé 2 mois, entretien maison, 5 jours, 661-4923, après 6 heures. quo-27

CUISINIERE demandée, pour famille, chambre seule, bonnes conditions, 52-4348, ou écrire à 985, ave des Braves, Québec 6. quo-14

FILLE campagne expérience requise, ouvrage général, 3 enfants, 2 d'âge scolaire, chambre seule, Sillery, 651-2878. quo-29

MENAGERE du lundi au vendredi, logée, minimum $40., un enfant d'âge scolaire, 656-1099. quo-29

BONNE, Ste-Foy, 3 enfants, fin de semaine, libre, références, 653-8128. quo-29

MENAGERE, travail de 11 heures à 6 heures du lundi au vendredi, 1 enfant, à l'école Parc Nelson, bon salaire, jour, 656-3140, soir, 656-1099. quo-29

LORETTEVILLE, jeune fille débrouillarde, minutieuse avec expérience mère au foyer, 2 enfants, références exigées, salaire selon compétence. 842-2228. quo-30

AIDE familiale, 20 ans et plus à la semaine ou à l'année, bon salaire, 3 enfants, St-Lambert, Co. Lévis, 889-2577. quo-29

BONNE demandée, fins de semaine, libres, dans Ste-Foy, 651-9810. quo-29

AIDE familiale, dans Ste-Foy, famille 5 enfants, chambre seule, 651-3614. quo-30

AIDE familiale avec expérience demandée à Ste-Foy, 651-0513. quo-27

URGENT, aide familiale demandée, Ste-Foy, 3 enfants, âge scolaire, mère au travail, 651-1104. quo-31

AIDE familiale sérieuse avec expérience, deux jeunes enfants, références demandées, appeler après 5 heures: 661-3872. quo-27

JEUNE fille demandée pour famille de Québec, Tél. 683-5381. quo-27

AIDE familiale demandée, dans Sillery, soirées et fin de semaines libres, Tél. le matin, 527-9401. quo-27

AIDE familiale 2 enfants, chambre seule, Ste-Foy, 651-7632. quo-1

LORETTEVILLE, aide familiale, propre, mère au foyer, chambre seule, 842-5538. quo-1

AIDE familiale ou dame demandée, à Ste-Foy, 25 ans et plus, sérieuse avec expérience, 2 enfants en bas âge, salaire selon compétence. Tél. 658-1058. quo-1

JEUNE fille demandée, ouvrage général dans maison privée, 2 enfants, 3 ans et 16 mois, logée, nourrie. Tél. 692-2681 quo-1

FILLE campagne, ouvrage général, pas d'enfant, soirées libres, expérience, références exigées, 694-1941. quo-29

FILLE pour ouvrage général de maison, Charlesbourg, 2 enfants (10-4 ans), 628-2398. quo-29

GARDERAIS bébé en pension, St-Albert le Grand, 628-0409. quo-30

FILLE demandée pour ouvrage général, chambre seule, télévision, bon salaire, 1325 des Gouverneurs, Sillery, 527-0360. quo-2

URGENT, bonne demandée pour soins 2 bébés, 8 heures a.m. à 6 heures p.m., lundi au vendredi, 623-0231 après 7 heures seulement. quo-30

DAME demandée, pour garder dame âgée, durant heures travail, 661-5355.

STE-FOY, personne d'expérience pour tenue maison, travail à l'année. 653-0539. quo-2

STE-FOY, aide familiale, un enfant de 3 ans aucun plancher à laver, du lundi au vendredi soir, chambre seule, télévision, références, 651-4864. quo-2

DUBERGER, travail facile, appareils modernes, semaine 5 jours. 527-6849, 683-4926. quo-30

BONNE demandée, sachant cuisiner, 2 enfants, 4 ans et 3 ans, très bon salaire. 833-3748. quo-30

## 359 SERVICE DE GARDERIE

CHARLESBOURG, garderais enfant, 8 a.m. à 5 p.m., déjeuner et dîner. 623-1668. quo-31

FOYER d'accueil pour mère célibataire et son bébé, Tél. 626-0410. quo-2

CHARLESBOURG, garderais enfant naissant à 3 ans, bons soins. 623-0935. quo-13

FOYER pour mère célibataire et son enfant, 525-5313. quo-29

GARDERAIS chez-moi enfant tout âge, journée ou semaine. 872-3533. quo-15

CHARLESBOURG, pension d'enfant, milieu familial, bons soins, maison seule, 623-0528. quo-17

JARDINS Belvédère, garderie d'enfants, 964 Moncton, tél. 683-8808. quo-17

GIFFARD, garderais enfant en pension, du lundi au vendredi, 661-5945. quo-1

NEUFCHATEL, garderais enfant, chez-moi, journée, lundi au vendredi, 842-5863. quo-27

LIMOILOU, garderais enfant, naissance à 5 ans, journée ou semaine, 521-8373. quo-27

ST-SAUVEUR, garderais enfant fille mère, ou autres, avec expérience, 525-8231. quo-21

GARDERAIS enfant, bons soins, Ancienne-Lorette, 872-1238. quo-27

GARDERAIS enfant chez moi, dans Giffard, 661-8246. quo-27

GARDERAIS enfant à la journée, dans Charlesbourg, 626-0618. quo-29

GARDERAIS enfant, St-Pascal, à la journée ou la semaine, 667-7676. quo-29

STE-FOY, garderais enfant à la journée, expérience, 658-4485. quo-29

JEUNE mariée garderait bébé du lundi au vendredi, 842-0912. quo-29

ANCIENNE-Lorette, garderais enfant, du lundi au vendredi, 872-4269. quo-27

PRENDRAIS enfant en pension, du lundi au vendredi, Orsainville, 626-9741. quo-2

GARDERAIS enfant jour ou soir, Benjamin Suite, quartier Laurentien. 877-3014. quo-23

## 365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

PEINTRE, joints gyproc, peinture, tapisserie, estimé gratuit, 687-0995. quo-29

JE FAIS TENUE DE LIVRES COMPTABILITE GENERALE, 842-8638. quo-29

MENUISIER prendrait réparations générales, construction armoires modernes, estimé gratuit, 663-4701. quo-2

PEINTRE compétent, prendrait tout genre d'ouvrage, peinture, tapisserie, etc. 875-3657. quo-12

CUISINIER cherche emploi dans centre Québec, chef ou second, avec référence, toute proposition étudiée, 522-7733. quo-27

MENUISIER FERAIT MAISON, SOUS-SOL, FINITION, 529-7976. quo-5

MENUISIER prendrait travaux de toutes sortes, 522-8038. quo-7

FERAIS transport de neige, camion, chargeur, souffleuse, environs Lorette-ville, 842-6372. quo-15

MENUISIER finition joint travail général, expérience, posage céramique, références, 843-1147. quo-29

MENUISIER prendrait tous travaux heure, contrat, estimé, gratuit, 628-6405, 837-2605. quo-1

## 365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

URGENT, assistant-comptable, recherche emploi, comptabilité générale, 833-3914. quo-29

15 ANS D'EXPERIENCE, PLATRE, JOINTS GYPROC, PEINTURE, 681-6496. quo-9

## 366 FEMMES-FILLES DEMANDENT EMPLOI

TRAVAILLERAIS comme apprentie, arrangement fleurs séchées, bonnes aptitudes, 683-0382, 527-5708. quo-14

COUTURIERE ferait réparation de tous genres. Tél. 651-3177. quo-2

PRENDRAIS travail dactylo, comptabilité, domicile, 524-7096, après 4 heures 30. quo-31

DAME prendrait tout travail de dactylographie à la maison. 628-0699. quo-27

DAME prendrait travail bureau à domicile, dix années d'expérience, 623-4983.

DESIRE travail, maison privée, à temps partiel, Haute-Ville. 523-1718. quo-27

FERAIS bas de robes, manteaux, pantalons. Tél. 628-1058. quo-27

JEUNE femme aimerait travailler dans l'esthétique, travail général bureau, 626-4336. quo-30

Logis

Logements

## 410 CHAMPLAIN

2 1-2 GRANDES pièces meublées, près du Château Frontenac. Après 6 heures, 651-0673. quo-27

PRES Château, meublés, 2, 3 pièces, 5 Ste-Geneviève, appt 101. quo-27

APPARTEMENTS à louer, 1, 2, 3 pièces, Tél. 694-1480. quo-5

IMMEUBLE refait à neuf, 41 rue St-Louis, près Château, 1 1-2 pièce, meublé, 656-6192. quo-8

ST-STANISLAS, libre très grand bachelor, moderne, chauffé, éclairé, meublé, concierge. 651-5827, 658-0194. quo-8

71 D'AUTEUIL, $160 par mois, 3e étage, 3 1-2 pièces, chauffé, s'adresser app. 1, libre 1er mai, 688-0113; après 5 heures 837-1178. quo-27

LOGEMENT à louer, avec bain, libre immédiatement, deux personnes, 694-0705. quo-29

8 PIECES, modernes, vue sur le fleuve, eau chaude fournie, libre 1er avril, $400 par mois, 522-1553, 527-8102. quo-29

SUR Terrasse Dufferin, vue sur fleuve, 1-2-3 1-2 pièces, avec balcon, louer à l'année, informations, 681-1777, ou 522-3214. quo-19

RUE ST-LOUIS, VIEUX QUEBEC. 1 1-2 MEUBLE, neuf et moderne, chauffé et éclairé, service de concierge et buanderie, $115, par mois. Tél. 692-0631, 681-5341. quo-22

1er MAI, près rue Des Remparts, 3 pièces, meublé, jour, 529-0755, soir et fin semaine, 523-5746. quo-1

3 LOGEMENTS, chauffés, 6 pièces, 524-9308. quo-27

## 411 LIMOILOU

**PLACE du COLISEE**

135, des Cèdres, 628-0844 - 628-4422

1½ - 3½ - 4½ pièces

meublées si désiré

— occupation immédiate ou en mai
— service de concierge
— antenne communautaire
— intercom + balayeuse centrale
— chauffé, éclairé, eau chaude
— entrée laveuse et sécheuse
— buanderie
— chute à déchets
— stationnement avec prise de courant
— jeux pour enfants, verdure
— près centre d'achats, écoles, autobus
— salon de coiffure
— logements à partir de $100.

dis-27

**PLACE CANARDIERE**

PRES CENTRE D'ACHATS

2, 3 1-2, 4 1-2 MEUBLES si désiré, insonorisés, tapis, intercom, ascenseur, piscine, sauna, stationnement, 667-2257, 681-8151. quo-14

**PRES GALERIES CHARLESBOURG**

2 ET 3 pièces, meublés si désiré. 626-5121. quo-12

**ST-PASCAL**

1½ - 2½ - 3

MEUBLES SI DESIRE

4½ - 5 NEUFS

MODERNES, PRES CENTRE D'ACHATS, HOPITAUX, STATIONNEMENTS, INTERCOM, BUANDERIE, INF.: 1780 ERNEST LAPOINTE APPARTEMENT 100

661-3652

663-9077

quo-12

**LOGEMENTS NEUFS 1 MOIS GRATUIT**

3 1-2, 4 1-2 MEUBLES si désiré, tapis, stationnement, 2990 Duval Coin des Cèdres. Tél. 628-2356. quo-27

**PRES HOPITAL DE L'ENFANT-JESUS**

LOGEMENTS neufs, 4, 3 1-2 pièces, meublés si désiré, tapis, intercom, conciergerie, chauffage électricité, eau chaude inclus, buanderie, stationnement, chute à déchets. 523-0017, 1275, 24e Rue. quo-23

**STE-ODILE**

CHOIX sur 250 logements, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 construction béton, épreuve feu, parfaitement insonorisés, piscine, buanderie, face école, arrêt d'autobus, rue Lilas, Duval, des Pins, meublés désiré, bureau 210 ouest Sainière-Dorion, coin Duval, immédiatement à mai. 626-5468, 628-2797, 653-7458. quo-50

$95. à $130.

3, 4 PIECES, immédiatement et mai, meublés si désiré, près autobus, fournissons peinture. 529-5595, 529-6373. quo-7

**PLACE STE-ODILE**

LOGEMENTS de 1 1-2, 3, 4 pièces, location pour mai ou immédiatement, chauffés, eau chaude fournie, télécâble, ascenseur, piscine intérieure, bain sauna, stationnement intérieur. Visite en tout temps. Tél. 626-7447. quo-15

**ST-PIE X**

GRANDS 2, 3 1-2, 4 1-2 meublés et non meublés, avec balcon, stationnement, buanderie, près autobus et centre d'achats, partir $95, 663-9798. quo-27

**1416 RUE NICOLET**

4 1-2 PIECES, chauffé, libre immédiatement, accommodation buanderie, stationnement, case. Tél. après 6 heures, 527-6240, 681-5862. quo-1

**PLACE DES SEIGNEURS**

3½, 4½, 5½ pièces

— piscine, tennis, badminton
— tabagie, salon coiffure
— chauffage, électricité inclus dans prix du loyer.

626-3513 626-5352

dis-21

## 411 LIMOILOU

**LOGEMENTS ULTRA-MODERNES**

20% MOINS CHERS

Angle des Chênes Ouest et de la Concorde, Ste-Odile.

— 5 minutes du Centre-Ville
— piscine intérieure
— jardin-terrasse
— ascenseur
— chute à déchets
— intercom
— stationnement et garage
— service de concierge
— buanderie
— terrain de jeux extérieur pour enfants.
— salon de coiffure
— accommodation licenciée.

Accessible aux visiteurs tous les jours, dimanche inclus, de 2h. à 5h. et de 7h. à 10h.

623-0671

dis-246-1

4 PIECES, chauffé, très propre, libre immédiatement. 2430, rue de la Ronde. quo-1

STE-ODILE, 3 1-2 pièces, meublé ou non. Tél. 828-2173. quo-27

REDUIT 5 grandes, rénové, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, stationnement. 1975 De Grandville, 667-5516. quo-29

STE-ODILE, grand 4 1-2 pièces, chauffé, style colonial, eau chaude fournie, 2 balcons, stationnement, $130, mois. Tél. 628-2667, 623-5743. quo-9

1 1-2 A 4 1-2, possibilité meublés, tous services inclus, 523-3558, 628-4101. quo-29

5 PIECES, chauffé, grand tambour, 2185 Canardière, $120, 663-6287, 849-8345. quo-8

2 PIECES, entièrement meublé, tapis, stationnement, balcon, casier 626-7964. 623-5332. quo-5

ST-ALBERT, face aux Galeries Charlesbourg, 3 pièces, non meublé, $100, eau chaude fournie, téléchâble, stationnement, concierge, libre immédiatement. 626-7235, 623-5743. quo-6

4 1-2 PIECES à louer, chauffé, tapis mur à mur, libre immédiatement. 628-2942. quo-12

STE-ODILE, 2 1-2 meublé, 4 1-2 meublé ou non. Tél. 623-5066. quo-12

DEMI sous-sol, 3 pièces, libre immédiatement, chauffé, éclairé, stationnement, $100., 420, est, des Lilas. quo-12

DEMI sous-sol, très propre, moderne, conviendrait pour garçon, 523-3889. quo-12

LOGEMENTS neufs, 1 1-2, 3 1-2, 4 1-2 pièces, meublés ou non, modernes, concierge, stationnement, prix à partir de $100. 628-0844, 628-4422. quo-14

4 1-2, 3 1-2, 2 1-2 CHAUFFES, tapis, meublés si désiré, 626-5435. quo-14

NEUF, modernes, meublés ou non, 3 1-2 et plus, 626-8453. quo-14

REDUIT, 4 grandes, modernes, eau chaude, fournie, 2230 Bardy, 661-5607. quo-14

DE $90., 3, 4, modernes, meublés ou non, stationnement, face Hôpital Enfant-Jésus, Bourassa, 529-3606. quo-14

ST-PASCAL, 2 1-2, meublé, chauffé, éclairé, 822-2809, 529-4736. quo-14

STE-ODILE
APPARTEMENTS GUY
Logements neufs, 3 1-2, 4 1-2, chauffés, éclairés, eau chaude, fournie.
TEL. 667-7445 quo-16

STE-ODILE, 3 pièces, meublé, $130, 4 1-2 pièces, non meublé, $135, eau chaude fournie, porte patio, casier, stationnement, s'adresser 85 Sapinière-Dorion Ouest, apt 1, 628-4147 ou 623-5743. quo-15

345 DES Bouleaux Ouest, appt 3, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement. Tél. 683-3216. quo-15

3 PIECES, 286, 5e Avenue, 524-5317, 661-5226. quo-15

4 PIECES, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, prélarts recouvert partout, St-Albert le Grand. 822-1182, 523-5794. quo-16

STE-ODILE, 4 pièces, moderne, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, balcons avant, arrière, libre 1er mai, stationnement, $133. 623-2132. quo-16

1975 DES Intendants, 4 pièces, 1er étage, chauffé, s'adresser app. 6, $115, par mois, 688-0113, après 5 heures, 837-1178, libre 1er mai. quo-27

4 1-2, Ste-Odile, insonorisé, stationnement, 1er mai, l'après-midi, 628-5165, 523-3757. quo-16

2495, 4e AVENUE, 3 1-2 pièces, $100. par mois, chauffé, meublé, éclairé, 1-2 sous-sol, s'adresser app. 4, libre 1er mai, 688-0113 après 5 heures, 837-1178. quo-27

351, 6e RUE, 4 pièces, 1er étage, pas chauffé, $75. par mois, 688-0113 après 5 heures 837-1178, libre 1er mai. quo-7

17 1-2 RUE Jacques-Cartier, 3 pièces, 1er étage, pas chauffé, $70. par mois, 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-27

1973 DES Intendants, 4 pièces, 2e étage, chauffé, eau chaude fournie, s'adresser à 1975, app. 6, $125. par mois, libre 1er mai, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. quo-27

825 DE la Canardière, 3 pièces, pas chauffé, propre, $75 par mois, 3e étage, ge, 688-0113, après 5 heures, 837-1178, libre 1er mai. quo-27

889 DE la Canardière, 4 pièces, pas chauffé, propre, $75. par mois, 3e étage, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. quo-27

1870 MAUFILS, 4 pièces, $105. par mois, chauffé, 2e étage, s'adresser app. 6, libre 1er mai, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. quo-27

UN 4 et 5 pièces, chauffés, libres 1er mai, 626-5225. quo-29

1975 DES Intendants, $115 par mois, 4 pièces, chauffé, 2e étage, s'adresser app. 6, libre 1er mai, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. quo-27

1975 DES Intendants, $115. par mois, 4 pièces, chauffé, 3e étage, s'adresser app. 6, libre 1er mai, 688-0113 après 5 heures, 837-1178. quo-27

DES LILAS ouest, 3 pièces, meublé ou non, meublé, libre immédiatement, jour 529-9303; soir 656-0147. quo-17

ST-ALBERT, 4 pièces, chauffé, maison neuve, libre 1er mai, 740 Godbout est, Apt 7, 527-3396. quo-19

STE-ODILE, 4 1-2 moderne, entrée laveuse sécheuse, stationnement, libre mai, 683-7941. quo-27

ST-ALBERT, rue des Lilas, 4 pièces, non chauffé, $80, autobus, stationnement, libre 1er février, 626-5470. quo-29

1 1-2 PIECE, meublé, chauffé, éclairé, près hôpital Enfant-Jésus, 525-6967. quo-29

ST-FIDELE, 2 1-2 pièces, entrée seule, libre immédiatement, 849-3570, 524-3679. quo-19

ST-ALBERT rue Godbout, 2 1-2 meublé, chauffé, stationnement, libre 1er mai, 323-6464. quo-19

3 PIECES, état neuf, rue Flynn. Tél. 688-1427. quo-20

SAPINIERE Dorion ouest, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, neufs, tapis, chauffés, éclairés, balayeuse, buanderie, concierge, 823-3156, 626-7063. quo-20

SOUS-louer, Ste-Odile, 3 1-2, neuf, colonial, éclairé, chauffé, transfert. Après 6 heures, 628-6635. quo-27

1-2 PIECES, libre immédiatement, St-Pascal, face hôpital. 522-7818. quo-30

LOGEMENT 4 pièces, $120 par mois, 2215 Canardière, appt 3. quo-36

1510 BENOIT XV, 5 pièces, chauffé, cave, cour, libre. 688-1427. quo-26

3 PIECES, libre immédiatement. Tél.: 524-2790, 829-2927. quo-27

LIBRE mai, 4 pièces meublé, chauffé, tapis, moderne, stationnement, 663-7144. quo-27

ST-PASCAL, 6 pièces, chauffé, premier, près église, garage, cour. 626-7873. quo-27

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, $100, libre 1er mai. 525-8653, 522-6766. quo-27

ST-PIE X, libre immédiatement, 4 pièces, chauffés, $100, entrée laveuse seulement. 683-5278. quo-27

3 PIECES PLUS SALLE DE BAINS, 220, 476, 12e RUE, LIMOILOU. quo-27

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 1252, 18e Rue, près hôpital Enfant-Jésus, meublés style Colonial, électricité, eau chaude, stationnements fournis, 529-3552, 523-5794. quo-21

STE-ODILE, 3 pièces, sous-sol maison uni-familiale, eau chaude fournie. Tél. 626-7936. quo-27

LOGEMENT 4 1-2 pièces, à sous-louer, Sapinière-Dorion, cause transfert. 626-9963, 626-7689, après 5 heures. quo-27

2 LOGEMENTS à louer, 4 pièces, un avec salle bains, et un 3 pièces. S'adresser 1293 Dorchester Nord. quo-27

STE-ODILE, 3 grandes pièces, plus salle de bains, très propre, entrée seule, idéal pour personne seule ou couple, $85 par mois, chauffé, clair de neige et vidanges. Tél. 626-0940. quo-27

## 411 LIMOILOU

**AGENCE de LOCATION D'APPARTEMENTS SERVICE LOGIS MCN Inc**

COURTIER

1½ à 5½ MODERNES MEUBLES ou NON DANS LIMOILOU, CHARLESBOURG DUBERGER, NEUFCHATEL BEAUPORT, GIFFARD VILLE VANIER, ORSAINVILLE

Inf.: 628-0844

OUVERT 24 heures, 7 jours par semaine

dis-6

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, libre 1er février, 3e rue, 681-4853. quo-23

ST-PIE X, grand 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 527-6238. quo-23

LOGEMENT 4 pièces, $45 par mois, S'adresser 369 Bibeau, Stadacona. 6-3

4e AVENUE, des Chênes, 4 pièces, chauffé, libre. 626-4451, soir. quo-22

580, 3e AVENUE, magnifique 3 pièces, plus salle bains, refait à neuf. La chance sourira au preneur. 523-6073. quo-30

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, très propre, stationnement. 688-1091. quo-30

AVRIL, 3 pièces, $105, électricité inclus. Après 6 heures: 667-1443. quo-30

STE-ODILE, 3, 4, 5, modernes, balcons, stationnement, immédiatement, mai, 626-3318. quo-23

LOGEMENT à louer, 4 pièces, chauffé, tapis mur à mur, moderne, libre avril ou mai, $110. 623-4682. quo-27

STE-ODILE, 5 pièces, chauffé, libre 1er avril, 626-0108. quo-30

3 1-2 PIECES, meublé, chauffé, propre, $95, libre février. 1494 Maufils. quo-27

ST-ALBERT, grand 4 1-2 pièces, balcon, casier, déneigement, repeint neuf, tout inclus, $140. 681-0221, soir, 626-9850. quo-27

ST-FIDELE, logement, non chauffé, 5 pièces, passage, salle bains, solarium, 525-0024. quo-27

10e RUE, 5 pièces, 3e étage, $70, 522-4231. quo-23

LIBRE, 3 1-2 pièces, $62 mois, non chauffé, sur 1ère Rue. 626-3505. quo-27

3690 BARDY, appartement 1, 4 grandes pièces, chauffés, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, $115. 681-1835. quo-27

JEANNE Mance, 1544, 1er, 5 pièces, non chauffé, salle bains, 220, réservoir électrique, $85. 527-3827. quo-27

STE-CLAIRE d'Assise, chauffé, 3 pièces, salle de bains, 2e étage, visible 53 Boisclerc, 524-1751. quo-2

FACE hôpital, 1ère Avenue, 2 pièces, meublé, 1er avril. 628-3643. quo-23

ST-PIE X, 20e Rue, demi sous-sol, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $95. 527-3762. quo-23

LOCAL sous-sol, 400 pieds carrés, pouvant servir d'atelier de travail ou entreposage, chauffé. 523-0083. quo-30

A LOUER, 3 1-2 pièces, salle bains, eau chaude, 2e étage, entrée seule, $65 par mois, libre. 523-0083. quo-30

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, libre 1er mars. Tél. 667-3348. quo-1

3 PIECES, maison privée, $85, chauffé, personne seule. 626-7641. quo-27

DEUX 4 pièces, $112 et $117. Un 3 pièces, $130. Pour mai. S'adresser à 2825 Livernois, apt 7, Tél. 623-9270, 687-2393. quo-23

5 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, 3e étage, $110, 529-1529. quo-27

## 412 MONTCALM

**La tranquillité et le confort d'un appartement "sur Les Plaines"**

Occupation: mai 1973

Bureau ouvert pour réservations dès maintenant

Maquette et plans en montre

**Jardins Merici Inc.**

Choix de très grands 1½, 2½, 3½ (meublés si désiré) aussi 4-6 et 8 pièces et penthouse

845, CHEMIN SAINT-LOUIS

Site enchanteur, vue panoramique sur le fleuve.

Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscines extérieure et intérieure, garage souterrain, insonorisé, à l'épreuve du feu, concierge.

POUR INFORMATIONS: 688-1630

DE 10.30 A.M. à 9.00 P.M. SAM. et DIM. DE 1.00 à 5.00 P.M.

dis-27

**NEUFS**

1½ - 2½ - 3½

4½ - 6 PIECES

PISCINE INTERIEURE

GARAGE, tapis mur à mur, service de concierge, porte-patio, buanderie, électricité, tout compris, dans le prix du loyer.

651-0771

quo-30

**PAROISSE STS-MARTYRS**

736 PERE Marquette, édifice ultra-moderne, première qualité, logement de luxe, 7 pièces, face église Sts-Martyrs, services: ascenseur, concierge, tapis mur à mur, 2 salles de bains, dernier étage, 2 balcons, garage intérieur, chauffage et électricité inclus, endroit tranquille. Tél. 681-6564, 681-7749. quo-27

EXCEPTIONNELLEMENT, 7 pièces, face Plaines, épreuve feu, conviendrait professionnel, 692-1086, 9 à 16 heures. quo-36

4 PIECES, 2e étage, non chauffé, propre, sans entrée laveuse, sécheuse, libre 1er mai, près Grand Théâtre, $65. Pour visiter s'adresser à 945 Droiet, Montréal Trust, 529-8841. quo-19

## 412 MONTCALM

BEAUX logements, 3 1-2 pièces, rénovés, $120, $160. 1449 Maréchal Foch. quo-31

DE BERNIERES, flat meublé, éclairé, chauffé, entrée privée, 522-8322, 651-9376. quo-2

3, 4, 5 PIECES, studio meublé, épreuve feu, aussi 7 pièces, standing professionnel, 390, Chemin St-Louis, 681-4467. quo-29

1105 BELVEDERE, 3 pièces, semi-meublées ou meublées, libre le 1er mai 1973, tél. 661-3652 ou 527-9088. quo-12

970 ST-CYRILLE Ouest, 2e étage, 8 grandes pièces, moderne, garage, cave, 688-1427. quo-15

DAUVILLE, luxueux grands 2 1-2, meublé, désiré, prix avantageux, cuisinière, réfrigérateur, ascenseur, buanderie, stationnement, face Hôpital St-Sacrement, 1025, Chemin Ste-Foy, 681-7432, quo-14

BOUL L'Entente, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, soir, 683-5709, 687-8309. quo-29

2e ETAGE, 8 pièces, St-Cyrille ouest, eau chaude, fournie, garage disponible, $200 mois, 683-5117, 875-3590. quo-27

LOGEMENT à louer, 8 pièces, chauffé, eau chaude fournie, 683-8723. quo-27

1 1-2 MEUBLE, un non, tapis mur à mur, près toutes commodités, libre mai, 681-0134. quo-3

AVENUE Brown, 3 1-2 pièces, luxueux, tapis, réfrigérateur, poêle, garage, libre le 1er mai, 683-4663. quo-20

## 411 LIMOILOU

5 PIECES, moderne, chauffé, $115, tel. 623-2436, soir, 683-0847. quo-21

3 GRANDES pièces, chauffé, libre 1er mai, $100, pas sortie laveuse, sécheuse, 2685 Pierre Boucher, 522-7758. quo-27

ST-PASCAL, 4 grandes pièces, carré, chauffé, enseoleillé, grande cour, stationnement, services de laveuse, sécheuse, au sous-sol, 661-2875. quo-27

5 PIECES, semi-chauffé, 1er mai, 431, 7e Rue. 667-4296. quo-27

3 PIECES, meublé, près autobus, libre immédiatement. 523-4878. quo-27

ST-PASCAL, 3 pièces, chauffé, sous-sol, église, taxe, $75., 626-7873. quo-27

34e RUE, logement 5 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, 2e plancher, $140, libre présentement. 529-8258. quo-27

2690 LA RONDE, appt 3, 4 grandes pièces, moderne, chauffage électrique, clair vidanges, $90, 1er mai. 527-8529. quo-25

4 PIECES, libre 1er mars, près hôpital Enfant-Jésus

## 415 ST-SAUVEUR

**3-4 PIECES**, chauffés, salle de bain, neufs, $90. 523-6591. quo-27

**ST-MALO**, 4 pièces, eau chaude, 220, libre le 1er mai, $63, St-Bernard, 386, 524-8089, 523-8616. quo-27

**GRANDE** chambre, à louer, meublée, partie cuisine, 329-6806. quo-21

**4 PIECES**, salle bains, 220, entrée laveuse, sécheuse. 524-9730. quo-21

**4 PIECES**, très propre, 2e étage, balcon avant, hangar, 523-9457, 523-2794. quo-27

**5 PIECES**, 2e étage, chauffé, 220, bain, 286 Napoléon, $160. quo-22

**3 1-2 PIECES** meublé, sous-sol, chauffé, 220, bain, 286 Napoléon, $90, 525-5836. quo-22

**3 PIECES**, 1er étage, chauffé, 220, bain, 286, Napoléon, $85. quo-22

**5 PIECES**, bain, eau chaude, 220 libre, 525-6691. quo-29

**4 1-2 PIECES**, entrée laveuse, sécheuse, $90, 842-3431. quo-22

**3 PIECES**, salle de bains, propre, moderne, 279 rue Montmagny. quo-22

**4 GRANDES** pièces, bain, ou meublé, $80, 153, Chevrière, 523-9308. quo-30

**ST-MALO**, près église, 4 pièces, douche, repeint, $45. Tél. 524-1981. quo-27

**AVRIL** gratuit, quatre pièces, 220, bain $75. Deux pièces chauffé, $45, très propre. Après 5 heures, 188 Chevrière, appt 3. 6-3

**3 PIECES**, 220, $45 mois, libre immédiatement. S'adresser 594 Bagot. 6-3

**628 ST-VALLIER** Ouest, 5 pièces, salle bains, eau chaude, $45 à $65. 529-7281. quo-29

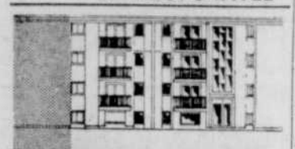
**LOGEMENT** 5 pièces, 220, pas de salle de bains, 529-1660. quo-30

**4 PIECES**, St-Malo, 252 rue Anna. Tél. 842-3740. quo-2

**4 PIECES**, 220, 325 Montmartre. Tél. 525-5768. quo-23

**2 PIECES**, meublé, chauffé, éclairé, douche, entrée seule. 683-6958. quo-23

## 415A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL



**NOUVEAU PROJET**

**3½ - 4½ PIECES**

**meublées si désiré**

- réservation maintenant; occupation en mai 73
- service de concierge
- antenne communautaire
- intercom + balayeuse centrale
- chauffé, éclairé, eau chaude
- entrée laveuse et sécheuse
- buanderie,
- stationnement avec prise de courant
- près centre d'achats, école, autobus
- endroit tranquille

NEUFCHATEL

**628-0844 - 628-4422**

dis-27

## PLACE HENRI IV

LOGEMENTS MODERNES
PISCINE EXTERIEURE
UN MOIS GRATUIT
LIBRES IMMEDIATEMENT
RESERVATIONS
POUR MAI ACCEPTEES

**1-2, 3 1-2, 2 1-2, 1 1-2, MEUBLES** si désiré, tapis mur à mur, chauffés, éclairés, près école. 529-3586, 688-1066. quo-29

## LES SAULES

**4 1-2 PIECES** chauffées, eau chaude fournie, électricité fournie. Stationnement. $140 par mois. 688-0412. quo-2

## NEUFCHATEL

**2 PIECES** chauffées, eau chaude fournie, stationnement $102 par mois. 842-9659. quo-2

**DUBERGER**, 3 1-2 pièces, sous-sol, $80, libre 1er mars, 527-3716. quo-27

## 2095 RUE BANVILLE

**4 1-2 PIECES**, louer ou sous-louer, piscine, stationnement, tous services inclus, libre immédiatement. 683-4462, 688-9202. quo-27

## NEUFCHATEL

**IMMEDIATEMENT** ou mai, 4 1-2, 5 1-2 meublés ou non, près Centre d'achats, écoles, église, tapis, stationnement, jour, 658-0194, soir, 842-2802, 842-8941. quo-13

## NEUFCHATEL

**BACHELOR** meublé, chauffé, eau chaude, buanderie, $163 jour, 658-0194, soir, 842-8746. quo-15

## 2095 RUE BANVILLE

**4 1-2 PIECES**, louer ou sous-louer, piscine, stationnement, tous services inclus, libre immédiatement. 683-4462, 688-9202. quo-23

**NEUFCHATEL**, 4 pièces, chauffé, eau chaude, 1 mois gratuit. 626-8030. quo-27

**DUBERGER**, 4 1-2, neuf, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement déneigé, 688-1704. quo-30

**3, 4 PIECES**, neufs, chauffés, eau chaude fournie, tapis, 623-4931. quo-15

**LES SAULES**, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, éclairés, eau chaude, tapis, prix selon votre budget. Tél. 527-3075. quo-3

**3 PIECES**, chauffé, éclairé, eau chaude, rideaux, tapis, $110. 681-7560. quo-9

**DUBERGER**, 4 pièces, libre immédiatement, 681-6355. quo-19

## LES SAULES

**4½ pièces**

**$140.00**

- Chauffées
- Electricité, eau chaude fournie.

Egalement disponibles: 3½ et 5½.

**688-0412**

dis-27

## GRATUIT sur demande

par Huguette LeFort

**ETES-VOUS DUR D'OREILLE**

La surdité attribuée au nerf auditif est le trouble de l'ouie le plus fréquent surtout chez les personnes âgées, et on peut très souvent y remédier.

En vieillissant, l'attitude à capter les sons aigus diminue graduellement. Cette perte de l'aculté auditive augmente très lentement, presque imperceptiblement, jusqu'au jour où l'on s'aperçoit qu'il devient difficile d'entendre les gens qui nous parlent dans un endroit bruyant.

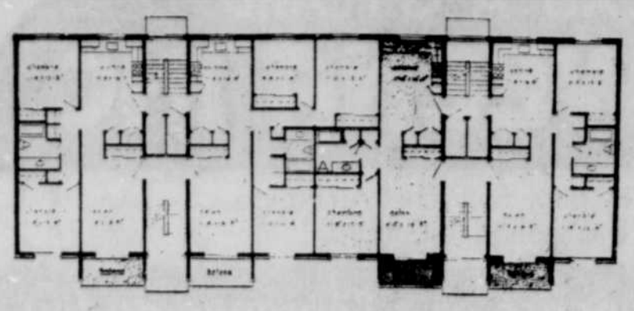
Le dépliant intitulé "Toute la vérité sur la perte d'audition attribuée au nerf auditif" précise qu'actuellement il n'existe aucune intervention chirurgicale ni aucun traitement efficace. Cependant, il est sage de consulter un médecin dès que vous ou un membre de votre famille constatez une diminution de l'ouie. Des bourdonnements et des tintements continuels dans les oreilles incitent également à consulter un médecin sans tarder.

A l'aide d'une illustration, le dépliant explique le processus de la perception et invite le lecteur à se faire examiner les oreilles chaque année. Dans certains cas, le médecin recommandera le port d'un appareil auditif.

Ecrire à: Beltone Electronics of Canada Ltd., 5884, 3637 est, boul. Métropolitain, Montréal 38, Qué. Veuillez allouer au moins de 2 à 3 semaines pour la réception.

Copyright 1973

## 415A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL



**CONFORT**

- 240 appartements de 2½ - 3½ - 4½ - 5½ pièces
- meublé sur demande
- électricité incluse
- toutes taxes comprises
- chauffage électrique autocontrôle
- remise au plancher
- balcon particulier
- tapis mur à mur dans tous les logements

**LUXE**

- vue panoramique
- piscine extérieure
- tapis dans les corridors
- système d'intercommunication

**COMMODITES**

- service de concierge
- stationnement

## place apollo

Bureaux de location, 2141 Banville.

**APPARTEMENTS LUXUEUX**

**Près du boul. Métropolitain et de l'Aéroport**

Facilité d'accès par le boul. de la Capitale, sortie boul. Masson.

Pour renseignements:

**527-4504**

dis-27

## 415A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

**1-2 PIECES**, semi-meublé, $75, chauffage fourni, stationnement, 872-2335. quo-5

**DUBERGER**, grand 4 pièces 1er plancher, libre immédiatement, 681-0355. quo-6

**DUBERGER**, 4 1-2, chauffé, électricité, eau chaude fournie, tapis, stationnement. 527-1727. quo-7

**2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 NEUFS**, meublés, ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, service d'autobus, près centre d'achats. 683-3134. quo-8

**COOP Habitat, Neufchâtel**, vous offre maison en rangée, 5 1-2, 6 1-2, 7 1-2 pièces, libres immédiatement, 842-3086. quo-2

**GRAND 2 1-2 pièces**, 2960 Maria Goretti, $110 meublé, chauffé, éclairé. 842-6497, 529-0047. quo-7

**DUBERGER**, sous-sol, 3 1-2 neuf, moderne, entrée laveuse, sécheuse, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $110 tout compris, 1er mai. 681-7128. quo-9

**NEUFCHATEL**, 3, 4 pièces, chauffés, eau chaude fournie, $43-2602, 667-1432. quo-12

**3 1-2 MEUBLE**, chauffé, éclairé, eau chaude, tapis, $135, mois, 1845 Boul. Masson. 527-6409. quo-12

**NEUFCHATEL** et St-Rodrigue, 3 pièces, 4 pièces, 5 pièces, 9 pièces, chauffés, tapis, eau chaude, meublés si désiré, 842-6191. quo-1

**LES Saules**, libre immédiatement, commencer paiement le 1er avril, 4 1-2 pièces, modernes, très propre, stationnement gratuit. 527-7866. quo-15

**3 1-2, 4 1-2 PIECES**, meublés, ou non, occupation en mai, modernes, conciergestationnement, tous les services, endroit tranquille, 628-0844, 628-4422. quo-14

**DUBERGER**, réduit, neufs, 3, 4, 5, grands, meublés ou non, entrée laveuse, sécheuse, tapis, stationnement, face centre d'achats, 653-1478, 688-9406. quo-14

## NEUFCHATEL

**4 PIECES**

**$120.00**

- Chauffé
- Eau chaude fournie

Egalement disponible 3 et 5 pièces.

**842-9659**

dis-27

**LES Saules**, 3 1-2 pièces, meublé, stationnement, laveuse sécheuse, à proximité, libre 1er mai, s'adresser à 2865, Boul. Fontenelle, apt 3. quo-19

**GRAND 4 pièces**, $120, bachelor meublé, 2 1-2 pièces, $110, stationnement, près centre d'achats, autobus, écoles, situé Carré Dallaire, 839-9370, 527-9677. quo-19

**LES Saules**, 4 pièces, chauffé, éclairé, $130, sous-louer, 681-4931. quo-20

**NEUFCHATEL**, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, demi sous-sol. 842-3046. quo-20

**NEUFCHATEL**, 4 1-2 pièces, chauffé, demi sous-sol, tapis, $110 par mois. 842-7692. quo-20

**LES SAULES**, 5 pièces, chauffé, déneigement, stationnement, remise, $140. 527-8498. quo-27

**BOUL. Hamel**, près Boul. Henri IV, 2-3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, libre immédiatement, 872-3106. quo-21

**DUBERGER**, 3 pièces, plus salle bains, chauffé, eau chaude fournie, tapis, libre immédiatement, 681-7662. quo-27

**LES Saules**, 3 1-2 pièces, entrée laveuse, sécheuse, chauffage électrique, près église, libre 1er mai. 527-5090. quo-27

**LES Saules**, 4 1-2 pièces, chauffage électrique, stationnement, $110, 683-2354. quo-27

**NEUFCHATEL**, appartement 3 1-2 pièces, meublés, buanderie, $125, mois, 842-7241. quo-29

**3 1-2**, 1er ETAGE, $105, tout compris, 1er mars. Soir, 688-0106. quo-29

**LES SAULES**, 5 1-2, 1er étage, chauffé, éclairé, tapis, piscine extérieure, 1er mars, $160, 527-2704. quo-23

**NEUFCHATEL**, récent 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $105, 842-9541. quo-27

**LES Saules**, 5 pièces, salle bains moderne, $100 mois, 4 pièces, salle bains, $75. 683-8577. quo-27

**LES Saules**, 4 pièces, chauffé, déneigement, stationnement, propre, $105. 527-8498. quo-30

**LES Saules**, 5 pièces, $110, chauffé, éclairé, s'adresser à 1135 Rue Noreau, apt 1. quo-30

**DUBERGER**, libre immédiatement, 3 1-2 pièces, non meublé, chauffé, $160. 667-5644. quo-23

## 415A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

**NEUFCHATEL**, 3 1-2, meublé, chauffé, près hôpital Loretteville, libre avril. 842-9442. quo-30

**NEUFCHATEL**, 2 1-2, logement neuf, meublé style colonial, près polyvalente et sortie Boul. La Capitale. 872-1322. ou 527-4538. quo-2

**NEUFCHATEL**, 218 Carré Dallaire, libre immédiatement, 1 1-2, 4 1-2 chauffés, $95 et plus par mois, 1 mois gratuit, jour 529-4921, soir 842-3704. quo-21

## 416 CHARLESBOURG

**CHARLESBOURG**

**LOYERS, NEUFS, LUXUEUX, A PRIX MODIQUE**

3 1-2, 4 1-2 meubles si désiré, intercom, balayeuse centrale toute à l'électricité

**628-5858 - 628-6812**

**475, 51ième RUE OUEST**

**RESERVATIONS POUR MAI**

quo-16

**CHARLESBOURG**

**3 PIECES** meublé, tout compris, $125 par mois, stationnement. 626-6334. quo-3

**UN MOIS GRATUIT**

**9400 DES Longchamps**, 3 1-2, 4 1-2 $100, $115, $120, eau chaude, tapis, salon, 623-4510, 658-0194. quo-12

## LOGEMENTS NEUFS

**3 1-2 et 4 1-2 pièces**, 476, 49ième rue Ouest, Charlesbourg, tapis mur à mur, chauffés, éclairés, eau chaude, piscine extérieure, libre immédiatement ou mai, 828-2726, 626-3955, 628-5496, 627-9276. quo-16

## 1025, 47e RUE EST

**ROUTE** Petit Village, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, buanderie, tapis mur à mur, stationnement, Jacques Gosselin, 683-2163, Morin et Associés, courtiers. quo-20

## ST-RODRIGUE

**A LOUER**, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, meublés ou non meublés, tapis mur à mur, voisin Boul. de la Capitale et centre d'achats, service d'autobus, chauffage et eau chaude inclus. 626-8213, 628-2083, 626-7232. quo-23

## IMMEDIATEMENT OU 1er MAI

**CHARLESBOURG**, 3-4 pièces, meublés ou non, 3 pièces, non meublé ou semi-meublé, chauffés, éclairés, jour, 529-0756, soir et fin semaine, 523-5746, 625-3195. quo-27

**4 PIECES**, chauffé, eau chaude, tapis mois gratuits, 628-0854. quo-29

**3730, 5749, 3e AVENUE** Ouest, appartement 3 1-2, 4 1-2 meublés, semi-meublés, ou non meublés, chauffés, éclairés, concierge, piscine, service d'aspirateur, un mois gratuit. 628-3992, 626-4586. quo-1

**ST-RODRIGUE**, 3 pièces plus salle bains, chauffé, stationnement, adultes. S'adresser 370, 45e Rue est, 626-7452. quo-3

**1-2 PIECES**, non meublé, libre immédiatement ou 1er mai, et 3 pièces meublé, tous services fournis, proximité centre d'achats Charlesbourg, 626-7714, 653-5407. quo-5

**3 PIECES**, meublé, neuf, tout inclus, 628-0854. quo-1

**OSAINVILLE**, 3120, Hirondelles, 2 1-2 meublé, et 4 1-2, $125, 626-6361. 688-0562. quo-5

**OGEMENT** 3 pièces, entièrement meublé, tous services, fournis, libre immédiatement, 626-7714, 653-5407. quo-5

**JANVIER GRATUIT**, 4 1-2 pièces $125 par mois, chauffé, éclairé, eau chaude, libre immédiatement, après 6 heures 626-6568. quo-6

**ST-RODRIGUE**, grands logements, modernes, 4 1-2 pièces, premier plancher, $140., 5 1-2 pièces, premier plancher $160., 529-4472. quo-6

**SPECIAL** logement 4 1-2 pièces, Charlesbourg. Tél. 651-0794, après 4 heures, quo-7

**ST-RODRIGUE**, semi sous-sol, grands 3 1-2, 4 1-2, $120, $125, autres étages, 4 1-2, $137.50, tous avec entrée laveuse, sécheuse, tapis salon, 2 balcons, stationnement asphalté, près d'autobus, chauffage et électricité compris, pour mai. 623-7311, 628-0188. quo-7

**ST-RODRIGUE**, logements neufs, 4 1-2, 5 1-2 pièces, non meublés et 2 1-2 meublé ou non, 626-6886, 623-7633. quo-9

**3 1-2 PIECES**, meublé, style Colonial, neuf, tout fourni, $135, mois.

**4 1-2 PIECES**, non meublé $135, tout fourni, 628-2744, 628-1963. quo-9

**ST-RODRIGUE**, 4 1-2, moderne, tapis, accès facile, Boul. Capitale, libre 1er mai. 626-8213, 626-7232, 628-2683. quo-30

**4 PIECES** sous-louer, chauffé, tapis, $132, soir 628-0262. quo-12

**PIECES**, chauffé, eau chaude, couple sans enfant. Tél. 623-1858. quo-8

**LOGEMENT** 4 1-2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude. 626-7487. quo-13

**3 PIECES**, neuf, chauffé, laveuse, sécheuse, libre 1er mai, 623-5733. quo-14

**LUXUEUX** appartements, 49e, rue ouest, Charlesbourg, tapis mur à mur, chauffage électrique, contrôle individuel, 626-2901. quo-14

**46e RUE** est, 4 pièces, tout électrique, tapis, 2 balcons, près boul. et Galeries Charlesbourg, 626-3195, 529-6266. quo-2

**PLACE** Charlesbourg, 6,800 1ère Avenue, luxueux 1 1-2 à 5 1-2, de $130, à $260. Télécâble, piscine, sauna, salon coiffure, buanderie, tabagie, stationnement. Plus logements 1 1-2 à 5 1-2 meublés sur demande. Jour, 681-0221, soir, 626-6397. quo-15

**415, 41e RUE** Ouest, 2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie et électricité fournie, $120. par mois, s'adresser app. 3 - 688-0113, 628-1421 après 5 heures 837-1178. quo-27

**ST-RODRIGUE**, 3 pièces, meublé, eau chaude fournie, 1er mai. 626-1791. quo-22

**ST-RODRIGUE**, 3 pièces, chauffé, sous-sol, mai, $75. 623-1931. quo-15

**HENRI-Bourassa**, libre 4 1-2 moderne, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, concierge. Jour, 658-0194, soir, 628-2914. quo-16

**405, 41e RUE** Ouest, 2 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, sous-sol, s'adresser à 415, 41e Rue Ouest, app. 5, $105 par mois, libre 1er mai, 688-0113, 628-1421, après 5 heures 837-1178. quo-27

**415, 41e RUE** Ouest, $125 par mois, chauffé, eau chaude fournie, 3e étage, 4 1-2 pièces, s'adresser app. 5, libre 1er mai, 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-27

**405, 41e RUE** Ouest, 5 pièces, chauffé, eau chaude fournie, 1er étage, $145, par mois, s'adresser 415, 41e Rue Ouest, app. 5, libre 1er mai, 688-0113, 628-1421 après 5 heures 837-1178. quo-27

**405, 41e RUE** Ouest, 3 pièces, chauffé, eau chaude fournie, demi sous-sol, s'adresser 415, 41e Rue Ouest, app. 5, $130 par mois, libre 1er mai, 688-0113, 628-1421 après 5 heures 837-1178. quo-27

**ST-RODRIGUE**, libre 4 pièces, chauffé, sous-sol $100 mois, 469 47e rue est, 626-8332. quo-27

**4 PIECES** 1-2, chauffé, éclairé, stationnement extérieur, piscine extérieure, endroit tranquille, près des écoles, 626-9279. quo-19

**ANGLE** 47e et Boul. de la Capitale, 4 1-2 meublé si désiré, moderne, tous services inclus, $125, concierge, 626-0867 ou 658-0194. quo-19

**7855 RUE** Palement, libre immédiatement, demi sous-sol, 4 pièces, chauffé, $105 par mois, jour, 529-4921, soir, 623-6657. quo-21

## 416 CHARLESBOURG

**2 PIECES**, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 890 mois, 623-7229. quo-19

**3 1-2 MEUBLE**, chauffé, libre immédiatement, 1 mois gratuit, $130, 628-2645. quo-30

**2 1-2, MEUBLE**, propre, stationnement, libre immédiatement, $85 mois, 1er. 626-6363. quo-27

**PLACE** Monelier, 4 1-2, tout compris, meublé si désiré. 628-3903, 623-0306. quo-20

**3 PIECES**, chauffé, meublé, 2e étage, $90 par mois, 626-7855. quo-21

**3 1-2 PIECES**, neuf, éclairé, chauffé, laveuse à vaisselle fournie, $120 842-8224, 628-0602. quo-27

**4 LOGEMENTS** de 4 1-2 pièces, un 2 1-2 pièces, meublé, 1er mai, informations, 529-4053. quo-31

**ST-RODRIGUE**, beau 4 pièces, chauffé, tapis, 1er mai. Tél. 623-5117. quo-27

**3 1-2 MEUBLE**, tapis, chauffé, stationnement, 10 minutes du centre ville, $125. 626-7002 - 529-3345. M. Caron quo-27

**4 PIECES**, chauffé, libre immédiatement, 628-2165, 295, 90e Rue Ouest. quo-21

**PRES 80ième**, 4 1-2, 5 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, tapis, libre immédiatement ou 1er mai, 667-2448. quo-29

**4 1-2 PIECES** chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, près centre d'achats, autobus, libre, 626-2563. quo-1

**4 PIECES**, chauffé, eau chaude, stationnement, laveuse, sécheuse, moderne, 626-3011. quo-27

**3 PIECES**, chauffé, éclairé, stationnement, entrée laveuse sécheuse, 626-6042. quo-22

**2 LOGEMENTS** à louer, 3 pièces, salle bains, libres 1er mai, 623-2760. quo-29

**4 PIECES**, chauffé, eau chaude, tapis, entrée laveuse, sécheuse, près centre d'achats Charlesbourg, 525-8716, soir, quo-27

**4 PIECES**, bain, chauffé, électricité, 2e étage, prix modique, 623-0527. quo-27

**4 1-2 PIECES**, chauffé, solarium, premier plancher, garage, mai, $115. 626-0948. quo-23

**5 1-2, 4 1-2 PIECES**, Avenue Trudelle, chauffés, eau chaude fournie, stationnement, 1er mai, 623-4514. quo-27

**STE-CECILE**, logement neuf, spacieux 4 1-2, demi-sous-sol (8 pieds de hauteur), dans maison privée, tapis mur à mur, chauffé à l'électricité, entrée laveuse, sécheuse. 628-6197. quo-27

**CHARLESBOURG**, près des écoles, église, centre d'achats, 4 1-2 pièces, chauffé, $120, 5 1-2 pièces, chauffé, $130, libres 1er mai. 626-4969, le soir, 626-9873. quo-23

## 417 RIVE-SUD

**MANOIR DES SEIGNEURS**

**5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, 1 1-2 ANGLES** rues St-Georges et Côte du Passage, Lévis, piscine, badminton, électricité, chauffage inclus, dans le prix du loyer.

**833-2448 — 837-4407**

quo-20

**CHARNY**, Place des Bouleaux, 4 1-2, 3 1-2 pièces, tapis, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, éclairé, chauffé, piscine extérieure, libre immédiatement. Tél. 832-4163. quo-31

**CHARNY**, attention, 3 1-2, 4 1-2, neufs, tapis mur à mur, chauffés, éclairés, occupation immédiate. 832-8882, 832-6935. quo-7

**5 1-2, 3 1-2, 1 1-2. CHAUFFEES**, éclairées, buanderie, concierge, 832-2547, 683-9222. quo-29

**ST-ROMUALD**, logement chauffé, 4 1-2 pièces, $175, libre immédiatement. 839-9186, 839-6224. quo-31

**AUZON**, près Hôtel-Dieu, Christ Roi, près de l'église 4 1-2 pièces. Tél. 837-4203, 837-6255. quo-5

**2 ET 2 1-2** pièces, neufs, face centre d'achats. 838-5750, 839-6050. quo-7

## 417 RIVE-SUD

**4 1-2 PIECES**, libre, 41 Lavoisier, St-Romuald, $119, 837-0659. quo-12

**36 ST-EDOUARD**, 1 1-2 pièce, chauffé, demi-sous-sol, s'adresser app. 6, $100 par mois, 688-0113, après 5 heures, 837-1178, libre 1er mai. quo-19

**32 ST-EDOUARD**, 1 1-2 pièce, chauffé, demi-sous-sol, s'adresser apt 7, $100 par mois, libre 1er mai, 688-0113, après 5 heures, 837-1178. quo-19

**ST-ROMUALD**, 4 1-2, 2 1-2, meublés ou non chauffés, éclairés, tapis, buanderie, près du Vieux Moulin, 655-3569. quo-24

**6 PIECES**, chauffé, 9 rue St-Jose, h, Bienville, $125. 837-0650, 837-1842. quo-75

**ST-NICOLAS**, 2 1-2 meublé, chauffé, éclairé, $90 par mois, 872-8185. quo-16

**BERNIERES** logement 3 pièces, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, non meublé, $105 mois, meublé, $125. Après 6 heures, 832-0758 quo-15

**ST-ROMUALD**, 4 1-2 chauffé, tapis, remisé, libre 1er mai, 57 rue Ouellet, 839-4811. quo-12

**32 ST-EDOUARD**, 1 1-2 pièce, chauffé, demi-sous-sol, s'adresser app. 7, $100 par mois, libre 1er mai, 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-27

**36 ST-EDOUARD**, 1 1-2 pièce, chauffé, demi-sous-sol, s'adresser app. 6, $100 par mois, 688-0113 après 5 heures 837-1178, libre 1er mai. quo-27

**3 PIECES**, meublé, chauffé, éclairé, libre $80 par mois, 837-0650. quo-19

**LOGEMENT** 5 pièces, chauffé, $110 par mois, 67 Fraser, Lévis. Tél. 837-5547, 837-2797, Jacques Bégin. quo-29

**PRES Hôpital** 3 1-2 pièces, chauffé, meublé, libre 1er mai, 837-5766. quo-20

**3 1-2 PIECES**, 27 rue du Vallon, St-Romuald, libre immédiatement, 839-6632 quo-20

**ST-DAVID**, et Lévis, 4 1-2, 5 1-2, libres, immédiatement et mai, visite en tout temps, 833-2747, 833-1315. quo-31

**ST-ROMUALD**, nouveaux mariés, célibataires, 2 1-2 pièces, meublé ou non, tous les services inclus, buanderie, tapis, pic, 683-5350. quo-31

**ST-ROMUALD**, 4 1-2, chauffé, très propre, couple sérieux seulement, libre 1er février, 832-2971, 839-6478. quo-27

**LOGEMENT** neuf, 4 pièces, St-Jean Chrysostôme, libre immédiatement. 839-9606. quo-27

**LAUZON** 7 pièces, non chauffé, libre, rue St-Joseph. 682-7513. quo-27

**LAUZON**, 3 1-2 pièces, idéal nouveaux mariés, tapis, lustres fournis, 833-2820. 626-9873. quo-29

**ST-ROMUALD**, 5 1-2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $138, libre 1er mars, 839-6028. quo-27

**5 PIECES**, chauffé, au-dessus d'un garage, $100. 837-8074. quo-27

**5 PIECES**, au-dessus d'un garage, $80. 837-8074. quo-27

**BERNIERE**, 6 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $110, 832-8173. quo-1

**ST-REDEMPTEUR**, 4 1-2 pièces, tapis mur à mur, 832-4683. quo-22

**CHARNY**, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, 832-4116. quo-1

**CHARNY**, 4 1-2 pièces, chauffé, tapis mur à mur, libre 1er mai. Soir, 832-2784. quo-29

**1er MAI**, St-Romuald, rue Boisjoli, 5 pièces non meublé, 2 1-2, 4 meublés, jour, 529-0755, soir et fin de semaine, 839-4621. quo-1

**1er MAI**, rue Boisjoli, 4 pièces non meublé, chauffé, eau chaude, jour, 529-0755, soir et fin semaine, 839-6668. quo-1

**LOGEMENTS** à louer, Bernières, 4 1-2 pièces, un libre immédiatement, deuxième en mai. 832-8711. quo-29

**ST-ROMUALD**, 4 1-2, $110, tout compris $125, mai. 837-0650, 839-8221. quo-23

## 418 SILLERY

**VUE UNIQUE SUR LE FLEUVE**

Logements luxueux, à l'épreuve du feu, offrant tous les avantages.

POUR INFORMATIONS:

**M. A. VERDON**

**651-2924**

**Sillery Plaza**

**2590 RUE PLAZA SILLERY**

dis-624-1

## 418 SILLERY

**1 1-2 PIECE**, meublé 5 minutes université et centre d'achats, 688-0537. quo-9

**LOGEMENT** 2 1-2 pièces, meublé, literie fournie, 653-3849. quo-14

**4 PIECES**, plus cuisinette, salle de bains, 1er plancher, sans entrée laveuse, sécheuse, $130, chauffé, eau chaude. 1249 St-Cyrille ouest. Pour visiter, s'adresser à 990 Ernest-Gagnon, Apt 5, Montréal 529-8841. quo-19

**LIBRE** immédiatement, 5 pièces, chauffé, 1145 Forget, $155. 688-9452. quo-27

**AVENUE** Laight, 4 pièces, chauffage électrique, libre mai, $80. 683-7025. quo-27

**1401 HARRIET**, 4 pièces, chauffé, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, libre 1er février, 681-8886, 872-3026. quo-14

**4 1-2 PIECES**, propre, maison privée, 2e, moderne, mai, $135. 683-7026. quo-27

## 419 STE-FOY

**STE-FOY**

**780 COLONEL-JONES, 4½**

Meublé ou non, avec tapis, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, stationnement, service conciergerie.

**$145** et plus par mois.

Jour 529-4921, Soir 872-4032 651-3779

**SORENTIM LTEE**

dis-27

## Logements neufs Terrasse Maricourt

**2 1-2, 3, 4, 5 PIECES**, site boisé, parc, piscine chauffée, tennis, jeux, buanderie, chauffage électrique meublés si désiré, quadruplexe rues Quatre-Bourgeois, Duplessis, Bégon et Maricourt. Bureau de location, 929 Bégon, appt 2. 639-1770, 651-3814. quo-12

## NEUFS

**1½ - 2½ - 3½ - 4½**

**PLACE "BONNE ENTENTE"**

749 AVENUE DU CHATEAU

SITE magnifique, tapis, piscine, télécâble (meublé si désiré de style colonial, espagnol, ou futuriste).

**INFORMATIONS**

3490 Maricourt, 651-9443, 651-3513

quo-16

**2280 CHEMIN** Ste-Foy, 5 pièces, tapis, piscine, intérieure, garage, télécâble, libre juillet, 527-2321. quo-27

## 419 STE-FOY

**NEUF**

**2½, 3½, 4½, 5½**

TAPIS mur à mur, buanderie, piscine, incinérateur, portes-patio, remisse au sous-sol, stationnement avec prise, service conciergerie.

**628-3241**

quo-10

**1½, 2½, 3, 4 PCS**

LIBRES immédiatement et réservation pour mai, tapis, télécâble, piscine intérieure.

**656-1902**

quo-19

**$130. PAR MOIS**

**1-2 NEUF**, entrée laveuse, sécheuse, télécâble, libre immédiatement ou en mai, 3092 rue de la Paix, via Chemin Ste-Foy, jusqu'à Cherbourg, 653-4275. quo-22

## APPARTEMENTS CHAPAIS

**PLACE CHATEAUGUAY**

**2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 ET 5 1-2.** Ascenseur, piscine, bains saunas, télécâble, buanderie, stationnement intérieur, insonorisation parfaite, à l'épreuve du feu, 3150 France - Prime, 651-5732, 1017 Duchesneau, 651-6306. quo-10

## JARDINS ET IMMEUBLES DES SEIGNEURS

**ANGLE** Boul. Laurier et Henri IV, 6, 5, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, 1 1-2, piscine intérieure et extérieure, sauna, tennis badminton, garage, électricité, chauffage. Tout inclus dans le prix du loyer.

**653-5291**

quo-20

## TRES CENTRAL 3240, CHEMIN STE-FOY

**4 1-2 ET 5 1-2** grandes pièces, stationnement réservé, buanderie, piscine privée, service de conciergerie, prix raisonnable. 4 1-2 à $145, 5 1-2 à $155, libre immédiatement ou 1er mai, Richard Guay, 656-9660, bureau, 651-6506. Rés. quo-19

## 3 PIECES

**MEUBLE**, libre immédiatement, près Hôtel de Ville, spécial $125.

**651-9589**

quo-19

## PLACE DE LA GARE

**3, 4, 5 ENSOLEILLES**, balcon, buanderie, intercom, site enchanteur, 651-3373. quo-21

## 419 STE-FOY

**LOGEMENTS NEUFS LIBRES 1er MAI**

**CHOIX** de 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, prix raisonnable, service compris dans loyer, piscine, badminton, stationnement, meublés si désiré, 3446 Maricourt, appt 5. 651-4167, 681-4627. quo-28

**HABITATIONS VILLERAY**

**APPARTEMENTS à louer, 3, 4 1-2 pièces, construction récente, chauffés électricité, près CHUL, 1255 Villeray, 656-0910.** quo-20

**FACE UNIVERSITE**

**2276 CHEMIN** Ste-Foy, 10 étages, épreuve feu, insonorisés, 2, 3, 4, 5, luxueux, tapis, piscine, sauna, terrasse, garage, buanderie sur étage, salon coiffure, épicerie dans immeuble. Immédiatement à mai, meublés désiré, 681-5209. quo-30

**4-5 PIECES MEUBLES**

**SI** désiré, entrée laveuse-sécheuse, concierge, information, Bur. 681-0458, 652-7125. quo-29

**A LOUER AU MOIS**

**CHOIX** de 2 1-2, 3 1-2 neufs, meublés si désiré, piscine, badminton, stationnement, service électrique compris, 651-4167 ou 681-4627. quo-27

**615 DE NORVEGE**

**IMMEDIATEMENT**, mai, 3 pièces, meublé ou non, 4, non meublé, propres, stationnement, buanderie, autobus, 683-9166, 658-2178. quo-6

**DEMENAGEMENT GRATUIT**

**PLACE** L'Heureux, angle Duplessis, et Quatre-Bourgeois, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 meublés si désirés, 2 piscines extérieures, 1 badminton, un seul paiement mensuel incluant chauffage, électricité, etc. A partir de $120 par mois. 653-5291. quo-7

**LE CHATEL**

**1 1-2, 3 PIECES**, piscine intérieure, Sauna, chauffé, eau chaude fournie, stationnement. 651-2516. quo-2

**MOIS GRATUIT**

**PLACE** Laverdure, angle d'Entremont et Laverdure, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 (meublés si désirés), près Université, piscine extérieure, un seul paiement mensuel, incluant chauffage, électricité, etc., 2 mois gratuit, pour bail de 2 ans. 653-5291. quo-7

**LOGEMENTS NEUFS**

**625 NORVEGE**, 3, 4, modernes, insonorisés, stationnement, 527-8668, 653-5104. quo-17

**RESERVEZ IMMEDIATEMENT**

**RUE** Rougemont, coin Chemin Ste-Foy, 2 1-2 à 5 1-2 pièces, meublés si désiré, prix incluant électricité, chauffage, stationnement. Piscine extérieure, télécâble, buanderie, 651-3859, 653-7158, 656-0418. quo-20

**PLACE PHILIPPE**

**GRAND 5 pièces**, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, concierge, 527-3731, 651-4580. quo-19

**"PLACE DE LA CONCORDE" FAIT TOUTE LA DIFFERENCE**

**OCCUPATION IMMEDIATE**

**3-3½-4-5 pièces, meublés si désiré. Tous les services d'un immeuble de prestige. Ascenseurs * Piscine * Garage * Bain Sauna * Jardin * Intercom * Buanderie * Chute à déchets * Tapis à chaque étage.**

A) Place Concorde
B) Centre d'achats Neilson
C) Ecole
D) Eglise
E) Holiday Inn
F) Arrêt d'autobus

Lun. au sam. de 9h. A.M. à 9h. P.M.
Dim. de 2.00 P.M. à 5.00 P.M.

**3180 BOUL. NEILSON. Tél.: 651-4643**

d

419 STE-FOY

**NOUVEAU PROJET**

## face université angle chemin Ste-Foy et rue Belmont

Ouvert aux visiteurs de 7 a.m. à 9.30 p.m. Samedi, dimanche de 2 à 4.30 heures, 1½, 2½, 3 et 4, meublés ou non, chauffés électricité, eau chaude, stationnement intérieur, service de concierge, buanderie incluse, libres immédiatement.

POUR INFORMATION

**681-3025**

dis-8

647 ROUTHIER, jumelée, 5 pièces, cause départ, 658-2897. quo-30

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 MEUBLES ou non, chauffé, éclairé, rue Norvège, stationnement, près accommodations, 653-0801. quo-26

ARRIERE Plaza Laval, jumelée, 8 pièces 4 chambres, foyer, 1 1-2 salle bains, tapis, $260, 651-7668. quo-36

NORVEGE 4, poêle, réfrigérateur désiré, propre, stationnement, télécable, mai, 651-2581. quo-26

1 1-2, 2 1-2, 3, 4 PIECES, coin Chemin St-Louis, Route de l'Eglise, 658-1570 Mme Drolche. quo-26

SOUS-sol, 2 pièces, meublé, éclairé, chauffé. Tél. 656-6818. quo-30

5, 4 PIECES, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, 1er mai. 525 Place Belocil. Tél. 681-5456. quo-26

3220 DE la Gare, 401, 4 pièces, eau chaude, poêle, réfrigérateur stationnement, télécâble, buanderie, 688-3216. quo-21

4 PIECES, chauffé, $125, libre 1er mars, 651-8576. quo-21

1-2 A louer, chemin St-Louis, site magnifique, piscine, intérieure, près école, 651-7398, jour, 843-1482, soir.

4 PIECES, moderne, prix réduit, pour concierge, 1er mai. 527-8668. quo-29

2 1-2 PIECES, sous-louer, immédiatement, rue Myrand, 688-1576. quo-1

5 PIECES, $125, près centre d'achats, 1er mai. Tél. 651-8863. quo-22

1 1-2 PIECE. Tél. 527-1779. quo-22

JARDINS des Seigneurs, 6 pièces, $205, libre en mars. 658-1707. quo-27

5 PIECES, 2 salles bains, chauffé, eau chaude, 1er mai, 1er étage, stationnement, cour arrière clôturée. 614 Brabant, $245. 653-2504. quo-22

PRES Quatre-Bourgeois, Route de l'Eglise, 1er février, $125 par mois, 3 pièces, chauffé, meublé, tapis, entrée seule. Après 6 heures, 653-7945. quo-27

POUR 1er avril, 5 1-2 pièces, très propre, concierge, 653-7468, 658-2168. quo-27

419 STE-FOY

4 1-2 PIECES, libre immédiatement taux spécial, pour concierge. 653-4275. quo-1

2 1-2 PIECES, meublé, libre 1er mai, chauffé, très propre, stationnement avec prise, 653-9096. quo-1

TRES grand 6 1-2, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, remise. Place Philippe. 527-0940. quo-29

780 COLONEL Jones, 4 1-2 meublé, ou non, $145, par mois, jour, 529-4821, soir, 651-3779. quo-21

5 PIECES, 1er étage, 1er mai, stationnement, cour clôturée, 626 Brabant, 653-2504. quo-21

4 PIECES, demi sous-sol, 1er mai, stationnement, $135., 3168 Concorde, 653-2504. quo-21

2 1-2 PIECES, demi sous-sol, 1er mai, stationnement, $105., poêle, réfrigérateur, 3168 Concorde, 653-2504. quo-21

QUARTIER Laurentien, 4 pièces, neuf, chauffé, éclaire, $160, libre février. Tél. 872-9878. quo-21

MAI, près Université, 3 1-2, très propre, tout sauf électricité, $115, 1er étage, soir, 527-7945. quo-21

LOGEMENT à louer, 5 pièces, vue sur le fleuve, $175 par mois, 651-8187. quo-31

5 GRANDES pièces, 2 balcons, stationnement, libre immédiatement, $150, 653-0131. quo-27

LIBRE immédiatement, grand 2 1-2 meublé, sous-sol, stationnement, 843-8395, 651-0722. quo-31

5 PIECES, 1 ou 2 toilettes, stationnement avec prise, entrée laveuse, sécheuse, service vidange, remise au sous-sol, construction récente, libre 1er mai, 529-9518. quo-21

PRES centre d'achats, Chul, 1 1-2, chauffé, meublé, éclairé, $25 semaine, 1283, Allard, Ste-Foy, 656-1672. quo-21

4, 5, 9 INSONORISES, tranquillité, face Pont Laporte, libres, 651-6020. quo-7

SOUS-louer, 3 1-2, immédiatement, laveuse, sécheuse, autobus, 7-11-14. Tél., 651-8346. quo-27

727 CHANOINE Scott, $140, moderne, 1er, remise, mois gratuit, 651-7879. quo-22

GRANDS 4, 5 pièces, libres, transfert, site exceptionnel, accommodations, 651-3282. quo-8

5 PIECES, eau chaude, chauffé, stationnement, 3e étage, 1er mai, $165, 3168 Concorde, 653-2504. quo-22

RUE Norvège, 5 1-2 chauffé, eau chaude, $148, mai, 653-2271, 653-4682. quo-21

4 1-2 CHAUFFE, libre 1er mai, stationnement, télécable, eau chaude, 658-2860. quo-2

PRES Hôpital Laval, 8 pièces, foyer, naturel, garage, chauffé, Germaine, Boucher, 694-0299, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-2

PRES Université, 4 1-2, 5 pièces, non meublés, tout compris, 2 1-2, 3 pièces, meublés, stationnement, 681-4182. quo-23

STE-FOY, 5 pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre mai. 653-9802. quo-23

MYRAND Sud, 4 pièces, $106 et $113 par mois, libres 1er mai. 651-2048, 653-3204. quo-23

SOUS-louer, 3 1-2 meublé, chauffé, stationnement compris, 15 minutes de l'université, 651-7634. quo-2

4 CHAUFFE, propre, propre, J. Berthiaume, stationnement, pas d'entrée, laveuse, sécheuse, adultes, près hôpital Laval, autobus, église, mai, $128, 653-0447 quo-30

STE-FOY, Ancienne-Lorette, 3 pièces, $90, 3 1-2 pièces, $150, eau chaude, chauffé, laveuse, sécheuse, 653-3955. quo-23

BACHELOR, stationnement, près Château Bonne-Entente, $80. 658-3187. quo-2

PARC Nellson, 4 1-2, libre 1er mai, près centre d'achats. 628-3643. quo-23

769 MYRAND, libre 1er mai, 5 pièces, $140. 651-4957. quo-23

DUPLEX, 5 pièces, Chemin St-Louis, chauffé, eau chaude, tranquilité. 656-0655. quo-30

420 BANLIEUE

## ORSAINVILLE

### PLACE DES ROSES

**Logements modernes, meublés ou non, 1½-3½-4½-5½ pièces, stationnement et prise de courant extérieure, chauffage et électricité inclus, tapis, intercom, antenne de télévision, piscine, badminton, service de conciergerie, buanderie. Près église, école, polyvalente, centre d'achats, arrêt d'autobus. Occupation immédiate. Informations:**

**4240 DES SAUGES, ORSAINVILLE**
**623-4523**
**1 MOIS GRATUIT**

dis-13

### PLATEAU LORETTEVILLE

3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 CONCIERGERIE des plus modernes, coin Racine et Boucher, meubles futuristes coloniaux, tous les jeux imaginables, arena municipale au coin de la rue, visiter de 7 à 10 p.m. tous les soirs, samedi, dimanche de 1 à 5 heures p.m. 842-8850, 843-2398, sur heure visite. quo-31

### LORETTEVILLE

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, électricité fournie, stationnement, $130 par mois. 842-1091. quo-15

### LOGEMENTS NEUFS

VILLENEUVE 3 et 5 1-2 pièces. location pour mai, tapis mur à mur chauffés, éclairés, eau chaude, stationnement 828-2736 — 661-2130. quo-16

### GIFFARD

4 1-2 PIECES, 1er étage, chauffé, eau chaude, fournie, tapis, entrée laveuse sécheuse, stationnement, autobus, libre 1er mai, 661-8771, 661-6928 quo-22

### VILLE VANIER

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 MEUBLES si désirés, chauffés, eau chaude, électricité, caster, buanderie, entrée laveuse, sécheuse, partir $165, 658-0194, 688-0790. quo-19

### GIFFARD

PRES du centre d'achats Canardière, 1 1-2, 3 et 4 pièces, 667-3601, 667-0215, 667-9782. quo-17

### $109. 1 MOIS GRATUIT

PRES Centre Woolco, Canardière, 4 pièces, moderne, 529-6373, 529-5395, 661-4860. quo-20

## LORETTEVILLE

89 boulevard Honoré-Mercier

**4½-3-2½-1½**

**Tapis mur à mur, chauffé, éclairé, intercom, balayeuse centrale, piscine, terrain de jeu, stationnement, 626-8041, 843-2798.**

dis-13

### LIBRE, MOIS GRATUIT

PRES autoroute Capitale, piscine, centre sportif, 4 1-2 panoramique. 522-2925, 661-6467. quo-21

### MONTMORENCY

NEUF, 7 pièces, chauffé, éclairé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement. $130 par mois, 667-5360. quo-27

### 1er MAI

BEAUPORT, 4 pièces, non meublé, chauffé, tapis, jour, 529-0755, soir et fin semaine, 667-2396, 523-3746. quo-1

### 1er MAI

VILLENEUVE, 4 1-2 pièces, non meublé, tapis, aussi libre ou 1er mai, 2 1-2 meublé, jour, 529-0755, soir et fin semaine, 661-1927, 523-5746. quo-1

### 1er MAI

LORETTEVILLE, 2 1-2 meublé, ou semi meublé, style Colonial, jour, 529-0756, soir et fin semaine, 523-3746, 842-1424. quo-1

### LIBRE MEUBLE OU NON

PRES autoroute Capitale, piscine, centre sportif, 4 1-2 panoramique. 522-2925, 661-6467. quo-23

LORETTEVILLE, deux 4 1-2 pièces, un meublé, premier, $110, mai. 842-5065. quo-21

LORETTEVILLE 2 1-2 meublé, chauffé, éclairé, buanderie, stationnement. 842-7463, 683-0222. quo-21

3 1-2 CHAUFFE, éclairé, eau chaude, stationnement, centre Canardière. 667-0975, 623-0506. quo-21

BEAUPORT, 3 pièces, neufs, chauffés, éclairés, tapis, stationnement, $100 par mois, meublés si désiré. 667-0457, 667-5445, 667-6829, 829-3266. quo-31

4 PIECES, chauffé, 2e plancher, remise stationnement, 661-3244. quo-13

BEAUPORT, 4 1-2, chauffé, éclairé, tapis, stationnement, libre. 829-3266, soir, 667-3511. quo-13

BEAUPORT, 4 1-2 pièces, piscine, chauffé, stationnement, concierge. Tél. 661-8422. quo-5

LOGEMENTS 4 1-2 pièces, 5 1-2 pièces, Loretteville, Neufchâtel ou Giffard, 842-3467. quo-6

VANIER, spécial 2 1-2, 3 1-2, 5 1-2, tapis, toutes dépenses comprises, 688-6081. quo-6

BEAUPORT, 3 et 4 pièces, stationnement, 2 mois gratuit, 667-3313. quo-27

1 1-2 A 4 1-2, possibilités meublés, tous services, inclus, 523-3558, 628-5104. quo-29

LORETTEVILLE, 3 1-2 pièces, non chauffé, non meublé, $70. Tél. 842-4106. quo-31

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, stationnement, libre immédiatement, peinture fournie. 523-8232. quo-1

GIFFARD, logement 4 pièces, $79 par mois, 3655 Royale, 663-3991. quo-3

ANCIENNE-Lorette, grand 4 pièces, moderne, chauffé, stationnement, $120 872-9847. quo-13

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, eau chaude, stationnement. 667-5470. quo-13

BEAUPORT, 4 pièces, moderne, chauffé, $115. 3, 385, mai, 683-9746. quo-13

ORSAINVILLE, 1 1-2, 2 1-2, meublé, électricité, 4 pièces, chauffé, eau chaude, stationnement, choix de plancher, 628-0402. quo-6

ORSAINVILLE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, tapis, salon, remise, 628-0726. quo-6

LOGEMENT 3 pièces, meublé ou non, libre 1er mars, 661-7647 soir. quo-8

LOGEMENT neuf à sous-louer, 2 mois gratuits, 4 1-2 grandes pièces, tout compris, non meublé, libre immédiatement, Orsainville après 5 heures: 623-9426. quo-31

GIFFARD, 4 pièces, à sous-louer, chauffé, eau chaude, 529-4545. quo-12

ORSAINVILLE, Boulevard Du Jardin, un mois gratuit, libre immédiatement, 4 1-2 pièces, tapis, chauffé, eau chaude, concierge, stationnement, arrêt d'autobus, $125 par mois, 623-4398, 527-5315. quo-12

BEAUPORT, 3, 4 pièces, chauffés, eau chaude, tapis, 663-9613, 661-9383. quo-12

COURVILLE, 4 pièces, $110, libre 1er mai, 667-2428, ou 651-0376. quo-12

BELAIR, 4 1-2 pièces, libre immédiatement, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, 842-8849. quo-12

COURVILLE, logement neuf, 21-2 pièces, chauffé, eau chaude, tapis, $85, stationnement. 829-3191, 667-3018. quo-13

BEAUPORT, immédiatement ou 1er mai, 4 pièces, non meublé, chauffé tapis, jour 529-0756 soir et fin semaine 667-2996, 523-5746. quo-18

BEAUPORT, magnifique 2 1-2, 4 1-2 neufs, chauffés, éclairés, tapis, stationnement, meublées si désirés. 663-7987, 661-5387, 829-3266. quo-13

BEAUPORT, 3 1-2 neuf, chauffé, éclairé, stationnement, libre, $100, meublé désiré, 661-8002, 661-4202, 663-0456, 667-1590, 829-3266. quo-13

VILLENEUVE, 3 pièces, neuf, chauffé, éclairé, stationnement, libre, $100 mois, meublé désiré. 667-3906, 829-3266. quo-13

420 BANLIEUE 420 BANLIEUE 420 BANLIEUE 420 BANLIEUE 420 BANLIEUE

## NOUVEAU A GIFFARD

# PLACE WEENA INC.

Arrière de l'Hôpital St-Michel-Archange
2455 Evangéline - Giffard

**Complètement insonorisé et a l'épreuve du feu**

### Sécurité

- ☆ CONSTRUCTION EN BETON A L'EPREUVE DU FEU
- ☆ SYSTEME D'INTERCOMMUNICATION
- ☆ BOITE AUX LETTRES AVEC CLEF INDIVIDUELLE
- ☆ SERRURE DE SECURITE
- ☆ INSONORISE

### Inclus

- ☆ EAU CHAUDE
- ☆ TAXE (Vidanges)
- ☆ CHAUFFAGE
- ☆ CUISINIERE ET REFRIGERATEUR
- ☆ ELECTRICITE

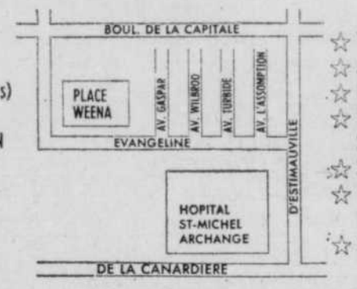
☆ STATIONNEMENT EXTERIEUR INCLUS

**STUDIOS**

**3½ 4½ 5½**

### Services

- ☆ PISCINE ☆ ASCENSEUR
- ☆ CONCIERGE RESIDENT
- ☆ PRISE ELECTRIQUE POUR RASOIR (Salle de bains)
- ☆ VENTILATION DANS SALLE DE BAINS
- ☆ PORTE PANORAMIQUE DONNANT SUR LE BALCON DANS CHAQUE LOGIS
- ☆ PLACE DE RANGEMENT DANS CHAQUE LOGIS
- ☆ CHUTE A DECHETS A CHAQUE ETAGE
- ☆ POLES A DRAPERIES INSTALLES




- ☆ TAPIS DANS LES CORRIDORS
- ☆ JARDIN PAYSAGE
- ☆ PORTE DE GARAGE AUTOMATIQUE
- ☆ PLACE DE RANGEMENT POUR BICYCLETTES AU SOUS-SOL
- ☆ SALLE COMMUNAUTAIRE (Sous-sol)
- ☆ A PROXIMITE DES ECOLES, DU SERVICE DES AUTOBUS ET DES HOPITAUX
- ☆ GRAND BALCON

RÉALISATION:
*Roger Pilon*

Bureau de location:
2455 - 2465 - 2475
rue Evangéline, Qué.
**TEL.: 667-1183**

dis-46-27

420 BANLIEUE

Enfin un logement à la portée de votre revenu!

## PLACE REVERT

VILLE VANIER

ANGLE BOUL. HAMEL et RUE SCOTT
5 minutes du Centre-Ville

**Appartements de 1½, 2½, 3½, 4 et 5 pièces**

ASCENSEUR, CONCIERGE, CHAUFFAGE, ELECTRICITE, EAU CHAUDE et STATIONNEMENT PRIVE INCLUS.

OCCUPATION IMMEDIATE
TEL.: 653-5291

UNE AUTRE REALISATION
COUILLARD ENTREPRISES INC.

dis-246-17

### PLACE METROPOLE VANIER

LOGEMENTS neufs, ultra modernes, chauffés, eau chaude fournie, 3 1-2, 4 1-2 pièces, tapis mur à mur, meublés ou non meublés, 2 balcons, casiers, stationnement avec prise de courant, entrée laveuse, sécheuse, service concierge, libre immédiatement, entrée par Boul. Pierre Bertrand, Latulippe et Santerre. 681-3428. A visiter en tout temps entre 10 a.m. et 9 p.m. quo-12

### Un mois gratuit

PRATIQUES et confortables logements neufs, avec tous services, tapis, électricité, 4 1-2 pièces, $130. Orsainville. Monsieur Casista, 628-2494. quo-27

### LORETTEVILLE

**5½ pièces**

**$140.00**

☆ Eau chaude, électricité fournie.
☆ Près du nouveau Centre d'Achats.

**Egalement disponible 4½ - $130.00**

**842-1091**

dis-27

### LORETTEVILLE

LOGEMENTS NEUFS, libres immédiatement, 3 1-2, 4 1-2 meublés, si désiré,

LES SAULES

PRET pour mai, prix raisonnable, 3 1-2, 4 1-2.

842-0024

quo-8

### GIFFARD APPTS HELENE-BOULE

MEUBLES ET NON MEUBLES
1½, 3, 4, 5 PIECES

TOUS services inclus, intercom, services d'autobus à la porte, période gratuite à discuter. Pour visiter 3465 Petitclerc, appt 201, Tél.: 661-5266, 661-9661, 663-9029. quo-2

### 1 MOIS GRATUIT

LIBRE immédiatement, coin Henri-Bourassa et De la Capitale, 4 1-2 modernes, chauffés, balcons, stationnement, Mme Rousseau, soir, 661-9005, M. Tremblay, jour, 623-1568. quo-13

### BEAUPORT & STE-ODILE VILLENEUVE

1 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5, 6 NEUFS, électricité, intercom, balayeuse centrale, antenne, stationnement, prise courant, insonorisés, buanderie, immédiatement, ou 1er mai. Jour, 661-4801, soir, 667-0977, 825-2098. quo-9

### PLACE BONAVENTURE VILLE VANIER

NOUVEAU développement, logements 4 1-2 pièces, tous services inclus, $135 par mois, situés coin Samson et Claude Martin, près centre d'achats Fleur de Lys, 681-9324, 837-1192. quo-5

### 3435 RUE PETITCLERC GIFFARD

3, 4, 5 PIECES, meublés si désiré, tapis mur à mur, électricité, eau chaude fournie, concierge, stationnement. Bur. 681-0458, concierge, 667-1160. quo-12

### VILLE VANIER

500 RUE CLAUDE-MARTIN

**4½**

**Chauffé, éclairé, eau chaude et tapis fournis, service conciergerie, stationnement.**

**$130 par mois**

Jour 529-4921 — Soir 688-0085

**SORENTIM LTEE**

dis-27

### BEAUPORT

4 1-2 CHAUFFE, eau chaude fournie, tapis mur à mur, $125 mois, après 5.00 hres, 661-8078. quo-3

### ORSAINVILLE

4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, piscine extérieure, stationnement, $125 par mois, 626-1968. quo-6

### AMEUBLEMENT GRATUIT

CENTRE de Beauport, 4 1-2 pièces, 3 1-2 pièces, meublé ou non, tranquillité. Moderne toutes commodités, grand stationnement, droit de renouveler le bail au même prix pour 2 années additionnelles. Après 3 ans, les meubles demeurent la propriété du locataire, 661-8951. quo-8

### PLACE ROBERT-GIFFARD

4 PIECES, près hôpital St-Michel-Archange, tapis dans salon, buanderie au sous-sol, stationnement, eau chaude fournie, $130, 3 pièces, meublé, électricité non fournie, $135, 667-4450 aucun appel après 10 heures le soir. quo-8

### VILLENEUVE

4 1-2 PIECES chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, $115 par mois, 5 minutes du Centre d'achats Canardière. 667-6210. quo-3

### GIFFARD ET BEAUPORT

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 PIECES, chauffés, éclairés, meublés ou non, libres immédiatement, 667-7975 ou 529-6043, Benoit Bussières. quo-31

### ANCIENNE-Lorette, 4 1-2 neuf, libre 15 février. Tél. 872-2069. quo-13

VILLENEUVE, 5 pièces, chauffé, stationnement, remise, $125 mois. 661-9946, 829-3266. quo-13

LORETTEVILLE, deux logements, 3 pièces, meublé, un libre immédiatement. 842-2938, 842-4375. quo-7

BOISCHATEL 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, 822-2602, 822-0224. quo-7

UN mois gratuit, magnifique 4 pièces, limites Québec-Beauport, 2836 Mgr. Gosselin neuf, thermostat individuel balcon, entrée laveuse, libre immédiatement, Tél. 667-2901. quo-9

COURVILLE, Beaupré Beauport, 3, 4, 5 pièces, meublés ou non, $65 à $125, 667-0520. quo-16

ORSAINVILLE, 4 1-2 pièces, chauffé, tapis, libre, après 5 heures, 872-7896. quo-8

A LOUER Giffard, rue L'Assomption, 4 pièces chauffé, libre 1er Février. 663-8788. quo-8

STE-FOY, quartier Laurentien, 5 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, laveuse, sécheuse, $135 et plus. 653-3955. quo-8

GIFFARD, Ville Vanier, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, neufs, tapis mur à mur, concierge, 663-9029, 688-9843. quo-9

ORSAINVILLE, 4 pièces, chauffé, stationnement, moderne, 626-2871, 623-9063. quo-10

### GIFFARD, 3-4 non meublé, près St-Michel, chauffés, éclairés. 661-8197. quo-12

BEAUPORT, 3 1-2 pièces, neuf, meublé ou non, tout inclus, piscine intérieure, sauna, $100, $115, près Boul. Ste-Anne, mai, 661-8574, 667-5548. quo-15

GIFFARD, grand 4 pièces, tapis mur à mur, $115. pour 1er mai, 667-1709. quo-14

GIFFARD, 2 1-2 pièces, meublé, tapis. Tél. 623-8232. quo-14

GIFFARD, 4 pièces, neuf, tapis, libre, 3 pièces chauffé, 667-1395. quo-3

BEAUPORT, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, neufs, chauffés, eau chaude, tapis, laveuse vaisselle, stationnement, remise, piscine extérieure, meublés si désiré. 667-2894, 829-3266. quo-16

BEAUPORT, 3 1-2, 4 1-2, neufs, chauffés, eau chaude, tapis, laveuse vaisselle, stationnement, remise, piscine extérieure, meublés si désiré. 667-3048, 829-3266. quo-16

143 ST-JOSEPH, près Hôpital Loretteville, 5 pièces, chauffé, $145 par mois, s'adresser appt 4, libre 1er mai, 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-27

ORSAINVILLE, 4 1-2 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, 626-4460 ou 626-3203. quo-14

GIFFARD, 4 pièces, meublé, tapis, près hôpital St-Michel. 661-4246. quo-15

### CAP-ROUGE, logement 4 1-2 chauffé, électricité, eau chaude, stationnement. $130. 651-9894, 653-7707. quo-30

VANIER, 3 1-2, neufs, meublés ou non, chauffés, stationnement, buanderie, balcon, commençant, $115 mois, 688-9843, 681-0480. quo-20

LAC Beauport, sous-sol 4 1-2 pièces, chauffé, éclairé, tapis mur à mur. Tél. 623-6617. quo-6

LORETTEVILLE, 231 BOUL. DES Etudiants, libre immédiatement, 2 1-2 pièces, chauffé, meublé ou non, $115, par mois, jour, 529-4921 soir, 842-8273. quo-21

BEAUPORT, 3 pièces, chauffage électricité, libre 1er mai, $78., 661-5018. quo-27

LORETTEVILLE, 4 1-2 chauffé, entrée laveuse sécheuse, stationnement, 1er mai, 842-8183. quo-27

GIFFARD, 4 pièces, plus salle bains, 1er mai, Tél.: 663-0290. quo-27

COURVILLE, logement neuf, 2 1-2, 3 pièces, chauffé, 661-4762. quo-21

VAL St-Michel, 4 pièces, éclairé, chauffé, 842-1974. quo-21

ANCIENNE-Lorette, flat meublé, chauffé, éclairé, stationnement, $70, 872-7596. quo-21

STE-THERESE Listeux, 4 1-2 pièces, moderne, entrée laveuse sécheuse, tuile, vanité, hotte stationnement, entièrement électricité, demi sous-sol, enfant accepté, 663-0839. quo-27

BOISCHATEL, appartement à louer, meublé, chauffé, 829-2284. quo-31

LORETTEVILLE, voisin centre d'achats, grand 4 1-2 à louer, résidence ou commercial. 842-1843. quo-10

GIFFARD, 4 pièces, moderne, chauffé, libre le 1er mai, 663-7678. quo-22

ANCIENNE-Lorette, 4 pièces, chauffé, salle de bains, laveuse, $78, 872-7122. quo-27

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, eau chaude, stationnement, entrée laveuse et sécheuse, $87 par mois, 661-8340. quo-27

LOGEMENT à louer, Notre-Dame-des-Laurentides, 4 pièces, entrée laveuse, sécheuse, 849-3847. quo-1

4 PIECES, salle bains, non chauffé, libre 1er mars, et 1er mai, 1845-1847, ave Drouin, Giffard, 661-9670, 822-1624. quo-29

LOGEMENTS 137-141 Turcotte, Vanier, 4 pièces, 220, $27, 663-9596. quo-22

GIFFARD, 2650 St-David, $116, 1er étage, eau chaude, 667-6310. quo-22

BEAUPORT, 4 1-2 pièces, entrée laveuse sécheuse, chauffé, 663-6911, 663-3086. quo-20

VILLENEUVE, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, 1er février, 667-0577. quo-30

LORETTEVILLE, logements 4 1-2 pièces, chauffés, eau chaude fournie, stationnement. Situé 86 et 88 du Golf. 688-9222, 842-0340. quo-20

VILLENEUVE, 3 pièces, plus salle bains, non chauffé, $95, 661-3185. quo-27

GIFFARD, 3 pièces, chauffé, près Woolco, $85, 1er mai, 628-6795. quo-21

COURVILLE, 85 de Provence, libre immédiatement, 4 pièces, chauffé, $100 par mois, jour, 529-4921, soir, 661-3335. quo-21

ORSAINVILLE, 1101 - 1102, rue Bearn, 1139, Jean Talon, libre immédiatement, 4 1-2 chauffé, $125 par mois, jour, 529-4921, soir, 628-2744. quo-21

VILLE Vanier, 500 Claude Martin, 4 1-2 chauffé, $120 par mois, jour, 529-4921, soir, 688-0085. quo-21

LORETTEVILLE, 31-2 pièces, chauffé, éclairé, entrée laveuse sécheuse, 662-4063. quo-27

GIFFARD, 4 pièces, stationnement, près école, aréna. Tél. 824-4218. quo-22

ILE D'Orléans, 5 et 6 pièces, chauffé, libre immédiatement et mai. 829-2022. quo-27

ORSAINVILLE, près Zoo, logements 3 et 4 pièces, téléphoner après 5 heures sur semaine. 623-2128. quo-29

LOYER, 2e étage, Avenue Royale, Beauport, 4 pièces, salle bains, libre immédiatement. 661-3771, Paul Hains. quo-27

ORSAINVILLE, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 683-1854, 842-0557. quo-22

VILLE Vanier, 3 pièces, meublé, chauffé, électricité, $105 mois, 683-9587. quo-29

BEAUPORT, 3 pièces, chauffé, $80, piscine, 1er mai, 837-0670, 837-1842. quo-22

DEBUT Orsainville, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, tapis, 628-5672. quo-22

DEBUT Orsainville, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, tapis, 626-7438 quo-22

GIFFARD, 3 1-2, 4 1-2, meublés si désiré. 667-5725. quo-29

### DEBUT Orsainville, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, tapis, 623-5109. quo-29

ORSAINVILLE, libre immédiatement, 3 1-2 et 4 1-2 pièces, eau chaude fournie, tapis, stationnement. 667-2163. quo-22

VILLENEUVE, 4 1-2 pièces, eau chaude fournie, $110. 40 Bourget, 829-2914. quo-29

LORETTEVILLE, 2 1-2, récent meublé, électricité comprise, libre 27 avril. 842-0178. quo-22

COURVILLE, 4, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement entretenu, antenne. 663-0479. quo-22

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, stationnement, $108. 667-1043. quo-3

## ORSAINVILLE

1101 - 1102 Béarn - 1159 Jean-Talon

**Libre immédiatement, 4½**

**Chauffé, eau chaude fournie, service de concierge.**

Jour 529-4921 — **$125 par mois.** — Soir 628-2744

**SORENTIM LTEE**

dis-27

### GIFFARD, libre, 5 1-2 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement. 663-9086. quo-1

LOGEMENT louer Ville Vanier, $120 par mois, chauffé, éclairé, tapis, entrée laveuse, sécheuse, neuf. 683-8746. quo-1

VANIER, 3 pièces, non chauffé, 1er avril. 681-3817. quo-27

LOGEMENT 3 pièces, non chauffé, Ville Vanier, $55 mois. 683-9196. quo-27

BOISCHATEL, 4, 5 pièces, tuiles, thermostat, près église, école. 822-1211. quo-23

SOUS-SOL, 3 pièces, chauffé, libre 1er mai. 872-9258. quo-29

LORETTEVILLE, duplex, très moderne, 5 pièces, 2 salles de bains, tapis, 1er mai. 626-4572. quo-2

VILLENEUVE, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement. 663-7109. quo-29

1er MAI, Orsainville, 2 1-2 meublé, jour, 529-0755, soir et fins semaine, 623-3734, 523-5746. quo-1

GIFFARD, 4 pièces, non chauffé, 1er plancher, $80. 828-2171. quo-29

GIFFARD, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, tapis mur à mur, stationnement. 663-9435. quo-1

GIFFARD, vue panoramique, très moderne, chauffé, eau chaude fournie, 4 1-2, $120, 1er mai, 661-1627, 661-8936, avant 10 heures p.m. quo-23

COURVILLE, 5 pièces, chauffé, eau chaude, stationnement, remise $125 par mois, 626-8476. quo-30

GIFFARD, 6 pièces, $85, demi sous-sol, chauffage électrique ou non, rue Assomption. 822-1723. quo-23

VILLE Vanier, 4 pièces, salle bains, meublé, chauffé, stationnement, 683-8627. quo-30

GIFFARD, 5 pièces, chauffé, entrée laveuse. Tél. 661-2396. quo-31

GIFFARD, 3 pièces, demi-sous-sol, possibilité conciergerie. Tél. 661-9580. quo-2

## MANOIR BEAUPORT

301, RUE DELAGE, BEAUPORT

**STUDIO 3½ - 4½ - 5½**

EN BETON - INSONORISE

INCLUS EAU CHAUDE - CHAUFFAGE - PISCINE - ASCENSEUR
INTERCOM - TAPIS - TOUTES TAXES - SERVICE DE CONCIERGE

INFORMATION ENTRE 11.00 A.M. ET 8.00 P.M.

661-4486

dis-146-1

### 143 RUE St-Joseph, près Hôpital Loretteville, 2 1-2 pièces, s'adresser appt 5, meublé, chauffé, très propre, $120 par mois, 688-0113, après 5 heures 837-1178. quo-27

GIFFARD, 4 1-2 meublé ou non, chauffé, eau chaude fournie, tapis, stationnement, près de Woolco et hôpital St-Michel Archange. 661-8927. quo-19

COURVILLE
APPARTEMENTS D'ARTOIS
3 1-2, 4 1-2, neufs, meublés ou non. S'adresser 59 d'Artois.
667-7445
quo-1

### 4 1-2, 5 1-2, LORETTEVILLE, Neufchâtel ou Giffard. Tél. 842-3467. quo-6

GIFFARD, magnifique vue sur le fleuve, 4 1-2 pièces, non meublé, 2 1-2 meublé, libres 1er février, soir: 529-7176, 842-2109. quo-31

GIFFARD, Boul. Capitale, 3 1-2, chauffé, eau chaude. 3310 Petitclerc, 663-3676. quo-1

VILLE Vanier, logements neufs, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces, 527-7617, 683-4807. quo-3

GIFFARD, logement neuf, 4 1-2 pièces, près centre d'achats, libre, 653-8496. quo-6

VILLENEUVE, 4 pièces, semi-chauffé, libre immédiatement. Tél. 527-4101. quo-3

3560 GUIMOND, Giffard, 3 1-2, chauffé, meublé, tapis, 4 1-2, chauffé. 626-1335. quo-16

BEAUPORT, grand 3 1-2 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, piscine, sauna, $100 mai. 661-8374, 667-5548. quo-16

COURVILLE, logements, 2 1-2, 3 1-2 pièces, meublés, près polyvalente, 828-2193. quo-16

143 RUE St-Joseph, près Hôpital Loretteville, 2 1-2 pièces, demi sous-sol, chauffé, très propre, s'adresser appt 5, $125 par mois, 688-0113, libre 1er mai, après 5 heures 837-1178. quo-27

ORSAINVILLE, un 4 pièces, un 3 pièces, meublés si désiré, libres, piscine, eau chaude fournie. Entre 8 et 6 heures, 522-7121, après 5 heures, 628-3407. quo-17

BEAUPORT, 3 pièces, meublé, tout inclus, piscine, $115, mai, 661-8574, 667-5548. quo-19

ORSAINVILLE, 5 grandes pièces, chauffé, eau chaude, tapis, $145, 623-2276. quo-29

### STE-BRIGITTE-de-Laval, 4 1-2 pièces, rénové au complet, clair de neige, chauffé, 825-2807. quo-29

NOTRE-Dame des Laurentides, 3 1-2, 4 1-2 pièces, chauffés, sortie laveuse, sécheuse, près polyvalente, 849-4220. quo-19

LORETTEVILLE, 4 1-2, pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, $120. par mois, mai, 842-7074. quo-19

5040 BOUL. du Jardin, 4 1-2 et 3 1-2 pièces, meublés ou non, $128., mois, 626-2984, 623-9985. quo-19

ORSAINVILLE 4 1-2 pièces, libre immédiatement, $110, 667-1299. quo-30

1 1-2, 4 MEUBLES, si désiré, chauffés, eau chaude, électricité, fournis, 663-4261. quo-20

BEAUPORT, 3 pièces, meublé, tout compris, 667-1432. quo-20

ANCIENNE-Lorette, flat 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, près aéroport et polyvalente, après 6 heures, 628-5306. quo-20

MONTMORENCY, 3 pièces, fini moderne, entrée sécheuse, douche, $46, 661-2934. quo-30

GIFFARD, 2485 Bourg Royal, 3 1-2 meublé, 4 1-2 eau chaude, entrée laveuse sécheuse, buanderie, 663-7998, 661-9687. quo-20

## ORSAINVILLE

4 pièces

**$120.00**

☆ Chauffé
☆ Eau chaude fournie
☆ Piscine extérieure

626-1968

dis-27

## VIVEZ AGREABLEMENT

**ANGERS & PARENT**
ENTREPRENEURS G

## 421 Meublés

### LE COLOMBIER

APPARTEMENT à louer, 1 1-2 pièce, complètement meublés, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, s'adresser 125 Ste-Anne, apt 45. 524-3571. quo-19

### QUARTIER LATIN

LOGEMENTS 1 1-2, 2, 2 1-2 pièces, meublés ou non, récents, chauffés, éclairés, ascenseur, buanderie, $120 à $140. 30 rue Ste-Ursule, 522-5346. quo-20

### NOUVELLE CONSTRUCTION

3 1-2 MEUBLE, futuriste, rideaux, tapis, buanderie, stationnement. 396, 49e Rue Ouest, Charlesbourg, $135. 653-3344. quo-8

### CHARLESBOURG

1 1-2 PREMIER étage, libre mc tout inclus, buanderie, $135, 626-8955. quo-21

PRES Enfant-Jésus, 3 pièces, 1 1-2 coin 18e. 687-8818, 628-0062. quo-1

VILLE Vanier, près hôpital, 3 1-2 meublé, tapis, stationnement, 623-5115, 681-6929. quo-27

ST-SAUVEUR 2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, propre, entrée privée, pas de bain, 523-9654. quo-27

BEAUPORT, 2 1-2 ou 3 pièces, meublé, neuf, chauffé, éclairé, stationnement, piscine, sauna, près Boulevard Ste-Anne $115. 661-8574. quo-27

GILLERY Forget, 3 1-2, 2 1-2, plus chambre, stationnement, adultes, libre. 527-4496. quo-31

BEAUPORT, Avenue Royale, deux 3 pièces, meublés, incinérateur, piscine, buanderie, ascenseur, intercom, stationnement, tapis mur à mur, $110, $135 mois. Aucun appel après 10 heures p.m. Tél. 667-4450. quo-1

1 1-2, 2 1-2, 3 1-2 MEUBLES
STE-FOY
658-3998, 667-9255
quo-1

COURVILLE, logements neufs, 2, 3 pièces, meublés si désirés, 661-4762. quo-1

RUE Latourelle, deux flats meublé, chauffé, entrée seule, 527-2676. quo-5

ST-PASCAL, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 527-7875. quo-5

COURVILLE, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, buanderie, stationnement, tranquillité. Tél. 667-2038. quo-1

ST-ALBERT, 3 1-2 neuf, jamais habité, février, près 1ère Avenue, 626-7416. quo-2

CHARLESBOURG, semi ou meublé, 1 1-2, 2, stationnement, autobus porte, 623-1134. quo-2

5 ET 3 pièces, magnifiquement meubles à neuf, chauffés, éclairés, ultra modernes, piscine intérieure, terrasse sur le toit, stationnement gratuit, près hôpital Enfant-Jésus, 2 minutes centre ville, 2340 Mont Thabor, apt 305, 524-1074. quo-7

CHARLESBOURG, 3, pièces, chauffé, meublé, éclairé, tapis, stationnement, $130. 626-0481. quo-7

ST-SACREMENT, 1er mai, 1 pièce plus bain, chauffé, éclairé, $65., 527-4377, après 6 heures. quo-8

LOGEMENT 1 1-2 pièce, Orsainville, meublé, $120., libre immédiatement 623-3412. quo-9

VILLENEUVE, Beauport, 2 1-2, 3, 4 meublés ou non, chauffés, eau chaude, électricité, beau site, 667-3833. quo-10

GIFFARD, 3-4 meubles, près St-Michel, chauffés, éclairés. 661-8197. quo-12

STE-CLAIRE d'Assise, 2 1-2, meublé, chauffé, éclairé, 623-9067. quo-14

STE-FOY, 3 1-2, chauffé, eau chaude, stationnement, buanderie, libre. 653-2378. quo-15

2 1-2 MEUBLE, chauffé, eau chaude, stationnement, près Woolco, 667-0975, 623-0306. quo-14

METROPOLITAIN, face Galeries Charlesbourg, 2 1-2 pièces, meublé, tapis, février. 623-1931. quo-15

1, 2 1-2, 3 1-2, CHAUFFÉS, éclairés, $70, $115, $130. Mat. Soir, 523-2362, 525-5329. 1350, 3e Rue. quo-13

2 1-2 PIÈCES meublé, tout compris, 1er mai, $110. 626-9458. quo-13

PRES Canardière, 3 1-2 meublé, chauffé, $115 mois, 663-7450. quo-31

VILLE Vanier, 3 1-2 pièces, meublé, Tél. 527-5861. quo-12

ST-PASCAL, bachelor, 1 1-2, 3 pièces, près hôpitaux, Woolco, centre d'achats Canardière, Inf. 1780 Ernest Lanoiine, appt 300. Tél. jour, soir, 661-3652, 663-9077. quo-12

1 et 2 PIECES, salle bains, 630 rue Fraser. quo-12

GIFFARD, très moderne, 3 pièces, tout inclus $100, mois, 1er mai, 661-1627, 661-8936. quo-14

$110., 3 BIEN meublés, face Hôpital Enfant-Jésus, Bourassa, 529-3606. qu-14

2 1-2, 3 1-2, TRES propres, libre 1er mai, près centre d'achats, Charlesbourg, 626-7232, 626-8213. quo-6

ST-PASCAL, luxueux 4 1-2 pièces, meubles neufs modernes, tapis, stationnement, 661-9362. quo-16

ST-JEAN-BAPTISTE, 2 pièces meublé, $50. 605 St-Gabriel. quo-27

3 PIECES, salle bains, chauffé, eau chaude. 35 L'Espinay, 524-9544. quo-19

ST-RODRIGUE, 4 1-2 meublé, chauffé, avec stationnement, 522-8606, 842-9737. quo-19

FLAT meublé, chauffé, éclairé, centre industriel, 779 St-Vallier ouest. 658-4632. quo-19

STE-FOY, grand bachelor, cuisinette, salle bains, tout est fourni. Vaisselle, téléviseur, téléphone, etc. Tél. 651-3243. quo-29

2 1-2, 1 1-2 PIECES, meublées, voisin Galeries Charlesbourg, 626-3208. quo-19

720 ST-JEAN 2 1-2, 3 1-2 meublé, chauffé, libre mai, 522-4843, 683-7474. quo-19

ST-SACREMENT 1 1-2, 2 pièces, 3 pièces, 527-1779. quo-19

ANCIENNE-Lorette, 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, 872-7732. quo-26

BEAUPORT, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, $120, 681-5191. quo-20

ST-RODRIGUE, 2 1-2 pièces, meublées, éclairées, $139, libre 1er février, 623-1561. quo-20

GIFFARD, bachelor, 2 1-2 pièces, meublé, tapis mur à mur, $100 mois, électricité comprise. 872-9795, 872-1134. quo-20

ST-PIE X, 2 1-2, neuf, stationnement, libre 1er février. Tél. 524-3659. quo-20

STE-ODILE, flat meublé, 1 1-2 pièce tapis mur à mur, entrée privée, $98 par mois, libre immédiatement. 529-5690. quo-27

LORETTEVILLE, 3 pièces, neuf, meublé, 1er, éclairé, chauffé, $115. 842-5065. quo-20

SHANNON, appartement à louer, 2 1-2 meublé, chauffé, éclairé. 844-2228. quo-21

BEAUPORT, 3 1-2 meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, libre 1er mai, $115 mois. 667-4117. quo-27

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, $130. 663-7036, 661-9422, 837-0650. quo-21

LOCKWELL, luxueux 2 1-2 pièces, meubles neufs, chauffé, éclairé, tapis, libre. 623-5686. quo-31

4520 PLACE Le Moneller, 4 1-2 meublé, tout compris. 626-3903, 623-0306. quo-21

STE-FOY, Parc Neilson, 2 1-2 meublé, stationnement, buanderie, 1er février. 653-3248. quo-21

3E AVENUE, 2 1-2 pièces, complètement meublé, radio, télévision, 522-8676, 922-3322. quo-21

STE-ODILE, Mai, 2 1-2 pièces, colonial, tapis, piscine, appareils couleurs, 622-2681. quo-21

NEUFCHATEL, 3 1-2 meublé, 4 1-2 non meublé, style colonial, tapis éclairés, chauffés, électricité, stationnement, laveuse sécheuse (sous-sol), rangement, tout compris, $140 mai, seulement, rue Normandie (L'Ormière), 842-2782. quo-21

LES Saules, logements chauffés, électricité, meublés, 3 1-2, deux 2 1-2, 683-8917. quo-31

STE-FOY nord, 2 1-2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, $90, 656-6679. quo-1

MAI près université, 3 1-2 meublé, tout sauf électricité, propre, $140, soir, 527-7845. quo-22

ST-PASCAL, 3 pièces, salle de bains, chauffé, $82. 872-7122. quo-29

FLAT 2 pièces, meublé, entrée seule, St-Pascal, 1330 Trinité, 529-7555. quo-29

LORETTEVILLE, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre immédiatement, 842-9173. quo-22

3 1-2 PIECES, meublé, début d'Orsainville, $125, libre immédiatement. Soir, 623-6072. quo-1

ORSAINVILLE, 3 1-2 pièces meublé, tout compris, service buanderette, 626-2871, 623-9063. quo-22

ST-PIE X, 3 1-2 pièces meublé, libre 1er mai, chauffé, éclairé, tranquillité, près Enfant-Jésus, $130. mois, 661-9943. quo-27

STE-ODILE, appartements meublés, libres immédiatement, 623-7120. quo-22

ST-PIE X, 2 1-2, 4 1-2, meublés, chauffés, stationnement, mai, 842-9737, 922-8606. quo-22

RUE ST-LOUIS, VIEUX QUEBEC.
1 1-2 MEUBLE, neuf et moderne, chauffé et éclairé, service de concierge et buanderie, $115. par mois. Tél. 692-0631, 681-5341. quo-22

POUR mai, 3 pièces, chauffé, eau chaude, près avenue des Erables, et St-Cyrille, Tél. 683-7073. quo-23

RUE St-Jean, 3 pièces, meublé, aussi 1-2 pièce, libre, 681-3284. quo-20

18e RUE, février, boudoir, cuisine, salle bains, meubles neufs, 529-5452. quo-29

ST-ALBERT, 3 pièces, meublé, téléchèque, buanderie, déneigement, près autobus, tout inclus, $138. 681-0221, soir, 525-7805. quo-23

ST-ALBERT, 2 1-2 meublé, stationnement, $108 mai. 681-0221, soir, 626-0397. quo-23

## 421 Meublés

5 PIECES, meublé, 4 1-2 meublé ou non, 1er mai. 522-2910. quo-29

CHARLESBOURG 2 1-2, meublé, chauffé, éclairé, très propre. 628-0168. quo-2

GIFFARD, demi-sous-sol, 3 pièces, meublé, eau chaude fournie, $85 par mois, mai. 683-6596. quo-27

ST-PASCAL, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 1er mai, $110. 626-1080. quo-23

ST-SACREMENT, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, bain, eau chaude. 527-2267. quo-23

CHARLESBOURG, 2 pièces, meublé, moderne, plus salle bains, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, libre immédiatement, tout compris, $90. 626-0910, 623-1301. quo-2

## 430 CHAMPLAIN

CHAMBRE, près Hôtel-Dieu, permis cuisine, buanderie. Tél. 522-0282. quo-6

PRES Hôtel-Dieu, chambre, accès cuisine. Tél. 684-9929. quo-8

131 RUE Ste-Anne, app 2, permis cuisine, libre. 522-4609, 522-6914. quo-12

ST-LOUIS, Grande-Allée, chambre-boudoir, accès cuisine, $15, $20, 692-1324. quo-12

PRES Château Frontenac, $13, semaine, permis cuisine, propre, tranquillité. 684-1430. quo-12

RUE Des Remparts, chambre-boudoir, cuisinière et réfrigérateur, 524-0398, 529-7867. quo-12

BELLE chambre rénovée, réfrigérateur, lavabo, eau chaude, 6 Ste-Famille, 694-1763. quo-12

PRES d'Auteuil, poêle, réfrigérateur, lavabo, tranquillité, prix divers, 128 Ste-Anne. quo-17

CHAMBRE réfrigérateur, permis cuisine, $7.00 à $9.00 semaine, 523-2616, 692-0918. quo-19

24 GARNEAU, permis cuisine, réfrigérateur, lavabo, tranquillité, prix assortis, 522-6500. quo-20

GRANDE chambre, à louer, salle de bains, entrée seule. 524-5838. quo-29

CANARDIERE, chambre et pension, maison privée, monsieur. 523-5297. quo-27

## 431 LIMOILOU

ST-PASCAL, chambre-boudoir, meubles colonial, tapis, lavabo, endroit tranquille. 661-9562. quo-25

GRANDE chambre, très propre, permis cuisine, eau chaude, près hôpital Enfant-Jésus, 661-5425, 628-6063. quo-27

CHAMBRES meublées neuf, cuisine commune, près hôpital Enfant-Jésus 667-5882. quo-31

PRES Enfant-Jésus, St-Pascal, St-Pie X, chambre-boudoir, 681-9818, 628-0502. quo-1

BOUL. Benoit XV, chambre-boudoir, permis cuisine, fiat. 681-9818, 628-0502. quo-1

CHAMBRE-boudoir, St-Pie X, permis cuisine, dame ou fille. 661-7865. quo-1

ST-PIE X, chambre-boudoir, entrée seule, tapis. 661-8123. quo-16

ST-PIE X, chambre-boudoir, privée, dame, demoiselle, 1925, 24e Rue. quo-12

PRES Hôpital St-François d'Assise, chambre moderne, accès cuisine, 623-4192. quo-6

PRES hôpitaux, téléphone, demoiselle, entrée seule, permis cuisine, 667-4377. quo-10

FACE Hôpital Enfant-Jésus, chambre-boudoir, accès cuisine, 623-9790. quo-12

PRES hôpital Enfant-Jésus, grande chambre-boudoir, avec lavabo, réfrigérateur, entrée seule. Tél. 523-5762. quo-13

PRES St-Michel, chambre-boudoir, réfrigérateur, accès cuisine, entrée seule. 667-9652. quo-16

STATIONNEMENT, près 18e, entrée seule, permis cuisine, propre, 529-6373, 523-2922. quo-19

ENTREE seule, accès cuisine, salle lavage, près autobus, hôpital. 524-7436. quo-19

CHAMBRE avec poêle, réfrigérateur, entrée libre, 522-4172. quo-20

GRANDE chambre, stationnement, entrée seule, 751 Est, de la Colombière, quo-20

GRANDE chambre, moderne, permis cuisine, près hôpital Enfant-Jésus. 529-1245. quo-21

CHAMBRE seule, pour monsieur, accès cuisine, près Enfant-Jésus. 522-3061. quo-31

CHAMBRE avec poêle et réfrigérateur. Tél. 524-6631. quo-27

CHAMBRES, près hôpital Enfant-Jésus (homme), 523-7821. quo-27

ST-ALBERT, chambre, près autobus, école, 1er plancher, 623-0290. quo-1

GRANDE chambre, à louer, 625 rue Ollier, appt 4. 523-5294. quo-27

POUR monsieur sobre, libre immédiatement, stationnement, réfrigérateur, télévision, tranquillité, 522-2910. quo-29

ST-ALBERT, belles chambres confortables, tapis, télévision, entrée seule, cuisine et salle de bains à partager avec une autre personne, proximité centre d'achats, autobus, conviendraient monsieur distingué, 280, est Colombière, 626-1887. quo-2

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, près hôpital St-Michel, 2203 Canardière. 661-2922. quo-23

ST-PASCAL, chambre-boudoir, meubles colonial, tapis, lavabo, endroit tranquille. 661-9562. quo-23

ST-PAUL Apôtre, chambre et pension si désiré, pour couple, 2 demoiselles ou 2 messieurs. 524-6256. quo-24

## 432 MONTCALM

DES Franciscains, meublée, propre, téléphone, permis de cuisine, 849-3287. quo-23

$12 PLUS, entièrement meublée, entrée privée, lavabo, 527-5094, 527-5883, 527-9493. quo-31

PRES autobus, ensoleillée, propre, conviendrait monsieur. 1430 de Repentigny, 681-5241. quo-1

DEMOISELLE, chambre-boudoir, entrée privée, permis cuisine, côte Sherbrooke, 824-4218. quo-5

ST-CYRILLE, entrée privée, lavabo, poêle, réfrigérateur, 524-6710 ou 626-3318. quo-6

GRANDE chambre, réfrigérateur, poêle, rue Manrèse, bon chez-soi, 688-9063. quo-8

BELVEDERE, belle petite chambre, lavabo, poêle, réfrigérateur, fille, femme, 683-7409. quo-8

CHAMBRE BOUDOIR, accès cuisine, tout à neuf, Desy, St-Cyrille, 683-0381. quo-8

AVENUE Turnbull, chambre avec lavabo, autre avec bain privé. 524-9604. quo-9

FRASER, chambres avec poêle, réfrigérateur, $35, $55, 525-5278. quo-9

MURRAY, près Belvédère, chambre-boudoir, accommodation cuisine, $65. 651-9908, 651-9895. quo-16

BROWN 2 personnes, pension désirée, stationnement, près autobus. 688-0981, 849-2355. quo-16

CREMAZIE, chambre boudoir, tapis, accès cuisine, propre, $12, 525-6586. quo-19

ABERDEEN, petite chambre - boudoir, accès cuisine, entrée privée, $10, 523-3465. quo-29

TRES belles chambres, chambres-boudoirs avec tapis, permis cuisine, réfrigérateur individuel, service laveuse et sécheuse, 405 ouest, St-Cyrille, 527-0560. quo-19

JEUNE fille, St-Sacrement, accès cuisine, buanderie, entrée privée, lavabo. 688-9059. quo-19

MONSIEUR, près hôpitaux, bureaux, tapis, permis cuisine. Après 5 heures, Calixa-Lavallée, 683-2601. quo-19

ST-SACREMENT, tranquillité, près des hôpitaux, Cegep, avec lavabo, 683-5359. quo-19

BOUL. l'Entente, belle chambre, permis cuisiner, libre, soir, 683-3700, 681-8366. quo-29

BELVEDERE, 1er étage, permis cuisine, entrée seule, tranquille, $7, 651-9733. quo-20

CHAMBRE meublée, permis cuisine, située rue Murray, 681-0458. quo-20

FACE hôpital St-Sacrement, accès cuisine, entrée seule, laveuse, sécheuse. 527-2238. quo-20

GRANDE chambre, poêle, réfrigérateur, lavabo, entrée privée. Après 5 heures, 524-3713. quo-30

PAINCHAUD, près Université, chambre, salle bains, entrée privée. 681-7609. quo-30

CHAMBRE pour monsieur seulement, dans St-Sacrement. Tél. 527-7965. quo-27

POUR dame ou jeune fille, rue de Calliéres, accès à cuisine, confort et tranquillité. Après 5 heures, 681-9420. quo-21

CHEMIN Ste-Foy, petite chambre, poêle, réfrigérateur, évier, entrée privée. 527-5589. quo-16

BELLE chambre, chemin Ste-Foy, près hôpitaux, personne distinguée, $12.50, 527-6216. quo-27

BELVEDERE, chambre moderne, ascenseur, permis cuisine, préférence monsieur, 688-9063. quo-1

CHAMBRE-boudoir meublée, une personne, accès cuisine, 683-0352, 527-3769. quo-27

PLAINES D'Abraham, chambre-boudoir, salle bains, cuisine, centrale, entrée, 523-6894. quo-2

## 432 MONTCALM

ST-CYRILLE, ensoleillée, propre, permis cuisine, entrée privée, stationnement, demoiselles, 527-1411. quo-2

ST-SACREMENT, grande chambre, tranquille, pour monsieur, stationnement compris. 683-9554. quo-2

BOURLAMAQUE, chambre pour gens recherchant calme, distinction, sécurité, dans grande résidence privée, endroit unique. 524-6834. quo-30

PRES Marguerite-Bourgeois, St-Cyrille, permis cuisine légère, entrée privée, 527-6941. quo-23

CHAMBRE, $8 par semaine, entrée privée, 859 Painchaud, St-Sacrement, 651-2368. quo-27

## 433 ST-JEAN-BAPTISTE

CHAMBRE, $10, et plus, maison tranquille. Tél. 626-8297 ou 623-4468. quo-18

HAUTE-Ville, confortable, propre, tranquille, raisonnable, préférence monsieur, Informations, 529-1947. quo-9

CHAMBRES meublées, messieurs, permis cuisine. 859 Richelieu, appt 4. 524-4520. quo-9

RUE St-Jean, grande chambre-boudoir, cuisinière, réfrigérateur, 529-7867. quo-12

ST-JEAN, chambre meublée, cuisinière, réfrigérateur, personne sérieuse seulement. 524-7660. quo-12

491 ST-JEAN, ensoleillée, poêle, réfrigérateur, droit téléphone, maison paisible, $11. quo-16

CHAMBRES meublées, avec réfrigérateur, cuisinière électrique, homme, dame, 754, Côte Ste-Geneviève. quo-16

CHAMBRE propre, maison tranquille, dame, demoiselle, réfrigérateur, poêle, lavabo, 522-8053. quo-1

ST-GABRIEL, chambre ensoleillée, chauffée, lavabo, eau chaude, poêle, réfrigérateur, 527-0614. quo-27

614 ST-JEAN, chambre, réfrigérateur, permis cuisine, $14 (pension). 525-9683. quo-23

## 434 ST-ROCH

PERMIS cuisine, complètement meublée, tranquillité, libre. 558 Est St-Vallier, 525-9948. quo-31

CHAMBRE, homme, poêle, réfrigérateur, près Pollack, 818 Est St-François. quo-12

CHAMBRE à louer, 609 Charest est, 529-7268, apt 2. quo-5

RUE Dorchester, chambre meublée, chauffée, lavabo, poêle, réfrigérateur, demoiselle, 683-4701. quo-29

CHAMBRE avec poêle, réfrigérateur, entrée seule, libre 523-4124. quo-30

CHAMBRE-boudoir, poêle, réfrigérateur, pour homme, près Boul. Langelier, 75 de la Salle. quo-1

CHAMBRES double, et simple, à la semaine ou au mois, s'adresser à 8 Lacroix 694-9636. quo-30

40 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, permis cuisine. 82 Est St-François. quo-23

## 435 ST-SAUVEUR

GRANDE chambre, propre, tranquille, demoiselle, permis cuisine, $11 semaine. 667-3321. quo-31

CHAMBRES simples, meublées, propres, eau chaude, permis cuisine, tranquillité, 527-2246. quo-14

STE-THERESE, très propre, meublée, lavabo, poêle, réfrigérateur. 822-2818. quo-21

CHAMBRE grande, très propre, meublée, chauffée, entrée seule. 529-5676. quo-30

## 435A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

ARRIERE centre achats, double, simple, accès cuisine, salon, moderne, 681-2507. quo-13

DUBERGER, entrée privée, permis cuisine, boudoir, buanderie, télévision, stationnement. 527-2866. quo-16

LES Saules, toutes commodités, entrée privée, homme. 872-9239. quo-19

LES Saules, face polyvalente, petit bachelor, neuf, entrée privée, stationnement, libre 1er février, 683-8507. quo-29

## 436 CHARLESBOURG

CHAMBRE-boudoir, 1 ou 2 personnes, permis cuisine, tapis mur à mur, salle de bains privée, entrée privée, laveuse, sécheuse, piscine, stationnement à la semaine ou au mois. 626-3513, 626-5352. quo-31

CHAMBRE-Boudoir, neuve, entrée seule, accès cuisine, lavabo, 626-3263. quo-5

GRANDE chambre, conviendrait pour deux, accès cuisinette, stationnement. 626-4955. quo-14

STATIONNEMENT ENTRETENU
MONSIEUR entrée privée, accès cuisine. 623-4263. quo-16

CHAMRE, lavabo, tapis, douche, stationnement, entrée privée, 626-1556. quo-19

CHAMBRE avec salle de bains, stationnement, entrée privée. Tél: 626-0730, 623-9090. quo-29

MAISON neuve, grande chambre, cuisine commune, entrée seule. 626-7831. qu-j20

CHAMBRE à louer, libre 28 janvier, tapis, stationnement, entrée seule. 628-0687, 626-9653. quo-27

GRANDE chambre, avec télévision, pour monsieur seulement. Tél. 626-9392. quo-27

GRANDE chambre, bon chez-soi, déjeuner si désiré. 626-9197. quo-23

## 438 SILLERY

CHAMBRE, permis cuisine, pour demoiselle, stationnement entrée privée. 688-1913. quo-31

PROPRE, literie fournie, accès cuisine, 681-2522. quo-1

GRANDE chambre, permis cuisine, près centre d'achats, cité Universitaire, 683-9778. quo-13

CHAMBRE moderne, poêle, réfrigérateur, tapis, entrée privée. 681-8334. quo-19

BOUL. Laurier, face université, centre d'achat, permis cuisine, homme, 681-4046. quo-20

CHAMBRE meublée, avec permis cuisine, entrée privée, près autobus, 527-1172. quo-20

CHAMBRE, genre petit logement, entrée privée, près centre d'achats. 651-4179. quo-23

## 439 STE-FOY

### CHAMBRE-BOUDOIR

739 DALQUIER, entrée privée, permis cuisine, moderne, tapis, lavabo, 651-6294. quo-13

### NEUF

FACE hôpital Laval, chambres, cuisine commune, entrée privée, modernes. 653-5174. quo-20

PARC Nelison, entrée privée, lavabo, table de travail, permis cuisine, stationnement, homme seulement. 658-3603. quo-31

CHAMBRES-boudoir, poêle, réfrigérateur, stationnement, $80 mois. Tél. 626-1616. quo-31

PRES centre d'achats, Laurier, chambre simple, pour monsieur, lavabo, 653-5898. quo-27

TRES grande chambre, près centre d'achats, Université, 659-1048. quo-27

CHAMBRE à la semaine dans hôtel Ste-Foy, tapis, stationnement, etc., $18 par semaine. 658-0685. quo-31

ARRIERE motel La Diligence, demoiselle, permis cuisine. 653-7767. quo-31

CHAMBRE, rez-de-chaussée, commodités, travaillant aimant tranquillité. Tél. 656-6380. quo-1

GRANDE chambre, lavabo, accès cuisine, salle bains, entrée privée, 653-5146. quo-2

POUR jeune fille, toutes commodités, arrêt d'autobus, entrée privée, 656-6300. quo-5

GRANDE chambre avec lavabo, permis cuisine. 651-1506. quo-6

MONSIEUR, chambre confortable, salle bains attenante, stationnement 656-6143. quo-6

MONSIEUR, permis cuisine, entrée privée, 653-3522. quo-6

MONSIEUR, meublée, téléphone, télévision, permis cuisine, vaisselle, literie, stationnement, 653-7042. quo-7

FILLE, près CEGEP, entrée privée, permis cuisine, salon. Soir, 651-8474. quo-7

CHAMBRE-boudoir, accès cuisine, lavabo tapis, entrée privée, près centres d'achats, hôpital Universitaire, 651-2653. quo-8

CHAMBRE, permis cuisine, entrée seule, 2303 Chemin Ste-Foy. quo-14

PRES CEGEP, Université, entrée seule, permis cuisine. 653-4810. quo-29

GRANDE chambre, personne seule, accès cuisine, soir de préférence, 656-6597. quo-12

LITERIE fournie lavée, stationnement, lavabo, entrée privée, réfrigérateur, messieurs, 651-5889. quo-15

MONSIEUR, entrée privée, sous-sol, permis cuisine, après 6, 653-2736, quo-15

DEMOISELLE, 1er étage, près centre d'achats Ste-Foy, permis cuisine. 651-1588. quo-16

CHAMBRE neuve, entrée seule, permis cuisine, préférence monsieur, 651-6369. quo-16

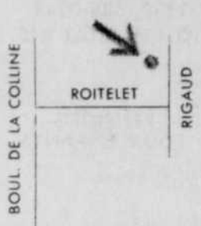
CHAMBRE bachelor, tapis, entrée privée, stationnement, près centre d'achats, hôpital, université, 651-0693, soir. quo-29

471A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS SEULES

# DEVELOPPEMENT DE LA COLLINE
## Neufchâtel

CONFORT/SATISFACTION/SERVICE

Nous vous invitons à visiter ce magnifique secteur résidentiel




**PRIX A PARTIR DE $17,100.00**

☆ A 10 minutes du centre-ville ☆ près d'école et d'église ☆ parc adjacent ☆ magnifiques espaces boisés disponibles ☆ près centre d'achats.

Nous vous invitons à rencontrer nos conseillers qui sont à votre disposition les lun., mar., mer., jeu. de 1h30 à 5h30 et 7h à 9h30. Ven., sam., dim. 1h30 à 5h30.

CONFORT AU FOYER Esso

EGALEMENT CONSTRUCTION SUR DEMANDE

INFORMATIONS:
272, RIGAUD, NEUFCHATEL
TEL.: 843-1701

dis-27

471A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS SEULES

### NEUFCHATEL

BUNGALOW, 5 pièces, plus 4 pièces, loué au sous-sol, $90. par mois, abri d'auto, prix discutable. Maurice Villemure, 527-9666, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

### LES SAULES

RUE Maria-Goretti, maison 1 1-2 étage, 4 chambres à coucher, salon et cuisine, prix raisonnable, conditions à discuter. J.N. Baillargeon, 623-4635, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-30

### CARRE DUCLAUX

COQUET bungalow 6 pièces, bien entretenu, près de tout, terrain paysagé, clôture. Raymonde Chartier, 653-1486, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-30

### HYPOTHEQUE 6½%

NEUFCHATEL, bungalow 6 pièces, terrain paysagé. R.G. Morin, courtiers, 653-3026. quo-30

### MAISON NEUVE

PRES futur centre d'achats, près école, près Boul. la Capitale, magnifique bungalow, léger dépôt. 626-1573. quo-1

### CAUSE DEPART

LES Saules, bungalow 5 pièces, plus salle de jeux, avec bar, salle de lavage, tapis, prix $24,000, peu de comptant. Claude Caron, rés., 875-3505, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-27

### LES SAULES

BUNGALOW pierre, 1620-22-24 Chatrian, 6 pièces rez-de-chaussée, plus 2 logements, 4 pièces au sous-sol, construction récente, bons revenus. Fortin Delage, courtiers, 522-5631, Jacques Roy, 659-0141, Jean Caron, 872-3938. quo-30

### NEUFCHATEL $22,000

RAVISSANT bungalow, 5 pièces, salle jeux, piscine, Mme Byrne, rés. 527-7001, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-29

NEUFCHATEL, maison jumelée, terrain fini, vendre avec bonnes conditions, 842-3817. quo-13

DUPLEX neuf, un seul propriétaire, cause transfert, avec remise. Tél. 843-1989. quo-5

BEAU bungalow avec revenu, bon placement. Duberger Sud. 683-0202, entre 6 et 7 heures. quo-9

471A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS SEULES

NEUFCHATEL, bungalow, 1970, 7 pièces, 25 x 37, refinancement en mai, 85,000, 893 Boul. Couture, 842-4539. quo-29

ANCIENNE-Lorette, bungalow, neuf, 5 pièces, avec carport, Style moderne, brique, pelouse. Thivierge, 683-8507, J.A. Turmel Inc. courtiers, 522-8142. quo-29

DU propriétaire, magnifique bungalow, garage, 5 1-2 pièces, grand terrain, 683-3727. quo-31

LES Saules, maison jumelée, construction 8 mois, 5 pièces, cause départ, 872-4196. quo-29

MAISON neuve, 6 pièces, à vendre, directement du propriétaire, 527-0239. quo-1

2 LOGEMENTS, rue Lavérendry, 5 pièces, garage entrée au sous-sol, très propre. Maurice Villemure, 527-9666, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

BUNGALOW, 5 pièces, plus 2 au sous-sol, 2 salles de bains, pierre, brique, rue Colmont, libre dans 1 mois. Rush. Maurice Villemure, 527-9666, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

COTTAGE 7 pièces, bas prix, très propre, près autobus, Germaine Boucher, 694-0299, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-2

NEUFCHATEL, 5 pièces, $16,500, récent, près école, communications, Germaine Boucher, 694-0299 Cartier Courtiers 681-6389. quo-2

LES Saules, 5 pièces, foyer, transfert, Pierre Gaillard, 651-5830, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-30

LORETTEVILLE, 5 jumelées, comptant $1,200, livraison immédiate. Société Immobilière Québec Métropolitain Enr., courtier, 527-6655, 529-0047. quo-31

NEUFCHATEL, en construction, 5 pièces, foyer, $24,700. Société Immobilière Québec Métropolitain Enr., courtier, 626-6448, 529-0047. quo-31

LES Saules, 5 pièces, salle de jeux, grand terrain asphalte, Régis Giguère, courtiers, 524-3508, 653-5531. quo-30

LES SAULES, très bien située, excellent pour homme d'affaires, maison entièrement finie, grand terrain paysagé, patio, foyer, remise. Pour personnes sérieuses seulement, à visiter sur rendez-vous, 527-7810. quo-27

DUBERGER attrayant jumelé, vente rapide, $19,400. Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-2

473 CHARLESBOURG MAISONS A REVENUS

CHARLESBOURG, 8 logements, brique, récent, près église, école, aut. bus, site magnifique. Fiducie du Québec, courtiers, 658-4876, Conrad Légaré, 688-5907. quo-2

473 CHARLESBOURG MAISONS A REVENUS

ile RUE ouest, deux 5 pièces, revenu $150, $125, Brique, chauffage eau chaude, Fiducie du Québec, courtiers, 658-4876, Marcelle Chevrier, 651-7098. quo-2

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

# PLACE NORMANDIE

Route Marie-Victorin (3) St-Nicolas

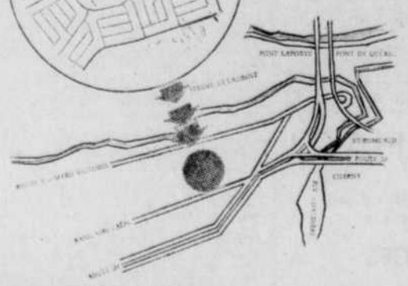
un developpement sans pareil

10 nouveaux modèles livraison pour le 1er mai 1973

Qualité de construction supérieure

PRIX INFERIEUR

Une ville sans pollution où l'on respire l'air pur.



Maisons modèles à visiter
tous les jours de 10h. a.m. à 9h p.m.
VENEZ CHOISIR LA VOTRE

Route 3, Marie-Victorin
EMPRUNTER LE PONT DE QUEBEC

Tél.: 832-4634 832-4633

1e Prix les plus bas en banlieue
2e Qualité supérieure
3e Maisons tout à l'électricité
4e Grands terrains de 70' x 100'
5e Tous les services publics

UNE VILLE OU VIVRE

Novelec projet - pilote antipollution

dis-27

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

GERARD FERLAND
COURTIER

Vous rappelle qu'il est temps de commander votre maison pour mai 1973.

Venez visiter le Domaine des Rochers à Bernières près du Pont Pierre-Laporte sortie 192 vers Montréal.

Ouvert aux visiteurs du lundi au vendredi de 2:00 h. à 5:00h. et de 7:00 h. à 9:00 h. p.m., samedi et dimanche: 2:00 h. à 5:00 h. p.m. En tout temps sur rendez-vous.

832-8528 — 832-4842

dis-246-1

### PRES PLACE LAURIER

5 1-2 DETACHE, terrain 65 x 100, financement à 90%, prix $16,995. Eligible au rabais provincial, choix de 22 modèles. Nous construisons aussi sur votre terrain à partir de $11,595. S.I.F. courtiers, 832-0445. quo-30

### $8,000.

ST-JEAN Chrysostome, chemin Beaulieu, grand cottage non fini, possibilité 3 logements, magnifique terrain, Blais Labrecque courtiers, 651-9908, 651-9895. quo-29

### SURPRENANT $17,000

LUXUEUSE maison jumelée Novelec, extra-grande, brique, léger comptant, versement équivalent logement, St-Jean Chrysostome, 839-4512. quo-20

DUPLEX, maisons, Lévis, Pintendre, Lauzon, St-David, St-Romuald, Bernières, léger comptant, versement équivalent logement, 837-4203, 837-0173. quo-9

LAUZON, rue des Pensées, maison neuve, directement du constructeur, 837-2841. quo-14

ST-REDEMPTEUR, 30 x 42, bungalow, 6 pièces, 4 sous-sol, bonne construction récente, $28,000. Après 6:00, 832-8742. quo-14

BERNIERES, plain-pied, 6 pièces, libre immédiatement. Tél. 832-0533. quo-17

BERNIERES, Route 20, bungalow 6 pièces, stucco, chauffage central, 832-4225. quo-27

CHARNY, bungalow 26 x 44, abri auto, 5 1-2 pièces, brique émaillée, pierre de granit, foyer, construction 1971, du propriétaire, 832-2954. quo-27

LAUZON, maison jumelée, 5 1-2 pièces, foyer, remise extérieure, terrain fini, clôturé, patio. 837-8426. quo-27

MAISONS vendre St-Louis de Pintendre, rang Plaisance, cause maladie, 837-2021. quo-31

BUNGALOW 6 pièces, bon état, bien belle vue sur le fleuve, $18,000. Félix Poulin, 653-2255, Trust Royal, courtiers, 681-7241. qu-27

LAUZON, maison 2 logements, 5 1-2 pièces. Tél. 833-0972 quo-1

PARC Roy, entre Breakeyville et St-Lambert, 5 pièces, 20 minutes du Pont Québec, grand terrain boisé, $16,500. 889-2742. quo-27

ST-JEAN Chrysostome, bungalow neuf, brique, abri auto, plancher chêne, directement du constructeur, 832-4185. quo-22

MAISON jumelée, foyer, 837-8426. 246-27

PLACE Baribeau, terrain 160 x 100, vue splendide sur le fleuve. Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

ST-DAVID, style Canadien, 5 1-2 pièces, construction 1973, vue superbe sur le fleuve, Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

LAUZON, cottage, 8 pièces, grand terrain, foyer, garage, piscine, Belle vallée, Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

C'est facile de rédiger une bonne annonce classée: Evitez les abréviations et les devinettes. Ne sacrifiez rien d'important.

476 SILLERY MAISONS SEULES

PRES Université, grand 6 pièces, salle manger, terrain boisé. Jacqueline Fleury, 683-4666, Morin Associés, courtiers, quo-29

BUNGALOW valeur $32,000, à sacrifier pour $27,000, cause départ. Société Immobilière Québec Métropolitain Enr., courtier, A. Brassard, 687-0456, 529-0047. quo-31

477 SILLERY MAISONS A REVENUS

8 LOGEMENTS, 5 pièces, revenu brut, $12,400, comptant $15,000, 656-6854 quo-30

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

477 SILLERY MAISONS A REVENUS

477 SILLERY MAISONS A REVENUS

1471 OUEST, ST-CYRILLE

Magnifique propriété, deux logements 6 pièces, un de quatre, foyer, 2 garages.

FIDUCIE DU QUEBEC
COURTIER
658-4870
J.-M. Rondeau, 683-7071

dis-27

478 STE-FOY MAISONS SEULES

### VILLA DE LUXE

RUE de l'Anse, Bois de Boulogne, vue sur le fleuve. 681-1479. quo-22

### POUR MAI OU JUIN

ST-THOMAS d'Aquin, excellent 10 pièces, chambre principale avec balcon, terrain boisé, Madame Hardy, 527-7662, Morin Associés, courtiers. quo-29

### A SACRIFIER

877 CHANOINE Martin, grand bungalow, sous-sol fini, libre, Blais Labrecque, courtiers, 651-9908, 659-1372. quo-29

### ST-MATHIEU

BUNGALOW 6 pièces, sous-sol aménagé sans réparation, prix raisonnable, Mme J.J. Lauzon, 527-7183, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-30

### ST-LOUIS DE FRANCE

BUNGALOW 5 pièces, sous-sol fini, construction 1965, sans peinturage, libre immédiatement. Mme J.J. Lauzon, 527-7183, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-30

### ST-LOUIS DE FRANCE

10 PIECES, près de tout, écoles, etc., libre au 31 mars 1973. Emilien Dumas, 651-4888, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-27

### HABITABLE DEMAIN

8 PIECES, tapis mur à mur, fenêtres thermiques, sous-sol fini, terrain 100 x 190, piscine, abri d'auto, four et poêle encastrés, etc, Emilien Dumas, 651-4888, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-27

### PARC HORIZON

STYLE remarquable soubassement, entièrement fini, salle familiale foyer, revenus Ilha Drouin 653-3076, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-2

### MAISON NEUVE

QUARTIER Laurentien, très beau site résidentiel, une résidence à votre choix, léger dépôt. 626-1573. quo-1

### 833 AVE ROCHETTE

11 PIECES, avec un bachelor, garage, Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, Charles Roberge, 653-9452. quo-27

### REVENUS $150.

BUNGALOW très propre, 7 pièces, $29,-500. Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-2

### PARC HORIZON

DEUX magnifiques maisons, 13 et 16 pièces, Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-2

### PLACE GENERAL-VANIER

LUXUEUX cottage, 9 pièces, 2 foyers, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-2

### NOUVELLE INSCRIPTION

ST-MATHIEU, grand bungalow avec sous-sol fini, en tout 9 pièces, 2 salles bains, abri auto, brique, libre immédiate, acompte minime. Roger Rhéaume, rés., 653-0437, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-27

### RUE NIAGARA

SUPERBE bungalow en pierre et brique 6 pièces, foyer, patio, tapis, laveuse à vaisselle, broyeur ameublements, patio, accessoire de jardin, le tout $31,000, comptant discutable. Léo Bernard, rés., 651-2457, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-27

478 STE-FOY MAISONS SEULES

### PRES UNIVERSITE

6 PIECES, 4 chambres, foyer, abri auto, terrain paysagé, possibilité de financement à 90%. Gh. LeHouillier, rés., 651-6594, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-29

AUBAINE $27,900, cottage 1970, très propre, 7 pièces, plus salle jeux, abri auto, terrain paysagé. Viviane C. deLéry, rés., 653-4100, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-1

DIRECTEMENT constructeur, 2 maisons neuves, 6 pièces, près chemin Ste-Foy 653-7389. quo-6

MAISON à vendre, directement particulier, moins d'un mille des écoles élémentaires, secondaires CEGEP, université, près des centres d'achat situé à Ste-Foy, 653-4693. quo-3

JUMELEE, Ste-Foy, pour renseignements s'adresser au propriétaire à 829-9723. quo-12

# STE-FOY
DIRECTEMENT DU CONSTRUCTEUR
Sans intermédiaire, prêts disponibles.
Nous construisons sur votre terrain ou sur nos terrains.
LIVRAISON 1er mai OU AVANT
Pour plus d'informations 10 heures a.m. à 9 heures p.m.
872-4721

dis-14

PETIT domaine, 2056 Chemin Ste-Foy 12,000 pieds, carrés, 12 pièces, 3 salles bains, piscine, 683-9566. quo-12

CENTAINES propriétés, 170 agents, voir MLS pages blanches annuaire téléphonique. quo-12

ST-THOMAS d'Aquin, deux 6 pièces, 1 1-2 salle bains, comptant discutable, prix $42,000, propriétaire, 653-9176. quo-2

STE-FOY, grand bungalow, 6 pièces, construction 1970, sous-sol fini, vue sur le fleuve, rue tranquille pour enfants. Appelez Mme Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

DIRECTEMENT propriétaire, Parc Horizon, 4 chambres, 1 1-2 bain, garage, 653-2252. quo-15

CAP-ROUGE, 5 pièces, garage, beau terrain. Prix $13,500. Richard Dickson, 659-1149, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

4 BELLES propriétés, vue sur fleuve, Pierre Gaillard, 651-5830, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-30

ST-LOUIS France, bungalow, 7 pièces, 4 chambres à coucher. Pour détails, Louise Vaillancourt, 651-4989, Morin Associés, courtiers. quo-29

STE-URSULE, 6 pièces, salle manger, garage, près tous services. Jacqueline Fleury, 683-4666, Morin Associés, courtiers. quo-29

478 STE-FOY MAISONS SEULES

### PRES UNIVERSITE

6 PIECES, 4 chambres, foyer, abri auto, terrain paysagé, possibilité de financement à 90%. Gh. LeHouillier, rés., 651-6594, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-29

AUBAINE $27,900, cottage 1970, très propre, 7 pièces, plus salle jeux, abri auto, terrain paysagé. Viviane C. deLéry, rés., 653-4100, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-1

DIRECTEMENT constructeur, 2 maisons neuves, 6 pièces, près chemin Ste-Foy 653-7389. quo-6

MAISON à vendre, directement particulier, moins d'un mille des écoles élémentaires, secondaires CEGEP, université, près des centres d'achat situé à Ste-Foy, 653-4693. quo-3

JUMELEE, Ste-Foy, pour renseignements s'adresser au propriétaire à 829-9723. quo-12

# STE-FOY
DIRECTEMENT DU CONSTRUCTEUR
Sans intermédiaire, prêts disponibles.
Nous construisons sur votre terrain ou sur nos terrains.
LIVRAISON 1er mai OU AVANT
Pour plus d'informations 10 heures a.m. à 9 heures p.m.
872-4721

dis-14

PETIT domaine, 2056 Chemin Ste-Foy 12,000 pieds, carrés, 12 pièces, 3 salles bains, piscine, 683-9566. quo-12

CENTAINES propriétés, 170 agents, voir MLS pages blanches annuaire téléphonique. quo-12

ST-THOMAS d'Aquin, deux 6 pièces, 1 1-2 salle bains, comptant discutable, prix $42,000, propriétaire, 653-9176. quo-2

STE-FOY, grand bungalow, 6 pièces, construction 1970, sous-sol fini, vue sur le fleuve, rue tranquille pour enfants. Appelez Mme Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

DIRECTEMENT propriétaire, Parc Horizon, 4 chambres, 1 1-2 bain, garage, 653-2252. quo-15

CAP-ROUGE, 5 pièces, garage, beau terrain. Prix $13,500. Richard Dickson, 659-1149, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

4 BELLES propriétés, vue sur fleuve, Pierre Gaillard, 651-5830, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-30

ST-LOUIS France, bungalow, 7 pièces, 4 chambres à coucher. Pour détails, Louise Vaillancourt, 651-4989, Morin Associés, courtiers. quo-29

STE-URSULE, 6 pièces, salle manger, garage, près tous services. Jacqueline Fleury, 683-4666, Morin Associés, courtiers. quo-29

479 STE-FOY MAISONS A REVENUS

### "BOIS VINCENNES"

TRIPLEX 1 logement 7 pièces, salle familiale (1-4), (1-3), près église, léger comptant exigé. Jacqueline Fleury, 683-4666, Morin Associés, courtiers. quo-29

### AVENUE EMILE-COTE

STE-FOY, 6 logements de 5 1-2 pièces, très bonne construction, location parfaite. Omer Allard, 837-3067, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-27

2 LOGEMENTS, un 8, un 4 pièces, près Université, Robert Bruneau courtiers 653-4275. quo-2

16 LOGEMENTS, près Université, revenu $25,340. Prix de vente $135,000 Comptant disputable. Robert Bruneau courtiers, 653-4275. quo-6

CENTAINES propriétés, 170 agents, voir MLS pages blanches annuaire téléphonique. quo-12

MYRAND, 8 logements de 4 pièces, Rouleau, courtiers, 656-9466, 653-9112. quo-12

DEUX 24 logements, 1971-1972, discuter, conditions avec propriétaire, 656-9466. quo-12

RUE Villeray, 3 logements, 4 pièces, Maurice Trottier, courtier, 529-0171, Mme Grenon, 653-7525. quo-29

DE Brabant, 4 logements, 4 et 5 pièces, parfait ordre, hypothèque 8%, Bellard, courtiers, 661-2403. quo-1

MAISONS jumelées 1970, 7 pièces, 4 chambres, revenu intéressant. Madame Garneau, 522-8735, Morin Associés, courtiers. quo-29

NOTRE-Dame de Foy, 6 logements, de 5 pièces, terrain 132.5 x 70, Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, J.M. Rondeau, 683-7071. quo-30

Tous les jours des gens recherchent ce que vous avez à offrir. Placez votre annonce immédiatement.

478 STE-FOY MAISONS SEULES

STE-FOY, Place Général Vanier, spacieux bungalow, 6 pièces, sous-sol fini, foyer, abri d'auto, près du Centre d'achats et de l'Université. Appelez Mme Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

PAROISSE St-Mathieu, bungalow rénové, 7 1-2 pièces, garage, terrain paysagé, Jean Chevrier, 651-7668, Trust Royal, courtier. quo-30

ST-MATHIEU, 6 pièces, soubassement aménagé, Claire Lemieux, 651-0728, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-26

BUNGALOW, $32,500, 3 pièces, soubassement, terminé. Terrain paysagé, très propre. Faut voir. Transfert, Jacques Paré, 628-2571, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-30

RUE La Vigerie, duplex, 5 et 6 pièces, $44,000, $10,000 comptant, directement, propriétaire, Bernard Landry, Jour, 525-4917, soir, 658-0412. quo-29

ST-LOUIS DE FRANCE, cottage 4 chambres à coucher, foyer, sous-sol fini, dépendance, $40,000 libre fin juin. 656-1529. 36-10

BOIS de Boulogne, maison de 3 ans, 8 pièces, 2 1-2 salles bains, garage double, foyer, arbres, directement du propriétaire, $49,500, 651-8434. quo-1

BUNGALOW, brique, 6 pièces, 4 chambres à coucher, salle familiale, tapis dans salon et salle à manger, abri d'auto Françoise Gagnon, 688-1947, Fiducie Prêt & Revenu, courtier, 529-0751 quo-29

ST-LOUIS de France, bungalow, brique, 5 pièces, salon avec foyer, sous-sol fini, bien situé. Bernadette St-Pierre, 651-6852, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

CONFORTABLE bungalow, 49 x 26, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, avec foyer, libre immédiatement, directement du propriétaire, 626-7824. quo-27

CHERBOURG-SUD, confortable bungalow, brique, $26,000, 5 pièces, plus salle de jeux, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-2

DU Côteau, brique 1958, 6 pièces, revenus nuls soubassement $60 par semaine. Letellier, 656-9090, Cartier courtiers, 681-6389. quo-2

BOIS Boulogne, style canadien, 8 pièces, salle familiale rez-chaussée, peu comptant, directement propriétaire. 656-0680. quo-27

SPACIEUX Bungalow, pierre et brique, très bonne construction, 7 pièces, 3 chambres, garage, $39,500. Viviane C. deLery, rés. 653-4100, Trust Royal, courtiers, 656-9090. quo-27

BUNGALOW, 42 x 26, neuf, abri auto, terrain fini, $26,500. Hélène Roy, 651-3895, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-30

STYLE canadien, neuf, 6 pièces, tapis, impeccable, $33,000, libre immédiatement Hélène Roy, 651-3895, Montréal Trust, courtiers, 529-0981. quo-30

BOIS Boulogne, Cottage 5 ans, vue fleuve, salle familiale, foyer, $49,000. Libre immédiatement. Hélène Roy, 651-3895, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-30

PRES Université, 5 chambres, possibilité pour professeur donnant des cours. Pierre Gaillard, 651-5830, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-30

MOINS de $30,000, 3 chambres, salle de jeux, bureau, Pierre Gaillard, 651-5830, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-3

ST-Mathieu, 6 pièces, 3 chambres salle manger, soubassement, aménagé, Claire Lemieux, 651-0728, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-30

PRES centre d'achats, 10 pièces, Régis Giguère, courtiers, 524-3508, 653-5531. quo-20

16 PIECES, 3 toilettes, terrain 17,550' avec piscine et garage, très très luxueux, Emilien Dumas, 651-4888, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-27

RUE Montreux, joli cottage, 8 pièces, 4 chambres, foyer, garage, très propre. Viviane C. deLéry, rés., 653-4100, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-27

GRAND bungalow, 7 pièces, foyer, garage, $45,900. Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-2

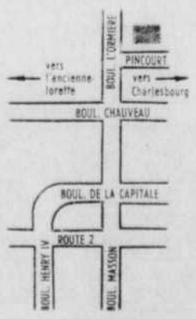
# PLACE PINCOURT
NEUFCHATEL

UNE INVITATION A LA DETENTE

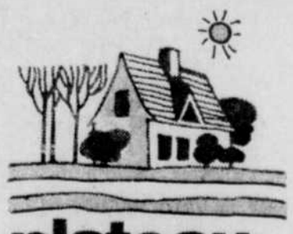
Grand choix de maisons unifamiliales et jumelées
Prix à partir de $14,650.00

LES ENTREPRISES ARMAND HOULE LTEE
147, Pincourt, Neufchâtel
843-1515

Ouvert tous les jours de 9 hres A.M. à 9 hres P.M.
Fin de semaine de 9 h. A.M. à 5 h. P.M.




dis-30



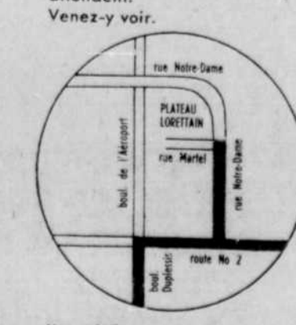
plateau lorettain

Un site enchanteur à quelques minutes de la ville. Un endroit sélect du quartier Laurentien (Ancienne-Lorette) de la ville de Ste-Foy.

La maison individuelle... Un rêve pour beaucoup de couples. Pour la choisir, il faut la visiter, l'examiner.

Un groupe de constructeurs s'est réuni pour vous présenter ses nombreux modèles.

Style et prestige vous attendent.
Venez-y voir.




Une création
HABITAT MON PAYS - 688-0375

CONFORT AU FOYER Esso

dis-3456-S

471B LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS A REVENUS

SAULES, rue St-Omer, deux grands 3 pièces, chauffage électrique, bon revenu, Sogeven Inc., courtiers, 533-1128, Paulette Lachance, 651-7663. quo-27

ANCIENNE-Lorette, Vieux 2 logements, non chauffés. Thivierge, 683-8507, J.A. Turmel Inc. courtiers, 522-8142. quo-29

SAULES Beau 2 logements, grand terrain, Maurice Benoit, 626-8040, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

RUE Noreau, 6 logements, prendrait terrain, maison seule comme comptant. Société Immobilière Québec Métropolitain Enr., courtier, Roland Debeaumont, 653-4288, 529-0047. quo-31

7 LOGEMENTS, 3-3 pièces, comptant $5,-000. Société Immobilière Québec Métropolitain Enr., courtier, 626-6448, 529-0047. quo-31

C'est payant de placer une annonce classée. Les résultats sont rapides.

10 mots ou 2 lignes
3 jour, $2.64

473 CHARLESBOURG MAISONS A REVENUS

5 LOGEMENTS, 2-4, 1-3, 1-2 meublés, 1 grand 6 pièces, avec garage, pour acheteur, 623-9366. quo-31

CHARLESBOURG ouest, 2 logements, moderne, 26x44, pierre grise, abri d'auto, garage, entrées asphalte, vue sur Québec, du propriétaire, 623-5654. quo-6

ST-RODRIGUE, plain-pied, avec 4 pièces, sous-sol, construction récente, finition pierre, garage, propriétaire, 626-2934. quo-6

26 LOGEMENTS, 4 pièces, construction récente, directement propriétaire, 683-4313. quo-21

CAUSE décès, 6 pièces, revenu sous-sol, garage. S'adresser 170, 67e Rue Ouest, directement propriétaire. 626-0049. quo-15

ORSAINVILLE, aubaine, 2 logements, propres, grand terrain. La Fontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

5 LOGEMENTS, 7744 1ère Avenue, terrain 46 x 150, commercial, Fiducie du Québec, courtiers, 658-4870, Charles Roberge, 653-9452. quo-27

$19,000 39e RUE, un grand 5 pièces, deux 3, Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, Françoise Roy, 651-7314. quo-31

80e RUE, duplex, 2 étages, sous-sol finissable, aubaine, Blais Labrecque, 651-9908, 651-9895. quo-29

ST-RODRIGUE, 1963, 6 cinq pièces, idéal futur propriétaire, comptant $15,000. Letellier, 656-9090, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-2

AUBAINE $12,000 comptant, 12 logements neufs, loués. Société Immobilière Québec Métropolitain Enr., courtier, 527-6655, 529-0047. quo-31

475 RIVE-SUD MAISONS A REVENUS

### RIVE SUD

12 LOGEMENTS loués au complet, bonne rentabilité, construction 1969, Richard Dickson, 659-1149, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-25

ST-ROMUALD, direct propriétaire, 6 logements, construction 1972, bas prix, 529-6505. quo-14

ST-ETIENNE, duplex 1971, deux 6 pièces, aubaine, Lefebvre, courtiers, 832-8177. quo-15

12 LOGEMENTS, loués au complet, bonne rentabilité, construction 1969, Richard Dickson, 659-1149, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

LAUZON, près des chantiers, 2 propriété à revenus, vente cause santé, A. Valcourt, 872-9581, Trust Général, courtiers, 688-0630. 623-31

7 LOGEMENTS, 4 1-2 pièces, tous loués, chauffés, stationnement, remise, piscine, revenus $11,160. Société Immobilière Québec Métropolitain Enr., courtier, 626-3735, 529-0047. quo-31

476 SILLERY MAISONS SEULES

### NOUVELLE INSCRIPTION

SILLERY, 7 pièces, bien aménagées, près Université, logement, revenu. Louise Vaillancourt, 651-4989, Morin Associés, courtiers. quo-29

### QUARTIER LAURENTIEN

BUNGALOW 5 pièces, sous-sol aménagé, 2 salles bains, impeccable, Annette St-Pierre, rés., 653-3781, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-27

476 SILLERY MAISONS SEULES

### PRES UNIVERSITE

SPACIEUSE résidence, 10 pièces, 5 chambres, foyer, garage, $57,000. Madame Castonguay, 527-7325, Morin Associés, courtiers. quo-29

### MAISON 1973

NOUVEAU développement, près collège Jésus-Marie, cottages pierre granit, 8 pièces, foyer, goût et perfection. Madame Garneau, 522-8733, Morin Associés, courtiers. quo-29

### QUADRILATERE DE CHOIX

TOUJOURS beau et fonctionnel cottage, chambre principale au rez-de-chaussée, foyer, garage. Madame Hardy, 527-7662, Morin Associés, courtiers. quo-29

### FAITES UNE OFFRE

GRANDE maison, briques, 11 pièces, 2 étages, 1 1-2 chambre de bain, foyer, grand terrain paysagé, libre. Rita Miles, 659-1250, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

### CHEMIN ST-LOUIS

10 PIECES, 2 salles de bains, foyer, garage, grand terrain, conviendrait pour professionnels, près de CJRP. Lucien Nadeau, 527-4306, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-30

### MONT ST-DENIS

DEUX magnifiques propriétés, 12 et 9 pièces, Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-2

PRES des Plaines, résidence unifamiliale, 11 pièces, 5 salles bains, foyer, jour, 529-8881, soir, 628-0891. quo-25

476 SILLERY MAISONS SEULES

DU propriétaire, maison 9 pièces, foyer, tapis mur-mur, soubassement aménagé, garage double, piscine, 688-0083. quo-12

MAISON 7 pièces, split level, fini bois, pierre et garage adjacent, avec porte serrure électronique, terrain 75 x 110, environ, prix à discuter, 2300 Chemin Ste-Louis, Sillery, 692-1240. quo-27

FITZPATRICK, luxueux, bungalow, 8 pièces, près Université, foyer, garage double. Claire Lemieux, 651-0728, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-26

CHEMIN St-Louis, 12 pièces, foyer, soubassement fini, Raymonde Giguère, 523-5515, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-26

RUE Forget, cottage, 7 pièces, 4 chambres à coucher, foyer, garage, terrain 70 x 100, Françoise Gagnon, 688-1947, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

PARC Lemoine, résidence de choix, 5 chambres, tapis, foyer. Madame Paquet, 653-4141, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-2

LEMOINE Split Level, 8 pièces, sous-sol, 2 pièces, boisé, Fernande Tremblay, 527-7332, Cartier, courtier, 681-6389. quo-2

$25,000

BEAU cottage de 8 pièces, tapis, laveuse et sécheuse incluses dans le prix, terrain clôturé, entrée en asphalte, endroit paisible, Jacques Bernard, 688-0562, Trust Royal, courtiers, 681-7241. quo-29

FITZPATRICK, luxueux bungalow, 8 grandes pièces, 3 foyers, 3 salles bains, soubassement superbe. Garage double. Mme Lemieux, 651-0728, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-30

478 STE-FOY MAISONS SEULES

478 STE-FOY MAISONS SEULES

## Fiducie du Québec, courtier

Une institution du Mouvement des Caisses Populaires Desjardins

vous offre

CAP-ROUGE
Joli bungalow brique impeccable, 6 pièces, salle familiale, terrain paysagé.
GABRIELLE ROBERGE: 656-0782

STE-FOY
Maison 7 pièces, 2 salles bains, location de chambres, Peut-être refinancée.
DONAT BOILARD: 524-3333

MAISON LUXUEUSE
Chemin Ste-Foy, bungalow 10 pièces, richement décoré, 2 foyers, 19,000 pieds terrain. Magnifique vue sur Laurentides.
MARCELLE CHEVRIER: 651-7668

MOTEL ETCHEMIN
St-David, 8 unités, 7 cabines, 137,000 pieds terrain,
CHARLES ROBERGE: 653-9452

RIVE-SUD
Paroisse Christ-Roi, cottage 8 pièces, grand terrain, garages, financement.
LAURENT LESSARD: 837-9809
Agent de la Rive-Sud

STE-FOY
Paroisse St-Louis de France, jumelée, 2 magnifiques 7 pièces. Endroit paisible.
J.M. RONDEAU: 683-7071

CHARLESBOURG
Av. Rolland. Confortable bungalow 5½, soubassement aménagé, terrain clôturé, patio, cabanon.
FRANCOISE ROY: 651-7314

ST-PASCAL
6 logements, un 6, cinq 5 pièces, acompte $5,000.
FLORENT LEGENDRE: 683-8872

1835 MAUFILS
6 logements avec stationnement, revenu brut $7,200 par année.
HERVE FOULIOT: 623-4767

## Section Résidentielle

Caisse Populaire Laurier, Edifice Pollack,

658-4870

dis-27

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

### LA MAISON DE VOS REVES
NOUS L'AVONS POUR VOUS

ABRI d'auto, 4 chambres à coucher, salle à manger, porte patio, foyer, 1 1-2 salle bains, couleur, tapis, mur à mur, entièrement décorée, site enchanteur, Boulevard des Cimes, Neufchâtel, informations, jour, 667-1015, soir, 842-9522. quo-16

### LORETTEVILLE

ENDROIT très tranquille, coin Durocher et Boul. La Rivière, livraison immédiatement ou mai 1973, plusieurs modèles différents. 842-5768, 626-3912. quo-12

ORSAINVILLE, 4 duplex, prix spécial, directement constructeur, Octave Hamel, 872-7866. quo-27

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

### ORSAINVILLE

LIVRAISON immédiate, ou en mai 1973, près écoles, église, l'endroit le mieux situé à Orsainville. Visitez notre maison modèle, coin des Bouvreuils et du Jardin. 626-3912, 842-5768. quo-12

### LORETTEVILLE

MAISON 5 pièces, livraison immédiate, ou mai 1973, peu de comptant. Visitez notre maison modèle, 3 rue Avignon, coin Boul. L'Ormière. 842-5768, 626-3912. quo-12

### MAISON DE LUXE

MAISONS usinées "Desourdy", toutes grandeurs disponibles, choix de terrains 661-4809, 623-9905. quo-14

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

### BEAUPORT

MAISON neuve, différents modèles, léger dépôt, près Boulevard la Capitale. 661-6414, 661-2777. quo-19

### VILLE-BELAIR

MAISON neuve, 5 pièces, livraison pour mai, très peu de comptant. Visitez notre maison modèle, 1347 Boul. Lamontagne, Bélair. 842-5768 et 626-3912. quo-12

### MAISON DE QUALITE

MAGNIFIQUES bungalows, choix de terrains en banlieue, qualité supérieure, prix très abordable. Pouvons construire sur votre terrain. 661-4809, 623-9905. quo-14

### ST-ROMUALD

MAGNIFIQUE maison 11 pièces, accès facile, grand terrain paysagé, très bonne construction, Claudette-F. Chabot, 658-4243, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-30

### ILE D'ORLEANS

GRANDE maison centenaire dans Ste-Pétronille, 2 foyers, garage, magnifique terrain, vue sur le fleuve. Rita Milot, 659-1250, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

### $16,975

POUR 1er mai ou immédiatement, maison modèle rue Amazone, Neufchâtel, venez choisir la vôtre. 842-7862, 837-8671. quo-26

### SUR VOTRE FONDATION

BUNGALOW 24 x 40, 3 chambres à coucher, grand salon, cuisine ultra-moderne, livraison Québec et banlieue, comptant $100, termes $84.78 par mois si éligible au rabais provincial. Si vous êtes propriétaire d'un terrain, n'hésitez plus. Autres grandeurs disponibles. S.I.F. courtiers, 832-6209. quo-20

### STONEHAM

BUNGALOW 4 pièces, garage, terrain 100 x 163, prix $6,599. Mariette Gaudreault, 651-5283, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-30

### VAL ALAIN

VILLAGE de Val-Alain, maison 26 x 56, 2 étages, terrain 160 x 360 x 400, prix $9,500. Mariette Gaudreault, 651-5283, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-30

### ORSAINVILLE

JUMELEE, 1 an, près Boul. Jardin, cause départ. 6139 des Biches. quo-31

### VILLENEUVE

JOLI bungalow, pierre et brique, sous-sol fini, offre raisonnable, considérée. Fernand Talbot, 527-0580, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-30

### ST-ROMUALD

JOLI bungalow, 11 pièces, grand terrain paysagé, accès de tout. Informations Claudette F. Chabot, 658-4243. Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-27

### BOUL. LAC BEAUPORT

BELLE maison 5 pièces, meublée, avec foyer, grand emplacement, Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, Donat Bollard, 524-3333. quo-29

### MAISON CANADIENNE AUTHENTIQUE

AYANT 175 ans, d'existence, située, à 25 milles de Québec, très belle vue sur le fleuve, grand terrain. Pour informations appeler 285-2083, après 6 heures p.m. quo-29

### DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE

BEAUPORT, maison unifamiliale, style "split entry" 12 pièces, 2 salles bains, salon avec foyer naturel, grande salle familiale rustique avec foyer naturel aussi; 5 chambres. Construction 1970. Grand terrain semi-boisé, paysagé; vue panoramique sur fleuve et ville de Québec; proximité Boulevard de la Capitale; près écoles élémentaire et secondaire. Possibilité sous-louer un étage entier ou installer bureau professionnel. Cause transfert. Libre 2 avril. Prix demandé: $42,000, 681-1941. quo-2

### NOUVEAU DEVELOPPEMENT

MONT Ste-Anne, maison neuve, du constructeur, genre suisse, habitable année, 5 pièces, salle bains, foyer, vue splendide pentes ski, fleuve, 653-0612. quo-12

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

### JUMELEE 2 ETAGES

LORETTEVILLE, 1 1-2 salle bains, marquetterie, près école, livraison sur demande. 842-3088, 842-6521. quo-27

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

## PLACE CAP-ROUGE

Maisons à vendre, jumelée à vendre ou à louer, terrains boisés, maison de $19,500 à $35,000, petit dépôt.

1290, RUE PROVANCHER
651-1368

dis-316-21

### MAISON NEUVE

PRES école, magnifique résidence, léger dépôt. 626-1573. quo-1

### GIFFARD

RUE Tremblay, 5 1-2 pièces, neuf, occupation immédiate, $21,500. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Roland Lapointe, 655-5174. quo-16

### DEPART

NEUFCHATEL, 5 1-2 pièces, pierre, façade, comptant raisonnable. Sogeven Inc., courtiers, 523-1128, Paulette Lachance, 651-7663. quo-2

### SEMI-DETACHEES NEUVES

ORSAINVILLE, Place Cambrai, via Boul. Jean Talon, est, 5 grandes pièces, 2 salles toilette, près école Chabot, acompte $500. Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Arthur Thériault, 651-3581. quo-29

### VUE FLEUVE

VILLENEUVE, grand 10 pièces, occasion extraordinaire, Claude Chalifour, courtiers, 626-9844. quo-2

### JOUVENCE

MAGNIFIQUE bungalow 5 pièces, plus 3 au soubassement, décoration intérieure, hors pair, vente cause transfert, acompte minime. Roger Rhéaume, rés. 653-0457, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-27

### LES SAULES

2845 ST-JEUDES, bungalow, pierre, 5 1-2 pièces, modernes, soubassement fini avec foyer, abri, piscine, creusée, chauffée, patio clôturé. Gh. LeHoullier, rés 651-6594, Trust Royal, courtier, 656-9660. 6-2-30

### NOUVEAU SUR LE MARCHE

LES Saules, bungalow, pierre, brique, 5 pièces, salle jeux, garage, très propre. Mme Byrne, rés. 527-7001, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-29

BOISCHATEL, bungalow, neuf, directement du consstructeur, nouveau développement 661-4809, 623-9905. quo-29

DESOURDY, maisons neuves, usinées, pierre, brique, aluminium, Neufchâtel, Loretteville, 322-4502. quo-29

BELAIR, domaine Châteaubriand, maisons à partir de $86.07 par mois, capital et intérêt, si vous avez droit à la ristourne provinciale, nous pouvons aussi construire sur votre propre terrain. Tél.: 842-0082, 872-2150. quo-31

STE-THERESE de Lisieux, environ 2 milles du boul. La Capitale, plain-pied 26 x 29, extérieur en pierre, 5 1-2 pièces, sous-sol demi-fini, terrain 75 x 123, prix $18,500, directement propriétaire, 661-8187. quo-5

MAISON 7 pièces, dont 4 chambres, avec garage, cause départ, prix raisonnable, 10,417 Royale, Ste-Anne de Beaupré. 827-3269. quo-3

GIFFARD, 3343 des Malets, neuf, sur terrain, 11,389', 626-5155. quo-1

LORETTEVILLE, directement du contracteur, maison jumelée, 1,160 pieds de plancher, par unité, plus sous-sol isolé, chauffage à l'électricité, terrain 52 x 104, $17,500. Tél. 872-2582. quo-7

MAISON à l'état neuf, 6 1-2 pièces, très luxueuse, 104 Delage Beauport, 661-6729. quo-5

ANCIENNE-LORETTE, joli bungalow, livraison immédiate, $18,000. R. Grenier 872-3711. quo-3

LORETTEVILLE, 72 rue Cook, 42x28 Pour informations 626-5155. quo-2

ANCIENNE-Lorette, maison canadienne à vendre, $23,500. 872-4165. quo-20

VILLENEUVE, 6 1-2 pièces, vue sur fleuve, endroit tranquille, terrain 75 x 225, prix $20,000. Tél. 661-2363. quo-27

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

ORBAINVILLE, bungalow 25 x 39, 5 pièces, nouveau développement, près école, livraison 1er mai, du constructeur, 625-5654. quo-7

CENTAINES propriétés, 170 agents, voir MLS pages blanches annuaire téléphonique. quo-12

BEAUPORT, maison unifamiliale, 8 pièces, 2 étages, système central à eau chaude, 47 Seigneuriale, 663-3806 soir après 18:00 heures. quo-12

ORBAINVILLE, 4 chambres, salle lavage, bar, terrain paysagé, remise, 625-5368. quo-12

DOMAINE des Quatre Cantons, Notre-Dame des Laurentides via Lac Beauport, maison à vendre, prête pour 1er mai 1973, développement style exclusif, pour toutes informations, Société immobilière Les Quatre Cantons Inc., Bureau ouvert tous les jours. Samedi, dimanche inclus, 795 Boulevard du Lac, Notre-Dame des Laurentides, 849-2553, 849-3017. quo-14

VILLE Vanier, semi-détachée, aucun entretien, pour mai, François Roy, courtiers, 681-0221, soir, 688-7028. quo-15

ANCIENNE-Lorette, magnifique maison, grand terrain boisé, directement du propriétaire, 872-4615. quo-15

PETITES maisons à vendre, à St-Féréol, meublé, avec terrain, de 60 x 100, 329-2859. quo-15

LAC St-Charles, plain-pied neuf, brique, directement propriétaire, $14,800, 849-2936. quo-15

STONEHAM, bungalow neuf, terrain 75 x 200, $10,900 du propriétaire. 626-2101. quo-6

LES SAULES: Costebelle, 5 pièces, jumelée, $16,000, comptant $3,000. Immeubles Canadiens Courtiers: 529-6178, demandez Normen. quo-27

ANGE-GARDIEN, maison 7 pièces avec entrepôt de 25 x 48, construction 1960. Immeubles Canadiens Enr., courtiers: demandez Normen: 529-6178. quo-27

CAP-ROUGE, magnifique terrain, 4 chambres coucher, salles bains, 653-9049. quo-27

LORETTEVILLE, maisons directement constructeur, ouvertes samedi, dimanche, Octave Hamel, 872-7866. quo-27

NEUVILLE, rue du Versant, maison neuve, jamais habitée, 6 pièces, façade pierre blanche, autres brique américaine, finition aluminium, abri d'auto, tapis, prélart, rideaux posés, cause maladie, 1-876-2893. quo-29

LORETTEVILLE, 1971, unifamiliale, 2 étages, prix $16,500, Charles Blouin, 527-7138, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

BUNGALOW, récent. Profitez-en $12,500 comptant $2,000 Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

PRES Boulevard Capitale, cause transfert, neuve, 5 1-2 pièces, meilleure offre, comptant minimum. 872-7874. quo-30

DIRECTEMENT manufacturier, donnez un petit coup de coeur, pour terminer votre maison ou encore acheter complètement finie. Construction sur votre terrain ou sur nos terrains. Prêts disponibles, prix à partir de $6,995. Visiter nos modèles. Pour plus d'informations, Modulex Inc., 2524 Boul. Hamel, aux Saules, 681-0133. quo-20

BOUL. STE-ANNE, St-Joachim, 4 pièces, terrain 75,000 pi. car., $6,500. Tél.: 827-2258. quo-31

LORETTEVILLE, $16,400,, près hôpital, jumelée 5 pièces, 2 étages, 1,190 pieds de plancher, plus sous-sol isolé, terrain paysagé, endroit calme, $160, par mois, capital, intérêt, taxes, 842-0137. quo-31

ORSAINVILLE, des Fauvettes, bungalow, impeccable, intérêt, 6 1-4%, livraison mai, Pallot, courtier, 623-9532. quo-27

BEAUPORT, maison seule, rue Turcotte, 6 pièces, très bien, Maurice Trottier, courtier, 529-0171, Mme St-Laurent, 667-0807. quo-8

ST-EMILE, rue Lapierre, maison seule, 8 pièces, garage et patio, Maurice Trottier, courtier, 529-0171, Mme St-Laurent, 667-0807. quo-29

COURVILLE, bungalow, pierre 4 côtés, 5 pièces, garages, très beau terrain paysagé. Bernadette St-Pierre, 651-6902, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers: 529-0751. quo-29

LAC St-Charles, attrayant split-level, 1971, 7 grandes pièces, foyer, garage, chauffage eau chaude, magnifique vue, prix discutable. Jour, 527-3854. quo-27

NEUVILLE, vue sur le fleuve, 6 pièces soubassement 3 pièces, bar, $27,500 à discuter. Huguette Fréchette, 651-8132, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-29

BUNGALOW, 6 pièces, revenu additionnel 4 pièces, Ste-Thérèse, Maurice Trottier, courtiers, 529-0171, Paul Trottier, 529-1596. quo-29

LORETTEVILLE, maison jumelée, très moderne, 5 pièces, 2 salles de bains chacune, tapis, terrain aménagé et clôture, directement du propriétaire. 626-4572. quo-2

LORETTEVILLE, bungalow, sous-sol fini, directement propriétaire, $20,000. 842-6750. quo-27

ORSAINVILLE, bungalow, 5 pièces, sous-sol, 3 grandes pièces louées, abri d'auto, vente cause départ, peut être refinancé par Caisse Populaire ou Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, Donat Bollard, 524-3333. quo-29

ST-FERREOL les Neiges, maison de campagne style tyrolien, vue magnifique sur le Mont Ste-Anne, entièrement meublée, literie, batterie de cuisien, etc., tapis mur à mur, shaz, foyer, terrain paysagé, services rendus municipalisés, vraie merveille, Françoise Chabot, rés., 623-4907, Trust Royal, courtiers, 681-7241. quo-27

ORSAINVILLE, un 5 pièces et un 4 pièces en unifamiliale, Maurice Trottier, courtier, 529-0171, Paul Trottier, 529-1596. quo-29

VILLENEUVE, rue Père-Giroux, maison 2 étages avec foyer, 8 pièces, Maurice Trottier, courtier, 529-0171, Mme St-Laurent, 667-0807. quo-29

ILE D'Orléans, Ste-Pétronille, grande maison centenaire de 10 pièces, complètement rénovée, Mme Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

BEAUPORT, luxueuse résidence, 5 pièces, foyer, construction hors pair, terrain paysagé, Fernand Bollard, courtiers, 661-2403. quo-1

VILLE Bélair, 4 1-2 pièces, grand terrain boisé, directement propriétaire, 842-7961. quo-27

MAISON de style, endroit magnifique, libre immédiatement, 626-2427. quo-27

ATTRAYANT bungalow 5 pièces, construction récente, terrain boisé. Céline Balfry, 658-4852, Morin Associés, courtiers. quo-29

TRANSFERT, 5 pièces, très moderne, multiples commodités, tapis, $22,500. Louise Vaillancourt, 651-4989, Morin Associés, courtiers. quo-29

GIFFARD, St-Samuel, 5 1-2 pièces, construction 3 ans, $21,500, 651-8436, 661-9620. quo-2

VILLE Vanier, jumelée, 5 pièces, 3 chambres, très propre, propriétaire, accepterait échange, Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, Marcelle Chevrier, 651-7668. quo-30

VILLE Bélair, près Boul. Courcelette, 3 milles Valcartier, bungalow, 5 pièces, 1970, acompte $1500. Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, Florent Legendre, 683-8872. quo-27

STE-THERESE, bungalow, 5 pièces, avec commerce de sport, au sous-sol, Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, Marcelle Chevrier, 651-7668. quo-30

SHANNON, bungalow, 6 pièces, terrain 12,000 pieds, boul. Jacques-Cartier, vue sur rivière, ressemble chalet habitable 12 mois, acompte $2,000, Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, Florent Legendre, 683-8872. quo-27

ORSAINVILLE, 2 logements, 4 pièces, un libre à l'acheteur, Louyse Verret, 688-1686, Cartier, courtier, 681-6789. quo-2

BEAUPORT, rue Gaulin, directement du constructeur, près boulevard des Chûtes, terrains boisés, vue sur le fleuve, seulement 6 plain-pieds, construction de belle qualité, extérieur en brique, avec ou sans abri d'auto, tapis mur à mur, livraison immédiate ou date ultérieure, maison modèle à visiter 67 rue Pie XII, Josaphat Dion, 829-2656, St-François Ile d'Orléans. quo-23

ANCE-Gardien, magnifique split-level, 3 chambres à coucher, salle à manger, construction récente. Raymonde Chartier, 651-1486, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-30

DU Monument, 7 pièces, meublé, 4 chambres à coucher, acompte à discuter. Lucien Nadeau, 527-4306, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-30

DES Pruches, coquet bungalow, 5 pièces, bien situé, libre immédiatement. Raymonde Chartier, 651-1486, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-30

LAC Beauport, maison suisse, 10 pièces, foyers, prix discutable. 623-9646. quo-30

CAP-Rouge, près du Golf, bungalow 4 pièces, meublés. Lucien Nadeau, 527-4306, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-30

CAP-ROUGE, style canadien, 2 chambres, piscine, vue fleuve, ultra propre. Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-2

MAISON neuve à vendre, rue St-Samuel, Giffard, 24 x 40, terrain fini, libre immédiatement. 661-8305, 626-3765, 653-9622. quo-30

ORSAINVILLE, 6 pièces, 2 salles de bains, sous-sol fini, intérêt 6 3-4%, $23,000, bon comptant exigé, directement du propriétaire. 626-4292. quo-27

481 BANLIEUE MAISONS A REVENUS

COURTAGE IMMOBILIER
Yves GERMAIN LTEE
GALERIES DUPLESSIS
3291 CHEMIN STE-FOY - 658-2474
MEMBRE PHOTOS M.L.S. et ADMINISTRATION DE PROPRIETES

### MAISONS A REVENUS QUEBEC

10 maisons - différentes parties de la ville - Peu de comptant.
Tél.: Camille Germain, 651-1234

### ST-FRANCOIS D'ASSISES

5 logements - bon revenu - $46,000.00 - Comptant à discuter.
Tél.: Camille Germain, 651-1234

### GIFFARD

Boulevard Hawey - un 4 pièces meublé et un six pièces - $24,000.00
Tél.: Camille Germain, 651-1234

### BIENVILLE-LEVIS

2 logements 5 pièces chacun - Chauffage eau chaude - Fini brique - Garage - Acompte $3,000.00.
Tél.: Clément Gosselin, 837-6000

### LEVIS

3 logements - rue DesBuissons - Chauffage Central - Terrain 150 x 250 - Acompte $3,500.00.
Tél.: Clément Gosselin, 837-6000

### LEVIS

Centre Fréchette - 2 logements 5½ pièces chacun - Chauffage électrique - Construction 1 an - Acompte $5,000.00.
Tél.: Clément Gosselin, 837-6000

481 BANLIEUE MAISONS A REVENUS

### STE-FOY

6 logements - Place Beloeil - Revenu brut $9,048.00 - Vente rapide - Prix à discuter.
Tél.: Guy Turgeon, 837-7909

### MAISONS SEULES STE-FOY

Bungalow - Paroisse St-Benoit - Coin de rues - Clôturé.
Tél.: Guy Turgeon, 837-7909

### LEVIS

Jumelée - 6 pièces - Foyer - Aubaine - $17,500.00 - Acompte $2,500.00.
Tél.: Clément Gosselin, 837-6000

### BREAKEYVILLE

Bungalow 1 an - 6 pièces - Garage double - Grand terrain fini - Acompte $3,000.00.
Tél.: Clément Gosselin, 837-6000

### TERRAINS CHARLESBOURG

Résidentiel - 70 x 100 - un de 36,500 pieds pour construction appartements.
Tél.: Raymond Jobin, 623-7463

### COMMERCES CHARNY

Garage de luxe - Station Service - Snack Bar - $32,000.00 - Acompte $5,000.00
Tél.: Clément Gosselin, 837-6000

### QUEBEC-ST-ROCH

Epicerie - Chiffre d'affaires $125,000.00 - Prix $15,000.00.
Tél.: Camille Germain, 651-1234

658-2474

dis-27

481 BANLIEUE MAISONS A REVENUS

### BEAUPORT - 3 LOGEMENTS

7 PIECES, libre à l'acheteur, plus 6 et 4, Mme Castonguay, 527-7325, Morin Associés, courtiers. quo-29

### BEAUPORT

RUE Pie XII, 3 logements, grand 5 pièces, et 2 logements de 3 pièces, construction récente, 1ère qualité, chauffage eau chaude, prix et conditions à discuter, J.N. Baillargeon, 623-4655, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-29

### MONTMORENCY

103e RUE, 2-4 pièces, et 2-5 pièces, revenu brut $3,960, prix raisonnable. Mariette Gaudreault, 651-5283, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-29

### 6 LOGEMENTS CHAUFFES

BEAUPORT, rue Ste-Cécile, tous 4 pièces, prix évaluation municipale, $42,900, acompte à discuter. Demander Maurice Hurtubise, 524-8468, Fiducie du Québec, courtiers, soir, 651-2372. quo-30

GIFFARD, 16 logis, 4 pièces, près école, aréna, propriétaire, 824-4218. quo-27

PRIX d'évaluation, 6 logements, 4 pièces, belle finance, 529-6373, 529-5596. quo-31

LORETTEVILLE, 8 logements, directement propriétaire, revenu $16,380, prix $69,000. 651-8135. quo-1

GIFFARD Nord ,maison à revenus, 5 logements, du propriétaire, 661-1105. quo-2

STE-Thérèse, 2 logements, grand terrain, aubaine, directement propriétaire, 681-9983. quo-8

GIFFARD, 4 logements, 2-4, 2-3 pièces, revenu, $2,760, prix demandé $19,500, propriétaire 651-2585. quo-36

NEUVILLE, maison canadienne en pierre, 2 logements. Soir, 876-2968. quo-12

GIFFARD: 6 logements 3-5, 3-4, construction 1967, revenu: $8,316. Prix: $52,000. Immeubles canadiens courtiers: 529-6178, demandez Pouliot. quo-27

MAISON à revenus, Montmorency, 3 logements, 5 1-2 pièces, 663-6790. quo-27

VILLE Vanier, rue Baker, 2 logements, 5 1-2, neuf, prix $34,800, acompte $3,000, François Roy, courtier, 681-0221, soir 683-1028. quo-19

BEAUPORT, bungalow, plus 2 flats, $28,-000, comptant $5,000. Poulin, 527-2749, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

### RUE DE VINCY

6 LOGEMENTS, construction 1970. Bien louée, très propre. Robert Roy, rés. 653-0116, Trust Royal, courtier, 681-7241. quo-27

GIFFARD, boulevard Hawey, directement du propriétaire, bungalow, revenu sous-sol, brique, pierre et plâtre, garage, prix convenable 663-3383. quo-29

MAISON 3 logements, à vendre, directement du propriétaire, bien située, dans Giffard, 663-4684. quo-27

BEAUPORT, avenue Royale, 3 logements avec local libre, Maurice Trottier, courtier, 529-0171, Mme St-Laurent, 667-0807. quo-29

8 LOGEMENTS, rue Giffard, très propre, revenu $12,240, Maurice Trottier, courtier, 529-0171, Paul Trottier, 529-1596. quo-29

BEAUPORT, 10 1-2 pièces, garage, foyer, bien située, 663-9541. quo-1

MAISON mobile, 1972, 55 x 12, non meublée, $800 comptant, balance $83, par mois, 833-1195. quo-22

BOISCHATEL, Avenue Royale, 3 logements, 2-4, 1-7 pièces, plus plain-pied, 5 pièces, sur même terrain. Cause départ, acompte $5,000, balance facile. J.-E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-29

LORETTEVILLE, 4 logements, 3-5 pièces, 1-4 pièces, chauffage eau chaude, terrain 150 x 400, borné rivière St-Charles, acompte $10,000, revenu brut, $6,-000. J.-E. Lamothe, 842-3615. quo-29

ST-EMILE, boul. Lapierre, 2 logements, 6, 8 pièces, peut faire poste de commerce Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, Marcelle Chevrier, 651-7668. quo-30

BEAUPORT-Ouest, rue Pascal, 4 logements, un 5, trois 3, moderne, chauffage eau chaude, garage pouvant servir atelier, entrepôt. Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, Marcelle Chevrier 651-7668. quo-30

ST-EMILE, 4 revenus, 3 logements 5 pièces, un 4, Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, J.M. Rondeau, 683-7071. quo-30

BEAUPORT, rue Ste-Cécile, exceptionnellement propre, 4 grands 5 pièces, chauffés, $32,000, acompte $5,000 minimum, demander Maurice Hurtubise, 524-8468, Fiducie du Québec, courtiers, soir, 651-2372. quo-30

VILLE Vanier, Père Lelièvre, 2 logements 4 1-2, Société Immobilière Québec Métropolitain Enr., courtier, 625-6418, 529-0047. quo-21

RUE Champine Côté, Ville Vanier, maison 3 logements, 681-5451. quo-30

89 BOUL. Honoré Mercier, Lorretteville, conciergerie, 40 logements, neufs, comprenant 16-4 1-2 pièces, 7-3 pièces, 16-2 1-2 pièces, 1-1 1-2 pièce, directement du propriétaire. 626-8011, 843-2798. quo-23

BEAUPORT, 3 logements, $7,000 comptant, argent ou terrain, 663-6157, 527-3267. quo-27

482 NON CLASSIFIEES MAISONS SEULES

## OLD ORCHARD A SON MEILLEUR!

Une splendide maison de 4 chambres, 3 salles de bains, 15 thermostats, vaste vivoir, foyer, cuisine et salle à manger, magnifique salle de jeux. Située en bordure de l'océan à Pine Point; la maison est meublée, même avec un orgue. $135,000 pour les acheteurs éventuels.

Norman Lessard Agency,
Old Orchard Beach, Maine,
Dick Marcoux,
courtiers, 282-5981

dis-56-2

LORETTEVILLE, bungalow, 6 pièces, plus revenu 1 sous-sol $110 par mois, prix Turmel Inc.; courtiers, 522-8142. quo-29

MAISON de campagne, 7 1-2 pièces, située à Les Eboulements, Cté Charlevoix, prix à discuter. 1-635-2412. quo-29

483 NON CLASSIFIEES MAISONS A REVENUS

### SPECIAUX DE JANVIER

ST-LOUIS de France, rue Lorraine, 6 logements. Les Saules, Boul. Fontenelle, 7 logements, Orsainville, Place des Lys, 9 logements, Charlesbourg, Place d'Argenteuil, 24 logements, eau chaude, stationnement, près de tous les services et plusieurs autres de construction récente des mieux situés, aucune vacance, facilité de financement. Ph. Méthot, rés. 623-4392, Richard Guay, rés. 651-6506, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-29

DIRECTEMENT du propriétaire, Orsainville, Charlesbourg, Québec et Sillery. Tél. 607-3292. quo-6

Vendez votre automobile usagée en plaçant une annonce de

10 mots ou 2 lignes durant 6 jours pour seulement $4.68

483 NON CLASSIFIEES MAISONS A REVENUS

### BEAUPORT

5 LOGEMENTS, très bon revenu, bien situé, Lucien Pelletier, 626-1436, J.A. Turmel Inc., 522-8142. quo-29

STE-THERESE 2 revenus, très propre, grand terrain Lucien Pelletier, 626-1436, J.A. Turmel Inc., 522-8142. quo-29

VAL-ST-MICHEL, cause transfert, bungalow, 6 pièces, hypothèque à 3-4%, $19,-000. Roger Turmel 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

DONNACONA, local commercial et logement privé, rue Notre-Dame, occupation immédiate, $16,000, Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, Florent Legendre, 683-8872. quo-27

484 MAISONS MOBILES OU PREFABRIQUEES

LOCATAIRES FUTURS MARIES
BOISE CASCADE

## LAURENTIEN

Le plus gros centre de maisons mobiles au Québec vous invite tout spécialement à visiter ses maisons-mobiles de fabrication canadienne de toutes grandeurs

AU
2280 BOUL. HAMEL
688-9038

dis-10

ANCIENNE-Lorette, maison mobile, grandeur 12 x 60, meublée, 2 chambres, libre immédiatement, $150 mcl. Tél 667-4405. quo-19

NEUVE, 12 x 65, meublée ou non, terrain fini, remise. 832-4296, 832-6896. quo-20

MAISON mobile, 67 x 12, entièrement meublée, installation comprise, prix intéressant, 839-4527. quo-23

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

485 CHALETS A LOUER

LAC Beauport, chalets meublés, pente de ski, chauffage central, location semaine ou mois, 525-4124. quo-19

MONT Ste-Anne, chalet à louer à la semaine, 524-6869, 826-2685. quo-3

2 CHALETS à louer, chauffés, meublés, pour motoneige, St-Gilles, 692-2083. quo-9

CHALET à louer, pour saison d'hiver, Lac Bleu. Tél. 623-9540. quo-22

STONEHAM, magnifique domaine pour sports d'hiver, 1225, 1ère Avenue, meublé, chauffé, éclairé, eau, semaine $50, 848-3027, 623-3066. quo-27

486 CHALETS A VENDRE

GRAND chalet, habitable, à l'année, près du Mont Ste-Anne, 651-3762. quo-27

LAC Bleu, chalet à vendre, 2 1-2 pièces, abri d'auto, 658-2785. quo-30

ST-FEREOL, près mont Ste-Anne, grand chalet 6 pièces, terrain 100 x 100, Fiducie du Québec, courtier, 658-4870, Charles Roberge, 683-9452. quo-27

TEWKESBURY petit chalet suisse à vendre, 658-1796. quo-29

CHALET à vendre et à déménager, situé Lac St-Charles, pour plus d'informations, prière de communiquer avec Raymond Thibodeau, 524-9582. quo-27

REGLEMENT de succession, 6 logements, revenus $6,500. Lucien Nadeau, 527-4306, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-30

491 CHAMBRES ET PENSIONS DEMANDEES

DAME de 50 ans, handicapée par un accident, désire chambre et pension, dans une famille sans enfant, ou chez des dames d'âge moyen, capable de l'aider occasionnellement. Tél. 527-8163. quo-1

495 LOGEMENTS-APPARTEMENTS DEMANDES

ON recherche un logis de 6 pièces, dans un duplex à Sillery ou Ste-Foy, près de Sillery, couple avec 1 enfant, excellentes références. 653-2366. quo-27

4 OU 5 pièces, sur Frontenac, Garnier, Marie Rollet ou Dolbeau. 527-1852. quo-30

4 PIECES, entrée sécheuse, laveuse, station-ement, pas maison appartement, 663-7953. quo-27

DEMANDONS 4 pièces, chauffé, avec cave dans Giffard. Tél. 667-7329. quo-30

496 LOGEMENTS APPARTEMENTS A PARTAGER

LOGEMENT à partager, 4 1-2 pièces, près Pont Laporte, prix à discuter, hommes ou femmes, libre immédiatement. Repas, 651-0568. quo-25

CHERCHE appartement à partager, avenue Ste-Geneviève. Fournirais jusqu'à $100 par mois, 523-3638, entre 6 et 7 heures. quo-7

498 MAISONS DEMANDEES

EVALUONS
FINANCONS
VENDONS RAPIDEMENT
CONSULTEZ-NOUS AUJOURD'HUI
TRUST ROYAL, COURTIER
681-7241
quo-31

BESOIN bungalows, banlieue, acheteurs sérieux, aucun problème, financement, honoraires professionnels non exagérées. Pallot courtiers, 623-9332, quo-13

BUNGALOW, propre, banlieue, prix raisonnable, 626-8878. quo-19

URGENT besoin, de 2 et 3 logements dans Ste-Odile, et St-Rodrigue. Lucien Pelletier, 6,6-1436, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

ACHETONS maisons seules, Sillery, Ste-Foy, St-Sacrement, $30,000, environ ou moins, Construction Chalifour, jour, 681-6622, soir, 658-3078. quo-20

LOUERAIS maison avec option d'achat, près pont, coupie quarantaine, 529-7713. quo-27

ACHETERAIS maison seule, St-Rodrigue, près autobus, école. 628-9154. quo-2

NEUVE, 12 x 65, meublée ou non, terrain fini, remise. 832-4296, 832-6896. quo-20

RECHERCHE maisons dans le vieux Québec, près du Château Frontenac, Fortin Delage, courtiers, 522-5611, Jacques Roy, 656-0141. quo-30

3 LOGEMENTS demandés, dans St-Pie X, Limoilou, St-Albert, urgent, payerait comptant. Société Immobilière, Québec Métropolitain Enr., courtiers, 626-3755, 529-0047. quo-31

Comm. Industries

511 BUREAUX A LOUER 511 BUREAUX A LOUER

Trust Royal "L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE"

## EDIFICE BELLEVUE
## 1535 CHEMIN STE-FOY

10,000 PIEDS CARRES
EDIFICE NEUF TRES MODERNE
CLIMATISE, STATIONNEMENT

RICHARD GUAY 651-6506
PH. METHOT 623-4392

TRUST ROYAL COURTIERS
656-9660

dis-36-10

NOUVEL AGRANDISSEMENT DE PLAZA LAVAL
2750, CHEMIN STE-FOY
12,000' CA. DE BUREAU A LOUER
LIBRE IMMEDIATEMENT
EN PARTIES DE 500' ET PLUS
AVEC SERVICE D'ENTRETIEN
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
CLIMATISATION
475 STATIONNEMENTS
50 INTERIEURS
RESERVES AU BUREAU
1er ARRIVE, 1er SERVI
POUR INFORMATIONS:
DU LUNDI AU VENDREDI
DE 9 A 5 HEURES
TEL.: 653-9931
quo-19

### BUREAUX A SOUS-LOUER

CENTRE d'achats Laurier, 5e étage, 2,-500 pieds carrés et 500 pieds carrés de plancher, conditions de location avant

## 512 ENTREPOTS A LOUER

### PARC COLBERT
STE-FOY

14,000 PIEDS carrés d'entrepôt, possibilité jusqu'à 130,000 pieds carrés, également 6,000 pieds carrés, pour bureau, climatisés, avec glaciers automatiques, 681-8151. quo-12

ENTREPOT chauffé ou non, 2,500 pieds carrés, très propre, 529-4292. quo-30

PARTIE cave, différentes grandeur, bon prix. Ste-Foy, Limoilou. 529-6373, 529-5595. quo-12

RUE Champlain, 1,500 pieds carrés, petite entreprise ou atelier, 529-2042. quo-30

ESPACES divers pour entreposage de tous genres. Entrepôt, Central, 525-7111. quo-20

SOUS-sol chauffé, très propre, environ 9,400 pieds, entrée privée, ascenseur 3,000 livres, aubaine, centre ville. Informations, 525-7195. quo-7

## 513 ENTREPOTS A VENDRE

STE-FOY, 2 bâtisses, 60 x 40, terrain 30,000 pieds, 656-9466. quo-12

ENTREPOT 60 x 25 chauffé, plancher ciment, offre raisonnable acceptée, 628-0909. quo-14

ENTREPOT à vendre, situé près de l'autoroute, Dufferin Montmorency, avec voie d'évitement du CNR, grandeur 68 x 47, avec en plus 4 réfrigérateurs 15 x 12 pieds chacun, autres congélateurs au sous-sol 15 x 24 pieds, en plus bureaux pour administration d'une grandeur de 16 x 22 pieds. Pour prix de vente et autres renseignements, au sujet de cet entrepôt appartenant à M. Ferrand Gosselin. Tél: jour, 628-4031, soir, 623-4928. quo-16

PARC Industriel Vanier, 12,000 p.c. Bureau, 1,800 p.c. Théo Genest, courtier, 522-1533, 849-2914. quo-29

RUE St-Roch, entrepôt, 10,000 p.c. 2 planchers Théo Genest, courtier, 522-1533. quo-29

CENTRE-VILLE, entrepôt, chauffé 4,500' bureau 1,500' Thivierge, 683-8307, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

RUE Marconi, Ste-Foy, entrepôt, chauffé, 2,600 piedscarrés plus 1,600 pieds carrés bureau, 22,800 pieds carrés terrain, clôturé Steico, Georges Hébert, 656-1778, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-2

## 515 LOCAUX A LOUER

### LOCAL A LOUER

601 3e AVENUE, 523-3490. quo-31

REDUIT, magasin, 674 St-Jean, Ste-Geneviève, chauffé, tous commerces, libre, 524-4564. quo-3

1er ETAGE, proximité autoroute Dufferin, 3,000 à 12,000 pieds, chauffé ou non, stationnement, gycleurs, 522-2925. quo-31

SILLERY, 1574, Chemin St-Louis, 1660 piedscarrés, 525-6133. quo-6

LOCAL pour bureaux, 1er plancher 900 pieds carrés, 2e plancher 500 pieds carré, 687-0860. quo-2

BEAUPORT, 327 Boul. Ste-Anne, 1,000 pieds carrés, 525-6133. quo-6

721 3e AVENUE, Limoilou, 1,500 pieds carrés, au rez-de-chaussée, 900 pieds carrés, au sous-sol. Tél. 872-2556. quo-12

LES Saules, 400' carrés, conviendrait pour atelier de réparation, 872-2335. quo-5

LOCAL environ 400' de plancher, logement attenant, si désiré, 523-9071, 675 de la Canardière. quo-6

1ère AVENUE, bien situé, coiffeur, coiffeuse, 875, esthéticienne, $60, 661-6301. quo-8

RUE Champlain, 1200 pieds carrés, plus 3 bureaux, chauffé, 529-2042. quo-8

A LOUER, Local 800', carrés. Tapis mur à mur, vitrine, de 30', longueur donnant sur le boulevard Laure. Libre immédiatement, idéal pour commerce au détail. Situé au grand passage dans le centre d'achat du boulevard à Septîles, Québec. Pour informations, écrire à J.P. O'Connor, 171 Père Divet, Septîles, P.Q. ou téléphoner à 968-4410, ou 962-9357. quo-2

LORETTEVILLE, local ou bureau à louer, 112 Racine. Tél. 842-3243. quo-13

BUREAU, entrepot, magasin, neuf, libre Duberger, 20 x 54, 14 x 28, 683-4926, 527-6849. quo-14

935 D'AIGUILLON, en face de l'édifice Bell Canada, Côte d'Abraham, environ 1,250 p.c., 2 grandes vitrines, chauffé, $275 par mois, 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-27

1500 DE LA Canardière, 3 pièces, chauffé, 1er étage, $130 par mois, libre 1er mai. 688-0113 après 5 heures 837-1178. quo-27

NOTRE-Dame Laurentides, avenue Notre-Dame, 26 x 32, chauffé, près église, commerce ou bureau, 628-0935. quo-29

RUE St-Jean, no 1174, environ 2,500 p.c. libre le 1er mars prochain, Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-29

BUREAUX Edifice du Boulevard, 350 Est, boulevard Chares, 529-3777. quo-19

18 x 35, 12 x 35, MARIE l'Incarnation, neuf, immédiatement, tout commerce, 656-0330. quo-26

MAGASIN chauffé, 383 rue St-Jean, coin des Zouaves, 525-4615, 849-3284. quo-20

411 DORCHESTER (coin St-Joseph), 26,000 pieds, disponible février, 527-8589. quo-31

ANCIENNE-LORETTE, rue Notre-Dame, 460 pieds carrés, $260, par mois, chauffé, 872-8735. quo-27

CHOIX dimensions, bureaux, magasins, $3.50 plus. Galeries St-Jean, 1100 St-Jean. quo-21

ST-SACREMENT, 2,150 pieds carrés, chauffé, idéal pour entrepôt, manufacture légère, édifice épreuve du feu, 529-9077. quo-22

LOCAL à louer, pour esthéticienne, communiquant avec salon de coiffure, bonne clientèle. 663-6944. quo-22

BEAUPORT, Avenue Royale, maison seule, 2 étages, conviendrait pour bureau ou commerce, grand stationnement, libre 1er mai. 661-3771, Paul Hains. quo-27

LOCAL salon de coiffure à louer, partiellement équipé, Ste-Foy, 638-0112. quo-29

BUREAU à louer, rue des Erables, médecin, dentiste ou autres. Pour informations, 663-4275, quo-22

ST-DOMINIQUE, 20 x 60, $300 par mois, 651-4168. quo-2

BOUL. Charest Est, 22 x 55 environ, convient pour tous genres de commerce. Québec Finance Enr., courtiers, 529-0951, 626-8323. quo-30

LOCAL à louer, 244 rue St-Jean, conviendrait salon barbier ou coiffure, libre 1er mai. 523-2050. quo-23

RUE Dorchester local à louer. Tél. 626-0321. quo-30

859 RUE St-Jean, vitrine, 450 pieds carrés, chauffé, occupation immédiate, 529-0941. quo-29

## 527 LOCAUX DEMANDES

URGENT, besoin local 400 à 600 pieds carrés. 527-2386, 633-2388. quo-30

## 530 COMMERCES A VENDRE

### A LIQUIDER

RESTAURANT - BAR-SALON
TAVERNE - HOTEL-MOTEL
TABAGIE - EPICERIE
BIJOUTERIE - QUINCAILLERIE
GAS-BAR
CINEMA
MANUFACTURE
COMPAGNIE TRANSPORT
TERRAIN COM. ET RES.

Bureau: 529-0951

626-8323 - 628-1690
626-4868

QUEBEC FINANCE ENR.
courtier

dis-27

### EPICERIE BOUCHERIE

LICENCIEE, volume $12,000, hebdomadaire, chiffre d'affaires certifié, cause maladie (avec preuve), possibilité financement pour acheteur sérieux et solvable. Claude Amyot, 683-2103, 656-6199, Morin & Associés, courtiers. quo-2

### HOTEL LICENCIE

45 CHAMBRES, 2 bars, salle à dîner, grand stationnement, garage pour 6 voitures, ons revenus, Omer Allard, 837-3067, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-27

## 530 COMMERCES A VENDRE

### Fiducie du Québec courtier

Mouvement des Caisses Populaires Desjardins
vous offre

**TERRE A PATATES**
600 arpents,
équipement complet,
caveaux, camions,
en opération
Prix discutable
RAYMOND DUMAS:
653-0785

**NEUVILLE**
Hôtel, bar-salon,
salle à dîner, chambres,
vaste terrain, bien situé.
Faut vendre.
ROLLAND LAPOINTE:
653-5174

**MOTEL**
Hiver et été
bar-salon, salle à manger.
Conditions discutables.
RENE DUCHESNE
628-0717

**COMTE LOTBINIERE**
Epicerie licenciée
Boucherie, quincaillerie,
excellents chiffres d'affaires.
ANTOINE COUILLARD:
681-5231

**TERRAINS**
Boul. Charest Ouest,
1,300,000 pieds carrés
commercial.
Boul. Hamel, 700,000 pieds
carrés, industriel.
Prix et conditions discutables
ANTOINE COUILLARD
681-5231

**RESTAURANT**
Bar-salon, salle réceptions,
vue sur fleuve,
Bonnes conditions
ROBERT GIRARD:
529-2801

**EPICERIE LICENCIEE**
4 logements chauffés,
21,000 pieds de terrain.
Prix d'occasion.
CONRAD LEGARE:
524-8468

**GARAGE MAZDA**
Inclus équipement et
autos usagées,
acompte $15,000.
Balance facile.
RAYMOND DUMAS:
653-0785

**MAISON DE CHAMBRES**
Revenu $9,300.
Prix $31,000.
Acompte $10,000.
Balance facile.
RENE DUCHESNE:
628-0717

**INDUSTRIE PROMETTEUSE**
Grande possibilité
d'expansion,
fabrication et distribution
tartes et pâtisserie.
Bâtisse incluse.
Equipement 1re qualité.
Située Québec.
Bonnes conditions de vente.
GUY DUCHESNE: 626-4132

524-8468 - 524-4651

dis-27

### GROS REVENU

STATION de gazoline indépendante, bien située. Marcel Lacombe, 527-2927, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

### AUBAINE

HOTEL 45 chambres, 2 bars, salle à dîner, appartement luxueux, très beau site. Emilien Dumas, 651-4888, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-27

### VRAIE AUBAINE

BELLE Bâtisse, avec salle pour réception et réunion de tous genres, capacité 1,000 places, avec logement moitié prix. Québec Finance Enr., courtiers, 529-0951, 626-8323. quo-30

### PROMOTION BRASSERIE

BEAU site, Boul. Bastien, Neufchâtel, 25,000 pieds carrés, asphalté, bâtisse 63 x 30, bas prix, cause décès. Québec Finance Enr., courtiers, 529-0951, 628-7660. quo-30

### GARAGE PRE-FABRIQUE

COMMERCE très bon rendement, garages, entrepôts, grand terrain. Pour de plus amples renseignements, Claudette P. Chabot, 658-4243, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-27

### EPICERIE LICENCIEE

EN opération depuis 15 ans, Limoilou, bien situé. Cause de vente, maladie. Donald Delisle, 524-1393, Trust Général, courtiers, 688-0630. 613-31

### HOTEL MODERNE LICENCIE

SITUE dans le Bas du Fleuve, directement propriétaire. 658-0708, 418-756-5246. quo-1

### HOTEL-MOTEL

QUEBEC Métropolitain, site exceptionnel, 50 unités, salon-bar, restaurant, piscine. Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Maurice Hurtubise, 651-2372. quo-29

### ALIMENTATION

MODERNE, et soldement établie, affaires $600,000, très rentable, propriétaire se retire, comptant à discuter, Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Maurice Hurtubise, 651-2372. quo-29

### A QUI LA CHANCE

SALON coiffure, finance facile, par la propriétaire, possibilité illimitées, 663-2832. quo-19

### NEUVILLE

HOTEL, cabines, salle manger, bar-salon, bonne construction, grand terrain, faites votre offre, financement possible avec propriétaire, Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Roland Lapointe, 653-5174. quo-33

### LA CANARDIERE

EPICERIE-boucherie licenciée avec bâtisse 4 logements, grand terrain, important revenu, Yvan Potvin, rés. 651-9169, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-27

### HOTEL MOTEL

20 UNITES, style auberge, très près Québec, salle à manger, bar-salon, piscine, bonne condition, endroit achalandé. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Maurice Hurtubise, 651-2372. quo-30

### FACILE A OPERER

RESTAURANT incluant bon débit boisson, 125 places, situé édifice moderne, centre ville, affaires $175,000, prix $60,000, acompte à discuter, Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Maurice Hurtubise, 651-2372. quo-30

### TRES GROS PROFIT

RESTAURANT renommé, situé Québec, 2 salles réception, accommodant 675 personnes, salle manger, salon-bar moderne, affaires $300,000, incluant édifice moderne, cause maladie. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Maurice Hurtubise, 651-2372. quo-30

MANUFACTURE de produits alimentaires pouvant être fusionnée à commerce déjà existant. Ecrire Dept 421 Le Soleil, Québec. quo-3

COMMERCE de pâtisserie, avec clientèle établie, cause de maladie 523-2021. quo-2

RESTAURANT à vendre, centre ville, 28 places. Tél. 626-5268. quo-3

AMEUBLEMENT complet de salon coiffure, à sacrifier, cause maladie, 523-2044. quo-5

TABAGIE-épicerie dans bloc de 80 logements, très rentable, 663-4285. quo-8

CENTAINES propriétés, 170 agents, voir MLS, pages blanches annuaire téléphonique. quo-12

BOUTIQUE de cadeaux, très rentable, située Centre d'Achats, Place Laurier, cause départ. Inf. 688-0584, 872-4721. quo-17

COMMERCE à échanger, prendrait en retour terre ou bloc appartements etc. Inf., 688-0584, 872-4721 quo-15

MAISON de chambres, 20 revenus, près Hôtel-Dieu, 694-0887. quo-26

EPICERIE clientèle, 25 ans, centrale, 2 logements, La Fontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers 522-8142 quo-29

ST-ROCH, Tabagie, $6,000. Profitez-en. France Ouellet, 651-1661, J.A. Turmel Inc., 522-8142. quo-29

COMMERCE 10 chambres meublées. Profitez-en $1,800 Emilien Poulin, 527-2749, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

ACCOMMODATION en épicerie, licenciée, avec logement, bien située, stationnement, cause maladie. Ecrire au département 511 Le Soleil. quo-3

ATTENTION, belle petite accommodation très rentable. Propriétaire très malade. Faut Vendre. Maurice Benoit, 626-8040. J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

SALON de barbier, 3 chaises, situé Chemin St-Louis, cause départ. Jour, 651-9392, soir, 651-2463. quo-27

DONNACONA, épicerie licenciée, logement 6 pièces, comptant $11,900, inclu ant environ $7,000 marchandises. Charles Blouin, 527-7138, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

RESTAURANT "La Scalia" Enr., 249, St-Jean, vente cause transfert, très rentable, Fortin Delage Courtier, 522-5631, André Labelle, 849-8863, Jacques Roy, 656-0141. quo-31

VENTE de faillite, Mercerie André Michel, Enr., 2786 Chemin St-Foy, liquidation complète habits $29.95, pantalons valeur jusqu'à $25, pour $4 à $10. quo-20

LAVOMAT à vendre, clientèle établie, 8 laveuses, 4 sécheuses, 1 "dry cleaner", faut vendre cause départ. 872-9376. quo-30

GARAGE à vendre, Pour informations, 205 rue Beaucage, Ville Vanier. quo-20

LAVOMAT quartier Montcalm, rapporte $15,000 par année, Sogeven Inc., courtier, 523-1128, Paulette Lachance, 651-7663. quo-2

EPICERIE à vendre, S'adresser 247 rue Montmagny. quo-27

A VENDRE, route de pains et gâteaux Vaillancourt, située Charlesbourg, avec ou sans camion. 626-6801. quo-27

EPICERIE licenciée, bon chiffre d'affaires, à vendre, cause maladie. 661-1201 quo-31

SALON de coiffure, très bien située Ancienne-Lorette, clientèle choisie, revenu assuré de $200 et plus par semaine, offre raisonnable acceptée, cause départ. 872-4531, quo-27

EPICERIE à vendre, Limoilou, bien située, Après 7 heures, 525-6327. quo-21

NEUFCHATEL, épicerie licenciée, dépanneuse, avec maison plain-pied, directement propriétaire. Ecrire Dépt. 519 Le Soleil. quo-27

OCCASION, Neufchâtel, accommodation, épicerie licenciée, bon poste, directement propriétaire, 842-1131. quo-27

ST-JEAN Baptiste, propriété 2 logements, avec épicerie, licenciée, affaires: $120,000, année. Charles Paré, 683-7975, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

EPICERIE licenciée, directement du propriétaire, avec bâtisse, 3 logements, un libre à l'acheteur, en opération depuis vingt ans. Revenu intéressant, hypothèque, transférable, léger acompte, 525-5674, 525-7054, (entre 6 et 9 heures p.m.). quo-31

### HOTEL BANLIEUE

Bonne renommée. Banquets, noces, spectacles, 500 places, très rentable, conditions faciles.

Maurice Benoit
626-8040

J.A. Turmel inc. JAT
COURTIERS EN IMMEUBLES
MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE QUEBEC
1996, 1re avenue - 522-8142

dis-27

CASSE-CROUTE, équipé, avec terrain 124 x 120, 527-6030. quo-21

SALON de barbier, 4 chaises, dans centre d'achats, prix discutable. Distributrice à liqueurs, $150, 527-6030. quo-21

EPICERIE licenciée, logement, bon poste, directement propriétaire, 399 St-Vallier ouest. quo-27

AUBAINE, boucherie, à vendre, tout équipé, $2,500, Tél. 626-2279. quo-21

HOTEL 20 chambres, rénové à neuf, directement du propriétaire, 418-34-9092. quo-27

TABAGIE variétés, cadeaux, revenu $200 par semaine, 361 rue Church, Verdun, 1-514-768-3327. quo-27

A SACRIFIER, salon coiffure Haute-Ville, Après 6.30 heures, 667-6104. quo-22

MAISON pension, revenu $555, mois, prix $6,000, entièrement garnie, s'adresser 1006, 1ère Avenue. quo-1

ST-ROMUALD, magnifique auberge, grande possibilité développement, aubaine, Blais Labrecque, courtiers, 651-9968, 651-9895. quo-29

EPICERIE licenciée avec bâtisse située à la Haute-Ville, grosses affaires, Marcel Lacombe, 527-2927, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

RESTAURANT bien situé, bon revenu, prix $7,500, Marcel Lacombe, 527-2927, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

EPICERIE Rive-Sud, St-Romuald, Breakeyville, renseignements sur demande Maurice Trottier, courtier, 529-0171, Mme Grenon, 653-7525. quo-29

BEAUPORT, restaurant prêt à opérer, bon stationnement, possibilité brasserie, Jacqueline Labrecque, 842-4851, Cartier, Courtiers, 681-6389. quo-2

CASSE-Croûte, dans édifices à bureaux, situé à St-Roch, bon chiffre d'affaires. Tél. 623-0171. 6-10

## 530 COMMERCES A VENDRE

CORDONNERIE établie depuis 22 ans, chiffre d'affaires intéressant. Excellente machinerie. A. Valcourt, 872-9081, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-30

RESTAURANT accommodations, site exceptionnel, en pleine opération, incluant propriété, comptant $5,000, balance facile. Québec Finance Enr., 529-0951, 628-1690. quo-30

MOTEL 16 unités, terrain 500,000 pieds, affaires $34,000, bonnes conditions. Québec Finance, courtiers, 529-0951, 626-8323. quo-30

EPICERIE-boucherie licenciée avec logement 7 pièces, brut $150,000, comptant $12,000. Société Immobilière Québec Métropolitain Enr., courtier, 687-4474, 529-0047. quo-31

RESTAURANT, bière, vin, clientèle annuelle, comptant raisonnable. Société Immobilière Québec Métropolitain Enr., courtier, 527-6955, 529-0047. quo-31

EPICERIE-BOUCHERIE

POSTE d'accommodations très intéressant, Notre-Dame des Laurentides, licencièe. Mme E. Lebrun, rés., 625-7381, Trust Royal, courtiers, 681-7241. quo-30

RESTAURANT, bar-salon, dans les murs de la Vieille Capitale, quartier Montcalm, pour de plus amples renseignement: Claudette F. Chabot, 658-4247, Réginald Doyon, 683-5958, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-27

AMEUBLEMENT moderne, coiffeur pour homme, état neuf, prix sacrifice, 527-3579. quo-23

## 531 COMMERCES A LOUER

CENTAINES propriétés, 170 agents, voir MLS pages blanches annuaire téléphonique. quo-12

RESTAURANT à louer, avec équipement. Tél.: 681-0312. quo-27

LIMOILOU, salon de coiffure à louer, possibilité d'achat. 663-6944. quo-19

BEAU magasin à louer. Tél.: 842-3517. quo-27

## 540 IMMEUBLES

AVONS L'ACHETEUR

TRUST Royal, Place Laurier, a une demande par un groupe de professionnels responsables pour l'achat d'un des immeubles suivants soit: Centre d'achats, grand entrepôt, edifice à bureaux ou conciergerie de construction récente et prouvant rentabilité, toutes propositions sérieuses rapidement étudiées. Ph. Méthot, rés., 623-6392, Richard Guay, 651-6596, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-27

## 545 PROPRIETES COMMERCIALES

QUEBEC

BATISSE 7,380 pieds carrés, idéal pour petite industrie. Terrain, 275,330 pieds carrés, Richard Dickson, 659-1149, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-29

BOUL. HENRI-BOURASSA

BUNGALOW aménagé avec 5 bureaux privés, laboratoire et salle au sous-sol, idéal pour clinique, avocats ou notaires. Yvan Potvin, rés. 651-9169, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-27

CENTRE ST-ROCH, AUBAINE

MAGASIN, bureaux, louer ou vendre, économique, près autoroute Dufferin, Boul. Charest. Alfred St-Hilaire, courtiers, 651-9107. quo-29

BOULEVARD Charest, gros placement, faut vendre, cause départ, 3 maisons, faisant 3 rues, 3 magasins, 7 logements, revenus $11,300. Prix $59,000, 626-6374. quo-5

DES OBLATS, entrepôt béton armé, 22 pieds hauteur. Fernande Tremblay, 527-7332, Cartier, courtier, 681-6389. quo-2

## 550 COMMERCES DEMANDES

URGENT BESOIN

PROPRIETES, commerces pour fournir à la demande de nos clients, finance facile, Québec Finance Enr, courtiers. BUR.: 529-0951 quo-15

## 564 TERRAINS A VENDRE

VILLE VANIER

AUBAINE, 31 terrains, très bien situés, 50 x 96, zonés pour 2 logements et plus, égout, aqueduc installés, 842-5788, 626-3912. quo-21

BEAUPORT

MAGNIFIQUES terrains, idéalement situés, proximité Boul. Capitale, Bollard, courtiers, 661-2463. quo-30

ANCIENNE-LORETTE

TERRAIN résidentiel, 90 x 90, coin tranquille, prix raisonnable. Donald Delisle, 524-1393, Trust Général, courtiers, 688-0630. 613-31

PREVOIR DEMAIN

QUEL acheteur profitera de ce beau terrain de 450,000 pi. car, situé au centre Ville pour y aménager, environ 1,800 logements? Financement très facile. André Gagnon, 661-9052, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-30

UNIFAMILIALES ET JUMELEES

PLUSIEURS terrains, diverses municipalités, services eau, égout installés, $1,800, si désiré, nous pouvons vous construire. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Arthur Thériault, 651-3081. quo-29

ORSAINVILLE

MAGNIFIQUES lots, prêts à construire 72 lots pour bungalow, 50 lots pour jumelées, comptant minime, conditions, avantageuses, Delage Fortin Delage courtier, 522-5631, André Labelle, 849-8863, Jacques Roy, 656-0141. quo-31

ST-NICOLAS

TERRAIN 100 x 1200, rue de la Corniche, vue fleuve, Claire Lemieux, 651-0728, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-30

ANCIENNE-Lorette, Ste-Foy, terre 1,656,000 pieds carrés, pourrait se diviser en 200 terrains, prix $0.05 pied carré, propriétaire, 651-3831. quo-27

LAC St-Charles, boisés ou près lac privé, prix $400 payable $25 par mois, 842-2841, 839-9374. quo-29

LORETTEVILLE, rue Cook, 70 x 110. Pour informations, 626-5155. quo-1

ST-RODRIGUE, 47e Rue Ouest, 4e Avenue, 6,285 pieds, superficie. Informations, 626-5155. quo-1

VUE sur le fleuve, St-Augustin, près des limites de Cap-Rouge, magnifiques terrains, à partir de $0.90 le pied. 651-1248. quo-31

CHARLESBOURG, près école, prêt à construire, $0.65 pied carré. 623-9063. quo-1

CHARLESBOURG, 3e Avenue Ouest, 135' façade, 131' profondeur. Informations, 626-5155. quo-1

BEAUPORT, terrain 80 x 100, prêt à construire. Tél. 663-0242. quo-10

ST-JEAN Chrysostome, développement résidentiel St-Henri, developpement pour chalet. Tél. 839-4821. quo-5

TERRAIN à vendre 100 X 134, Villeneuve, prix à discuter, 628-5120. quo-12

RIVE-Sud, terrains résidentiels, boisés ou non, prêts à bâtir, $0.15 à 0.25 pied carré. Services municipaux installés. Aussi 2 terrains, maisons 6 logements, 837-1657. quo-5

CHARLESBOURG, terrains de choix, près école, arena, avenue Rabelais, Place Chatenois, avenue Lombardie, informations Roger Lacroix, 681-1277, Dufrênes & Légaré Inc. quo-31

RUE de la Promenade, magnifique terrain boisé avec vue sur le fleuve, Viviane C. deLery, rés., 653-4100, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-12

CHARLESBOURG, terrain résidentiel, 70x90, directement du propriétaire, 667-3518, 626-2144. quo-8

CHARLESBOURG, pour 30 logements ou centre d'accommodations, près sortie boul. Laurentien et 76e, site exceptionnel, vue sur tout Québec, $36,000, conditions faciles, 527-3554. quo-12

MAGNIFIQUE terrain boisé, St-Romuald, 8-9-4917. quo-12

BOUL. Charest, coin St-Anselme, terrain pour petit édifice à bureaux ou autres, $19,500, conditions faciles, 527-3554. quo-12

CENTAINES propriétés, 170 agents, voir MLS, pages blanches, annuaire téléphonique. quo-12

DIFFERENTES grandeurs, prêts à bâtir, bien situés, Des Sarcelles, Alouettes, Orsainville, Roch Doré courtiers 651-4583. quo-12

CHEVY 11, 1965, 6, automatique, propre, 527-6501, 663-7045. quo-12

CAP-Rouge, et St-Romuald, commercial et résidentiel, B. Blais Labrecque, courtiers, 651-9968, 651-9895. quo-19

CURE Doucet, 8,500 pieds carrés. Tél. 623-0615, 653-4951, 626-6198. quo-15

ST-JEAN Chrysostome, prêt à bâtir, rue asphaltée, 25 cents pied, 839-6505. quo-14

TERRAINS situés à Ancienne-Lorette, coin Drolet et St-Eugène, 6,000 pieds carrés, 529-2859. quo-15

LES SAULES, 2 terrains près église, rue St-Maurice, 667-3521. quo-15

STE-FOY: Rte Aéroport, 52,500, pieds carrés, commercial avec entrepôt 24 x 32, $17,000. Immeubles Canadiens Enr., 529-6178, demandez Richard. quo-27

VAL St-Michel, 23e rue, 190 x 222, borné par 3 rues, $0.15 le pied, 628-0935. quo-29

## 564 TERRAINS A VENDRE

ST-RODRIGUE, 36ème Ave ouest, 80' x 81', commercial. Charles Paré, 683-7975, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

LAC Beauport, terrains situés entre Manoir St-Castin, et Château grandeur, minimum 10,000 pieds, .45 pied carré. 688-1421. quo-19

ANCIENNE-Lorette, terrain à vendre, 65 x 95. Tel. 522-5849. quo-27

ORSAINVILLE, terrain résidentiel, 8,050 pieds carrés, prêt à construire. 626-3285. quo-27

2 TERRAINS St-Dunstan, Lac Beauport. Tél. 525-5493 ou 525-5384. quo-27

ANGE-Gardien, 10 minutes de Québec, grand terrain plat avec arbres, vue sur fleuve, prix à discuter, après 5 heures, 822-6944. quo-27

ST-RODRIGUE, 36ème Ave Ouest, 80' x 81', commercial. Charles Paré, 683-7975, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

CAP-ROUGE, magnifique terrain 90 x 160, boisé, directement propriétaire, 658-2598. quo-31

SEIGNEURIE d'Argenson, magnifiques terrains, avec services, prêts bâtir, à compter $0.20, Bollard, courtiers, 661-2463. quo-1

TERRAIN, près du golf Lorettville, 1,800 pieds carrés. Tél. 842-7297. quo-29

CHARLESBOURG, Jardins Laurentiens, terrain 80 X 150, très bien situé, 622-4746. quo-29

COURVILLE, terrain 70 x 97.5. Soir, 667-2794. quo-22

BEAUPORT, terrain prêt à construire $2,500. 681-0221, SOIR. 683-4028. quo-22

30,000 PIEDS CARRES, $6,800
BOISCHATEL, rue Royale, magnifiquement situé avec vue sur l'île, zone commercial, excellent placement. H. Caron, rés., 656-0632, Trust Royal, courtiers, 681-7241. quo-27

VAL St-Michel, terrain boisé, prêt à construire, 100 x 150, $0.20 du pied carré. 626-8297, 623-4403. quo-22

TERRAINS industriels et commerciaux, Boul. La Capitale, prêts à construire. François Roy, courtiers, 681-0221, 682-4028. quo-22

CHARLESBOURG, 60' x 129', prêt à construire, rue Bourret, près du Vatel 626-4572. quo-30

ORSAINVILLE, des Bouvreuils, terrain boisé, 7,099 pieds carrés, $2,000. Pierre Bélanger, 623-4913. quo-29

QUARTIER Laurentien, logeant rivière Cap-Rouge, différetnes grandeurs .40 pi. car. Jacqueline Labrecque, 842-4851, Cartier, courtier, 681-6389. quo-2

TERRAINS prêts à bâtir St-Romuald, Cap-Rouge, avec tous les services. A. Valcourt, 872-9581, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-30

ST-NICOLAS

BEAU grand terrain 110 x 110, sur Route du Moulin, 8-10 de mille de l'église, $3,500. Jacques Bernard, 688-0562, Trust Royal, courtiers, 681-7241. quo-29

80e, zoné logements multiples, commercial, superficie 47,150 pieds carrés. Société Immobilière Québec Métropolitain Enr., courtier, 626-3755, 529-0047. quo-31

PLACE Ste-Hélène, Breakeyville, résidentiel, $0.20 pied, conditions faciles. 529-1142, 832-4755. quo-23

## 564 TERRAINS A VENDRE

$300, $10 COMPTANT, $12 mois, 18 milles Québec, 529-1142, 832-4195. quo-23

GIFFARD, 60,000 pieds, pour blocs appartements. Offre à discuter. Régis Giguère, courtiers, 524-3508, 683-3531. quo-30

TERRAIN a vendre, Charlesbourg Ouest, 75 x 119. 628-2273. quo-30

BOUL. Honoré Mercier, Loretteville, directement propriétaire, terrain disponible pour construire 160 logements. 626-8041, 843-2798. quo-23

A VENDRE, ou à louer, avec bâtisse, 30 x 30, garage, 4 automobiles, bureau au-dessus, centre d'affaires St-Roch. S'adresser 34 Sud Dorchester, 529-9051. quo-23

## 565 TERRES A VENDRE

ATTENTION
VOUS désirez vendre
votre ferme, terre, terrain.
Communiquer avec une maison
qui vous appartient.
FIDUCIE DU QUEBEC
Mouvement des Caisses Populaires
250 Ouest Grande-Allée,
J.-ANTOINE COUILLARD
Bureau, 524-4651, rés., 681-5231. quo-30

NEUFCHATEL, coin du Foyer et Cambray, près du centre d'achats, 100 x 80, pouvant construire maison jumelée, $0.25 le pied. 872-2582. quo-9

TERRES avec maison et grange situées, sur le Boul. Valcartier, à Neufchâtel, 1 million de pieds carrés, 529-2859. quo-15

TERRE avec bâtisse, 1 1-2 lot, avec érablière et bois mou. Notre-Dame du Rosaire, Cté Montmagny. Tél. 469-2939, après 6 heures le soir. quo-9

TERRE à vendre boisée, 3 x 16 arpents, rivière, 849-3713. quo-8

ATTENTION, Portneuf, belle terre, Maison grange, érablière, ruisseau, Paradis, du moto-neigiste. Maurice Benoit, 626-8040, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-29

ST-JEAN Chrysostome, 1 mille de Charny, 3 x 30 arpents, cottage avec revenu, bungalow, Blais Labrecque, courtiers, 651-9968, 651-9895. quo-29

ST-LOUIS Pintendre, terre 3 1-4 arpents, 5 x 30, Maurice Trottier, courtier, 529-0171, Mme Louise Gagnon, 623-7853. quo-29

ANGE-GARDIEN, terre boisée, 100 pieds par 6 arpents, propriétaire considérerait échange, Fiducie du Québec, courtiers, 638-1870, Marcelle Chevrier, 651-7668. quo-30

AVIS aux contracteurs, terre à vendre, pour construction maisons, Giffard. Après 5 heures, 663-7074. quo-27

ST-GERVAIS, petite terre, 2 x 10 arpents, boisée, ruisseau, chasse et pêche, $1,700. Pintendre, terre 1 -2 x 17 arpents, boisée, $2,800, 833-6359. quo-29

## 584 TERRES DEMANDEES

ACHETERAIS terre à culture, achèterais terre à développement, achèterais terre boisée, achèterais plusieurs terrains, particulier. Tél.: 651-3831. quo-31

ACHETERAIS terre dans Québec Métropolitain, 623-0615, 653-4951. quo-5

## Véhicules-moteurs

## 619 AUTOS A VENDRE

### GRANDS SPECIAUX
AU PLUS GRAND CENTRE
DE VOITURES USAGEES

| | | |
|---|---|---|
| 1971 OLDSMOBILE | 442, V-8, W. 30, automatique, radio, servofrein, servodirection | $3495 |
| 1969 OLDSMOBILE | 442, hard-top, 2 portes, automatique, radio, servofrein, servodirecton, toit vinyle | $2450 |
| 1970 OLDSMOBILE | 98, décapotable, automatique, radio, servofrein, servodirection, stéréo-tape | $3150 |
| 1970 BRONCO | 4x4, V-8, 3 vitesses, bas millage | $2550 |
| 1968 BUICK | Electra, hard-top, 4 portes, automatique, radio, servofrein, servodirection, toit vinyle | $2350 |
| 1970 CHEVROLET | Impala, hard-top, 4 portes, automatique, radio, servofrein, servodirection, air climatisé, toit vinyle | $2450 |
| 1969 CHRYSLER | Station-wagon, équipée au complet, avec air conditionné | $2650 |
| 1971 FORD | Custom, hard-top, 2 portes, V-8, automatique, radio, servofrein, servodirection, toit vinyle | $2650 |
| 1968 JEEPSTER | Décapotable, V-6, automatique, radio, 4x4 | $2150 |
| 1970 FORD | L.T.D., décapotable, automatique, radio, servofrein, servodirection, sièges baquets | $2650 |
| 1972 CHEVROLET | Caprice, hard-top, 2 portes, aut., radio, servofrein, servodirection, air climatisé, bas millage. | $4450 |
| 1971 VEGA | 2 portes, 3 vitesses, radio | $1650 |
| 1967 GMC | 10 roues, V-6 | $2995 |

AUCUN COMPTANT
PREMIER PAIEMENT 45 JOURS

CHEVROLET OLDSMOBILE

565, boul. Hamel — 529-4564

dis-27

VENTE ET SERVICE
DATSUN

DALLAIRE Auto, Rond-Point, Lévis. Tél. 837-8895. quo-31

PEUGEOT
VENTE ET SERVICE
M. LESSARD Ltée, 49 Boul. St-Joseph, Charlesbourg Ouest. Tél. 623-2869. quo-20

AUCUN COMPTANT
CONDITIONS 30 A 48 MOIS
529-5971 - 529-6365

1973 DUSTER 318 SPORT
1972 FIREBIRD SPORT EQUIPEE
1972 DATSUN AUTOMATIQUE
1971 TOYOTA COROLLA
1970 PONTI

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

## CHEZ LAURENTIDE, SONT BIIEN CORREC

Grande Vente de Janvier

**1972 VEGA** — Automatique, radio, bas millage. $2250

**1971 DODGE** — Polara, custom, V-8, hard-top, 2 portes. En excellente condition. $2650

**1971 PONTIAC** — Le Mans, hard-top, 2 portes, 28,000 milles, une beauté. $2750

**1971 MAVERICK** — 6 cyl., sedan, aut., radio, elle est très belle et on vous la recommande fortement. $2100

**1970 CHEVROLET** — Impala, custom, hard-top, 2 portes, tout équipée, une très belle valeur. $2550

**1969 CHEVROLET** — V-8, sedan, automatique, radio, $1250 peinturé à neuf ou telle quelle..... $850

**1969 FORD** — Torino G.T. Décapotable, bas prix hors saison. $1250

**1968 CHEVROLET** — Impala, hard-top, tout équipée, $1550 peinturée à neuf ou telle quelle..... $1250

**1967 PLYMOUTH** — 6 cylindres, automatique, radio, très belle valeur pour le prix. $450

**1966 VOLKSWAGEN** — De luxe Couleur beige. $350

Conditions de paiement très faciles
ouvert tous les soirs

**LAURENTIDE**

25 sud, rue Dorchester — 525-8181

dis-27

DATSUN 1970, 1600, très propre, en bon ordre, $1,100. 681-2953. quo-27

CADILLAC 1966, excellent état, pneus neuf, bonne condition. 653-7342, soir. quo-30

CHEVROLET 1965, 6, servo-direction, servo-freins, parfait ordre, 661-1501. quo-26

DECAPOTABLE Pontiac LeMans, sport, 1972, automatique, 19,000 milles, entièrement équipée, 651-2422. quo-26

ENVOY de luxe, blanc, 1970, 8,000 milles, très propre, très bon ordre, cause mariage prochain, 527-6442. quo-30

TOYOTA Corona 1971, manuelle, femme propriétaire, 683-4277, après 5.30 heures. quo-26

DATSUN 1972, modèle 1600 cc., très propre, 17,000 milles, 529-8156. quo-30

CHRYSLER New Yorker, 1971, toit rigide, 4 portes, équipement complet, cause départ, 872-4838. quo-26

DUSTER 1972, 340, 9,000 milles, automatique, équipée, cause auto fournie, $2,900. 661-2550. quo-31

JAVELIN SST, 1969, automatique, tout équipé, comme neuve, prix à discuter. 688-0087. quo-27

STATION-wagon, Plymouth 1966, très propre, très bon ordre. 661-7213. quo-27

DATSUN 1600, 1970, 2 portes, manuelle, très propre, parfait ordre, $1,200. Tél. 681-2953. quo-27

MUSTANG Fastback 1970, 41,000, tout équipée, $2,100., peinture neuve, 628-4457. quo-27

BUICK Wildcat, 1964, très propre, parfaite condition, $500., 832-4331. quo-31

THUNDERBIRD 1967, très propre, toit rigide, 2 portes, 529-9438. quo-21

JEEP 1960, avec cabine, tout équipée, ainsi qu'une gratte à neige. Tél.: 522-6063. quo-27

METEOR Montcalm 1966, bon ordre, après 5 heures, 681-6700. quo-27

OCCASION unique, Challenger à vendre, cause départ, 2 mois d'usage, 2,000 milles, 1972, équipée rallye, prix à discuter, 628-6489. quo-31

OLDSMOBILE Cutlass, 1972, V8, automatique, 2 portes, hard-top, 529-5438. quo-21

METEOR Rideau, 1971, à vendre, très bonne condition, 683-5398. quo-21

DATSUN 1600, 1970, en bonne condition, après 5 heures, 527-8145. quo-31

CORTINA 1970, 30,000 milles, parfait ordre, très bonne condition, 661-8991. quo-27

MUSTANG, Mach 1, 1970, prix à discuter. Tél. 651-3883, 651-3498. quo-27

RENAULT R-10, 1970, manuelle, 32,000 milles, garantie, 623-1732. quo-27

DODGE 404, 1964, bonne condition, très propre, prix $275, 653-8223. quo-31

METEOR Rideau, 1968, tout équipée, parfaite condition, prix d'aubaine, 688-0168. quo-27

RENAULT 1969, moteur reconditionné, peinture neuve, 872-2355, 843-2366. quo-31

CHEVROLET Biscayne, 1967, 6 cylindres, manuelle, peinture neuve, $600. 525-3740. quo-27

CADILLAC 1966, Fleetwood, en bon ordre, prendrai échange, prix à discuter, 688-1107. quo-1

METEOR 1969, V-8, automatique, servo-direction, bon ordre, $1500, 878-2963. quo-27

CORTINA 1972, 2,000 cc, 4 portes, automatique, radio, $2,200, 11,500 milles, 683-0761. quo-1

### UN BON INVESTISSEMENT
Modèles récents — Parfait état

1971 RENAULT 8 "S" — Bas millage $1450
1971 RENAULT 12TL — Vert lime — Peinture neuve $1675
1971 PONTIAC LE MANS — Verte — Très belle $2495
1970 VAUXHALL DE LUXE SL — 4 portes — Blanche — Condition extra $1150
1970 RENAULT 16GL — Verte — Bas millage $1675
1970 AUSTIN MINI — Rouge — Peinture neuve $1200

**G. ST-ARNAULD AUTOMOBILES INC.**
1590, DE LA CANARDIERE
QUEBEC 3, P.Q. — TEL.: 522-7117

dis-27

MERCURY 1968, 49,000 milles, $950. 623-3262. quo-30

CHEVROLET Monte-Carlo, 1970, comme neuve. 837-6537. quo-27

RENAULT R-12 TL, 1972, comme neuve, véritable aubaine, $1,750, cause voiture fournie. 843-2906. quo-29

COMET 1966, hard-top, 2 portes, automatique, très bon ordre, $150. 522-3007. quo-27

OLDSMOBILE 1966, V8, 62,800 milles, $375., 842-7618. quo-30

FORD Fairlane 1965, automatique, très propre, 842-7427, après 5.30 heures. quo-27

DIRECTEMENT du propriétaire, Station-wagon Country-Squire, 1971, 15,000 milles, entièrement équipée, 653-8318, entre 10 heures et 5 heures p.m. Soir, 633-4201. quo-27

PAUL JULIEN

**1972 NOVA** — V8 automatique, radio, servofrein, servodirection. $2,850.

**1971 CHEVELLE** — Hard-top, 2 portes, V8 automatique, radio, servofrein, servodirection, sièges-baquets, cons. $2,850.

**1971 CHRYSLER** — Hard-top, 2 portes, V8 automatique, radio, servofrein, servodirection. $2,800.

**1971 VEGA** — 2 portes. $1,400.

**1970 CHEVY II** — V8 automatique. $1,950.

**1970 OLDSMOBILE CUTLASS SUPREME** — Décapotable, V8 automatique, radio, servofrein, servodirection, vitres électriques. $2,600.

**1970 CORTINA** — Automatique, radio. $950.

**1972 TOYOTA 1600 FASTBACK** — 4 cylindres, 4 vitesses, radio. $2,100.

DENIS PEPIN autos ltée

**ANGLE DU VALLON et CHEMIN STE-FOY / TEL.: 653-2861**
OUVERT TOUS LES SOIRS

dis-27

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

### SPECIAUX DE LA SEMAINE

| | | |
|---|---|---|
| 1972 CORONA | MARK II, Station-wagon, automatique | $2895 |
| 1970 DATSUN | 1600 sedan, 2 portes | $1195 |
| 1969 CORONA | Sedan, 4 portes | $1195 |
| 1970 COROLLA | Sedan, 2 portes | $1195 |
| 1971 COROLLA | Sedan, 2 portes | $1295 |
| 1971 CORONA | Sedan, 4 portes | $1895 |
| 1970 MAZDA | Station wagon | $1150 |
| 1971 CORONA | MARK II sedan, 4 portes | $2295 |
| 1970 CORONA | MARK II Station wagon, automatique | $1795 |
| 1972 COROLLA | 1600 4 portes, automatique | $1995 |
| 1972 COROLLA | 1200, coupé 8,000 milles | $2095 |
| 1972 COROLLA | 1600 coupé | $2195 |
| 1968 CAMARO | | $991 |

Quelques modèles 1972.
Démonstrateurs en spécial.

Capitale Toyota Québec Inc.

346 BOUL. HAMEL
TEL.: 681-7786

dis-27

GRANDE Parisienne, 1966, très propre. Tél. 628-0954. quo-29

BUICK Skylark, super sport, 1971, 2 portes, hard-top, transmission automatique, au plancher, parfait ordre, 523-2676. quo-29

PLYMOUTH Fury, 1967, $800, en bonne condition, mécanique parfaite, 523-8935. quo-31

CHEVELLE 1964, sedan, 283, transmission ordinaire, pneus neufs, en parfaite condition, 683-0434. quo-27

RALLYE NOVA 1972, 4 VITESSES, 872-2396 ou 878-2062. quo-30

AUBAINE, Buick Wildcat, 1968, équipement complet, prix à discuter, 681-3021. quo-27

DODGE Charger, 1969, 383 Magnum, transmission au plancher, très propre, bas millage, équipée, 529-5041. quo-27

PEUGEOT 204, 1969, manuelle, moteur refait à neuf, garantie, 623-1732. quo-21

CHRYSLER Newport, 1972, 2 portes, 29,000 milles, cause voiture fournie, $3,400. Soir, 681-2636. quo-27

PONTIAC Grande Parisienne, 1966, très propre, prix d'aubaine. 687-6492. quo-1

RENAULT 10, 16,000 milles, état neuf, 1971, $1,200, stéréo cassettes compris. 683-8580. quo-29

STATION-Wagon Pontiac Lemans, 1971, automatique, servo-freins, servo-direction, 40,000 milles. Tél. 833-2523. quo-27

DATSUN Station-wagon, 1972, manuelle, radio, cause départ. 667-7401. quo-27

STATION-Wagon Chevrolet, 1966, automatique, 3 bancs, $350 ou échanger pour Volkswagen. 629-5029. quo-29

### SPECIAUX DE JANVIER

| | | |
|---|---|---|
| 1971 ALFA ROMEO | Parfaite condition | $2695 |
| 1971 RENAULT 16 | Peinture neuve, stock 2237-A | $1495 |
| 1970 VIVA GT | Stock 2102 | $1495 |
| 1970 CITROEN | Parfaite condition, peinture neuve | $2195 |
| 1970 VOLVO 144S | Très bonne condition | $1995 |
| 1969 PONTIAC | Grande Parisienne, hard-top, 4 portes, 350 p.c., air climatisé | $1995 |
| 1969 CORONET | Décapotable, très propre, stock P119-A | $1595 |
| 1968 DODGE CORONET | Hard-top, 2 portes, Stock 2110-A | $1095 |
| 1968 RENAULT 16 | Très propre, stock 183-B | $895 |
| 1968 VOLVO | Stock 1938-B | $895 |
| 1967 FORD | Station-wagon 9 places, parfaite condition, stock 2134-B | $1395 |
| 1972 VOLKSWAGEN | De luxe, balance de garantie, stock 2321-A | $2150 |
| 1970 VOLKSWAGEN | De luxe, stock 2167-C | $1395 |

TRES BEAU CHOIX DE VOITURES AMERICAINES EN MAIN

**JOS. LAHOUD**
DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN, PORSCHE et AUDI
CHEZ NOUS LA DIFFERENCE C'EST LE SERVICE

34 SUD, RUE DORCHESTER - TEL.: 529-9051

dis-27

ENVOY, de luxe, 1968, automatique, bas millage, bas prix. 872-2125. quo-29

DODGE Dart, 1968, très propre, prix à discuter, 661-1804. quo-27

CORTINA GT 1600, 1970, tout équipée. Tél. 639-1237. quo-1

RENAULT, automatique, 1969, à vendre, très propre, 27,000 milles. Soir, 658-4955. quo-26

FORD Galaxie, 1966, sedan, très propre, du propriétaire. 523-0971. quo-29

AUTOBUS, marque Provost 2949, excellente condition de marche, 842-2958. 842-4375. quo-22

COMET 1964, bon ordre, $250, 1418 St-Gédéon, 872-3533. quo-12

FORD Pinto, 2,000 cc. 1972, 4 vitesses, 527-5565. quo-1

DAME vendrait Ford 1967, bon ordre, un seul propriétaire, 661-5505. quo-27

RAMBLER 1964, 4 portes, 6 cylindres, aubaine $250. 626-2989. quo-29

BARRACUDA 1972, propre, 11,000 milles, tout équipé, sièges baquets. 623-2764. quo-2

PLYMOUTH 1964, très propre, 52,000 milles, aubaine, automatique, 623-0185. quo-29

HORNET 1970, état neuf, 19,500 milles, $1,100. Tél. 842-6659. quo-1

STATION-Wagon Ford, 1969, moteur 302, 8 cylindres, automatique, servo-direction, radio, $1,400, 529-0263, entre 8.30 et 5 heures p.m. quo-1

VAUXHALL 88, 1971, comme neuve, $1,000, finance si désiré, 529-4124. quo-2

PONTIAC Grand Prix, 1969, mécanique parfaite, roues magnésium, toit vinyle, toute offre raisonnable acceptée, 872-2482. quo-2

STATION Wagon, Ford Country, sedan, 1967, V-8, 55,000 milles, propre, en ordre, $950, 527-7544. quo-29

MAVERICK Graber, 1970, 16,000 milles, 250 p.c., $1,800. 523-0732. quo-27

EN 1973, PLUS QUE JAMAIS, IL FAUT QU'ON ARRETE CHEZ CARETTE

| | | |
|---|---|---|
| 1970 RENAULT 16TS | Vitres électriques, pneus Michelin, tout équipée | $1795 |
| 1971 RENAULT 16 | Automatique, sièges en cuir, parfaite condition | $2095 |
| 1972 RENAULT 16 | Automatique, 5,000 milles, balance de garantie | ? ? ? |
| 1972 RENAULT 12 | Station-Wagon, pneus radiaux, intérieur cuir, très propre, bas millage. | $2495 |
| 1970 RENAULT 10 | 1300, bronze, sièges en cuir, pneus Michelin. | $1095 |
| 1971 RENAULT 10 | Automatique, très propre | $1295 |
| 1970 DATSUN 1600 | 2 portes, excellente condition | $1395 |
| 1969 RENAULT 8 | Spéciaux de la semaine. Très bonne condition mécanique. | $795 |
| 1969 FORD GALAXIE 500 | Hard-top, 4 portes, tout équipée | $1695 |
| 1969 PLYMOUTH FURY II | Hard-top, 2 portes, servofrein, servodirection | $1695 |
| 1968 CAMARO RALLY SPORT | Automatique, toit vinyle, très propre | $1595 |
| 1972 PEUGEOT 504 | DEMONSTRATEUR Manuelle, garantie jusqu'au 15 septembre ou millage illimité | |

RENAULT — CARETTE — PEUGEOT

AUTOMOBILES LTEE
2060 ouest, boul. Charest, Ste-Foy, P.Q.
681-7371 et 681-7398

dis-27

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

POUR TA PROCHAINE VOITURE
VIENS
"AU BON ENDROIT"

1972 PEUGEOT — Station-wagon $2325

1971 FORD LTD — Entièrement équipée $3150

1970 CAMARO — 2 portes, hard-top, 8 cyl. tout équipée $2650

CONCESSIONNAIRE
CHEVROLET - OLDSMOBILE - CADILLAC

**levis auto** Ltée
Rond-Point, Lévis
Jean-Guy Bégin, président
Tél.: 837-3661

dis-27

619 AUTOS A VENDRE

PONTIAC GTO 1966, américain, moteur 421 p.c., très bon ordre, excessivement propre. 842-6886. quo-30

RAMBLER 1963, Classic, transmission différentiel neuf, equipé, aubaine, $49-5949, 522-5012. quo-27

TOYOTA Celica, 1972, blanche, 6,000 milles, 4 pneus radials, 4 pneus d'hiver, prix à discuter. Jour, 837-6020, soir: 839-8635. quo-30

DATSUN 1600, 1970, 2 portes, manuelle, parfait ordre, prix à discuter. 827-4347. quo-2

PLYMOUTH 1961, 6 cylindres, automatique, aubaine, $150. 524-4282. quo-30

CHRYSLER 1962, décapotable, très propre. 832-6329. quo-2

METEOR sedan, 1966, automatique, très propre, $450. Tél. 667-1981. quo-27

CORTINA L, 1972, automatique, 4 portes, 18,000 milles, $2,050. 623-0868. quo-2

PARISIENNE 1967, 2 portes, hard-top, 872-7854, après 6 heures. quo-2

ECONOLINE 1964, $150. Tél. 529-7068. quo-30

STATION Dodge Monaco, 1968, moteur 383, parfaite condition, prix $1,800. Tél. 656-6710. quo-30

PLYMOUTH Valiant 1967, 6 cylindres, automatique, prix à discuter. 681-2505. quo-30

FORD Fairlane, 1963, bon ordre, 2 pneus neufs, $200. 692-1524. quo-30

CADILLAC 1972, sedan ville, bas millage, tout équipée, 837-4754, 833-2738. quo-30

CHEVROLET 1965, sedan, tout équipée, en bon ordre, $150. 667-4358. quo-2

CHEVROLET 1965, 2 portes, 6 cylindres, automatique, servo-direction, $300, 651-5385 (lundi, mardi soir seulement), 1594 Mont-Marie, Ste-Foy. quo-30

MUSTANG 1967, décapotable, V-8, automatique, servo-freins, direction, cassette, très propre, $1,000. 651-5385 (lundi, mardi soir, seulement). 1594 Mont-Marie, Ste-Foy. quo-30

**50% de garantie, 1 mois ou 1000 milles, sur moteur, transmission, différentiel, et 2 ans de garantie, escompte de 15% sur main-d'oeuvre et pièces**

| | | |
|---|---|---|
| 1972 MONTEGO | Hard-top, 2 portes, V-8, aut., radio, servodirection | $2950 |
| 1972 TOYOTA | Corolla, 2 portes, 1600, 4 vitesses, radio, 15,000 milles | $2050 |
| 1971 CAPRI | Equipée Peinture neuve | $2250 |
| 1971 RENAULT | R-12, 4 portes, 4 vitesses, radio, 17,000 milles | $1695 |
| 1971 DATSUN | 510 4 vitesses, radio stéréo | $1490 |
| 1970 MARQUIS | Brougham Hard-top, 4 portes Tout équipée | $2750 |
| 1970 MONTCALM | Wagonnette, 10 passagers, équipée au complet | $2650 |
| 1970 RIDEAU | 500, hard-top, 2 portes, bien équipée, toit vinyle | $2195 |

OUVERT TOUS LES SOIRS

**Montcalm Automobiles Inc.**
"Votre garage de confiance"

MERCURY LINCOLN

LOCATION DE CAMIONS ET D'AUTOMOBILES
A LA JOURNEE A LA SEMAINE AU MOIS A L'ANNEE
901, 1re AV., Qué. — 529-2131

dis-27

### 520 AUTOS A LOUER

AUTOS A LOUER REMPARTS
A PARTIR de $6.95 par jour, $0.07 le mille. Spéciaux longs voyages, 188 St-Jean, 529-6362. quo-14

DATSUN, seulement modèles 1200 et 1600, ordinaire et automatique, prix à partir de $5 par jour, .05 du mille selon modèle. Roger St-Amour, gérant, 522-5205. quo-27

### 621 AUTOS DEMANDEES

AUTOS 1965 A 1973
TOUS modèles payons argent comptant, 1050 Boul. Capucins, 529-5971, 529-6365. quo-27

ACHETONS, vendons, voitures usagées. Station Lebel, 105 Marie de l'Incarnation. 527-9093. quo-31

NOUS sommes acheteurs tous modèles autos accidentées, usagées, à partir 1966. Mainguy Auto Parts, 872-1483. quo-5

ACHETONS tous modèles populaires, 1968 à 1972, paiement comptant. 626-7105. quo-13

### 630 CAMIONS A VENDRE

DEPANNEUSE
FARGO, modèle 1964, en très bonne condition. Demander M. Fernand Bernier à 628-0440, aux heures d'affaires. quo-2

FORD 10 roues tracteur avec sleeper, V-8 Cummins, 1968. 899-6840. quo-1

CAMION GMC, 4 X 4, avec gratte à neige, 1963, 527-7282. quo-2

ECOLOINE 200, année 1972, 13,000 milles. 524-4805. quo-9

FORD Bronco, 1966, 4 x 4, avec gratte à neige, 824-4201. quo-16

ECONOLINE 1969, modèle 100, parfait ordre, aubaine, soir, 653-7312. quo-27

CAMPER Ford Econoline 1972, tout équipé, 25,000 milles, air climatisé, tente cuisine adjacente, 651-8656. quo-29

ECONOLINE 1970, 6 automatique, 3-4 tonne, 45,000 milles, $1,800. 527-8654. quo-19

CAMION Dodge, 1964, avec gratte et treuil, prix discutable, 628-5169. quo-27

CAMION Chevrolet 1962, avec bascule, bien chaussé, moteur V-8, bonne condition, flotte de camions avec permis. Appelez, 839-6182. quo-30

FARGO Vanet, 1 tonne, roues arrières double, 1968, garantie, 1 an, jour, 529-5376, soir, 623-3785. quo-26

PICK-UP, GMC, 1-2 tonne, 1966, en parfaite condition, 663-7554. quo-27

JEEP à vendre. Tél. 829-2284. quo-21

CAMION Ford 1968, 3-4 de tonne, très bonne condition, 822-1247. quo-27

CAMION Sicard, 1965, 10 roues, avec bascule, Diesel, spécial $3,500. Dodge 10 roues, 1970, $7,500, en bonne condition. Tél. 842-4407. quo-1

FORD 1971, 4 X 4, très propre, bas millage, 872-7866. quo-1

CAMPER Ford Econoline 1972, tout équipé, 25,000 milles, air climatisé, tente-cuisine adjacente, 651-8656. quo-2

CHEVY Van, 1973, 3,000 milles. Tél. 667-0074. quo-30

REMORQUEUR Ford 1966, 3 tonnes, très propre, $1,900. 663-7087. quo-23

SCOUP International, 1965, 4 x 4, mécanique parfaite condition, très propre, 833-4595. quo-30

### 640 ACCESSOIRES D'AUTOS ET CAMIONS

MAINGUY Auto Parts, assortiment pièces usagées, vente d'autos usagées, 2393 Notre-Dame, Ancienne-Lorette, 872-1483. quo-5

SPECIALISTES pare-chocs, grilles d'automobiles, usagées et reconditionnées, assortiment complet d'ailes et hoods, récents modèles, Edgar Croteau, 335 rue des Sables, 524-7791. quo-6

MAURICE Potvin, pièces neuves, usagées, 589, 1ère Avenue. Tél. 529-0661. quo-19

MOTEUR reconditionné à neuf, 283, valeur de $580 pour $300. 842-6242. quo-29

RECHERCHE Belhazine, de moteur et de transmission, de moteur V-6, magnum 478. 1-475-6740. quo-30

UNE ANNONCE CLASSEE NE COUTE PAS CHER

### 656 GARAGES-STATIONNEMENT A LOUER

GARAGE neuf, route 15 entre Clermont et la Malbaie, 439-3634, Québec, 681-2532. quo-29

GARAGE à louer, St-Sacrement, 755 Marguerite-Bourgeoys, chauffé, services jour et nuit, 527-1687, ou 527-7369. quo-29

### 658 GARAGES A VENDRE

GARAGE neuf, route 15 entre Clermont et La Malbaie, 439-3634, Québec 681-2532. quo-29

### 663 MACHINERIE A VENDRE

UNITE DE LAVAGE A PRESSION
Pour tout usage. Seulement $368.00
Fury Car Wash Equipment Inc.
872 De l'Eglise, Verdun
(514) 768-3804
(514) 768-0566

dis-6-17

TRACTEUR avec souffleuse arrière et pelle à neige avant, $3,500. Tél soir, 832-6383. quo-12

ENTREPRISE Asphalte, souffleur Cyclone 1960, très bon état, 623-8945. quo-8

DODGE 1964, dompteuse 5 tonnes, Dodge 1965, 1 tonne, Jeep 1967 commandement 4 roues avec gratte, Pépine case 1964, Chenille J-5 tout équipée, pour la neige, 3 mélangeurs à ciment 1-2, 3-4, 1 verge. 872-2955, 872-9520. quo-15

LOADER avec 3 tonnes, dompeuse $1,800. Après 6 heures, 832-4140. quo-29

CHAINE à anneaux. Tél. 681-7172. quo-27

UN banc scie à bois de 8 pouces, un corroyeur de 10 pouces. Tél. 832-0633. quo-27

TOUR milling, drill, grinder, shear, fork lift, machines métal, outillage de toutes sortes, neuf et usagé. Tél. Drummondville, bureau 477-4711, jour, résidence 478-3266, soir. Achat et liquidation d'usine complète. 6-27

PAYLOADER Hough, 1958, HF, avec chaines, moteur Hercule. 849-4663. quo-2

SOUFFLEUR à neige, 6.5 pieds largeur, 2 vis avants. $300. Visible à 1898 Route 3, St-Nicolas. quo-29

### 684 MOTOS-NEIGE

SCORPION
VENTE ET SERVICE
M. LESSARD Ltée, 49 Boul. St-Joseph, Charlesbourg-Ouest. Tél. 623-2869. quo-1

ROUSSEAU & FRERE INC.
SKI-DOO BOMBARDIER
VENTE, service, pièces, accessoires, plusieurs marques, usagées, disponibles, échanges acceptés. 2325 Avenue du Colisée, 529-5711. quo-5

SKI-ROULE
VENTE, service et accessoires. Aussi réparation de toutes marques, plusieurs moto-neige, usagées, disponible, Rive-Sud Sport, St-Henri Lévis. 882-2309. quo-29

SUZUKI ET BOA-SKI
GRAND spécial de fin d'année, neuves, usagées, vente, service, pièces, réparations, Garage André Bélanger 3367 Boul Hamel, Les Saules, 527-0749. quo-5

GRANDE VENTE
AUBAINE, ne payez que de $175 à $350, pour motoneige usagées de toutes marques, 1970, 1971, 1972, à 309 de la Colline, Loretteville, Tél. 842-2052. quo-9

2 SKI-ROULE 1971
BONNES conditions, un 16 forces, $350, un 28 forces (2 cylindres) $550, 3163 St-Samuel, Giffard, après 4 heures. quo-5

### 684 MOTOS-NEIGE

SPECIAL
YAMAHA 88-396 (1970), $400. Yamaha, GP 292, (1972), $500. Moto-Ski GP-634 (1970), $450. Ski Doo, Olympique 335 (1971), $425. Ski Doo Nordique 399 (1969), $375. Auto-Ski, 20 h.p. (1970), $500.
B.L.M. SPORT ENR.
1280, BOUL. STE-ANNE
VILLENEUVE
667-7722
quo-27

ROULOTTES TRIPLES R. INC.
DEPOSITAIRES Alouette, souffleuse Gusort, garage à motoneige, remorque, pièces neuves et usagées, réparation de toutes marques, 1,000 Boul. des Capucins.
TEL. : 524-3888
quo-8

ARCTIC CAT
NEUVE, usagée, vente pièces, réparation. Souffleuse Arctic 8 h.p. Larochelle Sport, Boul. Kennedy, Pintendre. 837-3361. quo-3

ARCTIC CAT
ESCOMPTE spécial fin de saison, neuves, usagées, ouvert soir. Autorama, 661-9203. quo-3

PRESTO SPORTS INC.
DEPOSITAIRE Bombardier, neuves, usagées, échanges, pièces, réparations, vêtements. Ouvert soir, financement, 4202 Henri-Bourassa 628-2317. quo-3

AUBAINE
MOTEUR Kohler, 21 forces, $115. Moteur Hirth 28 forces $125. Distributeur Rockwell (J.L.O.) Sach, Hirth, Kohler, CCW. Aussi agents demandés. Lachance et Fils, 505, 17e Rue, 529-0631, prix spéciaux au garage. quo-20

BOMBARDIER, 1972, Olympic, électrique, état de neuf, aubaine, 658-2832. quo-27

BOA-SKI, neuf, $575, tél. 667-5753. quo-7

MOTO-SKI 1967, avec remorque, $350. Tél. 524-1177. quo-7

SKI-Roule 1970, moteur Yamaha, 338 SL, chenille neuve, $550, 626-9092 après 6 heures. quo-12

MOTEUR JLO, 21.5 chevaux, carburateur H.R., H.O. 842-8032. quo-15

YAMAHA 1972, 22 forces, en bon ordre, 878-2260. quo-12

CHAPARAL 1972, 440 SS 38 forces, 400 milles. 626-8370. quo-7

AUTO Ski Avenger, 440, 1972, 38 forces, 872-4615. quo-15

SKI-DOO, 1972, TNT, 340, avec toile remorque, double, 688-1166 quo-15

OLYMPIC, 1971, 20", $475., avec sleigh $45., traines sauvages, 626-6374. quo-16

2 MOTO-NEIGES, Moto-ski 21 forces, ski-doo Elan 12 forces, 623-2127. quo-23

YAMAHA 1972, 292-GP, à vendre, prix raisonnable. Tél: 681-9774. quo-29

SKI Poney, 14 forces, 1972, état neuf, $295, 529-8015. quo-29

SNO-JET, 1970, 338 cc., maladie, 1,500 milles. Soir, 872-4048. quo-29

MOTONEIGE Yamaha, 1973, garantie, 18 forces, Tél.: 524-6280. quo-29

T.N.T. 640, 1972, acheté 1973, encore garantie, 290 milles, remorque double, carriole neuve Bombardier, au complet $1,400, cause transfert, 626-6279. quo-29

MOTO-SKI, 1967, en bon état, $225, 822-1298. quo-29

PLUSIEURS moteurs Sach, neufs, 24 h.p. électrique, carburateur, filtre air, base, silencieux, $155. Dépositaire Yamaha, Arlens, Toro, 877-3269 Ste-Anne de Beaupré. quo-19

ALOUETTE 1972, 26 forces, moteur Kohler, parfaite condition, $450, 661-5352. quo-31

PIECES usagées, de motoneige, tous modèles Bombardier à vendre, 849-2824. quo-19

SKI-ROULE, 1971, SX 440, 35 forces, Speedo, RPM, glissière, bas millage, $670. 667-2047. quo-30

AUBAINE Ski-doo Bombardier, 12-3, 1970, parfait ordre, $300. 524-9631. quo-27

BOMBARDIER 1972, 20 forces, servi 3 fois, assurance, toile, remorque double, basculante, cause maladie, 628-3433. quo-30

SNO-JET 1971, 27 forces, modifié en SST-1972, en parfait état, $575. 872-2367. quo-29

BOA-SKI, 1970, modèle 493 cc., traller, très propre, $400, 525-7709 quo-30

SNO-JET 1971, électrique. 623-0867. quo-27

MOTONEIGE Bombardier, 1970, parfait ordre. Tél. 667-1606, après 6 heures. quo-27

SKI-DOO TNT 1970, 292 cc, 22 forces, bonnes condition, prix à discuter. 832-6467. quo-27

AUTO-neige Arlens, Ski-Roule, 1971, 20 forces, avec carriole ,traller double, toutes licenciées, $600 842-8347. quo-27

SKIROULE 1971, avec moteur 20 forces neuf et sleigh, 828-2846. quo-27

SNO-JET 1971, 18 forces, reprise de finance, $350. 872-3004. quo-27

BOMBARDIER TNT 292, modèle 1971, parfait ordre. 661-1312. quo-27

OLYMPIC, 15 forces, 1972, remorque double, carriole, état neuf. 661-7473. quo-27

CHAPARRAL 1972, neuve, 440, 40 forces, 683-7354. quo-31

TRES bas prix, Skiroule 1973, neuf, RTX 447, 40 forces, $1,050., RTX 440, 40 forces, $975., RTX 300, 24 forces, $800., RT 340, 28 forces, $840., Garage Roy, St-Michel, vendeur Skiroule, 884-2341. quo-31

NORDIC 640, 1973, 35 hp, 150 milles, cause départ, 653-2401. quo-27

TNT 340, 40 forces, 1970, état neuf, $625. 683-9268. quo-27

YAMAHA 1970, 24 hp, très propre, $450. 822-2028. quo-27

BOMBARDIER Olympic, 1972, 20 forces, électrique, état neuf, $500, 839-9334. quo-27

TNT, 1970, 2 cylindres, 30 HP, 18 pouces, un hiver d'usage, état neuf, aubaine, 626-9731, 683-8768. quo-27

SNO-JET, 1970, 28 forces, moteur Hirt remonté à neuf, bas prix, pièces du Sno-Jet, à vendre. 832-8503. quo-27

BOMBARDIER T.N.T. 340, 1972, 28 forces, 683-9503. quo-27

MOTONEIGE Bombardier, 1969, 18 forces, comme neuf, $250, 667-5618, ou 661-4929 après 1 heure. quo-27

ELAN électrique 1971, état neuf, $425. Tél. 626-8731, 875-3248. quo-1

SKI-DOO Bombardier, Nordiques 1972, électrique, prendrait échange petit camion ou autres de valeur. Toute personne qui désirerait donner des articles, je ramasse tout, pour donner aux pauvres. 525-6210. quo-29

MINI Moto-Ski, 1971, pour dame ou jeune homme, $300, parfaite condition, 527-1806. quo-1

YAMAHA 1972, 2 heures de marche, valeur $1,250 pour $950, finance si désirée, cause départ, 842-3168. quo-1

SKI-ROULE, à vendre, 1972, 26 forces, $900. Bombardier 1969, 18 forces, $200. 849-3784. quo-29

TRAINEAU pour moto-neige, très propre, $50. 842-6900. quo-29

684 MOTOS-NEIGE 684 MOTOS-NEIGE

Laurentides Sports Service Inc.

VOTRE VENDEUR BOMBARDIER

BOUL. ROCHETTE - BEAUPORT 661-5246 et RUE DE L'EGLISE, N.-D. DES LAURENTIDES - 842-2824

voisin du Sapin d'Or

PIECES USAGEES

Ouvert tous les soirs, samedi et dimanche inclus.

SKI-DOO C'A CHANGE TOUT!

dis-27

684 MOTOS-NEIGE

SKI-DOO 1968 Bombardier, 338 cc, 18 forces. 875-2517. quo-1

OLYMPIC 255, 1972, électrique, toile, état neuf, $700. 527-9828. quo-29

MOTONEIGE TNT, Bombardier, 797 , 2 forces. Tél.: 667-0429. quo-27

"FORKLIST" international 7000, hauteur 28', capacité 6000 livres, location semaine ou mois, 651-5282. quo-22

SKI-ROULE 1973, 19 forces, ou échanger contre auto. (fille). Tél. 885-4332, St-Anselme. quo-27

AUBAINE Bombardier, 1966, propre, 16 forces, bon ordre, 626-6633. quo-29

SNO-JET 1970, de luxe, 23 forces, $325. Tél. 828-2263. quo-29

2 SKI-DOO Bombardier, 15 forces, 1972, trailer 1973, à vendre, si intéressé adressez-vous à 1035 Avenue Myrand, Ste-Foy, Station Shell, 10 a.m. à 11 p.m. quo-27

SNO-JET, en bonne condition, très propre, $175. 661-3407. quo-29

SNOW-CRUISER 1967, $150. Tél. 527-7993. quo-29

SKI-DOO neufs, au prix coûtant, Tél. 842-0898. quo-22

BOMBARDIER 1970, 335 cc, très bon état, $325, soir, 623-3977. quo-29

LOT de motoneiges, prix débarras, Terra-Jet, avec gratte, passe-partout, avec gratte $750. 628-6512. quo-29

SKI-DOO Bombardier, 15 1-2 forces, avec remorque et toile en bon ordre, cause maladie, S'adresser 289, 75e Rue Est, Charlesbourg. 626-4120. quo-27

ALOUETTE 1971, 28 forces, avec toile et remorque simple, $550. 626-8747. quo-27

BOMBARDIER Olympic, 1970, 15 forces, $270. Tél. 525-8263. quo-27

BOMBARDIER 1968, 15 forces, bonne condition, $200, carrosserie de Nordic 1969, avec coque $60. 872-1829. quo-30

1 SNO-JET, 1970, 28 forces, 1 Sno-Prince, 1972, 24 forces. Après 6 heures, 623-4149. quo-2

CHAPARAL 1972, neuf, 36 forces, moteur 440, 18 pouces (chenille), encore sur garantie, aubaine. 833-6039. quo-29

BOMBARDIER 1966, très propre, en très bonne condition. Tél. 525-5194. quo-27

SKI-DOO Yamaha GP 292, 27 forces, 1972, $650. 842-5466. quo-2

2 NORDICS, Bombardier, 1970, avec remorque double. Tél. 656-9783. quo-2

686 ROULOTTES

POUR L'ACHAT DE MAISONS MOBILES

PLAN MISE DE COTE, NOS PRIX SONT LES PLUS BAS, CONDITION FACILE.

MAISON MOBILE BOB DARVEAU

209 ROUTE 2, ST-AUGUSTIN 878-2620

SUCC. ROND-POINT CHICOUTIMI 549-5040

46-27

REMBEC INC.

LA seule maison mobile, fabriquée dans la ville de Québec par des Québécois. Conçue par nos hivers canadiens, dans toutes les grandeurs, telles que: Bureaux de chantier, motels, chalets, camps forestiers, aussi écoles. Ouvert tous les soirs de la semaine, Beaumont Camping Inc., 3780 Boul Ste-Anne, Boischatel, 822-0785. quo-14

M & M CARAVANE LTEE 1760, OUEST BOUL. HAMEL

MAISONS mobiles de fabrication québécoise, neuves et usagées, 527-4072, 527-3441. quo-19

UNIK ROULOTTE DES MONTS

ACHETEZ aujourd'hui, profitez des aubaines fin de saison. Commencez à payer en mai. Roulotte neuve, tente-roulotte, roulotte usagée, 872-3555. quo-19

ROULOTTES LANGLOIS ENR.

1298 BOULEVARD Ste-Anne, Villeneuve, distributeur de maisons mobiles, roulottes de voyage, chasse-neige, motos-neige, boîtes de camions. Tél.: 667-0343. quo-31

ARMAND REMILLARD LTEE

DEPOSITAIRE EXCLUSIF DE LA MAISON ROULANTE CHAMPION

2230 BOULEVARD Hamel, Route 2, Duberger, 527-8878. Vaste choix de maisons roulantes, chauffées pour votre confort, en exclusivité maisons roulantes Grand Prix, 70 x 14, ainsi que roulottes de voyage Grand Prix, fabriquées au Québec. Magasin pièces et accessoires des plus complets pour toutes marques. Ouvert tous les soirs de la semaine. quo-12

CARAVANE LEVIS INC.

500 RTE TRANS-CANADA LEVIS

Tentes-roulottes Starcraft Confort

ROULOTTES: GLENDALE, APALACHE

MAISONS: GLENDALE, VELMONT

837-8194 — 837-1084

quo-22

CONFORT CARAVANING

DEPOSITAIRE L'Islet, roulottes, maisons mobiles, unités industrielles, St-Nicolas. 832-2711, 529-5217. 246-1

ROULOTTE Grand Prix, 24 pieds, 1970, à vendre. Tél. 849-3552. quo-15

MAISON mobile à vendre, grandeur 12 x 56, prix raisonnable. Tél. 667-4333. quo-29

MAISON mobile, 50 x 12, meublée, avec annexe, 18 x 20, garage pour auto, $11,000, cause départ, 872-3572. quo-30

DIRECTEMENT propriétaire, roulotte 58 x 12, meublé, 882-2763. quo-30

ACHETERAIS Campeur, modèle Pick-Up ou Panel, 694-4085, soir, 656-6040. quo-27

MOTOCHALET, roulottes motorisées, prix spécial balance de 1972, 20', 27', 27', entièrement fibre de verre, 10 rue St-Hilaire, St-Romuald, 1-418-687-9238. quo-29

LOCATION roulottes 16', tout équipées, 14', pour petites voitures, 842-6817 quo-22

RAMBLER 18 1-2", 1972, équipée, cause maladie, finance si désiré. 626-6012. quo-29

POUR voyage dans le Sud, réservez roulotte. 832-2180, 832-4658. quo-23

MAISON mobile Parkhood, 50 x 12, meublée, toute offre raisonnable acceptée. 848-3125. quo-28

689 YACHTS-MOTEURS

VOILIER 33 pieds (Mason) Coque acier soudé 1-8". Quille acier soudé 3-16". Lest Plomb, 3,900 livres. Déplacement 13,000 livres. Voiles 446 pieds carrés (voiles Hood). Moteur auxiliaire Universel 75. Voilier en parfaite condition. Construction récente. Pour informations, jour, 529-4968, soir et fins semaines, 661-2412. quo-9


## Gray n'envisage pas rencontrer les dirigeants de l'industrie alimentaire

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Consommation et des Corporations, M. Herb Gray, n'envisage pas, pour le moment, la tenue de réunion avec des représentants de l'industrie alimentaire pour discuter de la hausse des prix dans ce secteur de l'économie.

Interrogé par le chef de l'Opposition, M. Robert Stanfield, il a dit qu'il suit de près la situation qui démontre que les prix en gros, en général, ont augmenté de 11 pour cent récemment.

Pour sa part, le ministre des Finances, M. John Turner, a laissé entendre qu'il abordera cette question dans le discours du budget qu'il doit présenter dans quelques semaines.

Il a indiqué qu'il n'a pas changé d'idée sur une possibilité d'exercer un contrôle sur les prix et les salaires comme moyen de combattre l'inflation.

Comme le premier ministre Trudeau, M. Turner ne croit pas en l'efficacité d'une telle mesure dans l'immédiat.

Le ministre a souligné qu'il a hâte de voir les effets de la hausse des prix en gros sur les prix de détail des produits pour la consommation.

### POLLUTION

Des experts du gouvernement canadien travaillent déjà à enlever le pétrole qui a été déversé accidentellement près d'Albert Bay, en Colombie-Britannique, par le pétrolier "The Irish Stardust".

Le ministre de l'Environnement M. Jack Davis a dit que l'accident est sérieux et le gouvernement y apportera toute l'attention voulue.

En réponse à des questions de M. Tom Barnett (NDP—Comox-Alberni), le ministre des Transports, M. Jean Marchand, a souligné qu'il attend un rapport détaillé de l'incident.

### BUDGET

Le ministre des Finances, M. John Turner, n'a pas commenté une rumeur de dissensions au sein du Cabinet au sujet de la préparation du budget.

Sur un ton blagueur, il a répondu, d'autre part, au leader parlementaire des conservateurs, M. Baldwin, qu'il "tient toujours compte des représentations du chef de l'Opposition" quand vient le temps de rédiger le budget.

### GAZ NATUREL

Le ministre de l'Energie, des Mines et des Ressources, M. Donald Macdonald, a indiqué à M. Gérard Laprise (CS—Abitibi) que des études étaient en cours à la société Panarctic dans le but d'amener vers le centre du pays les réserves de gaz naturel récemment découvertes sur l'île Melville, dans le Grand Nord.

## Le cessez-le-feu n'est pas la paix

SAIGON (AFP) **par Bernard ULLMANN et Félix BOLO** —A quelques heures de l'entrée en vigueur du cessez-le-feu, le gouvernement de Saigon a déjà marqué sans équivoque possible qu'il entend, sur le plan politique, l'interpréter de la manière la plus restrictive, et que, plus que jamais, un anti-communisme militant demeure à l'ordre du jour.

Chaque jour en effet, depuis le paraphe de l'accord à Paris, le président Thieu et ses porte-parole les plus autorisés, son conseiller Hoang Duc Nha et le journal "Tin Song" ont multiplié les avertissements à la population, la mettant en garde contre toute tentation à "fraterniser" avec l'ennemi vietcong. Et ces avertissements sont assortis, dans de nombreux cas, de la menace de la peine de mort.

Ces mises en garde viennent d'être véritablement "codifiées" dans l'énoncé, publié, hier, par le QG de la police nationale, visant notamment à poursuivre, après l'arrêt des hostilités, la "destruction de l'infrastructure communiste", et menaçant non seulement les adversaires du régime mais même les "indécis", coupables simplement de ne pas respecter la discipline.

Il s'agit, apparemment, de limiter au maximum la "contamination" de la population par la propagande communiste.

Le passage des zones sous contrôle gouvernementale à celles sous contrôle du Vietcong n'ont pas été, jusqu'à présent, officiellement interdites. M. Nha a indiqué que c'était là l'une des questions sur lesquelles devraient se mettre d'accord "les deux parties". Mais la police a été chargée"de protéger la population" contre tout acte de subversion.

"Les communistes n'ont pas à circuler à leur gré. S'ils pénètrent dans les villes, il faut leur tirer dessus", proclame notamment l'un des "dix commandements" publiés, hier soir.

Il n'est nullement question de lever la loi martiale. Au contraire, les commandants des quatre régions militaires et les chefs de places, militaires eux aussi, ont reçu des pouvoirs discrétionnaires, et sont autorisés à faire tirer à vue sur tous suspects.

En outre les autorités sont décidées à empêcher les réfugiés qui se trouvent hébergés dans des camps contrôlés par le gouvernement, à regagner leurs villages, si ceux-ci sont en zones vietcong.

Toutes ces mesures, aux yeux des observateurs, ne semblent guère inspirées, dans l'esprit sinon dans la lettre, des dispositions prévues par l'article 11 de l'accord. Celui-ci garantit expressément les libertés de parole, de presse, de réunion et de mouvement et vise, entre autres choses, à "mettre fin à la haine".

Mais dans les milieux politiques de Saigon, on ne manque pas de faire ressortir que le déploiement par exemple de drapeaux de la République du Vietnam dans les zones vietcong serait certainement réprimé avec au moins autant de rigueur que celui de drapeaux du Front à Saigon. Il est également certain que les mouvements de population depuis les zones sous contrôle communiste vers les zones gouvernementales seront prévenus au maximum.

Aussi peut-on déjà prévoir, dans ces conditions, que les discussions entre "les deux parties" Saigon et le FNL, tant politiques que militaires, qui doivent s'ouvrir la semaine prochaine, seront orageuses. On est d'autant plus sceptique à Saigon sur les chances de voir le futur "conseil national de réconciliation", dont la création donnera déjà lieu à de sérieux problèmes, aboutir à des résultats concrets, que toutes ses décisions doivent être prises à l'unanimité. Cet organisme "pré-électoral" semble ainsi paralysé avant même d'avoir vu le jour.

## Les combats redoublent avant l'accord de paix

**SAIGON (d'après Reuter et UPI) —Les forces communistes ont intensifié encore plus leurs attaques contre les positions sud-vietnamiennes, cette nuit, mais les autorités militaires américaines ont déclaré, hier soir, que la grande offensive communiste de dernière minute ne semblait pas devoir se réaliser, à 24 heures du cessez-le-feu.**

**Les communistes ont lancé 160 attaques durant les 24 heures allant jusqu'à l'aube de ce matin, le nombre le plus élevé depuis le début de l'offensive nord-vietnamienne de mars dernier.**

**De leur côté, les chasseurs-bombardiers américains ont effectué 407 sorties (un avion par sortie) pendant la période de 24 heures qui s'est terminée hier matin. Ce nombre d'attaques n'a été dépassé qu'une seule fois, le 28 mai dernier, au maximum de l'offensive nord-vietnamienne, lorsqu'il avait atteint 409 sorties.**

**Des combats sont signalés de la péninsule de Ca Mau, à l'extrémité sud du delta du Mékong, jusqu'à la zone démilitarisée.**

**On déclare de source militaire que les troupes sud-vietnamiennes ont effectué un assaut héliporté contre une région tenue par les communistes aux abords de la localité de Ca Mau, tuant 61 Nord-Vietnamiens et Vietcongs. Les Sud-Vietnamiens ont eu un mort et dix blessés.**

**Dans la province de Binh Dinh, dans le secteur central de la côte, où le contrôle gouvernemental n'a jamais été très ferme, les troupes sud-vietnamiennes ont tué 33 Vietcongs dans un combat qui a eu lieu à trois milles au nord de la ville de Tam Quan.**

**Tam Quan, ville portuaire desservie par un chemin de fer, avait été investie par les communistes durant l'offensive de l'an dernier, et reprise ensuite, progressivement, par les forces sud-vietnamiennes.**

**Une cinquantaine de Nord-Vietnamiens ont été tués au cours de combats sur les routes d'infiltration communistes en provenance du Cambodge.**

**Sur les 160 attaques signalées, contre 112 durant les 24 heures qui ont précédé, 106 étaient des attaques de mortiers et d'artillerie.**

**Par ailleurs, le porte-parole du Pentagone, M. Jerry Friedheim, a laissé ouverte la possibilité que l'aviation américaine continue à bombarder la piste Ho Chi Minh, au Cambodge et au Laos, après l'entrée en vigueur du cessez-le-feu.**

## Le Duc Tho promet que le Nord-Vietnam respectera les clauses de l'accord de paix

PARIS (Reuter) — M. Le Duc Tho est reparti, hier, pour Hanoi. Il n'assistera donc pas, aujourd'hui, à la signature de l'accord qu'il a négocié.

Avant de monter à bord de l'avion qui l'emmenait à Moscou, M. Tho a rendu hommage à celui qui fut son interlocuteur, "Le Dr Kissinger et moi-même sommes des négociateurs. Nous avons travaillé ensemble et nous avons eu tous deux une attitude correcte et courtoise."

Salué à l'aéroport par son plus proche collaborateur, M. Xuan Thuy, chef de la délégation nord - vietnamienne, et Mme Nguyen Thi Binh, ministre des Affaires étrangères du Gouvernement révolutionnaire provisoire sud - vietnamien, M. Le Duc Tho a déclaré:

"Demain, les canons cesseront de tonner et la paix reviendra sur le Vietnam. Notre peuple s'apprête à entrer dans une nouvelle période, avec la détermination de lever haut la bannière de paix et de concorce nationale, d'exécuter strictement les clauses de l'accord qui sera signé".

Après 4 ans de négociations

# L'accord de paix au Vietnam a été signé ce matin, à Paris

**PARIS (PA) — Les ministres des Affaires étrangères des Etats-Unis, du Nord-Vietnam, du Sud-Vietnam et du Vietcong devaient signer ce matin, les accords de paix à la même table ronde où, quatre ans durant, des négociations semi-publiques ont traîné en longueur.**

**M. William Rogers, secrétaire d'Etat américain, est arrivé hier à Paris en provenance de Washington pour signer les accords au cours de deux cérémonies distinctes.**

**Peu après son arrivée dans la capitale française, M. Rogers a déclaré que les accords offraient "une occasion sans précédent de mettre un terme à la violence et à la misère devenues partie intégrante de la vie de millions d'Indochinois."**

**Les accords sont le fruit de négociations secrètes entre MM. Henry Kissinger, pour les Etats-Unis, et Le Duc Tho pour le Vietnam. Les deux hommes avaient paraphé les documents mardi. Mais, aucun d'eux ne sera présent à la cérémonie de signature, ce soir à 19 HNE.**

**Les signataires seront: MM. William Rogers, secrétaire d'Etat américain; Nguyen Duy Trinh, ministre des Affaires étrangères du Nord-Vietnam; Tran-Van Lam, ministre des Affaires étrangères du Sud-Vietnam; et Mme Nguyen Thi Binh, ministre des Affaires étrangères du Gouvernement provisoire révolutionnaire du Sud-Vietnam, ou Vietcong.**

**Les quatre ministres devaient se retrouver à 11 heure a.m., de Paris — 5 a.m. HNE — pour signer un document et porter un toast à la paix. Puis, MM. Rogers et Trinh retourneront à la table sans leurs alliés respectifs du Sud-Vietnam, à 15h.45, heure de Paris — 9h.45 a.m. HNE — pour signer un autre document, presque identique au premier et sabler une fois de plus le champagne offert par les Français.**

**Les deux documents ne se distinguent que par leur préambule et l'identité des signataires.**

**Le texte signé par les quatre ministres ne fait état que des "parties participant à la conférence de Paris sur le Vietnam". Celui qui sera signé uniquement par les Etats-Unis et le Nord-Vietnam, désigne formellement, par leur nom, les quatre parties, y compris le Gouvernement provisoire révolutionnaire du Sud-Vietnam, et le gouvernement de la République du Sud-Vietnam.**

**Cette formule a été le fruit d'un compromis visant à éviter aux deux gouvernements rivaux du Sud-Vietnam la nécessité de se reconnaître mutuellement.**

**Toutefois, Mme Binh a déclaré, jeudi, que la signature de M. Rogers au bas du document qui mentionne le Gouvernement provisoire révolutionnaire constituait "une reconnaissance juridique" du Vietcong par les Etats-Unis.**

**A la cérémonie du matin, les quatre ministres signeront trois protocoles ou annexes, en plus du texte principal de l'accord. Ces protocoles portent sur la libération des prisonniers, le fonctionnement de la commission internationale de contrôle — qui comprend le Canada, l'Indonésie, la Pologne et la Hongrie — et le fonctionnement de la commission mixte militaire qui sera créée par les quatre parties signataires des accords.**

**A la cérémonie de l'après-midi, MM. Rogers et Trinh signeront trois autres protocoles et un quatrième portant sur le déminage par les Etats-Unis des eaux côtières et fluviales du Nord-Vietnam.**

**Aussitôt après la deuxième cérémonie, les deux parties échangeront des listes de leurs prisonniers militaires respectifs, qui doivent être libérés dans les 60 jours.**

## Kissinger ne retournera pas à Harvard

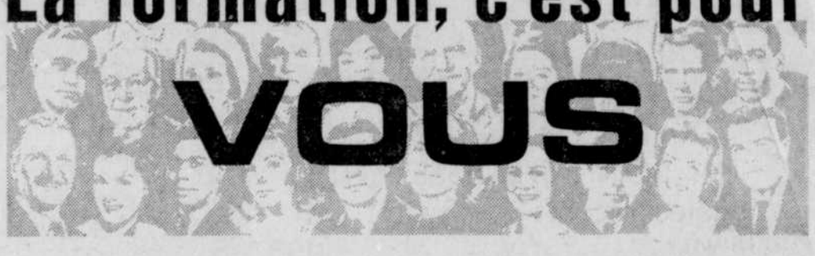
**WASHINGTON (AFP) — M. Henry Kissinger a déclaré hier, qu'il n'avait pas l'intention de quitter la Maison Blanche pour retrouver sa chaire de professeur à Harvard.**

**Alors que M. Kissinger sortait du Capitole où il avait fait un exposé sur les accords de paix du Vietnam devant un groupe de sénateurs, un journaliste lui a rappelé que l'université de Harvard lui avait donné jusqu'au 5 février pour décider s'il reprendrait son poste de professeur de relations internationales.**

**"Qu'est-ce qui vous fait croire que je voudrais y retourner", a-t-il répondu en ajoutant qu'il n'envisageait pas de quitter la Maison Blanche pour retrouver ses collègues d'Harvard. "Il leur faut six mois pour se mettre d'accord sur n'importe quoi", a-t-il ajouté avec un air de mépris.**

**M. Kissinger n'a donné aucune indication sur l'exposé qu'il venait de faire aux sénateurs et qu'il devait reprendre un peu plus tard dans l'après-midi devant un groupe de représentants.**


La formation, c'est pour VOUS



Avez-vous de la difficulté à vous trouver un emploi? Vous ne possédez peut-être pas les qualifications qui sont maintenant en demande? Il vous faudrait peut-être parfaire votre formation.
L'an dernier, le gouvernement fédéral a pourvu aux besoins en formation de plus de 300,000 Canadiens. Si votre formation laisse à désirer et ne vous permet pas de vous intégrer dans le monde de demain, consultez dès aujourd'hui un conseiller du Centre de Main-d'oeuvre du Canada.

*Nous acceptons des candidats dans les cours suivants:*

| | Début |
|---|---|
| **QUEBEC-EST** | |
| Serveuse de table | 05-02-73 |
| Mécanique d'entretien | 05-02-73 |
| Imprimerie Offset | 05-02-73 |
| Graphiste | 05-02-73 |
| Boulanger- pâtissier | 05-02-73 |
| Auxiliaires-infirmières | 05-02-73 |
| Auto mécanique, électricité, mise au point | 05-02-73 |
| Agent de sécurité | 05-02-73 |
| **QUEBEC-OUEST:** | |
| Sténodactylo bilingue perf. (cours donné en anglais) | 05-02-73 |
| **STE-FOY:** | |
| Caissière-vendeuse perf. | 19-02-73 |
| Commis d'entrepôt perf. | 19-02-73 |

VOTRE EMPLOI, C'EST NOTRE AFFAIRE

Centre de Main-d'œuvre du Canada — Main-d'œuvre et Immigration

Canada Manpower Centre — Manpower and Immigration

LA SOLUTION A VOS PROBLEMES DE PLANCHERS

JAMAIS DE CIRAGE ET DE FROTTAGE

LE PLUS VASTE CHOIX DE TUILES CERAMIQUES POUR MURS ET PLANCHERS EN VILLE, AU MEILLEUR PRIX!

Service de décorateurs experts à domicile, gratuitement

CERAMIQUE DECOR

IMPORTATEUR — DISTRIBUTEUR

555, 1re avenue, Québec — Tél.: 525-6553

COURS PREPARATOIRES — Annonceurs, Speakrines

EXIGENCES — 18 ans, 12e année

MATIERES — diction - nouvelles, annonces - disc-jockey, interview - reportage - etc.

PROSPECTUS — Documentation, Audition, Inscription

COURS DU SOIR — mardi et jeudi, commençant 13 février, — 20 semaines —

COURS DYNAMIQUE — laboratoire de langues, 30 magnétophones

COLLEGE DES ANNONCEURS RADIO-TV enr. (CART)

C.P. 445, Haute-ville, Québec — 522-7610

ROGER GAGNON, Dir.

PROFESSEURS — radio privée, TV-Radio d'Etat

SERVICE D'AIDE DE PLACEMENT

Permis selon la loi des Ecoles professionnelles privées.

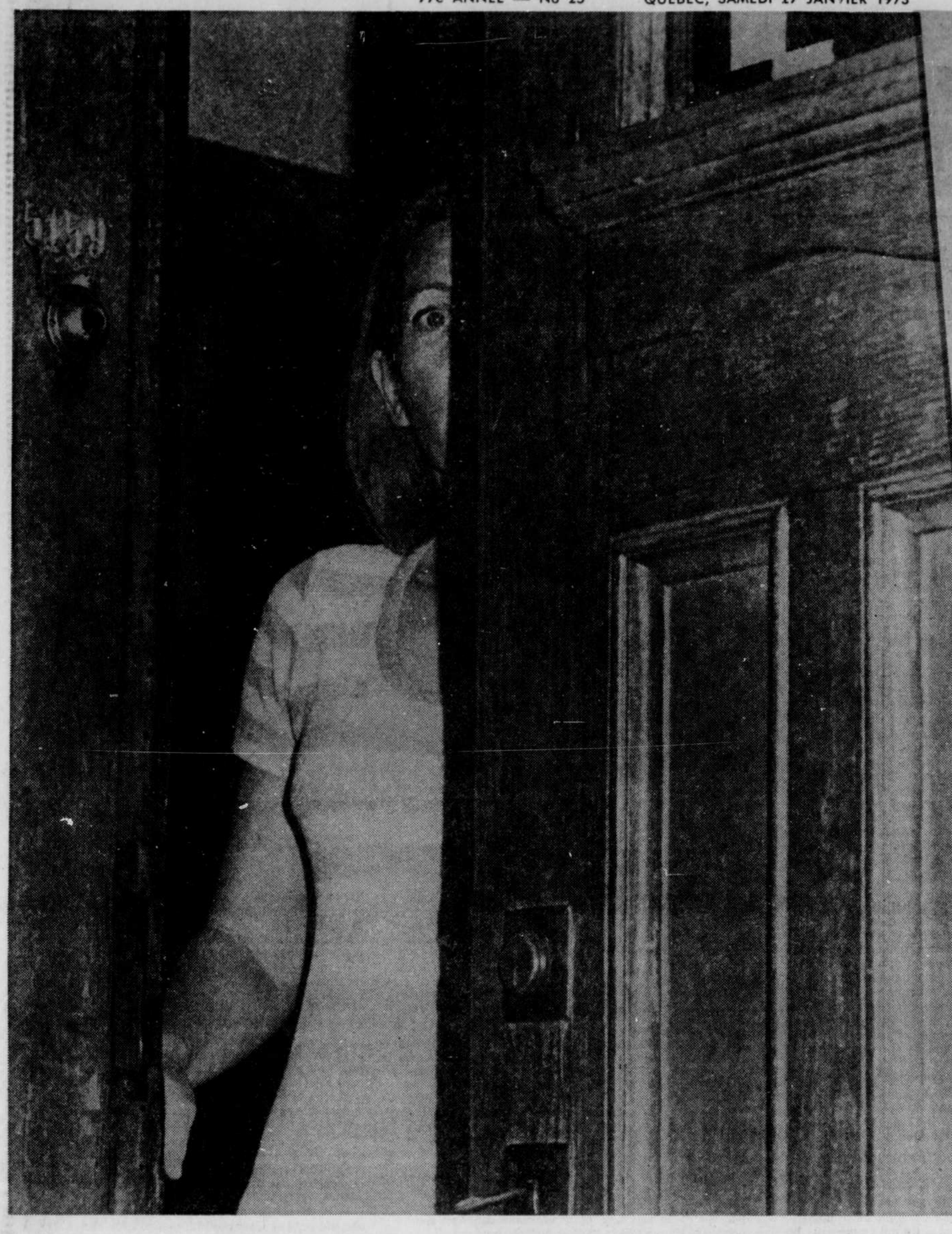
LE CART

- Première institution du genre au Canada (fondée en 1957)
- Plus de 400 anciens dans différentes stations au pays

LE SOLEIL

# le cahier des arts

77e ANNEE — No 25 QUEBEC, SAMEDI 27 JANVIER 1973 PAGE QUARANTE-CINQ



# LE PRIX DAVID (Hubert Aquin) NE REPOND PAS

Le Soleil a été informé de façon exclusive, la semaine dernière, que le lauréat du prix David pour 1972, dont le nom ne devait être dévoilé que le jour de la proclamation officielle, mardi prochain, allait être l'écrivain Hubert Aquin.

Le prestigieux Hubert Aquin, le littéraire universel qui a pu exercer jusqu'à présent, aussi bien que celui d'écrivain, les métiers assez peu convergents d'auteur dramatique, d'enseignant, de courtier même, et celui de commentateur-exégète.

Au porte-parole du Soleil qui était parvenu à communiquer avec lui par téléphone, le lauréat déclara qu'il acquiesçait à la demande d'interview, et fixa même une heure précise de rencontre. Il consentit même à recevoir un photographe.

Réputé pour son sens aigu de l'humour noir (n'avait-il pas, un soir de lancement solennel, effectivement lancé ses bouquins au plafond de la Bibliothèque nationale?), Hubert Aquin décida cependant, une heure plus tard, de revenir sur sa décision.

Donc ni entrevue ni photos avant la cérémonie. Mais le photographe, en bon artisan, se mit quand même en route et s'en fut frapper à la porte de l'écrivain, caméra en bandoulière, prête à l'action rapide et au bel instantané...

Mais le nouveau lauréat avait résolu de ne pas ouvrir lui-même. Le prix David ne répond pas. Ce fut un autre visage qui se trouva croqué dans l'entrebâillement de la porte.

Mcis ces reculs n'interdisaient pas de rappeler les grandes lignes de l'oeuvre littéraire de l'auteur, et c'est ce que fait, en page 47, l'exégète méticuleux qu'est son collègue Guy Robert; ni de retracer les grandes étapes de sa carrière, comme le fait le journaliste Claude Daigneault dans la même page.

Photo Hubert Gariépy

LES CINEMAS ODEON

4e MOIS

LE NOUVEAU FILM DE SERGIO LEONE

POUR TOUS

"IL ETAIT UNE FOIS... LA RÉVOLUTION"

VERSION FRANCAISE DE "DUCK, YOU SUCKER" EN COULEURS

HORAIRE: "LA REVOLUTION", 2.00 - 5.00 - 8.00

LE DAUPHIN

4e SEM.

14 ANS

HARRY L'IMPLACABLE: pas besoin de lui confier le dossier d'une affaire de meurtre... IL SUFFIT DE LE LACHER!

CLINT EASTWOOD dans "L'Inspecteur Harry"

2 FILMS EN COULEURS

LA PLUS FANTASTIQUE POURSUITE EN SKI...

JEAN-CLAUDE KILLY

"28 secondes pour un hold-up"

HORAIRE: "L'INSPECTEUR HARRY", 2.35 - 6.05 - 9.50
"28 SECONDES POUR UN HOLD-UP", 1.00 - 4.30 - 8.15

FRONTENAC

DU PONT & BOUL. CHAREST INF. 529-9745 • STATIONNEMENT INTERIEUR • Parc-Auto Paquet & Laliberté

# Pour Thomas Stewart, tous les chemins mènent à Wagner

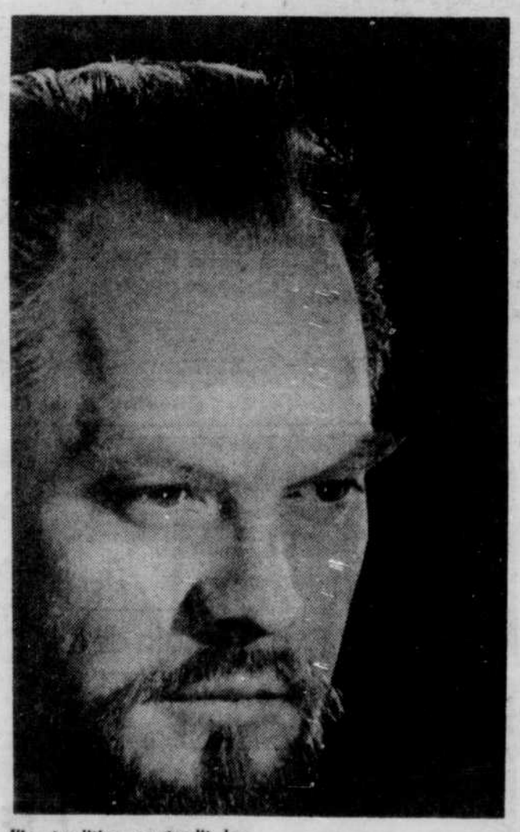
Thomas Stewart, attendu à Québec lundi pour donner un récital au Club musical, fait partie de ces nombreux chanteurs américains, formés dans leur pays, qui ont dû aller en Europe pour se faire un nom. Peu d'artistes sont toutefois parvenus à y atteindre une telle notoriété. N'est-il pas le seul baryton outre Hans Hotter, et par conséquent le seul interprète non allemand, à pouvoir revendiquer le privilège d'avoir incarné à Bayreuth, dans le temple même de Wagner, les principaux rôles destinés à ce type de voix dans les quatre ouvrages composant "La Tétralogie". Genre d'exploit qu'il devait par la suite répéter à Vienne, Hambourg, Berlin, et tout récemment à San Francisco.

L'an dernier, il complétait le "circuit" des grands rôles wagnériens pour baryton en personnifiant Hans Sachs dans une production des "Maîtres chanteurs" à Nuremberg. "De tous les opéras de Wagner que j'ai chantés, s'il me fallait choisir celui que je préfère ce serait sûrement "Les Maîtres chanteurs"; pour ce qui touche un personnage en particulier, les trois Wotan de la "Tétralogie".

La carrière de Thomas Stewart n'en demeure pas moins une singulière aventure. Longtemps partagé entre les sciences et la musique, celles-ci était bien près à un moment de prendre le pas sur celle-là, il opta enfin pour le chant après avoir décroché un doctorat en musique à l'université Baylor, au Texas.

Cette hésitation pourrait en partie s'expliquer par le chemin assez peu orthodoxe qui l'a mené à cette forme d'expression artistique. ""Enfant, j'étais gros, plutôt laid, bourré de complexes, et ar surcroit timide et pas drôle du tout. A dix ans j'ai commencé à chanter non par goût mais pour attirer l'attention; ma façon à moi de me donner une identité. Petit à petit je me suis aperçu que la musique devenait de plus en plus importante, même si je demeurait toujours intéressé par les sciences."

Nous sommes en 1953. Stewart se rend à New York et s'inscrit au Juliard School of Music où il aura Mark Harrell, un Texan comme lui, pour professeur. La chance paraît bientôt lui sourire! Il retient l'attention du tout puissant critique du New York Times d'alors, Olin Downes, lors de la première nord-américaine de "Capriccio" de Richard Strauss, montée par la classe d'opéra de cette institution, ce qui lui vaut un contrat au New York City Opera. Le Chicago Lyric Opera l'invite également à participer à une série de représentations de "Lucia di Lammermoor" où Maria Callas fera ses débuts en Amérique.



"La tradition contredit la nature même de la musique"

## UN FAUX ET UN VRAI DEPART

Entrouvertes les portes des théâtres lyriques se referment pourtant aussitôt. Pendant trois, Evelyn Lear que je venais d'épouser, et moi durent accepter des engagements dans les clubs de nuit, participer à des tournées de "Kiss me Kate", tenir des emplois sporadiques à la télévision et dans des spectacles de Broadway pour survivre."

Tous ces efforts ne les menaient évidemment à rien. Ambitieux, entêtés, les Stewart refusent cependant d'abandonner. Sur le conseil d'un ami, et grâce à une bourse Fulbright, ils partent en 1957 pour l'Europe et se retrouvent à Berlin. A peine arrivé dans cette ville, ils apprennent que l'Opéra est à la recherche d'un premier baryton. Thomas Stewart se présente à l'audition et est engagé sur le champ. Dans les premiers mois de 1958 il y fait ses débuts dans le rôle d'Escamillo de "Carmen". A partir de ce moment, la chance et le succès ne le lâcheront pas. Wieland Wagner, qui préside alors aux destinées du Festival de Bayreuth, le remarque et l'engage pour chanter Donner dans "L'Or du Rhin" et Gunther dans "Le Crépuscule des dieux".

A cette sorte de consécration s'ajoutera un hasard de circonstances qui constituera la véritable plaque tournante de la carrière du chanteur. Lors des répétitions de "Parsifal", l'ouvrage avec lequel allait être inauguré le Festival de cette année-là, Georges London pressenti pour chanter Amfortas tomba malade et fut contraint d'annuler son engagement. "Wieland Wagner était au désespoir; il lui fallait trouver immédiatement un remplaçant. Il me demanda à brûle - pourpoint si le rôle m'était familier; je lui répondis, naturellement! En réalité, je n'en connaissais pas une note; pire, je n'avais jamais vu ou entendu l'oeuvre". Wagner le pria d'en chanter quelques passages. Astucieux, le baryton américain lui répliqua en demandant quelque temps pour se remettre la partition dans la voix.

Après avoir étudié avec précipitation ce rôle écrasant, il le chanta au directeur artistique de Bayreuth qui le lui confia, mais non sans hésitation. Un débutant et par surcroit un Texan pour incarner le gardien du Saint Graal! En moins de deux semaines et demie tout était au point et Stewart jouait gagnant sur toute la ligne.

Parmi les grands chefs, plus ou moins reliés à Wagner, avec qui il a été appelé à travailler depuis ce moment se trouvent des noms aussi prestigieux que Knapperbusch (qui dirigeait lors de ses débuts à Bayreuth), Bohm, Karajan, Leinsdorf, Kubelik, Boulez. De ce dernier "qui apporta une extraordinaire bouffée d'air frais à "Parsifall" et fit ressortir certains éléments de la partition que l'on avait oubliés, Stewart admire l'anti-traditionalisme.

## LE MEPRIS DE LA TRADITION

D'ailleurs, le chanteur voit la tradition, aussi bien chez Wagner que chez n'importe quel autre compositeur, comme un état méprisable. "La tradition mène immanquablement à la stagnation. Ce qui contredit la nature même de la musique qui, chose vivante, ne supporte pas d'être enfermée dans un carcan. Lorsque l'on en est arrivé au point de dire 'voilà exactement comme cela doit se faire' sur le plan musical ou dramatique, il faut tout remettre en question car déjà c'est dépassé. Les chefs d'orchestre, metteurs en scène, interprètes, devraient toujours insuffler un sang nouveau à la musique."

Thomas Stewart et sa femme le soprano Evelyn Lear : la même ambition, le même entêtement

## LA VERITE DE L'EMOTION

Avant d'aborder musicalement un rôle, Stewart tente d'en saisir la psychologie en lisant et relisant le livret d'opéra. "Certains affirment que l'on ne peut retransmettre avec vérité au théâtre une émotion à moins de l'avoir déjà ressentie dans sa propre vie. C'est de la foutaise! Pour ma part, j'ai pu communiquer, par mes personnages, des émotions que je n'avais jamais éprouvées dans mon existence quotidienne. Et c'est bien ainsi car il s'y trouve alors plus de spontanéité."

Malgré sa grande réputatin de wagnérien, Stewart fit toutefis ses débuts au Metropolitan de New York, en 1966, dans un rôle de Verdi, Ford de "Falstaff". Il devait par contre se rattraper en y chantant dans les trois premiers ouvrages de la "Tétralogie" et en incarnant l'an dernier Kurvenal dans la nouvelle production du Met de "Tristan et Isolde", sans pourtant s'y cantonner. On retrouva en effet son nom sur les affiches de ce théâtre dans des oeuvres aussi diverses d'esprit et de style que "Salomé" de Richard Strauss, "Aida" de Verdi, "Pelléas et Mélisande" de Debussy (où il insista auprès de Rudolf Bing pour jouer le rôle de Golaud), les "Noces de Figaro" de Mozart (en remplacement de Hermann Prey, ce qui le força à annuler sa visite à Québec la saison dernière).

Comblé par le théâtre lyrique, Thomas Stewart a néanmoins refusé de s'y confiner. La formule du récital, avec son répertoire et ses exigences si particulières, lui proposait un nouveau défi à relever. Il s'y risqua, d'abord avec sa femme le soprano Evelyn Lear, et en 1970 affrontait le très difficile public de Vienne; l'an dernier, il donnait son premier récital solo à New York.

Les mélomanes québécois seront lundi en mesure de se rendre compte si le baryton américain a su pénétrer cet univers complexe du lied et de la mélodie, alors qu'il interprétera des pages de Schubert, Beethoven, Brahms, Mahler, Hugo Wolf, du compositeur américain Ives, en plus de deux airs tirés d'opéras français: "Faust" de Gounod et "Les Contes d'Hoffman" d'Offenbach.

Marc SAMSON

notre buffet froid du dimanche soir
Véritable chef-d'œuvre composé de pièces montées... la haute couture du bien-manger.
Réservez-vous ce festin: 529-3787
Hôtel Paul Baillargeon
638 ouest, rue St-Vallier
L'un des établissements les mieux classés par le Guide des hôtels du Québec

RESTAURANT CLUB ITALIA
DANSE tous les soirs avec l'orchestre
★ LES FRERES REVI
460, de la Couronne - Rés.: 525-8416

HOTEL VICTORIA
1110, rue St-Jean
Salle Champlain
DANSE
vendredi et samedi avec
BOB PARADIS
ET SON TRIO
Au Piano-Bar
Salle Jean-Talon
DANSE
tous les soirs, excepté lundi
avec
REJEAN BLAIS
à l'orgue
Réservations: 522-4081

A LA DEMANDE GENERALE
EN 2e SEMAINE
Jusqu'à dimanche soir le 28 inclus
"THE BEST OF THE PLATTERS"
LE GROUPE ORIGINAL QUI A FAIT LE DISQUE
SPECTACLES: sur semaine et dimanche: 9h et 11h. Vendredi et samedi: 8h30-10h30-12h30
AUBERGE DE LA COLLINE
385, BOUL. DU PONT, ST-NICOLAS
1 mille à l'Ouest des 2 ponts
ROUTE 20 SORTIE 192
"LE RENDEZ-VOUS QUEBECOIS DES ETOILES"
RESERVEZ DES MAINTENANT 832-2931

A.LA BOITE
1008, 3e Avenue, Limoilou
Ce soir, sam. et dimanche l'événement
"SNAP-SHOT"
SERGE LEMOYNE et son équipe

'CLUB LE VIEUX BARDEAU'
HOTEL MOTEL HELEN'S - BEAUPORT
● 2 salles sont ouvertes au Vieux Bardeau ● 3 pistes de danse
Au 2e, nouvelle salle avec en spectacle
ce soir et dimanche soir à 10h. et 12h.30
L'UNIQUE ET SENSATIONNEL TROMPETTISTE SUD-AMERICAIN
★ Benny BARBARA
(ET SA TROUPE)
et LES DON JUANS font la musique de DANSE
Pour réserver: 663-3503
En bas: DANSE avec l'orchestre Calypso ● LES FLAMINGOS
Commençant lundi le sensationnel ★ MARTIN PELTIER ET SES MUSICIENS

VENEZ VOUS RESTAURER A L'ITALIENNE!
● diners d'hommes d'affaires
● repas familiaux
● réceptions
VENEZ DANSER AU DEUXIEME
sur la musique de Dino et ses musiciens.
● Concours de danse tous les mercredis
GRAND PRIX
Voyage en Italie pour 2 personnes.
Attribution à la fin d'avril 73.
Laissez-vous bercer par la douce musique de Pietro et Benito qui circulent entre les tables en chantant des ballades tous les soirs à notre fameux SOUPER EXOTIQUE!
Napoli
ANGLE BOUL CHAREST ET LANGELIER

# hubert aquin, prix david 1972

## "...une oeuvre trouble, troublante, troublée..."

par Guy ROBERT

Une oeuvre trouble, troublante et troublée. Une de ces oeuvres rares, qui colle de l'intérieur, et non pas seulement de l'extérieur et par les apparences superficielles, à la réalité québécoise. Comme celle d'un Jacques Ferron, qui en révèle pour sa part une autre dimension, celle de la petite histoire scrutée à travers le monocle du cynisme, monture d'ironie brillante comme le fil d'un scalpel. Chez Hubert Aquin, c'est l'oeil embué qui s'ajuste du mieux qu'il peut au flou d'une réalité énigmatique, assumée comme telle, et qui lui prête parfois des masques d'histoire policière pour éviter d'en avouer abruptement la tragique absurdité.

Hantée de meurtres et de suicides, jonchée de bombes, de revolvers, de citations latines, truffée d'érudition médiévale ou pharmaceutique, l'oeuvre de Hubert Aquin dénonce un mal-être profond, pathétique, qui n'a plus rien à voir avec la mécanique habile d'une intrigue vraisemblable, avec la psychologie linéaire d'une belle galerie de portraits, avec le pittoresque d'un ghetto de névrosés. En un mot, avec l'art du roman.

Car *"Prochain épisode"*, *"Trou de mémoire"* et *"L'Antiphonaire"* ne sont pas des romans. Il s'agit là d'écriture, de cet acte bizarre et éminemment suspect qui porte la réalité à distance, à un pied de l'oeil, littéralement, et qui en cisèle les méandres au fil d'un stylet investi d'un étrange et obscur pouvoir, celui de créer ou de tuer, sur des feuilles de papier, l'obsédante réalité de l'imaginaire.

### UNE MASCARADE SANS FIN

La réalité dans laquelle nous sommes plongés, dans laquelle nous pensons être plongés, se révèle peu à peu, par bribes, ce qu'elle est, c'est-à-dire indéfiniment complexe, contradictoire, variable, fuyante, d'une inépuisable mascarade, et c'est encore sur le papier, sur le tableau, sur l'écran, sur scène, peu importe, que cette réalité dévoile le plus d'elle-même, qu'elle consent à se montrer sous sa vraie nuit, qu'elle nous invite à respirer un peu à sa vertigineuse hauteur, assumant enfin devant nos yeux momentanément déssillés ses doubles fonds et ses faux semblants.

Et tout ce bric-à-brac fourmille sous l'écriture de Hubert Aquin, qui en est cruellement conscient, soit directement, soit à travers certains de ses personnages. "Je suis fragmentaliste, et nullement encline à la représentation sphériciste de la réalité", écrira Christine Forestier vers la fin de *"L'Antiphonaire"* ce journal-roman dont le sujet était déjà comme mis en capsule dès les premières pages, par le même personnage:

*"Mais je ne savais pas. Je ne savais pas grand-chose, sinon que Jean-William Forestier, mon mari (38 ans, 152 livres, 5 pieds 11 pouces, blanc caucasien, fils à papa, épileptique jacksonien avec syndrome d'Adam-Stokes gyratoire, magané comme pas un, catholique pratiquant) se tordait dans l'inconscience et l'irréversibilité de sa neuvième symphonie. J'étais presque tenue éveillée par le râle qui sortait de sa bouche, par les secousses qui m'ébranlaient, mais je n'avais pas deviné la suite étrange des événements que je m'apprête à vous raconter sans vous infliger, désormais, le luxe de mes notions pomponaciennes".*

### LA QUINCAILLERIE ROMANESQUE

Et de ce geste familier, Hubert Aquin s'enfouit la tête entre les mains et assaisonne ses propos elliptiques de fréquents points de suspension. Ne nous méprenons pas sur sa quincaillerie romanesque ni sur la virtuosité de son écriture. Ces brillants maquillent des abysses, où règne une hallucinante et rageuse euphorie, où les affabulations érotiques le disputent aux intrigues ésotériques. Le journal de Christine, au début de *"L'Antiphonaire"*, s'ouvre d'ailleurs sur ces propos révélateurs, auxquels l'auteur se montrera d'une terrible fidélité:

*"Ici débute le livre que j'ai constitué à même les documents et les pièces diverses de ce dossier. Sans titre, sans logique interne, sans contenu, sans autre charme que celui de la vérité désordonnée, ce livre est composé en forme d'aura épileptique: il contient l'accumulation apparemment inoffensive de toute une série d'événements et de chocs, le résultat du mal de vivre et aussi sa manifestation implacable".*

Avec une obstination appliquée, que l'on oublie volontiers sous le brio d'un auteur qui peut même se permettre la coquetterie de quelques gaucheries, Hubert Aquin développe une oeuvre qui s'impose beaucoup plus par son insolite stratégie de planter l'angoisse dans le coeur du quotidien, que par son abondance ou par sa trucuience. S'ouvre dans et derrière cette oeuvre un jeu (mais en est-ce un?) de dédoublement sur lequel l'auteur ne manque pas de jeter des éclairages on ne peut plus lucides. Mais la lucidité, chez Aquin, est considérée comme "homicide", et fait bon ménage avec beaucoup d'incohérence, comme on s'en rend bien compte au début de *"Prochain épisode"*:

*"Je n'ai plus rien à gagner en continuant d'écrire, pourtant je continue quand même, j'écris à perte. Mais je mens, car depuis quelques minutes je sais bien que je gagne quelque chose à ce jeu, je gagne du temps: un temps mort que je couvre de biffures et de phonèmes, que j'emplis de syllabes et de hurlements, que je charge à bloc de tous mes atomes avoués, multiples d'une tonalité qu'ils n'égaliseront jamais. J'écris d'une écriture hautement automatique et pendant tout ce temps que je passe à m'épeler, j'évite la lucidité homicide. Je me jette de la poudre de mots plein les yeux. Et je dérive avec d'autant plus de complaisance qu'à cette manoeuvre je gagne en minutes ce que proportionnellement je perds en désespoir. Je farcis la page de hachis mental, j'en mets à faire craquer la syntaxe, je mitraille le papier nu, c'est tout juste si je n'écris pas des deux mains à la fois pour moins penser . . ."*

Pour Aquin, l'écriture ne semble pas tellement catharsis ou engagement, rituel ou alchimie, que comparution devant soi-même, et en même temps tentative d'évasion de cette cour d'assises intimes, à travers les mailles serrées de l'écriture même. Tout au long de ses romans, l'auteur réfléchit sur son écriture, et ne cherche aucunement à éviter de poser, en termes traumatisants, la poproblématique littéraire, au-delà de ce "Trou de mémoire" que chacun entretient soigneusement dans son champ de conscience.

### MAIS AQUIN NE SE TAIT PAS

Etre poli, dans un monde bien élevé, c'est se taire, comme l'écrira Aquin au détour d'une phrase. Or Aquin ne se tait pas, et gravit malgré tous les risques joyeusement son golgotha, titubant de trou de mémoire en trou de conscience, sous le double éclairage rasant de la lucidité désillusionnée et de l'imaginaire irrité.

Il devient révélateur de lire, dans le commentaire que Aquin fait de la forme romanesque de "Ulysse", le rappel de ce propos de Joyce disant que "il ne se souvenait plus de toutes les techniques qu'il avait utilisées."

Dans "L'oeuvre littéraire et ses significations" (PUQ, 1970, p. 53), Hubert Aquin commente en des termes que je dirais complices l'oeuvre de Joyce: " . . . une bombe à retardement, une sorte de machinerie pernicieuse qui, après avoir éclaté, preit du temps avant de laisser, à sa place, un gouffre démesuré, un cratère si vaste qu'il continue, de jour en jour, d'engloutir à jamais certains lecteurs qui abordent "Ulysse" en croyant qu'il s'agit tout simplement d'un roman comme il y en a tant d'autres . . . lecteur non seulement désemparé, mais découragé parce que ne sachant comment lire cette floraison désordonnés de symboles, et comment démêler ces inextricables réseaux de signifiants déconnectés et d'indications faussées, de pistes en trompe-l'oeil . . . Une multitude de fragments mouvants de la réalité se trouvent utilisés par Joyce dans une série multinationale de combinaisons . . ."

### PILIERS DE PONT ET POISSONS

Et c'est sur le caractère "baroque" de *"Ulysse"* que s'attardera Hubert Aquin, en s'éclairant des réflexions d'Eugenio d'Ors, avant d'en arriver à son propos principal, celui de "démontrer rationnellement la splendeur souveraine et hiératique d'*Ulysse*". Reconnaissons-le, il se trouve des chemins plus rassurants, pour plonger au coeur de la littérature, que le maelstrom de Joyce! Mais pour Aquin, ce maelstrom semble prendre des airs familiers, et suprêmement fascinants.

Et si sa trajectoire frôle, par hasard ou autrement, quelque école à la mode, comme le structuralisme, par exemple, eh bien, tant pis pour les maniaques de structurite:

"Les grilles autorégulatrices du structuralisme ne contiendront jamais la débordante rapidité de l'univers imaginaire de James Joyce. Les systèmes structuralistes me font penser à des piliers soutenant un pont, lesquels piliers serviraient pour certains de filets pour attraper des petits poissons . . . Les structures sont bonnes, mais utilisées comme filet de pêche, elles demeurent à peu près inopérantes . . . En critiquant le structuralisme, allant même jusqu'à le refuser ou l'invalider, je m'avance sur le terrain de l'épistémologie moderne où certains d'entre nous éprouvent une insécurité justifiée . . ."

En passant, une pointe d'ironie, un léger sourire, la marque d'une intelligence subtile et d'un oeil qui veille. Et c'est encore à propos de Joyce et de sa "performance d'écriture", dont il applaudit "l'allure nocturne et la démesure désordonnée", que Aquin s'interroge ensuite sur la cohérence de *"Ulysse"* qui ne serait pas "un agglomérant futile et confusionnel de mots", en marge d'un schème référentiel avoué et reconnu, celui de l'Odyssée d'Homère, mais bien plutôt "la découverte d'un renouvellement infiniment renouvelé de la perception de la réalité... cette mesure d'imprévisibilité de la perception qu'il a introduite dans la production littéraire . . . entraînant le lecteur dans ce gouffre sans fond et sans autre répit possible que l'arrêt arbitraire de sa lecture . . ."

### LA FICTION DESTRUCTIVE

Pour en finir avec Joyce (avec qui on n'en finit jamais autrement que par cet "arrêt arbitraire"), Aquin renvoie à Umberto Eco et à sa thèse intéressante sur *"L'Oeuvre ouverte"*, où Joyce tient justement une bonne place. Mais avant de quitter Joyce et les steppes vertigineuses de *"Ulysse"*, Hubert Aquin esquisse une fascinante perspective, qui porte au niveau de l'esthétique ce qu'il disait précédemment de la "lucidité homicide": "L'important, de notre point de vue, c'est sans doute de comprendre que ce roman, dans sa totalité, constitue une façon révolutionnaire de voir la réalité et, du même coup, de la détruire avec une sorte d'efficacité redoutable. Ainsi, la méthode de création fictive inventée par Joyce s'apparente à une méthode camouflée de reconstitution de la réalité à seule fin de mal reproduire ou de déformer son image. En d'autres mots, la charge de destructivité, que contient "Ulysse", est étroitement égale et liée à sa capacité d'évocation de la réalité".

Aquin fera d'ailleurs encore référence à Umberto Eco, et aussi à Marshall McLuhan, dans une intéressante "phénoménologie du sport", entreprise en collaboration avec Andrée Yanacoupoulo, publiée dans *"Problèmes d'analyse symbolique, (PUQ, 1972)*.

Ainsi, dans certaines oeuvres d'art particulièrement "chargées", on retrouverait la dialectique qui oppose et conjugue à la fois les fonctions universelles et archétypales de création et de destruction, d'évocation et d'anéantissement? D'une hypothèse à une autre, nous décrypterions, dans l'important texte de Aquin sur Joyce, en filigrane, une sorte d'évocation mortifiante de sa propre texture littéraire. Dismoi qui te hante . . .

On a connu l'esthétique des règles, des écoles, et même des académies de l'avant-garde. Avec Aquin, et après Joyce, on aborde une esthétique assouplie, relativiste, einstennienne, énigmatique: en un mot, une esthétique de la question, s'opposant à l'esthétique de l'oeuvre close, de l'oeuvre-réponse. Une oeuvre ouverte, sans doute, mais sur quoi? Le percevoir clairement suffirait, inévitablement, à la clore.

Que reste-t-il donc?

C'est ce qu'il faudra demander à Hubert Aquin lui-même.

## Un écrivain qui n'a pas passé inaperçu

On annoncera la semaine prochaine, probablement mardi, que l'écrivain Hubert Aquin est le lauréat du prix littéraire le plus convoité au Québec, le prix David, d'une valeur de $5,000. La remise du prix se fera au Salon rouge, à l'édifice du parlement.

Le prix David, appelé ainsi en l'honneur de l'ancien sous-secrétaire de la province, M. Athanase David qui l'a créé, a déjà couronné la carrière d'écrivains très connus de la littérature québécoise tels Félix-Antoine Savard, Gabrielle Roy, Paul-Marie Lapointe et Alain Grandbois.

L'oeuvre d'Aquin, bien que très connue de la jeunesse québécoise, est faite en somme de peu de livres; on se souvient de "Prochain épisode", Trou de mémoire", "L'antiphonaire", "Point de fuite" et d'un téléthéâtre à Radio-Canada '24 heures de trop". Mais il est aussi l'auteur de "Passé antérieur" et du "Choix des armes" produits pour la télévision en 1959 et "d'Oraison funèbre" présenté en 1963. Il a signé plusieurs essais ainsi qu'un conte philosophique, "Le rédempteur" paru en 1959 dans les Ecrits du Canada français.

**Des prix en voulez-vous ?**

Ce qui pourra sembler un peu drôle dans l'octroi à Hubert Aquin du prix David est le fait qu'il n'a jamais fait bon ménage avec ce genre de gratifications. Il faut se souvenir qu'en avril 1969 il avait refusé un prix du gouverneur général du Canada de l'ordre de $2,500 Dans une lettre à M. Roland Michener, il disait notamment: "Vous comprendrez sûrement que mon refus délibéré est conforme à un engagement politique assumé et que, ce faisant, je continue d'exprimer".

D'ailleurs Aquin n'a pas eu beaucoup de chance avec le gouvernement provincial, puisque en 1972, le ministre des Affaires culturelles, Mme Claire Kirkland-Casgrain, avait fait rayer son nom de la liste des titulaires de bourses, alors qu'un jury avait recommandé qu'on lui accorde une somme de $5,000.

**Prison et institut psychiatrique**

Mais ces incidents ne sont pas ceux qui ont vraiment mis Aquin en lumière. Il en est un autre qui lui a valu une célébrité dans les journaux avant cela.

Membre actif du défunt Rassemblement pour l'Indépendance nationale (le RIN de Pierre Bourgault), Aquin fut arrêté en 1964 pour port d'arme illégal. Il sera interné durant quatre semaines à la prison de Bordeaux. Comme le ministre de la Justice d'alors, Me Claude Wagner, s'opposait à tout cautionnement, ses avocats trouvèrent le biais de la clinique psychiatrique pour le faire sortir de prison. Il passera donc trois autres mois à l'Institut Prévost, temps qu'il mettra à profit pour écrire son premier roman, "Prochain épisode". Enfin admis à comparaître, son procès durera un an au terme duquel il sera acquitté. Son éditeur, Pierre Tisseyre publiera, un mois avant le prononcé de la sentence, son roman qu'il avait conservé tout ce temps.

En 1971, à la IXe rencontre des Ecrivains, Aquin se mettra encore en évidence, en même temps que sa position farouchement indépendantiste, en démissionnant avec fracas du comité de direction de la revue Liberté. Il alléguait "que le Conseil des Arts fédéral exerce un holding financier et idéologique sur la revue", et ajoutait: "Les directeurs actuels ne répugnent en rien à ce que la liberté soit sous la tutelle d'un gouvernement antiquébécois".

L'activité littéraire et artistique d'Aquin a été multiple. Né à Montréal en 1929, il a fait ses études au collège Sainte-Marie et à l'Université de Montréal. Diplômé de l'Institut d'études politiques de Paris, au terme de trois ans d'études, il a été producteur, réalisateur et scénariste à l'Office national du Film (pour lequel il a gagné des trophées) et réalisateur à Radio-Canada. Il a été comédien et a enseigné au Collège Sainte-Marie et à l'Université du Québec à Montréal. A l'exception d'une année où il fut courtier (!), la majeure partie de sa vie a été consacrée à la littérature, au cinéma et à la télévision. Parmi d'autres fonctions, on note celles de secrétaire du Centre culturel du Vieux Montréal, sis dans l'ancienne Bourse de Montréal, vice-président de la Société des Auteurs et directeur de l'Association professionnelle des cinéastes. Lors de l'Exposition universelle de Montréal en 1967, il fut attaché à la réalisation du Pavillon du Québec en qualité de producteur consultant.

Tout récemment, il a été professeur invité de français à l'Université de l'état de New York à Buffalo pour le semestre d'automne. Il y donnait deux cours: Artist and Society' 'et "Modern Experimental Novel: Originality a Myth".

Claude DAIGNEAULT

un bon gueuleton a la chandelle
AGREMENTE PAR lynn lebrun chanteuse-guitariste
RESTAURANT LE TROU NORMAND
2502 chemin ste-foy, (près du Vallon) 653-9877
OUVERTURE DES 4.30 HRES L'APRES-MIDI

VENEZ PASSER UNE SOIREE "SWING"
en compagnie des chanteurs-instrumentistes
RICHARD et SERGE
Ouvert tous les soirs excepté le mardi soir et le dimanche après-midi
le Vatel
8980, BOUL. HENRI-BOURASSA, CHARLESBOURG - 628-1044

DANSE
27 Côte du Palais, Québec.
LE CERCLE
3 spectacles par soir
avec "ORCHESTRE"

RESTAURANT LE CAILLOU de 9h.p.m. à 3h.a.m.
2105, 1re Avenue
DANSE
Jeudi, vendredi samedi, dimanche
Orchestre ★ Les CORVETT'S
Pour réserver 529-0509
Salle de réception

La Cloche d'or
1066, RUE ST-JEAN (2e etage)
DANSE avec ORCHESTRE tous les soirs
★ LES CORVETT'S
ENTREE LIBRE

★ EN VEDETTE ★
MOTEL Carillon HOTEL INC.
2800, boul. Laurier. Rés.: 653-5234
DINER-DANSANT et DANSE
De 8h.30 à la fermeture TOUS LES SOIRS (excepté lundi)
★ Thérèse DEROY ET SON ENSEMBLE
SPECIALITES: STEAK AU POIVRE et ROSBIF

Le Barillet
333 est, BOUL. CHAREST
(entre de la Couronne et boul. Charest)
523-4054
De retour à Québec
★ MICHEL BELLEAU
vous invite à la DANSE
du mardi au dimanche soir de 9h p.m. à 2h a.m.
AU 1er PLANCHER NOS SUCCULENTS STEAKS ET POULETS BRAISES

En plus de nos habituels menus "table d'hôte" et "à la carte":
ce dimanche
et tous les dimanches de l'hiver à compter de 6h30
dîner gastronomique dansant
dieter fess
Reservations: 849-4461
MANOIR St. Castin
Lac Beauport

SENSATIONNEL
● Lauréat de la radio et télévision française
● Expo de Montréal
● Canal 10 ● Télé 4
● 3 longs-jeux
DANSE (ORGUE) GUITARE - BAR
WILBERT CHANCY DE HAITI
Répertoire:
Chansons créoles, françaises, anglaises. Négro-Spiritual - Airs Sud-Américains
Auberge Normande
LAC BEAUPORT
Du mercredi au samedi
Réservations: 849-4486

Yvette Brind'amour ((à gauche), Claudie Verdant et Hubert Noël dans "On ne sait jamais", pièce d'André Roussin que donne le Théâtre du Rideau Vert.

# *Rideau Vert: une comédie de boulevard sur le thème de l'incommunicabilité*

"André Roussin"? c'est du boulevard qu'il écrit . . ." Et pourtant, si son avant-dernière pièce, "On ne sait jamais" soulève à tout moment des vagues de rire, beaucoup de spectateurs qui l'ont vue la commentent en disant : "Ca n'est pas un boulevard . . ."

Le metteur en scène de la production que présente au Grand Théâtre de Québec, en fin de semaine, le Théâtre du Rideau Vert, André Cailloux, précise même que Roussin, en écrivant "On ne sait jamais", a relevé un défi, celui de faire une comédie sur le thème de l'angoisse et de l'incommunicabilité. Georges Pousset qui se sent mal dans sa peau, cherche le bonheur qui pourtant fleurit autour de lui. Il ne peut que dire "On ne sait jamais . . ."

Et Yvette Brind'Amour, la directrice artistique de la compagnie théâtrale montréalaise ajoutera que Roussin était conscient d'une réalité en écrivant cette comédie : il est plus facile de "passer un message" grave en provoquant le rire qu'en disant sérieusement les choses. "Le public aime rire" expliquera-t-elle en avouant que l'on prévoit facilement cinq semaines d'affiche pour une comédie alors que les oeuvres dites sérieuses sont présentées, généralement, pendant quatre semaines. A Montréal, les 400 sièges du Rideau-Vert ont tous été occupés pendant les cinq semaines où l'on a joué l'oeuvre. Et mercredi soir, Québec, il ne restait que quelques bonnes places pour la représentation de samedi soir, celle de dimanche offrant cependant encore un bon choix. (Les salles du dimanche soir sont toujours plus difficiles à vendre, dit-on dans le milieu).

### Le Rideau Vert

Le Théâtre Vert célébrera l'an prochain son 25e anniversaire de fondation. "Déjà . . ." se rappellera Yvette Brind'Amour qui était de passage à Québec cette semaine. La compagnie était fondée il y a 24 ans "pour répondre à un besoin . . . nous n'avions pas de troupe professionnelle . . . les comédiens voulaient jouer . . ." C'est ainsi que le Rideau Vert est né. Un groupe de personnes se réunissent pour faire une chose qu'ils aiment. L'accueil du public est encourageant. Ils continuent. Et, un beau jour, après bien des étapes qui vont de la formation d'un conseil d'administration à l'installation de la compagnie dans ses meubles, on existe depuis 24 ans.

Bien sûr, le Rideau-Vert est un théâtre subventionné. Pourrait-il y avoir du théâtre professionnel quelque part sans subventions des autorités ? Mais, ce qui semble avoir contribué à la survie — et même, à la bonne santé — de la compagnie théâtrale montréalaise, semble être une tradition qui offre au public non seulement des noms connus dans les distributions, des auteurs familiers, en cours de saison, mais surtout une certaine qualité d'émotion.

Yvette Brind'Amour ne croit pas que le spectateur vienne au théâtre voir la représentation de ses problèmes, de ses difficultés ou de ses travers. Il cherche sans doute une identification, mais le producteur de théâtre doit lui offrir une distanciation. "Le public d'ici est très ouvert à tout ce que l'on peut lui montrer. Il n'est pas chauvin. Il est prêt à tout voir, à tout accepter. Nous sommes une compagnie qui présente à des abonnés une saison, il nous faut donc la diversifier, doser oeuvres sérieuses et d'autres plus légères. Nous ne nous adressons pas à une classe de gens, nous jouons pour les amateurs de théâtre; il nous faut trouver quelque chose qui puisse intéresser le spectateur moyen.

### Le choix de la saison

Au Rideau Vert, un comité de lecture formé de cinq à sept persnnes, a la responsabilité des oeuvres qui seront retenues pour la saison à venir. A l'heure actuelle, on travaille déjà à la préparation de la saison prochaine. Cette année, après "La Célestine", "Knoch" et "On ne sait jamais", la compagnie théâtrale présente "La volupté de l'honneur" de Pirandello (qui débutait jeudi soir à Montréal), "La Sagouine", d'Antonine Maillet, pour terminer sa saison en mai, avec un Molière.

Mme Brind'Amour soutient, comme tous les directeurs de troupes au pays sans doute, qu'elle aimerait bien une saison complète avec des oeuvres d'auteurs canadiens. "Ils sont trop peu nombreux". Cependant, au Rideau Vert, on ne s'astreint à aucune règle en ce domaine même si cette année encore, la pièce à succès d'Antonine Maillet représentera les oeuvres locales et, l'an prochain, celle de Marie-Claire Blais qui devait être présentée cette année, sera inscrite au programme.

La directrice artistique de la compagnie croit que pour présenter un produit vivant, le théâtre doit accepter de s'alimenter à diverses sources et ouvrir ses portes aux énergies qui peuvent arriver d'ailleurs. On a invité des metteurs en scène étrangers, un Italien, un Russe même; on fait appel à des spécialistes qui oeuvrent dans d'autres secteurs, comme à la télévision ou au cinéma par exemple, et si on peut compter sur une "réserve" d'une trentaine de comédiens prêts à jouer régulièrement avec la compagnie, rien n'empêche un metteur en scène d'aller chercher quelqu'un ailleurs. Pour vivre, le théâtre doit être ouvert.

Occasionnellement, Yvette Brind'Amour a également signé des mises en scène. Cette année, cependant, la comédienne s'est réservée du temps. "Je devais faire un grand spécial télévisé qui ne se fera finalement pas, et on m'avait demandé de jouer dans un film dont le tournage a été un peu retardé. J'avais donc évité de me donner trop de travail ailleurs pour accepter ces nouveaux défis."

Yvette Brind'Amour en sera à son deuxième film avec "L'égratignure", de Danielle Suissa, dont le tournage devrait commencer en mars. En mars ou avril sortira aussi le premier long métrage dans lequel la comédienne montréalaise a joué, "The PYX", un film en anglais tourné à Montréal, qui sera distribué aux Etats-Unis et au Canada, par les canaux réguliers de distribution cinématographique.

Mais, entretemps, la directrice artistique du Théâtre du Rideau Vert n'aura pas le temps de s'ennuyer. Les premières montréalaises de la pièce de Pirandello que présente la compagnie ont lieu en même temps que les deux représentations de la pièce de Roussin, à la salle Louis-Fréchette, à Québec. Et puis, il y a la 25ième saison à préparer...

Martine CORRIVAULT

## Le Trident déçoit-il son public ?

# Laurent Lapierre parle d'aventure

La salle Octave-Crémazie, au Grand Théâtre, est aux trois-quarts vide, certains soirs, mais le public qui assiste au spectacle Copi-Mrozek semble beaucoup s'amuser. Pourquoi les Québécois bouderaient-ils le Trident ?

Le directeur administratif de la compagnie, M. Laurent Lapierre, explique : "Ce sont deux pièces peu connues, écrites par des auteurs peu connus." "Eva Peron" ? Il y a longtemps qu'on ne pense plus à elle, et le sujet semble peu concerner les Québécois.

Quant à la seconde pièce ("En pleine mer"), son rapport est plus évident : sur un radeau, en haute mer, trois naufragés à court de vivres décident que l'un d'eux doit se laisser manger par les deux autres. Deux d'entre eux, porteurs l'un du drapeau américain et l'autre du drapeau français, s'entendent pour manger le troisième, porteur du drapeau québécois. L'allusion devrait plaire . .

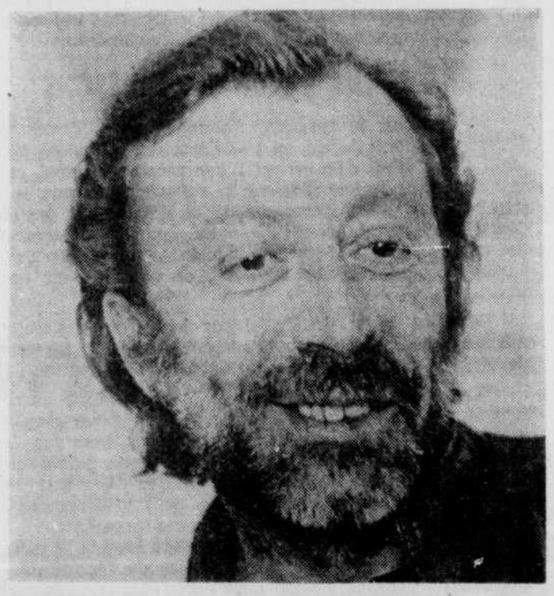
Mais malgré la publicité importante entreprise par le Trident pour ce spectacle, le public semble mal informé : il ne sait pas au juste quelle pièce il va voir et se sent désorienté par cette nouvelle formule de deux pièces en un acte présentées l'une après l'autre.

"Ceci constitue une expérience sur le plan théâtral et une aventure sur le plan financier," déclare le directeur administratif.

Il ajoute qu'on note une baisse sensible des recettes de théâtre, depuis septembre dernier, aussi bien à Montréal qu'à Québec. La raison ? Impondérable. Le coût de la vie augmente. D'autre part, le moment est peut-être mal choisi pour une expérience semblable, après les dépenses des fêtes de fin d'année. Le Carnaval lui-même n'est d'aucune utilité pour les gens de théâtre. Le public qu'attire le Carnaval ne fréquente guère les salles de spectacle.

"C'est très fragile, un public de théâtre, et il faut agir avec circonspection," dira encore M. Lapierre. Depuis deux ans que le Trident existe, il s'efforce avant tout de "développer" un public. En effet, le public n'a pas l'habitude d'aller au théâtre. M. Lapierre évalue à six mille le nombre des habitués du théâtre. Le resteest constitué par des personnes appartenant au "non-public", c'est-à-dire des gens qui ne vont voir une pièce que s'ils en ont entendu parler.

C'est cette dernière catégorie de public qui détermine le succès d'un spectacle : si une pièces "marche", le chiffre de fréquentation du public peut s'élever à vingt-huit mille, trente-trois mille personnes. Le Trident espère faire passer le nombre des habitués de théâtre de six mille à dix mille. On envisage de vendre des abonnements lorsque ce chiffre aura été atteint. Le Trident recrute son public dans



toutes les couches sociales, sans pour autant tomber dans le théâtre dee boulevard", qu'il considère comme du spectacle de variétés. On avait prévu vingt-deux représentations, pour le spectacle Copi-Mrozek. Mais comme ces deux pièces ne semblest pas marcher très fort, Laurent Lapierre, qui envisageait de supprimer la représentation du dimanche soir, a annoncé cette semaine qu'il la supprimait effectivement. "Ca ne marche pas, le dimanche, dit-il. Les gens sortent le samedi soir et reprennent le travail le lundi matin."

Renée MARINIE
(Collaboration spéciale)

# Et Paul Hébert assume l'échec

"Je savais que ça ne marcherait pas sur le plan financier", déclare Paul Hébert, directeur artistique du Trident, à propos du spectacle Copi - Mrozek.

M. Hébert ajoute qu'il assume l'entière responsabilité de cet insuccès relatif. Pourquoi, en ce cas, avoir choisi ces deux pièces ? M. Hébert explique que ce spectacle est un spectacle de remplacement: en effet, on avait prévu une autre pièce pour le 18 janvier. Mais au dernier moment, des "facteurs incontrôlables" sont intervenus, empêchant la réalisation du spectacle.

Le directeur artistique s'est alors rappelé une courte pièce de Copi, qui avait retenu son attention il y a un an et demi et qu'il avait mise de côté, et il s'est dit, tout-à-coup: "Un rôle pour Denise !" en pensant à Eva Peron... et à Denise Verville.

"Il s'agit d'une expérience, dit-il. Ces deux pièces me fournissaient l'occasion de mettre l'accent sur le jeu des comédiens, chose qu'on ne fait pas assez souvent".

Faisant allusion au manque de clarté de la première pièce, Eva Peron, il se justifie de la manière suivante: "Je ne voulais pas donner un sens trop évident à cette pièce. Je voulais que les gens cherchent, quitte à les agacer. . ."

Il ajoute que ce genre d'expérience ne se renouvellera pas. Le Trident n'est pas assez riche pour se permettre de prendre de tels risques: "Encore une aventure de cet ordre, et ce serait la faillite, précise-t-il.

Et il ajoute: "Le théâtre est avant tout une distraction. Je ne cherche pas à faire passer un message. Le Trident cherche d'abord à toucher le plus de gens possible. . ."

R. M.


Il est juge... juré... exécuteur!
POUR TOUS
EN PRIMEUR
UN FILM DE FRANK KRAMER
SCOPE-COULEUR
LEE VAN CLEEF
dans
"LE RETOUR DE SABATA"
PRIX REGULIER - (Etudiant: $1.00)
LE Bijou
15 CH. STE-FOY - TEL.: 522-7956
SEM.: 6.30 - 9.00
DIM.: 12.45 - 3.00
5.10 - 7.15 - 9.30

ON SE TORD DE RIRE... ÇA VEUT TOUT DIRE!
LES CHARLOTS
CHAMPIONS DU RIRE!
dans
LES FOUS DU STADE
POUR TOUS
EN COULEURS
6e SEMAINE!
UN FILM DE CLAUDE ZIDI
HORAIRE: 1h., 3h., 5h., 7h., 9h. p.m.
Moins de 14 ans $1.00
LES GALERIES CANARDIERE - 661-8575
CANARDIERE
STATIONNEMENT GRATUIT

Grands films sur la rive sud à 5 minutes des 2 ponts
CINEMA ST-ROMUALD
37, rue de l'Eglise, St-Romuald.
Tél.: 839-6553
HORAIRE
Samedi et sur semaine: PERVERSION: 9H. ELSA: 7h30. Dimanche: PERVERSION: 6h et 9h. ELSA: 7h30.
Des jumelles identiques mais différentes..?!
18 ans
la blonde fougueuse
la brune diabolique
marisa mell
jean sorel
elsa martinelli
EN COULEUR
PERVERSION STORY
en français
COMPLEMENT DE PROGRAMME
ELSA ou les amours d'une adolescente
en couleur
MATINEE POUR ENFANTS DIMANCHE APRES-MIDI
"LA BATAILLE DE SAN SEBASTIEN" à 1h30
"TARZAN A NEW YORK" à 3h
SALLES CLIMATISEES
STATIONNEMENT FACILE, GRATUIT

# Du sang neuf pour le cinéma français

PARIS — Pour le cinéma français l'arrêt de la baisse de fréquentation des salles est une constatation réconfortante. Le nombre important de nouveaux réalisateurs embrassant la carrière cinématographique en est une autre. Jamais on se vit autant de noms tout neufs. Ces noms venus se nomment Roberto Muller, Yannick Bellon, Nina Companeez, Alain Levent, Jérôme Laperousaz, Michel Polac ou René Vauthier. D'autre, Daniel Vigne, Jacques Sisser, Joël Santoni, Bruno Gantillon, Jean-Louis Bunuel présenteront leurs premiers films en 1973.

Certains nouveaux réalisateurs viennent des horizons les plus divers. Pierre Tchernia à force de voir des "Monsieur Cinéma" a réalisé "Le Viager". Styliste de mode, Michèle Rozier veut tourner la vie de Georges Sand. Et de plus en plus nombreux des comédiens ont envie de passer de l'autre côté de la caméra. 1972 a vu les débuts très brillants de Jean-Claude Brialy avec "Eglantine", ceux un peu plus discutés de Jacques Brel. 1973 sera l'année du premier film réalisé par Jean-Louis Trintignant "Une journée bien remplie", des débuts de Anna Karina qui met en scène "Nous deux" et de ceux de Jacques Martin qui, avec "Na" va essayer d'égaler son ancien complice de radio, Jean Yanne.

Car le phénomène le plus spectaculaire c'est sans doute la fulgurante ascension de Jean Yanne. Déjà "Erotissimo" en avait fait un comédien vedette. Avec "Tout le monde est beau tout le monde il est gentil", le voici consacré réalisateur à succès. Le film est placé en numéro un des meilleures recettes. Tandis que "Nous ne vieillirons pas ensemble" où Yanne n'était que comédien apportait aussi beaucoup de satisfaction à son producteur et à son réalisateur Maurice Pialat.

Yanne continue donc sur sa lancée satirique. On attend avec intérêt son prochain film au vitriol "Moi y en vouloir des sous".

### PERFORMANCES DES CHARLOTS ET AUSSI DE CLAUDE SAUTET

Autre réussite, autre ascension celle des Charlots qui s'imposent comme un quatuor comique tout à fait valable. Mais ces quatre sympathiques jeunes gens enchaînent les films trop vite et s'ils n'y prennent garde, il y a risque de saturation.

Claude Lelouch a lui aussi maintenu ses fortes positions. Production avant tout divertissante "L'Aventure c'est l'Aventure" a fait recette. Depuis longtemps Lelouch ne connait pas d'insuccès. Seul son échec est maritime, avec incidence cinématographique toutefois. Son bateau "Vendredi 13" n'étant arrivé que second dans la course transatlantique, Lelouch a renoncé à la production montée autour de la victoire de ce bateau.

Il faut aussi saluer la performance de Claude Sautet. "César et Rosalie" a fait l'unanimité de la critique, tout en attirant la foule.

Parmi les autres films commercialement heureux citons "La vieille fille" (et la révélation du talent de Jean-Pierre Blanc) "Le charme secret de la bourgeoisie" avec metteur en scène espagnol Luis Bunuel. "Il était une fois un flic" (bonne fabrication Georges Lautner) "Les fous du stade" (grâce aux Charlots) "Le Viager", "l'Attentat".

Avec "L'Attentat" nous entrons dans le domaine du film politique français. Pas très riche ainsi que l'a démontré le festival de Cannes où, face aux triomphants cinémas américains, à la jeunesse des suisses et des canadiens, nous n'avions à offrir que des drames sentimentaux un peu périmés. Pourtant le cinéma "engagé" n'est pas inexistant en France. Avec Jean-Luc Godard, Jean-Pierre Gorin et "Tout va bien" on y possède même la seule super production gauchiste jouée par Yves Montand et Jane Fonda - Marin Karnitz a présenté "coup sur coup", Bernard Paul un film militant intéressant "Beau masque". René Vauthier après "Avoir vingt ans dans les Aurès" tourne actuellement en Bretagne un autre film très révolutionnaire.

Yves Boisset proposera un document assez anti-militariste avec "R.A.S." qui a pour cadre la vie d'un bataillon semi-disciplinaire pendant la guerre d'Algérie.

Après "Z" Costa Gavras a entrepris au Chili le tournage de "Etat de Siège". Jacques Poitrenaud jadis réalisateur de comédiens ne veut plus faire que du cinéma politique.

### GERARD OURY VA RETROUVER LOUIS DE FUNES

En 1972 la plupart des réalisateurs connus n'ont pas manqué de travail, ni Chabrol, ni Sergio Gobbi, ni Audiard ni Lautner, ni Rohmer, ni Enrico, Molinaro ou José Giovanni. Presque tous ont en projet des films pour 1973. Philippe de Broca, que l'on n'avait pas senti à l'aise dans "Chère Louise" retournera au genre fantaisiste. Truffaut, avec "La nuit américaine" proposera un film sur le cinéma et ceux qui le font. Vadim avec "Don Juan" retrouvera peut être la magie de "Et Dieu créa la femme". Mais René Clément devra se surpasser pour faire oublier le demi échec de "La course du lièvre à travers les chaos "ainsi qu'un autre "grand" Jean - Pierre Melville qui a un peu déçu avec "Un flic".

Henri Verneuil achève avec soin un grand film d'espionnage "Le Serpent". Jacques Deray est allé en Amérique tourner "Un homme est mort". Philippe Labro a tourné en France un film à l'américaine "L'Héritier". Cayatte espère réussir un compromis entre l'amour et la politique avec "Il n'y a pas de fumée sans feu". Alain Jessua proposera "Un traitement de choc"; Granier Deferre une oeuvre classique et solide "Le fils". Gérard Oury fera de Louis de Funès le Rabbi Jacob. Gérard Pirès mettra en cause l'enfer de la vie moderne avec "Elle court elle court la banlieue" et l'on donnera enfin le premier tour de manivelle de "Papillon". Tout cela pour ne parler que de quelques productions prêtes à sortir ou prêtes à tourner. Car il y en aura évidemment bien d'autres. Le cinéma français semble même vouloir se créer une petite section érotique. Vous verrez "Les nanas en folies". "le journal érotique d'un notaire", "la maison du vice", "les Carresseuses" et autres productions qui auront bien du mal à se défendre devant les allemandes et les scandinaves.

Certains et non des moindres chôment un peu, telle Jeanne Moreau que l'on n'a vue que dans "Chère Louise". Mais pour 1973 Bertrand Tavernier lui a heureusement réservé un très grand rôle dans son premier film, ainsi que Jacques Rozier qui va faire sa rentrée cinématographique avec "Amiral Benbow".

Marlène Jobert en revanche a pris une retraite volontaire pour pouvoir souffler un peu. On a pu assister dans le "rempart des biguines" au brillant nouveau départ de Nicole Courcel. Grâce à "Don Juan" on peut espérer que dans un rôle fait pour elle, Brigitte Bardot reprendra l'une des premières places.

### LE MIRACLE ANNIE GIRARDOT

Cette première place il faut aujourd'hui l'accorder à Annie Girardot qui tourne sans arrêt depuis deux ans, dans tous les styles du mélo au burlesque et ne connait aucun échec. Catherine Deneuve en revanche semble vouloir prendre un temps de réflexion et n'a pas fait récemment de création marquante. Mais on a apprécié le dynamisme de Bernadette Lafont dans "Une belle fille comme moi".

La nouvelle année permet d'espérer un bon retour de Mireille Darc qui, depuis longtemps, n'avait pas de rôles marquants à défendre. (Cayatte semble le lui avoir donné) la confirmation de Juliette Mills, Anny Duperey, Jane Birkin, Bulle Ogier: le grand départ de Nathalie Delon présente dans quatre films très différents.

Françoise Fabian sera parmi "Les Voraces". Alice Sapritch s'orientant de plus en plus vers la comédie, apparaitra très dynamique dans le premier film avec acteurs, réalisé par François Reichenbach "La raison du plus fou".

Chez les nouvelles comédiennes, il se pourrait bien que l'on assiste à la montée en flèche de Juliet Berto. Il faudra aussi compter avec Marie-Hélène Breilat, Nicole Calfan, Anicee Alvina, Marianne Egerixc et autres ingénues aux dents longues. Tandis que chez les jeunes comédiens il y a Patrick Penn, Marc Porel, Julian Negulesco, Jacques Spuesser, Jacques Weber prêts à défendre leurs chances.

Leurs ainés sont solidement installés, surtout Belmondo qui pourrait drainer les foules sur son seul nom quelle que soit la qualité du film et Alain Delon remarquable professionnel sur tous les plans. Mais l'on a vu grandir encore un comédien déjà de première importance Yves Montand. "César et Rosalie" y est pour quelque chose.

Au premier plan aussi Jean-Louis Trintignant, de plus en plus vedette internationale et Michel Piccoli.

D'autres semblent avoir le don d'ubiguité. On les trouve partout. C'est le cas de Michel Bouquet, de Philippe Noiret, de Maurice Ronet, de Bernard Blier. Ils tournent cinq, six, sept films par an et des rôles importants. Jean-Pierre Marielle, Jean Rochefort, Charles Denner, Michel Constantin prennent le même chemin. Tandis que Robert Hossein s'est fait plus rare, bloqué à Reins par son expérience théâtrale et que Jean Gabin ou Lino Ventura semblent vouloir volontairement limiter leur activité à des productions leur offrant de très importants personnages.

On pourra regretter que de bons amuseurs tels Michel Serrault ou Michel Galabru ne trouvent pas souvent de rôles dignes de leur talent. Pierre Richard, grâce à Yves Robert a plus de chance.

**René QUINSON**

Cinéma

# Avez-vous vu ?

## Il était une fois la révolution

**Film de Sergio Leone, au cinéma Odéon, salle Dauphin.**

Un pas dans le temps et l'espace a transporté Leone de l'Ouest américain à la révolution mexicaine. A travers les péripéties d'un film picaresque, il décrit le développement d'une rude amitié entre deux hommes dissemblables. Le caractère épisodique du film et sa longueur ne nuisent aucunement à l'intérêt qu'il suscite, tellement la mise en scène est au point dans la manière très personnelle de l'auteur. De plus, chaque scène est conduite avec brio et humour et l'interprétation des deux héros est assurée par le jeu savoureux de vigoureux acteurs.

## Quelques arpents de neige

**Film de Denis Héroux au Cinéma Capitol.**

Avec un épisode de l'insurrection de 1837 en toile de fond, Denis Héroux a donné au cinéma québécois sa première super production. On sait que le film a suscité de forts remous au sein de la critique. En dépit de certaines fautes techniques et d'un traitement qui n'est pas sans rappeler le "Docteur Jivago", Héroux s'en sort avec les honneurs de la guerre, la qualité l'emportant sur la médiocrité. Une histoire d'amour un peu à l'eau de rose mais qui a son charme. A surveiller, la couleur d'une grande beauté.

## La vieille fille

**Film de Jean-Pierre Blanc, au cinéma Empire.**

Le premier film de ce jeune réalisateur français s'est révélé une oeuvre de grande valeur. Cette histoire toute simple de deux vacanciers du deuxième âge qui font l'apprentissage de la communication a le grand mérite de mettre en évidence la prédominance de l'individu sur les masses informes. A souligner le jeu impeccable de Philippe Noiret et Annie Girardot.

## Les fous du stade

**Film de Claude Zidi au cinéma Canardière.**

Sur la lancée du succès des "Bidasses en folie", le réalisateur a voulu utiliser de nouveau les ressources comiques des Charlots. Le thème est ici plus unifié mais la conception et la distribution des gags sont toujours aussi inégales. Il y en a tant cependant que chacun finit par y trouver son bien et l'ensemble s'avère amusant en dépit d'une mise en scène un peu négligée.

## 28 secondes pour un hold-up

**Film de George Engglund, au cinéma Odéon salle Frontenac.**

La présence dans le film du champion de ski Jean-Claude Killy donne lieu à quelques séquences sportives réussies. Le reste tombe dans la banalité et, lorsqu'il a quitté ses skis, Killy fait peine à voir et surtout à entendre. La réalisation technique est toutefois assez soignée et la photographie profite avantageusemen des paysages neigeux en montagne.

## Le parrain

**Film de Francis Ford Coppola, au cinéma Canadien.**

D'un roman à succès, Coppola a tiré un film un peu long mais fort intéressant qui évoque irrésistiblement les films de gangsters des années 1930. La couleur est souvent sombre pour contribuer à un climat dur et oppressif ou prend les teintes délavées qui se marient aux détails de l'évocation d'époque. Certains effets de montage parallèle sont particulièrement réussis et la tension demeure constante.


FILM EXCELLENT. UN "LOVE STORY" POUR RIRE. Remo Forlani - (R.F.L.)
POUR TOUS
FIN, SAVOUREUX, INTELLIGENT ET REUSSI. François Chalais - (Europe No 1)
ANNIE GIRARDOT
PHILIPPE NOIRET
LA VIEILLE FILLE
EASTMANCOLOR
un film écrit et réalisé par JEAN-PIERRE BLANC
3e Sem. de Grand Succès!
EMPIRE 24, DE LA FABRIQUE, 524-2880
HORAIRE: Rep. complète à 1h.-3h.-5h.-7h.-9h. p.m.

14 ANS
LE PHÉNOMÈNE DU SIÈCLE!
5e MOIS! à QUEBEC
le Parrain
Un Cinéma Uni
CANADIEN 2700 BOUL LAURIER PLACE LAURIER 656-9922
VERSION FRANÇAISE DE "THE GODFATHER"
Laissez-passer et carte de l'Age d'Or non Acceptés
HORAIRE: Sam. & Dim.: 2h, 5h, 8h15 p.m.

18 ANS Adultes
Des femmes rejetées par la société
2e Sem.
DETENTION GIRLS
aussi
Une femme d'aujourd'hui, ANGELICA, THE YOUNG VIXEN
couleur
Rep. Compl. à 1h.-3.30-5.55 et 8.20 p.m.
EVE 1019 rue CARTIER 525-9340

2e Semaine Triomphale!
UNE GRANDE HISTOIRE D'AMOUR DANS LE FEU D'UNE REVOLUTION
POUR TOUS
LES FILMS MUTUELS présentent
UN FILM DE DENIS HEROUX
QUELQUES ARPENTS DE NEIGE
CHRISTINE OLIVIER – DANIEL PILON – JEAN DUCEPPE
MYLENE DEMONGEOT – FREDERIC DE PASQUALE
UNE SUPER-PRODUCTION DE CLAUDE HEROUX EN PANAVISION – COULEURS
Laissez-passer non acceptés.
CAPITOL 972, ST-JEAN, 522-6300
HORAIRE: Rep. complète à 1h.-3h.-5h.-7h.-9h. p.m.

CINÉMAS UNIS
Brigitte 21 ans
Hélène 20 ans
Régine 17 ans
Elianne 16 ans
Corine 15 ans
5 EXPERIENCES SEXUELLES!
18 ANS Adultes
2e MOIS!
COULEUR
Jeunes Filles chez le GYNECOLOGUE
2e FILM
L'AMOUR PAR LA PORTE DE SERVICE
Midi-Minuit: Sam. rep. compl. à 12h.30, 3.40, 6.50; der. sp. à 10h.; fin 12.50 a.m. Dim. Gynécologue à 12.30, 3.45, 6.45 et 9.55; Amour à 2.00, 5.05, 8.15; der. sp. complet à 8h.15 p.m.
ALOUETTE: Gynécologue: 1.00, 4.10, 7.05, 10.05; Amour: 2.30, 5.35, 8.25; Der. sp. compl. à 8.25 p.m.
Midi-Minuit 283 EST, RUE ST-JOSEPH 522-3828
ALOUETTE PLACE STE-FOY, 654-0251

TOUTE LA VÉRITÉ SUR L'HOMME ET SUR LA FEMME!
EN COULEUR
18 ANS Adultes
La SEXUALITE Dans Le Bonheur Conjugal
VERSION FRANÇAISE (LOVE & MARRIAGE)
ZETA UN
EN COULEUR
ANNA GAEL "THERESE AND ISABELLE"
DAWN ADDAMS
VERSION FRANÇAISE (ZETA ONE)
3e Semaine!
CHAMPLAIN 2500 BOUL LAURIER PLACE STE FOY 656-0592
Sam., Dim. et Mer.: Sexualité à 1.30, 4.30, 7.00, 9.45; Zeta Un à 2.50, 5.35, 8.10; Der. sp. compl. à 8.10 p.m.

MACABRE! TERRIFIANT! EFFROYABLE!
18 ANS
LE SANG se glacera dans vos veines
3 HEURES de spectacle horrifiant en couleurs
LE FRISSON DES VAMPIRES
REQUIEM POUR UN VAMPIRE
A l'affiche!
LAIRET 1044, 3e AVENUE, 523-5050
Sam. et Dim.: Frisson à 2.45, 5.55, 9.10; Requiem à 1.15, 4.20, 7.30. Der. sp. complet à 7.30 p.m.

Photographies de Pierre Martineau

# On n'a plus les jeunes qu'on avait

Selon les organisateurs de l'exposition (le groupe de recherche en administration de l'art de l'Université du Québec à Montréal en collaboration avec la revue Médiart), ce devait être la plus "grande exposition d'oeuvres d'art jamais entreprise au Québec". Tout dépend des critères de grandeur de chacun. L'important n'est pas de faire du mesurage. En fait, il s'agit de cinq expositions puisque Québec, Montréal, Trois-Rivières, Jonquière et Sherbrooke offrent chacune la leur. Et c'est ainsi que le Musée du Québec accueille depuis jeudi les artistes de moins de 35 ans (la seule condition prévue pour participer à cette exposition). En tout, une cinquantaine d'oeuvres (chaque exposant ayant droit d'envoyer deux pièces), en majorité des peintures, mais aussi quelques gravures et un petit nombre de sculptures et de tapisseries.

Un des bons points de cette manifestation est de donner la chance à des artistes de se faire connaître dans une "institution" comme le Musée, où ils n'auront pour la plupart pas la chance d'y revoir leurs oeuvres accrochées avant belle lurette, sinon jamais.

L'ensemble des oeuvres (si l'on fait exception des quelques banalités) donne un aperçu de la production courante, qu'on aurait difficulté à appréhender autrement, tout en intriguant quelque peu. On peint beaucoup à Québec et des choses fort agréables à voir. Je dis bien à voir. Car, est-ce le phénomène de la concentration dans une seule salle de tant d'oeuvres diverses, l'exposition ne constitue pas en soi une expérience exceptionnelle, un moment privilégié de découverte. Chaque exposant s'est évidemment efforcé de choisir les deux oeuvres qu'il trouvait les plus valables de sa production non vendue et c'est sans doute une des raisons pour laquelle on se retrouve face à de bien belles choses, bien exécutées, chacune témoignant de talents indéniables.

Mais en prenant la peine de s'attarder dans cette salle, on finit par se dire que les moins de 35 ans sont en somme de bien tranquilles personnages pour qui la valeur de modes d'expression en vigueur depuis un certains temps déjà (comme l'abstraction lyrique et l'expressionnisme abstrait par exemple) a conservé toute sa force.

Plus on se demande à qui bénéficie une telle manifestation, plus on est forcé d'admettre qu'elle semble bien servir les exposants d'abord et avant tout. Sur un plan strictement esthétique, les qualités d'une bonne majorité des oeuvres ne sauraient être mises en doute. Personnellement, j'ai été enclin à y voir le triomphe de la technique sur l'imagination, la sensibilité, avec tout le respect que je porte aux jeunes créateurs que j'entends grincer des dents d'ici.

C'est beau, sans doute, mais c'est presque du déjà vu. C'est froid et c'est presque trop fignolé. On sent la marque du professeur de l'Ecole des Arts visuels ou de l'ancienne Ecole des Beaux-Arts. On dénote l'initiation de ce qui se fait ailleurs, souvent de la production américaine, à la portée de tous grâce aux nombreuses revues d'art qui circulent. A strictement parler, ce n'est pas une catastrophe: mieux vaut bien représenter un concept personnel d'une manière imitée que de ne faire que des grosses croutes style magasin à rayons à caractère folklorique.

Mais j'en veux aux jeunes créateurs de m'avoir permis de constater qu'il n'existe pas à Québec non pas une école, mais un souffle particulier, distinctif, cette espèce d'instinct qui permet à l'artiste d'exprimer, au-delà et même grâce à tant de barrières, cet "inexprimable" qui fait que nous sommes participants à une identité collective. Que nos moins de 35 ans, cette génération montante, soient si dans l'esthétisme, me déçoit quelque peu.

Mais trêve de verbiage. Il ne reste qu'à se poser des questions auxquelles seuls nos artistes pourront répondre à l'avenir: l'art, ce n'est que ça, de belles choses bien faites, ou bien un moyen multiple, sans aucune restriction, d'entrer en communication avec les autres? Ce n'est que la production d'objets à conserver ou bien une aventure pour l'esprit, une sorte de véhicule de sentiments non seulement entre le créateur et le spectateur mais entre les spectateurs eux aussi?

C. D.

Le vendredi 9 février à 20h30
Un événement exceptionnel!
d'URRS
L'extraordinaire
EMIL GILELS

Location: de $3.00 à $6.50
Location pour tous les spectacles au guichet du Grand Théâtre et à la Caisse populaire Laurier.
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRECHETTE, TEL 643 8131

école nationale de théâtre

auditions
pour l'année scolaire 1973-74

section interprétation
section décoration
section technique

DATE LIMITE des inscriptions: le 28 février

POUR RENSEIGNEMENTS
S'ADRESSER AU SECRETARIAT:
5030, rue SAINT-DENIS
Montréal 176
Tél.: 842-7954

CJRP 1060
PRESENTE
LE PREMIER GRAND FESTIVAL WESTERN

Paul Brunelle
Le Père Gédéon (comédie)
Charlotte et Hervé (comédie)
Ti-Blanc Richard (roi du violon)
Marie King (reine du western)
Marcel Martel
Dick Rivers (chanteur western no. 1 en France)
Country Aces
Soldat Lebrun
Claude Godin (maître de cérémonie) JEAN-PIERRE
Soirée en hommage au Soldat Lebrun

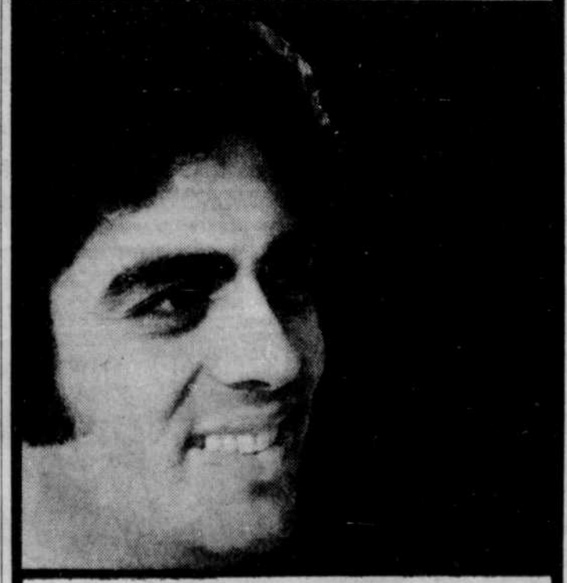
SAMEDI 10 FEVRIER
8h.30p.m.
COLISÉE DE QUÉBEC
Billets en vente dès maintenant au Colisée

Les 6 et 7 février
LES BALLETS AFRICAINS
ENSEMBLE ARTISTIQUE ET CULTUREL DE LA REPUBLIQUE DE LA GUINEE
45 DANSEURS ET MUSICIENS

Location pour tous les spectacles au guichet du Grand Théâtre et à la Caisse populaire Laurier.
Location: $3.00 - $4.00 - $5.00 - $6.00
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRECHETTE, TEL 643 8131

LOSQ
L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC
Directeur artistique: PIERRE DERVAUX
5 A 80 ANS
Mardi 30 janvier, à 20h.30
L'événement tant attendu!
LA GRANDE
MAUREEN FORRESTER
CONTRALTO
au pupitre:
PIERRE DERVAUX
au programme:
WAGNER Ouverture Les Maîtres Chanteurs
WAGNER Chants de Wesendonk
WAGNER Ouverture Tannhauser
BERLIOZ "D'amour l'ardente flamme" (Damnation de Faust)
BERLIOZ "Mort de Didon" (Les Troyens)
DEBUSSY La Mer
BILLETS: à partir de $2.50
en vente au guichet du Grand Théâtre et à la Caisse Populaire Laurier.
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRECHETTE, TEL 643 8131

15, 16, 17 et 18 fév. à 20h30



ENRICO MACIAS
Billets en vente
au guichet du Grand Théâtre et à la Caisse Populaire Laurier.
Semaine: $3 à $6. Samedi: $3.50 à $6.50
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS FRECHETTE TEL 643 8131

Une présentation CHRC AM FM
Le 31 janvier à 20h.30

JAZZ GUITAR BACH
avec André Bénichou
Billets en vente
dès aujourd'hui au guichet du Grand Théâtre et à la Caisse Populaire Laurier
$2.50 - $3.50 - $4.00 - $5.00
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRECHETTE, TEL 643 8131

# Molinari est passé au triangle par la bande

C'est à la fin de novembre 1969 que les amateurs d'art de Québec avaient eu l'occasion de voir la production de Guido Monilari: douze grandes toiles qui marquaient le passage des bandes aux rectangles. La Galerie Jolliet, qui a emménagé depuis dans un nouveau local à la Place Royale, présente cette fois sept grandes toiles du même peintre, dont un diptyque. Si les couleurs sont demeurées fondamentalement les mêmes dans son oeuvre, la forme a évolué vers le triangle.

Mais quel que soit le motif cher à Molinari, je me suis retrouvé cette fois encore face à la même situation qu'en 1969: les toiles, autant par la pulsation chromatique qui frappe la rétine que par l'agencement mathématique des formes posent toujours un problème au spectateur, en somme celui de trouver la clé de la pulsation ressentie.

Molinari m'avait dit en 1969: "Pour moi, un tableau c'est un problème d'organisation. C'est un champ ouvert au spectateur. Je lui donne des éléments de couleur qu'il pourra organiser à sa guise dans l'espace". Tout cela demeure valable pour cette exposition-ci comme pourra le constater quiconque se donnera la peine d'aller voir ses murales.

A partir d'un concept triangulaire, il imagine une série de formes identiques mais de couleurs différentes. Chez l'une, le phénomène de répétition primaire produira l'effet recherché: par exemple, huit triangles situés en engrenage et qui sont brun - rouge - violet - vert - brun - rouge - violet - vert.

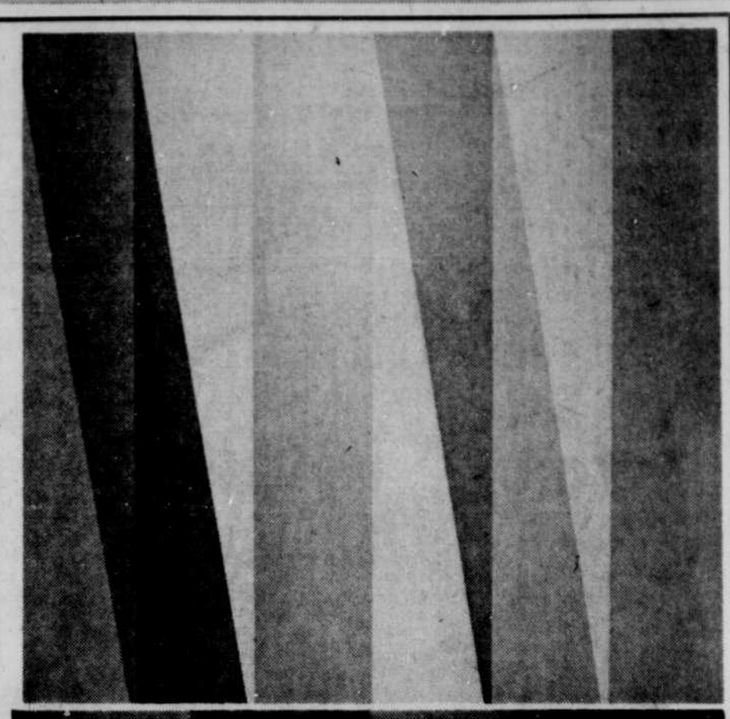
Dans deux grandes toiles verticales, le problème de la réciprocité des couleurs peut être relativement simple: six triangler jaunes opposés à six triangles verts. Ici, l'agencement est identique (jaune - vert) dans les six carrés que forment les deux triangles reliés par leur base. Dans l'autre toile, la série des 12 triangles, posés en deux bandes verticales (concession peut-être à sa vision de l'espace pictural qui a prévalu de 1964 à 1968 environ) suscite une réaction par l'opposition de quatre couleurs unies ou violentes, soit trois triangles jaunes opposés à trois triangles rouges, et trois triangles bleus opposés à trois triangles verts. L'effet dichomatique se révèle plus prenant pour l'oeil que dans la toile précédente où seul le jaune est opposé au vert dans les deux bandes verticales.

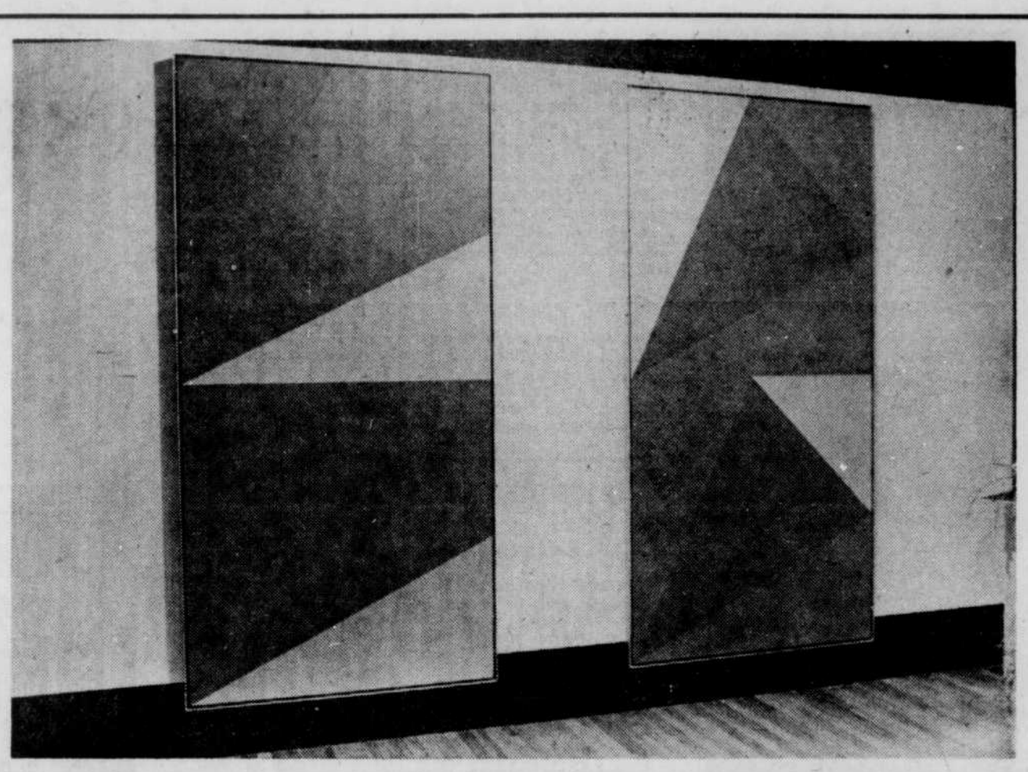
Poursuivant le jeu qu'il propose, on peut ensuite résoudre une autre toile, celle-ci offrant un dérèglement du processus qu'on ne remarque pas à première vue mais qu'on perçoit si l'on fait la somme des triangles, encore une fois disposés en deux grandes bandes verticales. Cette fois, cependant, le jeu se complique. Molinari offre quatre combinaisons: rouge - violet, vert-brun, violet-rouge et brun-vert. Mais alors que les combinaisons vert-brun et brun-vert reviennent deux fois chacune, la combinaison rouge-violet est perceptible trois fois et la combinaison violet-rouge une seule fois. Ainsi, que l'oeil balaie la toile à l'horizontale ou à la verticale, il se trouvera toujours confronté à une série parfaite et à une série imparfaite.

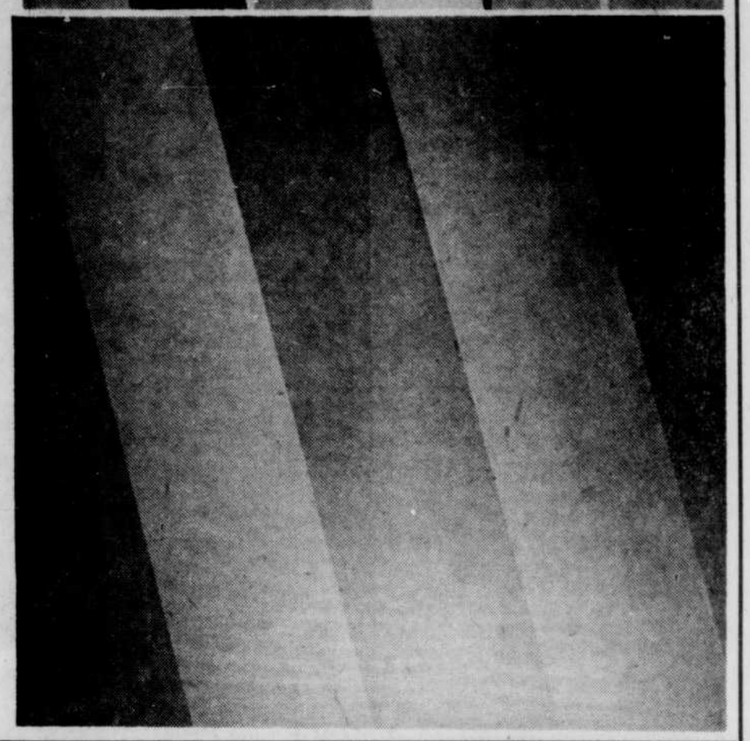
Je pourrais aussi vous parler d'autres toiles où une série de cinq couleurs est d'abord présentée dans un ordre et répétée une autre fois en désordre, ou de cette autre où deux séries de quatre couleurs enserrent la même série présentée en désordre, mais je crois que les descriptions fournies jusqu'à présent suffiront.

Ne jouons pas au pontife, mais plaçons-nous uniquement au niveau du simple spectateur que nous sommes tous. L'art est sans doute ce qui se définit le moins puisque c'est une forme d'expression en perpétuel devenir. Si l'on prend pour critère que l'art sert à poser des problèmes, on sera sans doute touché par ceux d'organisation que pose Guido Molinari. Chacun en tirera le bénéfice qu'il souhaite. Le jour où la machine exécutera les concepts de l'artiste ne sera pas un événement pour Molinari qui précède déjà cette période.

**Claude DAIGNEAULT**








# Frère du Vent

UN FILM HUMAIN TOURNE DANS LA BELLE NATURE CANADIENNE !
PRESENTE DANS 25 CINEMAS DE LA REGION DE QUEBEC ET DU SAGUENAY

LES LOUPS ONT CHANGE SA VIE.
PEUT-ETRE CHANGERONT-ILS LA VOTRE.

SUN INTERNATIONAL PRODUCTIONS
PRESENTENT

Frère du Vent

c1972

UN FILM QUI FAIT UN SUCCES PARTOUT EN AMERIQUE

**DU 26 JANVIER AU 1er FEVRIER**

QUEBEC: Cinéma de Paris
Le Cinéma Pigalle
LEVIS: Cinéma Lido

Horaire
Lun.-Ven.: 4.30-7.00-9.00
Samedi-Dimanche: 12.00-2.15-4.30-7.00-9.00.

**DU 1er FEVRIER AU 3 FEVRIER**

St-Georges de Beauce: Théâtre Vimy
Ste-Croix: Théâtre Ste-Croix:
Beaupré: Salle des Chevaliers de Colomb
Ste-Marie de Beauce: Centre Récréatif

Horaire
Jeu.-Ven.: 4.30-7.00-9.00
Samedi: 2.15-4.30-7.00-9.00.

**DU 2 AU 4 FEVRIER**

Beauceville est: Théâtre Rex
Vendredi: 4.30-7.00-9.00
Sam.-Dim.: 12.00-2.15-4.30-7.00-9.00

Loretteville: Centre Récréatif
Vendredi: 7.00-9.00 - Samedi: 2.15-7.00-9.00
Dimanche: 2.15-4.30-7.00-9.00

St-Jean Port-Joli: Théâtre Port-Joli
Vendredi: 7.00-9.00 - Samedi: 2.15-7.00-9.00
Dimanche: 2.15-4.30-7.00-9.00

Montmagny: Salle des Chevaliers de Colomb:
Vendredi: 7.00-9.00
Sam.-Dim.: 2.15-4.30-7.00-9.00

Thetford Mines: Cinéma Loisirs
Vendredi: 4.30-7.00-9.00
Sam.-Dim.: 12.00-2.15-4.30-7.00-9.00

**LE 2 FEVRIER SEULEMENT**

St-Raymond: Théâtre Alouette: Le 2 février vendredi: 2.00-7.00-9.00

**LE 4 FEVRIER SEULEMENT**

Ste-Justine: Cinéma Etoile: 2.00-7.00-9.00
St-Damien: Théâtre St-Damien: 2.00-7.00-9.00
Ste-Perpétue: Centre Récréatif: 12.00-2.15-4.30-7.00-9.00

**DU 2 AU 8 FEVRIER**

Horaire
Jonquière: Théâtre Centre
Alma: Théâtre Canadien
Chicoutimi: Théâtre Cartier
Lundi-Vendredi: 4.30-7.00-9.00
Sam.-Dim.: 12.00-2.15-4.30-7.00-9.00

**DU 2 AU 4 FEVRIER**

Dolbeau: Théâtre Plaza
Vendredi: 2.00-7.00-9.00
Sam.-Dim.: 12.00-2.00-4.00-7.00-9.00

Roberval: Théâtre Diana:
Vendredi: 4.30-7.00-9.00
Sam.-Dim.: 12.00-2.15-4.30-7.00-9.00

**LES 2 ET 3 FEVRIER**

Desbiens: Centre Social
Vendredi: 7.00-9.00
Samedi: 1.30-7.00-9.00

St-Félicien: Théâtre Viva
Vendredi: 7.00-9.00
Samedi: 1.00-3.00-5.00-7.00-9.00

**LES 7 ET 8 FEVRIER**

Bagotville: Théâtre Saguenay
Mer.-Jeu.: 4.30-7.00-9.00

Normandin: Théâtre Foyer
Mer.-Jeu.: 4.30-8.00

# Les exposants de la semaine

PAUL LACROIX et MICHEL PARENT, toiles, à la Tour les Arts de l'Université Laval, jusqu'au 5 février. Chaque jour de 12 heures à 22 heures.

RAYMOND BROUSSEAU, sculptures, au Grand Théâtre de Québec, rez-de-chaussée. Aux heures d'ouverture. Jusqu'au 22 février.

UMBERTO BRUNI, toiles, à la Galerie de la Bibliothèque municipale de Sainte-Foy. Fermée le lundi. Aux heures d'ouverture de la bibliothèque. Jusqu'au 9 février.

LES MOINS DE 35, au Musée du Québec. Oeuvres d'artistes amateurs et professionnels de Québec. Aux heures d'ouverture du Musée. Jusqu'au 5 février.

LITHOGRAPHIES, dans le couloir du premier étage du Musée du Québec.

ART ET ARCHITECTURE, bilan et problèmes du 1%; protographies et maquettes provenant de France. Au Musée du Québec jusqu'au 1er février.

JOCELYNE BENOIT-DARVEAU, peintures, à la Galerie Artémise, hall d'entrée de l'Hôtel de Ville de Lévis. Du lundi au vendredi de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 16 heures; le dimanche de 14 heures à 17 heures et le mercredi soir de 19 heures 30 à 21 heures. Fermée le samedi.

LEO AYOTTE, peintures, au Studio des Artistes canadiens, au 2255 Bouleverd Laurier, de 10 heures à 22 heures chaque jour. Jusqu'au 31 janvier.

LIETTE D. BRASSARD, toiles, au Palais Montcalm. Sur semaine, de 19 heures à 22 heures, les samedi et dimanche de 14 heures à 17 heures et de 19 heures à 22 heures. Jusqu'au 4 février.

TAPISSERIE DE CENTRAP, à La Solidarité, 925 Chemin Saint-Louis. De 14 heures à 22 heures. L'exposition prend fin ce soir.

GUIDO MOLINARI, toiles, à la Galerie Jolliet, Place Royale. Fermée le lundi, ouverte les jeudi et vendredi soirs. Jusqu'au 17 février.

SERGE MICHEL, toiles, à la Galerie d'art Bénédek-Grenier, Edifice de la Banque de Montréal, Place d'Youville. A compter du 30 janvier.

VINCENT GRENIER, toiles, au Centre international de séjour de Québec, 69 rue d'Auteuil. A compter du 30 janvier.

SABINE POULIN, masques et peintures, Galerie Naviles, 3400 des Quatre-Bourgeois. Jusqu'au 10 février. Fermée le lundi.

## à québec aujourd'hui

### les arts

**SAMEDI et DIMANCHE**

**BIBLIOTHEQUE STE - FOY :** Exposition des oeuvres du peintre Umberto Bruni. Samedi de 9h00 à 17h00 et dimanche de 13h30 à 17h00.

**GALERIE ARTEMISE:** Dans le hall d'entrée de la mairie de Lévis, exposition des oeuvres de Jocelyne Benoit-Darveau, dimanche de 14h00 à 17h00.

**GRAND THEATRE DE QUEBEC:** exposition des sculptures cruciformes lumineuses en acrylique de Raymond Brousseau, de 12h00 à 21h00.

**PALAIS MONTCALM:** Exposition des oeuvres de Mme Liette D. Brassard, de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00.

**LA SOLIDARITE:** Exposition de tapisseries, de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Au 985 Chemin St-Louis.

**STUDIO DES ARTISTES CANADIENS:** Exposition des toiles de Léo Ayotte au 2255 Boul. Laurier, de 10h00 à 22h00.

### cinéma

**CINE-MUSEE:** Georges Braque — Musée Autun — Vie des formes de plein air — Comment construire votre igloo — Art et légende — au Musée du Québec à 13h00.

**CINE-CAMPUS:** "Bob, Carole, Ted et Alice" présenté au Théâtre de la Cité Universitaire, à 14h00, 16h30, 19h00 et 21h30, dimanche.

### théâtre

"On ne sait jamais" d'André Roussin, présenté par le Théâtre du Rideau Vert, à 20h30 à la salle Louis-Fréchette du Grand Théâtre de Québec, samedi et dimanche.

### convocations

**SAMEDI**

**Soirée d'information sur l'Ordre Rosicrucien A. M. O. R. C.,** présentée par les membres à 20h30, au Mess des officiers du Manège militaire, Grande-Allée.

**Club Actif de Québec:** Soirée de "Chez-nous" au 33 rue d'Auteuil, à 21h.

**Société d'Etude et de Conférences:** Déjeuner-causerie, lundi, à midi au Café du Parlement. Rencontre des membres actifs et associés.

### chez les dames

**Association des Femmes Diplômées des Universités:** Assemblée à 15h00 au Petit Séminaire de Québec. Cf: Visite du Petit Séminaire de Québec.

### variétés

**"La Revue Qu'on Sert":** présentée par les étudiants de médecine, au Théâtre de la Cité Universitaire, à 21h30 samedi.

**JOHNNY HALLIDAY :** au Grand Théâtre de Québec à 20h30 samedi et dimanche.

**SYMPOSIUM CULTUREL:** au Patro Roc Amadour: exposition de peintures et d'artisanat; exposition de bricolage; spectacle de variétés à 8h30: Marie Vallière et Maryse Vaillancourt (chansonniers), expression corporelle, choeur et orchestre symphonique du patro, Hélène Jauvin (chansonnier, Gilles Gignac et Yvonne Gagnon (interprètes), les 3-1-2, groupe orchestral.

### cabarets

**Auberge de la Colline** — Ce soir et dimanche: 8h30, 10h30, 12h30 "The Best of the Platters". Danses.

**Auberge Normande** — du mercredi au dimanche: Wilbert Chancy, et danse.

**Au complexe de la porte St-Jean** — Le Temple, discothèque psychédélique — La Mousse Spathèque. Son et Lumière, La Licorne, Bar Disco-Club.

**Cabaret Victoria** — Ce soir: danse avec Bob Paradis et son trio. Au Piano-Bar salle Jean-Talon: Réjean Blais, ce soir et dimanche.

**Château Frontenac** — Ce soir à 17h00 au piano-bar: "Quartet Jack Ryder" — Andrée Belleau — André Bergeron.

**Château Lac Beauport** — Ce soir: danse avec Paul Blouin et au Bar Habitant: Michel Pando.

**Cercle Electrique** — Danse tous les soirs, sauf lundi, avec orchestre.

**Club Italia** — Danse tous les soirs avec trio Les Frères Revi.

**Club Vieux Bardeau** — Ce soir: 10h00, 12h30. Dimanche 11h00: Benny Barbara et sa troupe. Danse avec orchestre. Les Dons Juans et orchestre Calypso. Les Flamingos.

**Club Napoli** — Tous les soirs: Danse avec Dino et ses musiciens.

**Holiday Inn de Québec aux Caves de l'Abbaye** — Tous les soirs, excepté dimanche et lundi, danse avec le moine accordéoniste.

**La Boite** — Ce soir et dimanche: Snap-shot" avec Serge Lemoyne et son équipe.

**La Brasserie Jean-Talon** — Orchestre bavaroise. Richard Landry et ses musiciens.

**Le Barillet** — Ce soir et dimanche, danse du mardi au dimanche: 8h30 à 1h30 avec Michel Belleau.

**Le Caillou** — Ce soir et dimanche, danse avec "Les Corvett's.

**La Cloche d'Or** — Ce soir et dimanche, danse avec orchestre "Les Mercedes".

**Le Vatel** — Tous les soirs, sauf le mardi, au Piano-Bar: Claude et Serge.

**Motel Le Voyageur** — Ce soir: Jacques Côté au Bar le Rendez-Vous.

## LE CINÉMA A QUÉBEC

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents.
— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre; (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon, (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.
— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

**CANADIEN:** "Le Parrain" (3) coul. à 2h00, 5h00, 8h15.

**CANARDIERE:** "Les fous du stade" (5E) coul. à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00.

**CAPITOL:** "Quelques arpents de neige" (5) coul. à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00.

**CARTIER:** "Detention Girls" (—) coul. à 2h20, 4h45, 7h15, 9h40. "The Young Vixen" (—) coul. à 1h00, 3h25, 5h55, 8h20.

**CINEMA DE PARIS:** "Frère du vent" (—) coul. à 12.00, 2h15, 4h30, 7h00, 9h00.

**EMPIRE:** "La Vieille Fille" (3) coul. à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00.

**LAIRET:** "Requiem pour un vampire" (—) coul. à 1h15, 4h25, 7h35. "Frissons pour des vampires" (—) coul. à 2h50, 6h00, 9h15.

**LE BIJOU:** "Le retour de Sabata" (—) sam. coul. à 6h30 et 9h00. Dimanche: "Le retour de Sabata" à 12h45, 3h00, 5h10, 7h15, 9h30.

**LIDO:** "Frère du Vent" (—) coul. à 12h00, 2h15, 4h30, 7h00, 9h15.

**MIDI-MINUIT:** Sam.: "Jeunes filles chez le gynécologue" (5) coul. à 2h00, 5h15, 8h25, 11h30. "L'amour par la porte de service" (6) coul. à 12h30, 3h30, 6h50, 9h50. Dimanche: "Jeunes filles chez le gynécologue" à 12h30, 3h30, 6h50, 9h50. "L'amour par la porte de service" à 2h00, 5h00, 8h15.

**ODEON: LE DAUPHIN:** "Il était une fois la révolution" (3) coul. à 2h00, 5h00, 8h00.

**ODEON: FRONTENAC:** "L'Inspecteur Harry" (4) coul. à 2h35, 6h05, 9h50. "28 secondes pour un hold-up" (5) coul. à 1h00, 4h30, 8h15.

**PIGALLE:** "Frère du Vent" (—) coul. à 12h00, 2h15, 4h30, 7h00, 9h00.

**STE-FOY: ALOUETTE:** "Jeunes filles chez le gynécologue" (5) coul. à 1h00, 4h10, 7h05, 10h00. "L'amour par la porte de service" (6) coul. à 2h30, 5h35, 8h25.

**STE-FOY: CHAMPLAIN:** "La sexualité dans le bonheur conjugal" (6) coul. à 1h30, 4h30, 7h00, 9h45. "Zeta Un" (6) coul. à 2h50, 5h35, 8h10.

**ST-ROMUALD:** "Perversion Story" (5) coul. samedi à 9h00 et dimanche à 6h00 et 9h00. "Elsa, ou les amours d'une adolescente" (6) coul. samedi et dimanche à 7h30. MATINEE DIMANCHE: "La bataille de San Sébastien" coul. à 1h30. "Tarzan à New York" coul. à 3h00.

**Horaire sujet à changement sans préavis**

"KING LEAR", le second spectacle que la compagnie du Festival de Stratford a présenté à Copenhague, a fortement impressionné la presse et le public danois. Après Copenhague, les comédiens canadiens se rendront en Hollande pour ensuite se diriger en Pologne et en URSS.

(Téléphoto PC)

## "Dernier tango à Paris": le procès est ouvert

BOLOGNE (Reuter) — Le procès de Marlon Brando, de sa partenaire Maria Schneider et des réalisateur, producteur et distributeur du film "Le Dernier Tango à Paris", accusés d'outrages aux moeurs, s'est ouvert hier devant le tribunal de Bologne. L'acteur américain était absent, en vacances dans sa maison de Tahiti, a déclaré son avocat.

Sur les quatre autres, accusés, l'actrice française Maria Schneider, le metteur en scène Bernardo Bertolucci, le producteur Alberto Grimaldi et le distributeur Ubaldo Matteucci, seuls les trois derniers, de nationalité italienne, étaient présents lors de l'ouverture du procès.

Bertolucci devait défendre son film lors de l'audience de vendredi soir avant de s'envoler pour New York, où il assistera à la première de son oeuvre jeudi prochain.

# Télé-Média devient un réseau de radio pour une période d'approbation de douze mois

OTTAWA — Dans une décision rendue hier midi, le Conseil de la radio-télévision canadienne a autorisé la formation du réseau Télé-Média, mais a restreint la durée de ce permis à une année, soit du 1er février 1973 au 31 mars 1974 et à des conditions qui seront spécifiées dans la licence.

Par ailleurs le CRTC a annoncé qu'il ne renouvelait le permis de la station CKAC, qui avait elle-même présenté la demande de formation de réseau au CRTC en décembre dernier, qu'à certaines conditions rigoureuses concernant tout particulièrement l'amélioration de la qualité du français sur ses ondes, ainsi que la réduction de la proportion de musique d'origine anglaise qu'elle diffuse.

Le groupe Télé-Média, qui a des stations radiophoniques à Hull (CKCH), à Sherbrooke (CHLT), à Trois-Rivières (CHLN) ainsi qu'à Rimouski (CJBR), en plus de celle de la métropole, ne pourra cependant constituer un réseau que de quatre stations; celle de Rimouski ne pourra s'y rattacher directement par suite semble-t-il de problèmes de distances.

La création de ce nouveau réseau devrait permettre d'améliorer les services de nouvelles nationales et internationales des quatre stations. Le conseil a noté l'engagement du requérant de maintenir dans chacune des stations, particulièrement à CKCH, le nombre de nouvellistes requis pour assurer un service adéquat de nouvelles locales et régionales. Le conseil surveillera l'application de cet engagement.

Le conseil a pris note des déclarations du requérant concernant la proportion élevée de musique vocale de langue anglaise diffusée par CKAC et ses stations associées, et s'attend à ce que chacune de ces stations établisse, en collaboration avec les autres radiodiffuseurs concernés par cette question, des barèmes raisonnables destinés à améliorer cette situation dans le plus bref délai.

Comme il s'y était engagé lors de l'audience, le requérant a récemment fait parvenir au conseil les noms des membres qui ont été ajoutés au conseil d'administration de CKCH, Hull. Le conseil s'attend à ce que le rôle de ce conseil ainsi que celui des autres stations soit défini par rapport au réseau et à ce que leur composition demeure représentative des régions desservies.

Les problèmes causés par les émissions de type 'ligne ouverte' continuent de préoccuper le conseil.

Tel qu'il s'était engagé à la faire lors de l'audience, le requérant a récemment fait parvenir au conseil les règles de procédures internes qui régissent la réalisation et la diffusion de ces émissions. Le conseil compte en suivre la mise en application.

La qualité de langue parlée sur les ondes préoccupe le conseil et il compte bien que des mesures appropriées seront prises par tous les radiodiffuseurs en vue d'apporter une nette amélioration dans ce domaine.

Le conseil tient également à attirer l'attention du requérant sur les remarques contenues dans la décision approuvant le réseau Télé-Média concernant la proportion élevée de musique vocale de langue anglaise diffusée sur les ondes.

Le conseil a cependant décidé de renouveler la licence de CKAC du 1er avril au 31 mars 1976 aux conditions qui seront spécifiées dans la licence.

# Romuald Miville-Deschênes est chargé de l'enquête sur la situation du théâtre au Québec

M. Romuald Miville - Deschênes, présentement chef du protocole du gouvernement du Québec, a été mandaté cette semaine par Mme Claire Kirkland - Casgrain, ministre des Affaires culturelles, pour effectuer une mission d'information sur la situation générale du théâtre au Québec.

A cette fin, le mandaté aura à s'enquérir auprès des animateurs de tous les organismes de théâtre des besoins matériels des diverses troupes, à établir un relevé du répertoire joué par chacune d'elles durant les dix dernières années, à vérifier le pourcentage d'occupation de leurs salles et à dégager les préférences du public.

Une fois effectuée la compilation de tous ces éléments d'information, M. Miville - Deschênes remettra son rapport au ministre des Affaires culturelles.

Le communiqué gouvernemental précise que c'est "à partir des faits qui y seront évoqués et des situations qui s'y définiront (que) le ministre sera en mesure de prendre toutes les dispositions utiles en vue d'imprimer à la politique du théâtre au Québec les orientations qu'exigent les aspirations et les nécessités culturelles de la collectivité".

M. Miville - Deschênes possède une expérience étendue dans le domaine du théâtre, des arts et des lettres, ayant occupé des postes supérieurs au ministère des Affaires culturelles. Il est entré au ministère en 1963; il a été responsable du secrétariat des subventions et a assumé durant quelques temps l'intérim de la direction générale des arts et des lettres avant de passer à la délégation générale du Québec à Paris, où il a été un collaborateur immédiat du délégué général.

A la demande du ministre des Affaires culturelles, les services de M. Miville - Deschênes ont été prêtés par le ministère des Affaires intergouvernementales pour cette mission d'information.


CONCERT du 15e ANNIVERSAIRE
Les 10 et 11 février
Choeur V'la l'Bon Vent
Sous la direction de
DIANE LAPIERRE
accompagné par le
TRIO de GILLES BRETON
Location: $2.50 - $3.00
Location pour tous les spectacles au guichet du Grand Théâtre et à la Caisse populaire Laurier.
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRECHETTE. TEL 643 8131

LA MEDITATION TRANSCENDANTALE
telle qu'enseignée par Maharishi Mahesh Yogi
La Méditation Transcendantale est une technique naturelle et spontanée qui permet à chaque individu d'utiliser pleinement son potentiel mental. Les bienfaits physiologiques, maintenant publiés dans les revues scientifiques proclament le repos total atteint grâce à cette technique.
CONFERENCE D'INFORMATION ET D'INTRODUCTION
mercredi le 31 janvier, à 20h15
UNIVERSITE LAVAL, Pavillon de Koninck, Local 1-D
CONFERENCIER: MICHEL NADEAU
VOUS ETES LES BIENVENUS. Entrée libre.
Sous les auspices de l'Association Internationale de Méditation Transcendantale
1085, Des Erables
tél.: 523-7130

ILS SONT ICI
VENDREDI SOIR, le 2 février à 8H.
Roller Derby
5 hommes, 5 femmes sur chaque équipe
Match sur roulettes
COLISEE DE QUEBEC
Billets maintenant en vente: $4, $3 et $2
Les FLEURS DE LYS DE QUEBEC vs LES DIXIE DEVILS
Voyez le Roller Derby tous les samedis à 11 H A.M. au Canal 4
Renseignements: 694-7110
DE L'ACTION A PLEIN!

théâtre du rideau vert
les 27 et 28 janvier à 20h30
ON NE SAIT JAMAIS
de André Roussin
Mise en scène André Cailloux
avec
HUBERT NOEL - YVETTE BRIND'AMOUR - LEO ILIAL
Location pour tous les spectacles au guichet du Grand Théâtre et à la Caisse populaire Laurier
Location: $2.50 - $3.00 - $3.50 - $4.50
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRECHETTE. TEL 643 8131

CLUB MUSICAL DE QUEBEC
présente
THOMAS STEWART
BARYTON
lundi
29 janvier 1973
à 8.30 heures
Billets en vente: Guichet du Grand Théâtre et Caisse Populaire Laurier.
$4.50 adultes - $3 étudiants
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRECHETTE. TEL 643-8131

LIGHTHOUSE
Dimanche 28 janvier à 19h.
PALAIS MONTCALM
Billets: $3.50 et $4.00
EN VENTE AU GUICHET DU PALAIS MONTCALM
Production Donald K. Donald — Son: H.P. Bell

ORCHESTRE de CHAMBRE PIERRE MORIN
Le dimanche 4 février à 16 heures.
Invité: PAUL-ANDRE GAGNON, GUITARISTE.
TROISIEME CONCERT en SEXTUOR — RAMEAU
CONCERTO en sol mineur op. 3 no 2 — VIVALDI
Solistes: Jean Angers, Langis Breton, violonistes
Huguette P. Morin, violoncelliste
CONCERTO en ré pour guitare — VIVALDI
ENTRACTE
CONCERTO pour clavecin (première mondiale) — PIERICK HOUDY
soliste: Donald Thomson
SIMPLE SYMPHONY — BRITTEN
Location: $2.50 - $2.50 - $2.50 - $2.50 - $2.50 - $2.50
Location pour tous les spectacles au Grand Théâtre de Québec et à la Caisse populaire Laurier.
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRECHETTE. TEL 643 8131

SAMEDI SOIR à 20h30
LE TRIDENT
présente
une soirée COPI-MROZEK
mise en scène par PAUL HEBERT
EVA PERON
de Copi
Avec Denise Verville, Jeannine Angers, Jean Guy, Helene Trepanier, Jean-Marie Lemieux
EN PLEINE MER
de Thomas Mrozek
Avec Jean-Marie Lemieux, Jean-Guy, Rene Lemieux, Michel Daigle, Remi Girard
Un spectacle nouveau sous le signe de la caricature, de l'humour et de l'inattendu... Une soirée à ne pas manquer!
Location à partir de $2.50
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE CREMAZIE. TEL 643 8131

Les étudiants en médecine de l'université Laval
présentent
LA REVUE QU'ON SERT
THEATRE DE LA CITE UNIVERSITAIRE
les 26 et 27 janvier à 20h.30
admission: $2.50
étudiant: $2.00
Pour réservations: 658-3050

Le 29 janvier 1973 à 20h30
LES LUNDIS DU CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUEBEC
ENTREE LIBRE - ENTREE LIBRE
I - Sonate pour clarinette et piano — Francis POULENC
Guy DUMONT, clarinette
Classe: Wilfrand GUILLEMETTE
Au piano: Louise F. SAMSON
II - Sonate no 2 en mi b, opus 120 pour alto et piano — Johannes BRAHMS
Phyllis WEDDING, alto
Classe: Marc BELANGER
Au piano: Lucie L. CAPLAIN
III - Sonate en fa majeur opus 17 pour tuba et piano — Ludwig van BEETHOVEN
Henri AYERS, tuba
Classe: Damien BOIVIN
Au piano: Sylvain DOYON
ENTRACTE
IV - Sonatine pour saxophone alto et piano — Claude PASCAL
Trois mouvements joués sans interruption:
1 - A l'aise; 2 - Lent; 3 - Vif.
Sonate pour saxophone alto et piano — Paul CRESTON
1 - Whith vigor
2 - Whith Tranquility
3 - Whith gaiety
François DUGAL, saxophone
Classe: Pierre BOURQUE
Au piano: Réjane M. MORIN
V - Sonate no 2 en la majeur, opus 100, pour violon et piano — Johannes BRAHMS
Michel BANG, violon
Classe: Jean ANGERS
Au piano: Lucie L. CAPLAIN
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE CREMAZIE, TEL. 643-8131

# économie et finance

## La baisse se poursuit à la Bourse de New York

NEW YORK (PC) — Les cours ont fluctué à la hausse et à la baisse hier à Wall Street et ont clôturé sur un ton plus ferme grâce à une poussée peu avant la clôture. Le bilan de ces fluctuations a toutefois été une faible baisse et l'indice Dow Jones, de 30 valeurs industrielles, a fléchi de 1.05 à 1,003.54. Au cours de la séance, l'indice est descendu au-dessous de 1,000 pour la première fois depuis qu'il a dépassé ce niveau le 14 novembre. L'indice Standard and Poor's, de 500 valeurs industrielles, a baissé de .28 passant à 116.45. L'indice de la Bourse de New York de plus de 1,409 valeurs, a baissé de .20 à 63.05. C'était la cinquième journée d'affilée à la baisse à Wall Street. Des courtiers ont ajouté le déficit commercial des Etats-Unis à la liste déjà longue des inquiétudes des investisseurs. D'autres y ont ajouté l'inflation et les taux d'intérêt. A 13 hres, le Dow Jones était à la baisse de plus de 9 points. Le volume des transactions a été de 21,130,000 actions.

---

MONTREAL (PC) — Tous les compartiments ont monté hier à la Bourse de Montréal au cours d'une séance très active. A la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne, 2.38 millions d'actions ont changé de mains, comparativement à 2.21 millions jeudi. L'indice des banques a monté de 3.55 à 272.12; celui des valeurs industrielles, de 1.43 à 247.66, l'indice composé, de 1.35 à 233.63; les papeteries ont monté de .57 à 109.68 et les services publics, de .11 à 161.56. L'industrielle la plus active a été Abitibi, à la hausse de 1-8 à $11 1-2 sur un virement de 18,950 actions. Dome Petroleum a monté de 3 1-2 sur un virement de 18,950 actions. Dome Petroleum a monté de 3 1-2 à $46 1-2; Trust General, de 2 à $29; Ivaco, de 1 1-2 tandis que Hudson's Bay Oil a baissé de 1 1-2 à $51 3-4. A la Bourse Canadienne, Muscocho Explorations a baissé de 2 cents à 47 cents sur un virement de 509,900 actions.

---

TORONTO (PC) — Une reprise de la dernière heure, hier, à la Bourse de Toronto, a permis de récupérer les pertes subies plus tôt et aux prix de clôturer en légère hausse, après une séance animée. Cela marquait la fin de quatre journées consécutives de pertes. L'indice des valeurs industrielles a monté de .77 à 223.41; les titres aurifères, 1.79 à 212.39; les métaux usuels, .18 à 95.88 et les pétroles de l'Ouest, 4.43 à 283.01. Cependant, les pertes l'ont emporté sur les gains. Le volume s'est inscrit à 3.07 millions d'actions, d'une valeur de $32.29 millions, contre 2.36 millions d'actions, valant $23.82 millions jeudi. Hudson Bay Mining & Smelting a gagné 1 à $23 7-8; Crown Life, 5 à $72.

# cours du dollar

MONTREAL (PC) — Le dollar américain était à la hausse de 1-16 de cent hier et valait $1.00 31-32 en valeurs canadiennes. La livre sterling était la hausse de 7-16 de cent et valait $2.36 3-16.

A New York, le dollar canadien était à la baisse de 1-16 de cent et valait $1.00 1-32 en valeurs américaines. La livre serling était à la hausse de 3-16 de cent et valait $2.36 3-16.

### FEDERATED MUTUAL

M. JACQUES DUBE

Pour la deuxième année consécutive, Federated Mutual tiennent à féliciter d'une manière particulière — Jacques Dubé — pour sa performance au cours de l'année 1972 qui lui a valu l'honneur de se classer premier en assurance commerciale, au Canada et aux Etats - Unis et également premier au Canada en assurance générale. Nous tenons à manifester notre gratitude à tous ses clients qui ont bien voulu lu ifaire confiance. Notre bureau pour la région de Québec est situé: 1009, Route de l'Eglise, suite 308, Ste-Foy, P.Q. 653-4921. —

## Le prix de l'or sur le marché libre

PARIS (Reuter) — Le napoléon cotait hier, à 86.50 francs sur le marché libre de l'or français, comparativement à 84.00 jeudi. L'aigle américain cotait à 350.00 francs au regard de 331.00 jeudi.

---

LONDRES (Reuter) — L'once d'or fin cotait vendredi à $65.80 en argent américain, sur le marché européen de l'or, au regard de $65.25 jeudi.

## La baisse continue à la Bourse de Londres

LONDRES (PA, Reuter) — Les cours ont de nouveau fléchi, hier, à la Bourse de Londres, alors que les investisseurs s'inquiétaient du programme gouvernemental de contrôle des prix et des salaires.

L'indice des valeurs industrielles avait perdu 8.7 points au milieu de la séance.

Les titres bancaires ont été les plus touchés. Les quatre plus grandes banques de Grande - Bretagne ont perdu chacune entre 47 et 70.5 cents.

Les valeurs canadiennes ont légèrement fléchi.

### CENTRE DE RENOVATION ETCHEMIN INC.

Roger BRISSON, Adm. A., R.E.A.

M. Guildo Bérubé, président, annonce la nomination de M. Roger Brisson aux postes de trésorier et de contrôleur de la compagnie. M. Brisson est membre de la Corporation des Administrateurs Agréés et membre de la Société des Comptables en Administration Industrielle du Québec. —

## titres au comptoir

Cours transmis par la Presse Canadienne

| Titres | | Off. | Dem. |
|---|---|---|---|
| Accori | 1000 | 28 | 25 |
| A G F Special | 4556 | 330 | 325 |
| Augdome | 1000 | 80 | 80 |
| Aztec Iron | 5500 | 18 | 17 |
| Beauport | 500 | 75 | 75 |
| Berkeley Hotel | 400 | 175 | 175 |
| Biko | 3000 | 25 | 25 |
| Brit Int Fin A | 2000 | 135 | 125 |
| Cessland | 2000 | 165 | 160 |
| Charlor | 8500 | 70 | 60 |
| Chibex | 9000 | 56 | 50 |
| Cie Fed P R | 200 | $6¼ | 6¼ |
| Comac Comm | 3800 | 120 | 120 |
| Cons D L P | 13000 | 115 | 105 |
| Cons Theatre A | 220 | 400 | 400 |
| Corpex Pfd | 606 | $8¾ | 8¼ |
| Crimco | 200 | 325 | 325 |
| Cuvier | 8000 | 20 | 19 |
| Dolmys | 1850 | $12¾ | 12¼ |
| Dejour | 7000 | 49 | 37 |
| E P A | 4100 | 641 | 600 |
| Eden Ind | 27900 | 10 | 7 |
| Elect Assoc | 500 | 475 | 462½ |
| Equicorp | 5587 | 220 | 195 |
| Europa | 3000 | 35 | 35 |
| Fed Pret Rev | 200 | $6¼ | 6¼ |
| Flemdon | 120 | 125 | 125 |
| Fort Norman | 1400 | 360 | 360 |
| Graph Comm | 5500 | 85 | 75 |
| Guardian Gr Pr | 369 | $10½ | 10 |
| Hammond | 8000 | 80 | 75 |
| Horticol | 6800 | 61 | 50 |
| Henninger | 300 | $12 | 11¾ |
| Hibiscus | 11000 | 46 | 45 |
| Int Systcoms | 2000 | 50 | 50 |
| Jasmin | 10000 | 25½ | 25 |
| Jupiter | 200 | 120 | 120 |
| Karau | 200 | 350 | 350 |
| La Prevoyance | 1000 | $22¼ | 22¼ |
| London Life | 550 | $115 | 115 |
| Mandarin | 32700 | 34 | 29½ |
| Maracombeau | 6000 | 10 | 10 |
| M Hemsleys | 7185 | $8 | 7½ |
| Mastarak | 866 | 300 | 287½ |
| Modern Plastic | 150 | $6¼ | 6¼ |
| Multico | 1000 | 110 | 110 |
| Noutulu | 600 | 65 | 65 |
| North Shore Ur | 37950 | 30 | 20 |
| Pamike | 15000 | 21 | 18 |
| Pan Eastern | 2000 | 9 | 8 |
| Puma | 7500 | 60 | 60 |
| Renzy Mns | 1000 | 38 | 38 |
| Robin Red Lk | 100 | 155 | 155 |
| Rochelom | 1000 | 56 | 56 |
| Sensormatic | 2600 | 175 | 165 |
| Somex | 1000 | 68 | 68 |
| Teksoc Corp | 3000 | 130 | 130 |
| Untd Gemini | 34500 | 39 | 38 |
| Unity Bank | 525 | $7⅜ | 7¼ |
| Vandoo Cons | 20000 | 2½ | 2 |
| Warrington | 100 | $7¾ | 7¾ |
| West Allenbee | 19000 | 50 | 36 |
| West Herit wts | 1000 | 100 | 100 |
| Wired City | 1000 | 350 | 350 |
| York Lambton B | 1300 | 275 | 275 |

## Tendance des prix

NEW YORK (PA) — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée a baissé hier de 0.16 point à 240.13.

## L'indice des prix de gros a de nouveau grimpé en décembre

OTTAWA (PC) — L'indice général des prix de gros a grimpé encore une fois en décembre, notamment celui des légumes, a annoncé jeudi Statistique-Canada.

Par rapport à la moyenne des prix entre les années 1935 et 1939, établie à 100, l'indice atteignait en décembre 1972 le niveau de 327.9 points, en hausse de 1.7 p.c. sur novembre et de 11 p.c. sur décembre 1971.

L'indice des légumes a grimpé de 5.1 p.c. en décembre, atteignant 280.7 points, contre 267.0 en novembre. Les prix ont surtout augmenté dans les céréales, le sucre, les produits sucriers, les produits de boulangerie, les fruits frais, les huiles végétales et les produits de caoutchouc, affirme le bureau fédéral de la statistique.

Dans le domaine de la production animale, la hausse a été de 1.7 p.c., l'indice ayant passé de 385.8 points en novembre à 392.2 en décembre, par suite de la hausse des prix des bestiaux, de la viande fraîche, du poisson et des oeufs.

L'indice des métaux non-ferreux a avancé de 268.9 en novembre à 272.3 en décembre, soit une augmentation de 1.3 p.c., due notamment à la hausse des prix du cuivre et de l'argent.

### Hausse des profits de Union Carbide Canada

TORONTO (PC) — Union Carbide Canada Ltd. rapporte un revenu net préliminaire de $11.6 millions ou $1.16 par action pour l'exercice financier terminé le 31 décembre 1972, ce qui représente une augmentation de 23 pour cent par rapport à $9.4 millions ou 94 cents par action un an auparavant.

Les ventes en 1972 ont augmenté à un total de $212 millions en comparaison de $198.3 millions en 1971.

## Pour continuer à vivre et à grandir au Québec...

## Northern Electric investit $11 millions dans la région métropolitaine de Montréal

MONTREAL (PC) — La société Northern Electric Limitée a annoncé, jeudi, la mise en oeuvre d'un programme de $11 millions destiné à diversifier ses opérations, actuellement centralisées dans son complexe de la rue Shearer et à les regrouper dans sept nouvelles usines modernes, situées dans la région métropolitaine.

Deux de ces usines seront situées à LaSalle.

Selon le président de la société, M. John C. Lobb, ce projet traduit bien l'intention de Northern de continuer à vivre et à grandir au Québec. Ces nouvelles usines, a-t-il précisé, donneront à l'entreprise l'espace vital dont elle a besoin pour concevoir et fabriquer de nouveaux produits.

Pour sa part, M. E. O. Bridges, vice-président exécutif responsable des divisions touchées par ce projet, a résumé la situation en ces termes:

"On ne met pas en marche de nouvelles fabrications et de nouveaux procédés dans une usine à plusieurs étages, vieille de 60 ans."

### BLEAU, DUPERREY, GIGUÈRE + ASSOCIÉS INC.

YVON DUFOUR

**Bleau, Duperrey, Giguère + Associés Inc., publicitaires-conseils, ont le plaisir d'annoncer la nomination de Yvon Dufour au poste d'associé et de conseiller publicitaire. M. Dufour apporte à l'équipe une vaste expérience de la radio, de la télévision, de la publicité et des relations publiques. A gauche sur la photo, Yvon Dufour s'entretient de stratégie publicitaire avec l'un de ses clients, M. Denis Pepin, président de Denis Pepin Autos.**

## Cours de quelques obligations transigées sur le marché canadien

On trouvera plus bas la liste, telle que fournie par la Banque de Nouvelle-Ecosse, des cours de quelques obligations transigées hier, sur le marché canadien:

EMPRUNTS GARANTIS PAR LE PAYS

| | Off. | Dem. |
|---|---|---|
| 5 1er octobre 1973 | 100.10 | 100.15 |
| 5 1er avril 1974 | 99.50 | 99.60 |
| 5½ 1er octobre 1975 | 99.30 | 99.40 |
| 5½ 1er oct. 1976 | 97.75 | 98.25 |
| 7 1er juil. 77, 7½ 1er juil. 82 | 102.25 | 102.50 |
| 6½ 1er juin 1979 | 99.63 | 99.88 |
| 5½ 1er aout 1980 | 93.50 | 94.00 |
| 4½ 1er sept. 1983 | 82.00 | 82.25 |
| 5½ 1er mai 1990 | 80.50 | 81.00 |

EMISSIONS INDUSTRIELLES

| | | |
|---|---|---|
| Bell Can 8 1er fev. 1997 | 99.00 | 99.50 |
| Con Gas 8¾ 15 oct. 1993 | 103.50 | 104.50 |
| Can Cem 8¾ 1er mai 92 | 104.00 | 105.00 |
| Tr Can Pipe 8¾ 20 sept. 92 | 103.50 | 104.00 |

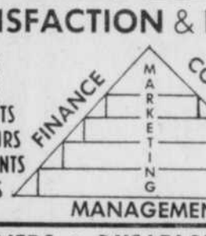
EMISSIONS DES PROVINCES Y COMPRIS LES EMPRUNTS GARANTIS

| | | |
|---|---|---|
| Alta Gov Tel 7½ 15 déc 91 | 96.00 | 97.00 |
| Alta 7¾ 15 oct. 1991 | 100.00 | 101.00 |
| Man Hyd 8¼ 31 aout 92 | 102.00 | 103.00 |
| NB 7¾ 1er mars 96 | 98.00 | 98.00 |
| Nfld. 8 15 fev. 1993 | 98.50 | 99.00 |
| NS 7¾ 15 dec. 91 | 96.50 | 97.50 |
| Ont Hyd 7¾ 1er fev. 98 | 98.25 | 98.75 |
| Ont 7¾ 1er dec. | 98.75 | 99.25 |
| PEI 9 15 sept. 1991 | 107.00 | 109.00 |
| Que 8 1er janv. 1995 | 99.00 | 99.50 |
| Que Hyd 8¼ 8 nov. 96 | 101.00 | 102.00 |
| Sask. 7¾ 1er fev. 1998 | 98.75 | 99.00 |


SATISFACTION & RENTABILITE

AUX INDUSTRIELS COMMERCANTS DISTRIBUTEURS REPRESENTANTS ORGANISMES

AVEC RECHERCHE & ANALYSE DU MARCHE — PRODUIT - SERVICE CONSOMMATEUR




DEMERS & DUSABLON ET ASSOCIES
CONSULTANTS EN MARKETING - VENTE - MANAGEMENT
TEL.: 872-3977 ou 653-8631

Le "4" PARC SAMUEL-HOLLAND

DISPONIBLE

- PENTHOUSE
- 3 PIECES
- GARAGE

RESERVATIONS ACCEPTEES POUR PHASE 2

681-4601 - 683-9700



POUVEZ-VOUS VOUS PERMETTRE DE NEGLIGER CETTE OCCASION!

Afin de répondre à l'accroissement rapide des affaires, L.-J. FORGET & CIE LTEE, courtiers en valeurs mobilières, établi depuis 1873, recherche pour les régions du Saguenay—Lac-St-Jean, du Bas du Fleuve et des Cantons de l'Est, des représentants désirant se faire une carrière dans un des domaines les plus prestigieux, soit la vente d'actions et d'obligations.

Les candidats doivent être ambitieux et avoir beaucoup d'entregent.

Si vous possédez ces qualifications, nous vous offrons bénéfices marginaux, l'indépendance financière et les services complets d'une maison de courtage.

Allez où il y a de l'action... avec la maison L.-J. FORGET & CIE LTEE. MAINTENANT. Pour une entrevue personnelle et confidentielle, communiquez avec: Robert Poirier, 688-0920

L.J. FORGET & CIE LTEE

(Fondée en 1873)
1122 chemin St-Louis, Suite 104, Québec 6
Membre de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne


# Prospérité dans l'industrie du meuble au Québec

par Claude TESSIER

C'est une période de prospérité dans l'industrie du meuble au Québec. Les commandes en carnet sont telles que la valeur de la production va passer de $330 millions en 1972 à $350 millions cette année. Dans les quelque 800 manufactures, l'emploi occupe 20,000 personnes.

En certains endroits, on emploie même des femmes pour fabriquer des meubles faute de main-d'oeuvre masculine disponible. Certains travaux peuvent d'ailleurs être remplis facilement par de la main-d'oeuvre féminine. Enfin, une étude du ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec indique un glissement des préférences vers le meuble contemporain.

Selon le président du Conseil canadien des fabricants de meubles, le Dr Roger Veilleux, de Nicolet, ce "boom" s'explique par le niveau de construction de nouvelles demeures, les épargnes élevées et les facilités accrues de crédit. L'industrie du meuble québécois a atteint la maturité grâce à la croissance du marché d'exportation, les salons annuels organisés par l'industrie elle-même et les salles d'exposition permanente à Toronto et à Montréal.

Le salon de la mi-janvier, organisé à Toronto par les fabricants de meubles, a attiré 6,000 détaillants et acheteurs.

M. Gilles Martin, directeur général de l'Association des fabricants de meubles du Québec, affirme que ce sulon a été très bon; les 200 manufacturiers présents ont décroché un volume d'affuires de $75 millions. La production est encore asssz conventionnelle: les fabricants sont préoccupés par la production et négligent l'innovation et le design.

Il y a quelques ombres au tableau: d'abord, l'accroissement des importations de meubles au Canada. Elles ont augmenté de près de 40 p.c. en 1972 pour atteindre une valeur de $50 millions. L'industrie canadienne semble incapable présentement de pourvoir complètement à un marché domestique en pleine expansion. Les importations représentent 5 p.c. de la valeur totale des achats.

Les fabricants de meubles ont de la difficulté à s'approvisionner aux scieries. Ils font donc venir du bois d'aussi loin que le Brésil et l'Extrême - Orient. Le prix du bois a aussi fait des bonds spectaculaires: ce qui coûtait $125 le mille pieds en 1970 coûte aujourd'hui $190; du bois qui coûtait $115 le mille pieds il y a deux ans coûte $210.

Les scieries québécoises ont de la difficulté à s'approvisionner en bois. Selon certains fabricants de meubles, le gouvernement du Québec contrôle mal les coupes de bois. Les fabricants de meubles, de leur côté, ont, dans les années creuses, négligé leurs fournisseurs qui ont cherché de nouveaux débouchés.

La demande et le prix du bois canadien augmentent au moment où les exportations de bois sont en hausse. A Trois-Rivières, il y a quelques jours, on a assisté à la scène d'un fabricant de meubles du nord de Montréal qui recevait une cargaison de bois du Brésil, tandis qu'on chargeait du bois québécois sur un cargo étranger.

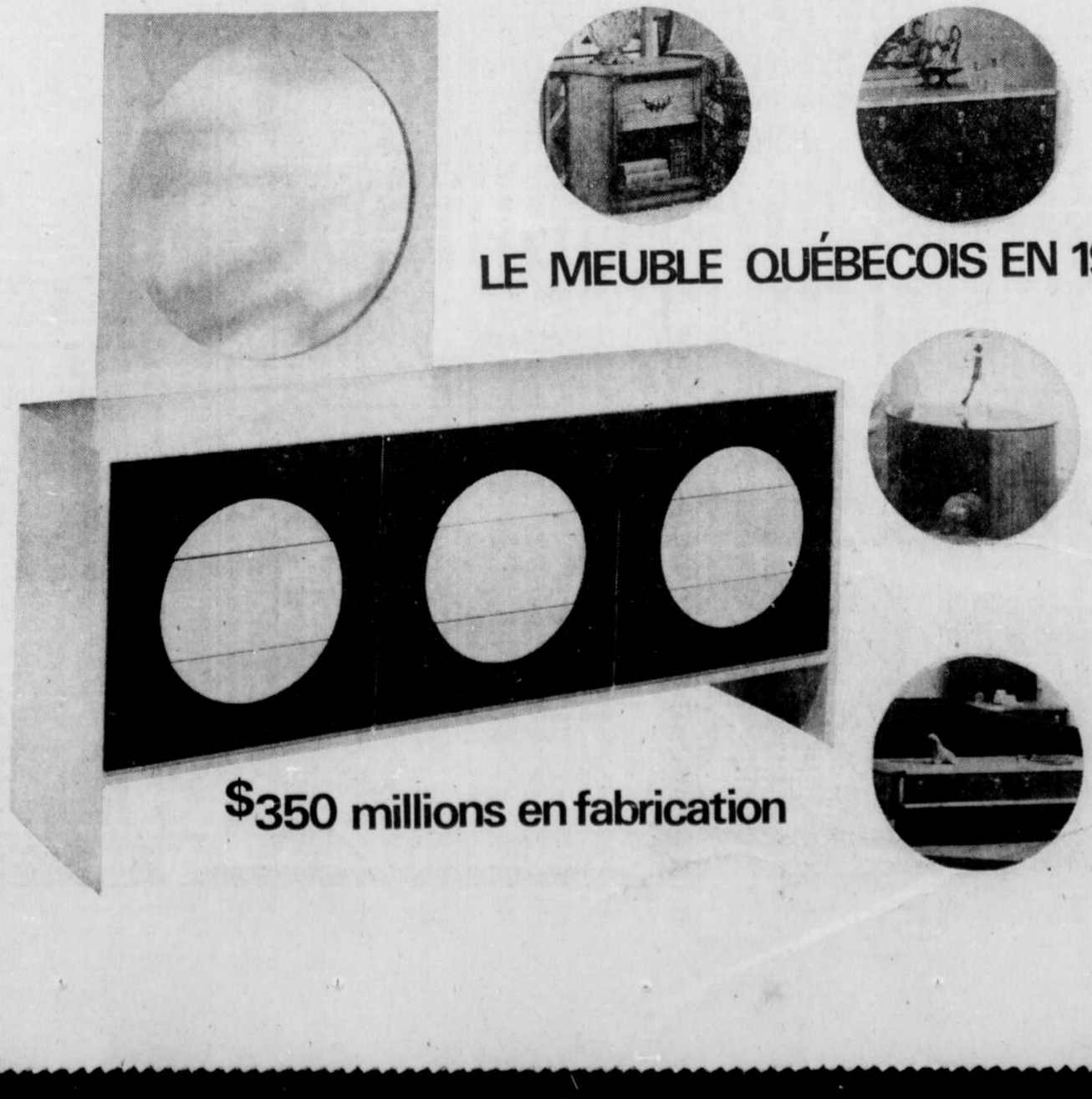
Les meubles québécois voyagent! Une étude du ministère fédéral de l'Industrie et du Commerce et du ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec faite en 1972 par Ernst & Ernst, comptables de Montréal, pour l'Association des fabricants de meubles du Québec, démontre ce qui suit:

Sur les $115 millions de meubles expédiés en dehors du Québec en 1970, 93.8 p.c. demeurèrent au Canada et seulement 6.2 p.c. furent exportés aux Etats-Unis; 26.6 p.c. furent expdiés dans la région de Toronto, 27 p.c. dans les provinces de l'Ouest, 11.5 p.c. dans les Maritimes et 28.7 p.c. restant dans l'Ontario à l'exception de la région de Toronto.

Autre constatation: sur les $115 millions de meubles expédiés hors du Québec en 1970, 55.1 p.c. proviennent de fabriques situées dans un rayon de 25 milles de Montréal et une autre segment de 26.2 p.c. provient de fabriques établies dans un rayon de 50 milles de Victoriaville.

On sait que les transporteurs considèrent le meuble comme un produit très exposé aux dommages. Conséquemment, les tarifs de transport sont élevés hors de proportion, selon cette étude fédérale, et il répugne aux transporteurs d'effectuer le transport des meubles. L'étude recommande le regroupement des expéditions de meubles. Ce regroupement peut procurer à l'industrie québécoise du meuble une économie de plus de $2 millions par année sur les tarifs de transport.

Ainsi, le Québec s'affirme dans un secteur important de l'économie. Le meuble rejoint ainsi le vêtement comme élément de production en pleine croissance.





8 3/4 %
PRÊTS HYPOTHÉCAIRES
(TAUX MINIMUM PREFERENTIEL)
GROUPE PRET ET REVENU
Service des prêts hypothécaires
692-1221

FIDUCIE PRET ET REVENU
AETERNA-VIE, COMPAGNIE D'ASSURANCE
PRET ET REVENU LTEE
850 Place d'Youville, Québec.

# bourse de toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne

## MINES

| Titres | Ventes | Haut | Bas | Ferm. | Chang. |
|---|---|---|---|---|---|
| Acme Gas | 7000 | 20 | 20 | 20 | + ½ |
| Adanac M | 1000 | 55 | 55 | 55 | +10 |
| Advocate | 500 | 145 | 145 | 145 | – 5 |
| Agnico E | 800 | 325 | 315 | 315 | |
| Akaitcho | 2500 | 63 | 63 | 63 | – 4 |
| Allied Mng | 187 | 335 | 335 | 335 | –15 |
| Am Larder | 2000 | 51 | 48 | 51 | + 3 |
| Ang R | 14100 | 115 | 109 | 114 | + 5 |
| Ang U Dev | 8500 | 152 | 149 | 150 | – 1 |
| Argosy | 3366 | 28 | 26 | 26 | – 2 |
| Atl C Cop | 3600 | 63 | 60 | 63 | + 1 |
| Bankeno | 7100 | 785 | 770 | 780 | – 5 |
| Barex | 2000 | 12 | 11 | 11 | |
| Barry Expl | 1500 | 68 | 66 | 68 | – 2 |
| Bethl | 2825 | $15⅞ | 15⅝ | 15¾ | |
| Big Nama | 5000 | 15 | 14½ | 15 | +2½ |
| Bl Hawk | 7500 | 124 | 123 | 124 | + 1 |
| Brndo | 10900 | 109 | 101 | 105 | – 5 |
| Brenda M | 830 | 475 | 475 | 475 | |
| Broul R | 2200 | 35 | 35 | 35 | |
| Brunswk | 300 | 400 | 395 | 395 | |
| Cam Mine | 1000 | 19½ | 19½ | 19½ | |
| Camflo | 7700 | 515 | 500 | 505 | |
| C Chib | 18026 | 645 | 610 | 625 | –20 |
| C Tung | 1100 | 181 | 180 | 181 | + 1 |
| Cdn Arrow | 500 | 15 | 15 | 15 | |
| Captain | 2000 | 3½ | 3½ | 3½ | – ½ |
| Cassiar | 3500 | $13¼ | 13¼ | 13¼ | |
| Cent Pat | 300 | 133 | 133 | 133 | |
| Chmly | 22400 | 290 | 281 | 285 | + 3 |
| Chib Kay | 7000 | 4 | 4 | 4 | – 1 |
| Chimo | 1100 | 135 | 132 | 135 | |
| Coch Will | 700 | 35 | 35 | 35 | + 1 |
| Coin Lake | 1000 | 8½ | 8½ | 8½ | |
| Coldstm | 1225 | 355 | 340 | 345 | –10 |
| Conagas | 1220 | 57 | 57 | 57 | – 4 |
| C Call | 13000 | 4 | 3 | 4 | + 1 |
| Con Fordy | 3503 | 49 | 48 | 49 | + 1 |
| C Durham | 4500 | 51 | 50 | 51 | + 1 |
| C Morben | 3100 | 162 | 156 | 160 | |
| C Mrsn | 10525 | 213 | 208 | 211 | |
| Cdn Negus | 5000 | 3½ | 3½ | 3½ | |
| Cdn Nichol | 500 | 6 | 6 | 6 | |
| C Rambler | 4200 | 350 | 345 | 345 | |
| C Rexspar | 1000 | 23 | 23 | 23 | |
| Cónwest | 300 | 660 | 655 | 655 | –35 |
| Cop Fields | 6000 | 178 | 170 | 178 | + 8 |
| Courvan | 500 | 11 | 11 | 11 | |
| Craigmt | 1800 | 650 | 645 | 650 | |
| Crowbank | 4000 | 3 | 2½ | 3 | + ½ |
| D'Aragon | 1000 | 17½ | 17½ | 17½ | + ½ |
| D'Eldona | 6500 | 50 | 48 | 50 | + ½ |
| Delhi Pac | 5000 | 12 | 12 | 12 | + 1 |
| Denison | 1193 | $30¼ | 29½ | 29¾ | – ¾ |
| Dicknsn | 7700 | 240 | 219 | 240 | +28 |
| Dyno | 2000 | 235 | 230 | 235 | –15 |
| E Amphi | 9800 | 129 | 125 | 129 | + 3 |
| Ediorite | 3000 | 38 | 36 | 38 | + 1 |
| Elder Mines | 1500 | 110 | 110 | 110 | + 5 |
| Elmtree | 1500 | 23 | 23 | 23 | |
| Equity Exp | 1174 | $20⅜ | 20 | 20 | – ¼ |
| Erie Mg pr | 75 | $82 | 82 | 82 | + 2 |
| Falconbrdge | 1811 | 725 | 700 | 700 | +25 |
| Fayrmor | 1000 | 8 | 8 | 8 | + 1 |
| Fed Fabrics | 3000 | 11 | 11 | 11 | – 1 |
| Fed Grain | 2100 | $9 | 8⅞ | 9 | |
| Fed Pion | 400 | $21¾ | 21½ | 21⅝ | – ⅛ |
| Fidelity M S | 725 | $11¼ | 11 | 11 | – ¼ |
| Fields S | 300 | 21 | 21 | 21 | |
| Finning T | 5825 | $14 | 13¾ | 13¾ | – ⅛ |
| Fitzy F | 10400 | $21½ | 21 | 21 | |
| Fleet Mfg | 1500 | 210 | 200 | 205 | + 5 |
| Fleetw'd | 100 | $17⅞ | 17⅞ | 17⅞ | – ⅛ |
| Foodex S | 1610 | 10 | 9¾ | 10 | + ¼ |
| F Seasons | 1080 | $9 | 9 | 9 | |
| Fraser | 2474 | $18¾ | 18½ | 18¾ | + ¾ |
| Gaz Metr | 900 | $5¾ | 5½ | 5¾ | – ¼ |
| Gaz S.A.p | 225 | 568 | 68 | 68 | |
| Gaz M .63w | 1400 | 35 | 35 | 35 | |
| Gdn Mang | ±30 | $7¾ | 7¾ | 7¾ | |
| Gen Distrb | 50 | $34 | 34 | 34 | + ½ |
| Gen Motors | 1567 | $41¾ | 41½ | 41½ | – ⅛ |
| Gen Pipe A | 2045 | 385 | 370 | 380 | |
| Genstar | 18975 | $17⅛ | 17¾ | 17⅞ | |
| Genstar L w | 900 | 610 | 610 | 610 | |
| Gerin 1st p | 100 | $9⅞ | 9⅞ | 9⅞ | + ⅛ |
| Gesco Dis | 500 | $9¾ | 9¼ | 9¼ | |
| Glendale | 200 | $12¾ | 12½ | 12⅝ | |
| Glengair | 1800 | 190 | 180 | 190 | + 5 |
| Gleng B p | 1850 | 325 | 315 | 320 | – 5 |
| Gleng A w | 1500 | 70 | 60 | 70 | +15 |
| Gleng B w | 600 | 435 | 410 | 415 | + 5 |
| Grain R L | 850 | $14 | 13⅞ | 14 | |
| Grwn Life | 3905 | $72 | 69 | 72 | + 5 |
| Grush Intl | ±360 | $16½ | 16 | 16 | – ¼ |
| Cygnus A | ±20 | $7¾ | 7¾ | 7¾ | |
| Cygnus B | 160 | $7¾ | 7¾ | 7¾ | |
| Dawson D | 4335 | $7¼ | 6¾ | 6¾ | – ¼ |
| Dofasco | 400 | $7¼ | 7⅛ | 7⅛ | |
| Distl Seag | 4595 | $41½ | 40¾ | 40¾ | – ⅝ |
| Doman I | 1675 | $16 | 15¾ | 15⅞ | – ⅛ |
| D Pete | 18861 | $47 | 42¾ | 46½ | +3½ |
| D Bridge | 455 | $33¼ | 32¾ | 33 | + ¼ |
| D Citrus | 800 | $14 | 14 | 14 | – ¼ |
| D Coal pr | 50 | $35 | 35 | 35 | |
| Dofasco A | 4375 | $28 | 27½ | 27⅞ | + ⅛ |
| Dom Bridge | 275 | 275 | 275 | 275 | +10 |
| Dom Glass | ±85 | $13¼ | 13 | 13 | |
| Dom Store | 2550 | $15⅞ | 15¾ | 15⅞ | |
| Domtar | 4225 | $19 | 18¾ | 18⅞ | – ⅛ |
| D Textile | 6715 | $10¼ | 10 | 10⅛ | – ⅛ |
| Donlee M | 1000 | $7¼ | 7 | 7¼ | + ⅛ |
| DRG Ltd | 1000 | 59½ | 59 | 59¼ | – ⅛ |
| Dr Mc C A | 300 | $12 | 12 | 12 | |
| Du Pont | 337 | $30½ | 30 | 30½ | + ¼ |
| Dustbane | 1100 | $7¼ | 7 | 7¼ | + ⅛ |
| Dylex Ltd | 200 | $11¼ | 11⅛ | 11¼ | + ⅛ |
| Dylex L A | 4625 | $11⅜ | 11 | 11¼ | + ⅛ |
| Estn Can S | 400 | 21 | 21 | 21 | |
| Eddy Match | 3050 | $15⅝ | 15 | 15⅝ | – ⅜ |
| E-L Finn | 300 | $12½ | 12 | 12⅛ | + ⅛ |
| E-L Fin w | 1663 | 485 | 475 | 480 | + 5 |
| Electro K | ±50 | 300 | 300 | 300 | |
| Electro Ind | 1300 | $18½ | 18¼ | 18¼ | – ½ |
| Emco | 500 | $5½ | 5⅜ | 5⅜ | + ⅛ |
| Fairview | 1100 | $17 | 16¾ | 16⅞ | – ⅛ |
| Falconbrdge | 11950 | $68½ | 67½ | 68¼ | +25 |
| Farm Mer | 3315 | 58¼ | 57¾ | 58¼ |

## Les prix des obligations ont connu une semaine stable

TORONTO (PC) — Les prix sur le marché canadien des obligations sont demeurés inchangés ou ont faiblement baissé au cours de la semaine, alors que le marché a été peu actif.

Les obligations à court terme ont perdu environ 25 cents durant la semaine et les obligations de compagnies, environ 1-8 point.

Les obligations à moyen et à long terme sont demeurées en grande partie inchangées.

La Banque Toronto - Dominion a offert jeudi une émission de $30 millions d'obligations à 20 ans à 7 1-2 pour cent avec option de rachat en 1979. Des courtiers ont révélé que l'émission avait été prise et que les obligations se vendaient aux alentours du prix d'émission.

L'argent au jour le jour était disponible hier à 4 pour cent.

Les billets du trésor à trois mois et à six mois se vendaient à 3.86 et 4.08 respectivement.

# bourse de montréal

**Cours transmis par la Presse Canadienne**

| Titres | Ventes | Haut | Bas | Ferm. | Chang. |
|---|---|---|---|---|---|
| Abitibi | 18950 | $11½ | 11¾ | 11½ | + 1/8 |
| Alta Gas T | 575 | $17 | 16⅞ | 17 | − 1/8 |
| Alcan | 3077 | $25 | 24¾ | 24⅞ | − 1/8 |
| Algoma St | 645 | $14 | 13⅞ | 14 | + 1/8 |
| Ang CT 4½ | 47 | $28½ | 28½ | 28½ | − 1/4 |
| Acadiaine | 300 | $28⅛ | 28 | 28 | − 1/4 |
| Asbestos | 320 | $18½ | 18½ | 18½ | + 1/2 |
| Astrol | 600 | 170 | 160 | 160 | −10 |
| Atl Sugar | 100 | $6½ | 6½ | 6½ | |
| Bank Mtl | 10712 | $20¾ | 20½ | 20¾ | + 1/8 |
| Bank NS | 1201 | $36½ | 36¼ | 36½ | + 3/8 |
| Banq CN | 7866 | $17⅜ | 17½ | 17½ | − 1/8 |
| Bq Deprg | 920 | $22½ | 22½ | 22½ | + 1/2 |
| Bq P C | 13585 | $15¾ | 15 | 15¼ | |
| Bell Canad | 11318 | $45¼ | 45 | 45 | |
| Bombrdier | 200 | $7 | 7 | 7 | |
| Border C | 1550 | 300 | 300 | 300 | −25 |
| BP Can | 870 | $19¾ | 19½ | 19¾ | + 1/8 |
| Broscon | 4066 | $20⅛ | 20¾ | 20⅜ | |
| Br Am Bnk | 180 | $14 | 14 | 14 | −1 |
| BC Phone | 25 | $57½ | 57½ | 57½ | − 1/2 |
| Brinco | 1330 | $5¾ | 5⅜ | 5⅜ | |
| CAE Ind | 2613 | $10⅛ | 10 | 10⅛ | + 1/8 |
| Campeau | 2265 | $9⅞ | 9½ | 9¾ | |
| Can Cem L | 750 | $59 | 58¾ | 58¾ | + 1/4 |
| CD Sugar | 1000 | $30½ | 30½ | 30½ | − 3/4 |
| Canforge | 200 | $8 | 7¾ | 8 | + 3/4 |
| Can Malt p | 4000 | 94 | 94 | 94 | +6 |
| C Packrs | 8300 | $23 | 22¾ | 23 | + 3/8 |
| C Arena | 750 | $18¼ | 18⅛ | 18⅛ | − 1/8 |
| Cdn Brew | 3750 | $6 | 6 | 6 | |
| Cdn Cable | 3400 | $17⅛ | 17 | 17⅛ | − 1/4 |
| C Im | 3950 | $31½ | 31⅛ | 31½ | + 3/8 |
| CIL | 1100 | $16 | 15¾ | 15¾ | − 1/4 |
| C Int Pw | 2200 | $12⅞ | 12¾ | 12⅞ | |
| CI Pow pr | 900 | $12¾ | 12¾ | 12¾ | |
| C Javln | 5002 | 775 | 730 | 775 | +15 |
| C Marconi | 800 | 465 | 460 | 460 | −5 |
| CPI pr | 2500 | $27 | 26⅝ | 26¾ | + 1/4 |
| CP Inve w | 1085 | 260 | 250 | 260 | |
| Cdn Salt | 400 | $17¼ | 17⅛ | 17⅛ | − 1/8 |
| Cdn Tire A | 1425 | $64½ | 63⅞ | 64½ | + 1/2 |
| C Vickers | 225 | $13½ | 12⅞ | 13½ | + 3/4 |
| CPLtd | 12630 | $16½ | 16⅛ | 16½ | + 1/4 |
| CP uk p | 300 | $7⅜ | 7⅜ | 7⅜ | + 3/8 |
| Celanese | 3650 | 450 | 435 | 440 | |
| Chieftain | 100 | $16⅝ | 16⅜ | 16⅜ | + 3/8 |
| Cominco | 2360 | $28¼ | 28 | 28⅛ | − 1/8 |
| C Holiday I | 2600 | $12¾ | 12¾ | 12¾ | − 1/4 |
| Con Bath | 625 | $18⅞ | 18⅞ | 18⅞ | |
| C Text | 300 | 415 | 415 | 415 | −5 |
| Cons Gas | 710 | $18 | 18 | 18 | + 1/8 |
| Copind | 100 | 300 | 300 | 300 | |
| Corpex | 1600 | $14 | 13½ | 13½ | − 1/2 |
| Crain RL | 500 | $14 | 14 | 14 | |
| Denison | 200 | $30¼ | 30¼ | 30¼ | −1 |
| Distl Seag | 4375 | $41½ | 40⅞ | 40⅞ | − 3/8 |
| Dome Pete | 4900 | $47 | 43¼ | 46½ | +3½ |
| D Bridge | 100 | $33¾ | 33¼ | 33¼ | + 1/2 |
| Dom Glass | 2000 | $13½ | 13½ | 13½ | |
| D Glass pr | 500 | $15 | 15 | 15 | |
| Dom Store | 300 | $15¾ | 15¾ | 15¾ | |
| D Textile | 7920 | $10⅛ | 10 | 10 | − 1/4 |
| Domtar | 1390 | $19 | 19 | 19 | |
| Domtar pr | 300 | $15 | 15 | 15 | + 1/4 |
| Donohue | 1700 | $8 | 8 | 8 | + 3/8 |
| Drumcalf A | 300 | $12 | 12 | 12 | − 1/4 |
| Du Pont | 150 | $30½ | 30 | 30½ | + 1/4 |
| Ea Sygs | 100 | $21 | 21 | 21 | |
| Enamel A | 100 | $5¾ | 5¾ | 5¾ | |
| Fairview | 2200 | $17¼ | 17 | 17 | |
| Fal Nick | 810 | $68½ | 67½ | 68⅛ | + 1/4 |
| FM Trst | 100 | $8⅜ | 8⅜ | 8⅜ | − 1/8 |
| Fic Fund | 300 | $11½ | 11½ | 11½ | |
| Fin Coll | 766 | $13 | 12¾ | 13 | − 1/8 |
| Francana | 200 | $11 | 10¾ | 11 | + 1/2 |
| Fraser | 120 | $18¼ | 18¼ | 18¼ | + 1/4 |
| Gaz Metr | 675 | $5¾ | 5⅛ | 5⅛ | − 1/4 |
| Genstar L | 3150 | $17¾ | 17⅝ | 17⅞ | − 1/8 |
| Glenair U | 100 | $6¼ | 6¼ | 6¼ | + 1/2 |
| Grafton | 50 | $37½ | 37½ | 37½ | + 1/8 |
| Grey Cmp | 600 | 145 | 140 | 145 | +5 |
| Gulf Can | 3780 | $35⅝ | 35¼ | 35⅜ | + 3/8 |
| Hawker S | 204 | 435 | 435 | 435 | +5 |
| Horne Pit | 6691 | $5¾ | 5½ | 5¾ | + 1/4 |
| Huds Bay | 1200 | $23½ | 22¾ | 23½ | + 3/4 |
| H Bay Co | 1250 | $19⅞ | 19¾ | 19⅞ | |
| HB Oil Gas | 700 | $52 | 51¾ | 51¾ | −1½ |
| Husky Oil | 2565 | $20⅜ | 20⅛ | 20¼ | − 1/8 |
| IAC | 2330 | $20 | 20 | 20 | |
| Imp Oil | 4443 | $46¾ | 45⅞ | 46¾ | +1¼ |
| Imasco Ltd | 300 | $29 | 28¾ | 28¾ | − 1/4 |
| Int Nickel | 11350 | $34⅛ | 33¼ | 33⅞ | − 1/4 |
| Int Util | 3050 | $23 | 22¾ | 23 | + 1/4 |
| Intpr Pipe | 1600 | $30 | 29¼ | 29½ | − 1/2 |
| Inv Grp A | 2500 | $11⅜ | 11½ | 11½ | + 1/4 |
| Inv Grp 5 p | 300 | $24¼ | 24 | 24¼ | + 1/4 |
| Ivaco | 950 | $24¾ | 23½ | 24¾ | +1½ |
| Keen | 400 | $12 | 11¾ | 12 | |
| Koffler | 500 | $18 | 18 | 18 | − 1/4 |
| Labatt | 400 | $30½ | 30¼ | 30¼ | − 1/2 |
| Labatt pr | 14004 | $30½ | 30 | 30 | − 3/8 |
| Lacraix | 2350 | $6⅞ | 6¾ | 6¾ | |
| Laidlaw | 575 | $17⅛ | 17⅛ | 17⅛ | |
| Lau Fin | 950 | $12⅜ | 12½ | 12½ | − 1/4 |
| La Verer | 450 | $9 | 8½ | 9 | − 1/8 |
| Lob Co A | 400 | $6¼ | 6¼ | 6¼ | − 1/8 |
| MB Ltd | 185 | $27¼ | 27¼ | 27¼ | + 1/8 |
| Magnason | 200 | $17¼ | 17 | 17 | − 1/4 |
| Maislin | 450 | $12½ | 12½ | 12½ | |
| March Un | 400 | 330 | 330 | 330 | −25 |
| Martim E | 30 | $31 | 31 | 31 | +1 |
| Mtrn o | 10000 | $10⅜ | 10⅜ | 10⅜ | − 1/8 |
| Markboro | 850 | $10⅛ | 10 | 10 | − 1/8 |
| Moss Fer | 5197 | $20¼ | 20⅛ | 20¼ | + 1/8 |
| Melchers | 300 | $7½ | 7⅜ | 7½ | + 1/8 |
| Mercantl | 1574 | $25 | 24¾ | 24¾ | + 1/4 |
| Met Stores | 525 | $25 | 25 | 25 | − 1/2 |
| Micc Inv | 200 | $30⅜ | 30⅜ | 30¾ | + 1/4 |
| Micrsyst | 2041 | $11⅜ | 11⅜ | 11⅜ | − 1/8 |
| Moffat | 200 | $13½ | 13½ | 13½ | − 3/8 |
| Molson A | 6200 | $30¼ | 29¾ | 29¾ | − 1/2 |
| Molson B | 200 | $29½ | 29½ | 29½ | − 1/8 |
| Mnt Trst | 2550 | $20 | 19¾ | 20 | + 1/4 |
| Moore | 1865 | $50⅝ | 50¼ | 50¼ | − 1/8 |
| Multi Ac | 3650 | $10¾ | 10½ | 10½ | − 1/4 |
| N b cook | 150 | 40 | 40 | 40 | |
| Nat Trust | 25 | $46¼ | 46¼ | 46¼ | −1¾ |
| NRfd LP | 600 | $13¾ | 13½ | 13½ | − 3/8 |
| Noranda | 2410 | $46⅛ | 45¾ | 46⅛ | + 3/8 |
| Nor Ctl G | 900 | $12⅛ | 11⅞ | 11⅞ | − 3/8 |
| NCtnG e | 100 | $25⅜ | 25⅜ | 25⅜ | |
| Ogil 7pr | 25 | $25⅛ | 25⅛ | 25⅛ | |
| Oshawa A | 5700 | $11¼ | 11⅛ | 11¼ | + 1/8 |
| Pac Pete | 100 | $45 | 45 | 45 | |
| Pancan | 1410 | $16½ | 16 | 16½ | + 1/2 |
| Perl Rug | 200 | $15¼ | 15 | 15¼ | |
| Peopl St | 600 | $19½ | 19¼ | 19½ | |
| Petrofina | 350 | $31 | 31 | 31 | − 1/4 |
| Popular | 2800 | 210 | 200 | 210 | +25 |
| Pow Corp | 1762 | $13½ | 13½ | 13½ | |
| Pow Crp pr | 200 | $32 | 32 | 32 | −1 |
| Price Com | 2542 | $14½ | 14¼ | 14½ | + 1/4 |
| Provigo | 1840 | $9⅞ | 9⅝ | 9⅞ | + 1/8 |
| Qebcar | 800 | $10¾ | 10⅝ | 10¾ | + 1/8 |
| QueT 4¼p | 100 | $12⅞ | 12⅞ | 12⅞ | + 1/8 |
| Rapid D | 1000 | $12⅞ | 12¾ | 12¾ | |
| Readers D | 200 | $29 | 29 | 29 | − 1/2 |
| Reed show | 400 | $11½ | 11½ | 11½ | − 3/8 |
| Reitman A | 300 | $13¾ | 13¾ | 13¾ | − 3/4 |
| Rio Algom | 100 | $19¾ | 19¾ | 19¾ | − 1/8 |
| Royal Bank | 5370 | $34½ | 34¼ | 34½ | + 1/8 |
| Royal Trst | 735 | $51½ | 51¼ | 51⅜ | − 1/8 |
| Scot Lasol | 600 | $5⅜ | 5¼ | 5¼ | − 1/4 |
| Shell Can | 275 | $56½ | 55¾ | 56½ | +1⅜ |
| SherW 7pr | 25 | $89½ | 89½ | 89½ | |
| Simpsons | 3675 | $30¾ | 30½ | 30½ | + 1/4 |
| Simpsons S | 125 | $49 | 49 | 49 | + 1/2 |
| Southam | 500 | $30 | 30 | 30 | |
| Steel Can | 797 | $35⅝ | 35½ | 35⅝ | + 3/8 |
| Steinbg A | 851 | $28¾ | 28½ | 28⅝ | + 1/8 |
| Sup Elec | 650 | 250 | 240 | 240 | +10 |
| Tele C | 5000 | $9⅞ | 9¾ | 9⅞ | |
| Texaco | 795 | $66¾ | 66¾ | 66¾ | − 3/4 |
| Thom Nes | 900 | $14¾ | 14¾ | 14¾ | |
| Tor Dm Bk | 1210 | $32½ | 31¾ | 32½ | +1 |
| TD Rlt un | 1357 | $32⅛ | 32 | 32 | − 1/4 |
| Traders A | 250 | $20½ | 20½ | 20½ | |
| Tr Can PL | 753 | $41¾ | 41½ | 41¾ | |
| Tr C C pr | 765 | $52½ | 52½ | 52½ | |
| Trans Mt | 861 | $23⅜ | 23¼ | 23¼ | + 1/4 |
| Treco | 1250 | $5⅞ | 5⅜ | 5¾ | |
| Trizec Crp | 1100 | $18½ | 18¼ | 18¼ | − 3/4 |
| Tr G C | 200 | $29 | 28½ | 29 | +2 |
| Unican Sec | 800 | $6⅜ | 6½ | 6½ | |
| Unigesco b | 300 | 300 | 290 | 300 | +5 |
| Un Carbid | 1800 | $18 | 18 | 18 | |
| Uni Trust | 100 | $11⅛ | 11⅛ | 11⅛ | + 1/8 |
| Velcro | 2245 | $12¾ | 12¼ | 12¾ | |
| Villager | 1700 | $6¼ | 5⅞ | 5⅞ | − 3/8 |
| Walk GW | 800 | $52⅜ | 52¼ | 52¼ | − 1/2 |
| Weldwod | 520 | $15½ | 15½ | 15½ | |
| Westcst | 1800 | $23¼ | 22¾ | 23¼ | + 1/4 |
| Wstburne | 600 | $15¾ | 15¾ | 15¾ | − 1/4 |
| Whonock | 400 | $21 | 21 | 21 | |
| Zellers | 1595 | $19 | 18½ | 18½ | − 1/4 |

# bourse canadienne

**Cour transmis par la Presse Canadienne**

**INDUSTRIES**

| Titres | Ventes | Haut | Bas | Ferm. | Chang. |
|---|---|---|---|---|---|
| Amb Db | 4000 | 115 | 110 | 115 | |
| Aquabl | 1500 | 380 | 365 | 380 | −20 |
| Belg Stand | 4250 | $11 | 10¾ | 11 | |
| Bemcan | 7850 | $8⅛ | 7¾ | 8 | |
| Bio Vita | 640 | $7 | 6¾ | 6¾ | − 1/4 |
| Cantal | 1645 | $7¾ | 7 | 7½ | + 1/4 |
| Capital Dyn | 200 | 400 | 400 | 400 | |
| Cine | 16520 | $12½ | 12⅛ | 12½ | |
| Com Hold | 2900 | 230 | 220 | 220 | +5 |
| Camador | 600 | $18⅜ | 18½ | 18½ | − 3/8 |
| Crawfd Al | 1500 | 325 | 325 | 325 | −5 |
| Davis Ds | 100 | 215 | 215 | 215 | −10 |
| Old Can Inv | 700 | 81 | 81 | 81 | +1 |
| O C I w | 700 | 40 | 40 | 40 | |
| OldC Inv a | 853 | 150 | 150 | 150 | −250 |
| Paco Cp | 600 | 460 | 460 | 460 | |
| Reprox | 6400 | $9½ | 8½ | 8¾ | − 3/8 |
| Res Ser | 2300 | $5¼ | 5⅛ | 5¼ | + 1/4 |
| S Law D | 10400 | 120 | 120 | 120 | −5 |
| Sr Mauric | 500 | 130 | 130 | 130 | |
| SXL Div | 3595 | $10 | 9¾ | 10 | |
| SMA Inc | 3600 | 160 | 160 | 160 | |
| Sport Air | 12700 | 66 | 63 | 66 | +3 |
| Val Mr A | 325 | 275 | 270 | 275 | +10 |

**MINES ET PETROLES**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Abcourt | 500 | 25 | 25 | 25 | −5 |
| Abitib Asb | 500 | 240 | 235 | 235 | −5 |
| Acroll Ltd | 15000 | 92 | 88 | 88 | −3 |
| AIS | 8000 | 230 | 210 | 230 | |
| Ajax Min | 8000 | 22 | 22 | 22 | +2 |
| Americ | 2000 | 7 | 7 | 7 | |
| Am Eagle | 4200 | 115 | 112 | 112 | −3 |
| Arno | 2000 | 7 | 7 | 7 | |
| Atl Tung | 2500 | 17 | 17 | 17 | −2 |
| Bateman | 5000 | 3½ | 3 | 3 | −1 |
| Bison Pet | 300 | 640 | 625 | 640 | |
| Bruneau | 500 | 15 | 15 | 15 | +6 |
| Bumt Hill | 1200 | 13 | 13 | 13 | |
| Cabot | 500 | 80 | 80 | 80 | |
| Cadillac Ex | 1800 | 94 | 93 | 93 | −12 |
| Caliper | 23000 | 22 | 20 | 22 | |
| Candex | 4000 | 10½ | 10½ | 10½ | + 1/2 |
| C Mag r | 145400 | 1 | ½ | ½ | − 1/2 |
| Capri | 1500 | 20 | 20 | 20 | |
| Cedarv | 3500 | 15 | 13 | 15 | +2 |
| Com N | 500 | 84 | 84 | 84 | |
| Con Dev | 1208 | 82 | 82 | 82 | |
| C Magadr | 1000 | 13 | 13 | 13 | |
| Con Prop | 8500 | 12½ | 12 | 12 | − 1/2 |
| C Tch | 5750 | 80 | 75 | 80 | |
| C Tower | 2000 | 55 | 55 | 55 | |
| Cop Man | 4000 | 13 | 13 | 13 | −1 |
| Credo Min | 5000 | 12 | 12 | 12 | +2 |
| Dasson | 10000 | 5½ | 5½ | 5½ | |
| Dauphin | 4000 | 6 | 5½ | 5½ | − 1/2 |
| Devils El | 2500 | 4 | 4 | 4 | +1 |
| Ducros | 27500 | 35 | 31 | 35 | +2 |
| Dumont | 9000 | 43 | 38 | 38½ | −4½ |
| Dynco | 6500 | 46 | 43 | 43 | −2 |
| Emp Min | 5000 | 13 | 12½ | 12½ | + 1/2 |
| Fairway | 1200 | 185 | 170 | 185 | +10 |
| Foll Min | 20000 | 460 | 455 | 460 | −5 |
| Fidelity | 2000 | 3 | 3 | 3 | +1 |
| First Dren | 2000 | 16 | 16 | 16 | +1 |
| Flint Rk | 1600 | 50 | 50 | 50 | |
| Gospe Q | 8000 | 69 | 67 | 67 | −1 |
| Goldex | 1000 | 305 | 300 | 300 | −15 |
| Gold Hk | 19500 | 24 | 21 | 23 | +1 |
| Gras L | 3500 | 20 | 18 | 20 | +3 |
| GL Nickl | 4700 | 270 | 265 | 265 | −5 |
| Gr Coost | 1000 | 445 | 445 | 445 | −25 |
| Invictus | 18900 | 96 | 94 | 94 | −2 |
| Jamtown | 500 | 70 | 70 | 70 | |
| Kallio | 1000 | 65 | 65 | 65 | |
| Kel Res | 5500 | 50 | 50 | 50 | |
| Keltic | 1000 | 4 | 4 | 4 | + 1/2 |
| Kontiki | 15500 | 11 | 11 | 11 | +1 |
| Lederic | 3540 | 785 | 775 | 785 | +5 |
| Lynx CEx | 18680 | 150 | 120 | 128 | −2 |
| Mdonld M | 18700 | 35 | 30 | 35 | +9 |
| MacLan | 3200 | 256 | 254 | 256 | |
| Mal Hygd | 2000 | 235 | 230 | 235 | +5 |
| Mrsht Bn | 1200 | 10 | 10 | 10 | −2 |
| Maybrun | 1500 | 10 | 10 | 10 | −2 |
| Midepso | 2500 | 6 | 6 | 6 | + 1/2 |
| Mijo Mines | 4000 | 9 | 9 | 9 | |
| Min Exp | 5000 | 10 | 9 | 10 | +1 |
| Min Ore | 1000 | 3 | 3 | 3 | |
| Mistango | 8000 | 9½ | 9 | 9 | − 1/2 |
| Mt eagle | 7000 | 60 | 55 | 55 | −4 |
| Mt Laur U | 13100 | 490 | 130 | 130 | −1 |
| More ms | 2000 | 19 | 19 | 19 | +2 |
| Mt Jamie | 2000 | 10 | 10 | 10 | |
| Muscocho | 508400 | 53 | 45 | 47 | −2 |
| Nw Hasco | 500 | 52 | 52 | 52 | +2 |
| N Insco | 585320 | 190 | 67 | 167 | +17 |
| NA Asb | 21875 | 18 | 11 | 14 | −1 |
| NA Rare | 27500 | 37½ | 35 | 36 | +1 |
| Norse | 1000 | 15 | 15 | 15 | −5 |
| Nrthn Qf | 13000 | 20 | 10 | 20 | +8 |
| NQN Min | 12500 | 30 | 28 | 30 | −1 |
| Panaco | 19000 | 37 | 33 | 34 | −3 |
| Phoenix | 100 | 665 | 685 | 685 | +15 |
| Probe Mn | 6000 | 37 | 36 | 37 | |
| Proto Ex | 6811 | 70 | 65 | 70 | +6 |
| Que Expl | 16500 | 70 | 65 | 70 | +2 |
| Rawhide | 1000 | 22½ | 22½ | 22½ | −1½ |
| Roy Agns | 4000 | 45 | 45 | 45 | |
| StL Col | 2700 | 150 | 140 | 140 | −5 |
| St Lucie | 2000 | 24 | 24 | 24 | + 1/2 |
| Scimax | 500 | 25 | 25 | 25 | |
| Scope | 1000 | 15 | 15 | 15 | +1 |
| Slocan | 19000 | 239 | 232 | 239 | −1 |
| S Dufault | 12600 | 18 | 16 | 17½ | +1½ |
| Stand Gld | 33500 | 28 | 25 | 28 | +1 |
| Stafrd | 9000 | 36 | 33 | 33 | −1 |
| Sullivan | 2300 | 295 | 290 | 295 | +5 |
| Talisman | 1000 | 9 | 9 | 9 | |
| Terrex | 10225 | 6 | 5 | 6 | −3 |
| Timrod | 3500 | 21 | 21 | 21 | |
| Toronado | 5000 | 21 | 18 | 21 | +5 |
| Transtere | 4500 | 30 | 28 | 30 | |
| Trnlks | 10500 | 19 | 19 | 19 | +2 |
| Viewpt | 8000 | 125 | 100 | 120 | +5 |
| Viking Res | 700 | 925 | 910 | 920 | −5 |
| W Q Mn | 2500 | 8 | 8 | 8 | +2 |
| West Hill | 500 | 24 | 24 | 24 | −1 |

2,324,638 actions comprenant 350,951 industrielles et 1,973,687 minières et pétrolières.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No.: 5930-D

**COUR SUPERIEURE**
**DIVISION DU DIVORCE**

Requête accordée
Québec, ce 16 janvier 1973

Jean-Jacques Bédard,
**J.C.S.**

Monique Picard,
Requérante
VS
André Beaulieu,
Intimé

**ORDONNANCE**

Il est ordonné à l'intimé de comparaître dans un délai de quarante (40) jours à compter de la première publication du présent ordre dans: Le Soleil (2 fois).

PRENEZ AVIS qu'une copie de la requête en divorce a été déposée au Greffe, à votre intention.
Québec, le 18 janvier 1973.

COPIE CONFORME
Maurice BAZIN
Régistraire du Divorce.

(S) Maurice BAZIN
Régistraire du Divorce

# statistiques boursières

**Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal**

**INDUSTRIES**

| Titres | Ventes | Haut | Bas | Fer. | Chang. |
|---|---|---|---|---|---|
| Abitibi | 18950 | $11½ | 11¾ | 11½ | + 1/8 |
| Chevrson | 10520 | $12⅝ | 12¼ | 12⅜ | |
| Labatt Pfd | 14004 | $30½ | 30 | 30 | − 1/8 |
| Bq Prov C | 13785 | $15¾ | 15 | 15⅝ | |
| Spartan A | 12700 | 66 | 65 | 66 | +3 |
| C P Ltd | 12630 | $16½ | 16¼ | 16½ | + 1/8 |
| Bank Mtl | 11512 | $20⅝ | 20½ | 20¾ | + 1/8 |
| Bell Can | 11452 | $45½ | 45 | 45 | |
| Int Nickel | 11350 | $34½ | 33¼ | 33⅞ | − 1/4 |
| St Law Dtv | 10400 | 120 | 120 | 120 | −5 |

**MINES**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| N Insco | 585320 | 190 | 67 | 167 | +17 |
| Muscoch | 508900 | 52 | 45 | 47 | −2 |
| Stand Gld | 335000 | 28 | 25 | 28 | +1 |
| Ducros Mn | 27500 | 35 | 31 | 35 | +2 |
| N A Rare | 27500 | 37½ | 35 | 36 | +1 |

Volume des transactions: 2,324,638 actions comprenant 350,951 industrielles et 1,973,687 minières et pétrolières.

**Cours moyens à Montréal**

| | 65 Ind. | 13 S.p. | 7 Banq. | 85 Tit. | 8 Pap. |
|---|---|---|---|---|---|
| Vend. | 247.66 | 161.56 | 272.42 | 233.63 | 109.68 |
| Jeudi | 246.22 | 161.45 | 268.57 | 232.58 | 109.11 |
| Sem. dr | 252.58 | 162.53 | 281.87 | 238.21 | 109.89 |
| Mois dr | 247.92 | 160.11 | 280.44 | 234.30 | 101.22 |
| Haut 72 | 247.92 | 167.87 | 286.40 | 234.30 | 101.97 |
| Bas 72 | 187.56 | 150.88 | 227.56 | 186.08 | 81.22 |

**Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto**

**INDUSTRIES**

| Titres | Ventes | Haut | Bas | Fer. | Chang. |
|---|---|---|---|---|---|
| Texs Gulf | 64835 | $21⅜ | 20⅞ | 21⅛ | − 1/4 |
| Loeb M | 59625 | 86⅝ | 6¼ | 6¼ | |
| Horne Pitfl | 48600 | 5¾ | 5½ | 5⅝ | + 1/4 |
| MVS Ferg | 46850 | $20¼ | 20 | 20¼ | |
| Intl Util | 45532 | $23 | 22⅝ | 22¾ | + 1/8 |

**MINES**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Sunb Expl | 231600 | 22 | 19 | 21 | +2 |
| N Goldv M | 61000 | 32 | 29 | 29 | −2 |
| Tribg Mn | 51350 | 78 | 67 | 78 | +12 |
| Frobex | 24100 | 37 | 32 | 36 | +5 |
| Chmly Mnl | 22400 | 290 | 281 | 285 | +3 |

**PETROLES**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Lochl Exp | 162155 | 245 | 205 | 240 | +40 |
| Puma Petr | 61080 | 126 | 120 | 135 | +20 |
| Peyto Oils | 22850 | 570 | 550 | 560 | −5 |
| Chieftn Dev | 20129 | 816⅝ | 16 | 16½ | − 3/8 |
| Cn SouPete | 19420 | 650 | 665 | 685 | +5 |

Volume des transactions: 3,070,000 actions.

**Cours moyens à Toronto**

| | 153 Ind. | 12 Or | 29 Mét. | 19 Pét. |
|---|---|---|---|---|
| Vend. | 223.41 | 212.39 | 95.88 | 281.01 |
| Jeudi | 222.64 | 210.69 | 95.70 | 278.32 |
| Sem. dr | 228.10 | 204.08 | 97.65 | 287.00 |
| Mois dr | 221.37 | 184.89 | 81.89 | 273.54 |
| 1971 | 191.27 | 175.23 | 86.38 | 220.58 |
| Haut 72-73 | 230.32 | 229.26 | 99.01 | 290.15 |
| Bas 72-73 | 181.66 | 140.58 | 79.15 | 209.19 |

Haut 71 188.94 592.66 165.01 242.60
Bas 71 158.33 132.40 67.86 180.30

**Cours moyens à New York**

| | 30 Ind. | 15 C.f. | 15 S.p. | 60 Tit. |
|---|---|---|---|---|
| Vend. | 508.9 | 167.8 | 106.4 | 328.0 |
| Jeudi | 507.5 | 166.8 | 106.7 | 327.3 |
| Sem. dr | 519.6 | 171.7 | 110.7 | 339.8 |
| Mois dr | 518.1 | 161.5 | 105.4 | 341.1 |
| 1971 | 485.1 | 193.8 | 137.6 | 321.2 |
| Haut 72-73 | 532.7 | 205.4 | 155.1 | 368.9 |
| Bas 72-73 | 471.0 | 166.8 | 128.7 | 311.9 |
| Haut 71 | 505.5 | 205.3 | 152.2 | 336.4 |
| Bas 71 | 427.0 | 138.0 | 125.0 | 288.1 |

## COURS MOYENS DE DOW JONES

| | Ouv. | Haut | Bas | Ferm. | Chang. |
|---|---|---|---|---|---|
| 30 Ind. | 999.85 | 1008.30 | 989.45 | 1003.54 | −1.05 |
| 20 Tr. | 297.17 | 300.49 | 294.23 | 297.71 | −0.69 |
| 15 S.P. | 314.71 | 315.57 | 313.56 | 314.58 | −0.42 |
| 65 Tit. | 315.89 | 318.76 | 312.38 | 316.73 | −0.13 |

Volume des transactions: 21,130,000 actions.

A Londres, la moyenne des titres ordinaires a baissé hier de 6.6 points à 459.2.

**Les obligations à New York**

| | 20 C.f. | 10 Ind. | 10 S.p. | 10 Val. étrang. | 10 à bas rend. |
|---|---|---|---|---|---|
| Vend. | 92.2 | 84.6 | 89.2 | 98.6 | 82.1 |
| Jeudi | 92.3 | 84.8 | 89.2 | 98.6 | 82.0 |
| Sem. dr | 92.4 | 84.7 | 89.1 | 98.6 | 82.0 |
| Mois dr | 92.1 | 85.3 | 88.9 | 98.5 | 81.4 |
| 1971 | 92.2 | 84.7 | 87.1 | 90.2 | 81.8 |
| Haut 72-73 | 93.2 | 85.8 | 89.5 | 98.6 | 83.1 |
| Bas 72-73 | 91.1 | 82.5 | 88.7 | 81.5 | 80.1 |
| Haut 71 | 91.6 | 84.5 | 87.2 | 90.1 | 81.5 |
| Bas 71 | 48.1 | 79.7 | 82.5 | 88.4 | 77.2 |

## TITRES LES PLUS ACTIFS A LA BOURSE DE NEW YORK

| Titres | Ventes | Fer. | Chang. |
|---|---|---|---|
| Autom Data | 292200 | 75 | −11⅞ |
| Sperry Rnd | 242400 | 46⅛ | −1⅛ |
| Gulf Oil | 231700 | 27¼ | − 1/8 |
| Rath Ind | 225400 | 29¾ | −1⅜ |
| Coastst Gas | 205400 | 26⅛ | − 1/8 |
| Am Tel and Tel | 204000 | 53¼ | + 1/4 |
| UAL Inc | 188200 | 25⅛ | + 1/8 |
| Texaco Inc | 153400 | 41⅜ | + 1/8 |
| Disney W | 150400 | 108 | +2⅝ |
| Am Airlin | 150200 | 19⅝ | |
| EastnAirL | 145500 | 17⅝ | + 1/8 |
| Exxon Cp | 142700 | 93¼ | + 1/4 |
| Southern Co | 141600 | 26 | + 1/8 |
| Nat Can | 136900 | 14⅜ | − 1/8 |
| GenTel and El | 125300 | 29 | − 1/4 |

## "Avis de la demande d'abandon de charte

Prenez avis que la compagnie Dubuisson Publicité et Conseil Inc. demandera au Ministre des institutions financières la permission d'abandonner sa charte.".

**ME ANDRE LAURENCE, C.R.,**
**(Procureur de la compagnie)**

## AVIS HENROMAC INC.

Avis est par les présentes donné que la compagnie HENROMAC INC., corporation légalement constituée en vertu de la Loi des Compagnies et ayant son siège social en la ville de St-Raymond, Comté de Portneuf, demandera au Ministre des Institutions Financières, Compagnies et Coopératives, la permission d'abandonner sa charte.

DATE à Québec, ce 24ième jour de Janvier 1973.

## AVIS PUBLIC

La Commission Scolaire Régionale de la Baie des Chaleurs recevra jusqu'à 15:00 heures, le 12 février 1973, à son bureau, des offres sous enveloppes scellées pour fournir de l'outillage selon son cahier des charges.

Projet No.: 728 - Audio - 3 - outillage.
Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le "Bordereau de soumission" préparé à cette fin par la commission scolaire auquel il joindra un bon de garantie ou un chèque visé équivalant à au moins 5% du montant total de son offre. Ce chèque visé sera fait à l'ordre de la Commission Scolaire Régionale de la Baie des Chaleurs et tiré sur une banque canadienne ou une caisse populaire Desjardins. L'offre sera remise dans une enveloppe fournie à cette fin par la commission scolaire.

Les soumissionnaires pourront se procurer le cahier des charges et les documents qui s'y rapportent à compter de 9:00 heures le 25 janvier 1973, au bureau de la commission scolaire à Carleton, Cté Bonaventure.

L'ouverture des offres en public aura lieu à 15:00 heures, le 12 février 1973.

La commission scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes; elle se réserve également le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

**Florent GAGNE,**
**Directeur Général**
Carleton, le 23 janvier 1973.

## CITE DE SILLERY

### DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Cité de Sillery demande des soumissions pour les travaux suivants:
1. Terrain de jeux St-Charles Garnier.
   a) Entretien menager du chalet.
   b) Entretien de la patinoire.
   c) Surveillance du chalet et de toutes les activités.
2. Réaliser un programme d'activités socio-culturelles.

Dans ce dernier cas, une expérience d'au moins deux (2) ans est requise.

Pour plus amples renseignements et formule de soumission, les intéressés pourront communiquer avec monsieur Luc Laferrière, directeur du Service des Loisirs de la Cité de Sillery, 1445 avenue Maguire, Sillery.

La Cité ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement à compter de 8:30 heures p. m., le 5 février 1973, au cours d'une séance générale du Conseil de Ville de la Cité de Sillery tenue à l'Hôtel de Ville, 1445 avenue Maguire, Sillery.

Le Greffier de la Cité
Georges GRAVEL
SILLERY, 23 janvier 1973.

COMMISSION SCOLAIRE
REGIONALE LOUIS-HEMON
APPEL D'OFFRES
ACHAT D'EQUIPEMENT

La Commission Scolaire Régionale Louis-Hémon recevra jusqu'à quatorze heures (2 heures p.m.), le 2 mars 1973, au 930, Boul. Sacré-Coeur, Dolbeau, des offres sous enveloppes scellées pour l'achat d'équipement:

Projet 73-12 A Mobilier Classe
- 73-12 B Mobilier Administration
- 73-12 C Casiers, Vestiaires, Classeurs, Etagères
- 73-12 E Etagères à revues
- 73-12 G Etageres pour chambre froide
- 73-13 Appareils ménagers
- 73-14 Machines de Bureau

Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le formulaire préparé à cette fin par la Commission Scolaire Régionale, auquel il joindra un chèque ou un bon de garantie équivalent à

# CARRIERES et PROFESSIONS

## SURINTENDANT DE CHANTIER demandé

avec expérience générale en construction spécialement dans la finition intérieure. Salaire selon compétence.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

**DEPT 5357, LE SOLEIL**

## GERANT DEMANDE

**POUR HOTEL SITUE A JONQUIERE**

- Expérience de l'hôtellerie requise
- Salaire selon qualifications
- Plan assurance collective
- Possibilité de participation aux profits de la compagnie avec un léger investissement.

**Envoyer curriculum vitae à:**

**Casier postal 3009, Le Soleil, Chicoutimi**

## HOMME DEMANDE

Compagnie de vente au détail et par catalogue désire prendre expansion et former un exécutif.

**QUALIFICATIONS REQUISES:** Entre 21 et 30 ans, 12e année, aimant le public, capable de prendre responsabilités, pour diriger le personnel de vente et coordonner son travail avec l'administration.

Expérience de 2 à 3 ans dans un domaine connexe serait un atout.

**AVANTAGES SOCIAUX:** Fonds de pension, assurance-groupe. Bonnes conditions de travail. Salaire selon compétence.

Pour une entrevue confidentielle, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au:

**SYNDICAT DU BIJOU ENR.**
**10, route Trans-Canada Ouest, Lévis, Qué.**
**a/s du Chef du personnel**

## INFIRMIERE LICENCIEE demandée

Pour travail de jour permanent, du lundi au vendredi au

**FOYER DE ST-FLAVIEN INC.**

**à St-Flavien, Cté Lotbinière**

Salaire et conditions de travail selon convention. S'adresser à:

**Jean-Claude Rousseau, Directeur général,**
**(entre 9.00 et 17.00) 728-2727**

## Télésat

**recherche du**

**PERSONNEL TECHNIQUE D'EXPLOITATION**

Ce personnel est requis pour les essais de réception, le fonctionnement et l'entretien de l'équipement de communication à large bande utilisant des transmetteurs à micro-onde de haute puissance. Il y a aussi de l'équipement auxiliaire de commande et d'énergie électrique, un ordinateur et l'équipement auxiliaire de commande et d'énergie électrique, un ordinateur et l'équipement requis pour la télémesure, le tracking et la télécommande du satellite.

Il y aura avantage à posséder une connaissance approfondie et aussi une expérience du fonctionnement ou systèmes de communication à large bande (broadband).

**Localités:** Ottawa; Allan Park, Ontario et Lake Cowichan, B.C.

**SALAIRE:** Plusieurs échelles de salaire existent de $7,710 au maximum de $13,910 (selon la compétence)

**Envoyez vos notes biographiques au:**
**Gérant du personnel,**
**TELESAT CANADA,**
**333, River Road,**
**Ottawa, Ontario,**
**KIL 8B9**

**ASSELIN, BENOIT, BOUCHER, DUCHARME, LAPOINTE, INC.**
**EXPERTS-CONSEILS**
DEMANDENT

## INGENIEURS CIVILS

**Ingénieurs sénior, département de l'Energie**
Les candidats devront posséder de 5 à 10 années d'expérience dans la conception des aménagements hydroélectriques.

**Ingénieurs senior, Structure**
Les candidats devront posséder de 8 à 10 annees d'expérience dans la conception des ponts pour chemins de fer.

**Ingénieur intermédiaire, Structure**
Les candidats devront posséder de 5 à 8 années d'expérience dans la conception de structure en béton.

**Ingénieur analyste**
Les candidats devront posséder de 2 à 3 années d'expérience dans la programmation sur IBM - Langages Fortran et Cohol.

## INGENIEUR INDUSTRIEL

Les candidats devront posséder de 2 à 4 années d'expérience en génie industriel plus particulièrement en ce qui concerne la manutention des matériaux.

## INGENIEUR HYDRAULICIEN

Les candidats devront posséder de 4 à 5 années d'expérience orientée plus particulièrement dans les aménagements hydro-électriques.

## DESSINATEURS

**Structure, Mécanique, Tuyauterie**
Les candidats devront posséder au moins 3 années d'expérience dans l'un ou l'autre de ces domaines.
Tous les postes exigent des candidats bilingues.
Travail à Montréal.

**Traitement:**
A être déterminé suivant l'expérience et les aptitudes du candidat.
Toute demande d'emploi sera gardée confidentielle.
S.V.P. faire parvenir curriculum vitae ou résumé à:

**Département des Ressources Humaines,**
**Asselin, Benoit, Boucher, Ducharme, Lapointe, Inc.**
**4200 ouest, boulevard Dorchester,**
**Montréal 215, Québec.**

## HOMME DE SERVICE

Distributeur de machinerie lourde requiert un mécanicien d'expérience pour couvrir le territoire du Lac-St-Jean. Un camion sera à votre disposition. Cette offre s'applique de préférence à un résident de cette région.

S'adresser à:

**BLACKWOOD HODGE QUEBEC LTEE**
**2550, Dalton, Ste-Foy.**
M. R. Labbé, gérant du service

## HOMME DE SERVICE DEMANDE

Pour compagnie bien connue se spécialisant dans la fabrication de machines à copier électrostatiques et duplicateurs "offset". Agé de 21 à 29 ans, bonne connaissance de l'anglais, aptitudes mécaniques et quelques connaissances en électronique. Avantages sociaux: fonds de pension, assurance-groupe et maladie. Le candidat recevra entraînement à nos frais. Ecrire donnant curriculum vitae à:

**DEPT 5378 - LE SOLEIL**

## INHALOTHERAPEUTE

L'Hôtel-Dieu de Québec requiert les services d'un inhalothérapeute pour son service de thérapie respiratoire.

Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 1er février 1973 à:

**Service du Personnel**
**L'Hôtel-Dieu de Québec**
**11, Côte du Palais**
**Québec (4e), Qué.**

**COMMISSION SCOLAIRE DE CHARLESBOURG**

## SECRETAIRE D'ECOLE

**TRAVAIL:** rempli la fonction de secrétaire auprès du principal d'école.
**ENDROIT:** école Le Rucher.
**EXIGENCES:** secondaire V ou équivalence reconnue avec sténo et dactylo.
**SALAIRE:** selon l'échelle provinciale.

Demandes par écrit avec curriculum vitae à:

**COMMISSION SCOLAIRE**
**DE CHARLESBOURG**
**7260, BOUL. CLOUTIER, QUEBEC 7**

*Avec mention concours 73-1.*
*Fin du concours 2 février 1973 à midi.*

## REPRESENTANT DE VENTES

Situation lucrative et permanente dans la vente aux marchands en gros et détaillants de la région de Québec avec une compagnie nationale de produits alimentaires.

Nombreux avantages excellents. Salaire mensuel. Voiture fournie. Expérience dans le commerce de l'épicerie un atout, mais non requise. Age limite: 30 ans. 12e année scolaire terminée.

Ecrire pour entrevue en donnant des détails personnels tel qu'expérience, qualifications et salaire actuel au:

**DEPT 5373 - LE SOLEIL**

*(Toute demande sera gardée confidentielle)*

## INGENIEUR CIVIL

**demandé par entrepreneur général**

**FONCTIONS:**
— participer à la préparation des soumissions.
— surveiller la construction des projets.

**QUALIFICATIONS:**
— ingénieur civil.
— expérience dans la construction d'édifices publics.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir par écrit leur curriculum vitae avant le 3 février 1973 à:

**ENTREPRISES BON CONSEIL LTEE**
**1645, DELAUNAY**
**STE-FOY, QUEBEC 10**
**ATT.: FERNAND HOULE, ing. pré.**
**(CONFIDENTIEL)**

## OFFRE D'EMPLOI

Conseil Régional de Développement de l'Abitibi-Témiscamingue (CRDAT)

## Directeur Général

Poste à Rouyn-Noranda.

**Fonctions:**
Premier officier de l'organisme, le directeur général participe à l'élaboration des politiques du CRD et répond devant le conseil d'administration, de la planification et de l'administration des activités.

En collaboration avec l'exécutif, il représente le CRD auprès de la population régionale et auprès des différentes instances gouvernementales.

**Qualifications:**
Formation universitaire en sciences économiques, humaines ou sociales, ou une expérience pertinente dans une activité connexe.

**Traitement:**
Selon qualifications et expérience.
Toute application sera traitée confidentiellement.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 5 février à:

**M. J.-Armand Brassard, président**
**CRDAT**
**139 est, Perreault**
**Rouyn, P.Q.**

**Une compagnie spécialisée dans la vente et la location d'équipement lourd est à la recherche d'un**

## REPRESENTANT DE VENTE

**pour succursale de Québec.**

Les candidats devront être bilingues, posséder de l'expérience dans le domaine respectif. Nous offrons salaire selon compétence, tous les bénéfices sociaux.
Toute demande sera traitée confidentiellement.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae complet à:

**DEPT 5370, LE SOLEIL**

## TRAVAILLEURS(SES) SOCIAUX(ALES)

L'Hôtel-Dieu de Québec requiert les services de deux (2) travailleurs (ses) sociaux(ales): L'un(e) **à temps complet** et l'autre **à temps partiel.**

**QUALIFICATIONS:** Maîtrise en service social Membre de la Corporation des Travailleurs Sociaux Professionnels de la Province de Québec.
Aptitudes à travailler en équipe.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae avant le 12 février 1973 à:

**Service du Personnel**
**L'Hôtel-Dieu de Québec**
**11, Côte du Palais,**
**Québec (4e), Qué.**

**CONSOLIDATED-BATHURST LIMITEE**

## SURINTENDANT DES RELATIONS INDUSTRIELLES DOMAINE FORESTIER NEW RICHMOND

**LA FONCTION:**
— Le Surintendant des Relations Industrielles se rapporte au Directeur de la Division - Domaine Forestier et a la responsabilité de diriger les activités suivantes:
a) relations ouvrières, soit la préparation, la négociation et l'application des conventions collectives;
b) services du personnel, soit l'embauchage, la formation, la sécurité, etc.

**LES EXIGENCES:**
— Le candidat devra posséder une formation universitaire ou l'équivalent et avoir une expérience en relations industrielles.

**L'ENDROIT:**
— New Richmond, comté Bonaventure.

*Faire parvenir curriculum vitae à:*

**CONSOLIDATED-BATHURST LIMITEE,**
**Directeur des Relations Industrielles,**
**Domaine Forestier,**
**C.P. 69,**
**Montréal 101, P.Q.**

## Westinghouse

## PREPOSE AUX COMMANDES

Notre division des Ventes à la Construction et l'Industrie recherche un commis bilingue (français-anglais), pour combler le poste de préposé aux commandes, à Sept-Iles.

**QUALIFICATIONS REQUISES:**
Technicien diplômé en électrodynamique ou l'équivalent, de préférence avec expérience dans la vente en gros d'équipement électrique.

**AVANTAGES:**
Revenu selon compétence. Possibilité d'avancement. Bénéfices marginaux usuels.

*Faites parvenir votre curriculum vitae à:*

**M. F. DIONNE**
**A/S Westinghouse Canada Ltd.**
**C.P. 9000, St-Sauveur**
**Québec 8, P.Q.**
**ou appelez à 681-3501**

## Université Laval

## PROFESSEUR EN INFORMATION

**(RADIO et/ou TELEVISION)**

**FONCTION —**
— Préparation de cours théoriques et pratiques en Journalisme (radio ou télévision);
— Enseignement et direction d'ateliers.

**QUALIFICATIONS —**
— Diplôme universitaire ou expérience équivalente;
— Plusieurs années d'expérience en information radiophonique ou télévisée;
— Capacité de réflexion et de créativité en information audio-visuelle.

**SOUMETTRE "CURRICULUM VITAE" D'ICI DEUX (2) SEMAINES A:**

**LE SOLEIL**
**DEPT 5362**
**QUEBEC 2, P.Q.**

**Cité universitaire, Québec 10e**

## ville de Sainte-Foy

## OPERATEUR D'ORDINATEUR

**(UNIVAC 9300)**

**SERVICE DE LA TRESORERIE, DIVISION "INFORMATIQUE"**

**FONCTION:**
Sous la direction du responsable de la division "informatique", veille au déroulement correct des opérations et effectue toute fonction connexe demandée par son supérieur.

**EXIGENCES ET QUALIFICATIONS:**
— formation académique: secondaire V réussi et un cours spécialisé en opération d'ordinateur;
— expérience deux à cinq ans dans un centre d'informatique;
— disponible le soir;
— posséder les aptitudes, les qualités personnelles et les traits de personnalité adaptés à la fonction.

**CONDITIONS DE TRAVAIL:**
— Le salaire annuel pour cette fonction est de $5,966.
— Bénéfices marginaux particulièrement avantageux (fonds de pension, assurance collective accident-maladie, vie, salaire court et long termes).

Toutes les personnes intéressées ont jusqu'au 2 février 1973 pour se présenter durant les heures normales de travail, soit de 09.00 et 12.00 - 13.30 et 17.00 heures au Service du Personnel et des Relations Industrielles de la Ville de Sainte-Foy, 1000 Route de l'Eglise, Sainte-Foy, Qué. 10.

## OCCASION DANS LA VENTE

**ADAMS BRANDS LTD.,**
**une division de Warner-Lambert Canada Limited**

Un manufacturier et distributeur de produits aussi reconnus que Dentyne, Chiclets, Rolaids et Certs, offre une occasion intéressante et stimulante à un vendeur ambitieux, chargé de visiter les marchands de gros et de détail pour le Bas du Fleuve, la Gaspésie et la Côte Nord.

NOUS RECHERCHONS UN REPRESENTANT:
— ayant un cours secondaire
— L'expérience de la vente sur la route ou de la mise en marché est un avantage mais non une nécessité.
Le candidat devra demeurer à Rimouski ou pas plus de 20 milles environnant.

L'EMPLOI OFFRE:
— programme complet de formation
— excellent salaire et plan de bonis
— possibilités d'avancement
nombreux avantages marginaux
— automobile fournie et dépenses de voyage.

Les candidats devront faire parvenir leur demande par écrit accompagnée de leur curriculum vitae au:

**DEPT 5377 LE SOLEIL, P.Q.**

**SIMPSONS Sears PLACE SAGUENAY**

## REQUIERT VENDEUR DE HAUT CALIBRE AU RAYON DES TAPIS ET PRELARTS

— Un poste intéressant et disponible immédiatement pour celui qui a une expérience antérieure dans ce domaine.
— Age: 25 à 40 ans.
— Sérieux et de mise soignée.
— Dynamique et ambitieux.
— Possédant une auto pour visite aux clients. (Nous accordons un subside de .12 sous le mille).
— Les rémunérations sont à base de commissions. Semaine de 40 heures. Plan-bénéfices complet. Vacances payées: 2 semaines après 1 an; 3 semaines après 5 ans de service.

S'adresser en personne au:

**SERVICE DU PERSONNEL**
**PLACE SAGUENAY, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI**

**COMMISSION SCOLAIRE DE SAINTE-FOY**

## CONSEILLER EN PROGRAMMATION ET TECHNIQUES DIDACTIQUES

**FONCTIONS:** Sous l'autorité du directeur des services de l'enseignement:
— il est chargé de la coordination de l'ensemble des programmes d'enseignement offerts par la Commission scolaire,
— il supervise les méthodes, les techniques et les auxiliaires didactiques utilisés: en FRANCAIS, en MATHEMATIQUES, en ANGLAIS, en SCIENCES HUMAINES, en SCIENCES NATURELLES, en EDUCATION PHYSIQUE, en ARTS et en "ACTIVITES RECREATIVES SUPPLEMENTAIRES",
— il assiste le personnel de la direction des écoles et anime le personnel enseignant dans le développement des méthodes d'enseignement, dans l'adaptation des programmes et dans le choix et l'utilisation du matériel didactique,
— il peut se voir confier toute autre responsabilité relevant de sa compétence.

**QUALIFICATIONS REQUISES:**
1) un premier diplôme universitaire terminal dans le domaine des sciences de l'éducation, dont l'obtention requiert un minimum de seize (16) années d'études.
2) trois (3) années d'expérience pertinente.

La lettre d'offre de services fera état des raisons qui motivent la participation à ce concours et sera accompagnée des documents attestant que le candidat répond à toutes les qualifications requises.

Les candidats intéressés devront adresser leur demande par écrit avant le 1er février 1973 à 16 heures, à l'adresse suivante:

**Commission scolaire de Sainte-Foy,**
**a/s Directeur du Personnel,**
**1088 Route de l'Eglise,**
**Sainte-Foy, Québec 10.**

*N.B. Mentionner sur l'enveloppe: "Personnel et confidentiel".*

**Le Cegep de Limoilou**
**requiert les services d'un**

## TECHNICIEN EN AUDIO-VISUEL

**A TEMPS PARTIEL**

**Secteur:** Education permanente
**Période de travail:**
Jusqu'au 4 mai 1973.
Du lundi au vendredi de 18h30 à 22h30
et le samedi de 8h00 à 12h00.

**Attributions:**
Le travail de ce technicien consiste principalement à aider les professeurs dans la projection de films ou de diapositives et, à l'occasion, assister les professeurs dans le montage de certains documents audio-visuels simples. Le candidat devra également être en mesure de voir à l'entretien du matériel.

**Qualifications requises:**
— Avoir obtenu un diplôme d'études post-secondaires équivalent à 14 années de scolarité en technologie ou dans une spécialité;
ou
— Avoir achevé avec succès une 12e année d'études et posséder 4 années d'expérience dans un travail connexe.

**Salaire:** $5,270 à $6,770

**Date limite:** Faire parvenir votre candidature, par écrit, au plus tard le le 2 février 1973, à:

**L'Agent du personnel**
**Case postale 1400**
**Terminus postal, Québec (2e)**

# CARRIERES et PROFESSIONS

## ESTIMATEURS

La compagnie Claude Miville Inc. est à la recherche de 2 estimateurs pour la grosse construction. Métiers: un en électricité, l'autre en plomberie-chauffage.
Sous l'autorité du directeur des services, le candidat devra sortir les estimés des travaux et aussi voir au bon fonctionnement des chantiers.
Exigences: être âgé d'au moins 25 ans.
Le poste donne droit à une rémunération selon compétence ainsi qu'aux bénéfices marginaux usuels dans le domaine.
Toute candidature sera traitée confidentiellement et devra être envoyée à:

**CLAUDE MIVILLE INC, C.P. 7187, QUEBEC 7**
**A/S CLAUDE MIVILLE**

## TECHNICIEN

en
ELECTRICITE OU ELECTRONIQUE

**FONCTIONS:**
— Assurer une bonne liaison entre le manufacturier, les représentants, le département de service et la clientèle.

**CANDIDAT:**
— Jeune homme sérieux, bilingue et ayant de l'initiative.

Possibilité d'avancement, salaire à discuter.
Communiquer avec:

**EDWARDS CANADA, 651-1646**

## POSITION IMPORTANTE

avec **Combined Insurance Company of America**

Revenu de $7,000 à $15,000 par année selon qualifications, pour faire collection et vente.
**Conditions: 1- avoir 23 à 45 ans**
**2- avoir une automobile**
**3- territoire: comtés Lévis et Montmagny**
*Pour entrevue, veuillez communiquer avec:*
**M. Murray, lundi le 29 et mardi le 30 janvier 1973 entre 9.00 A.M. et 8.00 P.M. au numéro:**
**837-8841**

L'Hôpital St-Augustin de Courville recherche

## INFIRMIERS AUTORISES
## INFIRMIERES AUTORISEES

Postes à temps complet et à temps partiel, jour, soir, nuit.
Prière d'adresser votre curriculum vitae à:

**Directeur du Personnel,**
**HOPITAL SAINT-AUGUSTIN,**
**2135, Terrasse-Cadieux,**
**Courville, Québec 5**

CONCESSIONNAIRE AUTORISE
recherche

## VENDEUR

expérimenté et agressif

Pour prendre la responsabilité des évaluations et du reconditionnement des voitures usagées.
Salaire selon compétence, commission, voiture fournie.
Se rapporte au directeur général.
Faire demande par écrit en mentionnant expérience et références à:

**DEPT 5386, LE SOLEIL**
*Nos employés sont au courant de cette annonce.*

## TOYOTA
## CONTREMAITRE DEMANDE
### POUR LA SURVEILLANCE DES MECANICIENS

- Expérience exigée
- Salaire à discuter
- Bénéfices sociaux
- Fonds de pension
- Ass.-groupe

Se présenter à
**M. GUSTAVE LEVESQUE**
Gérant du service chez
**CHARLESBOURG AUTOS LTEE**
**7925 boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg - Tél.: 623-9843**

Le Centre Local de Services Communautaires
(C.L.S.C.) de la basse-ville de Québec
recherche les services d'une

## SECRETAIRE DE DIRECTION

**FONCTIONS:**
1. Elle est la secrétaire du directeur général et, à ce titre, exécute:
   — les travaux habituels de dactylographie et de sténographie,
   — les corrections de textes, lettres et rapports,
   — la mise sur pied et la tenue d'un système de classement de dossiers,
   — la sélection du courrier et son acheminement.
2. Elle agit comme secrétaire aux réunions du conseil d'administration et en prépare les ordres du jour et les procès-verbaux.

**EXIGENCES:**
— Scolarité équivalente à la 12e année commerciale, avec option appropriée.
— 5 années d'expérience, dont quelques-unes dans un poste similaire.
— sens de l'initiative développé et jugement sûr.

**TRAITEMENT:** selon les normes.

Faire parvenir curriculum vitae complet avant le 7 février 1973 à:

**Le directeur général,**
**C.L.S.C. DE LA BASSE-VILLE,**
**C.P. 220, Québec 8.**

## CARRIERE DANS LA VENTE
POUR LA COMPAGNIE D'ASSURANCES GENERALES
ET D'ASSURANCE-VIE "FEDERATED MUTUAL"

Territoire disponible: Rivière-du-Loup.
Territoire d'expansion: Québec.

**LE CANDIDAT DEVRA:**

Etre âgé de 25 à 35 ans
Etre marié - maîtriser les deux langues
Avoir complété sa douzième année ou l'équivalent
Etre expérimenté dans le domaine de la vente (préférable, mais non obligatoire).
Etre prêt à investir temps et efforts pour obtenir un revenu au-dessus de la moyenne.
Nous pouvons vous offrir un salaire garanti jusqu'à $9,600 la première année, plus commission de nouvelles ventes et boni.
Une opportunité pour de l'avancement au sein d'une compagnie progressive.
— plan de pension
— assurance-salaire
— plan d'hospitalisation et bénéfices marginaux
— cours de formation.

Si vous possédez ces qualifications et êtes intéressés, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

**LES ASSURANCES FEDERATED,**
**a/s Claude Lemay, Gérant des Ventes,**
**1009, Route de l'Eglise,**
**Suite 308, Québec 10, P.Q.**

## ASSURANCE

Nous recherchons deux (2) jeunes hommes pour carrière dans l'assurance. Salaire, commission, boni, bureau privé, excellentes chances pour devenir votre propre patron. $10,000 et plus après la première année.

Faire parvenir curriculum vitae à: **Boite Postale 9482**
**Ste-Foy, Québec 10**
ou téléphoner à: **656-6721**, pour prendre rendez-vous.

## Mo-dula

**709 est, boul. Charest, Québec.**
**DEMANDE.....**

## Jeune dessinateur

en architecture et décoration. Habileté particulière pour la présentation de projet en perspective de couleur.

Salaire selon la compétence.
Téléphonez pour Rendez-vous à
**522-4765, de 10h. à 12h. et de 14h. à 17h.**
Curriculum vitae et références exigées.

Université du Québec à Trois-Rivières

## offre d'emploi

**DEPARTEMENT DE MATHEMATIQUES**

## 2 (deux) PROFESSEURS

**FONCTIONS:**
Plein temps pour la prochaine année académique.

**EXIGENCES:**
Ph.D. ou l'équivalent. (mathématiques, statistiques, analyse numérique)
Excellente connaissance du français.

**TRAITEMENT:**
Selon la convention collective des professeurs.
Faire parvenir curriculum vitae avant le 12 février 1973 à:

**Monsieur le Directeur**
**Département des Mathématiques**
**Université du Québec à Trois-Rivières**
**C.P. 500, Trois-Rivières**

## Policiers-instructeurs

Les policiers municipaux du Québec sont invités à poser leur candidature pour devenir instructeurs à l'Institut de Police du Québec.

Expérience exigée:
5 années comme policier

Scolarité:
11ième année ou l'équivalent, reconnus par le Ministère de l'Éducation

Traitement:
traitement statutaire, plus boni

Les demandes devront être adressées avant le 16 février 1973 à:

Monsieur Claude Rousseau,
Secrétaire du Comité de Sélection,
Institut de Police du Québec,
250, d'Youville, Casier Postal 1120,
Nicolet, Qué.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
MINISTÈRE DE LA JUSTICE
INSTITUT DE POLICE DU QUÉBEC

## GERANT
### ASSURANCE DE GROUPE ET RENTES COLLECTIVES

Une importante compagnie d'assurance-vie de Québec recherche un candidat dynamique et ambitieux pour occuper le poste suivant:

**FONCTIONS:**
— Etablir la base des primes, dividendes, ristournes et rétentions.
— Tarifier les soumissions et renouvellements d'assurance-vie collective et santé collective.
— Approuver les taux des soumissions, polices et amendements.
— Approuver les règlements hors normes et hors contrats.
— Développer de nouveaux produits.
— Evaluer notre situation compétitive.

**QUALIFICATIONS:**
— Avoir réussi au moins huit examens de la "Society of Actuaries".
— Posséder au moins deux années d'expérience dans plus d'une des fonctions reliées au poste. Une plus grande expérience peut suppléer à un moins grand nombre d'examens.

**SALAIRE:**
— Selon qualifications.

**OFFRE DE SERVICE:**
— Toute offre sera gardée confidentielle.

Faire parvenir curriculum vitae à:

**Le Gérant,**
**Service du Personnel,**
**C.P. 1907, Québec.**

## OFFRE D'EMPLOI
## SERVICE D'INFORMATIQUE
## ANALYSTE

**ATTRIBUTIONS:**
Sous l'autorité du responsable systèmes et méthodes, l'analyste développe des solutions fonctionnelles relatives à des systèmes informatiques. Il participe à l'analyse, au développement et à la mise en place de systèmes administratifs et comptables.

**QUALIFICATIONS:**
Posséder un diplôme universitaire de premier cycle de préférence dans les domaines de l'informatique, de l'administration ou des sciences connexes. Un minimum de deux (2) années d'expérience dans l'analyse de systèmes est requis pour ceux qui ne détiennent pas un BSc avec option informatique.

**TRAITEMENT:**
Plan de carrière grades V et VIB du groupe des emplois techniques et professionnels. Echelon minimum $8,200 Echelon maximum $13,000.
Le traitement initial sera établi en fonction des qualifications et de l'expérience du candidat choisi.

**INSCRIPTION:**
Les personnes intéressées doivent transmettre leur offre de service avant **lundi le 5 février 1973 à 16h.00** au responsable de la gestion du personnel, **Communauté urbaine de Québec, 930 Chemin Ste-Foy, Québec 6.** Des formules d'inscription peuvent être obtenues en s'adressant à la réceptionniste au siège social de la Communauté urbaine ou en téléphonant à 681-9611.

**MENTIONNER: CONCOURS 11-73**

## OFFRE D'EMPLOI
## ANALYSTE-PROGRAMMEUR

**FONCTIONS:**
L'analyste-programmeur planifie, organise et contrôle la préparation ou le développement des programmes à partir des dossiers d'analyses fonctionnelles et selon les objectifs définis. Ecrit et met au point des programmes particulièrement complexes.

**QUALIFICATIONS:**
Formation académique de niveau collégial avec spécialisation en informatique (DEC). Une expérience minimum de deux (2) ans dans le domaine ou dans des tâches connexes est exigée.

**TRAITEMENT:**
Grade V du groupe des emplois techniques et professionnels, échelon minimum $8,200, échelon maximum $11,000. Le traitement initial sera établi en fonction des qualifications et de l'expérience du candidat choisi.

**INSCRIPTION:**
Les personnes intéressées doivent transmettre leur offre de service avant **lundi le 5 février 1973 à 16h00** au responsable de la gestion du personnel, **Communauté urbaine de Québec, 930 chemin Ste-Foy, Québec 6.** Des formules d'inscription peuvent être obtenues en s'adressant à la réceptionniste au siège social de la Communauté urbaine ou en téléphonant à 681-9611 (418).

**MENTIONNER: CONCOURS 12-73**

l'union régionale des
Caisses populaires desjardins
du district de québec

**Le Poste:**

## COORDONNATEUR DE LA DOTATION EN PERSONNEL

**La Fonction:** Sous l'autorité du directeur du Service du Personnel, est responsable de la coordination des activités reliées à la satisfaction des besoins en personnel au niveau de l'Union Régionale et des Caisses Populaires affiliées. Coordonne et effectue lui-même des travaux portant généralement sur la planification de la main-d'oeuvre, le recrutement, la sélection, les mouvements de personnel, l'élaboration et l'application de politiques en vue d'uniformiser les critères d'embauche, de favoriser la mobilité du personnel et d'utiliser rationnellement les ressources humaines à l'Union Régionale et dans les Caisses Populaires affiliées.
Ce poste se situe au niveau cadre dans l'organisation.

**Les Exigences:**
— Avoir complété avec succès des études universitaires en sciences humaines (relations industrielles) ou en sciences de l'administration avec spécialisation en personnel ou l'équivalent.
— Posséder un minimum de 3 années d'expérience pertinente au domaine de l'emploi.
— Une expérience exceptionnelle en relation avec le poste peut suppléer à l'absence de diplôme universitaire.
— Pouvoir démontrer des aptitudes manifestes au travail de conception, de planification et de coordination.

**Les conditions:**
— Le salaire est en relation avec l'expérience et les qualifications.
— Plan complet d'avantages sociaux.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 8 février 1973 au:
**DIRECTEUR DU SERVICE DU PERSONNEL**
**EDIFICE DESJARDINS**
**59, AVENUE BEGIN, LEVIS**

## QUATRE ADJOINTS
## AUX GERANTS
### POUR NOS RESTOROUTES DE LA REGION DE QUEBEC

Les candidats doivent faire preuve de maturité et être âgés d'au moins 25 ans. Ils doivent offrir une bonne expérience de l'administration du personnel. L'expérience du "short order" serait un bon atout mais non une exigence.
D'après leur expérience, les candidats auront droit à un salaire avantageusement comparable à ceux généralement payés dans cette industrie, trois semaines de congés payés leur seront accordées chaque année, ainsi que 48 heures consécutives de congé chaque semaine.
Nos restoroutes étant en opération à l'année longue, les candidats jouiront d'une stabilité d'emploi et leurs chances d'avancement se présenteront nombreuses et rapides soit pour des postes de gérants ou autres. Les intéressés doivent communiquer avec le responsable du personnel à: **681-0597**

A&W

## AIDES DEMANDES

Hommes âgés de 18 à 25 ans. Emploi de jour ou de nuit.
Se présenter à:

**VAILLANCOURT INC.**
**Centre Industriel St-Malo,**
**1165, rue Gouin,**
**Québec 8.**

## CHEF DEMENAGEUR

Agé de 25 à 35 ans, bilingue, ayant complété cours secondaire. Expérience sur conduite de camion diesel.

*Faire parvenir références à:*

**C.P. 131, Québec 3**
**à l'attention du Contrôleur**

## VENDEUR
**AVEC EXPERIENCE**
**demandé**

pour un magasin de mercerie pour hommes.
Se présenter ou téléphoner à:

**MAGASIN CARTIER**
**Centre d'Achats Galeries Charlesbourg - 626-4304**

## MONITRICES
**A BORD DES AUTOBUS SCOLAIRES**

Surveillance, discipline, sécurité **des élèves, femmes seulement.** Supplémenter le salaire de votre mari. Plusieurs avantages pour quelqu'un qui aime les enfants. Municipalités: Québec, Cap-Rouge, Ste-Foy, Ste-Catherine, Château-Richer, Stoneham.

**683-5158**

## CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

Nous recherchons des candidats exceptionnellement qualifiés pour se joindre à l'équipe de conseillers de notre bureau de Montréal.

### GESTION FINANCIÈRE

Nous proposons aux candidats le défi d'utiliser leurs talents à solutionner les problèmes de nos clients dans les domaines suivants: utilisation optimale des ressources; planification financière; systèmes d'information et de contrôle; organisation.

Le milieu de travail est particulièrement stimulant; il implique la capacité de faire face continuellement à des situations nouvelles et à des problèmes complexes, qui exigent imagination et initiative.

### GÉNIE INDUSTRIEL

Notre équipe oeuvre dans les domaines suivants: études de rentabilité et analyses de coûts-bénéfices; méthodes de production, de distribution et d'entreposage; normes de rendement; gestion de l'entretien; formation du personnel; préparation de dossiers pour fins de subventions gouvernementales; et dans des secteurs de pointe comme l'écologie.

La variété de nos travaux — soit comme support aux cadres de l'entreprise, soit comme responsable de projets particuliers — favorise l'épanouissement des talents de notre personnel, tant sur le plan technique que sur celui de la gestion.

**Nous recherchons**
- des états de service exceptionnels dans la gestion financière ou le génie industriel
- une formation universitaire dans une discipline appropriée
- une aptitude à établir des relations de travail harmonieuses avec les cadres d'entreprises
- une très grande facilité de communication.

La rémunération dépendra uniquement de l'expérience et du potentiel des candidats choisis.

Si l'offre d'une firme dynamique, qui compte plusieurs clients dans l'industrie et dans les secteurs public et para-public, vous intéresse, écrivez ou téléphonez à Richard Mineau ou Pierre Mantha, à notre bureau de Montréal (514-866-9013), ou à J. Claude Allard, à notre bureau de Québec (418-529-6993) en fournissant les renseignements nécessaires sur votre formation et votre expérience. Notre discrétion est assurée.

5 place ville marie, montréal 113
2 place québec, québec

Mineau, Allard et Associés
conseillers en administration

partie intégrante de Price Waterhouse et Associés

# CARRIERES et PROFESSIONS

Bernier Rousseau Inc. est à la recherche d'un

## REPRESENTANT DES VENTES

**(distribution)**

pour son territoire dans la province de Québec. Agé de 25 à 40 ans, le candidat devra posséder une expérience pertinente dans la vente.
Salaire à discuter.
Toute demande sera traitée confidentiellement.
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de:

**Nicole Côté, BERNIER ROUSSEAU INC.**
2125 ouest, boul. Charest, Ste-Foy, Québec 10 (681-7221)

## CARRIERE DANS LA FINANCE

Cet emploi offre une opportunité d'avancement vers une gérance pour un jeune homme de 22 à 28 ans, bilingue, ayant complété une 12e année d'études. Expérience dans domaine connexe serait un avantage.
Nous offrons un bon salaire de base en plus des bénéfices usuels.
Communiquez avec: **M. G. Grenier**
**Canadian Acceptance Corporation Ltd.**
**3285, 1re avenue, 628-1884**

ou: **M. G. Lessard**
**317 est, boul. Charest**
**529-9083**

ou: **M. R. Aucoin**
**57, Côte du Passage,**
**Lévis, 837-0207**

## GERANT D'EDIFICES A BUREAUX

**(Homme ou Femme)**

**LA POSITION:**
Un nouveau poste pour administrer d'importants édifices à bureaux dans le centre-ville.
**QUALIFICATIONS:**
Le candidat doit être bilingue, dynamique, posséder une belle personnalité et avoir de l'expérience dans le domaine de l'immeuble. Il doit avoir **l'art de vendre.**
**LA CARRIERE:**
Une position très bien rémunérée avec possibilité d'avancement.
Toute application est confidentielle.
Faire parvenir curriculum vitae à:

**DEPT 5388, LE SOLEIL**

## CONSTABLE - ASSISTANT CHEF DE POLICE et POMPIER

**QUALIFICATIONS REQUISES:**
Répondre aux normes de la commission de police du Québec.
Etre formé et expérimenté dans:
La direction et l'entraînement du personnel policier;
Les techniques d'enquête;
Les procédures judiciaires;
Etre capable, en l'absence du chef, de diriger et administrer un poste de police municipal de 5 à 6 policiers;
Parler, lire et écrire le français et posséder une connaissance d'usage de la langue anglaise.
Posséder au moins 10 ans d'expérience comme policier et ne pas avoir atteint 45 ans.
Posséder une certaine connaissance du service des incendies.
**LE SALAIRE:**
Discutable à partir d'une majoration intéressante du salaire actuel des éventuels candidats. Bénéfices marginaux, Fonds de pension, etc.
Le poste est ouvert à tous les officiers de police municipaux du Québec, aux officiers et aux sous-officiers de la Gendarmerie Royale et de la Sûreté du Québec, en autant qu'ils répondent aux critères précités.
Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 12 mars 1973 au:

DIRECTEUR DES SERVICES MUNICIPAUX,
C.P. 609, VILLE DE DONNACONA, DONNACONA, COMTE PORTNEUF.

**COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE HARRICANA**
800 est, 1re rue, Amos

## OFFRE D'EMPLOI

La C.S.R.H. est la recherche d'un comptable pour assister la Direction des Services financiers dans les services de comptabilité.
**Exigences:** C.A.; C.G.A.; R.I.A. ou L.S.C., avec ou sans expérience.
**Salaire:** Selon la politique salariale du Ministère de l'Education.
Faire parvenir curriculum vitae avant le 16 février 1973, à:

**Denys Campeau,**
**Directeur du personnel,**
**C.S.R.H., 800 est, 1re rue, Amos.**

## les 500

**VENTE AUX MARCHANDS**
**PRODUITS POUR LA CONSTRUCTION** **$8,500+auto+dép.+boni**
Un fabricant de matériaux de construction recherche un représentant des ventes pour la succursale de Québec. Les ventes se font par l'entremise de marchands détaillants, grossistes et distributeurs de produits pour la construction. Nous recherchons un vendeur averti et désireux de représenter une entreprise prestigieuse et solidement établie dans un marché international. Bilingue. 3 à 5 ans d'expérience dans la vente.
**VENTE DE MATERIEL DE BUREAU** **$10,000 à $12,000+**
Un fabricant de matériel de bureau réputé mondialement recherche un représentant des ventes pour la succursale de Québec. La compagnie offre des conditions de travail hors pair et une période de formation en marketing de haut standard. Les candidats possédant 1 à 2 ans de cours universitaire accompagné de 1 à 2 ans d'expérience dans la vente sont invités à ne pas manquer cette chance unique de se créer un avenir intéressant dans le marketing de produits de qualité supérieure. Age: 23 à 30 ans. Anglais parlé et écrit.
*POUR UNE ENTREVUE CONFIDENTIELLE, TELEPHONEZ A:*
*M. CHARLES THERIAULT - 522-8171*
Le coût de nos services est défrayé par l'employeur

**SERVICES DE SÉLECTION (QUÉBEC) LIMITÉE**
les 500 100 PLACE D'YOUVILLE, SUITE 720, QUÉBEC 4.
TÉLÉPHONE: 522-8171 BUREAUX AFFILIÉS:

| MONTREAL | TORONTO | VANCOUVER | HALIFAX | OTTAWA |
|---|---|---|---|---|
| 861-8371 | 924-3111 | 688-8251 | 429-3173 | 237-1320 |

## REPRESENTANT TECHNIQUE

Nous recherchons un représentant des ventes pour une compagnie internationale en contrôle industriel.
**FONCTIONS:** La promotion du produit aux ingénieurs-conseils, industries, et entrepreneurs électriques dans le territoire de l'est de la province.
**CANDIDAT:** Agé de 25 à 35 ans, avoir la connaissance de la lecture des plans et une certaine expérience de la vente.
Envoyer curriculum vitae ainsi que salaire demandé à:

**DEPT 5387, LE SOLEIL**

## ENTREPRENEUR EN BRULEURS A L'HUILE

Avons besoin d'un technicien en brûleurs à l'huile pour la région de Québec.
**Qualifications requises:** détenir une licence d'entrepreneur et opérer à son compte.
Rémunération excellente et bénéfices marginaux.
Candidatures confidentielles.

**S.V.P. écrire au DEPT 5322, LE SOLEIL**

## AVOCAT

Firme légale rattachée à une grande entreprise du Québec demande un avocat possédant les qualifications suivantes:
— de préférence, quelques années en pratique de droit,
— excellente connaissance du français et de l'anglais,
— aptitudes et facilité à effectuer des travaux de recherche, préparer et rédiger des textes juridiques (opinions, contrats, procédures) et plaider devant les tribunaux,
— être membre en règle du Barreau du Québec.

**LIEU DE TRAVAIL:** Montréal
Salaire selon expérience — nombreux avantages sociaux.
Adresser demande et curriculum vitae à:

**Dépt 5391, Le Soleil**

en indiquant le numéro C/X-3-002-11
avant le 9 février 1973
Pour renseignements, téléphoner à: (514) 875-4379

## CARRIERE DANS LA VENTE DOMAINE MEDICAL

Ce poste offre d'excellentes possibilités, mais est loin d'être facile. Il demande de solides connaissances, le désir et la faculté d'en acquérir de nouvelles, et de l'aisance pour discuter nos spécialités pharmaceutiques avec médecins, pharmaciens et personnel d'hôpital.
Un programme de formation complet, suivi de cours de recyclage, est donné à chaque représentant.
Nous recherchons un vendeur possédant des connaissances scientifiques et une personnalité dynamique. La préférence sera donnée aux candidats possédant de l'expérience antérieure dans le domaine pharmaceutique ou dans la vente.
Nous offrons un salaire très intéressant, une prime d'encouragement, une automobile, tous les avantages sociaux et des possibilités d'avancement à l'intérieur d'une compagnie jeune, en pleine expansion.
Territoire: Ville de Québec et Rive Sud.
Veuillez adresser tous les renseignements personnels voulus, qui seront traités confidentiellement, à:

**G. St-Jean**
**BOEHRINGER INGELHEIM (CANADA) LTD.**
**2121 Trans-Canada Highway**
**Dorval 740, Québec**

**COMMISSION SCOLAIRE DE SAINTE-FOY**

## CONSEILLER EN ORGANISATION PEDAGOGIQUE

**FONCTIONS:** Sous l'autorité du directeur des services de l'enseignement, accomplir les tâches relatives.
— à l'application du règlement no 7, dont l'implantation du progrès continu,
— à la coordination des expériences des classes à aires ouvertes,
— à l'animation pédagogique,
— à la participation du milieu à la vie pédagogique par l'entremise de l'organisme Consul
Le conseiller en organisation pédagogique peut également se voir confier toute autre responsabilité relevant de sa compétence.

**QUALIFICATIONS REQUISES:** Posséder un premier diplôme universitaire terminal dans le domaine des sciences de l'éducation, dont l'obtention requiert un minimum de seize (16) années d'études.
Avoir acquis trois (3) années d'expérience pertinente.
La lettre d'offre de services fera état des raisons qui motivent la participation à ce concours et sera accompagnée des documents attestant que le candidat répond à toutes les qualifications requises.
Les candidats intéressés devront adresser leur demande par écrit avant le 1er février 1973 à 16 heures, à l'adresse suivante:

**Commission scolaire de Sainte-Foy,**
**a/s Directeur du Personnel,**
**1088 Route de l'Eglise,**
**Sainte-Foy, Québec 10.**

*N.B. Mentionner sur l'enveloppe: "Personnel et confidentiel".*

**CENTRE CARDINAL-VILLENEUVE INC.**
**Centre médico-socio-pédagogique pour jeunes handicapés physiques requiert les services de personnes qualifiées pour les postes suivants:**

## TECHNICIEN EN AUDIO-VISUEL

**Exigences:** Le candidat devra posséder de l'expérience dans le fonctionnement et la manipulation d'un système de télévision en circuit fermé. Son rôle principal et habituel sera de voir au bon fonctionnement de l'équipement et d'en assurer l'entretien et la réparation, — équipement qui comprendra: magnétoscope, caméra de télévision, magnétophone, projecteur à films, appareil de photos et cinéma, et autres.

**Qualifications requises:** Doit posséder un cours technique de trois (3) ans, tel que dispensé dans les CEGEP, avec champ de spécialisation en audio-visuel, ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

## ARCHIVISTE MEDICALE

**Qualifications requises:** Personne qui possède un diplôme d'archiviste médicale d'une école reconnue par le ministère de l'Education de la Province de Québec ou par l'Association des Archivistes Médicales du Canada.

**Traitement:** Selon les normes du manuel de procédures budgétaires du ministère des Affaires Sociales; bénéfices marginaux multiples.

**Date limite pour application:** Le 2 février 1973.
Toutes personnes intéressées à remplir un de ces postes devront adresser leur demande par écrit ou faire parvenir leur curriculum vitae à:

**Service du Personnel,**
**Centre Cardinal-Villeneuve Inc.,**
**2975 chemin St-Louis, Québec 10e, Qué.**

## SECRETAIRE DU DIRECTEUR GENERAL

**QUALIFICATIONS REQUISES:**
— 12e année commerciale ou l'équivalent. Minimum de 5 années d'expérience comme secrétaire de direction. Connaissance approfondie du français et de l'anglais écrits et parlés. Doit posséder une culture générale très importante et une personnalité forte.

**EMPLOYEUR:** Un hôpital de la région de Québec.

**SALAIRE:** Selon l'expérience et les qualifications.
Faire parvenir votre curriculum vitae à:

**DEPT 5390 - LE SOLEIL**

## CONTREMAITRE A L'ENTRETIEN

**TACHE:**
— diriger les opérations de déneigement et d'entretien général extérieur,
— responsable de l'équipement et de la machinerie lourde.
**QUALIFICATIONS:**
— expérience minimum de 2 ans dans le déneigement,
— solide connaissance de la machinerie lourde (mécanique et entretien),
— capacité de conduire des hommes.
**REMUNERATION:** selon compétence.
**LIEU DE TRAVAIL:** Ste-Foy.
**S'il vous plait communiquer avec H.T. Poulin, directeur général adjoint.**

**Tél.: 653-9301**

**HOPITAL GENERAL de 200 lits RECHERCHE**

**I. Un adjoint-administratif du Directeur Médical**
**Qualifications:**
Maîtrise en Administration Hospitalière ou autres avec expérience qui pourrait être jugée équivalente.
Posséder des qualités de leadership pour aider les diverses équipes à planifier et coordonner le travail ainsi que les motiver.

**II. Un Responsable des Salles de Chirurgie**
**(Bloc Opératoire)**
**Qualifications:**
Infirmier(ère) autorisé(e) avec Baccalauréat en Sciences Infirmières.
Expérience à un poste de responsabilité (minimum 2 ans) incluant gestion du personnel et du budget.
Préférence pour candidat avec expérience au bloc opératoire.

**III. Un Responsable du Service du Buanderie et Lingerie**
**Qualifications minimum:**
Etude secondaire réussi (Option Sciences et Mathématiques).
Expérience à un poste de responsabilité incluant gestion du personnel et du budget. (Minimum, 3 ans).
Préférence au candidat possédant de bonnes connaissances techniques en Buanderie.

Salaire selon les qualifications et l'expérience, en conformité avec les normes du ministère des Affaires sociales.
Bonnes conditions de travail et bénéfices marginaux intéressants.

Faire parvenir les attestations d'étude et d'expérience avant le 12 février 1973 au

**Service du Personnel**
**Hôpital Sainte-Croix**
**570 Hériot, Drummondville**
*Toute offre de service sera traitée confidentiellement.*

## IRON ORE COMPANY OF CANADA
## RELATIONS OUVRIERES

**LE POSTE:**
Le candidat choisi aura pour fonction de conseiller, au niveau corporatif, le personnel chargé de la mise en application d'environ 14 conventions collectives de travail, sous juridiction fédérale et provinciale (Québec et Terre-Neuve).
Il devra aussi participer à la préparation de négociations et à l'établissement de politiques de relations ouvrières.
**LE CANDIDAT:**
— devra être détenteur d'un diplôme universitaire en relations industrielles.
— devra avoir acquis de l'expérience dans l'industrie au niveau des relations ouvrières.
**LA COMPAGNIE:**
Notre Compagnie est le plus gros producteur de minerai de fer au Canada. Nos installations sont situées à Schefferville (Québec) et Labrador City (Terre-Neuve) qui sont des villes modernes tout comme Sept-Iles (Québec) dont le port occupe le premier rang au Canada quant au tonnage manipulé.

Les candidats intéressé sont invités à faire parvenir, confidentiellement, leur résumé à: -

**IRON ORE COMPANY OF CANADA**
**BUREAU DE L'EMBAUCHAGE**
**100 RUE RETTY**
**SEPT-ILES, QUE.**

L'une des plus importantes compagnies au Canada est présentement à la recherche de

## REPRESENTANTS

Le candidat sera rémunéré pendant sa formation, excellentes possibilités de salaire à mesure que le candidat progresse. Possibilités d'accéder à un poste de direction.
Appeler à:

**839-6427**

**ASSURANCES GENERALES**

## REPRESENTANT

**(VENDEUR)**

Pour bureau de courtiers. Rémunération à commissions. Aussi serions acheteur de bureau. Faire parvenir curriculum vitae au:

**DEPT 5389, LE SOLEIL**

## CHAUFFEUR DE CAMION-REMORQUE

**Qualités requises:** Etre âgé de 25 à 35 ans. Avoir de l'expérience comme chauffeur de "Van Diesel". Expérience des longs parcours. Etre disponible pour livraison dans la ville.
Se présenter chez:

**DULAC INC.**
**750, Trans-Canada, Lauzon**

## CHEF DU PERSONNEL

Une entreprise de gestion immobilière recherche un candidat qui aura la charge de:
— mettre en application les politiques d'embauche et de rémunération du personnel,
— assurer un contrôle sur la qualité et l'efficacité du personnel,
— participer à la négociation de conventions collectives,
— assurer toute autre tâche relative au personnel.
**Qualifications requises:**
— une expérience minimum de 10 ans,
— détenir un diplôme universitaire en sciences administratives ou l'équivalent.
**Lieu de travail:**
Ste-Foy.
**Rémunération:**
Selon compétence.
S'il-vous-plaît faire parvenir curriculum vitae à:

**DEPT 5383, LE SOLEIL**

## SECRETAIRE DE DIRECTION

**Nature du travail:**
Secrétaire du Secrétaire et du Conseiller juridique de la Compagnie.

**Fonction:**
Prendre dictée, dactylographie, produire rapports et documents confidentiels. Effectuer elle-même la correspondance courante à l'occasion.
Répondre au téléphone et tenir classification des documents et dossiers à jour.

Exécuter tout autre travail connexe requis par son patron.

**Qualifications:**
Parfaite connaissance du français et connaissance d'usage de l'anglais.
Avoir complété le secondaire V et posséder environ 5 années d'expérience comme secrétaire ou travail similaire.

La personnalité sera un critère important de sélection.

Salaire fixé selon compétence et expérience.
Les candidates intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae en indiquant "personnel" sur l'enveloppe, au:

**Le Directeur du Personnel,**
**625 St-Amable,**
**Québec 4.**
avant le 5 février 1973.

**LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE QUEBEC**
1460, chemin Ste-Foy, Québec 6

**REQUIERT LES SERVICES DE**

## DEUX ANALYSTES EN ORGANISATION ET METHODES

**Fonctions:**
**Sous la direction du directeur de l'informatique, développer et implanter des systèmes de gestion dont l'un est de portée provinciale (organismes scolaires).**

**Accomplir d'autres fonctions strictement du domaine de l'organisation.**

**Exigences:**
**Posséder un diplôme universitaire de premier cycle et un minimum de trois (3) années d'expérience dans le domaine de l'analyse de système. Seuls seront considérés pour remplir l'un des deux (2) postes, les candidats ayant travaillé dans le domaine de la gestion des stocks.**

**Salaire:**
**Selon les qualifications et l'expérience.**

**Ecrire à:**

**SERVICES DU PERSONNEL**
**C.E.C.Q.**
1460, chemin Ste-Foy,
Québec 6.

## DIRECTEUR DE SUCCURSALE

**Ville de Québec**

La croissance vertigineuse et soutenue de l'entreprise de notre client au cours des dernières années l'amène à ouvrir une nouvelle succursale dans la région. Cette société d'envergure est spécialisée dans la location d'équipement de capital.

Le titulaire de ce poste nouvellement créé relèvera du président et sera responsable du développement des affaires de cette succursale. Il mettra en premier lieu l'accent sur la promotion des services offerts par sa compagnie auprès des concessionnaires vendeurs d'équipement de capital, leur offrant ainsi un soutien additionnel dans le financement de leurs ventes. Ce poste offre une rémunération des plus intéressantes et une automobile est aussi fournie.

Autonomes et dynamiques, voilà les candidats que nous recherchons. Bilingues, ils ont acquis une bonne expérience de la promotion dans le domaine du financement industriel ou de la location d'équipement de capital. Ils connaissent bien la région de Québec pour y avoir travaillé et désirent se joindre à une société en plein essor qui mise avant tout sur la compétence de ses collaborateurs et la qualité de ses services.

*Rourke, Bourbonnais & Associés*

Vous référant au dossier 150, veuillez soumettre votre curriculum vitae confidentiellement à M. Jean-Pierre Bourbonnais, 1808 ouest, rue Sherbrooke, suite 303, Montréal 109.

**Cabinet-conseil**
**en gestion des ressources humaines**

# DÉCÈS et AVIS DIVERS

● RHETORICIENS et AMICALES ● FUNÉRAILLES
● REMERCIEMENTS ● IN MEMORIAM
● SERVICES ANNIVERSAIRES ● FAVEURS

## 705 AVIS DE DECES

**ALLARD (Antonio)** — A l'hôpital Laval, le 24 janvier 1973, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Antonio Allard, époux de dame Yvonne Deschênes. Il demeurait au 1280, Sarah, Sillery. Les funérailles auront lieu lundi le 29 janvier à 10 hres. Départ du funérarium
Lépine Ltée,
1584, chemin St-Louis
à 9h45 pour l'église St-Charles-Garnier et de là au cimetière St-Michel de Sillery. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, gendre et belles-filles: M. et Mme André Rémillard (Yvette Allard), M. et Mme Gaston Allard (Louise Bertrand), M. et Mme Raymond Allard (Thérèse Falardeau); ses frères, soeur, beau-frère et belles-soeurs: M. et Mme Gédéon Rémillard (Corinne), M. et Mme Louis Allard, M. et Mme Gédéon Allard; ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Le funérarium sera fermé entre 5 et 7 heures. quo-27

**ASSELIN (Armand)** — A l'hôpital St-François d'Assise, le 25 janvier 1973, à l'âge de 57 ans et 10 mois, est décédé M. Armand Asselin, époux de dame Marie-Ange Lemelin. Il demeurait au 2788 Wilbrod, Giffard. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Wilbrod Robert Inc.,
3221 Ave Royale, Giffard,
à 9.45 heures pour l'église Notre-Dame de l'Espérance et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, Claude (Ginette Tom'Way), Réjean (Monique Duchesneau), André, Rémi; sa mère, Mme Alphonse Asselin; sa belle-mère, Mme Laurent Lemelin; ses frères et soeurs, M. et Mme Léopold Asselin, M. et Mme Roland Asselin, M. et Mme Julien Asselin, M. et Mme Conrad Asselin, M. et Mme Gilles Asselin, M. et Mme Richard Asselin, M. Benoit Asselin, Gertrude (Mme Albert Larouche); son petit-fils Daniel, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, oncle et tante. quo-27

**BEDARD (Eugénie)** — A Charlesbourg, le 26 janvier 1973, à l'âge de 89 ans, est décédée Dame Eugénie Tremblay, épouse de feu Joseph Bédard. Elle demeurait au 135, 46e rue est. Les funérailles auront lieu lundi le 29 janvier à 14 hres. Départ du
Funérarium Lépine Ltée,
7685, 1e Avenue,
Charlesbourg,
à 13 hres 45 pour l'église St-Rodrigue et de là au cimetière Charlesbourg. Elle laisse dans le deuil, ses enfants, gendres et belles-filles: M. Roland Bédard, M. et Mme Lucien Bédard (Marguerite Lachance), M. et Mme Gerry Cole (Rita), M. et Mme Arthur Delisle (Françoise), M. et Mme Marcel Bédard (Madeleine Beaulieu), M. et Mme Jean Bédard (Denyse Chouinard).

**BLAIS (frère Anselme)** — Le Frère Anselme Blais (Louis-Philippe), de la communauté des Frères des Ecoles Chrétiennes, est décédé le 26 janvier 1973, à l'infirmerie de Sainte-Foy, 2555, Chemin des Quatre-Bourgeois, à l'âge de 66 ans, après 49 ans de vie religieuse. Fils de Joseph Blais et de Maria Rouleau, Louis-Philippe était né à Saint-Roch de Québec, le 2 mai 1907. Après sa formation religieuse et professionnelle à la Maison Provinciale de Laval-des-Rapides, le frère Anselme se dévoua à l'éducation chrétienne des jeunes, comme professeur, directeur ou aide, dans les localités suivantes: Thetford-Mines, Saint-Sauveur, Sainte-Marie, N.-D.-de-Grâce, St-Roch, Beaupré, Sillery (directeur), L'Islet, St-François-Xavier de Trois-Rivières, Ste-Angèle (Mt-Bénilde), Ste-Anne-de-Beaupré, Ste-Foy (Ste-Famille), Juvénat. Depuis 1967, il était retraité à l'infirmerie de Ste-Foy. Les restes mortels du Frère Anselme sont exposés à la résidence des Frères des Ecoles Chrétiennes, 2555, Chemin des Quatre-Bourgeois, Ste-Foy. Les funérailles seront célébrées en l'église St-Denys, 1100, route de l'Eglise, Ste-Foy, lundi, 29 janvier, à 10h., sous la direction de la maison Cloutier
Départ du salon à 9 hres 45. L'inhumation aura lieu au cimetière Belmont. Le Frère Anselme laisse dans le deuil ses frères, soeurs et belles-soeurs: M. le Dr Antoni Blais et son épouse, Sherbrooke, Soeur Carmelle (Franoçis-de-Sales du Sacré-Coeur) s.j.d., M. et Mme Vianney Blais (Gilberte Marcotte), Californie, Soeur Françoise (Françoise-de-Chaltal), s.c.q., Soeur Madeleine (Madeleine de-la-Passion) s.j.c., Mlle Marguerite, Giffard, M. et Mme Dominique Blais (Simone Fontaine), Sherbrooke, M. et Mme Paul-André Blais (Gemma Noreau), Charlesbourg, Mlle Rita, Giffard et M. Clément de Giffard également. quo-29

**BOISVERT (Emeline)** — Au foyer Notre-Dame-du-Chemin, le 25 janvier 1973, à l'âge de 90 ans et 10 mois, est décédée Eméline Croteau, épouse de feu Aimé Boisvert. Elle demeurait au Foyer Notre-Dame-du-Chemin. Les funérailles auront lieu lundi le 29 janvier à 10 hres. Départ du salon funéraire
O. Croteau & Fils
126 rue Principale
à 9h50 pour l'église Ste-Croix et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Marc (Jeanne D'Arc Bédard), Thérèse (Mme Edouard Pouliot), Bruno (Patricia Beaudoin), Laurent (Simone Bédard), François (Louise Roy); ses frères et soeurs: M. Mme Lucien Croteau, M. Mme Alcide Croteau. quo-27

**CHAMPAGNE (Philippe)** — A Ste-Agathe de Lotbinière, le 26 janvier 1973, à l'âge de 52 ans, est décédé Philippe Champagne, époux de Aline Gingras. Les funérailles auront lieu lundi à 3 hres. Départ de la salle
Vital Martineau,
sous la direction de Napoléon Lambert et Fils à 2h.45 pour l'église Ste-Agathe et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Jeannine (Mme André Monfette), Hélène (Mme Armand Grégoire), Diane, Noël, Normand, Robert, Madeleine et Denise. quo-27

**DUMONTIER (Charlotte)** — A Québec le 26 janvier 1973, à l'âge de 42 ans, est décédée Mme Charlotte Tousignant, épouse de M. Raymond Dumontier. Elle demeurait au 1775 rue Pontgravé. Les funérailles auront lieu lundi (29 janvier) à 2 hres. Départ du foyer funéraire
J. Bouchard et Fils Ltée
1290, 1ère Avenue
à 1:50 hre pour l'église St-François d'Assise et de là inhumation au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Diane, Michèle et Jacques, ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Georges Demers (Jacqueline), Mme Cécile Chrétien (Deschaillons), M. Jean-Louis Tousignant, soeur Lucille Tousignant, n.d.p.s., M. et Mme Gaston Laberge (Colette), M. et Mme Roger Grenier (Colombe), M. et Mme Marcel Dorval (Marcelle), M. et Mme Robert Tousignant (Jacqueline Michel), M. et Mme Antoine Tousignant (Laurence Vailiancourt), M. Jean-Noël Tousignant, Mlle Yvonne Tousignant, M. et Mme Yvon Blais (Claire Tousignant), Mlle Lisette Tousignant, M. et Mme Georges Tousignant (Murielle Dubé), Mme Paul Demers, M. et Mme Henri Marceau, M. et Mme René Dumontier, M. et Mmr Roger Dumontier (Montréal), Mlle Jacqueline Dumontier, Mlle Rita Dumontier, plusieurs oncles, tantes, neveux et nièces. Le salon sera ouvert: 14 à 17, 19 à 22. quo-29

**FRADETE (Alyre)** — A l'Hôpital d'Armagh, le 25 janvier 1973, à l'âge de 63 ans et 8 mois, est décédé M. Alyre Fradette, célibataire, fils de feu Régis Fradette, de St-Damien. Les funérailles auront lieu dimanche le 28 janvier à 3 hres. Départ Salon funéraire
Roy & Rouleau Inc.,
St-Damien,
à 2h.45 pour l'église de St-Damien et de là au cimetière paroissial. quo-27

**GAUMOND (Mary C.)** — A Québec, le 25 janvier 1973, est décédée madame Mary C. Butler, épouse de feu Amédée Gaumond. Elle demeurait au 220 est, Grande-Allée. Les funérailles auront lieu samedi le 27 janvier, à 10.30 hres. Départ de la résidence funéraire de
La Cie Hubert Moisan
35 est Grande-Allée
à 10.20 hres pour l'église St. Patrick et de là au cimetière St. Patrick. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belle-fille: M. Mme Lucien Paquet (Constance), lt.-col. et Mme Albert Gaumond (Ruth West), M. Mme Maurice Grenon (Marie-Anne); petits-enfants: M. René Paquet, avocat, Mlle Paule Grenon, ainsi que plusieurs autres parents. quo-27

**GOSSELIN (Marie-Louise)** — A St-Romuald, le 25 janvier 1973, à l'âge de 82 ans et 1 mois, est décédée Marie-Louise Chiasson, épouse de feu J.-Albert Gosselin. Elle demeurait au 31 St-Eustache, St-Romuald. Les funérailles auront lieu lundi, le 29, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Claude Marcoux Ltée,
96 rue de la Fabrique,
St-Romuald,
à 9.45 heures pour l'église St-Romuald et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles, M. et Mme Fernand Gagnon (Madeleine), M. et Mme Roger Gosselin (Madeleine Bérubé), M. et Mme Lucien Gosselin (Lucille St-Hilaire), M. et Mme Michel Gosselin (Hélène Cantin), Mlle Georgette Gosselin, Soeur Jacqueline Gosselin, CND, Hâvre aux Maisons, Ile de la Madeleine, Mlle Susan et Monik Gosselin, Mme Jean-Paul Gosselin (Marguerite Heppell), Mme Henri Gosselin (Gisèle Dionne); sa soeur, son frère et sa belle-soeur, Mme Adélard Gobeil (Eva), M. et Mme Joseph Chiasson (Alexina Gagné), nombreux petits-enfants, neveux et nièces. quo-27

**HAWKINS (Raymond)** — A Québec, le 24 janvier 1973, à l'âge de 60 ans et 8 mois, est décédé M. Raymond Hawkins, ex-employé civil, époux de dame Jaqueline Goulet. Il demeurait au 255, 52e Rue ouest, St-Rodrigue. Les funérailles auront lieu lundi à 10 hres. Départ
Paul-H. Tremblay
& Fils Enrg.
698, 5e Rue, Limoilou
à 9h45 pour l'église St-Rodrigue et de là au cimetière St-Charles, boul. Hamel. Il laisse dans le deuil outre son épouse: Jacqueline Goulet; son fils: Michel; sa mère: Mme Alexandre Hawkins; ses frères: M. Edouard Hawkins, M. Wellie Hawkins; beaux-frères, belles-soeurs: M. et Mme André Goulet (Jeannine Gagnon), M. et Mme J.-Claude Goulet (Mariette Barbeau), M. Gaston Goulet, M. et Mme Robert Goulet (Irène Simank), M. Maurice Goulet, Mlle Christiane Goulet et plusieurs neveux et nièces. Le salon fermera de 5 à 7 heures. quo-27

**KIROUAC (Albert)** — A sa résidence le 25 janvier 1973, à l'âge de 73 ans, est décédé Albert Kirouac, époux de feu dame Catherine Hughes. Il demeurait au 87, Bergeron, Kénogami. Les funérailles auront lieu lundi à 10 hres. Départ de la résidence funéraire
Nault & Girard,
105, Ste-Famille,
Kénogami
à 9h30 pour l'église Ste-Famille et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Patricia, Léonard, Elsie, Jack, Earl, Larry et Joan. quo-27

**LACHANCE (Paul-Emile)** — A Québec, le 25 janvier 1973, à l'âge de 63 ans, est décédé Paul-Emile Lachance, commis, époux de dame Cécile Bilodeau. Il demeurait au 181, rue Carillon, app. 2. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 hres. Départ de la résidence funéraire de
Sylvio Marceau Inc.
224 ouest rue St-Vallier
à 9.45 hres pour l'église du Sacré-Coeur-de-Jésus et de là au cimetière Saint-Charles. Il laisse dans le deuil, outre son épouse: ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Arthur Cantin, M. et Mme Paul Noël, M. et Mme Paul Drouin, M. et Mme Paul-E. Gobeil, M. Léandre Bergeron, M. et Mme Gustave Drolet, M. Gérard Bilodeau; ainsi que plusieurs neveux et nièces. Salon fermé de 5 à 7 heures. quo-27

**LAFRANCE (Eloise)** — A Québec, le 26 janvier 1973, à l'âge de 72 ans, est décédée dame Eloise Nault, épouse de M. Lucien Lafrance. Elle demeurait au 70, rue du Chatel, Beauport. Les funérailles auront lieu lundi à 11 hres. Départ de la résidence funéraire
Wilbrod Robert Inc.
738, avenue Royale,
Beauport
à 10h45 pour l'église de Beauport et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Paule, Louise (Mme Serge Morency), Claude, Guy (Mariette Emond), Jean; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Albert, Joseph, Mme Josaphat Bourgeoys, Mme Frank Sigouin, Mme Joseph Boucher, Mme Dave Hunter, Bruno et Homer, Mme Jeanne Lynberner, M. Robert Lafrance, Mme Edgar Lafrance, soeur Louisette Lafrance s.j.m., Mlle Jeanne Lafrance, Mlle Cécile Lafrance, M. Jean Lafrance, père Victor Lafrance père du St-Sacrement. quo-27

**LEMIEUX (Marie-Anna)** — A St-Rédempteur le 26 janvier 1973 à l'âge de 80 ans et 1 mois est décédée Dame Marie-Anna Dusseault épouse de M. Emile Lemieux. Elle demeurait au no 1261, 1ère avenue St-Rédempteur. Outre son époux, elle laisse dans le deuil, ses enfants et belles-filles: Mlle Laurenda Lemieux, M. et Mme Lionel Lemieux (Cécile Bérubé), M. et Mme Raymond Lemieux (Réjeanne Lambert), M. et Mme Rosaire Lemieux (Yolande Deslauriers), Mlle Anna Lemieux, MM. André et Guy Lemieux, ses frères, beaux-frères et belles-soeurs: M. Gédéon Dusseault, M. et Mme Ernest Dusseault (Albertine Cantin), M. et Mme Ludger Dusseault (Antoinette Grégoire), Mme Arthur Dusseault, M. et Mme Placide Lemieux, M. et Mme Paul Nadeau (Lydia), Soeur Anna Lemieux (Bon Pasteur), M. et Mme Alphonse Lemieux, M. et Mme Laurent Plante (Clarisse). Ainsi que plusieurs petites-enfants, arrière-petits-enfants et nombreux neveux et nièces. Les funérailles auront lieu lundi à 3 heures. Départ de la salle du collège de St-Rédempteur à 2 hres 45 pour l'église de St-Rédempteur et de là au cimetière paroissial.

**LEMOYNE (Gérard)** — A l'hôpital Christ-Roi, le 25 janvier 1973, à l'âge de 54 ans, est décédé M. Gérard Lemoyne, propriétaire chauffeur de taxi, époux de dame Madeleine Trépanier. Il demeurait au 149, rue de la Marine. Les funérailles auront lieu lundi le 29 janvier à 10 hres. Départ du funérarium
Lépine Ltée
535, des Oblats

à 9h45 pour l'église Notre-Dame de Pitié et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, son beau-père: M. Damien Trépanier; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Jules Lemoyne, M. et Mme Paul-Henri Lemoyne, M. et Mme Louis-Philippe Lemoyne, M. et Mme Magella Lemoyne, M. et Mme André Lemoyne, M. Raymond Lemoyne, M. et Mme Jean-Marc Lemoyne, M. et Mme Paul-Emile Isabelle (Thérèse), M. et Mme Lucien Robitaille, M. et Mme Paul Soucy, M. Claude Trépanier; ainsi que plusieurs neveux et nièces. quo-27

**McCRACKEN - ROTH (Julia)** — A New York, le 25 janvier 1973, à l'âge de 79 ans, est décédée Julia Donohue, épouse en premières noces de M. R. McCracken et en deuxièmes noces de A. H. (Johnny) Roth. Les funérailles et l'inhumation auront lieu à New York, lundi le 29 à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Carmens Funeral Home
71 Ave Washington,
Cedarhurst
New York
Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses fils Angus (Eileen), Stuart (Shirley Levie), et Donald (Gisèle Chamberland; ses filles, et gendres, M. et Mme Jack Stadfeld (Dorothy) et M. et Mme Smith (Mickey),; sa soeur, Mme Hélène Mériot; ses frères, Tim et Will Donohue, ainsi que 13 petits-enfants. quo-27

**MUNROE (Ange-Aimée)** — A l'hôpital St-François d'Assise, le 26 janvier 1973, à l'âge de 54 ans, est décédée Dame Ange-Aimée Gaulin, épouse de M. Georges Munroe. Elle demeurait au 326, 22e Rue. Les funérailles auront lieu lundi, 29 janvier, à 10 heures. Départ du foyer funéraire
J. Bouchard & Fils Ltée,
1290, 1ère Avenue,
à 9.45 heures pour l'église St-Paul Apôtre et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil outre son époux,

ses enfants, ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, Mlle Micheline Munroe, M. et Mme Jean Thibault (Céline), M. et Mme Marcel Munroe (Claire Gagné), M. et Mme Guy Jobin (Jeannine), M. et Mme Raymond Fecteau (Simone), M. et Mme Jean-Baptiste Gaulin (Alice Giroux), M. et Mme Georges Gaulin (Berthe Sylvain), M. et Mme Ferdinand Caron (Thérèse), M. et Mme Wellie Harvey (Jeanne d'Arc Robitaille), M. et Mme Robert Gaulin (Marie-Ange St-Pierre), M. et Mme Paul Gaulin (Alberte Légaré), M. et Mme Wellie Munroe (Antoinette Létourneau), M. et Mme Roger Munroe (Georgette Poirier), Mme Roméo Bédard (Thérèse Munroe); ses petits-enfants, France et Christine Munroe. Le salon sera ouvert de 14 à 17 heures et 19 à 22 heures. quo-27

**MOREAU (Honoré)** — A l'hôpital Laval, le 24 janvier 1973, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Honoré Moreau, époux de feue dame Germaine Gauvin. Il demeurait à St-Pamphile. Les funérailles auront lieu samedi à 3 hres. Départ de la résidence funéraire
Claudius Lavoie
de St-Pamphile
à 2h50 pour l'église St-Pamphile et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants: Patrick (Clémence Bélanger), Solange (Mme Jean-Léo Bélanger), Lucille (Mme Julien Legros), Gilles (Madeleine Bélanger); ses soeurs: Léonie (Mme Ernest Vaillancourt), Lédia (Mme Charles Marier); ses demi-frères: Louis (Marie Bolduc), Guy (Antoinette Tremblay). quo-27

**SIMARD (Henri)** — A Courville, le 25 janvier 1973, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Henri Simard, époux de dame Zoé Fortin. Il demeurait au 66 Rue Duplessis, Courville. Les funérailles auront lieu dimanche 28 janvier à 3 heures. Départ de la résidence funéraire
F. X. Bouchard Inc.
2290 Ave Royale,
Courville
à 2.50 hres pour l'église Courville et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, sa fille et son gendre: M. Mme Julio Lafrance Thérèse Simard); ses petits-enfants: Mario et Maryse Lafrance; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mme Alphonse Tremblay (Corinne), Mme Omer Touchette (Julie-Anna), M. Mme Martin Healy (Jeanne), M. Mme Philippe Simard (Grazielle Huot), M. Mme Gabriel Simard (Maria Bernard), Mme Fredo Simard (Jeanne Bouchard), Mme J.-Arthur Simard (Sady Fortin), Mme Lorenzo Simard (Cécile Fortin), M. Mme J.-Théophile Giroux, M. Mme Joseph Pelletier, M. Mme Daniel Cauchon, M. Mme Théodore Tremblay, M. Mme Rédempti Gingras, M. Mme Paul-Henri Vachon, M. Mme Marcel Laplante, M. Mme Joseph-Henri Fortin, Mme Omer Picard. Le salon sera fermé de 5 hres à 7 hres. quo-27

**TACHE (Louis-Philippe)** — En Floride, le 24 janvier 1973, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Louis-Philippe Taché, agent de billets pour le Canadien Pacifique, Château Frontenac, à sa retraite, époux de Corinne Michaud. Il demeurait au 539 ouest, boul. St-Cyrille. Les funérailles auront lieu mardi, le 30 janvier, à 10.30 heures. Départ du
Funérarium Lépine Ltée,
300, Chemin Ste-Foy,
à 10h 15, pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Patrick. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses soeurs, frères, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme M. Mountford (Constance), de la Californie, Mme S. Fisher (Margot), également de la Californie, M. et Mme Joliet E. Taché (Gilberte Bégin), M. Pascal Taché, M. et Mme Patrick Taché (Thérèse Lacroix), Mlle Henriette (Lulu) Michaud, M. et Mme Geo.-R. Michaud (Irène Barrette), des Trois-Rivières, Mme Raymond Michaud (Kathleen O'Neil), Mme E. W. Schofield (Marie Michaud), M. et Mme J.-E. Michaud (Annette Bussières), ainsi que plusieurs cousins et cousines, neveux et nièces. Prière de ne pas envoyer de fleurs. S.V.P. adressez des dons à l'Institut de Cardiologie de Québec, 2725, chemin Ste-Foy, Ste-Foy.

**TARDIF (Georges)** — A Asbestos le 25 janvier 1973, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Georges Tardif, époux de Emerencienne Jutras. Il demeurait au 108 rue Chassé, Asbestos. Les funérailles auront lieu lundi le 29 janvier à 2 hres. Départ des salons funéraires
Dupuis
225 boulevard Olivier
à 1:45 hre pour l'église St-Aimé d'Asbestos et de là au cimetière de Danville. Il était le père du Dr Luc Tardif (Lise Poulin) St-Bruno, M. Léo Tardif (Jocelyne Giroux) Lorette-ville, M. André Tardif (Pauline Mondoux) Valleyfield. quo-27

**VEILLEUX (Florent)** — A Québec, le 26 janvier 1973, à l'âge de 64 ans, est décédé M. Florent Veilleux, menuisier, époux de dame Mary Burgess. Il demeurait au 2343 rue Maufils. Les funérailles auront lieu lundi, le 29 janvier, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
1720 de la Canardière,
à 9.45 heures pour l'église St-Pie X et de là au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, son fils, sa fille et son gendre, M. et Mme Michel Ruel (Huguette), M. Jean-Yves Veilleux. quo-27

**WEST (Kenneth, M.)** — A Québec, le 25 janvier 1973, à l'âge de 82 ans, est décédé West Kenneth, époux de Mildred Craig. Il demeurait au 795 Des Talus, Ste-Foy. Les funérailles auront lieu lundi, à 2 hres. Départ du Funérarium Lépine Ltée,
300 Chemin Ste-Foy,
à 1.45 hre pour l'église St-Andrews et de là au cimetière Morent Hermen. quo-27

## 720 CARTES DE REMERCIEMENTS

**LAVOIE (François)** — Mme François Lavoie et ses enfants remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de M. François Lavoie soit offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. A tous cordial merci. quo-27

**MILLER (Laura)** — Les familles de M. et Mme Albert Ménard et M. et Mme Albert Pelletier remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de Mlle Laura Miller, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. quo-27

**PEPIN (Jos)** — Mme Jos Pépin et sa famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de M. Jos Pépin de Bagotville, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. quo-27

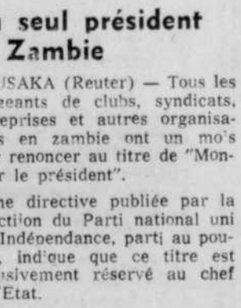
## 725 SERVICES ANNIVERSAIRES

**COTE (Roland)** — Samedi, le 3 février, à 5 heures p.m., en l'église de Giffard, sera chantée la messe anniversaire de M. Roland Côté, époux de dame Irène Méthot. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-27

**JACQUES (Jules)** — Samedi, le 3 février, à 10 heures a.m., en l'église St-Jean-Baptiste, sera chanté le service anniversaire de monsieur Jules Jacques, époux de Juliette Marier. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-27

**PICHETTE (Philippe)** — Samedi à 4h. p.m., le 27 janvier 1973, en l'église de Château-Richer, sera chanté le service anniversaire de M. Joseph-Philippe Pichette, époux de feu dame Marie-Anna Giguère, parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-27

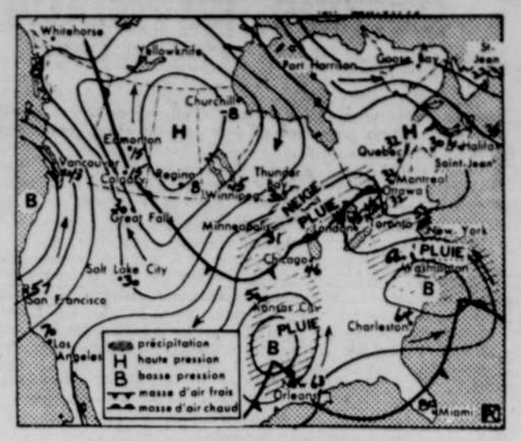
## 760 REMERCIEMENTS POUR FAVEURS



Grands remerciements à Rév. Mère Marguerite Bourgeoys, pour faveurs obtenues avec promesse de publier. Mme R.A.E. quo-27

REMERCIEMENT pour faveur obtenue à St-Jude avec promesse de publier. Mme A. H. quo-27

# MÉTÉO




## PRÉVISIONS

MONTREAL (PC) — Prévisions de la météo pour aujourd'hui, avec un aperçu pour demain:

Abitibi, Pontiac-Témiscamingue, Chibougamau, St-Maurice, Lac-St-Jean — Généralement nuageux. Maximum près de 20. Demain: nuageux avec neige dans les régions de l'ouest.

Outaouais, Montréal, Laurentides, Québec, Cantons de l'Est — Généralement nuageux et doux. Maximum près de 35. Demain: possibilité de neige légère ou de pluie.

Baie-Comeau, Sept-Iles, Rimouski et Gaspé — Nuageux avec périodes ensoleillées. Maximum près de 20. Demain: beau.

## MARÉES

LUNDI
Haute 02h.40
Basse 09h.15
Haute 15h.00
Basse 22h.35

## SOLEIL

LUNDI

| Lever | Coucher |
|---|---|
| 7.14 | 16.44 |

# Un volcan en colère force l'évacuation de l'île...

**REYKJAVIK (AFP) — Le gouvernement islandais a ordonné hier le retrait de toutes les personnes se trouvant encore sur l'île de Heimaey où le volcan Helgafjell est en éruption depuis mardi dernier. Seuls resteront sur l'île une cinquantaine de policiers et de pompiers.**

Les autorités de la base américaine de Keflavik, près de Reykjavik, hésitent à bombarder le volcan qui déverse un torrent de lave dans la mer, au rythme de 100 verges cubes par seconde. Les autorités islandaises souhaiteraient que des explosions de bombes provoquent une ouverture artificielle sur la face occidentale du volcan, c'est-à-dire à l'opposé de la ville de Vestmannaeyjar, afin que la lave s'écoule dans une zone inhabitée.

Toutefois les militaires américains qui ont survolé la région, craignent de manquer leur objectif et d'aggraver la situation en ouvrant sur le flanc oriental du volcan un nouveau cratère qui déverserait de la lave vers la ville. L'"opération bombardement" ne sera donc tentée que si Vestmannaeyjar était directement menacée.

Des experts islandais ont pour leur part suggéré d'utiliser des canons à eau pour refroidir la lave afin de construire des remparts de matières volcaniques qui empêcheraient la lave de rentrer dans la ville, où la situation s'aggrave peu à peu.

Huit maisons de la périphérie ont été rasées par le feu et de nombreuses autres ont été ensevelies sous les cendres qui forment dans la ville une couche de deux à trois pieds. Vestmannaeyjar n'est absolument plus habitable et les rares membres des services de sécurité qui s'y déplacent à pied portent des masques à gaz pour se protéger des fumées sulfureuses.

Plusieurs dangers menacent la cité de 3,500 habitants, de nouveaux cratères peuvent s'ouvrir sur le volcan et provoquer un écoulement de lave qui noierait la ville. La lave du cratère actuel peut également continuer à s'écouler dans la mer et boucher ainsi le port provoquant du même coup la ruine de la ville.

Le cratère principal qui se trouve à 1,000 pieds seulement des abords de Vesmannaeyjar, a déjà formé un "mont conique" de 500 pieds de haut. Il est facile d'imaginer à quelle hauteur peut monter le volcan si l'éruption dure quatre ans, comme ce fut le cas lors de la naissance de la nouvelle île Surtsey, à 15 milles environ au sud de Heimaey.

Le géologue islandais Svein Jacobsson a déclaré hier qu'il ne serait pas possible de repeupler l'île avant deux ans. M. Olafur Johannesson, premier ministre islandais, s'est pour sa part montré optimiste lors d'une intervention à la télévision. Toutefois, il n'a pas dissimulé qu'il s'agissait d'une catastrophe économique importante pour son pays. 12 à 15 pour cent des exportations de poissons, a-t-il dit, venaient de Heimaey et le poisson constitue 80 pour cent des exportations du pays.

Le gouvernement islandais a décidé d'accorder un prêt de 50,000 couronnes islandaises pour trois mois à chacun des réfugiés, mais il lui reste à procurer 1,600 places d'écoles aux élèves qui ont fui l'île. Le gouvernement, dit-on, prépare une loi destinée à faire face aux conséquences économiques de la catastrophe grâce à l'institution d'un impôt extraordinaire.

## dans le monde

### Libération de deux journalistes Chinois à Singapour

SINGAPOUR (Reuter) — Les autorités de Singapour ont libéré hier deux journalistes du quotidien de langue chinoise "Nnyang Siang Pau" arrêtés en mai 1971 pour avoir écrit des articles prochinois jugés subversifs.

Les deux hommes, Shamsuddin Tung Tao Chang, 49 ans, ancien rédacteur-en-chef du journal, et Ly Singko, 59 ans, son ancien éditorialiste, sont au nombre des quatre journalistes du quotidien qui ont été détenus aux termes de mesures sévères prises contre le journal en raison de ses positions.

M. Lee Mau Seng, l'ancien directeur général, est toujours en détention. M. Kerk Loong Seng, responsable des relations publiques, a été libéré l'année dernière et expulsé par la suite de Singapour.

### Un seul président en Zambie

LUSAKA (Reuter) — Tous les dirigeants de clubs, syndicats, entreprises et autres organisations en zambie ont un mois pour renoncer au titre de "Monsieur le président".

Une directive publiée par la direction du Parti national uni de l'Indépendance, parti au pouvoir, indique que ce titre est exclusivement réservé au chef de l'Etat.

### Fièvre aphteuse en Autriche

VIENNE (Reuter) — Pour la première fois depuis six ans, des cas de fièvre aphteuse sont signalés en Autriche, ont annoncé hier les autorités sanitaires du pays.

La maladie aété détectée à 10 milles de la frontière hongroise où une cumpagne importante a été mise sur pied pour juguler l'épidémie.

Quelque 2,000 animaux ont été abattus sur le côté hongrois de la frontière depuis le mois d'octobre. Six millions de bêtes environ ont été vaccinées entretemps.

En Autriche, 35 porcs et 22 autres animaux ont dû être sacrifiés, 3,500 bêtes ont été vaccinées dans un rayon de six milles autour du foyer d'infection.

### Le corps du fils d'Onassis transporté à Scorpios

ATHENES, (Reuter) —La dépouille d'Alexandros Onassis, fils du magnat grec, qui est mort mardi soir des suites d'un accident d'avion, a été transportée hier soir à l'île de Scorpios,en Mer Ionienne, propriété d'Aristote Onassis où aura lieu l'inhumation.

Depuis mercredi, le corps du jeune homme reposait dans une chapelle funéraire au principal cimetière d'Athènes.

### Les criquets menacent les pays de la Mer Rouge

ROME (Reuter) — Une invasion de criquets menace les pays voisins de la Mer Rouge, annonçait hier l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture (F.A.O.).

Des pluies récentes ont favorisé la reproduction hivernale des criquets dans les plaines côtières de la péninsule d'Arabie, ainsi que dans les régions côtières du Soudan, de l'Ethiopie et du Yémen. Des équipes spécialisées ont vaporisé des insecticides par avion, a ajouté la F.A.O.

### Rumeurs démenties

BONN (AFP) — M. Helmut Schmidt, ministre des Finances de la RFA, a démenti hier, les rumeurs selon lesquelles une nouvelle réévaluation de D. Mark était envisagée. Devant le comité directeur du parti social-Démocrate (SPD), réuni sous la présidence du chancelier Willy Brandt, le ministre a cependant attiré l'attention de ses collègues sur le problème posé par l'excédent de la balance commerciale, qui, selon lui, dépasserait largement cette année la limite des 20 milliards de DM.

### Fin de la crise belge

BRUXELLES (Reuter) — La crise gouvernementale belge, qui durait depuis deux mois, a officiellement pris fin, hier, avec la prestation de serment devant le roi Beaudoin du nouveau cabinet de coalition tripartite dirigé par M. Edmond Leburton.

Ce dernier, qui est âgé de 57 ans, est co-président du Parti socialiste et le premier chef du gouvernement appartenant à cette formation depuis 1958.

Le cabinet de grande coalition regroupant les trois principaux partis du pays — socialiste, social-chrétien et libéral — compte 36 membres. Il succède à la coalition socialiste-sociale-chrétienne de M. Gaston Eyskens, qui avait démissionné le 22 novembre.

M. Eyskens et son équipe, qui avaient été chargés de l'expédition des affaires courantes, ont rendu au demeurant un service insigne au nouveau gouvernement en négociant, au cours de la nuit dernière, le règlement de la grève de l'essence qui, déclenchée il y a deux semaines, menaçait de paralyser complètement le pays.

Les offres gouvernementales ont été acceptées à la fois par les employeurs et les syndicats des ouvriers du pétrole.


SERVICES SPÉCIAUX

780 FLEURISTES 780 FLEURISTES

LES FLEURS
TEMOIGNAGES D'ESPOIR et de SYMPATHIE
Mme S. LAHAYE Ltée
fleuriste
1027, 3e Av. tél.: 524-4613
Commandes exécutées soir et dimanche
dis-6-27

PATRICK ZABÉ
FLEURISTE
234 OUEST, ST-VALLIER — TEL.: 524-4724
COMMANDES EXECUTEES ET LIVREES LE DIMANCHE
DE 10 A.M. A 5 P.M.
dis-6-27

790 MONUMENTS FUNERAIRES
THERIAULT & FILS LTEE
710, 1ère AVENUE. Québec. 524-1361.
quo-29

790 MONUMENTS FUNERAIRES
VILLENEUVE, Monuments, rabais d'hiver, prix spéciaux. 1030 Canardière, 525-5394.
quo-22

SALON FUNERAIRE RICKABY
707, rue St-Jean
Québec 4.
Stationnement
Prix modérés
TEL.: 522-3275
B.F. Vermette
propriétaire

# Le budget, prochaine bataille de Nixon

par Claude MOISY

**WASHINGTON (AFP) — Le nouveau budget que le président Richard Nixon présentera lundi au Congrès reflétera la philosophie du "chacun pour soi" qu'il a exposée la semaine dernière dans le discours inaugural de son second mandat.**

**Pour réduire le déficit du gouvernement de 25 à 12 milliards de dollars tout en augmentant ses dépenses de 250 à 269 milliards, M. Nixon a décidé de sabrer dans les multiples programmes sociaux hérités de la "Grande société" du président Lyndon Johnson.**

**La victime la plus symbolique de la nouvelle orientation que le président républicain entend donner au rôle de son gouvernement sera le "Service de l'égalité des chances économiques" (Office of Economic Opportunity) dont la Maison Blanche a annoncé, hier, la suppression. Depuis sa création par M. Johnson, cet office administrait une multitude de programmes dans le domaine de l'emploi, du logement et de l'éducation qui coûtaient près de trois milliards de dollars par an au gouvernement.**

**;;Rappelons-nous que l'Amérique n'a pas été construite par le gouvernement mais par le peuple, non pas par l'assistance mais par le travail", avait dit M. Nixon dans son discours inaugural.**

**Avant même d'être transmis au Congrès, le projet de budget pour l'année fiscale 1973-74 est assuré de remplacer la guerre du Vietnam comme sujet d'affrontement entre le président Nixon et son opposition démocrate.**

**"Je suis au début d'une nouvelle bataille: la bataille du budget", a dit hier M. Nixon aux journalistes en se frottant les mains à la sortie d'une réunion au cours de laquelle il venait d'exposer ses prévisions budgétaires aux dirigeants du Congrès.**

**La plupart des programmes sociaux dont M. Nixon a proposé la suppression ou la réduction avaient été instaurés par ses prédécesseurs démocrates pour favoriser les minorités raciales et les déshérités. D'autres portent sur des domaines tels que le logement, l'urbanisme, l'éducation, la main-d'oeuvre et la santé qui, selon M. Nison, relèvent davantage de la responsabilité des collectivités locales que de celle du gouvernement fédéral.**

**La plupart des observateurs pensent que M. Nixon est sur un terrain solide en engageant la bataille avec la majorité démocrate sur le budget. Au début du mois de janvier, un sondage Gallup a révélé que les Américains étaient opposés à l'accroissement desë dépenses pour les programmes sociaux dans la proportion de 54 contre 39 pour cent.**

**Depuis la campagne électorale de l'automne dernier, M. Nixon a d'ailleurs pris soin de répéter à toute occasion que la seule raison pour laquelle il deviendrait nécessaire d'augmenter les impôts serait que le Congrès l'oblige à dépenser plus qu'il n'en a l'intention.**

**M. Nixon doit faire demain soir une allocution radio-diffusée en préface à la présentation de son nouveau budget. Il y répétera sans doute ce qu'il avait dit dans son discours inaugural: "Le gouvernement doit apprendre à enlever moins aux gens afin qu'ils puissent faire davantage pour eux-mêmes".**

## Nixon recevra Hussein le 6 février prochain

WASHINGTON (AFP) — Le président Nixon recevra le 6 février prochain à Washington le roi Hussein de Jordanie, a annoncé, hier, la Maison Blanche.

Le souverain jordanien, qui rencontrera également le secrétaire d'Etat, M. William Rogers, et d'autres dirigeants américains, séjournera à Washington à l'occasion d'une visite privée aux Etats-Unis, a précisé le porte-parole présidentiel. Les deux hommes d'Etat s'étaient rencontrés àtrois reprises au cours du premier mandat présidentiel de M. Nixon.

## Le neveu de Gambino trouvé assassiné

**NEW YORK (AFP) — Le corps d'Emanuel Gambino, le neveu de Carlo Gambino considéré par le département de la Justice comme le "grand patron" de la "mafia" newyorkaise, a été retrouvé, hier, près d'un dépôt de munitions, à Colt's Neck, dans le New Jersey, a indiqué la police de New York.**

**Le corps était enveloppé dansun drap. Emanuel Gambino, 29 ans, avait disparu depuis le 18 mai dernier et le bruit courait qu'il avait été enlevé et que les ravisseurs avaient demandé une rançon de 250,000 dollars, somme qui aurait été réduite à 60,000 dollars après des négociations avec la "famille" Gambino. Plus tard, la voiture du jeune Gambino, les sièges tachées de sang, fut retrouvée dans un parking de l'aéroport de Newark. Deux hommes, soupçonnés d'avoir participé à l'enlèvement ont été arrêtés en décembre dernier. Deux autres sont toujours recherchés.**

## Suicide du fils du roi de la margarine

KINGSTON, New York (AFP) — Michael James Brody, l'excentrique héritier de l'un des rois de la margarine américaine, s'est suicidé d'un coup de feu, hier, dans la résidence de son beau-père, M. Robert Dubois, àShocan, près de Kingston, dans l'Etat de New York, a annoncé la police de cette ville.

Le jeune Brody, 24 ans, avait beaucoup fait parler de lui en 1970 quand il se maria et commença à distribuer des billets de cent et de mille dollars à qui en voulait. Il s'était séparé de sa femme il y a une année et vait été soigné récemment pour troubles mentaux.

## Réduction des services exécutifs de Washington

WASHINGTON (AFP) — Le président Richard Nixon a annoncé hier la première étape de son programme de réduction de plus de moitié du personnel des services exécutifs de la Maison Blanche.

Le président a décidé de supprimer purement et simplement le Conseil national de l'aéronautique et de l'espace, le Bureau des sciences et de la technologie et le Bureau de préparation aux situations d'urgence (Office of Emergency Preparedness) qui employaient ensemble un total de 389 personnes et coûtaient deux millions de dollars par an au budget.

M. Nixon a déjà annoncé son intention de réduire à moins de 2,000 personnes les effectifs des services annexes de la Maison Blanche qui groupent actuellement 4,250 fonctionnaires.

Le Conseil national de l'aéronautique et de l'espace, qu'il ne faut pas confondre avec la NSA, était présidé par le vice-président des Etats-Unis et formulait la politique nationale dans le domaine de la conquête de l'espace.

Les attributions, uniquement consultatives, du conseiller de la Maison Blanche pour les sciences et la technologie seront transférées au directeur de la Fondation nationale des sciences. Quant à la préparation aux situations d'urgence, elle relèvera désormais de plusieurs départements ministériels.

## Les réserves de change des E.-U. ont diminué

**WASHINGTON (AFP) — Les réserves de change des Etats-Unis ont diminué de 157 millions de dollars en décembre et se trouvaient ramenées à 13,150 millions à la fin de 1972, indiquent les statistiques de la Trésorerie.**

**A cette date, les réserves se décomposaient comme suit:**

**— Or: 10,487 millions de dollars, inchangé par rapport à novembre;**

**— Droits de tirage spéciaux: 1,958 millions, inchangé;**

**— Devises étrangères: 241 millions de dollars, en baisse de 162 millions de dollars;**

**— Position de réserve au Fonds monétaire international: 464 millions, en hausse de 5 millions.**

**Au cours de l'année 1972, les réserves de change des Etats-Unis se sont accrues de près d'un milliard de dollars à la suite de la réévaluation du stock d'or des Etats-Unis et des réserves en DTS après la dévaluation du dollar en décembre 1971.**

## En 1967, les Anglais ont aidé les Américains à espionner Kossyguine

LOS ANGELES (AFP) — Le procès dit des "documents du Pentagone" s'est poursuivi, hier, à Los Angeles par l'audition du général Paul Gorman, spécialiste des services secrets de l'armée. Les deux accusés, Daniel Ellsberg et Anthony Russo, sont poursuivi pour avoir photocopié ces documents secrets sur la politique américaine au Vietnam.

Le général Gorman, déposant au nom de l'accusation affirme qu'un certain nombre de ces "documents" — quatre volumes couvrant les négociations entre 1965 et 1968 — étaient si "brûlants" que leur divulgation aurait pu "compromettre" les négociations de paix en 1969 s'ils étaient tombés dans les mains d'agents ennemis.

Parmi les documents cités par le général figurent notamment a correspondance secrète d'un agent américain, Chester Cooper, adressée le 13 février 1967, au secrétaire d'Etat américain concernant une "conférence au sommet", à Londres, entre Alexei Kossyguine et Harold Wilson, alors premier ministre britannique. Cooper, indique qu'il avait été placé par les Anglais dans les combles des "Chequers", la résidence campagnarde des premiers ministre britanniques, où on lui avait donné les compte-rendus détaillés des entretiens Wilson-Kossyguine concernant la situation au vietnam ainsi que sur la manière dont les Soviétiques transmettaient leurs messages à Hanoi via Moscou.

Le témoin a déclaré aux jurés que les informations transmises par Cooper prouvaient sans contestation possible que les "Britanniques pendant toute la durée de la conférence au sommet avaient agi la main dans la main avec les Etats-Unis" et que ces informations auraient pu être utilisées par les Soviétiques en 1969, s'ils avaient été au courant, pour documenter une éventuelle protestation contfe l'attitude de leurs interlocuteurs durant cette conférence.

En 1969, comme en 1967, le premier ministre britannique et son homologue soviétique étaient toujours co-présidents de la conférence de Genève, a rappelé le général Gorman.


**A VENDRE**

**Equipement pour atelier de couture**

1 presse régulière avec vacuum. 1 presse pour collet. 1 table d'atelier de couture pour sept machines avec moteur central, 1 force 110-220. 1 table d'atelier de couture pour quatre machines avec moteur 550, 3 forces.

**Pour informations, composez 524-5121, poste 304.**



# SAS de RABAIS 50% et plus

Paquet — Centre-Ville — Place Laurier

**S.A.S. Soldes à sacrifier. Sous ce thème (Soldes à Sacrifier) Paquet offre à ses clients des aubaines extraordinaires consistant en soldes de lignes de nos marchandises régulières. Lisez attentivement cette annonce. Venez dès l'ouverture profiter des premières aubaines. Surveillez les étiquettes de couleur rose, elles vous indiqueront les aubaines offertes à la fin de chaque mois, car nous préférons liquider à prix de sacrifice nos soldes de lignes pour faire place aux nouvelles marchandises. Rabais de 50% et plus.**

**POUR UNE JOURNEE SEULEMENT — LUNDI DES 9H.30**

## CENTRE-VILLE

### AU BON BUDGET

**1200 paires de BAS-CULOTTES** en nylon de première qualité. Brun, beige, marine, gris. P.M.G.XG. **Orig. .69 3 pr .99**

**Bas, rayon 311, Bon Budget, sous-sol, Centre-Ville.**

**147 COLLANTS** à mailles unies ou de fantaisie dans le vert, rouge, blanc. 48/6 à 8, 42/10 à 12, 57/12 à 14. **Orig. 1.89 .88**

**Fillettes, rayon 312, Bon Budget, sous-sol, Centre-Ville.**

**88 CHEMISES** de toilette à manches longues. Bleu, rouge, vert or. 11/8, 19/10, 28/12, 30/12. **Orig. 2.99 .88**

**Garçons, rayon 335, Bon Budget, sous-sol, Centre-Ville.**

**17 PULL-OVERS** en acrylique marine à manches courtes. 7/petit, 10/moyen. **Orig. 5.99 2.88**

**14 BLOUSES** en coton dans les teintes variées. 6/petit, 6/moyen, 2/grand. **Orig. 6.99 et 7.99 2.88**

**Sport pour dames, rayon 345, Bon Budget, sous-sol, Centre-Ville.**

**3 ENSEMBLES** blazer-pantalon en velours côtelé de couleur or. Tailles: 1/14, 1/16, 1/18. **Orig. 34.99 14.88**

**Robes, rayon 346, Bon Budget, sous-sol, Centre-Ville.**

**40 PANTALONS** en nylon doublé de polyester et glissières pleine longueur. Bleu, vert, rouge, brun. 6/P, 11/M, 17/G, 6/XG. **Orig. 12.99 6.44**

**Vêtements pour hommes, rayon 370, Bon Budget, sous-sol, Centre-Ville.**

### SOUS-SOL

**50 FOURCHETTES** à dépecer en acier inoxydable avec manche en bois. **Orig. 1.09 .33**

**SUPPORTS** en acier inoxydable pour suspendre poêlon, casserole. **Orig. 3.00 .88**

**2 PLANCHES** à repasser pour le voyage. **Orig. 2.29 .88**

**25 BATTEURS** à oeufs en plastique. **Orig. 1.00 .33**

**3 NETTOYEURS** en liquide pour le cuivre. **Orig. 2.25 1.11**

**50 CENDRIERS** adhésifs pour l'auto, salle de bains, passage. **Orig. 1.98 .88**

**Ustensiles, rayon 33, sous-sol, Centre-Ville.**

### REZ-DE-CHAUSSEE

**19 paires de BAS** trois-quarts en nylon rouge. Pointure: 9 à 11. **Orig. 1.50 .22**

**22 BAS-CULOTTES** Discrétion de style discontinué. Violet ou frosty. Petit seulement. **Orig. 1.59 .33**

**22 BAS-CULOTTES** Kayser de style discontinué. Couleur: nearly nude. Petit seulement. **Orig. 2.50 .66**

**165 paires de BAS DE SOUTIEN** de marque Fling. Couleur: Bali beige. Pts: 9½, 10, 10½ dans le long seulement. **Orig. 6.00 3 pr 1.11**

**Bas, rayon 11, rez-de-chaussée, Centre-Ville.**

**10 CEINTURES** en cuir ou suède. **Orig. 4.00 à 10.00 .99**

**53 CARRES DE SOIE** imprimée. **Orig. 2.00 à 6.00 .99**

**62 CARRES DE SOIE** imprimée. **Orig. 4.00 à 8.00 1.99**

**Foulards, rayon 13, rez-de-chaussée, Centre-Ville.**

**65 CHAPEAUX** en suède, cuir, velours, feutre de fourrure dans les teintes variées. Pts: 6⅝ à 7⅜. **Orig. 16.00 à 25.00 7.88**

**Chapeaux, rayon 17, rez-de-chaussée, Centre-Ville.**

**248 CHEMISES** en 65% polyester et 35% coton de teintes unies avec poignets doubles. 10/14, 6/14½, 9/15, 26/15½, 98/16, 38/16½, 39/17, 22/17½. **Orig. 8.00 2.44**

**26 PYJAMAS** en 100% coton jaune seulement. Grandeur: C. **Orig. 7.95 3.88**

**62 CEINTURES** en cuir véritable dans le noir, brun, vert, gris. Largeur de 1¼ pouce. Tailles: 28 à 32. **Orig. 3.00 à 5.00 .99**

**Mercerie, rayon 18, rez-de-chaussée, Centre-Ville.**

**37 COMPLETS** en worsted de laine dans les modèles à solder. 2/36, 9/37, 16/38, 7/39, 2/40, 1/54. **Orig. 80.00 à 110.00 19.88**

### REZ-DE-CHAUSSEE

**10 ROBES DE CHAMBRE** et vestons T.V. 2/grand, 8/extra-grand. **Orig. 17.00 7.88**

**9 ROBES DE CHAMBRE** et vestons T.V. 2/grand et 8/extra-grand. **Orig. 20.00 à 35.00 9.88**

**Confection, rayon 23, rez-de-chaussée, Centre-Ville.**

**22 COMPLETS** en polyester et laine à double croisé pour les garçons. Gris, vert, brun. 2/7, 5/8, 2/11, 3/12, 2/13, 1/14, 1/15, 3/16, 1/18, 1/37, 1/40. **Orig. 38.00 à 42.00 9.88**

**23 VESTONS SPORT** en laine ou polyester dans le bleu, gris, brun. 4/7, 4/8, 5/9, 3/10, 5/11, 2/12. **Orig. 27.00 à 35.00 5.88**

**Confection pour garçons, rayon 35, rez-de-chaussée, Centre-Ville.**

**1 BOITE** pour paquets de cigarettes. **Orig. 14.00 3.99**

**1 ENSEMBLE** de briquet de marque Colibri au butane. **Orig. 39.95 19.88**

**Photographie, rayon 39, rez-de-chaussée, Centre-Ville.**

**58 GILETS** en coton ouaté avec encolure ronde et manches longues. Jaune, blanc, bleu. 28/petit, 30/moyen. **Orig. 4.00 .88**

**108 GILETS** en nylon avec col roulé et manches longues. Choix de nuances. 13/8, 7/10, 23/12, 27/14, 19/16, 19/18. **Orig. 5.50 et 6.00 1.88**

**Mercerie pour garçons, rayon 50, rez-de-chaussée, Centre-Ville.**

**8 SOUS-BRAS** en suède brun ou beige. **Orig. 14.00 4.99**

**1 SAC A MAIN** en suède beige avec bandoulière. **Orig. 17.00 4.99**

**1 SAC A MAIN** en suède vert. **Orig. 11.00 5.50**

**1 SAC A MAIN** en cuir noir avec chaînette. **Orig. 13.00 6.50**

**Sacs à main, rayon 51, rez-de-chaussée, Centre-Ville.**

**129 balles de LAINE** de couleurs variées. 2 onces. **Orig. 1.00 .44**

**Laine, rayon 52, rez-de-chaussée, Centre-Ville.**

**24 CHAPEAUX** faits de tissus variés. **Orig. 7.00 et 8.00 1.00**

**24 CHAPEAUX** en chenille dans les coloris vifs. **Orig. 9.00 et 10.00 1.99**

**Chapeaux, rayon 55B, rez-de-chaussée, Centre-Ville.**

**34 PANTALONS JEANS** en denim bleu marine. 26/28 et 8/40. **Orig. 8.00 3.99**

**9 ANORAKS** en nylon avec col et poignets en laine. Rouge et noir. 5/petit, 4/moyen. **Orig. 26.00 7.99**

**10 PANTALONS** en Fortrel et viscose traités Karatron avec jambes étroites. Gris acier seulement. Taille: 28. **Orig. 16.00 3.99**

**Sport pour hommes, rayon 56, rez-de-chaussée, Centre-Ville.**

### DEUXIEME ETAGE

**16 GAINES-CULOTTES** courtes dans les coloris désassortis 5/petit, 2/moyen, 1/grand, 8/XG. **Orig. 5.00 1.99**

**38 SOUTIENS-GORGE** en orange, rose, mauve. 5/32A, 2/32B, 5/32C, 3/32D, 6/34A, 5/34B, 1/34D, 4/36A, 5/36B, 2/36D, 1/38B. **Orig. 8.00 3.99**

**41 ROBES DE NUIT** longues en nylon brossé. Tons de pastel. 14/extra-petit, 17/petit, 10/moyen. **Orig. 11.00 2.99**

**Lingerie, rayon 6, 2e étage, Centre-Ville.**

**9 HABITS** en coton jaune, bleu, vert pour garçons. 1/6 mois, 4/12 mois, 4/18 mois. **Orig. 3.00 1.44**

**1 ENSEMBLE** blazer et jupe en denim extensible marine. 6 ans X. **Orig. 23.00 9.88**

**3 ROBES** avec pantalon court. Tweed brun: 1/6A et en bourgogne 2/6X. **Orig. 15.00 2.88**

**1 ENSEMBLE** trois morceaux en velours côtelé doublé, marine, 6 ans. **Orig. 22.00 8.88**

### DEUXIEME ETAGE

**4 LAMPES** de bureau pour enfants. **Orig. 17.00 7.88**

**6 MANTEAUX** en simili-lapin pour filles. 2/4, 2/6, 2/6X. **Orig. 35.00 17.44**

**Salon Bambino, rayon 12, 2e étage, Centre-Ville.**

**28 BLAZERS** en Fortrel gris, rouge, marine. Pour fillettes. 5/7, 13/8, 5/10, 5/14. **Orig. 14.00 6.88**

**40 BLAZERS** en Fortrel gris, rouge, marine pour adolescentes. 9/8, 9/10, 6/12, 15/14, 1/14X. **Orig. 20.00 9.88**

**29 COLLANTS** en nylon dans les pointures 7 à 9. 10/blanc, 19/vert. **Orig. 3.00 1.44**

**10 PANTALONS JEANS** en denim marine. 5/7, 5/8, 8/10, 1/12 **Orig. 7.00 3.88**

**Juvéniles, rayon 54, 2e étage, Centre-Ville.**

**54 CHAPEAUX** en velours, feutres soleil dans les styles variés. **Orig. 13.00 à 20.00 2.99 à 6.99**

**Chapeaux, rayon 55, 2e étage, Centre-Ville.**

### TROISIEME ETAGE

**150 verges de COTON** imprimé, largeur 45 pouces. **Orig. 2.49 .88**

**90 verges de VELOURS** côtelé, largeur 36 pouces. **Orig. 1.79 .88**

**45 verges de CUIRETTE,** largeur 54 pouces. **Orig. 3.00 1.11**

**90 verges de CHIFFON** largeur de 45 pouces. **Orig. 1.99 .55**

**Tissus, rayon 1, 3e étage, Centre-Ville.**

### QUATRIEME ETAGE

**15 TAPIS et COUVRE-SIEGE** en peluche pour salle de bains. 14/beige, 1/marine. **Orig. 11.99 5.33**

**Literie, rayon 8, 4e étage, Centre-Ville.**

**10 paires de DRAPERIES** prêtes à poser en satin antique 144 pouces x 95 pouces. 5/rose, 5/melon. **Orig. 40.00 14.88**

**Tentures, rayon 20, 4e étage, Centre-Ville.**

**450 TUILES** en vinyle 12X12 pouces, épaisseur 1/16. **Orig. .45 .22**

**3 DESCENTES DE LIT** 24 x 36 pouces. **Orig. 5.00 1.88**

**12 morceaux de TAPIS** 3 x 6 pieds. **Orig. 15.00 6.88**

**30 verges de TAPIS** en peluche de polypropylène, largeur de 27 pouces. Vert ou marron. **Orig. 4.95 1.88**

**240 TUILES** de tapis Shag 12 x 12", encollées. **Orig. 1.39 .44**

**1 CARPETTE** de tapis 9 x 12 pieds Axminster bleu. **Orig. 110.00 54.88**

**1 TAPIS TRESSE** 9 x 12 pieds, vert. **Orig. 79.00 39.88**

**4 CARPETTES** de tapis tressé 27 x 54 pouces. **Orig. 11.00 5.44**

**20 morceaux de TAPIS** 27" et 6'. **Orig. 6.00 2.88**

**2 TAPIS TRESSES** 6 x 9 pieds. **Orig. 66.00 32.88**

**25 vges carrées de TAPIS** de peluche 54 pouces, vert. **Orig. 9.00 2.44**

**6 coupons de TAPIS** 6 x 12 et 7 x 12 pieds. **Orig. 89.00 39.88**

**2 coupons de TAPIS** 10 x 12 pieds. **Orig. 119.00 59.88**

**Tapis, rayon 21, 4e étage, Centre-Ville.**

**2 ensembles de PEINTURE** pour le vitrail comprend 4 flacons, 4 plaques transparentes, 4 profils d'assemblage, 1 modèle. **Orig. 7.50 3.44**

**1 ENSEMBLE DE MOBILES** à décorer comprenant la peinture, pinceaux, modèle. **Orig. 7.50 3.44**

**1 ensemble pour CERAMIQUE** comprenant peinture, pinceaux, modèle dans un coffret. **Orig. 14.50 6.88**

**2 ensembles POUR LE VITRAIL** comprenant 7 flacons, 6 plaques, 7 profils, 1 modèle. **Orig. 12.25 5.88**

**Cadres et peintures, rayon 26, 4e étage, Centre-Ville.**

## PLACE LAURIER

### NIVEAU 1

**23 CHANDAILS** en tricot de coton avec encolure ronde ou avec glissière. Manches courtes. Motifs. 10/P 8/M, 5/G. **Orig. 6.00 à 10.00 2.88**

**Mercerie, rayon 818, niveau 1, Place Laurier.**

**40 CEINTURES** en cuir ou suède. Tailles: 28 à 40. **Orig. 3.00 à 8.00 1.50 à 4.00**

**46 PANTALONS** en coton brossé ou en Fortrel avec taille basse et jambes évasées ou carrées. Bleu, noir, gris. 12/26, 5/28, 4/30, 9/32, 11/34, 5/36. **Orig. 16.00 à 22.00 2.99**

**33 PANTALONS** en Fortrel ou laine avec jambes légèrement évasées. Gris, vert, beige, brun. 10/28, 3/32, 4/34, 6/38, 4/40, 6/44. **Orig. 20.00 à 26.00 7.99**

**16 PANTALONS** en velours avec taille basse. 3/28, 5/34, 6/36, 2/38. **Orig. 16.00 à 20.00 4.88**

**19 PANTALONS JEANS** en 100% coton, jambes évasées. Bleu marine avec poches contrastantes. 8/26, 1/28, 4/34, 6/36. **Orig. 10.00 2.99**

**Vêtements sport, rayon 856, niveau 1, Place Laurier.**

### NIVEAU 2

**100 verges de CUIRETTE** à vêtements dans les coloris variés: rayures en vert, gris, marine, pois jaunes sur fond blanc, pois bleus sur fond blanc, imitation peau de serpent. Largeur de 54 pouces. **Orig. 3.00 1.11**

**Tissus, rayon 801, niveau 2, Place Laurier.**

**1 GAINE** Sarong avec glissière. Taille: 30. Blanc. **Orig. 16.00 3.99**

**9 SOUTIENS-GORGE** courts légèrement coussinés. Blanc. 2/36A, 3/32B, 1/34B, 3/36B. **Orig. 3.50 1.66**

**4 SOUTIENS-GORGE** Loude couleur orange. 3/34B, 1/38C. **Orig. 11.00 4.99**

**Vêtements de base, rayon 802, niveau 2, Place Laurier.**

**7 PYJAMAS D'INTERIEUR** en Arnel. Brun: 1/XP. Bleu: 2/XP, 2/P, 2/M. **Orig. 30.00 14.99**

**5 PANTALONS** en jersey cordé blanc. 1/4, 1/8, 1/11, 1/14, 1/20. **Orig. 9.00 1.99**

**Lingerie, rayon 806, niveau 2, Place Laurier.**

### NIVEAU 2

**3 RIDEAUX** de fenêtre pour chambre de bains. Dim.: 34x54". 1/rayures en rouge et bleu et 2/rayures en noir et jaune. **Orig. 6.00 2.00**

**2 RIDEAUX** de fenêtre de salle de bains 34 x 54" en imprimé jaune et vert. **Orig. 7.00 3.50**

**1 RIDEAU** de fenêtre de salle de bains 34 x 54" imprimé en jaune et brun. **Orig. 4.99 1.88**

**4 RIDEAUX** de fenêtre pour salle de bains 34 x 54". 2/imprimé en orange et jaune et 2/rayures vertes. **Orig. 7.00 3.00**

**Literie, rayon 808, niveau 2, Place Laurier.**

**165 paires de BAS DE SOUTIEN** de couleur Bali beige. **Orig. 6.00 .22**

**83 paires de JAMBIERES** en Galaxie rouge, noir, brun, marine, blanc, beige. Pointure universelle. **Orig. 5.00 .22**

**Bas, rayon 811, niveau 2, Place Laurier.**

**4 PANTALONS** pour bébés. 1/18 mois, 3/24 mois. **Orig. 6.00 2.88**

**6 ROBES** avec ou sans manches. 2/12 mois, 4/18 mois. **Orig. 7.00 2.88**

**2 HABITS DE BEBE** en jaune: 1/24 mois, bleu: 1/3 mois. **Orig. 7.00 2.88**

**25 CULOTTES** en blanc, bleu, imprimé. 2 à 6X. **Orig. .79 .33**

**4 MANTEAUX** pour filles. Marine: 2/5, 1/6X et or: 1/4. **Orig. 20.00 à 28.00 8.88**

**1 MANTEAU** pour garçons, 6 ans. **Orig. 28.00 8.88**

**18 PANTALONS DE SKI** en vert ou marine. 4/2, 3/4, 3/5, 8/6 ans. **Orig. 7.00 .88**

**1 CARROSSE** marine de Gendron. **Orig. 45.00 22.88**

**Salon Bambino, rayon 812, niveau 2, Place Laurier.**

**Un groupe de CRAVATES** en coton et soie pour dames. Teintes variées. **Orig. 3.00 à 5.00 .88**

**Foulards, rayon 813, niveau 2, Place Laurier.**

**17 paires de BOUCLES** or ou argent pour oreilles non percées. **Orig. 5.00 2.00**

**10 paires de BOUCLES** or ou argent pour oreilles non percées. **Orig. 4.00 1.88**

**Un groupe de BOUCLES** pour oreilles percées ou non percées. **Orig. 1.00 à 4.00 .11**

**Bijoux, rayon 814, niveau 2, Place Laurier.**

### NIVEAU 2

**12 bouteilles d'EAU DE COLOGNE** de marque Dana avec vaporisateur, ½ once. **Orig. 1.75 .88**

**12 BATONS de COLOGNE** de marque Dana, 2 onces. **Orig. 1.75 .88**

**Un groupe de COSMETIQUES** dont le vernis à ongles rouge, fard à paupières en bleu avec mascara, poudre compact de marque Molitg. **.44**

**Cosmétiques, rayon 816, niveau 2, Place Laurier.**

**17 paires de RIDEAUX** en marquisette avec motifs en rose, bleu ou blanc sur fond blanc. Prêts-à-porter. Dim.: 48 x 95 pouces. **Orig. 8.19 et 8.59 3.88**

**Tentures, rayon 820, niveau 2, Place Laurier.**

**24 BLAZERS** en coton gaufré. Tailles désassorties: 5 à 15. **Orig. 24.00 5.88**

**18 VESTONS** courts dans les tailles désassorties: 5 à 15. **Orig. 14.00 5.88**

**9 SORTIES DE BAIN** en arnel imprimé. 5 à 15 dans le groupe. **Orig. 12.00 1.88**

**34 ROBES CHEMISIERS** en coton avec manches longues. 5 à 15. **Orig. 14.00 1.88**

**Sport pour dames, rayon 845, niveau 2, Place Laurier.**

**Un groupe de SACS A MAIN** en cuir et simili-cuir brun, noir, tan, marine. **Orig. 15.00 à 27.00 6.00**

**Sacs à main, rayon 851, niveau 2, Place Laurier.**

**51 SOUTIENS-GORGE** pour adolescentes. Blanc seulement. 20/30A, 7/30AA, 12/28AA, 5/34A, 7/34AA. **Orig. 2.50 .88**

**64 paires de MITAINES** pour fillettes et adolescentes. **Orig. 2.00 et 3.00 .99 et 1.44**

**90 paires de GANTS** pour fillettes et adolescentes. **Orig. 2.00 .99**

**3 PANTALONS JEANS** marine 8 ans. **Orig. 9.00 2.88**

**12 PANTALONS JEANS** en noir, marine, violet. 2/5, 1/7, 2/8, 1/14, 6/14X. **Orig. 9.00 à 17.00 3.88**

**Juvéniles, rayon 854, 2e étage, Centre-Ville.**

**15 PORTE-CLEFS** avec chaînette. Orange, vert, lilas. **Orig. .75 .33**

**Menus articles, rayon 867, niveau 2, Place Laurier.**

**11 ROBES** du soir. Tailles variées. **Orig. 40.00 à 55.00 16.99**

**15 ROBES** du soir. Tailles variées. **Orig. 60.00 à 95.00 24.99**

**Salon de la robe, rayon 874, niveau 2, Place Laurier.**

**Aucune commande postale ou téléphonique acceptée sur ces articles.**

A Centre-Ville, deux heures gratuites de stationnement avec tout achat de 2.00 et plus. Demandez votre timbre.
A Place Laurier, utilisez le stationnement. Entrée par les ascenseurs.